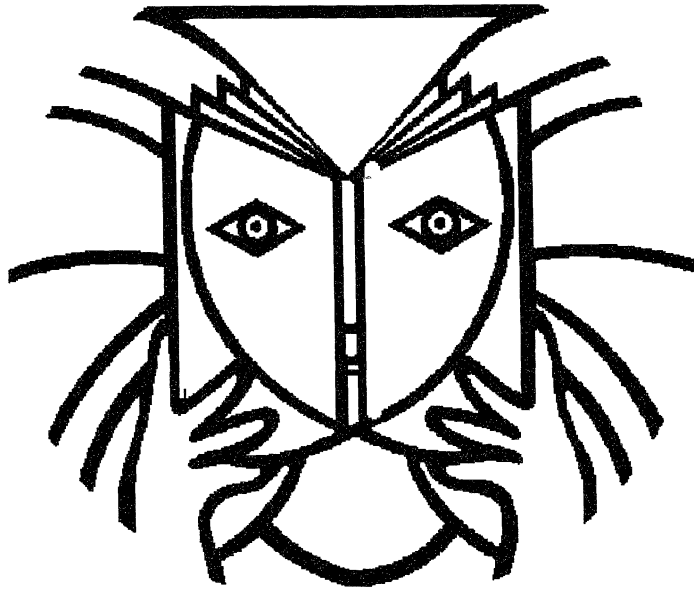




National Library
of Canada

Bibliothèque nationale
du Canada



Microfilmed 2001

for the

**OFFICIAL PUBLICATIONS
COLLECTION**

of the

**NATIONAL LIBRARY
OF CANADA**

OTTAWA

*Microfilmed by
the NATIONAL ARCHIVES
OF CANADA*

Microfilmé 2001

pour la

**COLLECTION
DES PUBLICATIONS
OFFICIELLES**

de la

**BIBLIOTHÈQUE
DU CANADA**

OTTAWA

*Microfilmé par
les ARCHIVES NATIONALES
DU CANADA*

Canada

DOCUMENTS DE LA SESSION.

VOLUME I.

QUATRIÈME SESSION DU PREMIER PARLEMENT

DE LA

PUISSANCE DU CANADA.

SESSION 1871.



OTTAWA : Imprimé par I. B. TAYLOR, 29, 31 et 33, Rue Rideau.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION,

VOL. IV., SESSION 1871,

CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

Accidents, chemins de fer... (No. 63, Vol. 6)	Hamilton et Port Dover,
Acte seigneurial („ 65, „ 6)	chemin de (No. 66, vol. 6)
Agriculture. („ 64, „ 6)	Havre, maître du, Halifax („ 32, „ 5)
Arbitres..... („ 21, „ 5)	Havres de refuge („ 39, „ 5)
Argent américain. („ 14, „ 4)	Havres, police des, acte y rel. („ 24, „ 5)
Assurance, Cies., 31 v., c. 8 („ 8, „ 4)	
Banques. („ 11, „ 4)	Importations, charbon etc. („ 45, „ 5)
Baptêmes et mariages..... („ 26, „ 5)	Importations, grains, etc.... („ 36, „ 5)
Bibliothèque..... („ 9, „ 4)	Impressions et reliure..... („ 58, „ 6)
Bills privés („ 42, „ 5)	Lachine, canal de („ 38, „ 5)
Bouchette, Joseph. („ 33, „ 5)	Lachine, régattes..... („ 62, „ 6)
Budget („ 17, „ 4)	Législation („ 19, „ 4)
Bureau de poste, Toronto... („ 67, „ 6)	
Canal St. Pierre („ 55, „ 6)	Madawaska et St Jean,
Canal Welland („ 41, „ 5)	Rivières de..... („ 57, „ 6)
Canaux, commission des... („ 54, „ 6)	Maître-général des postes ... („ 2, „ 1)
Change sterling..... („ 37, „ 5)	Malles („ 52, „ 6)
Chemin de fer Intercolonial („ 34, „ 5)	Manitoba („ 20, „ 5)
Chemins de fer, accidents... („ 63, „ 6)	Marine et pêcheries..... („ 5, „ 3)
Chemins de fer, états y relat. („ 15, „ 4)	Milice („ 7, „ 4)
Chemins de fer, N.-Ecosse... („ 59, „ 6)	Montréal, Cie. d'entrep. de. („ 22, „ 5)
Colombie britannique..... („ 18, „ 4)	Moulins, rebuts de..... („ 51, „ 6)
Colombie britannique (im- portations)..... („ 48, „ 6)	Nord-Ouest, réclamations... („ 44, „ 5)
Commerce et navigation... („ 3, „ 2)	Nouveau-Brunswick ... („ 50, „ 6)
Comptes publics..... („ 1, „ 1)	Nouv.-Ecosse, chemins de fer („ 59, „ 6)
Défense du pays..... („ 46, „ 5)	Pêcheries, correspondance... („ 12, „ 4)
Dépenses imprévues..... („ 13, „ 4)	Péninsule de la Presqu'île... („ 56, „ 6)
Douanes („ 25, „ 5)	Pénitenciers..... („ 60, „ 6)
Droits d'auteurs..... („ 43, „ 5)	Police maritime..... („ 24, „ 5)
Entrepôt de Montréal, Cie. d' („ 22, „ 5)	Poursuites criminelles („ 68, „ 6)
Examineurs, bureaux des („ 61, „ 6)	Punshon, Rév. W. Morley. („ 35, „ 5)
Expédition de la Riv. Rouge („ 47, „ 6)	Recettes et dépenses..... („ 28, „ 5)
Fonds de retraite („ 49, „ 6)	Revenu de l'intérieur. („ 6, „ 3)
Frenette, Louis..... („ 53, „ 6)	Sauvages („ 30, „ 5)
Frontière, protection de la. („ 10, „ 4)	Secrétaire d'Etat..... („ 23, „ 5)
Grand Tronc, chemin de fer. („ 15, „ 4)	Statuts..... („ 29, „ 5)
Gray, Phon. J. H..... („ 16, „ 4)	Statuts, rapport du col. Gray („ 16, „ 4)
	Sterling, George („ 40, „ 5)
	Timbres-poste..... („ 27, „ 5)
	Travaux publics. („ 4, „ 2)

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION,

PAR ORDRE NUMÉRIQUE ET PAR VOLUMES.

MATIÈRES DU VOLUME No. 1.

- No. 1... COMPTES PUBLICS de la Puissance du Canada :—pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.
- No. 2... MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES :—Son rapport pour l'année expirée le 30 juin 1870.

MATIÈRES DU VOLUME No 2.

- No. 3... COMMERCE ET NAVIGATION de la Puissance du Canada :—Tableaux y relatifs pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.
- No. 4... TRAVAUX PUBLICS :—Rapport du ministre pour l'année expirée le 30 juin 1870.

MATIÈRES DU VOLUME No. 3.

- No. 5... MARINE ET PÊCHERIES :—Rapport annuel du département pour l'année expirée le 30 juin 1870.
- No. 6... REVENU DE L'INTÉRIEUR de la Puissance du Canada :—Rapport, états et statistiques du, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

MATIÈRES DU VOLUME No. 4.

- No. 7... MILICE :—Rapport sur l'état de la milice du Canada, pour l'année 1870.
- No. 8... ASSURANCE :—Etats fournis par les compagnies d'assurance conformément à l'acte 31 Vic., c. 48, s. 14.
- Etat indiquant les compagnies qui ont opéré le dépôt exigé par l'acte 31 Vic., c. 49. [*Pas imprimé.*]
- Rapport annuel de la compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, Beaver et Toronto. [*Pas imprimé.*]
- No. 9... BIBLIOTHÈQUE :—Rapport du bibliothécaire sur l'état de la bibliothèque du parlement.
- No. 10... PROTECTION DE LA FRONTIÈRE :—Etat des dépenses encourues pour protéger la frontière et repousser l'invasion féniennne.

- No. 11... **BANQUES** :—Liste des noms des actionnaires de la banque de l'Amérique Britannique du Nord, et de la banque de la Cité de Montréal. [*Pas imprimée.*] Aussi, états transmis par la banque d'épargne de la cité et du district de Montréal; la banque d'épargne de Northumberland et Durham; la caisse d'économie de Québec; la banque d'épargne de Toronto, et la banque de prévoyance et d'épargne de Québec. [*Pas imprimés.*]
- Charte de la banque Royale du Canada, 1870. [*Pas imprimée.*]
- Banque du Haut Canada :—Rapport transmis en vertu de la 9e sec. de 33 Vic., c. 40, intitulé : "Acte pour transférer à Sa Majesté, pour les fins y mentionnées, les biens et les pouvoirs actuellement conférés aux syndics de la banque du Haut-Canada."
- No. 12... **PÊCHERIES** :—Correspondance entre les gouvernements impérial et fédéral au sujet des pêcheries.
- Correspondance ultérieure au sujet des pêcheries.
- No. 13... **DÉPENSES IMPRÉVUES** :—Etat de ces dépenses pendant l'année fiscale courante, du 1er juillet 1870 au 18 février 1871.
- No. 14... **MONNAIE D'ARGENT AMÉRICAINE** :—Etat du montant retiré de la circulation par le gouvernement, avec un compte détaillé des dépenses, ainsi que du montant de la nouvelle émission de monnaie d'argent, etc.
- No. 15... **CHEMINS DE FER** :—Rapports annuels de la compagnie du chemin de fer du St. Laurent et d'Ottawa, ainsi que de celle du chemin de fer du Nord du Canada. [*Pas imprimés.*]
- Chemin de fer Grand Tronc (en partie), certains états fournis conformément à l'ordre de la Chambre des Communes, en date du 17 février. [*Pas imprimés.*]
- No. 16... **GRAY, L'HON. J. H.** :—Rapport préliminaire sur l'assimilation des lois d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse.
- No. 17... **BUDGET (Estimés)** :—Sommes requises pour le service de la Puissance du Canada, pour l'année expirant le 30 juin 1872.
- Supplémentaire pour 1871.
- Supplémentaire pour 1872.
- No. 18... **COLOMBIE BRITANNIQUE** :—Documents relatifs à son admission dans la confédération canadienne.
- No. 19... **LÉGISLATION** :—Correspondance entre les gouvernements impérial et fédéral, etc., au sujet des actes de la législature du Canada ou des législatures provinciales.

MATIÈRES DU VOLUME No. 5.

- No. 20... **MANITOBA** :—Instructions à l'hon. A. G. Archibald, Lieutenant-Gouverneur de Manitoba et des territoires du Nord-Ouest, etc., etc.

- No. 20... **MANITOBA** :—Correspondance entre les gouvernements impérial et fédéral, avec copie d'un projet de loi devant être soumis au parlement impérial à ce sujet.
- Message, accompagné d'un ordre en conseil établissant des règlements au sujet des terres publiques dans Manitoba.
- No. 21... **ARBITRES** :—Correspondance entre le gouvernement fédéral et les gouvernements de Québec et Ontario au sujet de l'arbitrage.
- COMMISSION DE L'ARBITRAGE** :—Liste des fonctionnaires du gouvernement fédéral employés par les gouvernements locaux au sujet de l'arbitrage sur la dette publique de Québec et Ontario, indiquant la nature de leurs services, le montant payé à chacun, etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 22... **COMPAGNIE D'ENTREPÔT DE MONTRÉAL** :—Correspondance, rapports d'ingénieurs et autres documents relatifs à la location par le gouvernement d'un lot de terre sur le canal Lachine.
- No. 23... **SECRÉTAIRE D'ÉTAT** :—Son rapport pour l'année expirée le 30 juin 1870.
- SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LES PROVINCES** :—Son rapport sur le département des Sauvages.
- No. 24... **ACTE DE LA POLICE DES HAVRES** :—Recettes et dépenses sous son opération pour l'année expirée le 30 juin 1870. [*Pas imprimé.*]
- No. 25... **OFFICIERS DE DOUANE** :—Etat de toutes les sommes perçues pour obligations, déclarations, certificats, blancs de formules, ou de toutes autres sommes prélevées depuis le 1er juillet 1867, etc., ainsi qu'un état des honoraires, s'il y en a, auxquels ces officiers ont droit. [*Pas imprimés.*]
- No. 26... **BAPTÊMES, MARIAGES ET SÉPULTURES** :—Etat général y relatif pour certains districts de la province de Québec. [*Pas imprimé.*]
- No. 27... **TIMBRES-POSTE** :—Etat indiquant le montant payé, et à qui, pour la vente des timbres-poste pendant l'année expirée le 30 juin 1870. [*Pas imprimé.*]
- No. 28... **RECETTES ET DÉPENSES** :—Etat des recettes et dépenses de la Puissance du Canada pour le semestre expiré le 31 décembre 1870.
- No. 29... **STATUTS DE LA PUISSANCE DU CANADA** :—Rapport officiel au sujet de la distribution des statuts, en vertu de l'acte 31 Vic., ch. 1, s. 14. [*Pas imprimé.*]
- No. 30... **SAUVAGES** :—Copies de tous les traités, cessions de terrains ou conventions entre la couronne et les tribus sauvages établies dans la Puissance du Canada, ainsi qu'entre la compagnie de la Baie d'Hudson et des tribus sauvages. [*Pas imprimées.*]
- No. 31... **HALIFAX, EDIFICE PUBLIC A** :—Correspondance entre le gouvernement fédéral et le gouvernement local de la Nouvelle-Ecosse au sujet du nouvel édifice public à Halifax, et de la réclamation faite par le gouvernement local à l'effet d'être remboursé de certaines dépenses encourues par la province pour l'achèvement de cet édifice, depuis le 1er juillet 1867, etc.

- No. 32... HALIFAX, MAÎTRE DU HAVRE D' :—Pétitions ou correspondance au sujet de la nomination du maître du havre pour le port d'Halifax. [*Pas imprimées.*]
- No. 33... BOUCHETTE, JOSEPH :—Pétitions présentées par Joseph Bouchette, tant en son nom qu'au nom des enfants et petits-enfants de feu Joseph Bouchette, en son vivant arpenteur général du Bas-Canada. [*Pas imprimées.*]
- No. 34... CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Etat de toutes les soumissions pour travaux à faire sur l'Intercolonial, depuis le dernier rapport,—copies des annonces demandant ces soumissions,—soumissions reçues pour locomotives, matériel roulant et lisses,—nombre des ingénieurs, etc.,—et rapports des ingénieurs, commissaires, etc.,—modification faite à la route choisie par le major Robinson, entre Bathurst et Miramichi, etc.,—état indiquant le montant brut payé pour les salaires des ingénieurs et du personnel, et le nombre de ces derniers employés sur chaque section et division, ainsi que les noms de toutes les personnes qui ont soumissionné depuis le 19 mai 1869,—le montant brut et le taux par mille, etc.,—l'ouvrage fait par chaque entrepreneur,—les noms des ingénieurs, etc., démis ou suspendus,—et les noms des employés actuels, etc.
- Etat, autant que la chose peut être actuellement constatée, du nombre de ponts au-dessus des dimensions des ponceaux, qu'il faudra construire, avec l'estimation du coût, etc. [*Pas imprimé.*]
- Etat du nombre de jours pendant lesquels chaque commissaire du chemin de fer Intercolonial a été engagé dans l'exécution de ses devoirs au siège du gouvernement,—ainsi qu'un état des sommes payées pour frais de voyage. [*Pas imprimés.*]
- Etat des terrains pris de chaque personne pour les besoins du chemin de fer sur les sections 4 et 11, et des montants payés, ainsi que des sommes payées aux évaluateurs et aux hommes de loi. [*Pas imprimé.*]
- No. 35... PUNSHON, RÉVÉREND W. MORLEY :—Correspondance entre le gouvernement fédéral et le révérend W. Morley Punshon et autres, au sujet de la nomination des aumôniers devant accompagner l'expédition militaire envoyée à la province de Manitoba.
- No. 36... GRAINS, FLEUR ET FARINE :—Etat indiquant la quantité importée dans la Puisseance pendant l'année 1870—le nombre de minots de chaque espèce de grain,—le nombre de minots exempts de droits et le nombre de minots payant des droits, etc.
- No. 37... CHANGE STERLING :—Etat indiquant le montant total acheté par le gouvernement fédéral pendant l'année 1870,—le taux payé et le nom de la banque de laquelle il a été acheté, etc.
- No. 38... CANAL LACHINE :—Rapport de l'ingénieur du département des travaux publics sur la permission demandée à l'effet d'ériger un pont de chemin de fer traversant le canal Lachine, sur la rue Wellington. [*Pas imprimé.*]
- Rapport supplémentaire do do [*Pas imprimé.*]
- Rapports ayant trait à la construction d'un ponceau sur le canal Lachine. [*Pas imprimés.*]

- No. 39... HAVRES DE REFUGE SUR LES LACS HURON ET ERIÉ :—Correspondance, ordres en conseil, soumissions et autres documents y relatifs, etc. [*Pas imprimés.*]
- RIMOUSKI :—Correspondance, ordres en conseil et rapports d'ingénieurs, etc., relatifs à une exploration pour la construction d'un havre de refuge à Rimouski, etc. [*Pas imprimés.*]
- No. 40... STERLING, GEORGE :—Correspondance avec le département des travaux publics au sujet de sa réclamation pour dommages résultant de l'intervention d'un officier de ce département. [*Pas imprimée.*]
- No. 41... CANAL WELLAND :—Rapports ayant trait aux travaux sur le canal Welland, connus sous le nom de "Niveau du Lac Erié." [*Pas imprimés.*]
- No. 42... BILLS PRIVÉS :—Compte détaillé de toutes sommes reçues pour bills privés pendant ce parlement, etc. [*Pas imprimé.*]
- No. 43... DROITS D'AUTEURS :—Correspondance relative à ce sujet ainsi qu'à la réimpression en Canada d'ouvrages anglais soumis aux droits d'auteurs.
- No. 44... NORD-OUEST, RÉCLAMATIONS Y RELATIVES :—Etat de toutes les réclamations adressées au gouvernement fédéral et résultant de l'insurrection dans le Nord-Ouest, etc.
- No. 45... IMPORTATIONS :—Etats indiquant la quantité de charbon, coke, blé, maïs et autres grains importés dans chacune des provinces d'Ontario, Québec, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick respectivement, et le montant des droits perçus, etc.
- No. 46... DÉFENSE DU PAYS :—Correspondance, non indiquée comme "séparée," au sujet de la défense du pays,—ainsi que les ordres en conseil, etc., relatifs à la mission de l'honorable A. Campbell en Angleterre, et son rapport à cet effet.

MATIÈRES DU VOLUME No. 6.

- No. 47... RIVIÈRE ROUGE, EXPÉDITION À LA :—Rapport de M. S. J. Dawson sur l'expédition de 1870, etc.
- Etat indiquant les noms des vaisseaux nolisés par le gouvernement impérial pour l'expédition de la Rivière Rouge, en 1870, etc.
- No. 48... COLOMBIE BRITANNIQUE :—Tableau de la quantité et de la valeur des importations pendant la dernière année fiscale,—du montant des droits perçus et du montant qui aurait été perçu si le tarif actuel du Canada y eut été en force.
- No. 49... FONDS DE RETRAITE :—Etat des pensions et gratifications accordées en vertu de l'acte 33 Vic. ch. 4.
- No. 50... NOUVEAU-BRUNSWICK :—Correspondance entre le gouvernement fédéral et le gouvernement local du Nouveau-Brunswick, depuis le 1er juillet 1867, au sujet de certaines réclamations non réglées, etc.

- No. 51... REBUTS OU BRAN DE SCIE DES MOULINS :—Règlements relatifs aux pêcheries pour empêcher que l'on jette du bran de scie et des rebuts de moulin dans les cours d'eau fréquentés par le poisson, et pourvoyant au recouvrement des amendes, etc. [*Pas imprimés.*]
- No. 52... MALLES :—Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, indiquant les heures d'arrivée et de départ de toutes les malles aux bureaux de poste de Montréal, Kingston, Ottawa, Toronto et Sarnia, etc., etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 53... FRENETTE, LOUIS :—Lettre de démission de Louis Frenette, écuyer, maître de poste de la Rivière Ouelle, avec la correspondance à ce sujet. [*Pas imprimée.*]
- No. 54... COMMISSION DES CANAUX :—Copie de la commission et des instructions données aux commissaires, et leur rapport.
 —Rapport supplémentaire :—Lettre de G. Laidlaw, écuyer, l'un des commissaires des canaux.
- No. 55... CANAL ST. PIERRE :—Etat des péages perçus ainsi que du nombre de vaisseaux qui ont traversé le canal, etc.,—et rapport sur l'état des travaux. [*Pas imprimés.*]
- No. 56... PÉNINSULE DE LA PRESQU'ILE :—Correspondance entre le département de la marine et des pêcheries et le gouvernement d'Ontario au sujet des terres dans la péninsule, dans le township de Brighton, et rapports sur l'exploration et l'évaluation de ces terres. [*Pas imprimés.*]
- No. 57... RIVIÈRES MADAWASKA ET ST. JEAN :—Rapport de l'officier chargé d'en faire l'exploration. [*Pas imprimé.*]
- No. 58... IMPRESSIONS ET RELIURE :—Etat des dépenses pour impressions et reliure faites sans soumissions, sous l'autorité de l'acte concernant la charge d'Imprimeur de la Reine. [*Pas imprimé.*]
- No. 59... CHEMINS DE FER, NOUVELLE-ECOSSE :—Correspondance entre le gouvernement, etc., et les gérants des chemins de fer du gouvernement à la Nouvelle-Ecosse, au sujet de l'administration et du tarif, etc., etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 60... PÉNITENCIERS :—Troisième rapport annuel des directeurs.
 —Etat indiquant les initiales de tous les détenus dans les pénitenciers de Kingston, St. Jean et Halifax, et la cause de leurs incarcération, etc. [*Pas imprimé.*]
- No. 61... BUREAUX D'EXAMINATEURS :—Correspondance relative à la création de bureaux d'examineurs chargés d'accorder des certificats de capacité aux capitaines ou seconds de navires au long cours, etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 62... RÉGATTES :—Correspondance entre la maison de la Trinité de Montréal et la police fluviale, etc., au sujet des régattes qui ont eu lieu à Lachine, l'autonne dernier. [*Pas imprimée.*]
- No. 63... ACCIDENTS SUR LES CHEMINS DE FER :—Copies des ordres ou instructions donnés, en vertu de l'acte des chemins de fer, au sujet des formules d'après lesquelles doivent être rédigés les rapports sur les accidents graves, etc. [*Pas imprimées.*]

-
- No. 63... ACCIDENTS SUR LES CHEMINS DE FER :—Rapports transmis par chaque compagnie, en vertu de l'acte des chemins de fer, sur les accidents survenus, etc., etc. [*Pas imprimés.*]
- No. 64... AGRICULTURE :—Rapport du ministre pour l'année 1870.
—Rapport du ministre en vertu de l'acte du recensement. [*Pas imprimé.*]
- No. 65... ACTE SEIGNEURIAL :—Etat indiquant le montant distribué en vertu de l'acte seigneurial à chaque municipalité, d'après les rapports faits en 1864, etc.
- No. 66... COMPAGNIE DU CHEMIN D'HAMILTON ET PORT DOVER :—Rapports des ingénieurs, etc.,—état indiquant le montant payé par chaque compagnie à compte du prix d'acquisition, et le montant encore dû. [*Pas imprimés.*]
- No. 67... BUREAU DE POSTE DE TORONTO :—Etat des soumissions et autres documents relatifs à l'adjudication de l'entreprise. [*Pas imprimé.*]
- No. 68... POURSUITES CRIMINELLES :—Correspondance relative à l'obligation du gouvernement fédéral ou des gouvernements locaux de payer les frais des poursuites criminelles.
-

COMPTES PUBLICS

DE LA

PUISSANCE DU CANADA,

POUR

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN

1870.

Imprimés par Ordre du Parlement.



OTTAWA :
IMPRIMÉS PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 ET 33, RUE RIDEAU.

1871.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, }
8 février 1871.

A l'Honorable Sir Francis Hincks, C.B., C.M.G., Ministre des Finances.

MONSIEUR,—Dans la préface des comptes publics, le bureau d'audition donne en peu de mots les motifs qui l'ont porté à ne rien changer dans la manière de faire figurer les recettes et dépenses de l'année. Ces motifs sont aussi appuyés par quelques uns des résultats des trois premières années de la confédération ; mais il est peut être à propos de les faire mieux connaître, et de donner aussi d'autres détails touchant les opérations financières de ces trois années.

Lorsque l'on délibéra, devant le comité des comptes publics, sur l'opportunité de modifier le tableau des recettes et dépenses de manière à faire une distinction entre les items extraordinaires et ordinaires, j'exprimai l'opinion—qui est encore la même chez moi—qu'aucune distinction de ce genre ne pouvait convenablement se faire dans les comptes.

Entre les recettes et dépenses que le parlement veut imputer au compte du capital et celles qui appartiennent au fonds consolidé ou qui sont imputables sur le revenu, la différence est très grande ; mais aucune règle ne saurait être établie à l'effet de distinguer entre elles les recettes et dépenses ordinaires et extraordinaires. Presque chaque année voit surgir quelques items extraordinaires, et l'attention que l'on y porte est toujours en raison de leur chiffre. Comme exemple, je dirai que personne ne songerait à tenir un compte distinct des profits ou pertes que nous faisons sur les primes, l'escompte et le change dans les opérations ordinaires relatives aux emprunts, rachats et placements de chaque année ; mais s'il arrive que nous ayons fait un fort emprunt, ces items. pourront atteindre un chiffre élevé, et alors, qui pourrait déterminer à quelle phase de ces opérations, avant ou après, l'on doit commencer et finir d'en tenir des comptes séparés ?

Il en sera de même pour un petit débiteur comme le chemin de fer du Nord, qui se laissera arriérer pour une année ou deux d'intérêt et qui ensuite paiera. La distinction n'existe qu'en raison de l'importance du chiffre, comme dans le cas du Grand Occidental. Nous pourrions avoir une dépense extraordinaire de \$30,000 ou \$40,000 pour l'immigration et la quarantaine advenant le cas d'une épidémie, ou d'une somme dix fois plus considérable par suite d'une invasion féniennne ou par l'arrivée de l'époque décennale du recensement. Aucune de ces dépenses qui pourraient ainsi surgir ne pourraient être convenablement imputées au compte du capital, mais de savoir laquelle de ces dépenses serait suffisamment importante pour être classée comme extraordinaire est une affaire de discrétion sur laquelle deux hommes s'entendent difficilement, et dans la tenue des livres, rien ne devrait être laissé à la discrétion de qui que ce soit.

Ces items pourraient très-bien faire le sujet de commentaires dans le rapport du bureau d'audition, et tout prudent ministre des finances ne manquerait pas, s'ils avaient l'importance voulue, d'en tenir compte en basant ses mesures financières d'une année sur l'expérience acquise durant l'année précédente. Il pourrait même être contraint de faire (ainsi qu'il y est autorisé par l'acte 31 Vic., ch. 4, p. 4.) un emprunt temporaire pour couvrir un déficit casuel dans les revenus du fonds consolidé afin de faire face aux obligations de ce fonds, et le compte de cet emprunt casuel pourrait très bien être distinct de

la dette ordinaire et le remboursement porté au compte du fonds consolidé dans des années plus favorables ; mais tant que le parlement ne se sera pas prononcé à cet égard, je ne vois pas comment l'on pourrait changer la méthode adoptée pour l'entrée de ces opérations dans les livres.

Toute chose qui n'est pas spécialement désignée comme appartenant au capital doit être portée à l'avoir ou au débit du fonds consolidé, et la variation dans la balance annuelle de ce fonds doit indiquer si le revenu a excédé les dépenses ou n'y a pas suffi. Pour ces raisons, le bureau a adhéré à ma recommandation de présenter l'état des recettes et dépenses dans la même forme que pour les comptes publics de l'an dernier, lequel indique les recettes et dépenses du fonds consolidé comme distinctes de celles imputables aux comptes ouverts, mais nous n'avons pas voulu prendre sur nous de faire d'autre distinction entre les items ordinaires et extraordinaires.

Cette difficulté sera en grande mesure surmontée, si nous prenons plusieurs années ensemble, car les items extraordinaires de différentes années tendent à se contrebalancer, et c'est pourquoi je donne trois états d'après lesquels on peut juger de la prospérité financière depuis la confédération.

I. Etat indiquant l'excédant des recettes du fonds consolidé sur ses dépenses annuelles. Dans cet état, j'ai inscrit les sommes tel qu'elles figurent dans les comptes publics sans m'enquérir si les \$40,000 portées au capital des travaux publics, dans les deux premières années, n'auraient pas dû, conformément à la distinction faite dans le budget de l'an dernier, être plutôt portées au compte du fonds consolidé. Je n'ai rien changé à la manière de traiter les primes de l'emprunt intercolonial et les arrérages d'intérêt du Grand Occidental, et à l'égard desquels on avait fait exception l'an dernier. C'étaient là des recettes certainement extraordinaires ; mais si, sur ce motif, une partie de ces recettes était déduite des recettes de l'année, la somme entière ne devrait certainement pas être ainsi déduite. Si tous les arrérages d'intérêt du Grand Occidental ne figurent pas au crédit de 1868 et 1869, il faut au moins que l'intérêt devenu dû dans ces années y soit porté, et même d'après notre règlement actuel, ce dernier s'élèverait à \$221,458.72 ; et de même, ces années devraient avoir à leur crédit une part du profit net de \$364,990 sur un prêt de 35 ans, et qui, pour les trois années sous considération, serait de \$31,284.87, laissant seulement \$670,303.31 de ces recettes extraordinaires à l'égard desquelles il ne peut y avoir de doute. A ce qui précède on peut opposer les dépenses extraordinaires comme celles résultant de la dernière invasion féniennne et du dénombrement décennal actuellement en voie de se faire. Si l'état eut embrassé quatre ans au lieu de trois, les items extraordinaires se seraient probablement balancés les uns les autres.

On doit cependant se rappeler que la dépense pour le compte du fonds consolidé contient un item qui est une réduction de la dette. Nous sommes engagés à verser annuellement une certaine somme dans le fonds d'amortissement pour le paiement de la dette ; dès lors, cette dépense est mise avec raison au compte du fonds consolidé. Mais en réalité, c'est autant de rachaté sur la dette, et cela doit être ajouté à l'excédant des recettes du fonds consolidé, afin de montrer le montant de revenu qui, au-dessus et au-dessous de la dépense annuelle, a été mise à la disposition du capital.

II. Un état circonstancié de tous les items qui constituent notre dette et des actifs disponibles pour y faire face, avec indication des variations qu'ils ont subies chaque année.

La différence entre l'augmentation de la dette ainsi indiquée et le montant que nous avons dépensé dans le cours de cette période pour travaux publics et pour d'autres comptes ouverts pour la dépense imputable au capital, mais qui ne sont pas compris dans l'état comme recettes disponibles, servira à démontrer d'une autre manière le montant des dépenses autorisées à compte du capital, lesquelles ont de fait été soldées à l'aide du revenu courant.

III. La variation dans la balance du fonds consolidé indique la même dépense imputable au compte du capital et soldée sur le revenu.

L'on verra que les résultats des trois états ne sont pas identiques, et les deuxième et troisième donnent probablement l'idée la plus exacte de la situation financière du pays. Dans les années ordinaires, il se produit peu de différence notable entre les trois, bien que de temps à autre il puisse survenir quelques légères modifications dans les comptes des années précédentes qui affectent la concordance entre les états basés sur le changement opéré dans la dette et ceux fondés sur les opérations monétaires de l'année. Mais pour les trois années que nous étudions, en conséquence du règlement que nous avons à faire avec les provinces, les différences ont pris une plus grande importance. Les items qui ont affecté les comptes formant la dette nette qui n'ont pas passé par la caisse sont les suivants :

Dette augm. en '67-8 en créd. au fonds des Sauv. (C. P. '69, p. 8)	\$	10,577	18	
Arrérages aux Seigneurs do.....		2,330	42	
				12,907 60
Dette augmentée en 1868-9 en créditant à la Province du Canada (C.P.'69, p. 12).....		310,866	85	
Fonds des Sauvages do.....		3,622	83	
Grand Occidental do.....		42,265	30	
				356,754 98
Dette augm. en '69-70 en créditant à la N.-Ecosse (C. P. '70, p. 12)	\$	13,597	89	
Nouveau-Brunswick do.....		10,580	17	
Québec do.....		474	75	
Comptes de Banque do.....		73	34	
Revenu du mesurage des bois do.....		594	32	
				25,320 47
				\$394,983 05
Dette réduite en 1867-8 en créditant à la N.-Ecosse (C.P.'69, p.9)		973	33	
Indemnité aux Townships.....		547	03	
				1,520 36
Dette réduite en 1868-9 en créditant l'indemnité aux townships (C. P. '69, p. 13).....		623	45	
Comptes de banque do.....		73	00	
				696 45
Dette réduite 1869-70 en créditant à la N.-Ecosse (C. P. '70, p. 13).....	\$	47,404	94	
Nouveau-Brunswick, do..		791	07	
Comptes de banque, do..		4,556	17	
				52,752 18
				54,968 99
Balance.....				\$340,014 06

De même, en 1867-8, le fonds consolidé fut crédité de \$52,681 81, montant des dépenses sur le capital des travaux publics imputées à la province et qui, en conséquence, n'ont pas affecté l'encaisse de la Puissance ou tout autre compte des dettes.

La comparaison des trois modes à suivre pour constater les progrès de notre situation financière serait donc faite comme suit :—

I.

Excédant des recettes du fonds consolidé	\$1,709,642 12
Fonds d'amortissement	908,606 65
	<hr/>
N'ayant pas passé par la caisse, tel que ci-dessus	2,618,248 77
	340,014 06
	<hr/>
	2,278,234 71
	<hr/>

II.

Travaux Publics, etc.	4,759,335 79
Augmentation de la dette.	2,481,101 08
	<hr/>
	2,278,234 71
	<hr/>

III.

Fonds consolidé, 1867	6,556,803 04
1870	4,225,886 52
	<hr/>
Diminution	2,330,916 52
Travaux Publics, tel que ci-dessus	52,681 81
	<hr/>
	\$2,278,234 71
	<hr/>

JOHN LANGTON,
Auditeur.

I.

ETAT des recettes et dépenses du fonds consolidé en 1867-8, 1868-9 et 1869-70.

Recettes, 1867-8	\$13,687,928 49	
Dépenses	13,486,092 96	
	<hr/>	
Excédant des Recettes		201,835 53
Recettes, 1868-9	14,379,174 52	
Dépenses	14,038,084 00	
	<hr/>	
Excédant des Recettes		341,090 52
Recettes, 1869-70	15,512,225 65	
Dépenses	14,345,509 58	
	<hr/>	
Excédant des Recettes		1,166,716 07
	<hr/>	
Total, Excédant des Recettes		1,709,642 12
Fonds d'amortissement, 1867-8	355,266 66	
1868-9	426,806 66	
1869-70	126,533 33	
	<hr/>	
		908,606 65
	<hr/>	
Surplus total du revenu du fonds consolidé, y compris ce qui est appliqué à réduire la dette		\$2,618,248 77
		<hr/>

II.

ETAT COMPARATIF de la dette de la Puissance, 1867, 1868, 1869 et 1870.

P A S S I F .

	1er juil. 1867.	1er juil. 1868.	1er juil. 1869.	1er juil. 1870.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Payable à Londres.</i>				
Emprunt impérial garanti (ancien) 4 p. c.	681,333 34	681,333 34		
Do intercolonial 4 p. c.			7,300,000 00	7,300,000 00
Emprunt de l'intercolonial 5 p. c.			2,433,333 34	2,433,333 34
Bons de l'emprunt canadien consolidé 5 p. c.	27,784,461 92	27,082,201 92	26,899,127 06	26,375,473 74
Effets de do 5 p. c.	3,770,153 93	4,472,413 93	4,657,488 79	5,181,142 11
Bons du Canada (anciens) 5 p. c.	267,666 70	267,666 70	267,666 70	267,666 70
Do do 6 p. c.	24,947,506 71	24,945,073 38	24,942,640 05	24,942,640 05
Bons de la Nouvelle-Ecosse 6 p. c.	4,580,506 66	4,460,300 00	4,460,300 00	4,460,300 00
Bons du Nouveau-Brunswick 6 p. c.	5,037,486 66	4,886,620 00	4,886,620 00	4,886,620 00
<i>Payable en Canada.</i>				
Bons du Canada (anciens) 5 p. c.	192,925 01	192,925 01	192,925 01	192,925 01
Do do 6 p. e.	1,254,250 02	1,243,610 02	1,227,610 02	1,227,210 02
Do do 7 p. c.	873,200 00	873,200 00	300 00	300 00
Nouvelle-Ecosse 6 p. c.	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00	1,481,900 00
Nouveau-Brunswick 6 p. c.	196,900 00	196,900 00	196,900 00	196,900 00
Billets de l'Echiquier			6,575,410 05	2,224,353 70
Bons convertibles en effets 6 p. c.		600,000 00	578,000 00	576,000 00
Effets de la Puissance 6 p. c.		1,427,538 66	3,272,861 09	4,093,001 20
Banques d'épargne, Canada 4 p. c.		130,688 89	503,614 26	895,070 41
Do do 5 p. c.		73,900 00	353,200 00	648,900 00
Do Nouvelle-Ecosse 4 p. c.	644,687 02	670,287 18	658,734 93	770,579 85
Do N.-Brunswick 5 p. c.	599,359 85	635,250 24	694,100 83	810,053 48
Do do 6 p. c.	178,000 00	178,000 00	178,000 00	178,000 00
Compte indéterminé de la Nouvelle-Ecosse			64,468 70	64,468 70
Indemnité aux seigneurs et townships 6 p. c.	3,869,810 02	3,869,810 02	3,869,810 02	3,860,645 58
Billets, Canada	3,113,700 00	3,795,000 00	4,830,000 00	7,479,353 33
Do Nouvelle-Ecosse	605,859 12	552,325 79	467,743 12	334,301 05
Total, dette fondée \$	80,079,706 96	82,714,945 08	100,992,753 97	100,881,138 27
Fonds de dépôts	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58	1,178,410 58
Do do 5 p. c.	5,230,369 35	5,276,338 66	5,299,207 87	5,336,083 93
Divers	458,092 38	252,783 21	97,948 05	131,801 44
Provinces—Ontario et Québec	358,822 01	2,151,192 13	4,010,802 04	5,753,946 06
Nouvelle-Ecosse 5 p. c.	1,260,527 30	843,857 72	653,708 18	470,213 26
Nouveau-Brunswick	953,943 61	504,628 60		
Total, divers \$	9,440,165 23	10,207,260 90	11,240,077 32	12,870,460 27
<i>Comptes de banque.</i>				
Agents de Londres divers.				
Banque de Montréal do	1,226,548 53	1,372,873 87	49,080 91	215,570 75
Divers	2,249,416 67	2,500,000 00		2,022,805 51
	50,214 34	101,586 35	80,086 19	3,731 96
Total, comptes de banque \$	3,526,179 54	3,974,460 22	129,167 10	2,242,108 22
Total, passif \$	93,046,051 73	96,896,666 20	112,361,998 39	115,993,706 76

ACTIF.

	1er juil. 1867.	1er juil. 1868.	1er juil. 1869.	1er juil. 1870.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Placements.</i>				
Fonds consolidé de l'emp. canadien.. 5 p. c.	1,207,222 26	1,562,488 92	1,952,795 58	2,001,462 24
Do intercolonial... 5 p. c.			36,500 00	114,366 67
Bons du Nouveau-Brunswick 6 p. c.	83,706 66	83,706 66	83,706 66	83,706 66
Bons sterling 6 p. c.			14,600 00	14,600 00
Bons du chemin de fer du Nord 6 p. c.	243,333 33	243,333 33	243,333 33	243,333 33
Bons de Cobourg 6 p. c.	21,210 47	21,210 47	21,210 47	21,210 47
Bons de Toronto 6 p. c.	18,883 00	17,183 00	12,803 00	7,263 00
Bons des ch. à barrières de Montréal. 6 p. c.	67,200 00	67,200 00	67,200 00	67,200 00
Bons de l'emprunt canadien consolidé. 5 p. c.	53,533 33	53,533 33	53,533 33	53,533 33
Bons du havre de Montréal 5 p. c.	211,266 68	211,266 68	211,266 68	211,266 68
Bons de Port Hope 5 p. c.	23,587 77	23,587 77	23,587 77	23,587 77
Coupons de Hamilton 5 p. c.	22,248 89	19,345 85	16,781 35	16,781 35
Bons indiens 5 p. c.	681,333 34	681,333 34	681,333 34	681,333 34
Bons pour banques d'épargne 5 p. c.				9,900 00
Do intercolonial 5 p. c.			234,000 00	157,106 66
Bons du service postal, Grand Tronc, variables	121,666 66	121,666 66	121,666 66	121,166 66
Actions privilégiées, do	121,739 66	121,739 66	121,739 66	121,739 66
Divers placements du fonds consolidé	98,350 25	98,350 25	98,350 25	98,350 25
Bons du Grand Oc. (variables jusq. '69) 4 p. c.	2,810,500 00	2,810,500 00	2,768,234 70	2,076,176 03
Compte de const. de l'Intercolonial. 3½ p. c.			2,000,000 00	4,883,089 49
Billets de l'Echiquier			6,575,410 05	2,224,353 70
Receveur-général (inscriptions)..... 5 p. c.				10,138 88
Total, placements.....	5,785,782 30	6,136,445 92	15,338,052 83	13,241,266 17
<i>Divers.</i>				
Dette de la province du Canada. 5 p. c.	10,045,533 63	10,782,660 07	10,489,769 30	10,504,355 49
Dette du Nouveau-Brunswick 5 p. c.			319,822 77	575,298 29
Comptes provinciaux 5 p. c.		940,699 44	3,842,165 67	5,957,580 08
Comptes indéterminés de la Nouvelle-Ecosse.			120,054 61	156,349 81
Divers.....				11,119 41
Total, divers.....	10,045,533 63	11,723,359 51	14,776,812 35	17,204,703 08
<i>Comptes de Banque.</i>				
En caisse.....	589,085 23	1,425,786 00	2,966,930 73	2,275,101 50
Comptes des émissions et réserve en espèces.	757,140 00	938,440 00	1,899,000 00	2,883,436 67
Agents financiers variable.	22,403 59	10,569 18	1,118,259 68	12,204 42
Bons (argent) de la banque de Montréal.....		572,443 47	72,443 47	
Compte de dépôts, argent.....				1,277,818 49
Compte du monnayage, argent.....				687,826 25
Divers comptes de banque.....	117,465 61	332,487 38	331,180 13	231,607 73
Total, comptes de banque.....	1,486,094 43	3,279,726 03	6,387,814 01	7,337,995 06
Total, actif.....	17,317,410 36	21,139,531 46	36,502,679 19	37,783,964 31

ETAT COMPARATIF de la dette de la Puissance, du 1er juillet 1867 au 1er juillet 1870, suivant le taux d'intérêt qu'elle porte.

PASSIF.	1867.	1868.	1869.	1870.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Sans intérêt.....	5,540,631 46	7,357,516 08	16,126,758 75	15,992,256 24
A différents taux.....	1,475,965 20	1,372,873 87	49,080 91	215,570 75
A 4 pour cent. d'intérêt.....	1,326,020 36	1,482,309 41	8,462,349 19	-10,988,455 77
5 „.....	39,105,464 06	38,842,604 18	41,450,757 78	41,715,796 57
6 „.....	42,724,770 65	44,468,162 66	46,273,051 76	47,081,627 43
7 „.....	2,873,200 00	3,373,200 00		
Dette totale.....	93,046,051 73	96,896,666 20	112,361,998 39	115,993,706 76
Intérêt total.....	4,851,710 70	4,974,279 93	5,188,641 90	5,355,614 93
Taux moyen d'intérêt.....	5.21	5.13	4.62	4.61
ACTIF.				
Sans intérêt.....	1,463,690 84	4,209,856 29	15,812,184 66	15,675,193 64
A différents taux.....	3,174,660 16	3,162,825 75	1,460,016 25	353,960 99
A 3 et 3½ pour cent. intérêt.....			2,000,000 00	4,885,089 49
A 4 pour cent. intérêt.....			2,768,234 70	2,076,176 03
5 „.....	12,244,725 90	13,334,215 96	14,019,390 12	14,358,230 70
6 „.....	454,333 46	432,633 46	442,853 46	437,313 46
Actif total.....	17,317,410 36	21,139,531 46	36,502,679 19	37,783,964 31
Intérêt total.....	753,187 48	806,968 26	929,268 20	1,001,452 06
Taux moyen d'intérêt.....	4.35	3.77	2.53	2.65
Dette totale.....	93,046,051 73	96,896,666 20	112,361,998 39	115,993,706 76
Total actif.....	17,317,410 36	21,139,531 46	36,502,679 19	37,783,964 31
Dette nette.....	75,728,641 37	75,757,134 74	75,859,319 20	78,209,742 45
Intérêt total sur la dette.....	4,851,710 70	4,974,279 93	5,188,641 91	5,355,614 96
Intérêt total sur l'actif.....	753,871 48	806,968 26	929,268 20	1,001,452 06
Intérêt net.....	4,098,839 22	4,167,311 67	4,259,373 70	4,354,162 90
Taux moyen.....	5.41	5.50	5.63	5.56

DÉPENSE A COMPTE DU CAPITAL.

	1867-8.	1868-9.	1869-70.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Travaux publics.....	537,701 68	385,407 70	290,630 61	1,213,739 99
Moins—ventes et matériel.....	13,575 00	41,166 71	9,000 00	63,741 71
Chemin de fer intercolonial.....	524,126 68	344,240 99	281,630 61	1,149,998 28
Acquisition et ouverture du Nord-Ouest.....	50,081 64	169,782 12	1,567,586 40	1,787,450 16
			1,821,887 35	1,821,887 35
Augmentation de la dette.....	574,208 32	514,023 11	3,671,104 36	4,759,335 79
Dépense à même le revenu.....	28,493 37	102,184 46	2,350,423 25	2,481,101 08
	545,714 95	411,838 65	1,320,681 11	2,278,234 71

III.

ETAT de la variation de la balance du fonds consolidé, du 1er juillet 1867 au 1er juillet 1870.

	\$ cts.	\$ cts.
Fonds consolidé Dt. passif des différentes provinces, 1er juillet 1867 (vide C. P., 1869, p. 8).....		79,229,732 70
Fonds consolidé Av. actif.....	73,734,962 03	
Moins—transfert du compte d'intérêt du Grand Occidental.....	1,062,032 37	
		72,672,929 66
Balances au 1er juillet 1867.....		6,556,803 04
Balances au 1er juillet 1870.....		4,225,886 52
		2,330,916 52

*A Son Excellence le Très-Honorable Lord Lisgar, Gouverneur-Général
du Canada, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

Le soussigné a l'honneur de présenter à Votre Excellence les Comptes Publics du
Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Le tout respectueusement soumis.

F. HINCKS,

Ministre des Finances.

OTTAWA, janvier 1871.

BUREAU D'AUDITION,

31 janvier 1871.

A L'HONORABLE SIR FRANCIS HINCKS, C.B., G.C.M.G.,

Ministre des Finances.

Dans les Comptes Publics de l'année fiscale 1869-70, que le Bureau d'Audition a l'honneur de vous soumettre, il est quelques points sur lesquels il convient d'attirer spécialement votre attention.

Quelques modifications peu importantes ont été faites à certains comptes, et de nouveaux états ont été introduits afin que tous les Comptes fussent aussi clairs que possible, mais sur tous les points essentiels, ces derniers ont été faits sur le même principe que ceux de l'an dernier.

Dans l'état principal (No. 3), qui renferme un aperçu de toutes les opérations financières de l'année, il n'est fait qu'une distinction, comme dans les années précédentes, entre les recettes et dépenses du fonds consolidé et celles qui restent comme comptes ouverts dans le grand livre ; c'est-à-dire entre les opérations appartenant de fait au revenu et celles devant être traitées comme capital.

Pendant la dernière session, il fut suggéré au comité des comptes publics que dans l'Etat (No. 3), les recettes et dépenses ordinaires devraient être distinguées de celles que l'on regarde comme extraordinaires ; mais le Bureau est d'avis qu'une classification de ce genre ne saurait être, dans une grande mesure, qu'arbitraire, et ne peut, par conséquent, être adoptée. Il serait sans doute à désirer que toutes recettes ou dépenses exceptionnelles fussent signalées comme affectant la comparaison avec les années passées, et comme devant influencer sur les résultats futurs ; mais toute distinction de cette nature devrait être faite sous forme de commentaires sur les comptes plutôt que dans la manière de les présenter.

Durant l'année en question, aucune des recettes du fonds consolidé ne pouvait être considérée comme extraordinaire, et à l'exception des frais de protection de la frontière que l'on a fait figurer comme item distinct, il en a été de même de la dépense.

Un changement a été suggéré et il a été fait dans les comptes de cette année, c'est-à-dire que, dans l'Etat No. 3, les droits remis ont été classés comme déduction sur le revenu plutôt que comme dépense ; et vu que cette modification va rendre difficile, dans une certaine mesure, la comparaison avec les autres années, les recettes et dépenses de 1867-68 et 1868-69 ont été modifiées dans le même sens dans l'état comparatif qui, comme à l'ordinaire, est annexé au rapport.

Ce tableau comparatif, qui embrasse toutes les affaires depuis la confédération, donne un résultat très-satisfaisant.

Les recettes du fonds consolidé s'élevaient,

En 1867-8, à	\$13,687,928 49	
1868-9, à	14,379,174 52	
1869-70, à	15,512,225 65	
		<u>\$43,579,328 66</u>

La dépense de 1867-8, était de.....	\$13,486,092 96	
1868-9, de.....	14,038,084 00	
1869-70 de.....	14,345,509 58	
		<u>41,869,686 54</u>

Laissant un revenu de surplus pour ce fonds, de 1,709,642 12

Mais dans la dépense des trois années sont compris les versements pour le fond d'amortissement, lesquels réduisent d'autant le capital de notre dette

1867-8	\$355,266 66	
1868-9	426,806 66	
1869-70.....	126,533 33	
		<u>908,606 65</u>

de sorte que dans les trois années on a pu disposer, pour réduire la dette ou faire face à d'autres dépenses pour le compte du capital, d'un surplus de revenu de..... 2,618,248 77

Il est une autre manière de démontrer le développement des finances depuis la confédération.

En juillet 1867, le total du passif des trois provinces se décomposait comme suit :—

Dette fondée, y compris le fonds des dépôts...	\$86,488,486 89
Créances des provinces.....	2,573,292 92
Divers.....	458,092 38
Comptes de banque.....	3,526,179 54
	<u>93,046,051 73</u>

MOINS.—Fonds d'amortissement et autres placements	\$5,785,782 30
Dettes des provinces.....	10,045,533 63
Comptes de caisse et de banque.....	1,486,094 43
	<u>17,317,410 36</u>

Dette nette..... 75,728,641 37

Le 1er juillet 1870, le total du passif se décomposait
comme suit :—

Dettes fondées, y compris le fonds des dépôts..	\$107,395,637 78
Créances des provinces.....	6,224,159 32
Divers.....	131,801 44
Comptes de banque.....	2,242,108 22
	<hr/>
	\$115,993,706 76

MOINS.—Fonds d'amortissement,

etc.,.....	\$13,241,266 17
Dettes des provinces.....	17,193,583 67
Divers.....	14,119 41
Comptes de caisse et de banque.....	7,337,995 06
	<hr/>
	\$37,783,964 31

Dettes nettes..... \$78,209,742 45

Dans ces trois ans, l'augmentation de la dette nette a donc été de \$2,481,101.08, tandis que la dépense totale pour le compte du capital—travaux publics, chemin de fer inter-colonial et acquisition du territoire du Nord-Ouest,—s'est élevée à \$4,759,335.79, laissant un déboursé de \$2,278,234.71 auquel on a fait face à même le revenu.

JOHN LANGTON,

Auditeur.

TABLEAU COMPARATIF des recettes et déboursés

RECETTES.	1867-8.	1868-9.	1869-70.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
FONDS CONSOLIDÉ,			
Douanes.....	8,578,380 09	8,272,879 78	9,334,212 98
Accise.....	3,002,588 16	2,710,028 42	3,619,622 47
Postes, y comp. le port par v. de m., et mand. d'art. d'ar.	525,691 80	535,315 14	573,565 84
Travaux publics, y compris les steamers.....	901,466 41	918,932 80	1,006,844 67
Timbres d'effets de commerce.....	119,712 83	129,664 81	134,047 22
Intérêt sur placements.....	126,419 84	314,021 20	383,955 91
Grand Occidental, compte d'intérêt.....	47,653 62	510,403 26	.....
Terres de l'artillerie.....	42,332 99	45,248 50	49,915 40
Casuel.....	15,884 97	19,924 13	20,095 06
Primes et escomptes.....	.....	608,510 12	14,533 56
Impôts sur les banques.....	11,689 44	18,193 09	15,443 17
Amendes, confiscations et saisies.....	30,305 49	20,649 58	41,680 69
Droits de tonnage (police de rade).....	11,918 76	21,400 06	23,490 91
Do (fonds des marins).....	24,672 66	33,018 27	30,987 38
Droits sur les passagers (émigration).....	31,064 04	40,398 00	39,855 24
Inspection des chemins de fer et bateaux-à-vapeur.....	5,682 36	11,914 63	9,369 67
Pêcheries.....	19,556 97	13,583 97	16,622 43
Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois.....	69,797 01	58,376 76	69,475 10
Milice.....	26,155 70	12,095 04	16,535 75
Pénitenciers.....	64,040 98	75,935 16	93,550 89
Droits de phare.....	29,537 32	.....	.....
Diverses recettes spéciales.....	3,377 05	8,681 80	18,421 31
Total, fonds consolidé.....	13,687,928 49	14,379,174 52	15,512,225 65
EMPRUNTS.			
Bons.....	600,000 00	9,733,333 34	.....
Effets canadiens consolidés.....	.....	6,866 66	.....
Effets de la Puissance.....	1,427,533 66	1,845,322 43	821,645 27
Billets de l'échiquier.....	.....	6,575,410 05	.....
Billets de la Puissance.....	681,300 00	1,035,000 00	2,649,353 33
Diverses recettes spéciales.....	265,762 00	765,992 41	914,953 72
Total, emprunts.....	2,974,600 66	19,961,924 89	4,385,952 32
COMPTES OUVERTS.			
Placements.....	4,603 04	6,944 50	831,107 70
Province du Canada.....	491,743 01	1,117 13	1,409 78
Do Ontario.....	211,430 25	91,171 19	89,258 00
Do Québec.....	125,699 31	24,690 71	20,615 72
Do Nouvelle-Ecosse.....	427,153 58	160,157 02	3,061 93
Do Nouveau-Brunswick.....	42,578 49	10,995 12	.....
Compte de subvention, Ontario et Québec.....	1,934,823 19	1,716,632 08	1,720,955 11
Comptes spéciaux, Ontario et Québec.....	293,086 69	168,024 45	42,135 97
Vente de travaux publics.....	13,575 00	12,179 20	9,000 00
Fonds des sauvages.....	184,953 13	191,176 59	208,769 67
Fonds des municipalités.....	.....	2,983 04	528 40
Droits d'auteur.....	626 84	505 86	436 68
Pensions de veuves et subventions non-commuées.....	2,633 33	2,350 48	2,215 17
Dividendes non payés.....	69,693 86	1,595 15	10,728 09
Matériel des chemins de fer, N.-Ecosse.....	.....	11,301 93	.....
Do do N.-Brunswick.....	.....	17,685 58	.....
Compagnie d'assurance Aetna, Dublin.....	.....	.....	9,327 77
Dépôt spécial pour le chemin de fer Intercolonial.....	.....	.....	21,684 00
Compte spécial du revenu de l'accise.....	.....	.....	5,000 00
Total, comptes ouverts.....	3,802,599 72	2,419,510 03	2,976,233 99
Total.....	20,465,128 87	36,760,609 44	22,874,411 96

de la Puissance du Canada pour 1867-68, 1868-69, et 1869-70.

DÉBOURSÉS.	1867-8.	1868-9.	1869-70.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
FONDS CONSOLIDÉ.			
Intérêt sur la dette publique.....	4,501,568 33	4,907,013 71	5,047,054 24
Frais d'administration.....	285,512 75	397,400 90	332,599 45
Fonds d'amortissement.....	355,266 66	426,806 66	126,533 33
Primes, escompte et change.....	73,676 54	68,255 71	7,400 01
Gouvernement civil.....	594,441 82	559,643 06	620,348 73
Administration de la justice.....	291,242 73	315,215 10	304,299 61
Police.....	49,176 17	46,321 12	49,494 21
Inspection des Pénitenciers et des prisons.....	209,369 42	269,817 26	211,981 62
Législation.....	595,810 48	409,613 70	379,753 06
Exploration géologique et observatoires.....	28,600 00	38,350 00	39,550 00
Arts, agriculture et statistiques.....	5,580 59	7,020 14	6,226 84
Immigration et quarantaine.....	60,396 23	43,147 55	71,934 84
Hôpitaux de la marine.....	21,048 22	34,837 16	36,742 09
Pensions.....	56,421 60	50,564 18	53,586 28
Milice et défense.....	1,013,015 69	937,513 35	1,245,972 83
Travaux publics.....	126,269 78	65,428 80	126,239 23
Services par steamers sur mer et à l'intérieur.....	269,511 57	317,256 98	343,308 47
Phares et service côtier.....	174,982 78	190,670 68	229,682 46
Pêcheries.....	30,572 06	33,001 84	61,312 57
Inspection et mesurage de bois de construction.....	69,430 93	67,089 33	74,096 60
Inspection des chemins de fer et bateaux-à-vapeur.....	10,406 93	11,299 99	7,396 96
Subvention aux provinces.....	2,753,966 46	2,604,050 13	2,588,604 96
Items divers.....	93,451 95	129,784 51	103,762 90
Déductions sur le revenu, douanes.....	477,503 82	496,049 94	505,109 31
Do accise.....	78,939 00	109,414 56	119,461 48
Do postes.....	616,802 21	787,886 32	808,622 77
Do travaux publics.....	626,286 33	692,853 06	811,630 57
Do petits revenus.....	16,841 91	21,778 26	32,804 16
Total, fonds consolidé.....	13,486,092 96	14,038,084 00	14,345,509 58
COMPTES OUVERTS.			
Rachat de la dette.....	337,679 98	1,684,116 00	948,556 55
Placements.....	.....	8,824,010 05	133,993 67
Territoire du Nord-Ouest.....	.....	.....	1,821,887 35
Travaux publics.....	590,151 66	555,189 82	1,858,217 01
Compte de la dette de la province du Canada.....	1,228,869 45	14,188 25	15,995 97
Do Ontario.....	691,755 38	2,030,071 00	1,366,001 34
Do Québec.....	944,895 63	992,162 09	859,761 54
Do Nouvelle-Ecosse.....	882,387 69	430,904 17	186,556 85
Do Nouveau-Brunswick.....	469,294 59	835,446 49	265,264 62
Comptes spéciaux, Ontario et Québec.....	76,717 75	25,046 02	19,947 66
Fonds des municipalités d'Ontario.....	151,117 63	133,914 92	558 02
Fonds destinés à des améliorations.....	.....	5,119 08	.....
Fonds des sauvages.....	147,909 49	165,197 62	167,388 10
Pensions de veuves.....	4,234 84	9,037 52	6,715 68
Droits d'auteur.....	.....	799 43	437 89
Avances et remboursements.....	20,000 00	.....	.....
Comp. d'assurance Aetna, de Dublin.....	.....	.....	9,575 98
Bureau de la papeterie.....	.....	.....	10,742 68
Dividendes non payés.....	61,838 63	63,919 33	3,656 39
Total, comptes ouverts.....	5,606,852 72	15,769,121 79	7,675,257 30
Total.....	19,092,945 68	29,807,205 79	22,020,766 88

No.

BILAN de la Puissance du Canada

Dt.	Montant.	Total.
PLACEMENTS.		
	\$ cts.	\$ cts.
Fonds d'amortissement, emprunt canadien consolidé.....	2,001,462 24	
do emprunt du ch. de fer Inter. (garantie impériale)	114,366 67	
Placements, caisses d'épargne du Nouveau-Brunswick.....	83,706 66	
do pour le fonds consolidé.....	653,932 50	
do prêt du chemin de fer intercolonial.....	3,062,793 68	
do bons sterling.....	14,600 00	
do caisses d'épargne des postes.....	341,000 01	
do Receveur-Général, inscriptions à 5 pour cent.....	10,138 88	
do compte de construction du chemin de fer intercolonial.....	4,883,089 49	
do règlement de compte avec le Grand ch. de fer Occidental.....	2,076,176 03	
		13,241,266 16
TRAVAUX PUBLICS.		
Canal Desjardins.....	120,263 93	
Compagnie de navigation de la Grande Rivière.....	3,302 23	
Académie de Grantham.....	1,752 53	
Compagnie du havre d'Oakville.....	9,071 78	
Compagnie de navigation de la Tay.....	7,764 05	
Canaux du St. Laurent.....	7,443,900 08	
Dépense, selon comptes publics, part 1, page 176.....	17,780 05	
	7,461,680 13	
Canal Welland.....	7,471,604 03	
Dépense, selon comptes publics, part 1, page 176.....	22,173 72	
	7,493,777 75	
Canal Chambly et Rivière Richelieu.....	433,807 83	
Lac St. Pierre.....	1,164,235 08	
Canal de la Baie de Burlington.....	308,328 32	
Travaux sur l'Ottawa.....	1,239,562 51	
Havres et phares.....	2,678,341 16	
Moins, ventes.....	2,000 00	
	2,676,341 16	
Améliorations de la Trent.....	558,506 20	
Ponts et chemins, Haut-Canada.....	528,501 20	
Moins, ventes.....	7,000 00	
	521,501 20	
Ponts et chemins, Bas-Canada.....	1,163,829 34	
Pénitencier Provincial.....	136,831 02	
Edifices du gouvernement, Ottawa.....	2,774,231 85	
Dépense, selon comptes publics, part 1, page 178.....	39,921 19	
	2,814,153 04	
Maisons de douane, Haut et Bas-Canada.....	133,787 08	
Bureaux de poste do.....	88,744 41	
Edifices divers, Canada.....	151,795 15	
Travaux divers, do.....	1,405,247 42	
Dépense, selon comptes publics, part 1, page 176.....	2,766 99	
	1,408,014 41	
<i>A reporter</i>	27,897,049 15	13,241,266,16

I.

pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Av.	Montant.	Total.
DETTE PUBLIQUE.		
<i>Payable à Londres.</i>		
	\$ cts.	\$ cts.
Emprunt impérial garanti, portant intérêt à 4 pour cent.....	8,760,000 00	
Moins—entre les mains des agents.....	1,460,000 00	
		7,300,000 00
Bons de la Puissance du Canada à 5 pour cent.....	31,324,948 22	
Bons de l'emprunt canadien consolidé à 5 pour cent.....	3,002,807 82	
Moins—entre les mains des agents.....	1,946,666 68	
Montant tenu par la banque de Montréal.....	4,949,474 48	
		23,375,473 74
Inscriptions, consolidés canadiens portant intérêt à 5 pour cent.....	5,181,142 11	
Bons de la province du Canada do do do.....	287,666 70	
Do do do do do.....	6 do	
Do de la province de la Nouvelle-Ecosse do do do.....	24,942,640 05	
Do do du Nouv.-Brunswick do do do.....	4,460,300 00	
		4,886,620 00
		75,847,175 94
<i>Payable en Canada.</i>		
Bons de la province du Canada (anciens) portant intérêt à 5 pour cent.....	44,800 01	
Do do (nouveaux) do do do.....	148,125 00	
Do do do do do.....	6 do	
Do do do do do.....	7 do	
Do province du Canada, portant intérêt à 6 pour cent, pour les fonds spéciaux, savoir:—	300 00	
Société d'hommes de loi.....	16,090 00	
Palais de Justice de Montréal.....	95,600 00	
do d'Aylmer.....	2,000 00	
Fonds de construction du Haut-Canada.....	31,200 00	
		144,800 00
Bons de la Puissance du Canada, portant intérêt à 6 pour cent, convertibles en effets canadiens.....	576,000 00	
Bons sterling, province de la Nouvelle-Ecosse, payables à Halifax, portant intérêt à 6 pour cent.....	1,481,900 00	
Bons sterling, province du Nouveau-Brunswick, portant intérêt à 5 pour cent.....	196,900 00	
		3,675,235 03
Effets de la Puissance, émission A, portant intérêt à 6 pour cent.....	1,499,072 00	
Do B, do do.....	2,647,729 20	
Do C, do do.....	24,000 00	
		4,170,801 20
Moins—tenu au nom du receveur-général.....	77,800 00	
		4,093,001 20
Billets de la Puissance du Canada.....		7,479,353 33
Billets provinciaux de la province de la Nouvelle-Ecosse.....		
Do compte indéterminé.....	273,715 14	
Caisse d'épargne, savoir:—	60,585 91	
Département des postes.....		334,301 05
Province de la Nouvelle-Ecosse.....	1,543,970 41	
Do compte indéterminé.....	770,579 85	
Do Nouveau-Brunswick.....	64,468 70	
		835,048 55
		988,053 48
		3,367,072 44
<i>A reporter</i>		94,796,138 99

No. 1—

BILAN de la Puissance du Canada

Dr.	Montant.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>	27,897,049 15	13,241,266 16
TRAVAUX PUBLICS.—<i>Suite</i>.		
Steamers de la Puissance.....	111,760 00	
Canal St. Pierre, Nouvelle-Ecosse.....	92,239 52	
Dépenses selon comptes publics, partie 1, page 177..	46,193 57	
	138,433 09	
Chemins de fer de la Nouvelle-Ecosse.....	6,609,918 79	
Dépenses selon comptes publics, partie 1, page 177..	97,065 21	
	6,706,984 00	
Matériel de chemins de fer, Nouvelle-Ecosse.....	104,892 29	
Chemin de fer européen et nord américain.....	4,674,807 94	
Dépenses selon comptes publics, partie 1, page 177..	28,577 22	
	4,703,385 16	
Matériel de chemins de fer, Nouv.-Brunswick.....	83,952 32	
Chemin de fer intercolonial.....	219,863 76	
Dépenses selon comptes publics, partiel, page 177..	1,567,586 40	
	1,787,450 16	
Rideau Hall.....	93,178 85	
	41,627,085 20	
Territoire du Nord-Ouest.....	19,113 13	
Dépenses selon comptes publics, partie 1, page 177..	198,767 57	
	217,880 70	
Territoire du Nord-Ouest (achat).....	1,460,000 00	
Do force expéditionnaire.....	163,119 78	
	1,841,000 48	
COMPTES DIVERS.		
Compte de la dette de la province du Canada.....	10,504,355 49	
Do do d'Ontario.....	3,447,348 29	
Do do de Québec.....	2,510,231 79	
Do do du Nouveau-Brunswick.....	575,298 29	
Do do de la Nouvelle-Ecosse, indéterminé.....	125,054 61	
Do do do ch. de f. do.....	31,295 20	
Compte des bons de la compagnie du chemin de fer Grand Tronc.....	15,142,633 34	
Do d'intérêt do do.....	10,457,458 01	
Do spécial do do.....	7,302 18	
Compte des bons de la compagnie du chemin de fer du Nord.....	2,311,666 67	
Do d'intérêt do do.....	1,433,760 23	
Banque du Haut-Canada.....	1,150,000 01	
Compagnie du havre de Montréal.....	12,950 00	
Fonds des municipalités, Haut-Canada, compte spécial.....	128 52	
Compagnie d'assurance Aetna, Dublin.....	248 21	
Bureau de papeterie.....	10,742 68	
	47,720,473 52	
Fonds consolidé.....	4,225,886 52	
COMPTES DE BANQUE.		
Compte de caisse.....	2,388,872 84	
Compte des dépôts à la poste.....	627,979 33	
	3,016,852 17	
Moins—mandats non payés.....	741,750 67	
	2,275,101 50	
<i>A reporter</i>	2,275,101 50	108,655,711 70

Suite.

pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Av.	Montant.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>		94,796,138 99
DETTE PUBLIQUE.—<i>Suite</i>.		
Bons de l'échiquier, portant intérêt à 5 pour cent.....	7,824,353 70	
Moins—entre les mains du receveur-général.....	5,600,000 00	
	2,224,353 70	
Compensation aux seigneurs.....	3,113,100 02	
Indemnité seigneuriale aux townships.....	747,545 56	
	3,860,645 58	
Total, Dette Publique.....		100,881,138 27
DIVERS COMPTES.		
Compte de la subvention d'Ontario et Québec.....	5,372,410 38	
Comptes spéciaux, Ontario et Québec.....	381,535 68	
Droits d'auteur.....	332 06	
Compte de la dette de la province de la Nouvelle-Ecosse.....	467,151 33	
Compte spécial du commissaire du grand chemin de fer Occidental.....	21,684 00	
Dividendes non payés.....	84,182 33	
Compte des avances de la banque de Montréal.....	2,022,805 51	
Compte spécial du revenu de l'accise.....	5,000 00	
Compte de la subvention de la province de la Nouvelle-Ecosse.....	3,061 93	
	8,358,163 22	
FONDS DE DÉPÔTS.		
Pensions de veuves et subventions non commuées, Haut-Canada.....	36,701 54	
Do do do Bas-Canada.....	4,779 55	
Fonds des écoles communes.....	1,645,644 47	
Fonds des écoles de grammaire du Haut-Canada.....	312,769 04	
Fonds de construction du Haut-Canada.....	1,472,391 41	
Fonds destiné à des améliorations, Haut-Canada.....	20,603 05	
Fonds de l'enseignement supérieur, Bas-Canada.....	412,314 25	
Fonds des Sauvages.....	2,619,322 07	
Do compte indéterminé.....	10,577 18	
	2,629,899 25	
	6,535,102 56	
COMPTES DE BANQUE.		
Mandats non payés d'années précédentes.....	3,564 47	
Timbres judiciaires, Haut-Canada, non-distribués.....	2 39	
Enseignement, Ontario.....	165 10	
Glyn, Mills, Currie et Cie.....	99,177 58	
Laring, Frères et Cie.....	116,393 17	
	219,302 71	
<i>A reporter</i>		115,993,706 76

No. 1.—

BILAN de la Puissance du Canada,

Dt.	Montant.	Total.
<i>Report</i>	\$ cts. 2,275,101 50	\$ cts. 108,655,711 70
COMPTES DE BANQUE— <i>Suite</i> .		
Compte de caisse indéterminé.....	69,906 91	
Compte de caisse de l'ancienne monnaie.....	27,739 05	
Glyn, Mills, Currie et Cie., compte de dividendes.....	6,179 51	
Baring Frères et Cie. do.....	6,024 91	
Compte d'émission—receveur-général, Canada.....	1,130,325 86	
do do Nouveau-Brunswick.....	39,800 00	
do do Nouvelle-Ecosse.....	19,207 12	
Compte spécial de réserve, savoir :—		
Canada.....	1,575,733 00	
Nouveau-Brunswick.....	66,200 00	
Nouvelle-Ecosse.....	52,170 67	
Compte indéterminé des billets provinciaux—banque de Montréal.....	46,000 00	
Compte de caisse de la banque d'épargne, Nouvelle-Ecosse.....	194 67	
Compte indéterminé.....	92 00	
Glyn, Mills, Currie et Cie, compte indéterminé.....	17,498 25	
do do compte indéterminé, nouveau.....	20 28	
Baring, Frères et Cie. compte indéterminé.....	32,788 34	
Compte de dépôt d'argent.....	1,277,818 49	
Compte de caisse de monnaie d'argent.....	657,826 25	
Banque d'Angleterre.....	99 46	
Baring, Frères, compte indéterminé (nouveau).....	4,556 17	
Compte indéterminé de la milice et de la défense.....	1,387 72	
Glyn, Mill, Currie et Cie., et Baring Frères, compte indéterminé.....	14 76	
Compte ouvert du chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse.....	18,407 25	
Do chemin de fer Européen et Nord Américain.....	5,671 82	
Services, 1870-71.....	7,231 05	
		7,387,995 06
		115,993,706 76

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

Fin.

pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Av.	Montant.	Total.
<i>Report</i>	\$ cts.	\$ cts. 115,993,706 76
		115,993,706 76

JOHN LANGTON,
Auditeur.

No.

ETAT du fonds consolidé de la Puissance du Canada, y compris divers items

Date.	Dr.	Montant.
1869.		\$ cts.
Juil. 1er.....	Balance jusqu'à cette date, selon état No. 2, comptes publics, 1868-69, page 13	5,546,567 63
1870.		
Juin 30.....	Différence entre le cours de la Nouvelle-Ecosse et du Canada sur perception des petits revenus, omise l'année dernière.....	73 34
" 30.....	Commission, etc., sur bons sterling de la Province du Nouveau-Brunswick, rachetés par les agents financiers, avant la confédération, et imputé par erreur à cette Province en 1868.....	10,580 17
" 30.....	Montant porté deux fois à la Province de Québec, comme reçu pour honoraires d'inspecteurs-mesureurs de bois, en 1869.....	474 75
" 30.....	Montant porté par erreur au crédit du fonds d'honoraires d'insp.-mesu. de bois, pour serv. et déjà crédité en 1868.....	594 32
" 30.....	Balance au débit de la Province de la Nouvelle-Ecosse dans les livres de chemin de fer, juin 1870.....	\$82,128 86
	Do , juillet 1867, <i>Vide</i> comptes publics, 1869, page 7	\$52,560 36
	Conversion du cours révisée	791 58
		53,351 94
		28,776 92
	Moins, porté contre la Province de la Nouvelle-Ecosse, compte de caisse, selon comptes publics, 1870, partie iii, page 15.....	15,179 03
" 30.....	Montant des dépenses, selon état No. 3.....	13,597 89
1870.		14,345,509 58
Juil. 1er.....	Balance rapportée.....	19,917,397 68
		4,225,886 52

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

2.

qui lui ont été transférés tels qu'énumérés durant l'année expirée le 30 juin 1870.

Date.	Av.	Montant.
1870.		\$ cts.
Juin 30.....	Montant du rachat de la dette publique	
" 30.....	do de l'intérêt omis et dû par la Province du Nouveau-Brunswick en 1868.....	126,533 33
" 30.....	do chargé Baring, Frères et Cie., compte indéterminé	791 07
" 30.....	do des dépenses à compte du chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse porté au compte indéterminé, <i>Vide</i> comptes publics, 1870, page	4,556 17
" 30.....	do des paiements à compte de la Prov. de la N. E., pour chemin de fer, actuellement biffé des livres du chemin de fer et porté au compte de la Prov. <i>Vide</i> compte public 1870, 3e partie, page 15.....	\$31,295 20
" 30.....	do des paiements à compte de la Prov. de la N. E., pour chemin de fer, actuellement biffé des livres du chemin de fer et porté au compte de la Prov. <i>Vide</i> compte public 1870, 3e partie, page 15.....	16,109 74
" 30.....	Montant des recettes, selon état No. 3.....	47,404 94
" 30.....	Balance rapportée.....	15,512,225 65
		4,225,886 52
		19,917,397 68

JOHN LANGTON,
Auditeur.

No.

ETAT des recettes et paiements de la Puissance du Canada,

RECETTES.	Partie.	Folio.	MONTANT.	TOTAL.
			\$ cts.	\$ cts.
FONDS CONSOLIDÉS.				
Douanes			\$9,411,443 27	
Moins, droits remis			77,230 29	
Accise	i	21	9,334,212 98	
Moins, droits remis			9,204 85	
Département des Postes :—				
Revenu ordinaire			551,581 48	
Par voie de mer			8,710 51	
Mandats d'articles d'argent			13,273 85	
Revenu des travaux publics	i	30	573,565 84	
Timbres poste	i	18	1,006,844 67	
Casuel	i	20	20,095 06	
Terres de l'artillerie	i	10	49,915 40	
Intérêt sur placements	i	34	383,955 91	
Impôt sur les banques	i	38	15,443 17	
Amendes et confiscations, saisies comprises	i	39	41,680 69	
Primes, escompte et change	i	36	14,533 56	
Fonds des marins	ii	43	30,987 38	
Police de rade			23,490 91	
Émigration	ii	70	39,855 24	
Inspection des chemins de fer et bateaux-à-vapeur	ii	41	9,369 67	
Pêcheries	ii	45	16,622 43	
Inspecteurs-mesureurs de bois	ii	24	69,475 10	
Milice	ii	46	16,535 75	
Pénitenciers			93,550 89	
Diverses recettes spéciales	ii	71	6,348 93	
Droits de phare			345 72	
Phares et service côtier			1,422 08	
Hopital de la marine			4,346 36	
Améliorations des havres			3,435 70	
Entretien de l'Île de Sable			1,946 67	
Gazette du Canada			575 85	
Fonds consolidé				15,512,225 65
<i>Comptes de prêts.</i>				
Provisions			821,645 27	
Billets de la Puissance			2,649,353 33	
Banque d'épargne			914,953 72	
				4,385,952 32
<i>Comptes ouverts.</i>				
Placements du chemin de fer intercolonial			76,893 34	
Compte de règlement du chemin de fer Grand Occid			692,058 67	
Banque de Montréal, compte d'avances			56,615 69	
Compte de placement du fonds consolidé			5,540 00	
Vente de travaux publics	ii	47	9,000 00	
Province du Canada, compte de sa dette	iii	5	1,409 78	
Comptes spéciaux, Ontario et Québec	iii	9	42,135 97	
Ontario et Québec, compte de subvention	iii	6	1,720,955 11	
Province d'Ontario, compte de sa dette	iii	7	89,258 00	
do Québec, do do	iii	8	20,615 72	
A reporter	i	14	2,714,482 28	19,898,177 97

3.

de toutes sources, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

DÉBOURSÉS.	Partie.	Folio.	MONTANT.	Total.
			\$ cts.	cts.
FONDS CONSOLIDÉ.				
Intérêt sur la dette publique	i	41	\$ 5,047,054 24	
Frais d'administration	i	48	273,875 40	
Compte de monnaie d'argent			58,724 05	
Fonds d'amortissement	i	52	126,533 33	
Primes, escompte et change	i	51-52	7,400 01	
Gouvernement civil			\$631,091 41	
Moins, montant d'effets de papeterie			10,742 68	
Administration de la justice	i	55	620,348 73	
Police	i	94	304,299 61	
Pénitenciers	i	104	49,494 21	
Législation	i	106	211,981 62	
Exploration géologique et observatoires	i	108	379,753 06	
Arts agriculture et statistiques	i	110	39,550 00	
Émigration et quarantaine	i	112	6,226 84	
Fonds de marins et hôpitaux de la marine	i	114	71,934 84	
Pensions	i	116	36,742 09	
Milice et effectif enrôlé	i	119	53,586 28	
Protection de la frontière			\$968,490 95	
Protection de la frontière, compte spécial			186,541 37	
			90,940 51	
Travaux et édifices publics	i	121	1,245,972 83	
Service par vapeur sur mer et à l'intérieur	i	178	126,239 23	
Phares et service côtier	i	186	343,308 47	
Pêcheries	i	190	229,682 46	
Mesurage des bois de construction	i	210	61,312 57	
Inspection des chemins de fer et bateaux-à-vapeur	ii	24	74,090 60	
Subventions aux provinces	i	224	7,396 96	
Divers	i	225	2,588,604 96	
Déductions sur le revenu :—	i	226	103,762 90	
Douanes				
Accise	i	230	505,109 31	
Service postal	i	272	119,461 48	
Travaux publics	i	300	808,622 77	
Petits revenus	i	288	811,630 57	
Amendes et confiscations, y compris les saisies	i	301	4,318 85	
			28,485 31	
Fonds consolidé				14,345,509
<i>Comptes ouverts.</i>				
Rachat de la dette				
Compte d'avances de la banque de Montréal	i	53	146,511 67	
Placement pour le chemin de fer intercolonial			802,044 88	
do la banque d'épargne des postes	i	54	114,854 79	
Inscriptions à 5 pour cent, receveur-général			9,000 00	
Territoires du Nord-Ouest			10,138 88	
Ouverture du territoire du Nord-Ouest			1,460,000 00	
Force expéditionnaire du Nord-Ouest	i	310	198,767 57	
Chemin de fer intercolonial	i	314	163,119 78	
Autres travaux publics	ii	56	1,567,586 40	
Compte d'approv. pour les ch. de fer de la Nouv.-Ecosse	i	176	254,477 95	
do do E. et N.-Amér.	i	178	34,403 45	
			1,749 21	
A reporter				4,762,654 58
				14,345,509 58

No. 3.—

ETAT des recettes et paiements de la Puissance du Canada,

RECETTES.	Partie.	Folio.	MONTANT.	TOTAL.
			\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>			2,714,482 28	19,898,177 97
COMPTES OUVERTS.				
Compte de subvention, province de la Nouvelle-Ecosse....	iii	16	3,061 93	
Fonds des Sauvages.....	ii	80	208,769 67	
Pensions des veuves et subventions non-commuées.....	ii	39-40	2,215 17	
Fonds des municipalités, H.-C.....			528 40	
Compagnie d'assurance Aetna, de Dublin.....			9,327 77	
Droits d'auteur.....			436 68	
Dépôt spécial pour le chemin de fer intercolonial.....			21,684 00	
Compte spécial du revenu de l'accise.....			5,000 00	
Dividendes non payés.....			10,728 09	2,976,233 99
Compte indéterminé, porté au compte du Nouveau-Brunswick, état No. 2, page 13.....			4,556 17	
Compte indéterminé du chemin de fer, porté au compte de la Nouvelle-Ecosse, état No. 2, page 13.....			16,109 74	20,665 91
				22,895,077 87

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

*Suite.*de toutes sources pour l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

DÉBOURSÉS.	Partie.	Folio.	Montant.	Total.
			\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>			4,762,654 58	14,345,509 58
COMPTES OUVERTS.				
Compte de la dette de la Province du Canada.....	iii	3	15,995 97	
Comptes spéciaux, Ontario et Québec.....	iii	10	19,947 66	
Compte de la dette de la Province d'Ontario.....	iii	7	1,366,001 34	
do do Québec.....	iii	8	859,761 54	
do do Nouvelle-Ecosse.....	iii	15	186,556 85	
do do Nouveau-Brunswick.....	iii		265,264 62	
Sauvages.....	ii	80	167,388 10	
Pensions de veuves et subventions non-commuées.....	ii	40	6,715 68	
Fonds des municipalités, H. C.....	iii	14	553 02	
Compagnie d'Assurance Aetna, de Dublin.....			9,575 98	
Droits d'auteur.....			437 89	
Bureau de la papeterie.....			10,742 68	
Dividendes non-payés.....			3,656 39	7,675,257 30
Bal. dues aux divers comptes de banque, 1870.....			7,337,995 06	
do à do.....			219,302 71	
			7,118,692 35	
MOINS, bal. due aux divers comptes de banque 1869.....			6,387,814 01	
do à do.....			129,167 10	
			6,258,646 91	
				860,045 44
Différence dans le cours de la N. E. voir état 2 page 12.....			73 34	
Porté par erreur au crédit des mesureurs de bois do.....			494 32	
Biffé de ses livres du ch. de fer de la N. E. do.....			13,597 89	
				14,265 55
				22,895,077 87

JOHN LANGTON,
Auditeur.

No. 5.

TABEAU du revenu provenant des travaux publics, et des recettes à compte de l'intérêt sur leur vente, dans la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870, et les frais de perception, etc.

TRAVAUX PUBLICS.	Dépenses de perception et réparations.	Total.	Revenu.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	c
Chippewa.....			216 88	
Colborne.....	2,361 51		164,907 18	
Dalhousie.....	1,108 93		74,571 86	
Dunnville.....	787 53		2,978 54	
Maitland.....	621 00		1,392 08	
Robinson.....	783 05		4,310 10	
St. Catherines.....	400 08		1,671 04	
Thos. Adams, payeur.....			4,913 44	
Surintendant, gardiens d'écluse, etc.....	40,340 45			
Réparations.....	46,402 55			
	61,309 19	107,711 74		254,961 12
CANAL DU ST. LAURENT { Beauharnois.....	17,278 70		562 12	
	38,807 29		84,805 51	
	18,157 43		296 15	
	13,244 29		628 73	
		87,487 71		86,292 51
AUTRES CANAUX..... { Burlington.....	547 27		8,127 35	
	30,917 54		41,474 02	
	39,835 12		7,220 52	
	16,553 53		13,164 73	
		87,853 46		69,986 62
ECLUSES..... { Ste. Anne.....	3,071 84		10,049 71	
	2,871 08		361 78	
		5,942 92		10,411 49
HAVRES..... { Colborne.....			1,357 22	
			1,055 71	
	3,700 00	3,700 00	2,226 41	4,639 34
GLISSOIRS..... { Ottawa.....	40,219 94		75,888 74	
	17,002 79		15,706 89	
	810 00		1,188 40	
		58,032 73		92,784 03
TRAVAUX DU DISTRICT DE NEWCASTLE.....		3,442 77		
PONTS..... { Dunnville.....			166 00	
			3,421 76	
				3,587 76
CHEMINS..... { York et Pœl.....			2,620 12	
			217 00	
				2,837 12
LOYERS DE POUVOIRS { M. Battle.....			16,359 41	
D'EAU..... { F. Braun.....			497 50	
				16,856 91
QUAI EN BAS DE QUÉBEC.....		3,359 63		
A reporter.....		357,530 96		542,356 90

No. 5—Fin.

ETAT du revenu provenant des travaux publics, et recettes à compte d'intérêt sur ventes d'iceux, dans la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870 ; aussi, les dépenses de perception, etc., durant la même période.

TRAVAUX PUBLICS.	Dépenses de perception et réparations.	Total.	Revenu.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	cts.
Report.....		357,530 96		542,356 90
DIVERS.				
Dépenses d'inspection, péages remboursés, etc.....	2,410 86			
Remboursement de loyer, payé au lieu de pouv. d'eau.....	6,480 00	8,890 86		
CHEMINS DE FER.				
Nouvelle-Ecosse.....	305,524 76		273,028 56	
Nouveau-Brunswick.....	139,683 99	445,208 75	198,525 29	471,553 85
Moins—Balances restantes le 30 juin 1870.....			34,042 11	1,013,910 75
A déduire do do do 1869.....			26,976 03	7,066 08
		817,630 57		1,006,844 67

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 6.

TABLEAU du revenu casuel payé au receveur-général de la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870, consistant en honoraires sur lettres-patentes et instruments, sous le grand sceau et sceau privé, copies et certificats de lettres-patentes et autres recettes incidentes.

RECETTES.	Montant.	Montant total.
DÉPARTEMENT DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT.		
	\$ cts.	\$ cts.
Honoraires sur 7 commissions sous le grand sceau, à \$13 00.....	91 00	
Do 16 do sceau privé 5 00.....	80 00	
Do 18 passeports, 1 00.....	18 00	
Vente de statuts.....	14 00	
Papier de rebut.....	384 94	
		587 94
<i>Enregistrement.</i>		
Honoraires sur 7 copies de patentes, à \$8 00.....	48 00	
Do 15 copies de documents.....	39 62	
Do 28 certificats.....	10 00	
		97 62
Honoraires de patentes reçus pendant l'année.....		13,822 26
Do provenant de licences de mariage vendues à Québec durant l'année.....		3,074 00
Do reçu de J. O'Reilly, C. R., étant un remboursement à compte de l'administration de la justice.....		50 00
Do do Rév. E. Langevin, Rimouski, comme restitution.....		199 00
Do do A. Walsh, M. P., remboursement de frais de route en 1869..... \$84 60		5 22
		89 82
Do do G. W. Wicksteed, greffier en loi, remboursement à compte de la commission de la loi criminelle.....		148 00
Do do J. H. Rowan, commis du département des travaux publics, à compte de travaux et édifices publics en 1869.....		89 41
Do do J. Munro, do do.....		62 71
Do do Sir E. Kenny, remboursement à compte de son salaire comme président du conseil en 1869.....		415 24
Do do des steamers de la Puissance, remboursement du crédit pour l'année 1869.....		845 00
Do do A. Kirpatrick, remboursement des frais de jugement dans une pourcentage le pénitencier de Kingston.....		50 35
Profit du bureau de papeterie durant l'année.....		563 27
Différence de la conversion de sommes sterling en piastres et en centins et cours de la N.-E.....		0 44
		20,095 06

JOHN LANGTON,

Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,

OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 7.

ÉTAT du revenu provenant des droits de douane de la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870, et des frais de perception, etc.

PORTS.	Frais de perception.	Revenu brut.	Revenu total.
ONTARIO.			
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Amherstburgh.....	2,168 49	1,793 79	
Belleville.....	4,228 15	30,091 42	
Brantford.....	2,773 63	46,202 40	
Brighton.....	657 57	675 60	
Brockville.....	3,519 93	17,356 33	
Burwell.....	768 71	1,951 71	
Chatham.....	1,812 24	6,893 16	
Chippawa.....	1,029 81	1,846 90	
Clifton.....	8,102 21	94,535 86	
Cobourg.....	2,142 71	7,855 22	
Colborne.....	571 28	1,713 90	
Cornwall.....	1,190 57	1,758 24	
Cramahe.....	780 00	817 01	
Darlington.....	1,719 61	22,348 62	
Dover.....	1,413 33	3,439 46	
Dundas.....	1,175 52	5,576 47	
Dunnville.....	1,426 13	1,094 53	
Elgin.....	272 00	178 35	
Fort Erie.....	4,221 86	5,775 26	
Gananoque.....	1,105 51	1,505 89	
Goderich.....	1,994 00	4,204 82	
Guelph.....	1,591 86	37,076 86	
Hamilton.....	17,203 84	463,112 21	
Hope.....	3,673 46	16,925 13	
Kingston.....	10,931 22	102,684 98	
Kingsville.....	415 00	103 59	
London.....	7,836 17	201,072 17	
Morrisburgh.....	1,236 74	613 14	
Napanee.....	1,229 55	8,038 82	
Newcastle.....	626 50	5,168 82	
Niagara.....	2,024 45	7,441 70	
Oakville.....	734 83	850 05	
Oshawa.....	1,300 00	6,676 73	
Ottawa.....	7,621 02	98,311 01	
Owen Sound.....	650 00	718 40	
Paris.....	1,020 45	5,000 50	
Penetanguishene.....	307 65	51 51	
Picton.....	2,087 00	1,320 14	
Prescott.....	5,345 31	9,672 43	
Queenston.....	1,197 14		
Rowan.....	1,379 37	17,449 67	
St. Catharines.....	3,543 01	34,402 55	
Sarnia.....	3,238 15	13,253 80	
Saugeen.....	550 00		
Sault Ste. Marie.....	3,593 17	8,342 55	
Stanley.....	96 80	493 80	
Stratford.....	1,461 62	9,789 16	
Toronto.....	27,772 93	1,067,268 71	
Trenton.....	505 31	1,119 53	
Wallaceburg.....	1,666 11	720 66	
Whitby.....	1,892 98	15,058 48	
Windsor.....	7,189 51	20,465 61	
Woodstock.....	883 24	10,893 15	
A reporter.....	163,877 71	2,421,710 80	

N6. 7.—*Suite.*

ETAT du revenu provenant des droits de douane de la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870, et des frais de perception, etc.

PORTS.	Frais de perception.	Revenu brut.	Revenu total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>	163,877 71	2,421,710 80	
<i>ONTARIO.—Suite.</i>			
Ajoutez—Diverses perceptions à compte du revenu :—			
Entrepôt d'examen de Toronto.....	\$ 450 00		
Hamilton, honoraires d'entreposément....	880 00		
Kingston, do do.....	280 00		
London, do do.....	200 00		
Toronto, do do.....	1,800 00		
Divers ports, licences côtières, honor., etc.	1,129 50		
Formules pour divers ports.....	460 78		
Kingston, restitution.....	87 00		
Windsor, papier de rebut.....	36 00		
		5,323 28	
		2,427,034 08	
Ajoutez—Balances restantes, 30 juin 1870....	56,934 39		
A déduire— do do 1869....	29,229 68		
		27,704 71	
Revenu total, Ontario.....			2,399,329 37
<i>QUÉBEC.</i>			
Clarenceville.....	560 00	638 25	
Coaticook.....	4,815 21	10,368 67	
Dundee.....	2,926 13	1,224 54	
Freleighsburgh.....	911 88	770 20	
Gaspé.....	4,306 70	14,966 08	
Hemmingford.....	2,059 99	796 90	
Lacolle.....	956 40	536 23	
Isles de la Madeleine.....	1,331 28	849 79	
Montréal.....	88,832 14	4,128,294 89	
New Carlisle.....	3,284 14	18,981 23	
Philipsburgh.....	1,147 30	229 60	
Potton.....	580 69	455 09	
Québec.....	52,507 79	656,675 12	
Rimouski.....	399 98		
Russelltown.....	1,170 22	935 72	
St. Jean.....	2,613 11	8,209 66	
Stanstead.....	4,715 80	12,729 20	
Sutton.....	888 29	794 99	
Trois-Rivières.....	861 89	3,403 15	
Ajoutez—Diverses perceptions à compte du revenu :—			
Entrepôt d'examen, Québec.....	\$ 1,484 08		
Québec, honoraires d'entreposément.....	1,160 00		
Montréal, do do.....	5,040 00		
Montréal, licences côtières, honoraires, etc.	49 00		
St. Jean, do do.....	187 00		
Montréal, restitution.....	14 83		
Québec, do do.....	11 05		
<i>A reporter</i>	7,945 96	338,746 65	4,860,659 31
	22		2,399,329 37

No. 7.—*Suite.*

ETAT du revenu provenant des droits de douane de la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870, et les frais de perception, etc.

PORTS.	Frais de perception.	Revenu brut.	Revenu total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>	7,945 96	338,746 65	4,860,859 31
<i>QUÉBEC.—Suite.</i>			
Montréal, honoraires du préposé à l'engagement des matelots.....	245 00		
do marchandises non réclamées.....	135 22		
do papier de rebut.....	20 57		
Québec, mesurage de nouveaux navires.....	31 23		
Divers ports, formules.....	171 58		
		8,549 56	
Retranchez—Balances restantes le 30 juin 1870.....	12,990 36		
Moins do do do 1869....	7,239 54		
		4,869,408 87	
		5,750 82	
Revenu total, Québec.....			4,863,658 05
<i>NOUVEAU-BRUNSWICK.</i>			
Bathurst.....	2,084 56	15,823 94	
Baie Verte.....	434 05	317 16	
Campo Bello (Welchpool).....	600 00	3,598 28	
Caraquette.....	777 83	2,183 26	
Chatham.....	3,304 11	37,070 99	
Dalhousie.....	1,997 30	8,293 41	
Dorchester.....	1,103 95	2,132 86	
Frédéricton.....	2,772 88	41,779 90	
Hillsborough.....	1,200 05	1,520 58	
Moncton.....	808 21	9,423 46	
Newcastle.....	2,002 35	20,577 71	
Richibucto.....	2,339 91	4,439 79	
Richmond, station de.....	1,547 11	2,510 84	
Sackville.....	1,106 76	5,573 06	
Shédiac.....	1,000 00	724 39	
Shippegan.....	860 00	3,896 23	
St. André.....	2,807 01	18,966 13	
St. George.....	1,414 22	2,676 99	
St. Jean.....	29,871 85	764,426 06	
St. Stephen.....	2,876 12	60,888 09	
West Isles.....	600 00	2,775 55	
Woodstock.....	2,260 00	8,678 14	
Ajoutez—Diverses perceptions à compte du revenu :—			
St. Jean, honoraires d'entreposément.....	\$ 1,280 00		
St. André, St. Jean, honoraires d'engagement de navires.....	296 53		
do livres de cargaison.....	4 00		
		1,580 53	
Retranchez—Balances restantes le 30 juin 1870.....	7,497 17		
Moins— do do do 1869....	3,251 58		
		4,245 59	
Revenu total, Nouveau-Brunswick.....			1,015,111 7
<i>A reporter</i>	402,514 92		8,278,009 18

No. 7.—*Suite.*

ETAT du revenu provenant des droits de douane de la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870, et les frais de perception, etc.

PORTS.	Frais de perception.	Revenu brut.	Revenu total.
<i>Report</i>	\$ cts. 402,514 92	\$ cts.	\$ cts. 8,278,099 18
<i>Cours de la Nouvelle-Ecosse.</i>		<i>Cours de la Nouvelle-Ecosse.</i>	
Amherst.....	2,082 22	15,894 84	
Annapolis.....	1,125 30	5,237 95	
Antigonish.....	1,232 86	10,280 39	
Arichat.....	1,402 35	4,206 46	
Baddeck.....	1,371 54	3,623 96	
Barrington.....	709 91	1,214 02	
Bridgetown.....	893 85	2,660 81	
Cornwallis.....	1,392 00	3,268 38	
Digby.....	1,841 68	4,355 26	
Halifax.....	59,451 81	972,652 27	
Liverpool.....	2,183 18	9,619 60	
Londonderry.....	801 37	3,167 30	
Lunenburg.....	2,067 06	6,226 31	
Margaretville.....	667 79	478 85	
North Sidney.....	1,828 75	7,274 16	
Parrsborough.....	667 80	322 10	
Pictou.....	3,880 97	38,704 52	
Port Hawkesbury.....	410 96	1,921 98	
Port Hood.....	603 06	2,222 60	
Port Medway.....	489 62	2,294 84	
Port Mulgrave.....	1,253 43	657 49	
Ragged Island.....	410 96	3,891 02	
Shelburne.....	410 96	655 81	
Sydney.....	1,654 11	1,634 11	
Weymouth.....	1,324 54	2,717 01	
Windsor.....	2,237 58	14,517 31	
Yarmouth.....	3,784 01	42,945 06	
Egal au cours canadien.....	96,179,67	1,162,622 91	
Salaires des inspecteurs, frais de route et divers—	93,614 88		
do Ontario et Québec.....	3,877 54		
do Nouveau-Brunswick.....	1,697 46		
do Cours de la Nouvelle-Ecosse \$3,497 79.....	3,404 51		
Ajoutez—Diverses perceptions à compte du revenu :—			
Halifax, honoraires d'entreposement.....	\$ cts. 1,920 00		
do formules.....	239 85		
do honoraires d'enregistrement de navires.....	63 50		
		2,223 35	
		1,164,846 26	
Retranchez—Balances restantes le 30 juin 1870.....	30,108 21		
Moins— do de 1869....	29,656 58	451 63	
		1,164,394 63	
Revenu total, Nouvelle-Ecosse, égal au cours du Canada.....			1,133,344 09
<i>A reporter</i>	505,109 31		9,411,443 27

No. 7.—*Fin.*

ETAT du revenu provenant des droits de douane de la Puissance du Canada pour l'année expirée le 30 juin 1870, et les dépenses de perception, etc.

PORTS.	Dépenses de perception.	Revenu brut.	Revenu total.
<i>Report</i>	\$ cts. 505,109 31	\$ cts.	\$ cts. 9,411,443 27
Moins—remise de droits, Ontario and Québec.....		14,942 09	
do l'armée et la marine, Ontario et Québec.....		27,564 28	
do Nouveau-Brunswick.....		8,839 28	
do l'armée et la marine, N.-Brunswick.....		863 46	
do Cours de la N.-Ecosse.....	\$ cts. 14,010 20		
do l'armée et la marine, Nouvelle-Ecosse.....	11,696 48		
	25,706 68		
Egal au cours canadien.....		25,021 18	77,230 29
	505,109 30		\$9,334,212 98

R. S. M. BOUCHETTE,
Commissaire des Douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES,
OTTAWA, 11 décembre 1870.

No.

ETAT du revenu provenant des droits sur les alambies, spiritueux, brasseries, fabriqués en entrepôt, durant l'année expirée le

Nombre.	DIVISIONS.	Malteurs.		Alambics.		Spiritueux.		Brasseries.		Liqueur de malt.		Malt.
		Nombre.	License.	Nombre.	License.	Droit.	Droit.	Nombre.	License.	Droit.	Droit.	
			\$ cts.		\$ cts.				\$ cts.			\$ cts.
1	Algoma											
2	Belleville	3	600 00	2	500 00	57,041 17	4	200 00				2,716 67
3	Cobourg	5	650 00	2	500 00	86,894 19	5	250 00	10 07			5,035 70
4	Collingwood	3	400 00				3	150 00				1,986 96
5	Cornwall											
6	Goderich	9	1,100 00	1	250 00	17,186 15	11	525 00				4,205 57
7	Guelph	15	2,275 00	8	1,500 00	197,916 83	17	800 00				32,568 64
8	Hamilton	5	900 00	1	250 00	23,991 39	10	475 00	45 76			18,653 82
9	Kingston	4	800 00				6	275 00				9,438 05
10	London	4	950 00				9	525 00				20,253 09
11	Ottawa	2	350 00				5	250 00				3,744 00
12	Paris	4	750 00	2	375 00	22,493 52	5	225 00				6,944 01
13	Perth	2	350 00	1	250 00	4,101 16	2	100 00				1,724 16
14	Peterboro'	4	575 00				4	175 00				3,649 39
15	Prescott	3	600 00	1	250 00	264,950 43	2	100 00				11,498 16
16	Ste. Catherine	5	850 00	1	250 00	98,970 66	4	200 00				7,356 80
17	Sarnia	1	200 00				1	50 00				1,501 41
18	Toronto	17	2,825 00	2	500 00	581,642 27	19	925 00				93,447 70
19	Windsor	2	350 00	4	1,000 00	698,456 92	3	150 00				5,103 82
20	Beauharnois	1	150 00				1	50 00				977 86
21	Bedford	1	100 00				4	200 00				51 14
22	Joliette	1	100 00				1	50 00				120 10
23	Montréal	7	1,150 00	2	500 00	142,938 33	7	350 00	9,967 47			63,597 87
24	Québec	2	400 00				2	100 00				16,334 30
25	Richelieu	1	150 00				1	50 00				654 68
26	St. Hyacinthe	1	100 00				2	100 00	259 67			638 43
27	Sherbrooke	1	150 00				2	100 00				1,405 40
28	St. Jean	1	75 00				2	100 00				688 67
29	Terrebonne	1	150 00				1	50 00				1,595 21
30	Trois-Rivières											
31	Halifax	5	900 00	1	125 00	5,263 54	6	275 00	134 89			9,946 87
32	Pictou											
33	Sydney Nord											
34	Petits ports, pas encore formés en Divisions.											
35	Yarmouth											
36	St. Jean	2	350 00				5	250 00				3,731 61
37	Northumberland											
112			18,300 00	28	6,250 00	2,201,846 56	144	7,050 00	10,417 86			329,570 09

8.

liqueur de malt, Malt, tabac, tabac en poudre, cigares, pétrole, et les articles fabriqués en entrepôt, durant l'année expirée le 30 juin 1870, et des frais de perception, etc.

Nombre.	Tabac.		Droit sur le tabac en poudre.	Droit sur les cigares.	Pétrole.			Articles fabriqués en entrepôt.		Nombre.	
	License.	Droit.			License.	Droit.	Inspection du pétrole.	License.	Droit.		
		\$ cts.				\$ cts.			\$ cts.		\$ cts.
2	100 00										1
											2
											3
											4
											5
											6
											7
											8
											9
											10
											11
											12
											13
											14
											15
											16
											17
											18
											19
											20
											21
											22
											23
											24
											25
											26
											27
											28
											29
											30
											31
											32
											33
											34
											35
											36
											37
100	4,750 00	904,992 44	14,628 83	28,921 08	55	2,625 00	536,912 85	17,110 72	8	375 00	12,076 13

No. 8.—*Suite.*

Nombre.	Transférés d'autres divisions à		En entrepôt le 30 juin 1869.	Déductions sur le Revenu.			En entrepôt le 30 juin 1870.	Total des déductions.			
	\$	cts.		Total du revenu brut.	Remise de droits sur articles d'entrepôt.	Exportations.		Transférés à d'autres divisions de	\$	cts.	
1	481	69	481	69			300	74	300	74	
2	15,649	71	15,335	35	47	69	22,935	67	48,919	72	
3	532	45	4,459	60			3,537	45	48,334	25	
4	7,049	96	4,051	87			3,240	26	3,240	26	
5	3,806	47	2,053	51			986	27	986	27	
6	7,720	44	5,587	49			3,496	28	3,496	28	
7	13,686	26	48,840	79	912	87	20,674	80	65,536	62	
8	167,566	57	42,893	70	118,430	05	41,687	07	286,508	27	
9	98,794	46	10,873	40			316	47	24,248	94	
10	62,835	72	21,681	77	2,632	64	33,260	00	196,763	66	
11	98,203	74	15,696	23			20,846	93	20,846	93	
12	18,424	99	16,580	49		9,989	36	10,676	59	19,912	70
13	3,425	32	1,400	96			5,439	32	5,439	32	
14	17,817	56	1,196	19			4,591	11	4,591	11	
15	2,142	12	28,778	29			166,674	45	52,966	69	
16	13,944	19	21,936	95	669	56	11,090	43	14,179	28	
17	235	38	3,360	33	1,323	65	25,668	48	2,804	35	
18	103,943	88	406,636	50	54,758	57	163,425	55	528,593	79	
19	168,479	71	809,178	28	477	63	18,241	25	93,782	83	
20			1,177	86			563	07	563	07	
21			351	14							
22			270	10							
23	498,828	24	299,066	99	20,103	86	43,727	58	286,876	07	
24	194,921	68	50,213	96	313,535	29	44	85	1,626	10	
25	2,046	72	2,918	95					225	22	
26			1,106	15	237	22			237	22	
27			1,843	40					504	46	
28			1,026	37					248	60	
29			1,879	43					827	68	
30	11,516	49	2,699	87					2,697	90	
31	65,799	33	29,144	87	699	20	17,091	76	6,012	01	
32	3,460	66	1,854	09			726	20	6,795	17	
33	4,714	88	2,210	19					2,301	24	
34	31	30	418	55							
35	7,440	84	7,463	95			5,135	18	1,334	72	
36	142,465	54	208,451	41	1,661	33	4,448	78	7,642	41	
37	4,329	51	7,162	82			273	60			
	1,571,816	10	1,245,742	39	6,913,385	05	201,999	12	531,309	23	
							1,578,514	43	943,753	84	
									3,255,576	62	

No. 8.—*Fin.*

Total du revenu net.	Frais de perception.	\$	cts.
180	375	21	
43,700	2,808	72	
50,193	2,594	87	
10,398	827	11	
5,130	611	45	
33,597	3,372	69	
255,992	8,516	46	
123,425	4,115	34	
97,550	3,400	71	
131,363	5,019	11	
97,397	1,553	36	
57,289	5,053	22	
5,912	512	85	
19,215	977	01	
89,113	3,678	85	
121,628	3,292	14	
66,800	3,356	96	
410,406	10,703	55	
524,319	5,039	98	
614	708	00	
351	227	23	
270	400	69	
929,747	13,358	40	
274,746	5,772	24	
2,693	585	88	
868	530	90	
1,338	853	75	
777	600	55	
1,051	914	22	
11,588	571	46	
120,586	3,995	79	
10,644	1,473	64	
4,962	561	24	
418	500	00	
502	2,830	49	
149,216	871	65	
3,808	*18,917	09	
3,657,808	43		
119,482	81		

Montant à reporter.....	3,657,808	43
A déduire—Balances due par des percepteurs le 30 juin 1870.....	87,541	44
Moins—do do 30 juin 1870.....	58,560	33
Total des recettes nettes.....	28,981	11
Droits remis pages 265-6.....	\$3,628,827	32
	9,204	85
	3,619,622	47

WM. DICKINSON,
Sous-Inspecteur Général.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

* Dépenses d'inspection, etc

No. 9.

COMPTE GÉNÉRAL du revenu provenant du département des postes d'Ontario et Québec, et des frais d'administration, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

REVENU.	Montant.	DEPENSES.	Payé par mandats et chèques	Payé par les maîtres de poste.	Total.
	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Balance due par les maîtres de poste, année expirée le 30 juin 1870	18,053 56	Voiturage des malles par terre	202,631 19	10,561 00	213,192 19
Port payé en argent— Lettres	184,214 07	do station de ch. de fer, aller et retour.	12,152 19	1,225 70	13,377 89
do Journaux.	35,264 07	do do par bateau-à-vapeur.	33,792 57	.....	33,792 57
do Lettres prises en route	1,097 99	do do par chemin de fer.	249,459 89	1,118 59	249,459 89
Montant perçu par les facteurs	10,334 01	Confection et réparation des sacs de malle	4,322 47	.....	4,322 47
Loyer de boîtes aux lettres	4,045 86	Salaires, commissions et escomptes aux vendeurs de timbres	502,358 31	12,905 29	515,263 60
Timbres vendus	564,459 16	Papeterie, impressions et annonces	88,520 74	276,041 04	364,561 78
Diverses recettes	1,353 88	Frais d. route	11,483 27	16,627 66	28,110 93
	818,823 50	Comptes de marchands	4,039 96	22 36	4,062 31
Moins—Lettres mal exp. et au rebut... \$10,259 74		Loyers et taxes	8,043 09	2,435 10	10,478 19
Balance due par les maîtres de poste 30 juin 1870	13,587 77	Combustible et éclairage	120 00	7,495 11	7,615 11
	23,847 51	Divers déboursés	3,172 65	6,498 73	6,550 36
Ajouter—Port canadien perçu dans la Grande-Bretagne	794,975 99		617,789 65	323,698 52	4,845 89
Balance	17,682 12				941,488 17
	812,658 11				
	128,830 06				
	941,488 17				

COMPTE DE REVENU.

	\$ cts.	\$ cts.
Balance du revenu non perçu, jusqu'au 30 juin 1839	145,496 70	
Augment. du revenu net durant l'an. exp. le 30 juin 1870	794,975 99	
		Frais de gérance payé aux maîtres des postes.....\$523,698 52
		Moins remises d'argent.....4,021 40
		319,677 12

	\$ cts.	\$ cts.
Revenu—Ontario et Québec	940,472 69	
Nouvelle-Ecosse	41,937 04	
Nouveau-Brunswick	20,769 74	
Reçu à compte du port canadien perçu dans la Grande-Bretagne	23,364 73	
Reçu à compte du port par voie de mer	8,710 51	
Do du bureau des expéditions d'argent	13,273 85	
	1,048,528 56	
		Déposé au crédit du receveur-général, jusqu'au 30 juin 1870.....
		Balance du revenu non payé, jusqu'au 30 juin 1870.....
		573,565 84
		155,285 60

COMPTE DE LA DEPENSE.

	\$ cts.	\$ cts.
Total de la dépense	808,622 77	
Balance des dépenses non payées, jusqu'au 30 juin 1870	113,490 65	
		Balance des frais non payés, jusqu'au 30 juin 1869.....
		Payé au chemin de fer Grand Tronc.....
		do Grand Occidental.....
		Dépenses par chèques, Ontario et Québec
		do Nouvelle-Ecosse, \$92,506 33, cours de la N.-E.
		do Nouveau-Brunswick.....
		Papeterie du bureau de la papeterie.....
		Port naval et militaire remboursé.....
		Paiements pour le service postal par voie de mer, jusq. 30 juin 1870.
		do mandats d'articles d'argent, do
		do caisse d'épargne, do
		do timbres, do
		Montant remis aux maîtres de poste, do
		922,113 42

PORT BRITANNIQUE.

	\$ cts.	\$ cts.
Reçu durant l'année expirée le 30 juin 1870	23,364 73	
Balance due au Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1869	10,956 54	
Port perçu jusqu'au 30 juin 1870	34,321 27	
		Balance due au Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1869.....
		Port perçu jusqu'au 30 juin 1870.....
		16,639 15
		17,682 12
		34,321 27

No. 9.—Fin.

MANDATS D'ARTICLES D'ARGENT.

	\$	cts.
Commission sur \$2,445,197 34 de mandats émis et payables à Ontario et Québec.....	13,354	77
Commission sur \$34,583 62 de mandats émis à Ontario et Québec, et payables dans le Royaume-Uni.....	9,211	80
Commission sur \$13,454 42 de mandats émis à Ontario et Québec, et payables dans les provinces maritimes.....	176	00
Proportion due à Ontario et Québec sur les commissions reçues dans les provinces maritimes sur des mandats tirés à et payables à Ontario et Québec.....	585	38
Différence du change en faveur d'Ontario et Québec.....	1,330	27
	25,258	22
Commission payée aux maîtres de poste sur la somme des mandats émis et payés par eux.....	6,032	98
Proportion due au Royaume-Uni de la commission reçue à Ontario et Québec sur mandats tirés par Ontario et Québec sur le Royaume-Uni.....	3,250	57
Payé pour impressions, etc.....	2,525	92
do salaire d'un commis temporaire.....	175	50
Balance.....	13,273	85
	25,258	22

PORT PAR VOIE DE MER (Etats-Unis).

	\$	cts.
Mandats du trésor des Etats-Unis reçus jusqu'au 4 juin 1870—	8,710	51
En cours canadien, égal à.....	\$7,151	86
Perte sur la vente d'iceux.....	1,558	65
	8,710	51
Port reçu dans le trimestre expiré, 1868.....	\$ 5	87
do do do.....	64	72
do juin 1868.....	7	46
do trimestre finissant le 31 mars 1869.....	78	05
do do do 30 juin 1869.....	1,952	21
do do do 30 septembre 1869.....	1,648	60
do do do 31 décembre 1869.....	1,680	06
do do do 31 décembre 1869.....	1,925	70
do do do 31 mars 1870.....	1,425	89
	8,710	51

DÉPARTEMENT DES FINANCES,

OTTAWA, 31 décembre 1870.

JOHN LANGTON,
Auditeur.

No. 10.

TABLEAU de la recette totale pour le compte des terres de l'artillerie appartenant au Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

SOURCE DE REVENU.	Montant.
Montant reçu de W. F. Coffin, à compte des terres de l'artillerie vendues durant l'année.....	\$ cts. 49,885 40
do Joseph Smith, fermier du passage d'Ottawa et Hull.....	30 00
Total.....	\$49,915 40

JOHN LANGTON,

Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,

OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 11.

TABLEAU de l'intérêt du paiement reçu durant l'année expirée le 30 juin 1870.

DE QUI REÇU.	NATURE DU PLACEMENT.		Sterling.		Cours canadien.		Total.
	£	s. d.	\$	cts.	\$	cts.	\$ cts.
Baring Frères et Cie., et Glyn, Mills, Currie et Cie.....	20,062	19 4	97,639	76			
Do do.....	625	0 0	3,041	67			
Do do.....	7,000	0 0	34,066	67			
Do do.....	156	5 0	760	40			135,508 50
Baring Frères et Cie.....	1,068	0 0	4,905	60			
Do.....	24	0 0	116	80			
Do.....	630	0 0	2,920	00			
Do.....	375	0 0	1,825	00			
Do.....	92	15 8	451	53			
Do.....	802	17 3	3,907	26			14,126 19
Do.....	300	0 0	1,460	00			
Glyn, Mills, Currie et Cie.....	502	10 0	2,445	50			
Do.....	305	0 0	1,484	33			
Do.....	250	0 0	1,216	66			
Do.....	2,936	8 4	14,290	55			20,897 04
Banque de Montréal.....			31,548	95			

Do.....	83,305	84					
Do.....	55,364	66					
Do.....	5,555	18					
Do.....	3,285	00					
Do.....	4,866	67					
Do.....	415	00					
Do.....	636	28					
Do.....	589	69					
Cie. du ch. de f. G. Occidental.....	2,133	33					185,567 27
Cie. du chemin de fer du Nord.....	3,000	0 0	14,600	00			2,133 33
Le receveur-général.....	699	17					14,600 00
Do.....	1,650	0 0	8,080	00			
Do.....	1,080	00					9,809 17
A. T. McCord, Chamberlain.....	69	96					287 85
Do.....	217	89					
Labanque d'Angleterre.....	210	18 9	1,026	56			1,026 56
Do.....							383,955 91

JOHN LANGTON,
Auditeur.

No. 12.

ÉTAT des reçus provenant des primes, de l'escompte et du change, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

PAR QUI REÇU.		DÉTAILS.		Sterling.		Montant.	
				£	s. d.	\$	cts.
De la comp. d'as. <i>Ætna</i> , de Dublin.....		8 pour cent d'escompte sur £2,083 6s. 8d. sterling, inscriptions à 5 pour cent achetées d'eux.....		166	13 4	811	11
<i>Glyn, Mills, Currie et Cie</i>		2 pour cent d'escompte sur £10,000 sterling, inscriptions à 5 pour cent achetées par eux pour le compte du fonds d'amortis. de l'emprunt canadien consolidé.		200	0 0	973	33
La banque d'Angleterre.....		5 pour cent d'escompte sur £200 sterling; bons fédéraux à 5 pour cent, achetées par cette institution pour le compte du fonds d'amortissement du chemin de fer Interoceanal.....		10	0 0	48	66
L'hon. receveur-général.....		Escompte au-dessus du pair sur £675,000 sterling, change sur Londres, remis à M.M. <i>Glyn, Mills, Currie & Cie.</i> , et <i>Baring Frères et Cie</i>				12,700	46
						\$14,533	56

WM. DICKINSON,

Sous-Inspecteur Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,
OTTAWA, 31 Décembre 1870.

No. 13.

TABLEAU du fonds d'amortissement du Canada, avec indication des placements faits jusqu'au 30 juin 1870.

DÉTAILS.		Sterling.		Montant.
		£	s. d.	\$ cts.
Montant rapporté de l'an dernier, selon comptes publics, Etat No. 10.....		408,759	7 6	1,989,295 58
Montant de l'emprunt canadien consolidé, inscriptions à 5 pour cent, achetées durant l'année pour le comp fonds.....	ce	10,000	0 0	48,666 66
Montant des bons fédéraux à 5 pour cent, achetés pour le compte de l'emprunt du chemin de fer intercolonial.....		16,000	0 0	77,866 67
Total.....		434,759	7 6	\$2,115,828 91

WM. DICKINSON,

Sous-Inspecteur-Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,

OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 14.

TABLEAU des droits payés au Receveur-Général, sur les émissions de banque, conformément à l'Acte 31 Victoria, ch. 11, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

RECETTES.		Montant.
Montant des droits reçus de la banque de Toronto, jusqu'au 30 avril 1870	do	\$ cts.
do	banque d'Ontario	2,964 28
do	Canadian Bank of Commerce	2,660 49
do	banque de Québec	1,534 51
do	Niagara District Bank	1,214 42
do	banque des Cantons de l'Est	885 22
do	do Commerciale, N.-E.	384 65
do	do d'Yamouth, N.-E.	804 88
do	do du Nouv.-Brunsw., N.-B.	678 60
do	do du Peuple, N.-B.	2,156 77
do	St. Stephen's Bank, N.-B.	1,258 08
do	do	901 27
	(Cours de la N.-Ecosse, \$826 93)	
	do (697 19)	
	Total	\$15,443 17

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 15.

ETAT des amendes et confiscations, y compris les saisies, imposées et opérées en la Puissance du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

		Revenu brut.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
AMENDES ET CONFISCATIONS.			
Montant reçu du greffier de la paix, Québec.....		165 30	
do do Montréal.....		40 00	
do do assistant-greffier de la couronne, Québec.....		5 00	
do do percepteurs du revenu de l'intérieur, Ontario.....		25,651 31	
do do do do Nouveau-Brunswick..		200 00	
do do do do Nouvelle-Ecosse.....		7 97	
do do do douanes do do		6 88	
do do Shérif de Peterboro.....		66 50	
do do do Belleville.....		42 75	
			26,185 71
AMENDES IMPOSÉES AUX MILICIEUS.			
Montant reçu de Dessaulles et Schiller, greffiers de la couronne, Montréal.....		30 00	
do do J. Taylor, J.P., Brockville.....		5 00	
			35 00
SAISIES.			
<i>Ontario.</i>			
Au port de Clifton.....		22 00	
do Colborne.....		33 00	
do Cornwall.....		8 25	
do Fort Erié.....		476 50	
do Gananoque.....		152 50	
do Hamilton.....		426 25	
do Morrisburgh.....		199 85	
do Prescott.....		317 84	
do Sarnia.....		60 25	
do St. Catherines.....		90 50	
do Toronto.....		6,774 60	
do Windsor.....		191 60	
<i>Québec.</i>			
Au port de Coaticook.....		85 05	
do Frelighsburg.....		88 27	
do Lacolle.....		17 83	
do Montréal.....		994 33	
do Phillipsburgh.....		83 97	
do Potton.....		57 34	
do Stanstead.....		382 18	
do Sutton.....		13 10	
<i>Nouveau-Brunswick.</i>			
Au port de Chatham.....		7 41	
do Campo Bello.....		6 75	
do Dalhousie.....		82 50	
do Frédéricton.....		1,169 32	
do Station de Richmond.....		12 92	
do St. George.....		162 50	
do St. Jean.....		2,722 87	
do St. Stephen.....		444 58	
			15,083 46
A reporter.....			26,220 71

No. 15.—*Fin.*

ETAT des amendes et confiscations, y compris les saisies, imposées et opérées en la Puissance du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

		Revenu brut.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>		15,083 46	26,220 71
<i>SAISIES.— Suite.</i>			
<i>Nouvelle-Ecosse.</i>		<i>Cours de la Nouvelle-Ecosse.</i>	
		\$ cts.	
Au port	d'Halifax.....	322 20	
do	Lunenburg.....	53 98	
do	Pictou.....	38 19	
do	Port Hood.....	1 14	
do	Port Medway.....	100 00	
do	Weymouth.....	93 6	
do	Yarmouth.....	1,626 10	
		2,235 67	
Egal au cours du Canada..		2,176 08	
		17,259 54	
Moins, balances restantes le 30 juin 1870.....		2,197 94	
A déduire do 30 juin 1869.....		398 38	
		1,799 56	
Total.....			15,459 98
			41,680 69

WILLIAM DICKINSON³*Sous-Inspecteur-Général.*

DÉPARTEMENT DES FINANCES,

OTTAWA, 20 novembre, 1870.]

No. 16---A.

TABLEAU GÉNÉRAL de la dépense faite par le receveur-général pour le compte de la Puissance du Canada, entre le 1er juillet 1869 et le 30 juin 1870; et des déductions faites au revenu pour les frais d'administration, de perception, etc., etc.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	Sterling.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<p>INTÉRÊT SUR DETTE PUBLIQUE.</p> <p>DETTE FONDÉE.</p> <p>PAYABLE A LONDRES.</p> <p><i>Bons de la Province du Canada</i></p>				
Acte de l'Amérique Britan-	Glyn, Mills, Currie et Cie.	1 année d'intérêt jusqu'au 1er février 1870, sur £163,800 sterling, bons à 6 pour cent, par année.....	9,828 0 0			
nique du		1 année d'intérêt jusqu'au 1er mars 1870, £137,300 sterling, bons à 6 pour cent, par année.....	8,238 0 0			
Nord, sec. 140.		1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £2,232,100 sterling, bons à 6 pour cent, par année.....	133,926 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £14,000 sterling, bons à 5 pour cent, par année.....	700 0 0			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1870, sur £2,737,800 sterling, bons consolidés à 5 pour cent, par année.....	68,445 0 0			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £2,722,300.....	68,057 10 0			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1870, sur £517,289 2s. 8d. sterling, montant des inscriptions à 5 pour cent par année.....	12,931 8 0			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £532,309 2s. 7d. sterling, montant d'inscription à 5 pour cent par année.....	13,307 13 0			
	Baring Frères et Cie.....	1 année d'intérêt jusqu'au 1er février 1870, sur £190,700 sterling, bons à 6 pour cent, par année.....	11,442 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 1er mars 1870, sur £139,700 sterling, bons à 6 pour cent, par année.....	8,382 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £2,261,600 sterling, bons à 6 pour cent, par année.....	135,696 0 0			
		<i>A reporter</i>	155,520 0 0		535,110 27	1,385,110 27

EN VERTU DE DE QUELLE AUTORIT.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	Sterling.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report.</i>	115,520 0 0	1,535,110 27		
		DETTE FONDÉE.—<i>Suite.</i>				
	Baring Frères et Cie.....	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £41,000 sterling, bons à 5 pour cent. par année.....	2,050 0 0			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er janv. 1870, sur £2,711,917 17s. 6d. sterling, bons consolidés à 5 pour cent. par année.....	67,797 18 10			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £2,697,317 17s. 6d. sterling, bons consolidés à 5 pour cent. par année.....	67,492 18 10			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er janvier 1870, sur £517,259 2s. 8d. sterling, montant des inscriptions à 5 pour cent. par année.....	12,931 8 8			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £532,309 2s. 7d. sterling, montant des inscriptions à 5 pour cent. par année.....	13,307 13 9			
			319,040 0 1	1,552,661 35		
					3,087,771 62	
		<i>Bons de la Puissance du Canada.</i>				
	Glyn, Mills, Currie et Cie.	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1870, sur £750,000 sterling, bons émis à compte pour le chemin de fer intercolonial à 4 pour cent. par année.....	30,000 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1870, sur £250,000 sterling, bons émis à compte pour le chemin de fer intercolonial à 5 pour cent. par année.....	12,500 0 0			
			42,500 0 0	206,833 33		
	Baring Frères et Cie.....	1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1870, sur £750,000 sterling, bons émis à compte pour le chemin de fer intercolonial à 4 pour cent. par année.....	30,000 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1870, sur £250,000 sterling, bons émis à compte pour le chemin de fer intercolonial à 5 pour cent. par année.....	12,500 0 0			
			42,500 0 0	206,833 33		
					413,666 66	

EN VERTU DE DE QUELLE AUTORIT.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	Sterling.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Bons de la Province du Nouveau-Brunswick.</i>				
	Baring Frères et Cie.....	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £384,900 sterling, bons émis par la Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent par année.....	53,034 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 6 juillet 1870, sur £9,400 sterling, bons émis par la Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent par année.....	564 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 11 mars 1870, sur £35,800 sterling, bons émis par la Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent par année.....	2,148 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 27 mars 1870, sur £6,000 sterling, bons émis par la Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent par année.....	360 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 1er avril 1870, sur £50,000 sterling, bons émis par la Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent par année.....	3,000 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 27 avril 1870, sur £11,000 sterling, bons émis par la Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent par année.....	660 0 0			
		1 année d'intérêt jusqu'au 2 juin 1870, sur £7,000 sterling, bons émis par la Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour cent par année.....	420 0 0			
			60,246 0 0		293,197 20	
	Baring Frères et Cie.....	1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur £916,500 sterling, bons émis par la Province de la Nouvelle-Ecosse, à 6 pour cent par année.....	54,990 0 0			
					267,618 00	
						4,062,253 48
		Total, payable à Londres.....				
		PAYABLE EN CANADA.				
		FONDÉE.				
		<i>Bons de la Province du Canada.</i>				
	Receveur-général.....	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$307,72, bons émis en vertu de l'acte 12 Vic, chap. 58, perçus de la rébellion, (y compris \$67,72 dont l'échéance est écoulée et qui ne rapportent plus intérêt), à 6 pour cent.....	\$ cts. 14 40			
	Do.....	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$148,325 00, bons émis pour le compte des travaux publics en vertu de divers actes, (y compris \$200 dont l'échéance est écoulée et qui ne rapportent plus intérêt), à 5 pour cent.....	7,406 25			
		Total.....	7,420 65			4,062,253 48

No. 16—A.—Intérêt sur la dette publique.—Suite.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.</i>	7,420 65			4,062,253 48
	PAYABLE EN CANADA.—Suite.				
	FONDÉE.				
	<i>Bons de la Province du Canada.—Suite.</i>				
Acte de l'amé- rique Britan- nique du Nord -Sec. 104.	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$1,082,502 27, (y compris \$100 dont l'échéance est écolée et qui ne rapportent plus d'intérêt), à 6 pour cent.....	64,944 13			
Do	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$43,800 04, bons émis en vertu de l'acte 16 Vic., chap. 22, pour le fonds consolidé d'emprunt municipal du Haut-Canada, à 6 pour cent.....	2,190 00			
Do	6 mois d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1869, sur \$800, bons émis en vertu de l'acte 16 Vic., chap. 22, et 18 Vic., chap. 13, pour le fonds consolidé d'emprunt municipal du Bas-Canada, à 5 pour cent.....	20 00			
Do	6 mois d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$400, bons émis en vertu de l'acte 16 Vic., chap. 22, et 18 Vic., chap. 13, pour le fonds consolidé d'emprunt municipal du Bas-Canada, à 5 pour cent.....	10 00			
Do	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$31,200, bons émis en vertu de l'acte 16 Vic., chap. 61, et 18 et 14 Vic., chap. 2 et 68, pour le fonds de construction du Haut-Canada, à 6 pour cent.....	1,872 00			
Do	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$2,000, bons émis en vertu de l'acte 18 Vic., cap. 164, pour le palais de justice d'Allymer, à 6 pour cent.....	5,736 00			
Do	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$2,000, bons émis en vertu de l'acte 18 Vic., chap. 164, pour le palais de justice d'Allymer, à 6 pour cent.....	120 00			
Do	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$16,000, bons émis en vertu de l'acte 18 Vic., cap. 122, pour la société d'hommes de loi, à 6 pour cent.....	960 00			
Do	1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$878,000, bons émis en vertu de l'acte 31 Vic., chap. 4, à 5 pour cent.....	34,680 00			
	Montant payable en Canada.....		117,962 78		

Payeur de la province de la Nouvelle-Ecosse	EFFETS DE LA PUISSANCE DU CANADA A 6 POUR CENT.	Cours de la N. E.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	PAYABLE A LA NOUVELLE ECOSSE.				
	<i>Bons de la Province de la Nouvelle-Ecosse.</i>				
1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur \$296,000 sterling, bons émis et payables dans la province de la Nouvelle-Ecosse à 6 pour cent, par année.....	\$17,760 0 0				
1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur \$8,500 sterling, bons émis à Londres, mais dont l'intérêt est payable à la Nouvelle-Ecosse, à 6 pour cent.....	510 0 0				
	\$18,270 0 0		88,914 00		
	PAYABLE AU NOUVEAU-BRUNSWICK.				
	<i>Bons de la Province du Nouveau-Brunswick.</i>				
1 année d'intérêt jusqu'au 1er juillet 1870, sur \$128,500, bons émis dans la province du Nouveau-Brunswick à 6 pour cent, par année.....	7,710 00				
1 année d'intérêt jusqu'au 1er mai 1870, sur \$68,400, bons émis dans la province du Nouveau-Brunswick à 6 pour cent, par année.....	4,104 00			11,814 00	
	EFFETS DE LA PUISSANCE DU CANADA A 6 POUR CENT.				
6 mois d'intérêt jusqu'au 30 septembre, 1869, sur \$1,371,000, émission A, Canada.....	41,148 00				
6 mois d'intérêt jusqu'au 30 septembre 1869, sur \$34,800 cours de la N. E., \$33,872, émission A, Nouvelle-Ecosse.....	1,016 16				
6 mois d'intérêt jusqu'au 30 septembre, 1869, sur \$7,800, émission A, Nouveau-Brunswick.....	234 00				
6 mois d'intérêt jusqu'au 30 septembre 1869, sur \$1,658,607 04, émission B, Canada.....	49,758 21				
5 mois d'intérêt jusqu'au 30 septembre 1869, sur \$22,000, émission C, Canada.....	660 00				
Intérêt pour diverses périodes jusqu'au 30 septembre 1869, sur \$45,147 64, émission B, Canada.....	7,754 56				
3 mois d'intérêt jusqu'au 31 décembre 1869, sur \$1,370,100, émission A, Canada.....	20,551 50				
3 mois d'intérêt jusqu'au 31 mars 1870, sur \$1,378,100, émission A, Canada.....	20,671 50				
6 mois d'intérêt jusqu'au 31 mars 1870, sur \$36,341 10 cours de la Nouvelle-Ecosse, \$35,372, émission A, N. E.....	1,061 16				
	<i>A reporter</i>		218,680 78		4,062,253 48

No. 16—A.—Intérêt de la Dette Publique.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE LOI AVOYÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
31 Vic, c. 4	Receveur-Général	Report	142,865 09	218,680 78	4,062,263 48	
		EFFETS DE LA PUISSANCE DU CANADA A 6 POUR CENT.— <i>Suite.</i>				
		6 mois d'intérêt jusqu'au 31 mars 1870, sur \$7,800, émission A, Nouveau-Brunswick	234 00			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 31 mars 1870, sur \$2,113,561 39, émission B, Canada	63,406 84			
		6 mois d'intérêt jusqu'au 31 mars 1870, sur \$22,000, émission C, Canada	690 00			
		Intérêt pour diverses périodes jusqu'au 31 mars 1870, sur \$116,656 12, émission B, Canada	2,584 05	209,739 98		
		Intérêt total de la dette fondée payable dans la Puissance du Canada			428,420 76	
		NON-FONDÉE.				
	Banque de Montréal	Intérêt sur \$2,768,234 70, montant de l'emprunt de cette institution, du 27 septembre 1869 au 27 mars 1870, 181 jours à 4 pour cent, par année		54,909 90		
	Caisse d'épargnes, Nouvelle-Ecosse	Montant de l'intérêt sur dépôts durant l'année expirée le 30 juin 1870		23,926 63		
	Caisse d'épargnes, Nouveau-Brunswick	Montant de l'intérêt sur dépôts durant l'année expirée le 30 juin 1870		47,200 99		
	Caisse d'épargnes, Puissance du Canada	Montant de l'intérêt sur dépôts durant l'année expirée le 30 juin 1870		48,689 08		
	A. D. Parker	Intérêt sur l'assurance des effets déposés de surplus par la compagnie d'assurance écossaise		15 05		
		Intérêt sur la dette non fondée			180,741 65	

EN VERTU DE QUELLE LOI AVOYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Acte de l'Amérique Britannique du Nord, section 104	Fonds des Sauvages			141,234 58	
	Indemnité aux Seigneurs			186,786 00	
	Indemnité seigneuriale aux townships			45,402 60	
	Pensions des veuves et pensions non commuées, H. C.			1,984 87	
	Pensions des veuves et pensions non commuées, B. C.			230 30	
	Intérêt sur fonds spéciaux				375,638 35
	Total de l'intérêt sur la dette publique imputable au fonds consolidé				5,047,054 24

INTÉRÊT SUR FONDS SPÉCIAUX.

Intérêt sur la balance au crédit de ce compte pour l'année expirée le 30 juin 1870

1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$3,113,100 02 somme portée comme due à ce fonds, à 6 pour cent par année

1 année d'intérêt jusqu'au 30 juin 1870, sur \$756,710, somme portée comme due à ce fonds, à 6 pour cent par année

Intérêt sur la balance au crédit de ce compte pour l'année expirée le 30 juin 1870

Intérêt sur la balance au crédit de ce compte pour l'année expirée le 30 juin 1870

Intérêt sur fonds spéciaux

No. 16—A 1.—Frais d'administration.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Acte de l'Amérique Britannique du Nord section 108.	Banque d'épargne, Province de la N.-Ecosse.	Report..... Dette Publique.— <i>Suite.</i> Salaire à J. J. almer, services comme messenger, pour l'année expirée le 30 juin 1870..... Salaire à G. Knight et H. E. Harvey, comme commis additionnels, pour l'année expirée le 30 juin 1870..... Montant payé à A. W. McKinlay et autres, pour impressions, etc..... Payé à McCully et Blanchard pour services professionnels.....						
	Items divers, N.-Ecosse.	Cours Canadien. Payé pour le livre des bons, etc..... do boîtes de feblanc pour coupons.....						
	Thomas Main.....	Cours Canadien. Payé pour annonces concernant les effets de la Puissance au Nouveau-Brunswick..... Total, frais d'administration.....						
					270,552	22		
							3,294	99
							20	44
							7	75
								273,875 40

No. 16—B.
COMPTE DE CHANGE.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Banque de Montréal.....	$\frac{1}{2}$ pour cent au-dessus du pair pour change sur £100,000 sterling, change acheté de cette institution..... $\frac{1}{2}$ pour cent de prime de change sur \$325,000 transférés de la banque à Ottawa, au crédit du receveur-général, à St. Jean, Nouveau-Brunswick..... $\frac{1}{4}$ pour cent au-dessus du pair sur \$142,203 16s. 9d. sterling, montant des bons du chemin de fer Grand Occidental, perçus à Londres, Angleterre, par cette institution..... $\frac{1}{4}$ pour cent au-dessus du pair pour change sur £11,317 1 0 sterling, montant des coupons perçus à Londres, Angleterre, par cette institution..... Total du compte de change imput. sur le fonds consolidé.						
					2,222	22		
					1,625	00		
					1,680	05		
					125	74		
								5,553 01

No. 16--C.

PRIMES ET ESCOMPTE.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Banque de Montréal	Montant de l'escompte sur la vente de billets du trésor des États-Unis, reçu en paiement du port par voie de mer.....					1,558	65
	Receveur-général	Montant de la taxe sur le revenu, 5d. dans le £, sur £2,844 ls. 6d. montant de six mois d'intérêt sur £142,203 10s. 9d. bons du chemin de fer Grand Occidental, recueillis à Londres.					288	35
		Total, primes et escompte						1,847 00

No. 16--D.

FONDS D'AMORTISSEMENT.

		STERLING.	STERLING.	STERLING.	\$	cts.	\$	cts.
	EMPRUNT CANADIEN CONSOLIDÉ.						48,666	66
Acte de l'Amé-rique B. du N.	Glyn, Mills, Currie et Cie.	Montant des inscriptions à 5 pour cent, emprunt canadien consolidé, achetées par eux.....		£ s. d. 10,000 0 0				
	EMPRUNT DE L'INTERCOLONIAL.							
30 et 31 Vic, cap. 16.	Glyn, Mills, Currie et Cie. et Baring, freres et Cie.	Montant des bons de la Puissance du Canada, à 5 pour cent, achetés par eux.....		£ s. d. 15,800 0 0			76,893	34
	Banque d'Angleterre	Montant des bons de la Puissance du Canada, à 5 pour cent, achetés par eux.....		200 0 0			77,866	67
		Total, fonds d'amortissement.....						126,533 33

No. 16--E.

RACHAT DE LA DETTE PUBLIQUE.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Receveur général	Montant de bons du cours canadien émis par la Province du Canada, rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1870.....	400	00				
	F. R. Bernard	Montant de bons du cours canadien émis en vertu de l'Acte 31 Vic, chap. 4, rachetés durant l'année expirée le 30 juin 1870.....	2,000	00				
	James Boutelle	Montant d'indemnité seigneuriale due aux townships, Bas-Canada, racheté durant l'année expirée le 30 juin 1870, savoir:— ship Shipton..... \$4,194 13						
	R. Blais	Montant d'indemnité seigneuriale payé au village de Danville.....					1,053	95
	Thomas Tillion	Montant d'indemnité seigneuriale payé à la municipalité de St. Norbert d'Arthabaska.....					1,792	70
	Receveur général	Montant d'indemnité seigneuriale payé au town-ship de Nelson.....	9,164	44				
	Payeur, Nouv.-Ecosse	Cette somme d'effets de la Puissance, émission B, rachetée durant l'année expirée le 30 juin 1869.....	1,505	16			13,069	60
		Montant de billets mutilés émis par la province de la Nouvelle-Ecosse, rachetés à Halifax durant l'année expirée le 30 juin 1870.....					137,098	02
		Cours canadien.....					133,442	07
		Montant total racheté.....						146,511 67

No. 16—F.
PLACEMENTS.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Banque de Montréal.....	<p>PLACEMENTS.</p> <p>Montant déposé dans cette institution comme placement pour le compte de l'emprunt du chemin de fer Intercolonial.....</p> <p>Montant déposé dans cette institution pour le compte de construction du chemin de fer intercolonial.....</p>		31,548 95		
		Total placé.....		83,305 84		114,854 79

No. 16.—G.
GOUVERNEMENT CIVIL.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
32-33 Vic., c. 74	Son Excellence le Très-Honorable Sir John Young, Bart., G.C.B., G.C.M.G., etc., etc.	Traitement comme gouverneur-général de la Puissance du Canada, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870						48,666 63
31 Vic., c. 33.	Son Honneur W. P. Howland	Traitement comme lieutenant-gouverneur d'Ontario, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870						8,000 00
	Son Honneur Sir N. F. Belleau	Traitement comme lieutenant-gouverneur de Québec, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870						8,000 00
	Son Honneur Major-Gén. Sir Hastings Doyle	Traitement comme lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Ecosse, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870					7,191 80	
		Moins—un semestre de traitement du 21 mai au 30 juin 1870, payé à l'administrateur					465 03	
	Son Honneur Edward Kenny	Traitement comme administrateur, 21 mai au 30 juin 1870					6,785 77	
							405 03	
	Son Honneur L. A. Willnot	Conversion					7,191 80	
		Traitement comme lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870					191 80	
								7,000 00
								7,000 00
		TRAITEMENTS DES EMPLOYÉS DES DÉPARTEMENTS						
		BUREAU DU GOUVERNEUR-GÉNÉRAL.						
	F. Turville	Une année de traitement comme secrétaire, jusq. 30 juin 1870.					2,469 00	
	H. Cotton	do commis en chef, do					1,850 00	
	Lieut.-Col. J. Irvine	do aide-de-camp provincial, do					1,840 00	
	John Kidd	do commis, do					1,400 00	
	Francis Burrows	do commis, do					720 00	
	George Smith	do messenger, do					480 00	
	Sergent Lambkin	Six mois de trait. comme sergent d'ordonnance, do					91 20	
	Sergent Strouglger	do do					91 20	
		<i>A reporter.</i>					8,872 40	
								78,666 63

1-6*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		TRAITEMENT DES EMPLOYÉS DES DÉPARTEMENTS.—Suite.					343,655 38	
		Report.						
		DÉPARTEMENT DES POSTES.—Suite.						
Acte des sub-	J. Ashworth	Une année de traitement comme caissier et 1er commis, jusqu'au 30 juin 1870	1,800 00	00	1,800 00	00	11,800 00	00
sides, 1869-70.	P. Lesueur	Une année de traitement comme surintendant de la division des expéditions d'argent, jusqu'au 30 juin 1870	2,250 00	00	2,250 00	00	1,450 00	00
	E. C. Hayden	do	1,450 00	00	1,450 00	00	1,450 00	00
	R. Oliver	do	1,800 00	00	1,800 00	00	286 88	88
	H. S. Weatherley	do	607 59	59	607 59	59	1,290 00	00
	J. C. Stewart	1er commis et surintendant des caisses d'épargne des postes, jusqu'au 30 juin 1870	1,290 00	00	1,290 00	00	1,225 00	00
	do	Arrivage de salaire, jusqu'au 1er juillet 1868	1,200 00	00	1,200 00	00	1,100 00	00
	J. T. McQuaig	do	1,100 00	00	1,100 00	00	1,000 00	00
	J. Audette	do	1,000 00	00	1,000 00	00	990 00	00
	C. W. Jenkins	do	1,200 00	00	1,200 00	00	311 66	66
	W. H. Smithson	do	390 00	00	390 00	00	925 00	00
	J. Brophy	do	1,020 00	00	1,020 00	00	1,100 00	00
	J. Boyd	do	1,100 00	00	1,100 00	00	800 00	00
	E. H. Benjamin	do	760 00	00	760 00	00	850 00	00
	W. D. Lesueur	do	850 00	00	850 00	00	226 87	87
	do	Une année d'arrivage de salaire du 1er février 1868	700 00	00	700 00	00	700 00	00
	Brian King	do	650 00	00	650 00	00	215 05	05
	G. H. Hargrave	do	700 00	00	700 00	00	700 00	00
	H. J. Garrett	do	925 00	00	925 00	00	650 00	00
	W. S. Thomas	do	850 00	00	850 00	00	215 05	05
	D. Matheson	do	1,100 00	00	1,100 00	00	700 00	00
	R. Sinclair	do	800 00	00	800 00	00	650 00	00
	H. W. Griffin	do	760 00	00	760 00	00	850 00	00
	J. Plunkett	do	850 00	00	850 00	00	700 00	00
	P. E. Bucke	do	700 00	00	700 00	00	650 00	00
	W. Berry	Trait. du 1er juillet 1869 au 7 janv. 1870, à \$700 par année	650 00	00	650 00	00	850 00	00
	O. Fréchette	do	31 oct. 1869, à \$680 par année	680 00	00	680 00	00	700 00
	J. McNab	do	30 juin 1870	00	30 juin 1870	00	700 00	00
	J. C. Patterson	do	do	do	do	do	650 00	00
	C. Roger	do	do	do	do	do	850 00	00
	E. G. Bennett	do	do	do	do	do	215 05	05
	D. Spry	Traitement du 1er juillet au 7 oct. 1869, à \$800 par année	800 00	00	800 00	00	700 00	00
	J. McDougall	do	30 juin 1870	00	30 juin 1870	00	700 00	00

G. O'Donohue	do	do	600 00	00	600 00	00	56,335 56	56
R. J. Shaw	do	do	550 00	00	550 00	00	740 00	00
A. Lindsay	do	do	500 00	00	500 00	00	343,655 38	38
C. J. Higgins	do	do	500 00	00	500 00	00		
G. M. Patrick	do	do	500 00	00	500 00	00		
L. Blanchette	do	do	500 00	00	500 00	00		
J. Walsh	do	do	500 00	00	500 00	00		
S. Burnham	do	do	500 00	00	500 00	00		
E. D. Clarke	Traitement du 1er juillet au 31 déc. 1869, à \$500 par année	do	500 00	00	500 00	00		
C. Sangster	do	do	500 00	00	500 00	00		
A. J. Boswell	do	do	500 00	00	500 00	00		
M. K. Dunlevie	do	do	500 00	00	500 00	00		
R. J. Oliver	do	do	500 00	00	500 00	00		
W. A. Maingy	do	do	500 00	00	500 00	00		
D. McCarthy	do	do	500 00	00	500 00	00		
E. H. Fletcher	do	do	500 00	00	500 00	00		
H. G. Hoopkirk	do	do	500 00	00	500 00	00		
R. Macdonald	do	do	500 00	00	500 00	00		
A. W. Throop	Trait. du 25 août 1868 au 30 juin 1870, à \$300 par année	do	300 00	00	300 00	00		
G. R. Cochrane	do	do	280 00	00	280 00	00		
J. R. Smith	do	do	136 30	30	136 30	30		
P. T. Vankoughnet	do	do	150 00	00	150 00	00		
C. Ready	do	do	75 00	00	75 00	00		
Allan Jones	do	do	25 00	00	25 00	00		
James Lemoine	do	do	111 60	60	111 60	60		
S. Smith	do	do	78 00	00	78 00	00		
J. F. Wall	do	do	25 00	00	25 00	00		
J. S. Armstrong	do	do	500 00	00	500 00	00		
G. Rance	do	do	420 00	00	420 00	00		
J. Yorick	do	do	405 00	00	405 00	00		
W. O'Brien	do	do	40 00	00	40 00	00		
M. Bennett	do	do	40 00	00	40 00	00		
L'hon. Receveur-Général.	1867-68, en vertu de l'acte du ser. civil, à W. D. LeSueur,	do	100 00	00	100 00	00		
	G. H. Hargrave	do	40 00	00	40 00	00		
	J. Plunkett	do	40 00	00	40 00	00		
	O. Fréchette	do	100 00	00	100 00	00		
	T. Cross	do	100 00	00	100 00	00		
	A. Lindsay	do	40 00	00	40 00	00		
	B. King	do	100 00	00	100 00	00		
	G. O'Donohue	do	40 00	00	40 00	00		
	J. Boyd	do	40 00	00	40 00	00		
	J. F. McQuaig	do	40 00	00	40 00	00		
	J. Audette	do	40 00	00	40 00	00		
	E. H. Benjamin	do	20 00	00	20 00	00		
	H. J. Garrett	do	40 00	00	40 00	00		
	H. W. Griffin	do	40 00	00	40 00	00		
	J. McNab	do	740 00	00	740 00	00		

A reporter.

No. 16—G.—Gouvernement Civil.—Suite.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Acte des sub- sides, 1869-70.	R. S. M. Bouchette John Langton W. H. Griffin.	TRAITEMENTS DES EMPLOYÉS DES DÉPARTE- MENTS.—Suite. <i>Report.</i> BUREAU DES DOUANES, DU TIMBRE ET DE L'EXCISE. Une année de trait. comme président, jusqu'au 31 déc. 1870. do do do do IMPRIMEUR DE LA REINE. Six mois de traitement comme imprimeur de la Reine, du 1er octobre 1869 au 31 mars 1870, à \$2,000 par année. Un mois de traitement comme imprimeur de la Reine, jus- qu'au 30 juin 1870, à \$2,000 par année. Une année de traitement comme commis, jusq. 30 juin 1870. Deux mois de trait. comme messenger, à \$500 par année. Sept do do	448,518 10 300 00 300 00 300 00 1,000 00 166 66 500 00 83 34 175 00 1,925 00					
	G. E. Desbarats B. Chamberlain T. H. Hodgins J. N. Fradet A. Potvin	NOUVELLE-ÉCOSSE ET NOUVEAU-BRUNSWICK. <i>Finances.</i> Une année de salaire comme inspecteur de l'audition, jusqu'au 30 juin 1870. Traitement comme auditeur intérimaire, du 1er juillet 1870 au 12 fév. 1870, à \$1,600, cours canadien, par année. Traitement comme auditeur intérimaire du 13 février au 30 juin, à \$1,600, cours canadien, par année. Une année de traitement comme teneur de livres, bureau d'audition, jusqu'au 30 juin 1870. Une année de traitement comme payeur intérimaire, du 30 juin 1870, à \$1,600, cours canadien, par année. Arréages de salaire, jusqu'au 30 juin 1869. Une année de traitement comme teneur de livres, bureau du payeur, jusqu'au 30 juin 1870.	2,000 00 1,017 61 626 23 730 00 1,643 80 533 00 821 96					
	T. D. Tims T. F. Knight Sydenham Howe Robert Stather C. E. Ratchford C. E. Ratchford Daniel Creamer	Une année de traitement comme messenger, à \$1.10 par jour, jusqu'au 30 juin 1870. Cours de la Nouvelle-Ecosse. Moins, conversion en monnaie du Canada. Une année de traitement comme payeur, Nouveau-Brunswick, jusqu'au 30 juin 1870. Une année de traitement comme comptable, Nouveau-Brun- swick, jusqu'au 30 juin 1870. Arréages de trait. du 1er décembre 1868 au 30 juin 1869. <i>Marine et Pêcheries.</i> Une année de traitement comme agent, Nouvelle-Ecosse, jusqu'au 30 juin 1870. Louage de voiture, jusqu'au 30 juin 1870. Trois mois do messenger 30 sept. 1869 Neuf mois do do 30 juin 1870. Cours de la Nouvelle-Ecosse. Moins, conversion en monnaie du Canada. Une année de traitement comme agent, Nouveau-Brunswick, jusqu'au 30 juin 1870.	401 50 5,774 10 153 97 1,600 00 1,200 00 163 00 1,643 85 821 96 24 99 77 70 2,568 50 68 50 2,500 00 1,200 00 3,700 00 14,283 13 465,626 23					
	George Mullens B. Robinson William Seely William Seely H. W. Johnston L. J. Burpé Edwin Philips Joseph Cragg G. W. Smith	DÉPENSES CONTINGENTES. BUREAU DU GOUVERNEUR-GÉNÉRAL. Livres, etc. do Louage de voiture. Frais de séjour. Journaux. Soldes. Papeterie. Au lieu de loyer. Parliamentary companion. Impressions, etc.	11 95 24 50 366 05 317 38 505 06 171 98 67 60 150 00 2 00 78 78 1,695 30					
	Jno. Durr Dawson, et frere Lieut.-Col. Irvine F. Burrowes Diverses personnes Serrents d'ordonnance C. E. Desbarats Lieut.-Col. Irvine H. J. Morgan L. B. Taylor	<i>A reporter.</i>	1,695 30					

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	George Mullens B. Robinson William Seely William Seely H. W. Johnston L. J. Burpé Edwin Philips Joseph Cragg G. W. Smith	Une année de traitement comme messenger, à \$1.10 par jour, jusqu'au 30 juin 1870. Cours de la Nouvelle-Ecosse. Moins, conversion en monnaie du Canada. Une année de traitement comme payeur, Nouveau-Brunswick, jusqu'au 30 juin 1870. Une année de traitement comme comptable, Nouveau-Brun- swick, jusqu'au 30 juin 1870. Arréages de trait. du 1er décembre 1868 au 30 juin 1869. <i>Marine et Pêcheries.</i> Une année de traitement comme agent, Nouvelle-Ecosse, jusqu'au 30 juin 1870. Louage de voiture, jusqu'au 30 juin 1870. Trois mois do messenger 30 sept. 1869 Neuf mois do do 30 juin 1870. Cours de la Nouvelle-Ecosse. Moins, conversion en monnaie du Canada. Une année de traitement comme agent, Nouveau-Brunswick, jusqu'au 30 juin 1870.	401 50 5,774 10 153 97 1,600 00 1,200 00 163 00 1,643 85 821 96 24 99 77 70 2,568 50 68 50 2,500 00 1,200 00 3,700 00 14,283 13 465,626 23					
	Jno. Durr Dawson, et frere Lieut.-Col. Irvine F. Burrowes Diverses personnes Serrents d'ordonnance C. E. Desbarats Lieut.-Col. Irvine H. J. Morgan L. B. Taylor	DÉPENSES CONTINGENTES. BUREAU DU GOUVERNEUR-GÉNÉRAL. Livres, etc. do Louage de voiture. Frais de séjour. Journaux. Soldes. Papeterie. Au lieu de loyer. Parliamentary companion. Impressions, etc.	11 95 24 50 366 05 317 38 505 06 171 98 67 60 150 00 2 00 78 78 1,695 30					
	Jno. Durr Dawson, et frere Lieut.-Col. Irvine F. Burrowes Diverses personnes Serrents d'ordonnance C. E. Desbarats Lieut.-Col. Irvine H. J. Morgan L. B. Taylor	<i>A reporter.</i>	1,695 30					

No. 16—G.—Gouvernement Civil.—*Suite.*

EN VERU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Actes des sub- sides, 1869-70.		DÉPENSES CONTINGENTES.— <i>Suite.</i> <i>Report.</i>	5,042	39	11,051	18	465,626	23
	T. Starmer	Secrétaire d'Etat pour le Canada.— <i>Suite.</i>						
	L. Brousseau	Glaces	21	00				
	Aug. Potvin	Grattoirs	4	00				
	J. Armstrong	Carton à reliure	33	00				
	Robertson et Cook	Commission sur perceptions	225	75				
	A. M. Hubbard	<i>Gazettes</i>	10	00				
	G. Dubac	Dépenses contingentes	39	00				
	P. E. Bucke	Services comme gardien, Chambly	53	00				
	Messageries canadiennes	Annuaire	2	00				
	G. Cox	Frais de transport	10	90				
	Blyth et Kerr	Frais de gravure	75	36				
	J. Hope et Cie	Divers articles	1	00				
	Régistrare Provincial, Québec	Almanach						
	P. McNetton	Copies de documents	5	00				
	L. W. P. Coutlee	Services comme gardien, St. Jean	34	50				
	F. P. Austin	Index du code civil	6	00				
	T. J. Park	Frais de route	100	00				
	I. B. Taylor	Commission sur perceptions	198	92				
	Burland, L'Africain et Cie.	Impressions	396	13				
	Urquhart et Forbes	Gravure	25	00				
	W. H. Carter	Livres, etc.	20	00				
	G. E. Desbarats	Pour balancer des livres	235	50				
	Copp, Clark et Cie.	Une liasse de la <i>Canada Gazette</i>	3	00				
	Cie. du télég. du Peuple	Almanachs des adresses	31	11				
	A. A. Thompson	Messages	11	55				
	John Durie et fils	Commission sur perceptions	60	00				
	W. Elson	Livres comme surnuméraire du 21 mai	10	00				
	J. G. Davis	Carte d'Ottawa	848	25				
	Diverses personnes	Salaires comme ouvriers et journaliers	262	46				
	Maitre-Gén. des Postes	Frais de port	482	64				
	Bureau de la papeterie	Papeterie fournie			8,288	49		

		CONSEIL PRIVÉ.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Diverses personnes	Abonnement et annonces aux journaux	706	56				
	W. A. Himsworth	Frais de route et allocation	130	00				
	L'hon. Joseph Howe	do	650	00				
	W. Gibson	Calendrier	1	50				
	I. B. Taylor	Impressions	771	88				
	P. St. Hill	Dépenses contingentes	936	60				
	St. L. et O. R. R.	Train spécial	108	00				
	G. H. Cherrier	Almanachs des adresses	9	00				
	Cie. du télég. de Montréal	Messages	718	71				
	G. E. Desbarats	Papeterie	264	90				
	Durie et Fils	Livres et papeterie	168	75				
	Hunter, Rose et Cie	Impressions	76	85				
	George Cox	Gravures	5	00				
	George Stewart	do	25	00				
	L. Lemieux	Papeterie	10	50				
	Savage et Lyman	Boîte aux dépêches	38	50				
	T. Starmer	Glaces	29	25				
	S. P. Bauset	Cartes et armes des quatre provinces et de la confédération	130	00				
	Blyth et Kerr	Articles divers	29	70				
	Bate et Cie	Savons, chandelles, balais, etc.	17	50				
	Cie. du télég. du câble Atlantique	Télégrammes	252	00				
	Stearke et Cie	Almanachs	1	50				
	S. Rogers	Paravant	15	00				
	Imp. de la Reine, Ont.	Statuts, Ontario	6	00				
	L. P. W. Coutlee	Index au Code Civil	6	00				
	Duverney Frères	Livres, etc.	88	00				
	M. J. May	Services comme surnuméraire	87	00				
	H. J. Morgan	<i>Parliamentary Companion</i>	3	00				
	W. H. Lee	Petits déboursés	191	63				
	Ottawa Times	Publication d'arrêts du conseil	345	56				
	J. Hope et Cie.	Almanachs	4	50				
	Urquhart et Forbes	Livres	10	00				
	Copp, Clark et Cie	Almanachs des adresses	4	00				
	F. Badgely	Traduction	71	40				
	W. H. Lee	Frais de route	50	00				
	J. G. Davis	Carte d'Ottawa annuelle	12	00				
	J. O. Coté	Frais de route	22	00				
	Diverses personnes	Gages comme journaliers et femme de journée	910	00				
	Maitre Gén. des Postes	Frais de port	177	82				
	Bureau de la papeterie	Papeterie fournie	387	89				
	D. Ryan Dawson, Frères	MINISTRE DES FINANCES. Petits déboursés Livres	413	77	7,473	50	26,813	17
		<i>A reporter.</i>	447	12			465,626	23

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		DÉPENSES CONTINGENTES.—Suite					447	12
		<i>Report</i>					26,813	17
		MINISTRE DES FINANCES.—Suite.						
Acte des subsi- des, 1869-70.	John Durie et fils.....	Papeterie, livres, etc.....	153	28				
	W. S. Thomas.....	Frais de route et gratification.....	385	40				
	Messagerie canadienne.....	Frais de transport.....	103	33				
	Diverses personnes.....	Abonnement et annonces au Journal.....	839	83				
	Cie du télégr. du Peuple.....	Télégrammes.....	59	61				
	W. J. Patterson.....	Services spéciales.....	410	00				
	L'hon. John Rose.....	Frais de route.....	247	00				
	I. B. Taylor.....	Impressions.....	682	32				
	F. A. Sherif.....	Services comme commis surnuméraire jusqu'au 22 juillet.....	326	00				
	W. Gibson.....	Calendrier.....	1	50				
	Robert Stewart.....	Services comme commis surnuméraire jusqu'au 17 août.....	109	47				
	Duverney Frères.....	Impressions.....	321	15				
	George Cotton et Cie.....	do.....	3	00				
	C. Martin.....	Tringlées à lasses, brevétés.....	547	72				
	Hunter, Rose et Cie.....	Impressions.....	4	50				
	G. H. Cherrier.....	Almanach.....	81	93				
	Esmonde, Frères.....	Ferromerie, huile de charbon, etc.....	50	00				
	H. Savigny.....	Cartes.....	128	88				
	Denis Whelan.....	Divers articles de bureau.....	1,477	24				
	Cie. du télégr. de Montréal.....	Télégrammes.....	93	71				
	W. McKay.....	Peinturage.....	23	25				
	W. Allan.....	Verrerie.....	116	98				
	G. E. Desbarats.....	Papeterie, etc.....	11	40				
	J. et A. Hinton.....	Essuie-mains.....						
	Ch. de fer du St. Laurent et Ottawa.....	Trains spéciaux.....	216	00				
	Thomas Starnier.....	Glace.....	56	00				
	Chapman Rogers.....	Livres.....	1	50				
	J. L. Wilson.....	<i>Wells' Lawyer</i>	2	50				
	Harris et Campbell.....	Meubles réparés.....	3	50				
	P. E. Bucke.....	Annuaire.....	7	80				
	P. S. King.....	<i>London Reports</i>	10	84				
	Blyth and Kerr.....	Plomberie, etc.....	114	95				
	John Lowe et Cie.....	Annonces dans l'Annuaire.....	150	00				
	J. G. Davis.....	Almanachs, etc.....	5	50				

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		Ferromerie.....	4	45				
		Gravure.....	17	90				
		Index au Code Civil.....	40	00				
		Calendrier.....	198	00				
		Rapport Phonographique.....	120	00				
		Services comme commis surnuméraire.....	100	00				
		Livres.....	30	00				
		Papeterie.....	5	88				
		Gages comme journaliers et femmes de journée.....	722	75				
		Frais de port.....	590	52				
		Papeterie fournie.....	916	46				
							9,747	55
		BUREAU DE L'AUDITION.						
		Petits déboursés.....	17	90				
		Frais de route.....	40	00				
		Louage de voiture.....	198	00				
		Papier d'impression.....	1	50				
		Calendrier.....	137	65				
		Abonnement et annonces aux journaux.....	58	56				
		Service extra.....	265	45				
		Impression.....	29	50				
		Frais de route.....	24	00				
		Service extra.....	254	06				
		Télégrammes.....	792	32				
		Impression.....	5	00				
		<i>Wells' Lawyer</i>	3	00				
		Annuaire.....	35	00				
		Frais de port.....	25	00				
		Service extra.....	45	77				
		Papeterie, etc.....	1	00				
		<i>Gold region of Canada</i>	391	87				
		Impression.....	1	00				
		Ferromerie.....	1	00				
		Impression de livres de chèques.....	39	00				
		Carton à reliure, etc.....	15	70				
		Livret.....	50					
		Carte.....	2	00				
		Almanachs.....	1	50				
		Frais de port.....	296	91				
		Frais de route, à Ottawa.....	566	66				
		do Nouveau-Brunswick.....	1,000	00				
		do Nouvelle-Ecosse.....	200	00				
		Moins conversion.....	5	33				
			194	67				
			1,761	33				
							4,443	22
		BUREAU DE LA TRÉSORERIE.						
		Frais de route.....	116	64				
		<i>A reporter</i>	116	64				
							41,003	94
								465,626 23

No. 16—G.—Gouvernement Civil.—Suite.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Acte des sub-aidés, 1869-70.	Messageries canadiennes.	DÉPENSES CONTINGENTES.—Suite. <i>Report.</i>	116 64	41,003 94	465,626 23	
	Diverses personnes.					
	L. E. Buckle	BUREAU DE LA TRÉSORERIE.—Suite.	3 88			
	L. B. Taylor		62 92			
			3 00	194 10		
			7 66			
		RECEVEUR-GÉNÉRAL.				
	John R. Nash	Service comme commis surnuméraire.	124 00			
	Diverses personnes.	Abonnement et annonces aux journaux.	326 37			
	F. Casault	Petits déboursés de bureau.	541 02			
	W. Gilson	Calendrier.	1 50			
	T. D. Harrington	Petits déboursés.	162 50			
	G. H. Cherrier	Almanachs des adresses.	9 00			
	Cie. du télég. de Montréal.	Télégrammes.	340 83			
	John Durie et fils	Livres et papeterie.	110 85			
	G. E. Desbarats	Impressions et papeterie.	24 70			
	England et Draper	Tapis.	120 00			
	L'hon. E. Kenny	Frais de route.	20 00			
	P. Huot	Louage de voiture.	42 00			
	C. Gough	Service comme commis surnuméraire.	7 00			
	T. Stamer	Glace.	2 50			
	J. L. Wilson	"Wells' Lawyer"	29 50			
	Bjeth et Kerr	Garde-feu, etc.	6 00			
	J. G. Davis	Carte d'Ontawa, almanachs, etc.	142 11			
	L. P. W. Coutlée	Index du code civil.	20 00			
	L. B. Taylor	Impressions, etc.	15 00			
	Urquhart et Forbes	Livres, etc.	3 00			
	W. H. Waller	"Our Strength"	60 00			
	H. J. Morgan	"Parliamentary Companion"	5 50			
	F. Lewis	Frais de route.	1 11			
	J. Hope et Cie.	Papeterie, etc.	532 00			
	Cie. du télég. du Peuple.	Télégrammes.				
	Diverses personnes	Salaires comme journaliers et femmes de journée.				

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Maître-Gén. des Postes.	Frais de port.	215 99	3,151 24		
	Bureau de la papeterie.	Papeterie fournie.	248 27			
		DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.				
	Hunter, Rose et Cie.	Impressions.	620 33			
	P. Ownes.	Petits déboursés.	58 18			
	Duverney Frères.	Impressions, reliure, etc.	339 20			
	A. G. Burns	Livres.	22 50			
	W. Wall	Savon, balais, etc.	9 50			
	L'hon. W. MacDougall.	Frais de route, etc.	100 00			
	C. Garth.	Tubes de caoutchouc.	2 75			
	W. Gilson	Calendrier.	2 50			
	M. Walsh	Allocation pour combustible.	40 00			
	W. M. Massey	Divers articles.	1 85			
	H. J. Morgan	"Parliamentary Companion"	12 00			
	C. Hill	Livres.	25 65			
	George Cotton et Cie.	Impressions, etc.	25 40			
	Diverses personnes	Abonnement et annonces aux journaux.	230 96			
	C. Marlin	Bois pour lasses.	12 00			
	G. H. Cherrier	Almanachs des adresses.	9 00			
	Cie. du télég. de Montréal.	Télégrammes.	982 91			
	J. W. Harper	Petits déboursés.	169 15			
	T. L. Wilson	Livres.	64 75			
	T. Stamer	Glace.	24 00			
	Middleton et Dawson	Cartes marines.	2 10			
	S. B. Fripp	Instruments de mathématique.	25 00			
	Dawson Brothers	Livres.	5 50			
	John Durie et fils.	Papeterie, livres, etc.	386 45			
	W. Hearn	Thermomètres.	24 00			
	P. Fortier	Services comme commis surnuméraire.	60 00			
	G. E. Desbarats	Papeterie, etc.	164 65			
	Bate et Cie.	Savon, chandelles, etc.	6 00			
	P. E. Buckle	Year Book.	8 40			
	D. Whelan	Divers.	43 36			
	G. Bossange	Livres.	79 87			
	L. P. W. Coutlée	Index du code civil.	6 00			
	L. B. Taylor	Impressions.	843 51			
	J. Hope et Cie.	Papeterie.	2 65			
	H. J. Morgan	Calendrier.	3 00			
	J. B. Bureau	Services comme commis surnuméraire.	193 50			
	J. N. Deslauriers	Pelles à neige.	6 40			
	L. Lefebvre	Services comme commis surnuméraire.	129 00			
	A. L. Russell	Reliefs des côtes des États-Unis.	42 00			
	John Roberts	Articles chimiques.	6 08			
	J. W. Harper	Annonces au sujet de prisons.	50 34			
	Urquhart et Forbes	Livres.	24 00			
		A reporter.	4,864 44	44,349 28	465,626 23	

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Acte des subsi- des, 1869-70.	Maitre-Gén. des Postes. Bureau de la papeterie.	DÉPENSES CONTINGENTES.—Suite. <i>Report.</i>	13,087	25	124,701	77	465,626	23
			151	78	14,708	39		
	James Young.	BUREAU DE LA PAPERIE.	389	96				
	John Rhodes.	Traitement comme surintendant.	185	00				
	Diverses personnes.	Gages comme messenger.	36	74				
	Compagnie d'Express.	Annances aux journaux.	1	05				
	Cie. de transp. de M. et O.	Frais de transport.	0	75				
	John Rhodes.	Fret.	1	10				
	Blyth et Kerr.	Divers.	73	19				
	T. Starnier.	Ferromerie.	7	00				
	Thomas Ross.	Glacé.	32	00				
	I. B. Taylor.	Frais de route.	94	77				
	James Young.	Impressions.	76	35				
	Diverses personnes.	Frais de route.	730	00	1,637	91		
	Grant Powell.	Travaux exécutés.						
	I. B. Taylor.	COMMISSION DU SERVICE CIVIL.	200	00	248	98		
	M. Bennett.	Traitement comme secrétaire.	48	98				
	C. W. Jones.	Impressions.						
	Messageries canadiennes.	Fourniture d'eau.	311	10				
		Traitement comme commis surnuméraire.	460	00				
		Frais de transport.	34	85				

Diverses personnes.	Gages comme journaliers, femmes de journée et pour charier de la neige, etc.	3,615	82
Young et Radford.	Pendules régulateurs et soins.	333	50
C. T. Bate et Cie.	Savon, chandelles, etc.	31	61
Cie. du gaz d'Ottawa.	Gaz fournis.	2,564	00
W. Hearn.	Thermomètres pour l'engin.	10	00
J. Hope et Cie.	Manille.	7	50
Thomas Ross.	Petits déboursés comme surintendant provisoire.	72	00
A. Workman et Cie.	Brouettes.	10	60
Blyth et Kerr.	Travaux de plomberie, pose de appareils à gaz, etc.	1,442	27
J. Deslauriers.	Pelles à neige.	14	30
James Codd.	Sel, balais, etc.	6	80
L. Papillon.	Pelles à neige.	15	00
Hunter, Rose, et Cie.	Impression de livres et certificats, etc.	715	27
Dawe et Jarvis.	Pavillons.	21	00
P. St. Hill.	Petits déboursés.	31	17
J. A. Pinard.	Pelles à neige.	6	00
Département de la milice.	Ammunition pour le canon de midi.	44	30
Rhodes et Greenfield.	Pour tirer le canon de midi durant l'année.	80	00
D. Whelan.	Sel.	2	40
Diverses personnes.	Annances—sommisions pour impressions et papier de rebut.	95	43
Bureau de la papeterie.	Papeterie fournie.	45	50
Diverses employées civil.	Sommies additionnelles payées aux personnes qui, à venir jus- qu'à au 31 décembre, étaient payées à la journée—en sus du salaire qui leur a été donné depuis le 1er janvier.	12	75
	Moins, payé en moins à diverses personnes sur leurs mois de salaire.	3	17
	ITEMS DIVERS.	9	58
Receveur-Général.	Change sur New-York en faveur de E. S. Ralph, pour abon- nement au <i>New-York Commercial Advertiser</i> .	141	02
Département de la Marine et des Pêcheries.	Frais de justice dans l'affaire de la compagnie du Richelieu:— Casault, Langlois et Anger.	110	57
	L'hon. George Irvine.	62	75
Receveur-Général.	Payé à Philippe S. King, pour divers.	33	68
Do	Do W. A. Loftus, do	97	45
David Luek.	Salaire comme gardien des édifices du gouvernement, Montréal, et alloc. pour deux serv. pour l'année exp. au 30 juin 1870.	630	00
Receveur-Général.	PAPERIE DE BUREAU.		
do	Payé à Pirie et fils, pour articles fournis.	9,732	70
do	do Waterlow et fils do	2,371	95
do	do Millington et Hutton do	1,752	12
	A reporter.	13,856	77
	A reporter.	152,352	02
		465,626	23

No. 16—G.—Gouvernement Civil.—Suite.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Acte des subsi- des, 1869-70.	P. Connors John Pugh Cie. de gas d'Halifax. Daniel Smart. T. F. Knight. Smithers et fils. D. Starr et fils. Avery, Brown et Cie. A. Woodgate.	DÉPENSES CONTINGENTES.— <i>Suites.</i> <i>Report.</i> NOUVELLE-ÉCOSSE. BUREAU DES FINANCES.— <i>Suite.</i> Bois pour allumer les feux. 1 gallon de spiritueux pour le gazomètre. Gaz. Charbon. Salaire comme auditeur intérimaire, du 13 au 16 février 1870. Blanchissage. Divers articles de bureau. Savon. Frais de port. Conversion. MARINE ET PÊCHERIES. Divers comptes pour papeterie. Papeterie. Impressions. Abonnement au cabinet de lecture de la bourse. Glace. Dépenses contingentes. Cadre pour un tableau de signaux. Frais de port pour le trimestre, jusqu'au 30 septembre 1869. Frais de port et autres comptes. Télégrammes. Presse de bureau. Télégrammes pour le trimestre, jusqu'au 31 mars 1870. Conversion.	920 20 2 60 1 50 2 40 6 25 19 56 12 00 2 00 75 284 55 1,251 81 33 38 47 88 16 50 117 85 6 00 6 00 198 78 2 50 20 05 88 71 37 88 60 75 10 45 603 35 16 09	163,094 70	1,218 43	465,626 23
	H. W. Johnston. Z. S. Hall. Alpine Grant. Charles Creed. John Boyes et fils. H. W. Johnston. K. et J. Wetmore. A. Woodgate. H. W. Johnston. do do Cie. d utdég. Américan.				587 26	

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	A. Grant. E. G. W. Greenwood. P. Connors. A. Anderson. A. Aquedue d'Halifax. J. James Burke. Conversion. NOUVEAU-BRUNSWICK. BUREAU DES FINANCES. Télégrammes. Papeterie. Annonces. MARINE ET PÊCHERIES. Frais de port. Loyer de bureau. Messager. Abonnement aux <i>Morning Journal, Morning Telegraph</i> , et au cabinet de nouvelles. Papeterie. Dépenses contingentes de bureau. do do Total, dépenses contingentes Total, gouvernement civil.	Impression de bordereaux, enveloppes, etc. Taxes scolaire et municipale. Charbon. Loyer de bureau pour une année, jusqu'au 18 avril 1870. Taxe de l'eau, jusqu'au 1er mai 1870. Service comme garde de nuit. Conversion. NOUVEAU-BRUNSWICK. BUREAU DES FINANCES. Télégrammes. Papeterie. Annonces. MARINE ET PÊCHERIES. Frais de port. Loyer de bureau. Messager. Abonnement aux <i>Morning Journal, Morning Telegraph</i> , et au cabinet de nouvelles. Papeterie. Dépenses contingentes de bureau. do do Total, dépenses contingentes Total, gouvernement civil.	39 00 37 80 54 70 400 00 14 00 10 00 555 50 14 81 16 25 177 80 6 67 200 72 35 25 41 67 12 50 15 00 110 58 11 35 63 65 290 00 490 72 165,931 80 631,558 03	2,346 38	540 69	
	G. W. Smith. do do do H. Chubb et Cie. Thomas Howe. G. W. Smith.					

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
32-33 Vic., c. 8	W. H. Draper, C.B.	PROVINCE D'ONTARIO. COUR D'ERREUR ET D'APPEL. Traitement comme président de la cour, pour l'année expirée le 30 juin 1870.					1,666	64
31 Vic., c. 33.	W. B. Richards. J. C. Morrison. A. Wilson.	COUR DU BANC DE LA REINE. Une année de trait. comme juge en chef, jusqu'au 30 juin 1870. do juge puisné do do			5,000	00 4,000	00 4,000	00
	P. M. Vankoughnet J. G. Spragge	COUR DE CHANCELLERIE. Traitement comme chancelier, du 1er juillet au 7 novembre 1869, à \$5,000 par année. Traitement comme chancelier, du 27 décembre 1879 au 30 juin, à \$5,000 par année.			1,766	30 2,566	40	
	Do	Traitement comme vice-chancelier, du 1er juillet 1869 au 27 décembre 1869, à \$4,000 par année.					1,947	18
	O. Mowatt H. S. Strong	Une année de trait. comme vice-chancelier, jusq. 30 juin 1870. Trait. comme vice-chancelier, du 27 déc. 1869 do					4,000	00 2,084
	J. H. Hagarth. J. W. Gwynne	COUR DES PLAIDS COMMUNS. Une année de trait. comme juge en chef, jusq. 30 juin 1870. do juge puisné					5,000	00 4,000

T. Galt Exécut. de feu J. Wilson.	do do do do	do do do do					4,000	00 763	30
32-33 Vic., c. 8	Thomas Parke	TRAITEMENT ET FRAIS DE ROUTE DES JUGES DE COMTÉ. Traitement comme juge suppléant, du 1er avril au 7 juin 1869—comté de Frontenac.					371	79	
	William Horton	Traitement comme juge, du 28 mai au 4 juin 1869, comté de Middlesex			61	53			
	Administrateurs de feu l'hon. J. E. Small	Traitement comme juge, du 1er avril au 27 mai 1869, comté de Middlesex			438	46			
	J. J. Kingsmill	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Bruce. Arrérages.			2,200	00 4	95		
	S. J. Jones	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Brant.					2,204	95	
	Christopher Armstrong	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Carleton.					2,800	00	
	D. J. Hughes	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Elgin.					2,800	00	
	G. W. Leggett	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Essex. Arrérages.			2,200	00 4	95		
	J. J. Burrows	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Frontenac. Arrérages.			2,200	00 4	95		
	H. Macpherson	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Grey. Arrérages.			2,200	00 4	95		
	Secker Brough	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Huron.					2,204	95	
	T. Miller	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Halton. Arrérages.			2,200	00 4	95		
	L'hon. George Sherwood	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Hastings.					2,800	00	
	J. G. Stevenson	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Haldimand. Arrérages.			2,200	00 4	95		
	A reporter.						27,601	48	40,704

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		PROVINCE D'ONTARIO.—Suite.						
		<i>Report.</i>						
		TRAITEMENT ET FRAIS DE ROUTE DES Juges DE COMTÉ.—Suite.						
2-33 Vic, c. 8	W. B. Wells	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Kent						
	George Malloch	Traitement du 1er juillet au 4 août 1869 comme juge de comté—Leeds et Grenville	266	30				
	H. S. Macdonald	Traitement du 5 août au 21 septembre comme juge de comté—Leeds et Grenville	286	95				
	Richard F. Steele	Traitement du 17 août 1869 au 30 juin 1870 comme juge de comté—Leeds et Grenville	1,919	02				
	W. H. Wilkinson	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Lennox et Addington.	2,200	00				
		Arrérages	4	95				
	J. M. Lawder	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Lanark						
	C. Robinson	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Lambton	2,200	00				
		Arrérages	4	95				
	J. G. Malloch	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Lanark						
	William Elliott	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Middlesex						
	G. M. Boswell	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Northumberland et Durham						
	G. McK. Clarke	Une année de traitement et frais de route comme juge puiné jusqu'au 30 juin 1870—Northumberland et Durham	2,200	00				
		Arrérages	4	95				
	W. M. Wilson	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Norfolk	2,200	00				
		Arrérages	4	95				

40,704 16

27,601 48

2,400 00

2,472 27

2,204 95

2,400 00

2,200 00

2,204 95

2,400 00

2,200 00

2,800 00

2,204 95

2,204 95

2,204 95

10. S. McQueen	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Oxford							
Z. Burnham	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Ontario							
I. Daniell	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Prescott et Russell	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
R. Dennistoun	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Peterboro							
D. L. Fairfield	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Prince-Edouard	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
A. F. Scott	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Peel	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
D. H. Lizars	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Perth	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
John Deacon	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Renfrew	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
G. S. Jarvis	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Stormont, Dundas et Glengarry							
J. F. Pringle	Une année de traitement et frais de route comme juge puiné, jusqu'au 30 juin 1870—Stormont, Dundas et Glengarry	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
J. R. Gowan	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Simcoe							
James Smith	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Victoria	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
William Miller	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Waterloo							
A. McDonald	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Wellington							
A. Logie	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Wentworth							
H. W. Price	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—Welland	2,200	00					
	Arrérages	4	95					
	<i>A reporter</i>							

A reporter

40,704 16

2,800 00

2,800 00

2,200 00

2,400 00

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,800 00

2,800 00

2,800 00

2,800 00

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

2,204 95

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		PROVINCE D'ONTARIO.— <i>Suite.</i>				
		<i>Report.</i>				
		TRAITEMENT ET FRAIS DE ROUTE DES JUGES DE COMTÉ.— <i>Suite.</i>				
32-33 Vic., c. 8	George Duggan	Une année de traitement et frais de route comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870—York.	2,200 00	2,800 00	90,728 20	40,704 16
	John Boyd	Une année de traitement et frais de route comme juge puiné, jusqu'au 30 juin 1870—York.	4 95	2,204 95		
Stat. con., H. C., c. 128, 32-33 Vic., c. 1.	John Prince	Une année de traitement et frais de route comme juge de district, jusqu'au 30 juin 1870—York.		2,200 00		97,933 15
		ALLOCAIONS DE CIRCUIT.				
32-33 Vic., c. 8	W. B. Richards	Allocation par statut pour présider 13 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		1,300 00		
	J. C. Morrison	Allocation par statut pour présider 14 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		1,400 00		
	Adam Wilson	Allocation par statut pour présider 13 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		1,300 00		
	P. M. M. Vankoughnet.	Allocation par statut pour présider 8 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		800 00		
	J. G. Spragge	Allocation par statut pour présider 15 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		1,500 00		
	O. Mowatt	Allocation par statut pour présider 16 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		1,600 00		
	H. S. Strong	Allocation par statut pour présider 7 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		700 00		
	J. H. Hegarty	Allocation par statut pour présider 8 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		800 00		
	J. W. Gwynne	Allocation par statut pour présider 14 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		1,400 00		
	T. Galt	Allocation par statut pour présider 8 circuits pendant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chaque.		800 00		11,600 00

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		PROVINCE DE QUÉBEC.				
		COUR DU BANC DE LA REINE.				
31 Vic., c. 33.	J. F. Duval	Une année de trait. comme juge en chef, jusq. 30 juin 1870.	5,000 00			
	R. E. Caron	do do do do do do	4,000 00			
	C. J. E. Mondelet	Six mois do do do do do do	2,000 00			
	W. Badgley	Une année do do do do do do	4,000 00			
	L. T. Drummond	do do do do do do	4,000 00			
	S. C. Monk	do do do do do do	4,000 00	23,000 00		
		COUR SUPÉRIEURE.				
	W. C. Meredith	Une année de trait. comme juge en chef, jusq. 30 juin 1870.	5,000 00			
	Edward Short	do do do do do do	4,000 00			
	A. Stuart	do do do do do do	4,000 00			
	J. T. Taschereau.	do do do do do do	4,000 00			
	J. A. Berthelot	do do do do do do	4,000 00			
	R. McKay	do do do do do do	4,000 00			
	F. W. Torrance	do do do do do do	2,000 00			
	C. J. E. Mondelet	Six mois do do do do do do	3,200 00			
	J. N. Bossé	Une année do do do do do do	3,200 00			
	T. J. J. Loranger	do do do do do do	3,200 00			
	A. Polette	do do do do do do	3,200 00			
	F. O. Gauthier	Traitement comme juge puiné, du 1er juillet 1869 au 26 mai 1870, à \$3,200 par année.	2,892 30			
	L. V. Sicotte	Une année de trait. comme juge puiné, jusq. 30 juin 1870.	3,200 00			
	A. La Fontaine	do do do do do do	3,200 00			
	F. G. Johnson	do do do do do do	3,000 00			
	P. Winter	do do do do do do	2,800 00			
	David Roy	do do do do do do	2,800 00			
	J. Maguire	do do do do do do	2,800 00			
	L. E. N. Casault	do do do do do do	307 70			
32-33 Vic., c. 8	J. U. Beaudry	Salaires comme juge suppléant, du 19 mai au 30 juin 1869, et du 22 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$4,000 par année.	2,581 22	64,381 22		
	H. Black	COUR DE VICE-AMIRAUTÉ.		2,000 00		
		ALLOCAIONS DE CIRCUIT.				
32-33 Vic., c. 8	J. F. Duval	Allocation ordinaire pour présider 3 cours du banc de la Reine, division des appels et causes criminelles, durant l'année expirée le 30 juin 1869, à \$100 chaque.	300 00			
		<i>A reporter.</i>	300 00	89,381 22		150,227 31

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
32-33 Vic, c. 8	R. C. Caron	PROVINCE DE QUÉBEC.— <i>Switz.</i> <i>Report.</i>	300	00	89,381	22	150,237	31
	C. J. E. Mondelet	ALLOCATIONS DE CIRCUIT.— <i>Switz.</i> Allocation ordinaire pour présider 6 cours du banc de la Reine, division des appels et causes criminelles, durant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chacune.	600	00				
	W. Badgley	Allocation ordinaire pour présider 1 cour du banc de la Reine, division des appels et causes criminelles, durant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chacune.	100	00				
	L. T. Drummond	Allocation ordinaire pour présider 4 cours du banc de la Reine, division des appels et causes criminelles, durant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chacune.	400	00				
	S. C. Monk	do do do do	400	00				
	A. Stuart	Allocation ordinaire pour présider 1 cour du banc de la Reine, division des appels et causes criminelles, durant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 et allocation de frais de route pour présider les circuits à différents endroits.	460	00				
	F. G. Johnson	Allocation ordinaire pour présider 5 cours du banc de la Reine, division des appels et causes criminelles, durant l'année expirée le 30 juin 1870, à \$100 chacune, et allocation de frais de route pour présider les circuits à différents endroits.	1,640	00				
	A. Polette	Alloc. de route pour présider la cour de circuit à dif. endroits.	754	00				
	J. Maguire	do do do do	402	00				
	J. N. Bossé	do do do do	978	00				
	F. O. Gauthier	do do do do	540	00				
	J. A. Berthelot	do do do do	360	00				
	F. W. Torrance	do do do do	126	00				
	A. La Fontaine	do do do do	582	00				
	W. C. Meredith	do do do do	36	00				
	P. Winter	do do do do	294	00				
	R. McKay	do do do do	30	00				
	T. J. J. Lorranger	do do do do	1,150	00				
	E. Short	do do do do	138	00				
	L. V. Scotte	do do do do	378	00				
	J. T. Taschereau	do do do do	204	00				

			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
D. Roy	do	do	354	00				
J. U. Beaudry	do	do	54	00				
Total de l'administration de la justice, Province de Québec								
PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.								
1 Vic, c. 33.	Sir Wm. Young, Knight	Une année de trait. comme juge en chef, jusq. 30 juin 1870.	4,109	60				
	J. W. Johnstone	do do do do	4,109	60				
	E. M. Dodd	do do do do	3,287	68				
	W. F. Des Barres	do do do do	3,287	68				
	L. M. Wilkins	do do do do	3,287	68				
Ou Cours du Canada								
			18,082	24				
			17,600	04				
Cours de la Nouvelle-Écosse								
			631	85				
Cours de la Nouvelle-Écosse								
			3,801	37				
			101	37				
ALLOCATIONS DE CIRCUIT.								
	Sir Wm. Young, Knt	Allocation de route pour présider sept cours	719	18				
	J. W. Johnstone	do do do do	719	18				
	L. M. Wilkins	do do do do	616	44				
	W. F. Des Barres	do do do do	616	44				
	E. M. Dodd	do do do do	1,130	13				
Cours de la Nouvelle-Écosse								
			3,801	37				
			101	37				
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.								
21 Vic, c. 33.	W. J. Ritchie	Une année de trait. comme juge en chef, jusq. 30 juin 1870.	4,000	00				
	N. Parker	Trait. comme ci-devant maître des archives, du 1er juillet au 7 août 1869.	413	00				
	J. W. Weldon	Une année de traitement comme juge puné de la cour suprême, jusqu'au 30 juin 1870.	3,200	00				
	J. C. Allan	Une année de traitement comme juge puné de la cour suprême, jusqu'au 30 juin 1870.	3,200	00				
	Chas. Fisher	Une année de traitement comme juge puné de la cour suprême, jusqu'au 30 juin 1870.	3,200	00				
A reporter.								
			14,013	00			272,213	57
			10,680	00			100,061	22
			615	00			3,700	00
							4,000	00
							413	00
							3,200	00
							3,200	00
							3,200	00
							14,013	00

EN VERU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.					272,213 57
32-33 Vic., c. 8	A. Wetmore	A reporter.				14,013 00	
	C. Watters	Traitement du 26 mai au 30 juin 1870, comme juge puiné de la cour suprême, à \$3,200 par année.				306 84	
	J. G. Stevens	Une année de traitement comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870				2,409 60	
	J. W. Chandler	Arrérages du 22 au 30 juin 1870				2,000 00	
	J. Steadman	Une année de traitement comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870				2,000 00	
	E. Williston	Une année de traitement comme juge de comté, jusqu'au 30 juin 1870				2,000 00	
	R. L. Hazen	Une année de traitement comme juge de la cour de vice-amirauté, jusqu'au 30 juin 1870				24,729 44	
		ALLOCATIONS DE CIRCUIT.				600 00	
	Chas. Waiters	Allocation de route pour circuit			249 84		
	J. W. Weldon	do			500 00		
	W. J. Ritchie	do			500 00		
	J. C. Allan	do			600 00		
	C. Fisher	do			200 00		
	J. G. Stevens	do			200 00		
	J. Steadman	do			200 00		
	E. Williston	do			200 00		
	J. W. Chandler	do			150 00		
						2,799 94	28,129 28

32-33 Vic., c. 1	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	W. F. Powell	DIVERS FRAIS JUDICIAIRES.				
	Robt. G. Dalton	Services comme shérif du comté de Carleton, <i>in re</i> P. J. Whelan, depuis son arrestation jusqu'au jour de son exécution.				1,854 00
	Banque de Montréal	Greffier de la couronne et des plaids, Toronto, pour faire faire des copies des notes de juge dans les procès criminels				50 00
	Dr. F. Z. Tassé	Lettre de crédit pour l'administration de la justice				821 11
	Dr. Dickson	Dépenses dans l'affaire Dionne, détenu dans l'asile des aliénés criminels, Kingston				187 10
	Richard Wright	Dépenses dans l'affaire Dionne, détenu dans l'asile des aliénés criminels, Kingston				126 95
	Mme. Litchfield	Service aux cours criminelles				60 00
	Chr. Robinson, C. R.	Enquête sur la condition mentale de Dionne				50 00
	Adam Crooks, C. R.	Honoraires au sujet de l'affaire Kieffenstein				100 00
	J. B. Lewis	do				100 00
	L'hon. Geo. Irvine, C. R.	Déboursés pour les différentes poursuites dans l'affaire Kieffenstein				500 00
		Services professionnels comme agent du ministre de la justice, Québec, jusqu'au 31 décembre 1869				107 50
		Total, Administration de la Justice				3,956 66
						304,299 61

No. 16--I.
POLICE.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget		POLICE.						
		POLICE DE HAVRE, MONTRÉAL.						
	C. J. Coursol.....	Six mois de trait. comme juge des sessions, jusqu'au 31 déc. 1869.	1,200	00				
	do.....	Bordereaux du corps de police pour l'année exp. le 30 juin 1870.	7,112	30				
	do.....	Vêtements d'hiver et d'été.....	1,511	13				
	do.....	Loyer de la station.....	360	00				
	do.....	Combustible, gaz, taxe de l'eau, papeterie et autres dépenses contingentes.....	439	78			10,023	21
		POLICE DE HAVRE, QUÉBEC.						
	J. A. Gregory, agent.....	Solde du corps de police pour l'année expirée le 30 juin 1870.	6,842	83				
	L. Gagné et autres.....	Réparations au steamer.....	1,031	82				
	Diverses personnes.....	Charbon, \$137.95; huiles et peintures \$282.10.....	420	05				
	A. Hamel et Cie.....	Flanelle pour chemises.....	115	22				
	Fuller et Alexander.....	Chaloupe.....	54	00				
	Diverses personnes.....	Bois de construction, suif, cordage, brai.....	242	30				
	do.....	Chemises de coton, bas, ferronnerie, papeterie, etc.....	332	40			9,038	62
		POLICE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.						
Budget	Gilbert McMicken.....	Treize mois de traitement comme magistrat de police, frontière ouest, jusqu'au 30 juin 1870.....	2,260	10				
Budget supplémentaire et dépenses imprévues.	do.....	Bordereaux et dépenses contingentes du corps de police, 13 mois, jusqu'au 30 juin 1870.....	21,158	58				
	Martin Battie.....	Gages de feu Matthew Battie, comme gardien de nuit, du 15 mai au 8 octobre 1869.....	183	75				
	Bureau de la papeterie.....	Papeterie fournie.....	44	79				
							23,647	22

W. H. Brehaut.....	Sept mois de traitement comme magistrat de police, frontière Est, jusqu'au 31 décembre 1869.....	1,290	00
C. J. Coursol.....	Cinq mois de traitement, comme commissaire jusqu'au 31 mai 1870.	833	30
do.....	Traitement de E. C. Clark, pour les mois de mars, avril et mai 1869.....	200	00
do.....	Solde des bordereaux du corps de police pour onze mois, jusqu'au 31 mai 1870.....	1,901	00
do.....	Deboursés spéciaux concernant l'invasion fénoise.....	1,432	57
do.....	Frais de route et dépenses contingentes.....	528	29
		6,185	16
	Total, Police.....		
		29,832	38
		49,494	21

INSPECTION DES PÉNITENCIERS ET PRISONS.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
32-33 Vic, c. 1		INSPECTION DES PÉNITENCIERS ET PRISONS. PÉNITENCIER, KINGSTON, ONTARIO.				
	Banque de Montréal	Pour solder les bordereaux, pour l'année exp. le 30 juin 1870		43,988 15		
	J. M. Ferris, préfet	Comptes se rattachant aux frais d'entretien	55,157 30			
	J. Flanagan, sous do.	do	4,788 13			
	Donald A.E. MacDonell	Gratification en vertu de la 32e et 33e Vic., chap 1, lors de sa résignation				
	Banque de Montréal	Pour payer l'allocation de retraite de différentes personnes		5,200 00		
	A. S. Kirkpatrick	Frais judiciaires dans la poursuite relative à la fourniture de légumes au pénitencier		2,050 00		
	Bureau de la papeterie	Papeterie fournie		1,000 00		
				194 62		
						112,378 20
		ASILE GÉNÉRAL D'ALIÉNÉS, ROCKWOOD.				
	Banque de Montréal	Pour solder les bordereaux pour l'année exp. le 30 juin 1879		19,654 65		
	Thomas Drummond	Comptes se rattachant aux frais d'entretien		22,129 51		
	J. M. Ferris	do		490 52		
	Bureau de la papeterie	Papeterie fournie		45 82		
						42,320 50
	Receveur-Général	PÉNITENCIER, NOUVELLE-ÉCOSSE. Banque de Montréal, Halifax, chèques à compte des bordereaux et déboursés, durant l'année expirée le 30 juin 1870			Cours de la Nouv.-Ecosse.	
		Moins, Conversion		12,484 94		
		Remis à D. Creamer		532 95		
		Moins, Conversion		12,151 99		
				89 55		
						12,062 44

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Banque de Montréal, St. Jean	PÉNITENCIER, NOUVEAU-BRUNSWICK. Solde de chèques pour bordereaux et déboursés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870				36,144 68
	James M. Ferris	INSPECTION DES PRISONS. Traitement comme membre du bureau des directeurs, du 1er avril au 4 mai 1869, à \$2,000 par année		186 81		
	T. J. O'Neil	Traitement comme membre du bureau des directeurs, du 1er avril 1869 au 30 juin 1870, à \$2,000 par année		2,499 98		
	F. Z. Tassé	Traitement comme membre du bureau des directeurs, du 1er avril 1869 au 18 décembre 1869, à \$2,000 par année		1,423 92		
	James W. King	Traitement comme membre du bureau des directeurs, du 23 octobre 1869 au 30 juin 1870, à \$2,000 par année		1,380 41		
	T. X. Prieur	Traitement comme membre du bureau des directeurs, du 18 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$2,000 par année		1,076 06		
	T. J. O'Neil	Frais de route		655 35		
	F. Z. Tassé	do		492 60		
	James W. King	do		700 00		
	F. X. Prieur	do		500 00		
	H. E. Steele	Services comme secrétaire des directeurs, du 22 septembre 1868 au 7 mai 1869		100 00		
	Bureau de la papeterie	Papeterie fournie		60 67		
						9,075 80
		Total, Inspection des Pénitenciers et Prisons				211,981 62

No. 16--K.
LÉGISLATION.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
31 Vic, c. 3. 32-33 Vic, c. 1. 31 Vic, c. 3.	L'hon. Joseph E. Cauchon J. F. Taylor do	LÉGISLATION. SÉNAT. Traitement comme orateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870 Pour faire face aux dépenses contingentes du Sénat, do Indemnité et frais de route des sénateurs, do		3,200 00 16,709 94 47,887 60		67,797 54
31 Vic, c. 3. 32-33 Vic, c. 1. 31 Vic, c. 3.	L'honorable J. Cockburn. Thomas Vaux do	CHAMBRE DES COMMUNES. Traitement comme orateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870 Pour faire face aux dép. conting. de la Chambre des C., do Indemnité et frais de route des membres, do		3,200 00 107,413 00 116,187 00		226,800 00
Statuts ref. du Canada, c. 6	George Rochester L. Z. Duval Jas. Thompson H. S. Foster A. Somerville James Morris W. Ferguson	FRAIS D'ÉLECTION. Allocation comme officier-rapp., D. S. comté de Renfrew do do do L'Islet do do do Lenark do do do D.S. do Bromé do do do Huntingdon do do do D.N. do Renfrew do do do do Frontenac.		511 99 311 67 82 84 84 00 95 30 540 04 339 46		1,965 30
C. Blanchet J. M. Galdard		NOUVELLE-ÉCOSSE. Montant alloué pour l'élection d'un député de Colchester. Envoi de breis pour les comtés d'Yarmouth et Hants, en mars 1869			Cours de la N.-Ecosse. 292 00 80 00	

J. M. Caldwell		Frais pour l'élection du député du comté de King			57 50	
Isaac Levisconte		Moins, Conversion			429 50 11 45	
W. B. Rainford		Dépenses pour l'élect. du membre pour le comté de Richmond.			418 05 69 00	487 05
		NOUVEAU-BRUNSWICK.				60 00
		Pour avoir fait les listes électorales				2,512 85
		DÉPENSES GÉNÉRALES.				
32-33 Vic, c. 1. 33 Vic, c. 2. 32-33 Vic, c. 1.	G. E. Desbarats Maître-général des postes. J. F. Taylor et W. B. Lindsay Hunter, Rose, et Cie. E. J. Langevin Maître-général des postes. do	Impression, reliure et distribution des statuts. Frais de port, jusqu'au 31 mars 1870. Pour faire face aux dépenses de la bibliothèque du parlement. A compte d'impressions. Pour faire face à ses dépenses comme greffier de la C. en chanc. jusqu'au 31 décembre 1869. Pour les frais de port du greffier de la couronne en chancellerie, payé au géant du chemin de fer du St. Laurent et de l'Ottawa pour 2 trains spéc. par jour durant la session du parlement. A compte de son contrat pour les impressions parlementaires. Solde de compte pour papier d'impression. Reliure			21,521 03 1,196 37 6,000 00 300 92 123 27 1 59 2,400 00 2,443 50 3,600 00 1,236 60 7,280 10 19,376 73 4,463 92 13,550 51 4,881 19 57 54	22,717 40 8,825 78
32-33 Vic, c. 1. 33 Vic, c. 2.	G. E. Desbarats do do	A compte d'impressions parlementaires do Pour payer la fourniture du payer et autres déboursés.				44,661 26
32-33 Vic, c. 1	Sir John A. Macdonald.	Pour faire face aux frais préliminaires de la commission chargée de rendre uniformes les lois des provinces. Papeterie fournie à la commission				4,938 73
	Bureau de la papeterie. Banque de Montréal.	Lettres de crédit pour faire face aux chèques pour les dépenses liées à la refonte des lois criminelles				1,500 00
		Total, Législation				82,643 17
						379,753 06

INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
31 Vic., c. 67.	Sir William Logan	INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES. EXPLORATION GÉOLOGIQUE. Cinq mois de traitement comme directeur, à \$3,000 par année, jusqu'au 30 novembre 1869.	1,250	00					
	A. R. C. Selwyn	Sept mois de traitement comme directeur, à \$3,000 par année, jusqu'au 30 juin 1870.	1,750	00			3,000	00	
	T. S. Hunt	Une année de traitement comme chimiste et minéralogiste, jusqu'au 30 juin 1870.					2,800	00	
	E. Billings	Une année de traitement comme curateur et paléontologiste, jusqu'au 30 juin 1870.					1,600	00	
	Sir William Logan	Pour faire face aux débours. ordin. de l'an., jusqu'au 30 juin 1870. do					8,000	00	
	A. R. C. Selwyn	do					15,000	00	
							23,000	00	
								30,400	00
33 Vic., c. 2	Département de la marine et des pêcheries.	ECLIPSE DE SOLEIL. Pour payer des photographes au sujet de l'éclipse du soleil.						200	00
32-33 Vic., c. 1	D. Buchan	OBSERVATOIRE, TORONTO. Pour l'entretien de l'observatoire, pour l'année expirée le 30 juin 1870.					4,800	00	
	James Williamson	OBSERVATOIRE, KINGSTON. Octroi législatif pour 1869-70.					500	00	

William Smith	OBSERVATOIRE, QUÉBEC. Entretien de l'observatoire, pour l'année expirée le 30 juin 1870. do	200	00						
E. D. Ashe	do	2,200	00			2,400	00		
Dr. C. Smallwood	OBSERVATOIRE, MONTRÉAL. Octroi de la législature, pour 1869-70.					500	00		
G. W. Smith	OBSERVATOIRE, ST. JEAN, N.-B. Entretien de l'observatoire.					750	00		
	Total, Institutions scientifiques.						8,950	00	
								39,550	00

No. 16--M.

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUES.

EN VERU DE QUEL AUTORITE.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
26 Vic, c. 16	F. M. Derome	Pour avoir fait un état des baptêmes, mariages et sépultures dans le district de Rimouski, pour 1867-68					46 00	
	J. T. Caya	do Drummond, 1869-70					20 00	
	Vespasian Nutting	do do do					21 00	
	Dery et Palletier	do do do					68 00	
	A. Driscoll	do do do					52 00	
	Charles Duberger	do do do					24 00	
	J. R. Berthelot	do do do					35 00	
	A. M. Gouin	do do do					30 00	
	A. Bender	do do do					33 00	
	F. H. O'Brien	do do do					20 00	
	F. J. M. Beaudry	do do do					31 00	
	Z. Vézina	do do do					32 00	
	Dery et Palletier	do do do					34 00	
	Short et Morris	do do do					59 00	
	J. D. Gauvreau	do do do					24 00	
	F. T. Hall	do do do					62 00	
	Bazile Théroux	do do do					44 00	
	Fiset et Burroughs	do do do					92 00	
	L. G. de Lorimier	do do do					40 00	
	L. T. Groulx	do do do					41 00	
	Charles Emond	do do do					17 00	
							860 00	
		NOUVELLE-ECOSSIE.						
		BUREAU D'ENREGISTREMENT ET DE LA STATISTIQUE.						
Budget, 1869-70.	John Costley	Une année de traitement comme secrétaire, jusqu'au 30 juin, 1870.					1,541 07	
	Hugh McMillan	do do do					616 44	
							246 57	
							1,623 29	
							870 03	
							5,513 84	
							147 00	
		Moins, Conversion					5,866 84	
		Total, Arts, Agriculture et Statistique.					6,226 84	

C. M. Almon	do do do	2e do do do	616 44
M. O. Grady	do do do	messenger, do do do	246 57
John Costley	Pour payer 316 sous-registrateurs, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870		1,623 29
John Costle	Dépenses contingentes comme frais de port, loyer de bureau, impressions, papeterie, etc.		870 03
	Moins, Conversion		5,513 84
			147 00
			5,866 84
	Total, Arts, Agriculture et Statistique.		6,226 84

No. 16--N.

ÉMIGRATION ET QUARANTAINE.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		ÉMIGRATION ET QUARANTAINE.						
	Banque de Montréal.....	Solde des bordereaux des différentes agences de l'immigration, Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	9,891	00				
	L. Stafford.....	Pour faire face aux dépenses contingentes et transport des différentes agences de l'immigration, Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	33,098	14				
	W. Dixon.....	Traitement et dépenses de l'agence de l'immigration, Londres, Angleterre, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	4,175	59				
	D. Shaw.....	Traitement et dépenses de l'agence de l'immigration, Écosse, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	2,192	81				
	J. G. Moylan.....	Traitement et dépenses de l'agence de l'immigration, Irlande, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	4,803	00				
	C. Foy.....	Traitement et dépenses de l'agence de l'immigration, Irlande, Sud, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	1,706	14				
	W. P. Lett.....	Nord, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	200	00				
	J. Lowe et Cie.....	A compte du loyer pour la bâtisse de l'émigration, érigée par la corporation de la cité d'Ottawa.....	504	00				
	A. Somerville.....	2,000 exemplaires du "Year Book" pour distribution.....	100	00				
	Veuve M. Sennett.....	Indemnité à la Presse pour favoriser la cause de l'immigration.....	200	00				
	L. Stafford.....	Compensation pour perte de son bail des terrains de l'Ordonnance, pris pour les hangars de l'immigration à Toronto. Pour faire face aux dépenses de la station de quarantaine de la Grosse-Isle, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	6,219	10			63,089	78
		NOUVEAU-BRUNSWICK.						
	R. Shires.....	Traitement et dépenses contingentes comme agent de l'immigration, St. Jean, jusqu'au 30 juin 1870.....	1,195	82				
	J. J. G. Layton.....	Traitement et dépenses contingentes comme agent de l'immigration, Miramichi, jusqu'au 30 juin 1870.....	399	97				
	G. J. Harding.....	Traitement et dépenses contingentes de l'établissement de quarantaine, St. Jean, jusqu'au 30 juin 1870.....	2,746	80				

W. S. Harding.....	Traitement et dépenses contingentes comme médecin de l'établissement de quarantaine, St. Jean, jusqu'au 30 juin 1870.....	600	00			4,942	59
	NOUVELLE-ÉCOSSE.						
H. G. Pineo.....	Bordereau et dépenses contingentes du bureau d'émigration, Halifax, jusqu'au 30 juin 1870.....	Cours de la N.-Écosse.					
J. M. Gildert.....	Loyer du bureau d'émigration, jusqu'au 30 juin 1870.....	1,475	86				
Dr. C. J. Gossip.....	Bordereau du médecin-visiteur et chaloupes de la station de quarantaine, jusqu'au 30 juin 1870.....	100	00				
J. B. Lawlor.....	Loyer du médecin-visiteur, des chaloupes et de la station de quarantaine, jusqu'au 30 juin 1870.....	2,313	51				
	Cours de la Nouvelle-Écosse.....	120	00				
	Moins, Conversion.....	4,009	37			3,902	47
	Total, Emigration et Quarantaine.....	106	90				
						71,934	84

No. 16--0.
HOPITAUX DE LA MARINE.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	P. Wells	HOPITAUX DE LA MARINE. QUÉBEC. Dépenses de l'hôpital de marine et des émigrants, Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		21,451 73	
	W. Smith	MARINS NAUFRAGÉS, MALADES ET INFIRMES. Octroi législatif à l'hôpital de Ste. Catherine, pour 1869-70... des marins malades et infirmes, à Montréal, durant l'année expirée le 30 juin 1870.	500 00 1,107 00 435 25 619 07 10 00 241 74		2,913 06
	G. W. Smith	NOUVEAU-BRUNSWICK. Dépenses des marins malades et infirmes, à St. Jean, durant l'année expirée le 30 juin 1870.	4,398 17 603 30 53 50 771 29 568 23 287 30 68 25 51 50 72 50 95 00 143 00		

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
	W. K. Reynolds	NOUVELLE-ÉCOSSE. Dépenses des marins malades et infirmes à Halifax durant l'année expirée le 30 juin 1870.	1,331 03 21 13 14 50 5 00 105 00 197 17 78 98 78 37 7 00 66 00 32 80 12 25 57 07 14 00 77 00 18 00 311 50 384 07 142 67 34 50 116 92 14 25 17 50 16 00 5 00 19 00 20 00 2 25 3 75 3 00 7 25 6 00 9 00 9 75 677 25 20 50	24 85 70 00 242 06 100 00 767 49	8,244 50	21,451 73
	J. McNab	Transport de				
	J. et E. De Wolfe					
	E. O. Brien					
	W. J. Bigelow					
	D. McCulloch					
	B. Vics					
	M. S. Bown					
	J. Ratcliff					
	S. Donovan					
	W. D. Bigelow					
	J. H. Freeman					
	G. Stalker					
	J. Swaine					
	G. D. Tremain					
	W. J. Wallace					
	G. G. Randal					
	W. W. Bown					
	E. Rand					
	W. J. Letson					
	J. C. Tobias					
	Lawson et Harrington					
	Capt. Jas. Ross					
	Capt. J. M. Isaac					
	Capt. W. Forbes					
	Capt. F. Forrest					
	Capt. W. Watkins					
	Capt. G. Shaw					
	J. et R. B. Luton					
	G. W. Halls					
	T. McDonald					
	L. Hickinson					
	D. McNeil					
	T. E. Blyden					
	H. W. Johnston					
	P. Taple					
		Pension				
		A reporter	3,935 49	11,157 56	21,451 73	

No. 16—O.—Hôpitaux de la Marine.—Fin.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	cts.	cts.	cts.	cts.
Budget, 1869-70.		<p>Report.....</p> <p>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</p>	3,935 49	11,157 56	21,451 73	.....
	Dr. C. J. Gossip.....	Soins médicaux des marins malades et infirmes, durant l'année expirée le 30 juin 1870.....	46 20			
	J. H. Liddell.....	do .. do ..	334 20			
		Cours de la Nouvelle-Ecosse.....	4,315 89	4,200 79		
		Moins, Conversion ..	115 10			
	L'hon. Receveur-Général.	Change pour payer P. J. Julian et W. C. Sergeant, agents généraux pour les colonies anglaises.....	278 37			
	W. Smith	Payer à C. Jones, Jr., remise de droits illégalement prélevés en vertu de la 31 Vict., c. 4.....	15 90	294 27	15,652 62	37,104 35
		Total, Hôpitaux de la Marine.....	.....	.....	.....	37,104 35

No. 16---P.
PENSIONS.

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$. cts.	\$ cts.	\$ cts.
31 Vic, c. 33, en liste civil.		PENSIONS. EN VERTU DE LA LOI.			
	W. H. Draper, C. B.	Une année de pension, jusqu'au 30 juin, 1870	3,333 33		
	W. H. Blake	do	3,333 33		
	C. D. Day	do	2,666 66		
	T. C. Aylwin	do	2,666 66		
	J. C. Bruneau	do	2,133 33		
	Jane Livingston	do	222 20		
	Sophias Shaw	do	444 40		
	J. Nation	do	500 00		
	Harriet McNab	do	200 00		
	Sarah Usher	do	400 00		
	R. H. Thornhill	do	500 00		
	P. L. Panet	Neuf mois	666 63		
	Julia H. Bedard	do 31 mars,	500 00		
	G. H. Ryland	do 30 juin,	444 40		
	Do	do	200 00		
	Mme. Valière de St. Réal	do	800 00		
	Mme. T. D. McGee	do	1,200 00		
	Do	6 mois d'intérêt sur l'octroi législatif accordé à ses deux enfants jusqu'au 31 décembre 1869	240 00	20,450 94	
Budget, 1869 70.		PORTES AU BUDGET.			
	S. Waller	Une année de pension, jusqu'au 30 juin, 1870	400 00		
	L. Gagné	do	72 00		
	J. Bright	do	80 00		
	Mme Antrobus	do	800 00		
		<i>A reporter</i>		1,352 00	
					21,802 94

No. 16—P—Pensions.—*Fin.*

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
Budget, 1869 70.	L'hon. Receveur-Général. Département de la Milice. L'hon. Receveur-Général.	<i>Report.</i> PENSIONS DE MILICE Montant des pensions payées aux miliciens et veuves, Ontario, durant l'année expirée le 30 juin, 1870. Montant des pensions payées aux miliciens et veuves, Québec, durant l'année expirée le 30 juin, 1870. Montant des pensions payées aux volontaires appelés durant l'invasion fénelienne.	21,802	94	9,397	00	2,531	78	
			17,504	89					
	Banque de Montréal.	COMPENSATION AUX PENSIONNAIRES. Payé aux pensionnaires en guise de terres, jusqu'au 30 juin 1870.	8,511	79					
			47,819	62					
		NOUVELLE ECOSSE. Une année de pension, jusqu'au 30 juin, 1870. do do do			Cours de la N. E.	2,226	02	1,232	88
33 Vic., c. 33 ou liste civil.	W. B. Bliss J. G. Marshall J. S. Morris H. W. Crawley	do do do				1,232	88		
		Cours de la Nouvelle-Ecosse.	5,924	66					
		Total des Pensions	53,586	28					
			53,586	28					

No. 16---Q.
E F F E C T I F D E L A M I L I C E .

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYE.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	Col. Robertson Ross	EFFECTIF DE LA MILICE. TRAITEMENTS DU DEPARTEMENT MILITAIRE ET ETAT-MAJOR DE DISTRICT.				
		Une année de traitement comme adjudant-général, jusqu'au 30 juin 1870.....	3,000 00			
		Allocations par O. C., 1er oct. 1868.....	1,000 00			
	Lieut.-Col. Walker Powell	Une année de traitement comme sous-adjudant-général jusqu'au 30 juin 1870.....	2,240 00		4,000 00	
		Allocations.....	600 00			
	Lieut.-Col. Casault	Traitement comme sous-adjudant-général jusqu'au 30 avril.			2,840 00	
	Capt. Forrest	do do quartier-maître, do			1,416 60	
	Do Voyer	do do quartier-maître, do			600 00	
	Lieut.-Col. Osborne Smith	do do sous-adjudant-général, do			1,700 00	
	Capt. Hyndman	do do payeur de district, do			600 00	
	Lieut.-Col. Harwood	do do sous-adjudant-général, do			1,700 00	
	Do Macpherson.	do do sous-assistant-adjudant-général, jusqu'au 31 juillet, à \$1,200, du 1er août au 31 décembre, à \$1,700, et du 1er juin, 1870, à \$1,200.....			1,408 30	
	Capt. Brehant	do do payeur de district, jusqu'au 30 juin.....			600 00	
	Do Smyth	do do surintendant des écoles militaires jusq. 30 juin.			1,260 00	
	F. X. Huot	do do commis jusqu'au 30 septembre.			184 00	
	L. Desève	do do do du 1er oct., au 30 juin.....			546 00	
	Lieut.-Col. Atcherley	do do sous-adjudant-général, jusqu'au 30 juin.....			1,700 00	
	Do MacDougall.	do do payeur de district, do			600 00	
	Capt. Stoddart	do do quartier-maître do			600 00	
	Lieut.-Col. Jarvis	do do sous-adjudant-général, jusqu'au 31 juil., à \$1,700, du 1er août au 31 décembre 1869, à \$1,200, et du 1er janvier au 30 Avril, à \$1,700.....			1,208 30	
	Do Strange	do do payeur de district.			600 00	
	Capt. Phillips	do do quartier-maître do, jusqu'au 12 nov.....			220 00	
	Do Corbett	do do do de janv., 1 au 30 juin.....			300 00	
	Lieut.-Col. Durie	do do sous-adjudant-général, do			1,700 00	
	Major Alger	do do paie-maître de district, do			600 00	
	Capt. Peables	do do quartier-maître do, jusqu'au 30 avril			500 00	
	Lieut.-Col. Taylor	do do sous-adjudant-général, jusqu'au 30 juin.....			1,700 00	
		<i>A reporter</i>			27,123 20	

EN VERTU DE QUEL AUTORITE.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	Major Leys	Report	27,123	23				
	Capt. Smyth	TRAITEMENT DU DEPARTEMENT MILITAIRE ET ETAT-MAJOR DE DISTRICT.						
	Lieut.-Col. Panet	<i>Suite.</i>						
	Do Duchesnay	Traitement comme payeur, du district jusqu'au 30 juin.	600	00				
	Do Patterson	do quartier-maître, do	600	00				
	Dr. Girdwood	do sous-adjutant-général intérimaire, du 12 mai au 10 juin	130	90				
	Lieut.-Col. Maunsell	do sous-adjutant-général intérimaire, du 10 juin au 30 juin	103	91				
	Do Baird	do sous-adjutant-général intérimaire, du 12 mai au 30 juin	234	89				
	Major Jago	do principal chirurgien jusqu'au 30 juin	800	00				
	Lieut.-Col. Sinclair	do sous-adjutant-général, N.-B.	1,698	22				
	Capt. Guy	do payeur, N.-B.	600	00				
		do inspecteur d'artillerie, N.-B.	400	00				
		do sous-adjutant-général, N.-E.	1,746	58				
		do payeur, N.-E.	616	44				
			2,363	02				
		63	02					
		Moins—conversion	2,900	00				
		SOLDE DES EXERCICES ANNUELS.						
		<i>District Militaire No. 1.</i>						
	Capt. Caswell	Solde de sa compagnie, 25e bataillon.	665	75				
	Do Watts	do do	283	40				
	Do Campbell	do do	811	50				
	Do MacBeth	do do	290	00				
	Do Philpott	do do	398	00				
	Do Cox	do do	360	00				
	Do Stevenson	do do	259	50				
	Do McMillan	do do	376	00				
	Do Dawes	do do	363	00				
	Do Frank	do do	265	00				
	Do Connell	do do	419	40				
	Do English	do do	621	45				
	Do Cansell	do do	216	00				
	Do Seager	do do	509	75				
								34,591 12

Do Kingston	do do	287	20		
Do McPherson	do do	356	40		
Do Gatis	do do	405	60		
Do Stewart	do do	237	00		
Do Savage	do do	361	00		
Do Lewis	do do	308	00		
Do McFarlane	do do	529	25		
Do Smith	do do	370	00		
Do McKnight	do do	418	50		
Do Roberts	do do	257	60		
Do Brithom	do do	318	40		
Do Gourley	do do	432	00		
Lt.-Col. Service	Dépenses contingentes de	5	25		
Capt. Hespeler	Solde de sa compagnie, 29e bataillon	236	00		
Do Laird	do do	508	05		
Do Puck	do do	370	00		
Do Barbour	do do	294	00		
Do Taylor	Solde de la compagnie No. 1, 7e bataillon.	263	00		
Do Elliott	do do	338	00		
Do Gorman	do do	38	25		
Do Bury	Dépenses conting. de sa compagnie, do	9	50		
Lieut. McKenzie	do do	15	50		
Do Porter	do do	16	00		
Capt. Dawson	do do	21	50		
Do McIntosh	do do	17	50		
Do Taylor	do do	14	00		
Do Brand	Solde d'exercice de sa	669	00		
Do Duncan	do do	293	00		
Do Eakin	do do	328	00		
Do Wonham	do do	356	00		
Do Nesbitt	do do	403	60		
Do McLenehan	do do	402	50		
Do Chambers	do do	318	00		
Do Munro	do do	339	70		
Do Smith	do do	516	25		
Do Stephenson	do do	337	50		
Lieut. Roe	do do	265	00		
Capt. Martin	do do	271	30		
Do Chambers	do do	269	30		
Do Anderson	do do	298	50		
Do Hespeler	do do	357	00		
Do Day	do do	431	75		
Do Bence	compagnie No. 1, 30e bataillon	613	75		
Do Orton	do do	433	00		
Do McBride	do do	433	00		
Do Pearce	do do	411	60		
Do Swinyard	do do	305	00		
Do Carbury	do do	268	70		
Do Bonefield	do do	336	00		
				20,423 10	
					34,591 12

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report.</i>	12,390	55	39,176	15	34,591	12		
		SOLDE DES EXERCICES ANNUELLES.— <i>Suite.</i>								
		<i>District Militaire, No. 2. — Suite.</i>								
Budget, 1869-70.	Capt. W. C. Thompson.	Solde de sa compagnie, 39e bataillon.	314	00						
	Do W. Morgan	do do do	318	40						
	Do Jas. Ryan	do do do	339	70						
	Do W. MacMichael	do do do	237	00						
	Do Thomas Pussy	do do do	350	50						
	Lieut.-Col. Tisdale	état-major	130	00						
	Capt. Butchart	compagnie, no. 1, 31e bataillon	515	00						
	Do MacGee	do do do	325	50						
	Do Telford	do do do	320	50						
	Do Boyd	do do do	318	00						
	Do Flesher	do do do	356	40						
	Do Caswell	do do do	400	20						
	Do Donavan	compagnie No. 1, et état-major, 34e bataillon.	534	75						
	Do Burk	do do do	279	00						
	Do Michael	do do do	227	00						
	Major Dartnell	do do do	364	00						
	Capt. Billings	do do do	285	50						
	Do Hodgson	do do do	358	50						
	Do Cowan	do do do	513	00						
	Do Graham	compagnie No. 1, et état-major, 35e bataillon.	260	00						
	Do MacMillan	do do do	332	60						
	Do Banting	do do do	272	50						
	Do Wilson	do do do	391	00						
	Do Wisden	do do do	351	60						
	Do Clarke	do do do	294	60						
	Do Wigmore	do do do	344	00						
	Do Tyrwhitt	do do do	409	20						
	Do Tyrrwhitt	do do do								
	Do MacLaren	do do do								
	Do Mahaffy	do do do								
	Do Parsons	do do do								

EN VERTU DE QUEL AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report.</i>	38,687	30	39,176	15	34,591	12		
		SOLDE DES EXERCICES ANNUELLES.— <i>Suite.</i>								
		<i>District Militaire, No. 2. — Suite.</i>								
		Solde de sa compagnie, 36e bataillon.	483	75						
	Do Dodd	do do do	237	10						
	Do Evans	do do do	437	30						
	Do Brewster	do do do	201	00						
	Do Bell	do do do	315	60						
	Do Patterson	do do do	328	00						
	Do Orr	do do do	249	00						
	Do Parker	do do do	464	00						
	Do Davis	do do do	317	80						
	Do J. Johnson	do do do	253	00						
	Do Thorburn	do do do	246	40						
	Do Steele	do do do	238	00						
	Do Mackinnon	do do do	293	00						
	Do Musson	do do do	357	50						
	Do Stewart	do do do	325	00						
	Do Ryan	do do do	461	00						
	Do Totten	do do do	396	00						
	Do Curtis	do do do	524	50						
	Do Inglis	do do do	306	00						
	Do Lammon	do do do	389	50						
	Do Byrne	do do do	370	00						
	Do Laidlaw	do do do	300	00						
	Do A. H. Hany	do do do	409	00						
	Do Russell	do do do	285	50						
	Do H. James	do do do	415	50						
	Do Jno. Flett	do do do	307	50						
	Do C. Treble	do do do	285	00						
	Do C. F. Hamilton	do do do	254	50						
	Do Jas. Morris	do do do	417	80						
	Do A. H. Hany	do do do	273	00						
	Do Tattersall	do do do	426	00						
	Do Kerns	do do do	346	80						
	Do Barber	do do do	357	50						
	Lieut. Moffatt	do do do	351	00						
	Capt. Bigelow	do do do	299	00						
	Ensign Anderson	do do do	332	50						
	Capt. Marshall	do do do	256	00						
	Do Fleming	do do do	444	00						
	Do Coleman	do do do	444	50						
	Do Hetherington	do do do	377	00						
	Do Shaw	do do do	325	00						
	Do Ramsay	do do do	247	00						
	Lieut. Adamsen	do do do	152	75						
	Do Colburn	do do do	117	50						
	Lieut. Col. Brunel	do do do	245	00						
	Do Gilmor	do do do	290	00						
	Capt. Davison	do do do	230	00						
	Do Morrison	do do do	290	00						
	Do Bennett	do do do	185	00						
	Do Arthurs	do do do								
	Do Whitney	do do do								
		<i>A reporter.</i>	38,687	30	39,176	15	34,591	12		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		Report.	38,687	30	39,176	15	34,591	12
		<i>District Militaire No. 2.—Suite.</i>						
		SOLDE DES EXERCISES ANNUELS, ---Suite.						
		<i>District Militaire No. 2.—Suite.</i>						
		Solde de sa compagnie, No. 6, carabiniers Queen's Own.	160	00				
	Capt. Adam	do	280	00				
	Do Campbell	do	205	00				
	Do Jarvis	do	295	00				
	Do Cherriman	do	344	00				
	Do Brown	compagnie d'Infanterie, Binbrook	292	00				
	Do MacKnight	do	175	00				
	Do Oswald	artillerie de Ste. Catherine	951	25				
	Do Boulton	infanterie à cheval	734	50				
	Do Smith	batterie de campagne d'Hamilton	445	75				
	Do Book	troupe de Grimsby	343	00				
	Do E. P. Denison	garde de corps du Gouverneur-Général	572	00				
	Do Jos. Wilson	compagnie d'Infanterie du Saut Ste. Marie	695	50				
	Lieut.-Col. MacLeod	troupe d'Oakridge	279	50				
	Capt. Gregory	troupe de Ste. Catherine	1,016	50				
	Do Currie	infanterie à cheval de Queenston	386	50				
	Do Patterson	batterie de campagne de Toronto	299	00				
	Do Bingham	troupe de Burford	1,023	25				
	Lieut.-Col. Burton	troupe de Markham	221	00				
	Capt. F. MacLean	artillerie de garnison de Toronto	100	00				
	Lieut. Gibson	do						
	Major King	batterie de campagne de Welland	8	00				
	Capt. Hogg	batterie de garnison de Collingwood	22	75				
	Major Alger	batterie extra d'allocation	51	90				
	Sergent Quartier-Maître		3	50				
	C. W. Smith	Dépenses contingentes, 34e bataillon	10	00				
	Chirurgien G. D. Morton	do	23	75				
	Capt. Peebles	do	12	00				
	W. Beeton et Cie	do	21	35				
	W. O. Eastwood	do	3	00				
	C. Stork	do	5	00				
	F. Astley	do	20	00				
	C. S. Ogen	do	3	00				
	Jno. Cummings	do	20	00				
	R. Broddy	do	5	00				
	Jno. Murphy	do						

			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Alex. Henald	do	19e do	6	00				
Jno. Maloney	do	35e do	6	00				
Parker et Côté	do	31e do	22	45				
Lieut.-Col. Chisholm	do	20e do	43	00				
W. Clark	do	37e do	1	00				
J. S. Trotter	do	37e do	8	00				
Dr. de la Hooke	Soins médicaux		15	50				
Dr. Jno. Bentley	Médecines, 12e bataillon		15	60				
Lieut.-Col. Brunel	État-major, 10e royaux, 24e mai 1870		9	25				
Lieut. Moffatt	Solde de sa compagnie, No. 1, 10e royaux, 24e mai 1870		27	50				
Ensign Anderson	do	do	14	00				
Capt. Marshall	do	4 do	26	00				
Do Fleming	do	5 do	20	50				
Do Coleman	do	6 do	26	00				
Do Hetherington	do	7 do	13	50				
Do Shaw	do	8 do	23	00				
Do Ramsay	do	9 do	17	00				
Lieut. Adanson	do	10 do	17	00				
Serjt.-Major Quinn	Garde à la salle d'exercice, 10e royaux		21	00				
Do	do	Hôtel du gouvernement	16	00				
Lieut.-Col. Gillmour	do	salle d'exercice ce carabiniers Queen's Own	21	00				
Do	do	maison du gouvernement	24	00				
Do	do	Sous-officier et 3 hommes employé au bureau de police, etc.	8	00				
Do	do	Solde de l'état-major des carabiniers Queen's Own	104	00				
Capt. David	do	Solde de sa compagnie No. 1, carabiniers Queen's Own	305	50				
Do Morrison	do	do	377	00				
Do Bennett	do	do	364	00				
Do Arthurs	do	do	364	00				
Do Whitney	do	do	383	50				
Do Adam	do	do	364	00				
Do Campbell	do	do	338	00				
Lieut. Mackenzie	do	do	318	50				
Capt. Cherriman	do	do	448	50				
			52,854	35				
			2,805	55				
			92,030	50				
			34,591	12				
		<i>District Militaire No. 3.</i>						
		Solde de sa compagnie No. 1, 15e bataillon et état-major	409	00				
Capt. Henderson	do	do	282	50				
Do F. L. Bogart	do	do	285	50				
Do N. S. Thompson	do	do	350	50				
Do S. Lazier	do	do	363	50				
Do L. N. F. Crozier	do	do	354	50				
Do N. B. Falkner	do	do	492	05				
Do Wight	do	15e bataillon et état-major	268	00				
Do McCullough	do	do						
		4 reporter						

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		Report.....	18,431	09	124,725	77	34,591	12
		SOLDE DES EXERCICES ANNUELS.—Suite						
		District Militaire No. 4.—Suite.						
	Capt. John Holmes	Allocation de transport.....	23	00				
	Solomon Barnhart	Carriage des effets, Cornwall.....	1	25				
	R. McDonald	Transport des effets, etc. do	1	00				
	Wm. Pollock	do	1	00				
	Servt. Quartier-maître R. McDonald	Embarras et charroirage des effets de l'hôpital, 59e bataillon, Cornwall	4	00				
	John Stockdale	Charroirage d'équipement de camp	30	00				
	Capt. Thomas Good	Solde d'exercice de sa compagnie, 43e bataillon	312	00				
	Do Wm. Garvin	do	224	00				
	Do J. Egleson	do	39	00				
	Do W. H. Cotton	do	72	50				
	Do W. H. Cluff	do	72	50				
	Do J. F. Wolff	do	34	00				
	Do D. Mowatt	Garde d'honneur à S.A.R. le Prince Arthur, le 14, 15, 18 et 28 février 1870	283	50				
	Do W. White	Solde d'exercice de sa compagnie, Carabiniers d'Ottawa	21	50				
	Do W. B. Helmer	do Carabiniers du service civil	14	50				
	Do R. C. McGregor	Solde d'exercice du 43e bataillon	311	50				
	Do W. H. Dixon	do do Compagnie d'infanterie de Pembroke	377	00				
	Do J. Forsyth	Fête de la Reine, batterie de campagne d'Ottawa	261	75				
	Do A. Fraser	Solde d'ex. de sa comp. bat. de campagne d'Ottawa, Fitzroy	76	25				
	Do J. Egleson	Fête de la Reine, batterie No. 1 O.B.G.A., d'Ottawa	344	50				
	Do W. H. Cotton	do do do	24	50				
	Do W. H. Cluff	do do do	22	25				
	Do E. H. Hopper	do do do	13	50				
	Lieut. J. Wolff	do do do	16	50				
	Capt. J. Forsyth	Sold d'exercice à la batterie de campagne d'Ottawa	12	00				
	Do W. H. Cluff	do do do	1,092	00				
	Payeur Crombie	Etat-major de la brigade d'artillerie de garnison d'Ottawa	390	00				
	Thos. Shellington	Compensation pour blessure reçue à l'exercice de la batterie de campagne d'Ottawa	84	50				
			13	00	22,614	09		

			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
			488	00				
			488	00				
			232	00				
			408	00				
			250	50				
			286	50				
			324	50				
			417	00				
			464	00				
			488	00				
			488	00				
			224	00				
			425	00				
			434	00				
			280	00				
			336	00				
			331	00				
			287	00				
			216	00				
			285	50				
			418	75				
			307	00				
			252	00				
			338	00				
			240	00				
			318	50				
			342	00				
			335	00				
			402	50				
			462	00				
			11,728	75	147,339	86	34,591	12

District Militaire No. 5.

Capt. H. H. Bailey	Solde d'exerc. de la cie. No. 10, 58e bataillon							
Do W. McDonald	do do do							
Do H. Roy	do do do							
Do W. Kennedy	do do do							
Do J. Rogers	do do do							
Do G. B. Pearson	do do do							
Do H. Bulmer, jun.	do do do							
Do E. L. Bond	do do do							
Do Lockett	do do do							
Do Vaughan	do do do							
Do Weyland	do do do							
Do Ramage	do do do							
Do Shurtliff	do do do							
Do Gilman	do do do							
Do Melver	do do do							
Do R. Johnston	do do do							
Do P. Macdonald	Solde d'exercice de la compagnie No. 2, 50e bataillon, Huntingdon							
Do J. Gardener	Solde de la compagnie No. 3, 50e bataillon, Huntingdon							
Do J. Cairns	Solde d'exercice de la compagnie No. 4, 50e bataillon, Huntingdon							
Do G. Anderson	Solde d'exercice de la compagnie No. 5, 50e bataillon, Huntingdon							
Do J. MacLaren	Solde d'exercice de la compagnie No. 6, 50e bataillon, Huntingdon							
Do J. Feeny	Solde d'exercice de la compagnie No. 7, 50e bataillon, Huntingdon							
Do Saunders	Solde d'exercice de la comp. No. 1, 51e bataillon, Hemmingford							
Do E. Scriver	Solde d'exercice de la comp. No. 2, 51e bataillon, Hemmingford							
Do Cantwell	Solde d'exercice de la comp. No. 3, 51e bataillon, Hemmingford							
Do Johnson	Solde d'exercice de la comp. No. 4, 51e bataillon, Hemmingford							
Do Lucas	Solde d'exercice de la comp. No. 5, 51e bataillon, Hemmingford							
Do A. Scriver	Solde d'exercice de la comp. No. 6, 51e bataillon, Hemmingford							
Do Livingstone	Solde d'exercice de la comp. No. 7, 51e bataillon, Hemmingford							
Do Ste. Marie	Solde d'exercice de la comp. No. 8, 51e bataillon, Hemmingford							
Do Kempley	Solde d'exercice de la comp. No. 1, tirailleurs d'Argenteuil							
Do J. Smith	do do do							
	A coter							

No. 16—Q.—Milice.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		Report.	11,728	75	147,339	86	34,591	12
		SOLDE DES EXERCICES ANNUELS.—Suite.						
		District Militaire No. 5.—Suite.						
		Solde d'exercice de la compagnie No. 3, Argenenteul Rangers.						
	Capt. McKnight.	do	426	00				
	Do Simpson.	do	246	50				
	Do Sherrit.	do	376	50				
	Do Pollock.	do	433	00				
	Do Forbes.	do	307	00				
	Do Cushing.	do	307	00				
	Do S. A. Stevens.	do	940	50				
	Do Davidson.	do	353	00				
	Do Whitehead.	do	298	00				
	Do Stanley.	do	328	50				
	Do Crawford.	do	473	50				
	Lieut. Torrance.	do	256	00				
	Capt. Geddes.	do	285	00				
	Do Millen.	do	202	50				
	Do Sinton.	do	112	00				
	Do Gardner.	do	111	50				
	Lieut.-Col. Ferrer.	do	328	00				
	Do Doucet.	do	111	00				
	Capt. Fraser.	do	480	00				
	Lieut. Haat.	do	473	00				
	Brigade-Major Cole.	do	508	00				
	Capt. Kingston.	do	473	00				
	Do	do	480	00				
	Lieut. Ramsay.	do	492	00				
	Capt. Hyndman.	do	449	00				
	Do C. Price.	do	100	00				
	Major MacDonald.	do	432	00				
	Lieut.-Col. Stevenson.	do	56	00				
	Capt. Sixty.	do	1,280	00				
	Do Jameson.	do	467	50				
	Do Robison.	do	303	90				
	Do McCorkill.	do	367	00				
	Do Bockus.	do	417	10				
	Trompeter D. S. Martin.	do	391	00				
		Remboursement du dépôt, troupe de cavalerie de Sherbrooke.	6	00				

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		Report.	37,826	54	147,339	86	34,591	12
		SOLDE DES EXERCICES ANNUELS.—Suite.						
		District Militaire No. 5.—Suite.						
		Solde d'exercice de la compagnie No. 3, Argenenteul Rangers.						
	Do D. F. Martin.	do	6	00				
	Capt. McNaughton.	do	9	00				
	Do Cox.	do	468	40				
	Do Marpes.	do	279	00				
	Do Fourdriner.	do	314	00				
	Major Burwash.	do	876	50				
	Capt. Frary.	do	339	70				
	Do Lefebvre.	do	344	00				
	Do Flannery.	do	349	00				
	Do Hall.	do	339	70				
	Do Manson.	do	403	25				
	Do Willis.	do	357	00				
	Do Armstrong.	do	217	00				
	Lieut. Stevens.	do	279	00				
	Capt. Rioux.	do	311	30				
	Do Watts.	do	321	25				
	Do Tilton.	do	25	00				
	Lieut.-Col. McEachern.	do	438	25				
	Capt. McKenzie.	do	155	50				
	Do Williamson.	do	246	50				
	Do Aymer.	do	261	60				
	Do Mack.	do	337	50				
	Do Mairs.	do	968	00				
	Do Winder.	do	569	20				
	Do Lockett.	do	431	50				
	Do Vaughan.	do	451	30				
	Do McDonald.	do	475	70				
	Do Ramage.	do	451	30				
	Do Rice.	do	463	50				
	Do Shurtliff.	do	433	00				
	Do Bailey.	do	451	30				
	Do McIver.	do	292	00				
	Do Fortier.	do	285	50				
	Do Carreau.	do	347	30				
	Do Ross.	do	370	00				
	Do Fletcher.	do	10	00				
	Lieut.-Col. Lord Aymer.	do	16	00				
	Charles Roy.	do	5	25				
	Joseph Lalberté.	do	12	00				
	Capt. J. W. Vaughan.	do	61	49				
	M. Ellis.	do	10	00				
	Quartier-maitre Hobson.	do	16	00				
	A. Morin.	do	305	50				
	Ensign Kirkcup.	do	19	50				
	Capt. James Mairs.	do	12	50				
	W. H. O'Regan.	do	14	50				
	Dr. C. A. Coates.	do	37,826	54				
		A reporter.						

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i>	37,826	54	147,339	86	34,591	12
	SOLDE DES EXERCICES ANNUELS.—Suite.						
	<i>Discret Militaire No. 5.—Suite.</i>						
Budget, 1869-70.	Service d'exercice et de camp., 50e bataillon		9 00				
	Do Capt. Rogers		352 00				
	Do Do Pearson		431 50				
	Do Do Bulmer		450 50				
	Do Do Bond		485 50				
	Do Do Muir		632 25				
	Do Major Drumm		344 50				
	Do Capt. Rutherford		215 50				
	Do Major Kennedy		305 50				
				41,052	79		
	<i>Discret Militaire No. 6.</i>						
	Solde d'exercice de sa compagnie, No. 1, Chasseurs Canadiens, Montréal		179 00				
	Do Desrivers		108 00				
	Do Prevost		121 00				
	Do Labreque		126 00				
	Do David		130 00				
	Do Beaudry		128 00				
	Do Chagnon		538 50				
	Do Trudeau		552 50				
	Do Cinq-Mars		598 50				
	Do Delisle		541 50				

Do Renaud	Solde d'exercice de sa compagnie No. 5, bataillon de Mont Royal, Montréal	560 00
Do Denis	Solde d'exercice de sa compagnie No. 6, bataillon de Mont Royal, Montréal	542 00
Lieut.-Col. J. L. Beaudry	Solde d'exercice de ses officiers d'état-major, bataillon de Mont Royal, Montréal	91 00
Capt. F. H. Lambert	Solde d'exercice de sa compagnie, Rivière du Loup en haut	244 00
Do Geo. A. Kittson	do do Berthier	220 00
Do J. F. T. Bureau	do do Trois-Rivières	184 00
Do A. Guilbault	do do Ste. Elizabeth	248 00
Do A. C. Roy	do do St. Norbert d'Arthabaska	244 00
Do B. A. Chagnon	do do St. Pie	244 00
Lieut. Aimé Beaubien	do do Victoriaville	172 00
Capt. William Wall	Solde d'exercice de sa compagnie No. 1, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	394 00
Do James White	Solde d'exercice de sa compagnie No. 2, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	568 00
Do W. R. Bell	Solde d'exercice de sa compagnie No. 4, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	584 00
Do F. Young	Solde d'exercice de sa compagnie No. 5, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	471 75
Do William Young	Solde d'exercice de sa compagnie No. 6, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	475 25
Do W. C. Punn	Solde d'exercice de sa compagnie No. 7, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	414 00
Lieut. W. Crowther	Solde d'exercice de sa compagnie No. 8, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	166 00
Do C. B. Wood	Solde d'exercice de sa compagnie No. 9, 2e bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	412 00
Lieut.-Col. Brydges	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Do Hickson	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Major S. H. Wallis	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Do F. C. Stratton	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Chirurgien W. E. Scott	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Payeur F. B. Pominville	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Quartier-maître T. B. Hawson	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Adjutant E. R. Pender	Solde d'exercice de l'état-major, 1er bataillon, brigade du chemin de fer Grand Tronc	16 00
Do	Solde d'exercice de la batterie No. 1, brigade du chemin de fer Grand Tronc	432 00
Capt. E. P. Hannasford		
	<i>A reporter</i>	9,817 00
		186,392 65
		34,591 12

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget 1869-70.		Report.....			5,168 25	254,546 81
		SOLDE DES EXERCICES ANNUELS.—Suite.				
		District Militaire No. 8.—Suite.				
	Lieut. Robert Davis	Solde de sa compagnie, bataillon de York.			806 00	
	Capt. Charles Simpson	do do do do			279 50	
	Do Jeremiah Staples	do do do do			351 00	
	Do William Christy	do do do do			377 00	
	Do S. L. Wilkinson	do do do do			403 00	
	Quartier-maître F. Hogg	Marmites et plats de camp, No. 5 Company.			30 00	
	Capt. Christy	Allocation pour frais de route			30 60	
	Do Wilkinson	do do do do			43 40	
	Do Simpson	do do do do			38 70	
	Lieut. John Kane	Solde de sa compagnie, batterie de garnison du Nouveau-Brunswick			507 00	
	Major M. H. Peters	Solde de sa compagnie, batterie de garnison du Nouveau-Brunswick			234 00	
	Do Richard Farmer	Solde de sa compagnie, batterie de garnison du Nouveau-Brunswick			422 50	
	Capt. John Kerr	Solde de sa compagnie, batterie de garnison du Nouveau-Brunswick			403 00	
	Lieut.-Col. Foster	Etat-major, batterie de garnison du Nouveau-Brunswick.			39 00	
	Lieut. Crawford	Solde de sa compagnie, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			793 00	
	Do Foshay	Solde de sa compagnie, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			705 25	
	Capt. Pearson	Solde de sa compagnie, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			585 00	
	Do Langstroth	Solde de sa compagnie, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			614 25	
	Capt. Upham	Solde de sa compagnie, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			718 25	
	Do Brittain	Solde de sa compagnie, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			497 25	
	Do Henderson	Solde de sa compagnie, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			578 50	
	Capt. Crawford	Allocation pour frais de route, Cavalerie rurale du N.-B.			30 00	
	Do Pearson	do do do do			21 00	
	Do Langstroth	do do do do			30 40	

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Do Upham	do do do do			32 28	
	Do Brittain	do do do do			17 80	
	Do Henderson	do do do do			60 80	
	Quartier-maître Hallett	Articles de ferblanterie, compagnie No. 7, cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			42 00	
	Lieut. Col. Saunders	Etat-major de la cavalerie rurale du Nouveau-Brunswick			211 25	
	Capt. Jeremiah Ullock	Solde d'exercice de sa compagnie, Black River			487 50	
	Do John Blake	do do do do			377 00	
	Lieut.-Col. W. T. Baird	do do do do			169 00	
	Capt. J. L. Alexander	Allocation, 2 mois de circuit, 28 juin			300 00	
	Do James Edgar	Solde d'exercice de sa compagnie, Blissette			344 50	
	Do John Williston	do do do do			300 00	
	Do Edward H. Clarke	Batterie de Woodstock			331 50	
	Lieut. Ebenezer L. Polly	Baie du Vin			200 00	
	Capt. James Rourke	Batterie de garn. St. Stephen			156 00	
	Do D. F. Wetmore	Quaco			36 00	
	Do Charles Simpson	Kingston			132 00	
	Do Jeremiah Staples	St. Mary's			140 00	
	Do R. R. Call	Batterie de camp, Newcastle			236 00	
	Major J. E. Boyd	compagnie d'ingénieur, St. Jean			80 00	
	Capt. A. R. Ramsay	Newcastle			220 00	
	Do Jeremiah Ullock	Black River			300 00	
	Do John Blake	Black Brooke			212 00	
	Do K. F. Burns	Bathurst			216 00	
	Do Alex. Hamilton	Dalhousie			154 50	
	Do W. C. Murray	Chemogue			227 00	
	Do H. F. Burns	Bathurst			337 50	
	Do Levite Thériault	Little Falls			238 00	
	Do Hamilton	Dalhousie			285 00	
	Do J. F. Adams	Centerville			264 00	
	Do Charles Burpee	Waterville			286 00	
	Do G. E. Boyer	Victoria Corner			396 50	
	Do H. Bossé	Grand Falls			264 00	
	Do R. B. Ketchum	Woodstock			396 50	
	Do R. Y. Hoyt	Richmond			256 00	
	Do J. Y. Hoyt	Sackville			8 10	
	Do Blair Botsford	Service, levée du camp			2 00	
	Quartier-maître H. Hallett	Evaluation de dommage, camp de Clifton			366 50	
	Capt. D. P. Wetmore	do do do do			403 00	
	Do D. McLeod Vince	Solde d'exercice de sa compagnie, Hartland				
	Lieut. J. H. Rose	do do do do				
	Capt. D. P. Wetmore	Solde d'exercice, G. D. Flewelling, omis dans la liste de paie 13, Kingston			6 50	
	Do do do do	Allocation pour une marmite de camp, 1869, Kingston			6 00	
	Do A. T. Lloyd	Solde d'exercice de sa compagnie, Deer Island			396 50	
	Do Hy. Osborne	do do do do			264 00	
	Do W. T. Harper	do do do do			247 00	
	Do C. McGee	Baie Verte			279 50	
	Do W. C. Murray	St. George			220 00	
	Do Henry Hutton	Chemogue			525 00	
		St. Stephen				
		A reporter			24,233 58	34,591 12

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget 1868-70.		<i>Report.</i>				743,735 44
		ÉCOLES MILITAIRES.—Suite.				
	Payeur Alger	Dépenses des écoles militaires, et frais de route des élèves gradués, Toronto				
	Do Baird	do St. Jean, N.-B.	19,367 06			
	Do Sinclair	do Halifax, N.-E.	5,750 74			
		Moins, conversion		13,475 99		
				359 34		
	Duvernay Frères	Impressions	13,116 65			
	A. Laberge	Réparations à la salle d'exercice, Montréal.	1,474 65			
	Charles Garet	Ouvrages en plomb à la salle d'exercice, Montréal.	1,964 58			
	W. Hutchison	Frais de route	810 05			
	W. Clowes et Fils	Exemplaires de "Queen's Regulations,	27 00			
	Corporation de Montréal.	Montant alloué pour transfert de salle d'exercice et imputable à ce service	381 59			
			5,000 00			84,819 76
		SOINS DES ARMES, GARDIENS D'ARSENAL, ETC.				
	Payeur Leys	Gages des gardiens, etc., etc., district No. 1.	4,773 29			
	Do Alger	do do do 2.	8,623 29			
	Do Strange	do do do 3.	5,234 71			
	Do MacDougall	do do do 4.	2,730 23			
	Do Hyndman	do do do 5.	6,656 52			
	Do Brehaut	do do do 6.	3,336 21			
	Do Forrest	do do do 7.	4,069 39			
	Do Baird	do do do 8.	2,881 61			
	Do Sinclair	do do do 9.	1,065 92			
		Moins, conversion	28 42			
	Colonel Wily	do Ottawa	1,037 50			
	Madame de Bellefeuille	Loyer et taxes des arsenaux, Montréal.	2,624 90			
	Colonel Gillmor	Allocation au Queen's Own, Toronto.	261 32			
	Do Brunel	do do do	200 00			
	John Heney	Combustible, Ottawa.	200 00			
	Workman et Cie	Loyer pour l'usage de bâtisse comme arsenal, Montréal.	180 00			
			1,666 67			

Mme. Sparks	do	do	150 00			
Agent de la compagnie d'assurance Phoenix	do	do Ottawa	87 50			
Agent de la compagnie d'assurance Provincial.	do	do	87 50			
D. M. Grant	do	Rateliers pour l'arsenal.	47 56			
Mme. Mary Wright	do	Loyer de l'arsenal.	300 00			
Corporation de Montréal.	do	Taxe pour l'eau.	600 00			
W. M. Hutchison	do	Salle d'exercice et provisions, Ottawa.	267 27			
Payeur Forrest	do	Loyer du bureau de la brigade, Québec.	50 00			
Do Leys	do	Alloué aux officiers pour le soin des armes, district No. 1.	3,080 00			
Do Alger	do	do do 2.	4,120 00			
Do Strange	do	do do 3.	2,900 00			
Do MacDougall	do	do do 4.	1,880 00			
Do Hyndman	do	do do 5.	2,840 00			
Do Brehaut	do	do do 6.	1,876 00			
Do Forrest	do	do do 7.	2,640 00			
Do Sinclair	do	do do 9.	1,065 92			
		Moins, conversion	45 60			
			1,664 40			67,065 87
Comptable impérial		DOMMAGES AUX ARMES.				
Colonel Baird		Montant payable par le gouvernement canadien lors de la remise des carabines Enfield.	4,126 52			
Do Sinclair		Réparations aux armes, etc., au Nouveau-Brunswick.	35 61			
		do et transport, à la Nouvelle-Ecosse.	804 23			
		Moins, conversion	21 44			
			782 79			4,944 92
Lieut.-Col. Boulton		DÉPENSES CONTINGENTES.				
Major Labranche		Montant alloué à sa compagnie pour 1868-9 pour renouveler les uniformes, Markham.	135 00			
Lieut.-Col. Powell		Ses services en organisant "les carabiniers, Mont Royal, Montréal.	125 00			
Payeur Leys		Frais de route pour service public.	23 50			
Do Alger		Soldes des gardiens de la salle d'exercice, London.	488 50			
Do do		do gardiens d'honneur pour Prince Arthur, Toronto.	661 50			
R. St. George		do gardiens de la salle d'exercice et magasin do Allocation pour perte de temps par maladie contractée au service	77 00			
Col. Macpherson		Frais d'hôtel à Ottawa.	261 00			
Copp, Clark, et Cie		Carte pour le rapport de la milice.	130 00			
Payeur Leys		Garde d'honneur fournis par le 7e bataillon.	89 00			
		<i>A reporter.</i>	2,448 30			900,565 99

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		Report.	2,448	30			900,565	99
		DÉPENSES CONTINGENTES.—Suite.						
	Payeur Leys.	Dépenses de l'effectif, district No. 1.	4,052	48				
	Do Alger.	do	6,683	36				
	Do Strange.	do	2,497	73				
	Do Macdougall.	do	1,862	75				
	Do Hyndman.	do	2,696	97				
	Do Brehaut.	do	1,208	26				
	Do Forrest.	do	2,432	59				
	Do Baird.	do	3,315	62				
	Do Sinclair.	do	5,846	31				
		Moins, conversion.	155	31				
	R. Berry.	Télégrammes.	5,690	40				
	Do	Cour d'enquête à Ottawa.	508	75				
	Do	Postages.	86	68				
	Do	Fret des uniformes distribué.	555	21				
	Do	Col. Wily, frais de route.	6,250	61				
	Do	Impressions.	14	65				
	Do	Annouces dans le "Volunteer Review".	2,511	52				
	Do	Diverses petites dépenses.	895	80				
	Do	Col. Robertson Ross, dépenses de voyage.	255	72				
	Do	Casault, do	113	40				
	Do	Somme déposée par des officiers pour uniformes.	49	98				
	Do	Dépenses de l'effectif, Ottawa.	547	59				
	Do		51	69				
		CANONNIERES.					44,730	06
	D. Gaherty.	Paiement de la réclamation dans l'affaire du Royal,	2,647	54				
	Cie. du télégraph. Montréal.	Télégrammes.	27	16				
	Agent de la compagnie d'assurance royal.	Assurance des canonnières.	337	50				
	Payeur général de Sa Majesté.	Pilotage des canonnières <i>Hercules</i> et <i>St. Andrews</i> .	159	99				
	John Simpson.	Réparation de la canonnière <i>Prince Alfred</i> .	1,670	00				
	James Adams.	Grément de voiles, etc., au <i>Prince Alfred</i> .	1,100	00				
	George H. Wyatt.	30 tonneaux de charbon.	270	00				

			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
			319	65				
		Réparation aux canonnières.	1,486	25				
		Solde et frais de route comme agent de canonnières.	1,540	80				
		do équipement du <i>Rescue</i> .	2,096	42				
		do <i>Prince Alfred</i> .	4,267	63				
		Provisions etc., pour canonnières.					15,322	39
		SERVICE ACTIF SUR LA FRONTIÈRE.						
	Payeur Leys.	Solde du détachement de volontaires servant sur la canonnière <i>Prince Alfred</i> .	1,847	17				
	Do Macdougall.	Détachement de volontaires en garnison au Fort Wellington, Prescott.	1,700	00				
	Do	Soins médicaux pour ce détachement.	51	60				
	G. H. Wyatt.	Nourriture des volontaires sur la canonnière.	1,096	62				
	Caporal St. George.	Allocation pour perte de temps par maladie contractée au service.	40	00				
		District No. 1.			4,735	39		
	Lieut.-Col. Shanley.	Solde et billet de logement de la batterie de campagne, London.	1,940	46				
	Capt. Servis.	do compagnie No. 1, 27 ^e bataillon.	446	70				
	Do Thompson.	do hommes sur la canonnière.	2,163	37				
	Do Seager.	do artillerie de garnison, Sarnia.	1,246	19				
	Do Wilkinson.	do compagnie d'infanterie, Leamington.	1,085	75				
	Do Richards.	do do Windsor.	1,186	63				
	Do Stewart.	do do Mooretown.	820	05				
	Major Cole.	do troupe de cavalerie, St. Thomas.	1,709	05				
	Capt. Borbridge.	do do	1,283	10				
	Do Leys.	Différence de solde.	231	00				
	Do Chambers.	Solde et billet de la compagnie No. 3, 24 ^e bataillon.	397	70				
	Do Stevenson.	do 4 26 ^e do	381	28				
	Do Kingston.	do 2 27 ^e do	393	00				
	Do McPherson.	do 3 do do	387	15				
	Do Gattis.	do 4 do do	337	35				
	Do Savage.	do 5 do do	446	75				
	Do Lewis.	do 6 do do	504	80				
	Do Stewart.	do 7 do do	708	80				
	Compagnie du télégraph. Montréal.	Télégrammes.	106	99				
	D. Macdougall.	Soins médicaux, Goderich.	21	50				
	Capt. Smyth.	Dépenses contingentes, London.	6	07				
	Do Morris.	do do Blenheim.	23	05				
	Do Martin.	do do Tilbury, Est.	26	70				
	Lieut.-Col. Ross.	do do Goderich.	8	60				
	J. C. Deiter et Cie.	Divers, Goderich.	37	40				
	S. Hey.	do Windsor.	34	76				
			16,000	00				
			20,735	39			961,219	04

No. 16—Q—Milice.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869		Report.	26,922	77	37,766	95	961,223	24
70.		SERVICE ACTIF SUR LA FRONTIÈRE.—Suite.						
		District No. 4.—Suite.			26,645	37		
		District No. 5.						
	James A. McDonald	Divers		3				
	Lieut. J. F. Woolf	do		7				
	Robert Ives	do		12				
		Solde et billets de log. de la comp. No. 1, bat. d'Hochelega.		535				63
	Capt. H. H. Geddes	do		614				17
	Do H. Miller	do		1,232				73
	Do R. Gardner	do		582				50
	Do Linton	do		1,197				63
	Do C. P. Davison	No. 1, carabiniers Victoria		612				16
	Do E. A. Whittehand	do		768				06
	Do W. H. Stanley	do		1,092				83
	Do J. H. Crawford	do		1,097				94
	Do Allan	do		750				20
	Do Yates	do		179				90
	Major Dowler	Solde comme major de brigade interimaire		1,030				58
	Capt. Kempier	Solde et billets de la compagnie No. 1, tirail. d'Argenteuil.		512				84
	Do Smith	do		819				17
	Do McKnight	do		618				46
	Do Simpson	do		751				10
	Do Sherritt	do		766				80
	Do Follock	do		402				23
	Do Forbes	do		565				96
	Do Cushing	do		183				35
	Do Lamb	Transport et dépenses contingentes		622				28
	Do Rutherford	Solde et billets pour la comp. No. 1, des ingén. de Montréal.		912				30
	Do Kennedy	do		20				00
	Bancroft et Sharrpe	Transport		966				46
	Capt. Bertrand	do 21e bataillon		966				60
	Major Drum	Solde et billets pour l'artillerie et garnison St. Jean.		2,264				51
	Lieut. Col. Marchand	do 21e bataillon		1,255				50
	Capt. Scott	do compagnie No. 1, 5e bataillon		662				40
	Do Mackenzie	do						

Lieut. Mathewson	do	do	465	22				
Capt. Escalaie	do	do	657	40				
Lieut. J. A. Mayor	do	do	321	80				
Capt. Mackenzie	do	do	324	88				
Payeur Mackenzie	do	do	999	23				
Capt. R. Johnstone	do	compagnie No. 1, et état-maj. rég., 50e bat.	2,397	14				
Do Macdonald	do	do	982	22				
Do Gardner	do	do	1,473	60				
Do Cairns	do	do	1,780	28				
Do Anderson	do	do	900	10				
Do MacLaren	do	do	962	50				
Do Kerney	do	do	924	16				
Do Rogers	do	do	1,140	23				
Do Fearson	do	do comp. No. 1, bat. du Prince de Galles	1,846	52				
Do Bulmer	do	do	1,310	05				
Do Bond	do	do	1,013	92				
Major Robinson	do	Différence de solde.	11	88				
Lieut. Wiksteed	do	Solde et billets de logement pour l'art. de garnison, Montréal.	198	71				
Payeur Brebant	do	do et transport du 50e bataillon	2,992	28				
Divers sous-officiers	do	Solde comme instructeurs	11	20				
Lieut. Col. Bacon	do	Solde des officiers de l'état-major	170	23				
Payeur Hyndman	do	Différence de solde, et allocation pour commis	401	22				
Sergent Palomande	do	Solde d'escouade d'éclaireurs	382	40				
Major Burnard	do	Solde et logements de troupe de cavalerie, St. André	1,641	21				
Capt. Muir	do	do	2,576	13				
do	do	do	136	67				
do	do	Transport	1,097	15				
do	do	Fourrage additionnel à Pidgeon Hill	55	30				
Payeur Latham	do	Solde et billets de logement, artillerie de garnison, Montréal.	763	66				
Lieut. J. Doucet	do	do do batterie No. 1, do	988	73				
Capt. F. W. Kay	do	do do do 2, do	866	40				
Do S. Hall	do	do do do 3, do	840	00				
Do F. Cole	do	do do do 4, do	788	76				
Do F. Kingston	do	do do do 5, do	711	79				
Do F. Kinsay	do	do do do 6, do	1,776	60				
Do J. Sanders	do	do do compagnie 1, 51e bataillon	1,429	74				
Do E. Scrivver	do	do do do 2, do	1,559	20				
Do E. Cautwell	do	do do do 3, do	3,264	52				
Do McNaughton	do	do do do 4, do	1,354	17				
Do Lucas	do	do do do 5, do	1,640	09				
Do E. A. Scrivver	do	do do do 6, do	1,880	46				
Do Livingstone	do	do do do 7, do	1,326	55				
Do Ste Marie	do	do do do 8, do	778	34				
Do Lefebvre	do	do do do 2, 21e bataillon	839	97				
Do J. P. Curran	do	do do do 3, do	448	68				
Do Vaughan	do	do do do 4, do	584	75				
Do L. P. Roy	do	do do do 5, do	3,584	10				
Lieut. J. H. Taylor	do	do do troupe de cavalerie de Cookshire	1,063	35				
Capt. Stevens	do	do do do Sherbrooke	1,852	46				
Do Cox	do	do do compagnie No. 1, 52e bataillon	75,942	26				
		A reporter	961,219	04				

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		Report.....	160,901 49	64,412 32	961,219 04	
		SERVICE ACTIF SUR LA FRONTIÈRE.—Suite.				
		District No. 5.—Suite.				
		Billets de logement, 60e bataillon.....	377 45			
		Dépenses contingentes, 52e bataillon.....	50 00			
		Transport, 58e do.....	2 00			
		Bordereau de solde, 60e do.....	599 36			
		do do do.....	293 89			
		do do do.....	256 48			
		do do do.....	251 96			
		do do do.....	267 16			
		102,999 79				
		District No. 6.				
		Solde et billets de log., comp. No. 1, carabiniers du Mount Royal	1,312 43			
		do do do.....	336 01			
		do do do.....	315 51			
		do do do.....	932 46			
		do do do.....	356 15			
		do do do.....	247 47			
		comp. No. 1, 1er bataillon provisoire.....	1,444 24			
		do do do.....	976 57			
		do do do.....	398 64			
		do do do.....	894 85			
		do do do.....	977 88			
		comp. No. 1, 4e bat., Chasseurs Canadiens	401 08			
		do do do.....	357 23			
		do do do.....	348 93			
		do do do.....	1,237 00			
		do do do.....	434 13			
		do do do.....	384 56			
		état-major O.A.N.C.....	1,057 92			
		comp. No. 1, 64e bataillon.....	723 40			
		do do do.....	1,076 35			
		do do do.....	1,333 30			
		do do do.....	1,838 30			
		do do do.....	1,063 00			

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	41,533 19	167,412 11	961,219 04	
		SERVICE ACTIF SUR LA FRONTIÈRE.—Suite.				
		District No. 7.				
		Solde et billets de log., comp. No. 1, 3e bataillon provisoire.....	509 89			
		do do do.....	600 94			
		do do do.....	614 25			
		do do do.....	731 55			
		do do do.....	551 46			
		do do do.....	744 66			
		do do do.....	453 61			
		do do do.....	318 22			
		do do do.....	990 90			
		do do do.....	467 74			
		do do do.....	81 30			
		do do do.....	112 46			
		do do do.....	1,332 66			
		do do do.....	900 05			
		do do do.....	819 04			
		do do do.....	764 61			
		do do do.....	1,030 45			
		do do do.....	897 16			
		do do do.....	470 60			
		do do do.....	787 45			
		do do do.....	2,032 41			
		do do do.....	24 25			
		do do do.....	396 50			
		do do do.....	1,294 65			
		do do do.....	189 76			
		do do do.....	884 92			
		do do do.....	305 70			
		do do do.....	16 00			
		do do do.....	76 00			
		do do do.....	279 81			
		do do do.....	363 55			
		do do do.....	512 05			
		do do do.....	313 67			
		do do do.....	351 05			
		do do do.....	479 10			
		do do do.....	166 70			
		do do do.....	19 00			
		do do do.....	604 50			
		do do do.....	84 00			
		do do do.....	4 70			
		do do do.....	146 75			
		do do do.....	24 75			
		do do do.....	450 12			
		do do do.....	7 50			
		do do do.....	545 36			
		do do do.....	12 00			
		do do do.....	554 75			
		do do do.....	462 81			
		do do do.....	260 02			
		A reporter.....	41,533 19	167,412 11	961,219 04	
		District No. 8.				
		Solde et billets de log., comp. No. 1, 2e bataillon provisoire.....	509 89			
		do do do.....	600 94			
		do do do.....	614 25			
		do do do.....	731 55			
		do do do.....	551 46			
		do do do.....	744 66			
		do do do.....	453 61			
		do do do.....	318 22			
		do do do.....	990 90			
		do do do.....	467 74			
		do do do.....	81 30			
		do do do.....	112 46			
		do do do.....	1,332 66			
		do do do.....	900 05			
		do do do.....	819 04			
		do do do.....	764 61			
		do do do.....	1,030 45			
		do do do.....	897 16			
		do do do.....	470 60			
		do do do.....	787 45			
		do do do.....	2,032 41			
		do do do.....	24 25			
		do do do.....	396 50			
		do do do.....	1,294 65			
		do do do.....	189 76			
		do do do.....	884 92			
		do do do.....	305 70			
		do do do.....	16 00			
		do do do.....	76 00			
		do do do.....	279 81			
		do do do.....	363 55			
		do do do.....	512 05			
		do do do.....	313 67			
		do do do.....	351 05			
		do do do.....	479 10			
		do do do.....	166 70			
		do do do.....	19 00			
		do do do.....	604 50			
		do do do.....	84 00			
		do do do.....	4 70			
		do do do.....	146 75			
		do do do.....	24 75			
		do do do.....	450 12			
		do do do.....	7 50			
		do do do.....	545 36			
		do do do.....	12 00			
		do do do.....	554 75			
		do do do.....	462 81			
		do do do.....	260 02			
		A reporter.....	41,533 19	167,412 11	961,219 04	

No. 16.—R.

TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869. 70.		IMPUTABLE AU COMPTE DU CAPITAL.						
		CANAUX.						
		Canal Welland.						
	Thomas Adams	Salaire et frais de voyage des ingénieurs et inspecteurs.		2,017 00				
	John Brown	Travaux—approfondissement d'une partie du lac Érié.		12,593 80				
	Do	Balance due pour enlever les grisesores à Deep Cut.		1,756 50				
	Do	Élargiss. du bassin, Port Colborne, y comp. l'estimation finale.		4,128 92				
	Angus McDonald	Bois de pin fourni pour do.		867 50				
	Joseph Fégan	Travaux et gravier fourni, pour exhausser les levées.		810 00			22,173 72	
		Canal Cornwall.						
	G. F. Baillargé	Frais de route à l'égard de travaux en juin 1869.		30 68				
	John Lowe	Annonces dans le <i>Montreal Gazette</i> —pour travaux en 1868.		20 52				
	Alp. Gossein	do - <i>Nouveau-Monde</i>		16 00				
	Andrew Hodge	Travaux faits à la jetée à l'entrée supérieure du canal, et estimation finale.		14,166 29				
	Do	Travaux faits, et estimation finale pour le déversoir.		2,788 26				
	J. W. Harper	David, John, et George Pessod pour terrain et dommages adjugés depuis 1849.		746 30				
	Do	D. B. McLennan pour services professionnels pour achat de terrain.		15 00			17,780 05	
		Canal Rideau.						
	J. W. Harper	Annonces dans le <i>Ottawa Daily News</i> .		7 70				
	Do	do <i>Times</i> .		5 46				13 16
		Canal de Carillon et Grenville.						
	J. W. Harper	Payé à John Porter et John Kean, témoins de la couronne.		46 00				
	James Goodwin	in re Goodwin, pour travaux.		2,707 83				2,763 83
		Ajudication des arbitres, y compris travaux pour le canal.						

Patrick Purcell	Canal St. Pierre, Nouvelle-Ecosse.	Paiement complet pour travaux exécutés.	31,468 45					
Banque de Montréal	do	Payé à P. Purcell, pour travaux exécutés.	13,651 20					
Do	do	do I. McNab, salaire et frais de route comme ingénieur.	1,477 35					
		Moins, conversion de \$15,128 55, payés à Halifax	46,597 00				46,193 57	
		Total, Canaux.	403 43					88,914 33
		CHEMINS DE FER.						
		Chemin de fer Intercolonial						
Commissaire du chemin de fer Intercolonial		Pour les services suivants, voir Etat détaillés dans la partie II	1,212,281 00					
		Travaux et voie permanente.	20,435 43					
		A déduire—pourcentage de l'entrepreneur.	1,191,845 57					
		Ajoutez—balance de Elliott et Cie	5,656 00					
		Compte du Receveur-Général do.						
		Compte du Receveur-Général do.						
		Génie et exploitation pour 1870.	1,197,501 57					
		Impressions et avertissements.	255,397 52					
		Régis.	7,944 12					
		Frais judiciaires.	21,523 30					
		Droit de passage.	21,817 86					
		Bal. entre les mains du pay. pour les comptes non réglés de 1870	59,446 98					
		A déduire, de pour 1869.	3,925 05					
		Chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse.						
		Moins, conversion.						
Banque de Montréal		Payé à divers personnes pour construction.					1,567,586 40	
		Moins, conversion.						
		Chemin de fer Européen et Nord Américain Nouv.-Brunswick.						
Banque de Montréal		Payé à L. Carvell à compte de construction.					97,065 21	
		A reporter.						28,577 22
								1,593,228 83
								88,914 3

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
Budget, 1868-69, et 1869-70.	J. W. Harper.	Edifices Publics.—Suite.	3,586	63	7,381	58	36,347	59	1,858,217	01
	Do	Rideau Hall.—Suite.								
	Do	John Bray, pour ouvrage de forgeron au fruitier.	93	65						
	Do	J. Sorley, pour plantes achetées à Québec.	133	00						
	Do	Petits déboursés.	157	12						
	Do	Fret de tapis de Paris.	55	00						
	Blyth et Kerr.	Tuyaux de fonte et plomberie.	839	87						
	Alex. Workman et Cie.	Ferronnerie et clous.	298	59						
	F. P. Rubidge	Frais de route et louage de voiture.	34	50						
	Banque de l'Amérique Britannique du Nord.	Lettre de change sur Paris pour payer des tapis.	476	90						
	J. McLaren et Cie.	Bois de construction.	1,034	17						
	Wm. McKay.	Peinture, vitrage et blanchissage.	790	43						
	Magee et Russell.	Tapis et literie.	258	00						
	Garland et Mutchmor.	Tapis et corde pour transparents.	236	25						
	T. et W. Hunton.	Paillassons.	128	65						
	James Thompson.	Meubles fournis.	295	00						
	Jacques et Hay.	Deux tables.	81	00						
	Angus et Fils.	Tables, etc.	62	00						
	W. Allan.	Poterie.	74	30						
	A. K. Mills.	Une grille.	43	05						
	Harris et Campbell.	Ouvrage de tapisier.	107	27						
	Ward et O'Leary.	Augmentation selon l'adjudication des arbitres.	2,947	41			11,757	79		
	Jas. W. Harper.	Chauffage des édifices publics.	7,240	60						
	Do	Pour payer les hommes employés au chauffage.	237	50						
	Do	Hommes emp. à remiser du charbon et à empiller du bois.								
	Do	E. Larwell, mesurage de bois, du 14 février au 30 avril 1870.	114	00						
	Thos. Birkett.	Divers articles pour les appareils de chauffage.	253	21						
	John Heney.	Bois de chauffage fournis par contrat jusqu'au 20 juin 1870.	16,445	38						
	Jno. R. Lyman.	Charbon fourni.	2,204	13						
	Blyth et Kerr.	Divers articles pour les appareils de chauffage.	40	20			26,535	02		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
Budget, 1868-69, et 1869-70.	Hopkins et Wily.	Nouvelle Douane, Montréal.	75	00	45,749	39	82,096	98	1,858,217	01
	Jas. W. Harper.	Total, édifices publics.					29,998,59			
	Do	LOYERS, RÉPARATIONS ET ASSURANCES.								
	Do	Jardiniers et serviteurs à Rideau Hall, réparations, etc.	2,588	74						
	Do	Pour le posage de doubles fenêtres à Rideau Hall, et pour pomper de l'eau.	223	50						
	Do	Journaliers à Rideau Hall.	451	50						
	Do	Ouvriers aux édifices publics, Ottawa, et petits postes.	14,866	73						
	Do	Frais de déplacement de Jas. Sorley et de sa famille, de Spencer Wood à Rideau Hall.	93	00						
	Do	Salaire de T. Pruneau, contre-maître des ouvriers des édifices publics.	800	00						
	Do	Réparations au bureau de poste de Kingston.	139	21						
	Do	Bancs sur la côte Major et journaliers employés à l'embellissement de cette place.	93	00						
	Do	Wm. Hunter pour bois de construction pour édifices publics.	46	68						
	Do	Thos. Fessenden, examen de la chaudière et des appareils de chauffage.	33	50						
	George Bailey.	Ouvrages de forgeron aux édifices publics.	129	15						
	H. Skinner.	Travaux de tapisier dans la salle du Sénat.	32	20						
	Thos. Birkett.	Quincaillerie pour les édifices publics.	1,440	73						
	J. B. Devorne.	Petits comptes, et construction d'un mur et d'une clôture à Spencer Wood.	414	02						
	Do	Salaire du personnel à Spencer Wood.	1,280	80						
	Do	Planches, peinture et réparations du quai de l'ancienne maison de douane, Québec.	382	30						
	Do	Réparations à l'hôpital de la marine, Québec.	32	27						
	A. et M. Laberge.	Planches fournies pour réparations.	325	82						
	Blyth et Kerr.	Divers articles et plomberie à Rideau Hall.	185	46						
	Do	do aux édifices publics, Ottawa.	2,973	41						
	Esmonde Frères.	Un réfrigérant pour le département des finances.	28	00						
	Wm. Clucas.	Réparations à la maison de douane, Hamilton.	90	00						
	A. H. Hills.	Surveillance do do	40	60						
	R. Eaton.	Peinture et réparations aux édifices publics, Ottawa.	75	26						
	A. Workman.	Quincaillerie fournie pour Rideau Hall.	75	10						
	J. Barbeau.	Réparations à l'hôpital de la marine, Québec.	721	23						
	Do	do do Spencer Wood.	258	50						
	N. Germain.	Matériaux fournis, et ouvrages de plomberie faits aux édifices publics, Ottawa.	1,872	88						
	A. Rowson et fils.	Réparations à la toiture de la maison de douane à Hamilton.	60	00						
	J. Webber et Frères.	Maçonnerie do do	225	00						
		A reporter.	29,998,59		82,096	98	1,858,217	01		

No. 16—R.—Travaux et Edifices Publics.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		Report	29,998 59	82,096 98	1,853,217 01	
		LOYERS, REPARATIONS ET ASSURANCES.—Suite.				
	K. Fitzpatrick et Frères.	Peinture à la maison de douane à Hamilton.	437 00			
	J. McLaren et Cie.	Bois de const. pour réparations aux édifices publics, Ottawa.	1,523 99			
	W. McKay.	Peinture, vitrage et réparations do do	2,113 63			
	Witherow et Hiltlock.	Peinture, vernissage et rép. au bureau de poste de Toronto.	632 93			
	Belanger et Ganopy.	Quincaillerie fournie à Spencer Wood.	67 41			
	R. H. McGreevy.	Changements faits à la galerie des sénateurs, C. des Communes.	305 00			
	Jas. Devlin.	Approvisionnement d'eau à Rideau Hall, par contrat.	460 00			
	Do	Pour enlever la neige do do	360 00			
	J. A. Pinard et Cie.	Etoffes fournies pour les édifices publics pour réparations, Ottawa.	118 57			
	John Kerr.	Gazomètre pour la Chambre des Communes.	41 65			
	T. et W. Hinton.	Papis fourni aux édifices publics, Ottawa.	678 22			
	P. Gauvreau.	Salair et louage de voiture pour diverses insp. d'ouv., Québec.	550 60			
	M. A. Gauvreau.	Réparations faites à l'ancienne maison de douane, Québec.	345 73			
	Antoine Dellaire.	Couverture en fer blanc de l'ancienne maison de douane, Québec.	624 00			
	G. P. Drummond	Assurance sur Rideau Hall et Cottage.	42 50			
	Do	Spencer Wood.	75 00			
	Harris et Campbell.	Fourniture et travaux de tapisserie aux édifices publics, Ottawa.	316 75			
	Lalberge et Bertrand.	Réparations aux vieux édifices, Place Jacq.-Cartier, Montréal.	77 00			
	A. Laberge.	Réparations au bureau de poste, Montréal.	219 45			
	Ann McKay.	Solde de toute réclamation pour loyer de la maison, Rideau Hall, occupée par l'ancien gardien.	358 83			
	George Hay.	Quincaillerie fournie aux édifices publics, Ottawa.	99 22			
	Angus et fils.	Chaises fournies do do	100 00			
	Magee et Russell.	Drap vert et tapis do do	202 84			
	A. D. Rivetin.	Assurance de Spencer Wood à l'assurance contre le feu, Québec.	30 00			
	Nouv. c. du gaz de la cité.	Deux lampes de sûreté pour les édifices publics, Ottawa.	35 00			
	F. W. Coate et Cie.	Annonces pour la vente de propriétés publiques.	77 50			
	John Heyworth.	Bois de const. fourni pour les édifices publics, Ottawa.	228 59			
	Edward Rouselle.	Réparations au bureau de poste, Québec.	833 05			
	John Giblin.	Charbon fourni pour chauffer le fruitier à Spencer Wood.	90 75			
	Z. Vaudry.	Rép. aux goutt. et corniches de l'anc. maison de douane, Québec.	61 48			
	John Heney.	Bois de chauffage fourni pour le séchoir, édifices publics, Ottawa.	96 08			
	J. M. Currier.	Bois pour plancher fourni do do	283 55			

A. Têus.	Travaux de fonderon pour les appareils de chauffage.	49 80			
Joseph Rosa.	Personnel de Spencer Wood pour avril 1870.	135 70			
Banque de Montréal.	Traite sur New-York pour payer un char d'ardoises.	193 26			
	Total, loyers et réparations.		41,261 17		
	TRAVAUX POUR LA DESCENTE DES BOIS.				
	Glissoires et estacades.				
John R. O'Connor.	Achat d'une maison de station, glissoires de Coulonges.			300 00	
	PONTS ET CHAUSSEES.				
Joseph Rosa.	Salair et frais de route pour le chemin de Métapédia et Restigouche.	682 25			
Daniel Fraser.	Réparations sur le chemin Métapédia.	1,034 00			
J. G. Leppell.	Paie des journ. réparant le ch. Huntington et Port Louis.	19 12			
A. Somerville.	Honoraires d'enregistrement pour le transfert de do	6 70			
	Nouvelle-Ecosse.				
Banque de Montréal.	Payé à A. McNab, pour ouvrage fait à la route postale de Liverpool et Annapolis, et ses frais de route.		Cours de la N.-Ecosse.		
Do	A. Grant, pour blancs de reçus.		854 49		
			7 50		
	Moins, conversion.	861 99		839 01	
		22 98			
	Total, imputable sur le fonds consolidé.			2,561 08	
	Total, travaux publics et édifices.				126,239 23
					1,984,456 24

No. 16—T.—Phares et Service Côtier.—Suite.

A QUI PAYÉ.		SERVICE.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.						
Report.															
Provisions et réparations.—Suite.															
Cie. de Str. O. de Montréal	Fret d'articles importés.....									9,006	20	30,243	78		
J. Paterson.....	Frais judiciaires dans l'achat de l'île Chantry.....									55	66				
R. Cameron.....	Montant du contrat pour la construction du quai et phare, Lancaester Bar.....									30	00				
Do.....	Travaux additionnels du quai et phare, Lancaester Bar.....									2,436	00				
J. B. Spence.....	Port Claire.....									207	30				
Do.....	Travaux additionnels du quai et phare, Pointe Claire.....									2,931	00				
Matthewson et Cie.....	Provisions, etc.....									226	72				
Département de la marine	Balance retenue pour payer les comptes restant.....									82	70				
				16,045	27					46,289	05				
Total, au-dessus de Montréal.....															
CONSTRUCTION, ONTARIO ET QUÉBEC.															
A. McNabb.....	Prix d'achat, Ile Chantry, Lac Huron.....									2,000	00				
Charles Garth et Cie.....	Lanternes fournies, Paspébiac.....									207	42				
E. Chanteloup.....	do.....									114	60				
Do.....	Lumières dioptriques, pour phare, Ile aux Oiseaux.....									450	52				
J. N. Gregory.....	Fret de provisions pour les nouveaux phares, Golfe St. Laurent.....									172	74				
W. Smith.....	Plans pour de nouveaux phares, Golfe St. Laurent.....									500	00				
Do.....	do en bas de Québec.....									700	00				
Do.....	Matériaux pour la construction du nouveau phare, Gaspé.....									238	00				
Do.....	Traite sur l'Angleterre pour £800 stgs. pour peintures, huiles, etc.....									3,893	33				
				8,276	61										
William Hutchison.....	Solde de salaire et frais de route pour le nouveau phare, Ile Sulphur, Baie Georgian.....									326	73				
Geo. Chiisholm et Cie.....	Provisions pour le nouv. phare, Ile Sulphur, Baie Georgian.....									27	71				
William Murray.....	do.....									115	85				
P. McEachern.....	Quincaillerie.....									74	93				
Charles Garth et Cie.....	Edifice.....									1,009	60				
E. Chanteloup.....	Lanterne fournie.....									207	01				
J. et W. Beaty et Cie.....	Lampes.....									133	30				
										128	32				

P. Nicholson.....	Provisions pour le nouveau phare, Ile Sulphur, Baie Georgian.....									335	75				
Charles Garth et Cie.....	Lanterne fournie, Pointe Michaels, Grande Manitouline.....									207	01				
E. Chanteloup.....	Lampes.....									52	93				
Charles Garth et Cie.....	Lanterne fournie, Byng Inlet.....									236	69				
E. Chanteloup.....	Lampes.....									121	00				
Simon Peters.....	Adjudication en sa faveur comme entrepreneur du phare et quai, Pointe St. Laurent.....									771	25				
P. Gauvreau.....	Proportion de salaire, du 1er juillet 1867 au 31 décembre 1869, pour phare et jetée, Pointe Saint-Laurent.....									500	00				
Hon. George Irvine.....	Services professionnels auprès des arbitres officiels, <i>in re</i> Peters, pour phare et quai, Pointe St. Laurent.....									55	00				
Charles Garth et Cie.....	Lanterne fournie, Paspébiac.....									216	81				
				4,519	89										
Total construction, Ontario et Québec.....														12,796 50	
MAISON DE LA TRINITÉ.															
W. Smith.....	Pour faire face aux dépenses de la Maison de la Trinité, Québec, jusqu'au 30 juin 1870, voir Partie II, No. 4.....											44,328		26	
Do.....	Pour faire face aux dépenses de la Maison de la Trinité, Montréal, jusqu'au 30 juin 1870, voir Partie II No. 3.....											21,695		25	
NOUVELLE-ECOSSE.															
Salaires des gardiens de phare, réparations et provisions.															
H. G. Bennett.....	Une année de salaire comme gardien de phare, Ile Amet, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....									500	00				
F. Brag.....	Réparations et provisions.....									6	75				
Jas. Tate.....	Annapolis.....									460	00				
Jos. Coste.....	Réparations et provisions.....									235	62				
Jas. S. Smith.....	Rivière aux Pommes.....									330	00				
R. Fraser.....	Réparations et provisions.....									203	11				
M. Morrison.....	Arichat.....									232	00				
J. Crotley.....	Réparations et provisions.....									84	95				
D. Morrison.....	Barrington.....									330	00				
H. M. Ruggles.....	Ile du Castor.....									330	00				
Jos. Sutherland.....	Réparations et provisions.....									47	48				
				400	00										
				360	00										
				196	90										
				330	00										
				298	52										
				350	00										
				10	00										
				460	00										
				7	00										
A reporter.....														125,109 06	

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>	21,421	48				125,109 06
		NOUVELLE-ÉCOSSE.—Suite.						
		<i>Salaires des gardiens de Phares, etc.—Suite.</i>						
	H. Gilkie.....	Une année de salaire comme gardien de phare, Sambro, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	400	00				
	J. Mundell.....	Réparations et provisions do	30	07				
	J. McLean.....	Pointe de Sable..... do	400	00				
	T. C. Crowell.....	Réparations et provisions do	52	15				
		Ile Scattered..... do	820	00				
		Réparations et provisions do	26	75				
		Ile au Ploque..... do	480	00				
		Allocation pour assistant do	807	85				
	C. Stalker.....	Réparations et provisions do	480	00				
	W. Spencer.....	Shelburne..... do	283	32				
	N. Campbell.....	Réparations et provisions do	62	50				
	L. McDougall.....	Pointe Spencer..... do	6	00				
	J. D. Sutherland.....	Réparations et provisions do	420	00				
	James Dillon.....	St. Paul, S.O..... do	66	70				
	C. T. Fox.....	Réparations et provisions do	420	00				
		St. Paul, N.E..... do	302	55				
		Réparations et provisions do	300	00				
		West Port..... do	400	00				
		Whitehead..... do	38	83				
		Réparations et provisions do	480	00				
		Yarmouth..... do	372	30				
		Réparations et provisions do			28,150	50		
		Total, salaires et provisions.....						
		<i>Trompettes d'alarme.</i>						
	J. Hanlon.....	Une année de salaire comme mécanicien, Ile Bramberry.....	350	00				
	W. Wells.....	Réparations et provisions do	354	57				
	T. J. Fox.....	Six mois do						
		Six do	344	45				
		Réparations et provisions do	680	52				

J. Gaultie.....	Une année do	Sambro.....	350	00				
		Réparations et provisions do	193	50				
		Total	2,273	04				
		<i>Etablissements de secours aux îles de Sable et du Ploque.</i>						
P. S. Dodd.....	Une année de salaire comme surintendant.....		572	00				
Do	Six mois de gages de 13 hommes, à \$12 par mois.....		936	00				
Do	Trois do	do	504	00				
Do	do	do	21	00				
Do	do	do	32	00				
Do	do	do	468	00				
Do	Différence dans le cours pour les gages payés aux hommes.....		13	66				
J. F. Phelan.....	Provisions.....		215	08				
J. Pugh.....	do		117	20				
Do	do		1,197	44				
Do	do		218	73				
Do	do		167	10				
B. Hier.....	Médecines, graines, etc.....		60	29				
M. F. Eger.....	Bardieux.....		65	00				
J. S. Belcher.....	Magasin de quincaillerie.....		54	57				
Black et Frères.....	Comptes divers.....		525	30				
H. W. Johnson.....	£160 stg. pour l'appareil des fusées.....		803	79				
John Haws et Cie.....	Bateaux.....		112	00				
J. S. Campbell.....					6,083	16		
	<i>Etablissement de secours, Ile St. Paul.</i>							
D. McNeil.....	Une année de salaire comme surintendant.....		800	00				
Quatre chaloupiers.....	do		800	00				
J. Bowser.....	do		946	56				
Do	Construction de la remise aux chaloupes et de la maison de refuge		847	98				
Do	Matériaux et réparation des édifices.....		49	00				
C. J. Campbell.....	Bois de construction.....		49	00				
T. J. Bentley.....	Rames.....		235	00				
J. Pugh.....	Provisions.....		36	00				
J. J. Servin.....	Pain.....		40	00				
Lordy et Stimpson.....	Beuf.....		151	70				
J. F. Phelan.....	Provisions.....		145	43				
H. W. Johnson.....	Comptes divers.....		63	23				
E. J. Tobin.....	Provisions.....				4,103	90		
	<i>Etablissement de secours, Ile Scattered.</i>							
T. J. Bentley.....	Rames.....		28	05				
J. Pugh.....	Provisions.....		103	79				
M. F. Ead.....	Médecines.....		25	08				
	Total		158	92				
	<i>A reporter.</i>				40,829	52		
								125,109 06

No. 16—T.—Phares et Service Côtier.—Suite

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	Gouvernement Impérial.	Report			40,829	52		125,109 06
		NOUVELLE-ÉCOSSE.—Suite.						
		Stations de Signaux.			1,469	75		
		Bouées et Balises.						
	J. Kindrick.	Posage de bouées dans le havre de Barrington.		30	12			
	S. Donaven.	do do Arichat et Cerberus Rock		68	97			
	W. Synonds et Cie.	Ancres et boules		83	55			
	Black frères et Cie.	45 brasses de chaînes		51	58			
	J. A. Fraser.	Posage de bouées sur la batture Carey		33	50			
	W. McLean.	Réparation à la balise de Ram Rock.		14	52			
	W. Caldwell.	Ferrures pour les bouées de rechange.		55	95			
	W. McLean.	Fret et posage de bouées dans le havre de Shelburne.		85	56			
	T. J. Bentley.	Confection de 7 bouées de rechange		52	50			
	Black frères et Cie.	20 brass. de chaînes pour bouées de Shelburne et Ragged Islands		41	44			
	D. Creamer.	7 pierres d'ancrage		20	00			
	J. Bouche.	Soins des bouées du havre d'Arichat.		8	00			
	C. Mugget.	Peinture et réparation de bouées à North Bar, Sidney		7	93			
	Black frères et Cie.	Peinture, huile, etc.		58	00			
	J. Swain.	Soins des bouées du havre du Fort la Tour.		20	00			
	G. S. Fear.	do do do		30	00			
	J. A. Fraser.	do do do		100	00			
	H. Peitch.	do do do		36	09			
	J. Kendrick.	do do do		7	25			
	Mrs. Patrick et Cowie.	Soins donnés à C. Jost.		10	00			
	R. McNeil.	Soins des bouées, havre de Meregongish.		62	50			
	D. Marchand.	do do havre d'Arichat et Roc Cerberus.		40	00			
	C. Mugget.	do do havre de Sidney		8	00			
	Davis et Cie.	Quaiage pour bouées		7	50			
	T. Johnson.	Sauvageage de bouées, passage de Ragged Island.		10	00			
	L. Kavanagh.	Déplacement et remisage de bouées, Nag's Head.		67	00			
	D. Marchand.	Peinture et posage de bouées.		75	14			
	J. Stairs.	Chaînes pour bouées à Canso.		32	50			
	G. A. Fraser.	Peinture et posage de bouées, batture Carey.						

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
R. McNeil.	Service pour les bouées, havre de Meregongish.		10	00				
Davis et Cie.	Remisage de l'ancrage des bouées		1	50				
L. Kavanagh.	Posage d'une bouée sur la batture Nag's Head		10	00				
S. et W. Caldwell.	Appareils de bouée.		16	49				
H. J. Prince, jun.	Bouée et son posage dans le havre Fugwash.		200	00				
	Construction.				1,383	59		43,682 86
J. B. Oxley.	Achat de cette île.	Phare de l'Île Pomket.			600	00		
R. Purvis.	Inspection	Construction d'un épaulement à l'Île Amet.						
D. Campbell.	Balance du contrat		200	00				
R. Purvis.	Balance pour la surveillance		314	00				
J. G. Bennet.	Services		82	00				
			40	00				
		Phare de la Pointe Tipper.			636	00		
G. H. Jost.	Plans et spécifications		14	00				
H. N. Peint.	Emplacement		150	00				
A. P. McNeil.	Montant du contrat		350	00				
Do	Clôture et défrichement		138	50				
Dechezeau et Crow.	Lampes, etc		130	10				
		Sifflet d'alarme de l'Île au Ploque.			782	60		
W. M. Smith.	Compte des dépenses		100	00				
Do	Plans		49	00				
G. Fleming.	Traite sur St. Jean pour l'engin		1,858	50				
E. C. Jones.	Prime d'assurance		19	55				
W. M. Smith.	Rédaction de contrats		48	51				
W. H. Tuck.	Tuyau de caoutchouc, etc., sifflet d'alarme		231	20				
Z. G. Gabel.	Compte de frais de route		50	00				
H. W. Johnson.	Compte du contrat		843	44				
	Compte Général.				3,200	00		
J. P. Jost.	Une année de traitement comme surintendant des phares		800	00				
Do	Frais de route		214	07				
John Haws et Cie.	Peintures		586	49				
	A reporter		1,600	56				
					48,901	46		125,109 06

No. 16—T.—Phares et Service Côtières.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		Report.....	2,125 48			187,759 15
		NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.				
		<i>Salaires des gardiens de phare, etc.—Suite.</i>				
	A. Grant.....	Deux mois de salaire comme gardien, phare de la Batterie Grant.....	16 67			
	F. Russell.....	Six mois de salaire comme gardien, phare de la Batterie Grant.....	50 00			
	J. N. Williams.....	Dix mois de salaire comme gardien, phare de Green Head.....	73 33			
	E. Buzza.....	Dix mois de salaire comme gardien, phare de No Man's Friend.....	25 81			
	J. H. Hegan.....	Dix mois de salaire comme gardien, phare des Bâtures Oromocto.....	73 33			
	J. D. Wilmot.....	Dix mois de salaire comme gardien, phare de Wilmot's Bluff.....	27 63			
	L. Wells.....	Reparations et provisions de salaire comme gardien, phare du Cap Jourimain.....	73 33			
	J. Henneberry.....	Quatre mois et demi de salaire comme gardien, phare du Cap Jourimain.....	27 63			
	W. Hay.....	Une année de salaire comme gardien, phare de Escuminac, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	400 00			
	W. B. McLaughlin.....	Une année de salaire comme gardien, phare de Gannet Rock, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	1,976 50			
	Jas. Clarke.....	Une année de salaire comme gardien, phare de l'Île Grindstone, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	460 00			
		Reparations et provisions.....	1,410 30			
			840 00			
			1,032 82			
			400 00			
			138 77			

J. R. Snell.....	Une année de salaire comme gardien du phare de Head Harbor pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	400 00
J. Russell.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de Michelmichi.....	541 81
J. Conley.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de l'Île Machias Seal, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	25 00
Geo. McConnell.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de Miseco, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	49 13
Geo. Thomas.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de Pointe au Lepreaux, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	664 00
A. Reed.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de l'Île de la Perdrix, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	977 72
Geo. Davidson.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de l'Île du Portage, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500 00
Wm. Love.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de Quaco, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	108 56
F. Richards.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de Richiboucton pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	400 00
J. Contifed.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de la Pointe de Sable.....	529 17
H. Hendrickson.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de l'Île Shédiac pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	400 00
G. A. Prindleberry.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de St. André, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	927 77
John Kent.....	Reparations et approvisionnements de salaire comme gardien du phare de Swallow Tail, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	150 00
G. W. Smith.....	Lampe à la Pointe Ruc, havre de St. Jean.....	270 32
John Harley.....	Reparations et approvisionnements au phare Caraqueite, pour l'année de salaire comme inspecteur de phares, jusqu'au 30 juin 1870.....	400 00
	Déboursés comme.....	1,034 05
		90 00
		22 00
		1,200 00
		326 79
	Total des salaires et réparations.....	20,826 18
	A reporter.....	20,826 18
		187,759 15

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report.</i>				20,826 18
		NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.				
		<i>Bouées et Balises.</i>				
		<i>Miramichi.</i>				
Budget, 1869-70.	L. D. Vincent	117 gallons d'huile.	17 10			
	A. McEachern	Main-d'œuvre pour les bouées.	44 00			
	J. Harley	Petits articles.	2 10			
	Steamer <i>R. Costa</i>	Fret de deux lanternes.	1 70			
	Cie. du ch. de fer E. et N. A.	do	0 60			
	A. D. Shirreff	Treuls etc.	54 05			
	P. Mitchell	Fer, etc.	15 71			
	H. Pinney	Lampes réparées.	39 50			
	O. Thibodeau	Soins des bouées, Nignac Gully.	15 00			
	M. M. Sargeant	Main-d'œuvre pour les bouées.	23 94			
	J. Harvey	do	6 00			
	J. Shirreff	Huile	2 60			
	Daley et Carter	Balance de comptes, batture de Preston's Beach.	170 00			
	A. McEachern	Déplacement de bouées.	160 00			
	A. Russell	Sauvetage de do	5 00			
	M. Preston	Une année de loyer.	20 00			
	C. Potter	Verres, etc.	12 40			
	W. McBeath	Fret de chaîne, huile, etc.	1 17			
	Cie. du ch. de fer E. et N. A.	do blanc de plomb à Shédiac.	1 56			
	Do	do chaîne	4 00			
	A. McEachern	Remplacement de bouées.	10 00			
	Henry Kelly	Réparations	8 00			
	J. Curry	Deux pierres pour bouées.	10 00			
	J. Mathews	Réparations.	192 00			
	M. Martin	Remplacement de bouées.	12 50			
	J. F. Kague	Peinturage de bouées.	20 00			
	J. Harley	Articles	10 00			
	A. McEachern	Posage, etc.	42 60			
	J. Walker	Huile, etc.			910 28	
	L. D. Vincent	Huile pour le phare.	26 32			

			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Richibucto.</i>				
		<i>Shediac.</i>				
		<i>St. George.</i>				
		<i>Bathurst.</i>				
		<i>A reporter.</i>				
						187,759 15

EX VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>		1,986 69	20,826 18	187,759 15
		NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.				
		<i>Bouées et Balises.—Suite.</i>				
		<i>St. Stephen.</i>				
	R. Young	Pour lever 8 bouées.	32 00			
	Do	Confection et posage de nouvelles bouées.	62 36			
	Do	Commission sur \$94 38 à 10%.	9 43	103 79		
		<i>Dalhousie.</i>				
	D. Stewart	Chalné.	18 34			
	A. Wallace	Arcanaux, chaînes, etc.	13 20			
	W. Eisleger	Posage de bouées, etc.	42 60			
	D. Stewart	Commission sur \$74 14 à 10%.	7 41	81 85		
		<i>St. André.</i>				
	Geo. T. Gilley	Pour enlever et remplacer les bouées.	52 00			
	Do	Réparations des bouées.	35 00			
	W. Whitlock	Provisions, etc.	8 00			
	J. Wilson	Travaux de forgeron.	10 50			
	W. Whitlock	Commission à 10% sur \$155 50.	15 55			
	H. J. Stevens	Annouces.	2 64			
	D. Maine	do	5 00	178 69		
		<i>Shippagan.</i>				
	A. Campbell	Posage de bouées, etc.	19 00			
	J. Gahé	Confection et réparation.	53 00			
	J. Marie	Forgeron.	39 45			
	W. Irving et Cie.	Chaîne.	35 40			
	W. Taylor	Commission sur \$202 85 à 10%.	21 68			
	H. Mallett	Pour enlever et remplacer les bouées.	10 00			
	F. Mallett	Pour exhausser les bouées, etc.	12 50			
	W. Irving et Cie.	Nouvelle bouée.	7 00			
	A. Campbell	Pour exhausser et remplacer les bouées.	26 50	224 53		

H. B. Smith	<i>Buctouche.</i>	Pour baliser le chenal.	5 00			
Do		Pour indiquer le chenal, etc.	33 00	38 00		
J. as. Ritchie	<i>Campbelltown.</i>	Enlèvement, placement et confection de bouées.		72 00		
T. Irving	<i>Cocagne.</i>	Déplacement de bouées.	10 00			
Do		Posage de bouées, etc.	10 00	20 00		
W. Wood	<i>Base Verte.</i>	Posage et déplacement de bouées.	49 50			
Do		do	7 70	57 20		
G. Fleming	<i>Bouée à cloche à St. Jean.</i>	Réparations à cette bouée.	736 15			
T. McCarthy		Chaînes	38 65			
Esolm et Farnham		Chaînes d'ancrage.	10 40			
J. Coleman		Quaiage.	7 20			
Do		do	2 70			
D. Jamieson		Charriage.	4 00			
Alex. Read		Posage et déplacement.	26 00			
J. Bridges		Lest, etc.	35 00			
A. W. Smith		Annouces	2 92			
G. W. Day		do	2 00			
Do		do	1 25			
D. Main		do	4 00			
Willis et Davis		do	8 49			
Do		do	4 14			
Do		do	15 20			
W. Elder		Deux voyages et déstestage.	6 00			
J. Bridges		Annouces.	2 00			
J. Livingston		do	3 50			
M. mitre Acadien		do	8 00			
W. Lewis		Travaux de forgeron.	23 00			
J. Bridges		Pour lever des ancrs.	2 40			
W. J. Anslow		Annouces.	4 00			
A. W. Smith		do	1 75			
J. Walker		Pompe.		948 75	3,711 20	187,759 15
		<i>A reporter.</i>			24,537 38	

A QUI PAYÉ	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	<i>Report</i>					187,759 15	
J. Wilson	NOUVEAUX-BRUNSWICK.— <i>Suite.</i>						24,537 38
Wm. Cameron	<i>Sifflet d'alarme, Ile de la Perdre.</i>						
G. W. Smith	Une année de salaire et allocation comme mécanicien 420 00 Une année de salaire comme assistant-mécanicien.... 250 00	680 00					
	Entretien et réparations.....	1,084 07		1,764 07			
J. Christy	<i>Pointe aux Lépreux.</i>						
G. W. Smith	Dix mois et demi de salaire comme mécanicien.....	350 00					
	Entretien et réparations.....	696 23		1,046 23			
R. Robertson	<i>Station à signaux, Ile de la Perdre.</i>			14 00			
	Boules pour signaux.....						2,947 76
J. McGrath	<i>Divers.</i>						
J. Bridges	Divers pour phares, Rivière St. Jean.....	35 80					
W. Elder	Chaloupe perdue dans une tempête.....	40 00					
Willis et Davis	Annouces.....	14 50					
Alex. Yeats et fils	do.....	5 28					
J. A. Munroe	Chaînes.....	22 88					
	Plans.....	5 00		123 46			
	<i>Construction.</i>						
Clark et Stackhouse	<i>Phare de l'Ile au Ploque.</i>						
Do	Montant du contrat.....	2,450 00					
E. Chanteloup	Réparations occasionnées par les lames.....	442 00					
J. A. Munroe	Lanterne, etc.....	361 68					
J. Harley	Plans.....	24 00					
	Louage de chaloupe, inspection de travaux.....	26 00		3,303 68			

		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Daly, Carter et Doolan	<i>Phare de l'Ile Caraquette.</i>						
	Montant du contrat.....			950 00			
Geo. Fleming	<i>Sifflet et engin.</i>						
G. K. Hanson	Montant du contrat pour la construction du sifflet et de l'habitation du gardien.....	1,907 28					
Geo. Thomson	Creusement de puits.....	1,243 17					
Z. G. Gable	Tuyaux en caoutchouc.....	173 72					
S. G. Bizard	Bois de construction.....	293 17					
G. W. Smith	Divers petits comptes.....	38 80					
	<i>Phare du Cap Journef.</i>	45 46		3,701 60			
Chas. Garth et Cie	Lanterne.....						
E. Chanteloup	Lampes.....	224 03					
"Ottawa Times"	Impression de formules de soumissions.....	181 25					
John Duff	Montant du contrat.....	4 70					
	<i>Phare de Marsonnette.</i>	2,974 00					
Chas. Garth et Cie	Lanterne.....						
	Total, Nouveau-Brunswick.....			216 65			
L'hon. Receveur-Général	<i>PHARE DU CAP RACE.</i>						
	Lettre de change pour payer la part du gouvernement fédéral dans les frais d'entretien, pour l'année expirée le 30 juin 1869.....						39,041 05
A. Lemoine	<i>NAUFRAGE DU "PRECIOSA."</i>						
	Payé à Rousseau et Patterson pour enlever le navire naufragé, selon contrat (<i>vide</i> état de la Maison de la Trinité, Québec, Partie ii, No. 4).....						532 19
	Total, phares et service côtier.....						2,350 07
							220,682 46

No. 16--U.
PÊCHERIES.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	W. Finbarce	ONTARIO. Une année de salaire comme garde-pêche, finissant le 30 juin 1870	100 00					
	Jas. Wilson	do	100 00					
	Henry Hunt	do	20 00					
	Jno. Wallace	do	40 00					
	Jno. Bennett	do	50 00					
	Peter Kiel	do	100 00					
	Jas. Pierson	do	25 00					
	G. D. Pléck	do	50 00					
	W. A. Pierson	do	75 00					
	Jno. G. Hicks	do	50 00					
	Wm. Pley	do	200 00					
	J. K. Carveon	do	100 00					
	Jno. W. Kerr	do	100 00					
	Pierre Maroutette	do	100 00					
	Geo. S. Miller	do	50 00					
	Alex. McKenzie	do	25 00					
	W. H. Shipman	do	100 00					
	Chas. Wilkins	do	50 00					
	Jas. Bird	do	100 00					
	Farquhar McRae	do	200 00					
	Jno. Eastwood	do	50 00					
	S. A. McVicar	do	25 00					
	P. Schram	do	25 00					
	Peter Haif	do	25 00					
	Henry Grooves	do						
	S. Wilnot	officier des pêcheries ayant charge de l'établissement de pisciculture, Newcastle, Ont., finissant le 30 juin 1870	1,200 00					
	Peter Kiel	Déboursés d'une année comme garde-pêche, finissant le 30 juin 1870	97 00					
	J. W. Kerr	do	911 05					
	P. Marquette	do	169 70					
	W. H. Shipman	do	34 00					
	Jno. G. Hicks	do	47 00					
	Wm. Pley	do	30 00					
	Jno. Wallace	do	40 00					

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	Jno. Finbarce	do	28 00					
	J. K. Carveon	do	76 00					
	Jas. Bird	do	44 00					
	Alex. McKenzie	do	96 61					
	Farquhar McKee	do	95 50					
	Geo. S. Miller	do	118 00					
	Henry Hunt	do	10 00					
	Joseph Wilson	do	566 50					
	Chas. Wilkins	do	563 10					
	W. Plummer	do	156 82					
	Jas. Pierson	do	9 25					
	J. Eastwood	Déboursés de six mois comme garde-pêche, finissant le 31 décembre 1869	36 00					
	W. F. Whitech	Déboursés d'une année comme commissaire des pêcheries	350 00					
	Saml. Wilnot	Déboursés d'une année pour l'établissement de pisciculture à Newcastle (Ontario), finissant le 30 juin 1870	1,674 47					
	R. C. Manvers	Inspections de digues de moulins, rivière Sydenham	20 00					
	Cookburn, Loscombe et Boege	Services judiciaires	52 33					
	Département de la marine	Balance retenue pour payer les comptes non rentrés	8,435 33					
	Finlay Cook	do	434 86					
	Alex. Comeau	do	25 00					
	R. Bouilliane	do	25 00					
	Guillaume Boly	do	50 00					
	Daul. Ross	do	50 00					
	Jos. J. Letourneau	do	50 00					
	P. E. Luke	do	50 00					
	Robt. McCorkill	do	50 00					
	Daul. McFarlane	do	100 00					
	H. W. Austin	do	100 00					
	W. C. Willis	do	40 00					
	S. F. Capp	do	50 00					
	Célestin Demeule	do	150 00					
	Jas. Beaulieu	do	50 00					
	Jno. Mowat	do	50 00					
	Alex. Fraser	do	50 00					
	Wm. Phelan	do	50 00					
	Jas. M. Remon	do	50 00					
	Jos. Eden	do	50 00					
	R. W. H. Dimock	do	50 00					
	Alfred Blais	do	200 00					
	P. C. Beauchesne	do	25 00					
	L. P. Huot	do	25 00					
		A reportés	1,365 00					
								8,870 19

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	Félix Sylvestre	Report. Québec.—Suite. Six mois de salaire comme garde-pêche, finissant le 30 juin 1870	1,365	00	8,870	19		
	Gaspard Mathurin	do	50	00				
	François Thivierge	do	25	00				
	Prudent Fourrier	do	25	00				
	W. L. Holland	do	50	00				
	J. J. Fox	do	25	00				
	George Rivérin	do	50	00				
	Ferdinand Saillant	do	50	00				
	Robert Setter	do	25	00				
	A. McNaughton	do déboursé	51	00				
	E. J. O'Neil	do	550	00				
	W. F. Whiteher	do	578	80				
	Alfred Blais	do	365	80				
	Joseph Beaubien	do	117	70				
	R. W. H. Dimock	do	70	50				
	Wm. Phelan	do	175	00				
	Jas. M. Remon	do	216	50				
	Danl. Ross	do	25	00				
	Finlay Cook	do	162	00				
	W. C. Willis	do	180	00				
	S. F. Copp	do	363	85				
	Jno. Mowatt	do	16	00				
	Robt. McCorkill	do	235	10				
	Joseph Eden	do	206	12				
	H. W. Austin	do	14	00				
	P. E. Luke	do	263	61				
	J. J. Letourneau	do	205	00				
	Célestin Demeule	do	178	00				
	L. P. Huot	do	93	73				
	Alex. Fraser	do	144	00				
	W. L. Holland	do	26	00				
	Gaspard Mathurin	do	25	00				
	Prudent Fourrier	do	28	75				
	Félix Sylvestre	do	42	00				
	François Thivierge	do	22	00				
	P. C. Beauchesne	do	60	00				
	J. as. McCabe	do						
		finissant le 31 déc. 1869						

	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
S. P. Bartsch	200	00				
W. E. Duggan	20	00				
Sous-commiss. des Terres de la Couronne Québec.						
L'hon. U. J. Tessier	37	14				
Libut Chandler	16	75				
Jos. Radford	5	00				
Domicile Tétu	22	50				
	60	00				
Département de la marine			6,486	05		
			84	37		
N. Lavoie						
do						
Suc. de T. Tétu						
J. U. Gregory						
Do						
Do						
L. Guérard	91	00				
L. Gagné	636	96				
R. Blakiston	122	91				
M. Le Blanc	26	90				
Watson et Jarvis	492	48				
J. M. Tardivel	75	90				
G. Bouchard	121	32				
J. S. Laurent	6	23				
F. Paquet	9	00				
J. B. Pinchard	27	00				
J. Beaulin	4	05				
Thomas Boyle	11	50				
George Dumalesq	10	33				
Joseph Eden	15	30				
J. B. Lamontague	89	87				
D. McLellan	8	24				
Louis Arl	10	60				
J. A. Gregory	72	00				
J. C. Nolan	89	23				
J. Plomondon	194	12				
L. Arl	6	67				
F. Ladanne	192	48				
	38	25				
4 reporter	906	19				
			6,475	47		
						15,440 61

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Du 1 ^{er} août, 1869—70.		<i>Report.</i>	935 00		1,422 18		25,365 12	
		NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.						
		<i>Salaires des gardé-pêche.</i> —Suite.						
		Une année de salaire, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	160 00					
	Christopher Parker	do	30 00					
	John Hogan	do	30 00					
	Aaron Hovey	do	30 00					
	John Jardine	do	100 00					
	Kenneth Cameron	do	15 00					
	Henry Vye, sen.	do	30 00					
	William Hawe	do	15 00					
	George Smith	do	30 00					
	Patrick Bergin	do	30 00					
	Thomas Smith	do	30 00					
	David Somers	do	15 00					
	David Whitney	do	15 00					
	Fred Tozer	do	30 00					
	Denis Hogan	do	30 00					
	Thomas McKenzie	do	30 00					
	Robert Brimmer	do	30 00					
	John Williston	do	100 00					
	Thomas Harris	do	100 00					
	Charles Cormier	do	30 00					
	John Mc. D. Sutherland	do	30 00					
	Francis B. Légaré	do	60 00					
	William B. Deacon	do	60 00					
	John Wright	do	30 00					
	John Alcorn	do	30 00					
	John Taylor	do	30 00					
	Richard Gross	do	30 00					
	Jacob Beck	do	30 00					
	B. L. Cunningham	do	30 00					
	J. W. Fountain	do	100 00					
	Patrick Curran	do	30 00					
	Lorenzo Drake	do	30 00					
	W. B. McLaughlin	do	240 00					
	Leonard Best	do	150 00					
	Samuel Dick	do	30 00					
	Robert Dickson	do	30 00					

Isaac Foshay	do	100 00
do	do	30 00
Samuel F. Ryan	do	30 00
Isaiah Longan	do	30 00
Reuben Hoben	do	100 00
Charles McPherson	do	180 00
James Campbell	do	30 00
William Brown	do	30 00
Alexander Moir	do	30 00
Hugh Miller	do	30 00
Hugh Harrison	do	30 00
George Stickney	do	100 00
Toussant Tremblay	do	30 00
John Gibberson	do	30 00
Charles McCloskey	do	30 00
Robert Melville	do	30 00
George Bedell	do	30 00
W. H. Venning	do	30 00
S. Wilmot	do	843 77
W. Wyse	do	200 00
Jas. Russell	do	454 75
Jno. Hogan	do	302 88
Jas. Hickson	do	337 60
W. B. Deacon	do	81 00
C. McClosky	do	120 00
Leonard Best	do	8 00
Isaac Foshay	do	4 00
A. Perley	do	18 00
T. Savoy	do	36 00
H. Miller	do	6 75
J. Savoy	do	20 25
H. Harrison	do	39 75
C. Parker	do	28 60
A. Grant	do	36 00
J. W. Fountain	do	30 00
C. Cormier	do	11 00
W. McMillan	do	32 00
B. L. Cunningham	do	16 25
S. Gosline	do	63 10
J. Alcorn	do	40 00
J. Williston	do	74 25
do	do	50 00
<i>A reporter</i>		
		6,723 95
		1,422 18
		25,365 12

No. 16.—U.—Pêcheries.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869, 70.	K. Cameron	Report	6,723 95	1,422 18	25,365 12	
	E. Ferguson	NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.	10 50			
	D. Scymers	Débourrés comme garde-pêche pour l'année expirée le 30 juin 1870.	42 00			
	R. Hoben	do	14 00			
	J. Hache	do	26 00			
	P. Curran	do	16 50			
	A. Murray	do	77 00			
	Jno. Graham	do	12 50			
		do	78 00	7,000 45	8,422 03	
	W. H. Rogers	NOUVELLE-ÉCOSSE.	800 00			
	Thomas H. Patton	Une année de salaire comme officier des pêch., jusqu'au 30 juin 1870.	100 00			
	Oliver Fillmore	do	25 00			
	David Stewart	do	25 00			
	Jeremiah Brownell	do	25 00			
	Asa Fillmore	do	25 00			
	George Dinock	do	100 00			
	David Corbett	do	25 00			
	Moses Harrison	do	25 00			
	John H. Barnes	do	25 00			
	Francis L. Jenks	do	120 00			
	W. T. Carty	do	25 00			
	George Hardwick	do	25 00			
	John H. Hicks	do	25 00			
	James H. Morchouse	do	25 00			
	William Odell	do	120 00			
	Basil R. Robicheau	do	25 00			
	Lechlin McRay	do	25 00			
	Robert J. Jurney	do	25 00			
	John F. Thibodo	do	27 08			

Szaroci, T. N. Lellen	do	120 00				
Stephen Clements	do	25 00				
Theodosius Ford	do	25 00				
William Buchanan	do	20 00				
Henry Hocker	do	30 00				
Ebraim Mack	do	20 00				
Barnabas Miles	do	15 00				
Stephen Smith	do	30 00				
Jonathan Smith	do	20 00				
James Farquhar	do	125 00				
William Muir, jun	do	20 00				
David Powell	do	20 00				
William McKay	do	20 00				
Mathias Greenwood	do	20 00				
George Acher	do	15 00				
Richard McGill	do	20 00				
James Mullins	do	30 00				
Lethrop Freeman	do	20 00				
Henry Ackerman	do	100 00				
Ezekiel Sibley	do	40 00				
William Guild	do	40 00				
William Hall	do	100 00				
John Fitzgerald	do	40 00				
Archibald Kidston	do	40 00				
George Dauphiné	do	120 00				
Donald McKee, jun	do	25 00				
John McLellan	do	25 00				
Donald McQuarrie	do	25 00				
Donald McMillan	do	25 00				
Angus McKenzie	do	25 00				
Donald McKee	do	100 00				
Walter Murray	do	12 50				
Barnabas Arbuckle	do	25 00				
Donald Rankin	do	25 00				
Angus McDonald	do	20 00				
William Brain	do	10 00				
Angus McDonald	do	10 00				
Thomas Graham	do	100 00				
William Smith	do	30 00				
Edward Graham	do	25 00				
Robert Archibald	do	25 00				
George Sutherland	do	25 00				
Daniel McKenzie	do	25 00				
John Cameron	do	25 00				
Donald McDonald	do	120 00				
Francis Quinnan	do	25 00				
Anthony Spencer	do	25 00				
Thomas Burke	do	25 00				
A reporter						3,499 58
						33,787 75

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1860-70.		Report.....	3,499 58	33,787 75	
		NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.			
		Une année de salaire comme officier des pêche., jusq. 30 juin 1870			
	Donald Gillis	do	25 00		
	Thomas Moore	do	20 00		
	Donald McDonald	do	20 00		
	Alexander McLean	do	125 00		
	Benjamin E. Smith	do	125 00		
	John E. Siart	do	100 00		
	William Blair	do	25 00		
	Richard C. Archibald	do	25 00		
	David Moore	do	25 00		
	Robert J. Pollock	do	25 00		
	George Fulton	do	25 00		
	James Bonyman	do	100 00		
	Charles Cummings	do	25 00		
	Renderson Gass	do	25 00		
	Robert Fletcher	do	25 00		
	James E. Vance	do	25 00		
	Henry M. Fulton	do	25 00		
	John A. P. McLellan	do	100 00		
	T. B. Crosby	do	25 00		
	Robert Baker	do	25 00		
	J. A. Hatfield	do	25 00		
	William Kavanagh	do	25 00		
	William Prosser	do	25 00		
	Eustace Nickerson	do	100 00		
	Edward Perry	do	25 00		
	Daniel Dimock	do	25 00		
	Ebenezer Frail	do	25 00		
	James Corkum	do	25 00		
	Benjamin Keddy	do	25 00		
	David Vienot	do	25 00		
	James Langille	do	100 00		
	Henry S. Joet	do	25 00		
	Charles Pernette	do	25 00		
	James E. Dauphinee	do	25 00		
	James Mossman	do	25 00		
	Edward Morgan	do	25 00		
	Murdoch A. Ross	do	100 00		

John McIntosh	do	25 00			
John Carmichael	do	25 00			
Donald Gillies	do	25 00			
Reuben Philips	do	25 00			
John McBae	do	100 00			
William Grant	do	25 00			
Bernard Dwyer	do	25 00			
Angus McIntyre	do	25 00			
Donald McDonald	do	25 00			
Angus Cameron	do	125 00			
Duncan Cameron	do	30 00			
Alexander Urquhart	do	30 00			
Hector McKinnon	do	125 00			
John H. Ballan	do	30 00			
Peter W. Grouchy	do	30 00			
John Proctor, sen.	do	100 00			
Peter J. Burnham	do	30 00			
John W. Dismore	do	30 00			
James Mosher	do	100 00			
Timothy B. O'Brien	do	30 00			
Joseph Mosher	do	30 00			
James M. O'Brien	do	125 00			
James A. Tory	do	25 00			
James Cook	do	20 00			
William P. Carritt	do	15 00			
William H. Chisholm	do	30 00			
Donald Gunn	do	30 00			
William Prite	do	30 00			
Thomas McKeen	do	30 00			
Thomas McKenzie	do	30 00			
Robert McKay	do	15 00			
James R. Bruce	do	10 00			
James Nickerson	do	15 00			
Richard Smith	do	125 00			
Angus McDonald	do	30 00			
Alexander Chisholm, jun.	do	25 00			
Albert Randall	do	15 00			
Colin Chisholm	do	25 00			
Angus McDonald	do	25 00			
John Cumming	do	20 00			
John Dexter	do	30 00			
John Smith	do	25 00			
James McLean	do	25 00			
Hugh Cameron	do	25 00			
Duncan Fraser	do	20 00			
W. H. Rogers	Officier des pêcheries, Nouvelle-Ecosse, frais de route.....	700 00			
J. A. Tory	Balance de salaire et déboursés jusqu'au 30 juin 1869.....	199 25			
H. W. Johnston	Déboursés des gardes-pêche, etc.....	1,335 86			
	A reporter.....	9,044 69		33,787 75	

No. 16.—U.—Pêcheries.—Fin.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report</i>	9,044	69				
		NOUVELLE-ECOSSE.— <i>Suite</i> .					36,787	75
		Salaires des garde-pêche restant à payer à la fin de l'année fiscale expirée le 30 juin 1869.....	485	44				
		Inspecteur pour la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, frais de route.....	300	00				
		Différence du cours monétaire.....	164	65				
		Moins, conversion.....			9,994	78		
		POLICE MARITIME.			206	52		
		Montants payés au Nouveau-Brunswick en prévision du crédit pour la police maritime,—détails devant figurer dans les comptes publics de 1870-71.....					12,562	91
		Montants payés à la Nouvelle-Ecosse en prévision du crédit pour la police maritime,—détails devant figurer dans les comptes publics de 1870-71.....			5,377	03		
		Moins conversion.....			143	88		
		Total, Pêcheries.....					17,796	56
								61,312 57
								61,312 57

No. 16—V.

INSPECTION ET MESURAGE DE BOIS.

EN VERTU DE DE QUELLE AUTORIT.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	Sterling.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-78, et budget supplémentaire.	Banque de Montréal W. Quinn, surintend. des insp.-mesureurs de bois	Bordereau des bureaux des inspecteurs-mesureurs de bois, à Québec, Montréal et Sorel, pour l'an. exp. le 30 juin 1870. Solde des honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois, et dép. conting. de son bureau, pour l'ann. expirée le 30 juin 1870.	..... .....	..... .....	14,949 78 59,146 82	..... ..... 74,096 60
		Total, mesurage de bois.....	.....	.....	.....	.....

No. 16—W.

INSPECTION DES CHEMINS DE FER ET BATEAUX-A-VAPEUR.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
Acte 32 et 33 Vic., chap. 1	Banque de Montréal.....	CHEMINS DE FER. Payé à J. G. Vansittart, secrétaire, salaire pour juillet 1869.					133	33	
Budget, 1869-70.	Samuel Risley	BATEAUX-A-VAPEUR. Une année de salaire comme inspecteur, Ontario Ouest, jusqu'au 30 juin 1870.....	1,200	00					
	W. M. Smith.....	Une année de salaire comme inspecteur, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse, jusqu'au 30 juin 1870.....	1,000	00					
	F. K. Befort.....	Une année de salaire comme inspecteur, Trois-Rivières, jusqu'au 30 juin 1870.....	800	00					
	Jos. Sampson.....	9 mois de salaire comme inspecteur, Québec, jusq. 31 mars 1870.	600	00					
	Thos. Fessenden.....	do do do Montréal do	600	00					
	Jos. Taylor.....	do do do Ontario Est do	600	00	4,800	00			
	Samuel Risley	Frais de route et autres dépenses.....	972	55					
	W. M. Smith.....	do do do do	904	37					
	F. K. Befort.....	do do do do	70	50					
	Jos. Sampson.....	do do do do	80	50					
	Thos. Fessenden.....	do do do do	173	70					
	Jos. Taylor.....	do do do do	176	89					
	Samuel Risley	Dépenses pour le bureau des inspecteurs.....	220	67					
	Bureau de la papeterie.	Papeterie fournie.....	23	88	2,623	06			
		Moins, remise.....			7,423	06			
					3	32	7,419	74	
							7,553	07	
							156	11	
								7,396	96

No. 16—X.
SUBVENTIONS.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	Sterling.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Acte de l'Amé. Brit. du Nord.	L'hon. Receveur-Général. Do Do	Payé la somme due aux provinces d'Ontario et Québec. do province de la Nouvelle-Ecosse. do do du Nouveau-Brunswick. Total des subventions.....			1,830,898 83 443,138 53 314,637 60	2,588,604 96

No. 16—Y.

ITEMS DIVERS.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	Mme. Georgiana C. Perry	Octroi législatif comme veuve de feu E. Perry, gardien de phare, Lac Supérieur.			500	00		
	Maitre-Gén. des Postes.	Payé pour une boule et munition pour cavon du midi.			145	15		
	Mme. Cornelia Hogan	Payé aux représentants du Dr. Hogan, tué sur un chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse.			2,775	00		
	Gilbert McMicken	Payé les frais de la poursuite de la ville Ste. Catherine vs. Schofield et azor			744	09		
31 Vic., c. 77.	Receveur-Général	Achat d'effets de la Puissance, en deux sommes, pour les enfants de feu l'Hon. T. D'Arcy McGee.			8,000	00		12,164 24
Budget, 1869-70.	J. W. Dunscombe	Gratification au frère de feu John Cherar, préposé aux arriv. Massue.			61	00		
	Do	do à la veuve de feu John Cherar, préposé aux arriv. Massue.			306	66		
	Do	do à la veuve de feu William Woods, gardien d'entre-pôt de douane.			91	50		
	A. M. Delisle	do à la veuve de feu George Bone, préposé aux arriv.			124	00		
	Do	do aux représentants de George McCormick, préposé aux arrivages.			100	00		
	Mme. Wilson	do comme veuve de feu juge Wilson.			666	66		
	Salter Vankoughnet	do à la famille de feu le Chancelier Vankoughnet.			833	33		
	Mme. Sophia Small	do comme veuve de feu Jas. E. Small, juge de comté.			466	06		
	Banque de Montréal	do à la famille de feu N. Parker, juge en équité, Nouveau-Brunswick.			666	66		
	Mme. Jane Shepherd	do à la veuve de feu John Shepherd, officier public.			83	33		
	E. D. Daley	do comme veuve de feu J. H. Daley, agent d'immigration.			200	00		
	J. B. Strathy	do à la veuve de feu John Dorothy, officier public.			93	33		
	Département de la marine et des pêcheries	do aux veuves de feu Clark et Read, gardiens de phares.			104	50		
	Do	do aux familles de feu D. C. Smith et P. Rouillard.			240	00		
	Do	do à la veuve de feu J. B. Leandry, officier public.			68	80		

			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
William Leggett	do	à la famille de feu D. Vaughan, gardien du phare.			83	34		
Receveur-Général	do	do aux représentants de feu J. E. Canon, officier public.			83	33		
Martin Battle	do	do à Mme. Bella Vansittart, comme veuve de feu J. G. Vansittart.			236	66		
Département des Postes	do	do aux représentants de feu Mathew, police fédérale.			76	25		
Honorine Fradet	do	do à la veuve de feu J. T. McCuaig, de ce département.			220	00		
J. H. Gregory	do	do à la veuve de feu J. N. Fradet, messenger.			83	33		
Mary Anne Queen	do	do comme veuve de feu T. Têtu, goëlette <i>La Canadienne</i> .			200	00		
Thos. Hewitt	do	do comme veuve de feu Jas. Queen, gardien, édifice public.			60	00		
R. P. McMillan	do	do à la veuve de feu Alex. Bisset, surintendant, Canal Lachine.			166	66		
Département du Revenu de l'Intérieur	do	do à la veuve de feu Christ. Reddick, éclusier.			46	68		
Banque de Montréal, N.E.	do	do J. Y. Cook, commis du surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois, Québec.			200	00		
Do	do	do aux familles de Geo. Cann et Jacob Smith, gardiens de phares.			139	51		
Do	do	Payé pour rations au caporal Wilson.			0	59		
Do	N.B.	Gratification à la famille de R. Feniston Starr, évaluateur dans les douanes N. B.	143	34				
Do	do	do aux représentants de D. Wetherill, gardien d'entrepôt Newcastle, N. B.	0	60				
A. Harvey	do	Gratification pour serv. dans l'affaire des Comp. d'Assurances, Nouvelles gratifications à des miliciens.			66	66		
Département de la Milice	do	Gratification à Danl. Spry, lorsqu'il s'est retiré du service.			50	00		
Département de la Marine et des Pêcheries	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			400	00		
B. B. Oxley	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			942	45		
Banque de Montréal, N.E.	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			133	33		
W. G. Hall	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			250	00		
Robert Douglas	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			584	00		
Département de la Marine et des Pêcheries	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			97	33		
	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			1,200	00		
	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			400	00		
	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			162	50		
	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			4,169	61		
	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			10,019	05		
	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			5,849	44		
	do	do pour avoir sauvé la vie à des marins et passagers de la corvette <i>Industry</i> et de la barque <i>L. D. Ryerson</i> , N.-E. doané, Nouvelle-Ecosse lors de sa désignation.			12,164	24		

A reporter

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ vs.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	E. D. Ashe. Receveur-Général. Do Do Do P. G. Julian et W. C. Sergeant Do Do Goodenham et Worts. Hewitt Bernard	Report. Observations sur l'éclipse du soleil. Rachat du bon No. 120, avec une année d'intérêt. Payé à J. Mitchell pour pierre fournie aux chemins d'York. Traite sur Glyn, Mills et Cie., pour payer au gouvernement impérial les dépenses occasionnées pour le sauvetage des passagers et de l'équipage de la corvette <i>Industry</i> . Payés les chèques sur Glyn, Mills et Cie., Londres, tirés par Sir Geo. E. Cartier, Bt., et l'hon Wm. McDougall. Traite sur Glyn et Cie, Londres, pour payer divers frais. do do balance des dépenses de l'entretien de l'équipage et des passagers de la corvette <i>Industry</i> , Nouvelle-Ecosse. Balance de compte jusqu'au 31 déc. 1868. Remise de droits sur spiritueux et malt détruits par le feu. Pour faire face aux dépenses occasionnées pour la réception de S.A.R. le Prince Arthur.	10,019 05 400 00 10 60 1,170 91 218 75 9,019 90 242 32 17,892 55 7,162 93 400 00 40 00 Nova Scotia Currency. 14,200 00 378 65 1,640 82 1,461 87	12,164 24		46,577 02 1,200 00 13,821 35
Budget, 1868-69.	Banque de Montréal, N.E. G. E. Desbarats	Services comme arbitres entre Ontario et Québec. Payé à H. H. Tuck pour divers services. Salaire comme préposé à l'engagement des matelots, Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,379 65 82 22			
Budget, 1869-70.	Hunter, Rose et Cie. Do	Payé sa balance de compte pour diverses impressions du gouvernement. Diverses impressions faites pour le gouvernement. Exemplaires de certains statuts fournis aux juges du Canada.				

G. E. Desbarats	Balance de compte pour l'impression du <i>Canada Gazette</i> , jusqu'au 30 juin 1869.	2,474 59
Do	Solde de son compte pour l'impression du <i>Canada Gazette</i> , jusqu'au 30 sept. 1869.	2,900 23
I. B. Taylor	Impression du <i>Canada Gazette</i> , du 1er octobre 1869, au juin 1870	1,616 97
Jas. Cotton	Papier fourni pour le <i>Canada Gazette</i>	1,550 40
Maitre-Gén. des Postes	Port du <i>Canada Gazette</i> , jusqu'au 31 mars 1870.	5,734 82
Receveur-Général	Traite sur Glyn, Mills et Cie., Londres, pour payer I. S. et A. B. Wyon, Londres, balance de compte pour la médaille commémorative de la confédération	3,167 37
Do	Montant dont il a disposé en vertu d'un ordre en conseil, daté le 7 août 1866, et approuvé par Son Excellence le Gouverneur-Général, pour le service secret.	362 73
L'hon. secrétaire d'Etat pour les provinces Nouv.-Ecosse.	Montant du crédit affecté aux sauvages	12,007 61 1,704 14 10,208 54 6,080 00 \$103,762 90

No. 16.—Z.

DÉDUCTION SUR LE REVENU.—DOUANES.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SEKVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	E. Anderson	POKTS D'ONTARIO.	1,000	00				
	Do	<i>Amherstbury.</i>	100	00				
	Do	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	12	00				
	Do	Loyer de bureau	31	49				
	J. Hamilton	do à Anderton	625	00				
	H. H. Cunningham	Combustible, frais de port, etc., do	400	00			2,163	49
		Salaires comme préposé au débarq., do comme douanier						
	W. F. Meudell	<i>Belleville.</i>	1,800	00				
	Do	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	200	00				
	Do	Loyer de bureau	252	05				
	Do	Combustible, nettoyage de bureau, frais de port, etc., do	29	10				
	J. W. Verner	Frais de déplacement de J. G. Elwood, préposé intérimaire au débarquement, du port de Prescott à ce port.	900	00				
	J. G. Elwood	Salaires comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	306	00				
		do comme préposé intérimaire au débarquement, du 1er juillet au 31 octobre 1869, et du 1er au 30 juin 1870—153 jours, à \$2 par jour.	550	00				
	W. A. Beamish	Salaires comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	200	00			4,228	15
	W. McIntosh	do emballeur, do						
		<i>Brantford.</i>						
	D. Curtis	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	Do	Loyer de bureau du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$120 par année, et du 1er janvier au 30 juin, 1870, à \$200 par année.	160	00				
	Do	Nettoyage de bureau, combustible, frais de port, etc., pour l'année expirée le 30 juin, 1870.	93	63				
	J. C. Davis	Sal. comme prép. au débarq., pour l'année exp. le 30 juin 1870.	720	00				
	A. L. Wilson	do commis	600	00			2,773	63

D. Y. Leslie	<i>Brighton.</i>	Salaires comme percepteur, du 1er juillet 1869 au 7 juin 1870, à \$600 par année.	561	67				
Do		Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.						
J. M. Merriman		Loyer de bureau, du 1er avril au 30 juin 1870, à \$72 par année.	72	00				
D. Y. Leslie		Combustible, frais de port et frais de route, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	23	90			657	57
G. Easton	<i>Brockville.</i>	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,200	00				
Do		Loyer de bureau	100	00				
Do		do à Matiland	60	00				
A. Stewart		Comb., frais de port, papet., etc., do	84	93				
C. Sibbald		Salaires comme préposé au débarq., do	625	00				
D. Jones		do do	700	00				
W. M. Dunham		do sous-percepteur, do	400	00				
		do douanier, do	350	00			3,519	93
E. A. Dunham	<i>Burwell.</i>	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	700	00				
Do		Loyer de bureau, do	30	00				
Do		Frais de port, etc., do	15	47				
J. Thompson		Salaires comme douanier, du 6 avril au 30 juin 1870, à \$100 par année.	23	24			768	71
J. G. Pennefuther	<i>Chatham.</i>	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	800	00				
Do		Loyer de bureau, do	120	00				
Do		Nettoyage de bureau, combustible, frais de port, papeterie, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	68	72				
A. R. McGregor		Salaires comme prép. au débarq., pour l'année exp. le 30 juin 1870	500	00				
J. Duce		do do	300	00				
J. Coatsworth		do do	23	52			1,812	24
		do douanier, du 6 avril au 30 juin 1870, à \$100 par année.						
C. St. G. Yarwood	<i>Chippewa.</i>	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	875	00				
Do		Loyer de bureau, do	50	00				
		<i>A reporter.</i>	925	00			15,928	72

EN VERT DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		Report.....			31,464	91		
		PORTS D'ONTARIO.—Suite.						
		Dover.						
	T. B. Barrett.	Salaire comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	875	00				
	Do	Loyer de bureau do	50	00				
	Do	Nettoyage de bureau, frais de port et frais de route, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	38	33				
	C. Walsh.	Sal. comme proposé au débarq. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	450	00				
		Dundas.			1,413	33		
	W. B. Gwyn	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,000	00				
	Do	Loyer de bureau do	100	00				
	Do	Papeterie, combustible, frais de port, etc.	75	52				
		Dunnville.			1,175	52		
	W. A. McCrae	Salaire comme percepteur, pour l'an. expirée le 20 juin 1870.	850	00				
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet au 30 septembre 1869, à \$80 par année.	20	00				
	Do	Nettoyage de bureau, frais de port, combustible, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	56	13				
	J. Murphy	Salaire comme proposé au débarq. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	500	00				
		Elgin.			1,426	13		
	R. P. McMillan	Salaire comme percepteur, pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	125	00				
	Do	Loyer de bureau do	72	00				
	J. Reid.	Salaire comme douanier do	75	00				
		Fort Erie.			272	00		
	R. Graham	Salaire comme percepteur, pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	1,000	00				
	Do	Loyer de bureau do	100	00				
	Do	do quasi do	24	00				
	Do	Frais de port, papeterie, combustible, etc. do	81	20				
	O. Sower.	Salaire comme proposé au débarquement do	600	00				
	R. G. Warren	do do	600	00				

C. Treble.	do	do	600	00				
W. Edden.	do	do	600	00				
W. Murray.		Salaire comme proposé au débarquement, du 1er juillet 1869 au 30 avril 1870, à \$500 par année.	416	66				
J. Magwood		Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	200	00			4,221	86
		Genoaque.						
J. Ormiston		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	600	00				
Do		Loyer de bureau do	80	00				
Do		Nettoyage de bureau, frais de route, frais de port, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	175	51				
E. Nalty		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	250	00			1,105	51
		Goderich.						
D. Doty		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,000	00				
Do		Loyer de bureau do	60	00				
Do		do à Penetanguere, pour l'année expirée le 31 décembre 1869.	10	00				
Do		Frais de port, combustible, papeterie, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870	24	00				
R. Radcliffe		Salaire comme commis, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	500	00				
R. McIntosh		do proposé au débarquement do	400	00				
		Guelph.			1,994	00		
E. Carthew		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,000	00				
Do		Nettoyage de bureau, papeterie, frais de port, etc., do	41	88				
S. S. Walsh		Salaire comme proposé au débarquement..... do	550	00				
		Hamilton.			1,591	86		
W. H. Kittson		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	2,600	00				
Do		Loyer de bureau à Wellington Square.. do	60	00				
Do		do Grimsby do	24	00				
Do		Combustible, frais de port, papeterie, frais de route, nettoyage de bureaux, etc., et y compris les dépenses aux ports extérieurs de Galt, Wellington Square et Grimsby, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,204	55				
W. Beatry		Salaire comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,400	00				
H. Lennon		do sous-percepteur, Wellington Square, pour l'année expirée le 30 juin 1870	700	00				
G. B. Spencer		Salaire comme évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,200	00				
C. R. M. Sewell		do do do	1,200	00				
J. L. Smith		1er commis do	900	00				
F. Shepherd		do do	900	00				
J. Biers		do do	800	00				
H. W. Woodward		do do	800	00				
		A reporter.....	11,788	55			44,665	12

EN VERVUE DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>	11,788	55	44,665	12		
		POUR D'ONTARIO.— <i>Suite.</i>						
		<i>Hamilton.</i> — <i>Suite.</i>						
	R. F. Nellis	Salaires comme commis à Galt, du 1er au 31 juillet 1869, à \$600 par année.	50	00				
	J. Wetherall	Salaires comme premier préposé au débarquement, pour l'année expirée le 30 juin 1870	800	00				
	J. Clark	Salaires comme premier préposé au débarquement à Galt, pour l'année expirée le 30 juin 1870	800	00				
	W. G. Munday	Salaires comme premiers préposés au débarquement, pour l'année expirée le 30 juin 1870	600	00				
	H. A. L. Dixon	Salaires comme prép. au débarq., pour l'ann. exp. le 30 juin 1870	600	00				
	M. J. Anderson	do do do	600	00				
	P. S. McHenry	do do do	500	00				
	J. S. Amos	do do do	650	00				
	W. Gillespy	assistant garde-cléf, du 9 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$500 par année	315	29				
	W. Agnew	Salaires comme visiteur et embailler, pour l'année expirée le 30 juin 1870	500	00	17,203	84		
		<i>Hope.</i>						
	M. F. Whitehead	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,200	00				
	Do	Loyer de bureau do	75	00				
	Do	Loyer de bureau à Peterboro, pour l'année expirée le 31 déc. 1869	50	00				
	Do	Nettoyage de bureau, combustible, papeterie, frais de port, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870	73	46				
	H. Forbes	Salaires comme commis et inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	850	00				
	T. Fortye	Salaires comme sous-percepteur à Peterboro, pour l'année expirée le 30 juin 1870	875	00				
	G. P. Landei	Salaires comme prép. au débarq., pour l'ann. exp. le 30 juin 1870	550	00				
		<i>Kingston.</i>						
	W. B. Simpson	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,900	00				
	Do	Eau, gaz, combustible, papeterie, frais de port, nettoyage de bureau, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,106	22				
								3,673 46

W. R. Mingaye	Salaires comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,100	00
J. D. Fowler	do do do	900	00
J. S. Smyth	do do do	800	00
J. Hopkirk	do do do	800	00
G. H. Deilor	do do do	850	00
D. Lynch	évaluateur do	650	00
E. McColl	do do do	550	00
T. Meagher	do do do	550	00
J. Kidd	do do do	550	00
J. Murphy	do do do	550	00
	Salaires comme douanier, du 1er juillet au 30 septembre 1869, à \$400, et du 1er octobre 1869 au 30 juin 1870, comme préposé au débarquement, à \$500 par année	475	00
W. H. Davy	Salaires comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870	400	00
C. Allum	Salaires comme messenger et embailler, pour l'année expirée le 30 juin 1870	300	00
	<i>Kingsville.</i>		
		10,931	22
J. King	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	400	00
Do	Loyer de bureau, du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$30 par année	15	00
	<i>London.</i>		
J. B. Strathly	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,700	00
Do	Loyer de bureau do	400	00
Do	Loyer de bureau à Stanley, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$40 par année	30	00
Do	Combustible, frais de port papeterie, nettoyage de bureau, frais de route, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870	185	43
D. Cameron	Salaires comme inspecteur, do	1,100	00
E. S. Collett	do do do	900	00
R. Abbott	do do do	900	00
R. Irvine	do do do	600	00
J. Dorothy	Salaires comme préposé au débarquement, du 1er au 20 juillet 1869, à \$560 par année	30	43
W. Hemphill	Salaires comme préposé intermédiaire au débarquement au port Stanley, du 1er juillet 1869 au 30 avril 1870, à \$500 par an	416	66
H. A. Smith	Salaires comme préposé au débarquement, du 14 août 1869 au 30 juin 1870, à \$500 par année	440	22
W. Barker	Salaires comme garde-cléf, pour l'année exp. le 30 juin 1870	700	00
W. Smith	Salaires comme douanier, du 1er juillet au 31 août, et du 1er octobre 1869 au 31 janvier 1870, à \$100 par année	50	00
F. McDiarmid	Salaires comme douanier, du 5 avril au 30 juin 1870, à \$100 par année	23	43
H. Boyd	Salaires comme messenger, pour l'année expirée le 30 juin 1870	350	00
	<i>A reporter</i>	7,836	17
		84,724	81

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI L'AYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>					84,724	81
		PORTS D'ONTARIO.—Suite.						
		<i>Morrisburg.</i>						
	H. Carman.	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	720	00				
	Do	Loyer de bureau.	40	00				
	Do	do	40	00				
	Do	Nettoyage de bureau, combustible, frais de port, frais de route, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	61	74				
	H. McCullough.	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	375	00			1,236	74
		<i>Napanee.</i>						
	J. Benson	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	700	00				
	Do	Loyer de bureau.	50	00				
	Do	Combustible, frais de port et nettoyage de bureau, do	79	55				
	T. Beeman.	Salaire comme proposé au débarquement, do	400	00			1,229	85
		<i>Newcastle.</i>						
	F. Farncomb	Salaire comme percepteur pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00				
	Do	Loyer de bureau	20	00				
	Do	Papeterie	6	50			626	50
		<i>Niagara.</i>						
	J. W. Taylor	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,000	00				
	Do	Loyer de bureau.	60	00				
	Do	Combustible, frais de port, papeterie, etc., do	81	12				
	J. Hall.	Salaire comme inspecteur.	700	00				
	A. Shaw	Salaire comme proposé au débarquement, du 1er juillet au 2 novembre 1869, à \$550 par année.	183	33			2,024	45
		<i>Oshawa.</i>						
	C. Walsh.	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800	00				
	R. Welch.	do proposé au débarquement, do	500	00			1,300	00

	W. A. Stephens	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00				
	Do	Loyer de bureau,	50	00			650	00
		<i>Oakville.</i>						
	R. K. Chisholm	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00				
	Do	Loyer de bureau	90	00				
	Do	Combustible et frais de port	44	83			734	83
		<i>Ottawa.</i>						
	D. Graham	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,500	00				
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet au 30 novembre 1869, à \$180, et du 1er décembre 1869, au 30 avril 1870, à \$600 par année, y compris les paiements faits pour le loyer de l'ancienne Douane, jusqu'au 30 avril 1870.	405	00				
	Do	Combustible, frais de port, papeterie, nettoyage de bureau, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	438	43				
	A. Douglas	Salaire comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	900	00				
	J. S. Lee	do	1,000	00				
	B. Gordon	do commis	900	00				
	W. V. Gordon	do do						
	W. A. MeAgy	Salaire comme commis surnuméraire, du 1er septembre 1869 au 30 juin 1870—252 jours de travail, à \$1.50 par jour.	378	00				
	A. Hency	Salaire comme évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	700	00				
	J. Little	do proposé au débarquement, do	600	00				
	C. Carleton	do do	550	00				
	J. Burns	Salaire comme proposé au débarq. du 24 juin au 30 juin 1870. à \$500 par année.	9	59				
		Salaire comme messenger, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	240	00			7,621	02
		<i>Paris.</i>						
	F. H. Haycock	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,000	00				
	Do	Nettoyage de bureau, combustible, frais de port, etc. do	20	45			1,020	45
		<i>Penetanguishene.</i>						
	E. Jeffery	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	300	00				
	Do	Papeterie	7	65			307	65
		<i>Pictou.</i>						
	J. P. Roblin	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	625	00				
	Do	Loyer de bureau	60	00				
	Do	do à Wellington	40	00				
	Do	do do à Milford	40	00				
	Do	Combustible et frais de port	22	00				
		<i>A reporter</i>	787	00			101,476	00

No. 16.—Z.—Déductions sur le Revenu.—Douanes.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.		
Audet, 1869-70.	<i>Report.</i>						787 00	101,476 00
	<i>PORTS D'ONTARIO.—Suite.</i>							
	<i>Pictou.—Suite.</i>							
	J. S. Chute	Salaires comme prép. au débar. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.		500 00				
	F. W. Mandeville	do		400 00				
	W. H. McLean	do		400 00			2,087 00	
	<i>Prescott.</i>							
	H. D. Jessup	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		1,200 00				
	Do	Loyer de bureau		160 00				
	Do	Loyer du quai		25 00				
<i>Queenston.</i>								
G. T. Womley	Nettoyage de bureau, combustible, papeterie, frais de port, etc. pour l'année expirée le 30 juin 1870.		336 31					
J. D. Roblin	Salaires comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		900 00					
W. Armstrong	do commis et préposé au débarquement, do		700 00					
W. S. Gerald	do préposé au débarquement, do		600 00					
A. S. Gerald	do douanier, do		600 00					
J. G. Elwood	Salaires comme douanier, du 1er novembre 1869 au 31 mai 1870—212 jours, à \$2 par jour		400 00					
<i>Rouven.</i>						5,345 31		
<i>Queenston.</i>								
P. B. Clement	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		750 00					
Do	Loyer de bureau, do		60 00					
Do	Combustible, etc., do		20 48					
A. Shaw	Salaires comme inspecteur, du 1er novembre 1869 au 30 juin 1870, à \$550 par année.		366 66					
<i>Rouven.</i>						1,197 14		
<i>Queenston.</i>								
P. Bennett	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		1,000 00					
Do	Loyer de bureau, do		42 00					
Do	Nettoyage de bureau, combustible, frais de port, combustible, combis sur-numéraire, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.		32 05					
Do	Pour payer le serv. ext. durant l'an. expirée le 30 juin 1870.		305 32					
<i>Rouven.</i>						1,379 37		

J. Scully	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		1,000 00			
Do	Loyer de bureau		100 00			
Do	do à Mooretown		20 00			
Do	Nettoyage de bureau, combustible frais de port, papeterie, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.		118 15			
G. N. Matheson	Salaires comme prép. au débarq., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.		550 00			
J. King	do		600 00			
G. W. Thomas	do		450 00			
W. Gurd	do		400 00			
<i>Sarnia.</i>						3,238 15
<i>Saugeen.</i>						
W. Keith	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		500 00			
Do	Loyer de bureau		50 00			
<i>Stanley.</i>						550 00
W. Hemphill	Salaires comme percepteur, du 1er mai au 30 juin 1870, à \$500 par année.		83 33			
Do	Loyer de bureau du 1er avril au 30 juin 1870, à \$40 par année.		10 00			
Do	Frais de port, etc., du 1er avril au 30 juin 1870.		3 47			
<i>Stratford.</i>						96 80
J. Hamilton	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		800 00			
Do	Loyer de bureau		75 00			
Do	Nettoyage de bureau, combustible, frais de port, papeterie, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.		86 62			
J. Powell	Salaires comme prép. au débarq., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.		500 00			
<i>Sault Ste. Marie.</i>						1,461 62
J. Wilson	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		1,000 00			
Do	Loyer de bureau		100 00			
Do	do à Bruce Mines		40 00			
Do	Frais de port, papeterie, combustible, gages de chaloupiers, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.		603 17			
J. Bowker	Salaires comme prép. au débarq., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.		690 00			
P. Brown	do		500 00			
J. Cousins	do		500 00			
S. T. Thebo	do		200 00			
<i>A reporter.</i>						3,593 17
<i>A reporter.</i>						120,424 56

No. 16—Z.—Déductions sur le Revenu—Douanes.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
	SERVICE.							
	<i>Report.</i>							
	PORTS D'ONTARIO.— <i>Suite.</i>							
	<i>Sic. Catharines.</i>							
Budget 1869-1870.	J. Lamb	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,100	00				
	Do	Nettoyage de bureau, combustible, papeterie, frais de port, messenger, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	343	01				
	J. Clarke	do do do	800	00				
	J. S. Clarke	do do do	200	00				
	C. R. Ellis	do do do	600	00				
	J. B. Benson	do do do	500	00			3,543	01
	<i>Toronto.</i>							
	J. E. Smith	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	2,600	00				
	Do	Loyer de bureau à Port Credit do	60	00				
	Do	Pour lui permettre de payer les gages des garde-clefs surméraires, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	915	67				
	Do	Combustible, frais de port, papeterie, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,002	72				
	T. C. Scott	Salaires comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,600	00				
	J. Douglas	do premier commis do	1,400	00				
	G. Henderson	do do do	1,200	00				
	C. B. MacRay	do do do	1,200	00				
	A. Monro	do do do	1,000	00				
	J. Woodhouse	do do do	900	00				
	R. Delamere	do do do	1,000	00				
	R. Inglis	do do et assistant évaluateur do	1,700	00				
	John Beatty	do do do	1,400	00				
	A. Macpherson	do évaluateur do	900	00				
	J. P. Dunn	do premier prép. au débarq. do	600	00				
	T. McCarthy	do do proposé au débarquement, do	600	00				
	H. Sinclair	do do do	600	00				
	H. D. Wilson	do do do	600	00				
	J. Scanlan	do do do	500	00				
	J. W. Horgan	do do do	500	00				
	W. Howe	do do do	500	00				
	J. Milbourne	do do do	500	00				

G. Watson	do do do	660	00					
J. Wilson	do do do	500	00					
J. R. McCaffry	do do do	500	00					
C. Little	do do do	200	00					
J. Green	do do do	500	00					
B. Anderson	do do do	500	00					
T. Spence	do do do	500	00					
J. Clark	do do do	500	00					
J. Stitt	Salaires comme proposé au débarquement, du 1er au 30 juin 1870, à \$500 par année.	41	66					
R. G. A. Paton	Salaire comme garde-clefs, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	700	00					
A. Duff	do do do	650	00					
E. Yorston	do do do	650	00					
E. Leatch	do assistant garde clefs, do do	650	00					
W. MacRay	Salaires comme portefaix à la maison d'entrepôt, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	500	00					
C. Stennin	Salaire comme messenger, du 1er juillet 1869 au 17 mai 1870, à \$400 par année.	352	88					
	Salaire comme messenger, du 4 au 30 juin 1870, à \$400 par année.	30	00			27,772	93	
	<i>Trenton.</i>							
A. Macaulay	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	400	00					
Do	Loyer de bureau do do	72	00					
Do	Combustible et frais de port do do	33	31					
	<i>Wallaceburg.</i>							
C. Fraser	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00					
Do	Loyer de bureau do do	24	00					
Do	do à la Pointe Baby do do	20	00					
Do	do à Sombra do do	20	00					
Do	Nettoyage de bureau, combustible, frais de port, frais de route, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	74	33					
H. Calder	Salaires comme proposé au débarquement et sous-percepteur, du 1er juillet 1869 au 31 janvier 1870, à \$500 par année.	291	67					
J. Cowan	Sal. comme proposé au débarq. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	550	00					
W. Brockdorff	Salaire comme douanier, du 26 janvier au 30 juin 1870, à \$200 par année.	86	11			1,666	11	
	<i>Whitby.</i>							
W. Warren	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800	00					
Do	Loyer de bureau do do	40	00					
Do	Frais de port do do	2	98					
R. Brennan	Salaires comme proposé au débarquement do do	500	00					
F. F. Pote	do do do	550	00					
	<i>A reporter</i>							
						1,892	98	
						155,804	90	

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>					155,804	90
		PORTS D'ONTARIO.— <i>Suite.</i>						
		<i>Windsor.</i>						
	W. Benson	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	Do	Loyer de bureau	200	00				
	Do	Nettoyage de bureau, service extra, messenger, combustible, frais de port, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	289	57				
	W. Morton	Salaire comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	900	00				
	P. H. Morin	do do	600	00				
	M. Cowan	do préposé au débarquement et commis, do	750	00				
	J. Dennison	do do	550	00				
	J. L. Marentette	do do	550	00				
	J. Clarke	do do	550	00				
	T. Perkins	do do	550	00				
	J. Watson	do do	500	00				
	J. Richardson	do do	550	00				
		<i>Woodstock.</i>					7,189	57
	W. H. Van Ingen	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	850	00				
	Do	Nettoyage de bureau, frais de port, etc.	33	24				
		PORTS DE QUÉBEC.					883	24
		<i>Clarenceville.</i>						
	C. Steward	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	500	00				
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$80 par année.	60	00				
		<i>Caticook.</i>					560	00
	J. Thompson	Salaire comme percepteur pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	Do	Loyer de bureau	100	00				
	Do	do à Hereford	100	00				
	Do	Nettoyage de bureau, frais de port, etc. do	35	21				
	W. S. Williams	Salaire comme inspecteur	880	00				

H. Lacroix	do prép. au débarq.	650	00					
J. B. Grant	do do	550	00					
A. Warkman	do do	300	00					
J. H. Tomkins	do commis	600	00					
D. Young	do douanier	300	00					
C. Taylor	do do	100	00					
	<i>Dundee.</i>						4,815	21
E. D. Phillips	Salaire comme percep. pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,000	00					
Do	Loyer de bureau à la Rivière à la Truite, do	100	00					
Do	Nettoy. de bur., comb., frais de port, etc., do	146	13					
M. M. Smith	Salaire comme préposé au débarq. do	400	00					
R. Tyne	do sous-percepteur, St. Régis do	500	00					
J. McElbbon	do douanier	300	00					
W. E. Manson	do do	480	00					
	<i>Freightsbury.</i>						2,926	13
F. J. Parker	Salaire comme percep. pour l'année expirée le 30 juin 1870.	650	00					
Do	Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$80 par année.	60	00					
Do	Frais de port, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$80 par année.	1	88					
G. W. Wells	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	200	00					
	<i>Gaspé.</i>						911	88
J. C. Belleau	Salaire comme percep. pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00					
Do	Loyer de bureau	100	00					
Do	do à Percé	50	00					
Do	Pour lui permettre de payer les réparations à la chaloupe de la douane, et pour en acheter une neuve.	161	85					
Do	Combustible, chaloupiers, frais de port, nettoyage de bureau, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	294	85					
G. Le Boutillier	Salaire comme prép. au débarq., pour l'an. exp. le 30 juin 70.	500	00					
J. J. Kavanagh	do do	600	00					
J. Ferree	do do	200	00					
C. C. Fox	do do	500	00					
A. Talbot	do do	400	00					
W. Flynn	do douanier	300	00					
	<i>Hemmingford.</i>						4,306	70
M. Sweet	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	750	00					
Do	Loyer de bureau	80	00					
	<i>A reporter</i>						177,397	63

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	M. Sweet	Report.	830 00	177,397 63	
	F. S. Proper	Ports de Québec.—Suite. Hemmingford.—Suite. Pour lui permettre de payer les dépenses à la frontière, pour l'année expirée le 30 juin 1870. Salaires comme prép. au débarq., pour l'an. exp. le 30 juin '70.	728 99 500 00	2,059 99	
	A. Holden	Lacolle. Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	500 00		
	Do	Loyer de bureau do	50 00		
	Do	Frais de port, comb., frais de voyage, etc. do	6 40		
	P. Dozois	Salaires comme prép. au débarquement do	400 00	956 40	
	J. J. Fox	Isles de la Madeleine Salaires comme percepteur, pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	800 00		
	Do	Loyer de bureau do	48 00		
	Do	Service de chal., comb., frais de port, etc. do	183 28		
	W. Harvey	Salaires comme prép. au débarquement do	300 00	1,331 28	
	A. M. Delisle	Montréal. Salaires comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	3,200 00		
	Do	Pour lui permettre de payer les gages préposés aux arrivages, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	33,882 36		
	Do	Combustible, papeterie, frais de port, assurance, taxes pour gaz et eau, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	3,918 13		
	Do	Excédant des dépenses sur les perceptions à l'entrepôt d'examen, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	5,914 63		
	J. Lewis	Salaires comme inspecteur et gardien d'entrepôt, pour l'année expirée le juin 1870.	2,000 00		
	J. Jordan	Salaires comme assistant inspecteur et 1er préposé au débarquement, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,400 00		
	B. Burland	Salaires comme assistant inspecteur et préposé au débarquement, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200 00		
	C. Meyer	Salaires comme pré., au débarq., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	1,200 00		
	L. Globensky	do do	875 00		

H. Lacroix	Salaires comme préposé au débarquement, du 1er juillet 1869 au 28 février 1870, à \$860 par année.	533 33
C. Selby	do do	1,300 00
J. Nelson	Salaires comme prép. au déb., pour l'année exp. le 30 juin 1870.	1,200 00
T. Barry	do do	800 00
C. Fitzpatrick	do do	1,000 00
J. O'Meara	do do	600 00
E. Bourret	do do	600 00
E. Blomeley	do do	400 00
R. Wilson	do do	365 00
H. Fletcher	asst. do	1,000 00
H. B. Jamieson	prép. aux arrivages, do	500 00
F. Crispo	asst. do	1,600 00
T. Watkins	commis-en-chef, do	1,200 00
J. P. Puncell	do do	1,300 00
W. Bleakley	do do	1,200 00
J. E. Villeneuve	do do	1,200 00
J. Cox	do do	700 00
J. Barry	do do	800 00
F. A. Lavioie	do do	600 00
W. P. Weir	do do	700 00
J. Dunn	do do	700 00
F. Tétu	do do	750 00
A. Laurin	do do	700 00
A. Levesque	do do	1,800 00
A. Bryson	do do	1,800 00
D. MacKay	do do	1,800 00
J. H. MacNider	do do	800 00
O. Allard	Salaires comme évaluateur et gardien d'entrepôt d'examen, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800 00
P. G. Fautoux	Salaires comme assistant-évaluateur, du 1er juillet au 22 novembre 1869, à \$800 et comme surintendant préposé aux arrivages, du 23 novembre 1869 au 30 juin 1870, à \$1 par année.	920 68
E. McLennan	Salaires comme assistant-évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800 00
T. Gabrier	Salaires comme assistant-évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800 00
P. A. Mercier	Salaires comme assistant-évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800 00
O. P. Allard	Salaires comme assistant-évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800 00
T. Setvwright	Salaires comme peseur et garde-clefs, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600 00
H. Ellis	Salaires comme garde-clefs, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600 00
C. H. Santenne	Salaires comme assistant-garde-clefs, du 1er juillet 1869 au 14 juin 1870, à \$600 par année.	573 01
A reporter		86,732 14
		181,745 30

EN VENU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report.</i>	86,732	14	181,745	30		
		PORTS DE QUÉBEC.—Suite.						
		<i>Montréal.</i> —Suite.						
R. Stuart.....	R. Stuart.....	Salaire comme assistant-garde-clefs, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500	00				
R. Campbell.....	R. Campbell.....	Salaire pour avoir aidé au service du bord de l'eau, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	600	00				
J. Hughes.....	J. Hughes.....	Salaire comme concierge et messenger, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500	00				
J. Mailloux.....	J. Mailloux.....	Salaire comme embauteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500	00	88,832	14		
		<i>New Carriacou.</i>						
J. Frazer.....	J. Frazer.....	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	1,100	00				
Do.....	Do.....	Loyer de bureau à Espévisc.....	68	00				
Do.....	Do.....	do.....	30	00				
Do.....	Do.....	Cross Point.....	20	00				
Do.....	Do.....	do.....						
Do.....	Do.....	Carleton.....	25	00				
Do.....	Do.....	Loyer de bureau à New Richmond, du 1er avril 1869 au 30 juin 1870, à \$20 par année.....	241	14				
W. T. Mengher.....	W. T. Mengher.....	Service de chaloupe, frais de port, papeterie, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500	00				
C. Mann.....	C. Mann.....	do.....	400	00				
R. Busteed.....	R. Busteed.....	do.....	308	00				
W. McPherson.....	W. McPherson.....	Salaire comme douanier, du 1er juillet 1869 au 31 mai 1870, à \$300 par année.....	275	00				
W. Montgomery.....	W. Montgomery.....	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	300	00				
B. McGie.....	B. McGie.....	Salaire comme douanier, du 1er au 30 juin 1870, à \$300 par année.....	25	00	3,284	14		
		<i>Phillipsbourg.</i>						
J. Henderson.....	J. Henderson.....	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	600	00				
Do.....	Do.....	Loyer de bureau.....	30	00				
Do.....	Do.....	Combust, frais de ports, etc.....	17	30				
W. W. Smith.....	W. W. Smith.....	Salaire comme gardien.....	500	00	1,147	30		

G. Gunn.....	G. Gunn.....	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500	00				
Do.....	Do.....	Loyer de bureau.....	72	00				
Do.....	Do.....	Papeterie et frais de port.....	8	69	580	69		
J. W. Dunscomb.....	J. W. Dunscomb.....	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	3,240	00				
Do.....	Do.....	Loyer de l'entrepôt d'examen, jusqu'au 30 avril 1870.....	1,860	00				
Do.....	Do.....	Compte de.....	80	00				
Do.....	Do.....	Pour lui permettre de payer le salaire des chaloupiers, garde-clefs et proposés aux arrivages, du 1er juillet 1870 à juillet 1870, et payer les habillements des chaloupiers.....	12,845	46				
Do.....	Do.....	Combustible, papeterie, frais de port, combustible et nettoyage de bureau, trav., ass., etc., du 1er juil. 1869, à juil. 1870.....	6,505	12				
J. A. Green.....	J. A. Green.....	Salaire comme inspecteur pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	1,600	00				
J. P. O'Meara.....	J. P. O'Meara.....	Salaire comme inspecteur du mesurage, du 1er juillet 1869, au 21 mars 1870, à \$1,080 par année.....	782	14				
T. Lambert.....	T. Lambert.....	Salaire comme insp. des arriv., pour l'année exp. le 30 juin 1870.....	1,000	00				
A. G. Ruel.....	A. G. Ruel.....	Salaire comme assistant inspecteur des arrivages, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	1,000	00				
C. E. Allen.....	C. E. Allen.....	Salaire comme premier proposé au débarquement, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	1,200	00				
C. Cazeau.....	C. Cazeau.....	Sal. comme proposé au débarq. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.....	800	00				
J. Thompson.....	J. Thompson.....	do.....	1,000	00				
W. N. Lee.....	W. N. Lee.....	do.....	1,000	00				
E. Langevin.....	E. Langevin.....	do.....	1,000	00				
T. Balleau.....	T. Balleau.....	do.....	1,000	00				
W. Sealy.....	W. Sealy.....	do.....	700	00				
F. X. Frénette.....	F. X. Frénette.....	do.....	1,000	00				
F. X. Mévrié.....	F. X. Mévrié.....	do.....	1,000	00				
D. Macpherson.....	D. Macpherson.....	do.....	1,000	00				
L. Blodéau.....	L. Blodéau.....	do.....	1,400	00				
N. N. Ross.....	N. N. Ross.....	do.....	1,400	00				
G. Campbell.....	G. Campbell.....	do.....	1,600	00				
T. Valois.....	T. Valois.....	do.....	1,600	00				
N. Baizaretti.....	N. Baizaretti.....	do.....	1,100	00				
G. Colley.....	G. Colley.....	do.....	1,000	00				
A. G. Hawkins.....	A. G. Hawkins.....	do.....	1,100	00				
C. Gouin.....	C. Gouin.....	do.....	1,100	00				
A. Wheeler.....	A. Wheeler.....	do.....	900	00				
V. Cazeau.....	V. Cazeau.....	do.....	1,100	00				
A. G. Bowden.....	A. G. Bowden.....	do.....	301	07				
H. McHugh.....	H. McHugh.....	do.....	650	00				
A. G. Bussières.....	A. G. Bussières.....	do.....	600	00				
H. McKenzie.....	H. McKenzie.....	do.....	600	00				
B. McGie.....	B. McGie.....	do.....	500	00				
		Sal. comme douanier, du 1er juillet 1869, jusqu'au 30 avril 1870, à \$300 par année.....	400	00				
		<i>A reporter.</i>	250	00	51,613	79	275,859	57

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget 1869, 1870.		<i>Report.</i>	51,613	79	275,589	57		
		PORTS DE QUÉBEC.—Suite.						
		<i>Québec.—Suite.</i>						
	J. Radford	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870	244	00				
	A. Comeau	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870	100	00				
	W. McPherson	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870, à \$300 par année	50	00				
	J. Griffith	Salaire comme gardien et messenger, pour l'année expirée le 30 juin 1870	500	00	52,507	79		
		<i>Rimouski.</i>						
	P. L. Gauvreau	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.			399	98		
		<i>Russelltown.</i>						
	R. Rodgers	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00				
	Do	Loyer de bureau	80	00				
	Do	do do	80	00				
	Do	do do à Athelstan	10	22				
	J. Breadnor	Frais de route, do	400	00				
		Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.			1,170	22		
		<i>Sutton.</i>						
	B. Seaton	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00				
	Do	Loyer de bureau	80	00				
	Do	Papeterie, etc. do	8	29				
	A. Fray	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870	200	00				
		<i>St. Jean.</i>						
	W. Macrae	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,000	00				
	Do	Loyer de bureau do	200	00				
	Do	Combustible, frais de route, etc. do	113	11				
					888	29		

H. G. Perchaud	Salaire comme préposé au débarri.	do	700	00				
F. A. Delisle	do	do	600	00	2,613	11		
	<i>Stanstead.</i>							
C. Bullock	Salaire comme percepteur, du 1er juillet 1869 au 28 février 1870, à \$800 par année.		533	83				
Do	Loyer de bureau, du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$150 par année		75	00				
Do	Loyer de bureau à Cedarville, du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$100 par année.		50	00				
Do	Loyer de bureau à Georgeville, du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$30 par année.		15	00				
Do	Frais de port, combustible, comptes de pension, etc., du 1er juillet au 31 décembre 1869.		178	78				
C. S. Channell	Salaire comme inspecteur, du 1er juillet 1869 au 28 février 1870, à \$600, et comme percepteur du 1er mars au 30 juin 1870, à \$800 par année.		666	67				
Do	Loyer de bureau, du 1er janvier au 30 juin 1870, à \$150 par année.		75	00				
Do	Loyer de bureau à Cedarville, du 1er janvier au 30 juin 1870, à \$100 par année.		50	00				
Do	Loyer de bureau à Georgeville, du 1er avril au 30 juin 1870, à \$30 par année.		7	50				
Do	Frais de port, combustible, comptes de pension, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.		64	52				
A. Patton	Salaire comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		375	00				
M. Dixon	do sous-percepteur	do	500	00				
W. McGowan	do do	do	425	00				
A. F. B. Patton	do préposé au débarquement	do	300	00				
J. C. Tuck	do douanier	do	400	00				
S. Knight	do do	do	200	00				
E. Young	do do	do	300	00				
H. House	do do	do			4,715	80		
	<i>Trois-Rivières.</i>							
C. H. Godby	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		750	00				
Do	Loyer de bureau	do	100	00				
Do	Frais de port, etc	do	11	89				
	<i>Divers.</i>							
J. W. Dunscomb	Commissaire, dépenses se rattachant à l'enquête au sujet des accusations portées contre M. l'inspecteur Lewis, du port de Montréal		812	65				
H. Kavanagh	Salaire comme inspecteur des ports de douane, pour l'année expirée le 30 juin 1870.		2,000	00				
	<i>A reporter</i>		2,812	65	338,746	65		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report.</i>			2,518	61		385,130 56
Badget, 1869-70.	J. Warner	PORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite. <i>Campo Bello.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	600	00				
	J. G. C. Blackhall	Salaire comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	600	00				
	Do	Chaloupiers, frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	37	83				
	R. Blackhall	Salaire comme prép. aux arriv., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	140	00				
	D. Ferguson	<i>Chatham.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$60 par année.	45	00				
	Do	Pour un commis surnuméraire, du 1er juillet 1869 au 31 décembre 1869.	196	50				
	Do	Frais de port, papeterie, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	51	28				
	J. C. E. Carmichael	Salaire comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	700	00				
	R. T. Millar	Salaire comme évaluateur, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	500	00				
	M. Cranney	do visiteur du 1er juillet 1869 au 16 mars 1870, à \$400 par année.	283	33				
	W. Anderson	Salaire comme visiteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	300	00				
	W. T. Connors	Salaire comme préposé aux arrivages, du 18 mai au 30 juin 1870, à \$240.	28	00			3,304 11	
	D. Stewart	<i>Dalhousie.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	1,000	00				
	Do	Loyer de bureau, do	60	00				
	Do	Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	17	30				
	E. J. Stewart	Salaire comme préposé au débarquement et garde-clefs, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	360	00				

J. Dunoon	Salaire comme préposé au débarquement et garde-clefs, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	260	00
W. Jamieson	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	200	00
J. McMillan	do	100	00
W. Doyle	Salaire comme prép. aux arriv. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	100	00
	do		
	do		
J. Hickman	<i>Dorchester.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00
Do	Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	3	85
R. B. Chapman	Salaire comme sous-percepteur (Rockland), pour l'année expirée le 30 juin 1870.	400	00
F. Belliveau	Salaire comme prép. aux arriv. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	100	00
		1,997	30
T. R. Robertson	<i>Frédéricton.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00
Do	Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$80 par année.	60	00
Do	Frais de port, comb., etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	142	88
R. P. Winter	Salaire comme évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00
J. W. M. Ruel	do commis et préposé au débarq., do	650	00
S. Vall	do comme douanier, do	120	00
		2,772	88
W. Wallace	<i>Hillsborough.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	600	00
Do	Dépenses contingentes do	05	
J. Brewster	Salaire comme sous-percepteur (Harvey) do	400	00
S. Blake	do comme préposé aux arrivages, do	100	00
	do do do do	100	00
		1,200	05
J. Robertson	<i>Moncton.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800	00
Do	Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	8	21
		808	21
W. Parker	<i>Newcastle.</i> Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00
Do	Loyer de bureau do	50	00
Do	Frais de port, et loyer d'un cheval, etc., do	52	35
R. T. Millar	Salaire comme évaluateur et visiteur do	300	00
D. McGruar	do garde-clef et préposé aux arrivages, do	400	00
		2,002	35
	<i>A reporter</i>	17,085	29
		385,130	56

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.		A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget 1869-1870.			<i>Report.</i>			17,085	29		
			PORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK.— <i>Suite.</i>						
			<i>Richibucto.</i>						
	H. Livingston		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,000	00				
	Do		Loyer de bureau, du 1er juillet au 31 décembre 1869 à \$80 par année.	30	00				
	Do		Frais de port, etc., du 1er juillet 1869, au 31 mars 1870.	9	91				
	J. Cochrane		Salaire comme prép. aux arriv., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	240	00				
	W. Brown		Salaire comme préposé aux arrivages et garde-clief, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	200	00				
	J. B. Russ.		Salaire comme prép. aux arriv., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	160	00				
	R. Douglass		do sous-percepteur (Bacouche) do	600	00				
	J. Bowser		do do	100	00	2,339	91		
			<i>Station de Richmond.</i>						
	J. T. Allan		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800	00				
	Do		Arrérages do étant la différence entre \$600 et \$800 par année, du 1er juillet 1867 au 30 juin 1869.	400	00				
	Do		Loyer de bureau, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	40	00				
	Do		Frais de port, etc. do	7	11				
	Connell		Salaire comme douanier do	300	00	1,547	11		
			<i>Sackville.</i>						
	J. Dixon		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	860	00				
	Do		Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	6	76				
	R. Cole		Salaire comme sous-percepteur (Joggins Nord) pour l'année expirée le 30 juin 1870.	100	00				
	S. Liddell		Salaire comme prép. aux arriv., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	100	00				
	Ct. Lawrence		do do	100	00	1,106	76		
			<i>Shédiac.</i>						
	D. Harrington		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	880	00				
	A. Simpson		do préposé aux arrivages, do	120	00	1,000	00		

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.		A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
			<i>Shippagan.</i>						
	P. J. N. Dumaresq		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600	00				
	J. Doran		do préposé aux arrivages, do	200	00				
	J. Sevey		do do	60	00	860	00		
			<i>St. André.</i>						
	J. H. Whitlock		Salaire comme percepteur, du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$1,200 par année.	600	00				
	Do		Loyer de bureau, du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$140 par année.	70	00				
	Do		Frais de port, papeterie, etc., du 1er juillet au 31 décembre 1869.	94	50				
	C. M. Gore		Salaire comme évaluateur, du 1er juillet au 31 décembre 1869, à \$600 par année, et comme percepteur, du 1er janvier au 30 juin 1870, à \$1,200 par année.	900	00				
	Do		Loyer de bureau, du 1er janvier au 31 mars 1870, \$140 par année.	35	00				
	Do		Frais de port, papeterie, etc., du 1er janvier au 30 juin 1870.	62	51				
	H. Johnson		Salaire comme prép. aux arriv., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	365	00				
	W. Stoop		do du 1er juillet 1869, au 6 avril 1870, à \$365 par année.	280	00	2,807	01		
	W. Whitlock, jun.		Salaire comme préposé aux arriv., du 1er juil. 1869 au 31 déc. 1869, à \$200, et comme préposé au débarquement, etc., du 1er janvier au 30 juin 1870, à \$600 par année.	400	00				
			<i>St. George.</i>						
	A. J. Wetmore		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800	00				
	Do		Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	9	22				
	R. Sutherland		Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	240	00				
	D. Wetmore		Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	365	00	1,414	22		
			<i>St. Jean.</i>						
	B. Robinson		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	2,600	00				
	Do		Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 30 avril 1870, à \$1,200 par année.	1,000	00				
	Do		Loyer de bureau, bureau d'évaluateur, du 1er mai 1869 au 30 avril 1870.	240	00				
	do		Pour lui permettre de payer les services de commis et de journaliers extra, etc., durant l'année expirée le 30 juin 1870.	642	90				
	Do		Combustible, papeterie, frais de port, frais de route de préposé aux arrivages, nettoyage de bureau, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,173	53				
	H. Whiteside		Salaire comme 1er commis, pour l'année exp. le 30 juin 1870.	1,400	00				
			<i>A reporter.</i>			28,160	30		
				7,056	43				
				800	00				
				9	22				
				240	00				
				365	00				
				2,600	00				
				1,000	00				
				240	00				
				642	90				
				1,173	53				
				1,400	00				
				7,056	43				
				28,160	30				
									385,130 55

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.</i>	C. de la N.-E. 7,056 43	C. de la N.-E. 28,160 30		388,130 56
	POIDS DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.				
	<i>St. Jean.</i> —Suite.				
C. Brisson	Salaire comme commis d'entrepôt et teneur de livres, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,100 00			
G. F. Matthew	do	1,000 00			
W. Clawson	do	900 00			
J. Barber	do	1,000 00			
C. F. Olive	do	700 00			
H. Vradenburg	do	500 00			
J. MacLaren	do	650 00			
H. P. Sandall	do	240 00			
J. Sandall	do	1,000 00			
S. E. Gerow	do				
R. M. Longmaid	Inspecteur des arrivages, du 15 janvier au 30 juin 1870, à \$1,200 par année.	550 00			
J. Flevelling	do	900 00			
W. H. Bowyer	do	900 00			
E. L. Thorne	inspecteur des arrivages	900 00			
J. Woodward	évaluateur	1,200 00			
W. J. Stear	assistant évaluateur	600 00			
	do du 1er juillet au 31 août 1869, à \$400 par année.	66 67			
S. B. Patterson	Salaire comme commis et assistant évaluateur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	700 00			
W. J. B. Marter	Salaire comme garde-cléfs, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	550 00			
J. Mitchell	do	550 00			
H. Coffey	do	550 00			
G. A. Maxwell	do	550 00			
P. Daly	do	550 00			
W. H. Travis	do	550 00			
T. Bustin	do	550 00			
W. Johnston	do	550 00			
C. Pieson	do préposé aux arriv.	456 25			
T. O. Sandall	do	456 25			
J. Humphrey	do	456 25			
W. Carleton	do	456 25			
S. Daly	do	456 25			
W. Colwell	do	456 25			

Budget 1869-1870.

J. O. Dunham	do	456 25			
W. H. Olive	do	456 25			
D. Smiler	do	456 25			
J. Dixon	do				
	Salaire comme préposé aux arrivages, Musquash, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	300 00			
W. A. Robinson	do	150 00			
E. N. S. Stewart	do	100 00			
C. Laird	do	450 00			
J. Rouiston	do	365			
	do jours à \$1 25 par jour.	456 25			
	<i>St. Stephen.</i>				
J. Grimmer	Salaire comme percepteur, du 1er juillet 1869 au 31 janvier 1870, à \$1,200 par année.	700 00			
Do	Loyer de bureau du 1er juillet 1869 au 31 décembre 1869, à \$160 par année.	80 00			
Do	Pour lui permettre de payer J. D. Wilson, pour services extra du 1er juillet 1869 au 31 décembre 1869.	79 50			
Do	Combustibles, frais de ports, papeterie, etc., du 1er juillet 1869 au 1er janvier 1870.	22 10			
H. Webber	Salaire comme percepteur, du 1er février au 30 juin 1870, à \$1,200 par année.	500 00			
Do	Loyer de bureau, du 1er janvier au 31 mars 1870, à \$160 par année.	40 00			
Do	Pour lui permettre de payer J. D. Wilson, pour services extra, du 1er janvier au 31 mars 1870.	135 00			
Do	Combustibles, frais de ports, etc., du 1er janv. au 31 mars 1870.	19 52			
H. Hutton	Sal. comme préposé au débarq., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	700 00			
W. Grimmer	do assistant-évaluateur	600 00			
	<i>West Isles.</i>				
H. E. Dixon	Salaire comme percept., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	2,876 12			
	<i>Woodstock.</i>				
H. E. Dibblee	Salaire comme percept., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,000 00			
Do	Loyer de bureau	60 00			
F. W. Brown	Salaire comme sous-percepteur, (Grand Falls), pour l'année expirée le 30 juin 1870.	400 00			
F. Tibbits	Salaire comme sous-percepteur, (Fobique) pour l'année expirée le 30 juin 1870.	400 00			
A. Bertrand	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	100 00			
C. S. Appleby	Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	100 00			
	<i>A reporter</i>	2,060 00			
		61,508 27			
					388,130 56

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	E. M. Truesdell	Report.	2,060 00	61,508 27	385,130 56	
	H. Wolhampton	PORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK.— <i>Suite.</i> <i>Woodstock.</i> — <i>Suite.</i> Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870. Salaire comme douanier, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	100 00 100 00	2,260 00		
	H. Livingston	<i>Divers.</i> Annonces, etc.	265 63			
	H. Stevens	do	29 50			
	T. H. Hogg	do	62 62			
	W. & J. Anslow	do	37 90			
	G. W. Davy	do	80 75			
	A. Macnider	do	22 68			
	Willis et Davis	do	196 54			
	A. Stevens	do	59 10			
	J. et A. McMillan	do	46 22			
	A. W. Smith	do	43 64			
	Ingrin et Fils	do	72 60			
	D. Main	do	89 24			
	W. Elder	do	100 58			
	F. X. Lussières et Cie.	do	53 23			
	A. Watts	do	53 00			
	S. E. Gerow	Frais de route à St. Stephen, pour service public.	19 65			
	B. Robinson	do télégrammes pour tarif.	487 58	1,697 46		
	Everitt et Cie.	<i>Droits remis.</i>	29 85			
	J. et P. Burpee et Cie.	do	1,135 77			
	Armstrong et Cie.	do	1,287 04			
	J. W. Nicholson et Cie.	do	91 04			
	Daniel et Boyd	do	2,789 82			
	J. Sears	do	18 75			
	Logan et Lindauy	do	191 21			

T. R. Jones	840 88				
J. Mullin	36 75				
J. et J. Hogan	20 25				
R. Thompson	41 85				
Manchester et Cie.	114 00				
J. Manson	266 16				
Magee Frères	86 25				
M. Armstrong	25 20				
Everitt et Butler	414 55				
Staples, Spencer et Hampson	589 50				
W. G. Lawton	24 45				
Staples, Spencer et Cie.	134 25				
Parkes et Fils	16 05				
Carson Flood	29 40				
Barker et Fils	19 95				
Barnes, Anderson et Kerr	71 85				
J. F. Marter	69 60				
Au Port de Bathurst	10 99		8,284 42		
do Frédéricton	60				
do Richibucto	7 12				
do St. Jean	529 58				
do Chatham	6 57				
<i>Droits remis à l'Armée et à la Marine.</i>			534 86		
Au Port de St. Jean			863 46		
Total, Ports du Nouveau-Brunswick.					75,168 47
PORTS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.					
<i>Amherst.</i>					
Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	Cours de la N.-Ecosse.	Cours de la N.-Ecosse.			
do sous-percepteur	1,232 88				
do	359 59				
do	154 11				
do	256 85				
do douanier	61 64				
do	61 64				
do	61 65				
A déduire montant porté par erreur dans les comptes publics pour l'année expirée le 30 juin 1869, pour loyer de bureau et dépenses contingentes.	2,188 36				
<i>Annapolis.</i>	106 14				
Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	770 54		2,082 22		
do sous-percepteur	154 11				
<i>A reporter.</i>	924 65		2,082 22		460,299 03

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>	Cours de la N.-Ecosse. 924 65	Cours de la N.-Ecosse. 2,082 22		460,299 03
		PORTS DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.				
		<i>Annapolis.</i> —Suite.				
	A. B. Thorne	Salaires comme sous-percept., pour l'an. expirée le 30 juin 1870	102 75			
	J. L. Rice	do douanier, do	61 65			
	T. C. Tobias	Pour lui permettre de payer les services extra durant l'année expirée le 30 juin 1870.....	36 25	1,125 30		
		<i>Antigonish.</i>				
	H. McPhie	Salaires comme percept., pour l'an. expirée le 30 juin 1870.....	924 64			
	E. G. Randall	do sous-percepteur do	205 48			
	E. Corbet	do do	102 74	1,232 86		
		<i>Arichat.</i>				
	J. Donovan	Salaires comme percept., pour l'an. expirée le 30 juin 1870.....	770 54			
	Do	Frais de ports, papeterie, etc., du 1er juillet au 31 déc. 1869.	5 08			
	M. J. Kavanagh	Salaires comme sous-percept., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.....	256 85			
	A. McDonald	do do	102 74			
	J. Hearn	do do	102 74			
	J. A. Shaw	do do	102 75			
	P. Le Laucheur	do do	61 65	1,402 35		
		<i>Buddock.</i>				
	W. Kidston	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	719 18			
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$42 par année.....	31 50			
	do	Frais de ports, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.....	7 86			
	J. McNeil	Salaires comme sous-percept., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	256 85			
	J. McAuley	do do	102 74			
	J. K. Marshall	do do	34 24			
	M. McLeod	do do	34 25			
	C. L. Campbell	do do	61 64			
	J. Baine	do do	61 64			

A. Morrison	do	do	61 64	1,371 54		
		<i>Barrington.</i>				
D. Sargent		Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 86			
Do		Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.....	11 29			
J. Swain		Salaires comme sous-percept., pour l'année exp. le 30 juin 1870.	102 74			
J. Trefry		do do	61 64			
S. Smith		do do	61 64			
N. Snow		do do	61 64	709 91		
		<i>Bridgetown.</i>				
S. S. Thorne		Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	667 82			
W. Graves		do sous-percepteur, do	102 74			
T. R. Brooks		do do	61 64			
A. M. Chute		do do	61 65	893 85		
		<i>Cornwallis.</i>				
E. Rand		Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	513 70			
Do		Frais de port, etc., du 1er juillet au 31 décembre 1869.....	25 57			
C. V. Rawding		Salaires comme sous-percept., pour l'année exp. le 30 juin 1870.	154 11			
R. Farnsworth		do do	154 11			
H. Morris		do do	205 48			
E. De Wolfe		do do	61 64			
G. Lockwood		do do	61 64			
S. N. Porter		do do	61 64	1,592 00		
A. Ogilvie		do do	61 64			
		<i>Digby.</i>				
B. Viets		Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	770 54			
do		Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$50 par année.....	37 50			
do		Papeterie et frais de port, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.....	37 15			
B. H. Ruggles		Salaires comme sous-percept., pour l'année exp. le 30 juin 1870.	205 46			
J. Thurber		do do	205 46			
C. Gidney		do do	154 10			
Z. Crescup		do do	308 19			
W. Riordan		do do	61 64			
E. W. Potter		do do	61 64	1,841 68		
		<i>Halifax.</i>				
M. Banney		Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	2,671 24			
H. B. Paulin		do do	1,849 32			
		do do	1,849 32			
		do do	4,520 56	12,651 71		460,299 03
		<i>A reporter</i>				

No. 16.—Z.—Déductions sur le Revenu.—Douanes.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>	Cours de la N.-E. 4,520 56			460,299 03
		PORTS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—Suite.				
		<i>Hatifax.</i> —Suite.				
	J. W. Ross	Salaire comme inspecteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,438 36			
	W. G. Fife	do gardien d'entrepôt do	1,232 88			
	J. W. Cragg	do do do	924 66			
	E. C. Kelly	do do do	924 66			
	J. Cullen	do do do	821 92			
	J. Kerr	do do do	924 66			
	J. F. Muncey	do do do	1,232 88			
	J. S. Bissonett	do do do	616 44			
	J. Austin	do do do	667 81			
	S. R. Caldwell	do do do	667 81			
	J. Fitzgerald	do do do	924 66			
	J. Strachan	do do do	821 92			
	J. S. Morris	do do do	667 81			
	E. Duckett	do do do	616 44			
	W. H. Hill	do do do	1,027 40			
	A. D. Morkell	do do do	821 92			
	J. Marshall	do do do	667 81			
	C. M. Almon	do do do	667 81			
	J. G. Morris	do do do	616 44			
	J. B. De W. Snyder	do do do	821 92			
	J. F. Richardson	do do do	821 92			
	A. W. Hart	do do do	821 92			
	J. Eckerly	do do do				
	J. W. Henniger	do do do	478 79			
	A. Fraser	Salaire comme commis de l'évaluateur, du 22 septembre 1869 au 30 juin 1870, à \$616 44 par année	146 08			
	B. B. Oxley	Salaire comme sous-inspecteur, du 16 octobre 1869 au 30 juin 1870, à \$205 48 par année.	154 11			
	E. Binney	Salaire comme commis, du 1er juillet 1869 au 30 septembre 1869, à \$616 44 par année.	24,011 49			
	Do	Pour lui permettre de payer les gages d'un préposé aux arrivages, préposés au tonnage, garde-cieffs, peseurs, chaloupiers, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1870.	361 25			
	Do	Frais se rattachant à la détention du steamer <i>Hornet</i>	3,086 62			
	Do	Pour lui permettre de payer les gages de commis surnuméraires, etc., pour l'année expirée le 30 juin 1869.				

			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Do		Pour lui permettre de payer pour combustible, frais de port, papeterie, frais judiciaires, fourniture, taxes, etc., pour l'année expirée le 30 juin, 1869.	1,355 02			
Do		Pour lui permettre de payer T. K. De Wolfe, salaire comme assistant gardien, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,232 88			
Do		Pour lui permettre de payer J. S. Richardson, salaire comme commis extra, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	821 88			
Do		Pour lui permettre de payer W. Hill, salaire comme commis extra, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	315 13			
Do		Loyer de la maison de douane, pour l'an, expirée le 30 juin 1870.	1,240 00			
Do		Loyer du bureau pour l'évaluateur, du 1er avril 1869 au 30 juin 1870, à \$400.	500 00			
Do		Loyer du bureau des jaugeurs, du 1er avril 1869 au 31 décembre, à \$200.	150 00			
Do		Loyer d'une chambre extra pour l'évaluateur, du 1er octobre 1868, au 30 septembre 1869.	80 00			
Do		Pour lui permettre de payer pour combustibles, frais de ports, papeterie, frais judiciaires, fourniture, taxes, etc., du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.	1,580 14		59,451 81	
J. H. Freeman		<i>Liverpool.</i>				
Do		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,232 88			
Do		Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$50 par année.	37 50			
Do		Payé pour services extra durant l'année expirée le 30 juin 1870.	211 00			
Do		Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	33 99			
W. Bryden		Salaire comme préposé au débarquement, pour l'an, exp. le 30 juin 1870.	687 81		2,183 18	
D. A. Davidson		<i>Londonderry.</i>				
T. M. Crowe		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 96			
A. Y. Corbett		do do do	102 74			
H. Fulmore		do do do	102 74			
J. McCurdy		do do do	61 64			
G. Creelman		do do do	61 65			
		do do do	61 64		801 37	
E. Dowling		<i>Lomborough.</i>				
Do		Salaire comme percepteur, du 1er octobre 1869 au 30 juin 1870, à \$616 44 par année.	462 33			
Do		Frais de port, etc., de do au 31 mars 1870.	8 35			
J. Harley		Services extra durant l'année expirée le 30 juin, 1870.	31 25			
C. D. Mader		Salaire comme sous-percept. pour l'an, expirée le 30 juin 1870.	256 85			
D. Dimock		do do do	205 49			
		do do do	154 09			
		<i>A reporter.</i>	1,118 37		74,488 07	460,299 03

No. 16.—Z.—Déduction sur le Revenu.—Travaux Publics.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		REPORT.			460,299 03
		PORTS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—Suite.			
		<i>Leuncembourg.</i> —Suite.			
	B. Rivnard	Salaires comme douanier, du 1er juillet au 31 octobre 1869, à \$51 37 par année.	17 12		
	J. Rudolf	do do do	61 63		
	W. Geldert	do do do	61 63		
	G. H. Mills	do do do	61 64		
	J. Myros	do do do	15 42		
	J. Kerr	Loyer de bureau, frais de port, frais de route, etc., du 13 août 1868 jusqu'au 4 octobre 1869.	731 25	2,067 06	
		<i>Margaretsville.</i>			
	D. W. Landers	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 95		
	R. Stone	do do do	256 84	667 79	
		<i>Sydney Nord.</i>			
	T. S. Bown	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin, 1870.	1,232 88		
	P. Collins	do do do	102 74		
	T. Phoran	do do do	143 83		
	J. Landers	do do do	246 57		
	E. Bown	do do do	102 73	1,828 75	
		<i>Perthborough.</i>			
	J. Hatchford	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 96		
	F. F. Hasfield	do do do	154 10		
	C. Ward	do do do	102 74	667 80	

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Pictou.</i>			
	McCulloch	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,438 38		
	Do	Dépenses contingentes, du 1er janvier au 30 juin 1869.	21 44		
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870 à \$50 par année.	37 50		
	Do	Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870.	32 92		
	W. Campbell	Salaires comme sous-percep. pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	308 21		
	R. Murray	do do do	102 74		
	J. Patterson	do do do	719 18		
	C. Murdoch	do do do	308 21		
	G. J. Campbell	do do do	308 21		
	B. McLeod	do do do	308 21		
	A. McPherson	do do do	295 97	3,880 97	
		<i>Port Hawkesbury.</i>			
	M. McDonald	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 96	410 96	
		<i>Port Hood.</i>			
	E. D. Tremaine	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 96		
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet au 30 septembre 1869 et du 1er janvier au 31 mars 1870, à \$40 par année.	20 00		
	Do	Frais de port, etc., du 1er juillet 1869 au 21 mars 1870.	7 72		
	J. Ross	Salaires comme sous-percep. pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	102 74		
	D. McFarlane	do do do	61 64	603 06	
		<i>Port Medway.</i>			
	J. S. Letson	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 96		
	Do	Loyer de bureau	30 00		
	Do	Papeterie	3 00		
	Do	Pour lui permettre l'achat de balances pour la douane.	45 66	489 62	
		<i>Port Mulgrave.</i>			
	V. J. Wallace	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	565 07		
	W. J. Biglow	do do do	154 11		
	J. Marshall	do do do	205 48		
	S. McMillan	do do do	102 74		
	A. P. McKenzie	do do do	102 74		
	G. B. Hadley	do do do	61 64		
	J. Anderson	do do do	61 65	1,253 43	
		<i>Ragged Islands.</i>			
	G. Stalker	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	410 96	410 96	
		<i>A reporter.</i>			86,768 47
					460,299 03

No. 16—R.—Déduction sur le Revenu—Douanes.—*Suite.*

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	J. Muir	Report.		Cours de la N.-E.		480,290 03
		POIDS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.— <i>Suite.</i>				
		<i>Shelburne.</i>				
	J. Muir	Salaires comme percepteur, pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	410 96			
		<i>Sydney.</i>				
	C. E. Leonard	Salaires comme percepteur, pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	821 92			
	F. E. Leaver	do do sous-percepteur	102 74			
	C. H. Rigby	do do	256 85			
	W. W. Bown	do do	206 48			
	C. Rigby	do do	102 74			
	L. Kavanagh	do do	61 64			
	J. Townsend	do douanier		654 11		
		<i>Weymouth.</i>				
	S. Jones	Salaires comme percepteur, pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	565 08			
	Do	Loyer de bureau, du 1er juillet 1869 au 31 mars 1870, à \$40 par année.	30 00			
	R. Sanderson	do do	205 48			
	A. Bourneuf	do do	236 86			
	W. Stuart	do do	205 48			
	B. A. Robichau	do douanier	61 64			
		<i>Windsor.</i>				
	E. O'Brien	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,232 88			
	Do	Frais de port jusqu'au 31 mars 1869.	7 86			
	W. Davidson	Salaires comme sous-percepteur du 1er novembre 1869 au 30 juin 1870, à \$205 48 par année.	137 00			
	N. T. Harris	Salaires comme sous-percepteur du 1er juillet au 31 août 1869, à \$200 par année.	33 32			
	A. Roy	do do	184 10			
	T. A. Malcolm	do do	102 74			
	A. McN. Parker	do do	102 74			
	J. Sterling	do préposé au débarquement	410 96			
				1,324 54		

R. G. O'Brien	do douanier, du 1er juillet 1869 au 31 octobre 1869, à \$60 par année.	20 00				
J. M. O'Brien	Salaires comme douanier, du 1er décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$61.64 par année.	35 98			2,297 58	
	<i>Yarmouth.</i>					
T. E. Moberly	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,438 36				
Do	Balances de dép. contingentes, pour l'année exp. le 30 juin 1869.	41 33				
Do	Loyer de bureau, du 1er janvier au 31 mars 1870, à \$40 par année.	10 00				
Do	Frais de port, etc., du do au do	34 03				
A. Lent	Salaires comme sous-percepteur, pour l'année exp. le 30 juin 1870	102 74				
R. Ferry	do do	102 74				
P. S. Dentremont	do do	102 75				
H. A. Hood	do do	719 18				
N. S. Porter	do do préposé au débarquemen. et commis do	410 96				
E. Bingay	do do	410 96				
J. Huntington	do do	410 96				
	<i>Items divers.</i>				2,784 01	
J. Barnes	Pour annonces.	44 25				
W. A. Penney	do	48 00				
A. Grant	do	57 75				
E. M. McDonald	do	130 75				
J. C. Crosskill	do et impressions	154 50				
R. Huntington	do	66 75				
Compton et Cie	do	68 50				
Rév. H. Pickard	do	48 50				
P. Monaghan	do	39 00				
Cie. Américaine de Télég.	Télégrammes aux ports de douanes.	1,568 12				
A. Doyle	Pour services comme garde-de-nuit	265 00				
T. F. Knight	Salaires comme inspecteur des ports, du 17 février 1870, à \$1,643.84 par année.	606 67				
do	Pour lui permettre de payer les frais de route, etc., comme inspecteur des ports.	400 00			3,497 79	
	<i>Droits remis.</i>					
T. E. Kenny		1,548 00				
Burns et Murray		182 26				
J. P. Mott		376 99				
T. A. S. De Wolfe et fils.		32 20				
S. Strong		22 50				
W. Hare		109 23				
J. Silver et Cie		1,341 61				
	<i>A reporter.</i>	3,612 79			99,677 46	480,290 03

No. 16—Z.—Dédutions sur le revenu—Douanes.—Fin.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>				
		PORTS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE. — Suite.				
		<i>Droits remis.</i> — Suite.				
	W. Stairs, Fils et Morrow		72 96			
	J. McDonald et Cie.....		144 80			
	W. et C. Silver.....		330 38			
	C. Robson et Cie.....		66 21			
	E. W. Chipman et Cie.....		1,117 50			
	W. & C. Murdoch et Cie.....		510 50			
	R. Gray.....		142 66			
	J. B. Elliott et Cie.....		97 50			
	B. O'Neil et Cie.....		98 74			
	Black, Freres et Cie.....		121 33			
	Doull et Miller.....		127 12			
	A. Richards et Cie.....		16 50			
	Grant, Ronans et Cie.....		36 60			
	Anderson, Billing et Cie.....		164 99			
	Stitt et McClelland.....		519 53			
	R. T. Muir.....		34 78			
	Albro, Fils et Cie.....		25 64			
	E. Albro et Cie.....		127 88			
	P. Walsh.....		103 54			
	S. Howard et Fils.....		132 80			
	Knox et Jordan.....		46 50			
	Baldwin et Cie.....		28 42			
	R. Taylor.....		20 25			
	Parker et Grant.....		29 70			
	Neal, White et Cie.....		55 44			
	M. J. Murphy.....		19 57			
	J. Tobin et Cie.....		32 62			
	Thompson, Abbott et Cie.....		97 92			
	Brenner et Hart.....		18 10			
	H. H. Fuller et Cie.....		37 50			
				7,980 77		
		Au Port de Bridgetown.....	2,092 24			
		Dieby.....	0 90			
		Halifax.....	3,571 12			

Lunenburg.....	10 88				
Medway.....	89 01				
Pictou.....	55 48				
Sydney.....	194 80				
Yarmouth.....	5 00				
		6,019 43			
			11,696 48		
			125 364 14		
			3,343 57		
				122,040 57	
					582,339 60

No. 16.---AA.

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU.—ACCISE.

LES VERTS DE COMPTES ANCIENS.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869.	David Pim	Division d'Algoa.	276	33				
10.	G. A. Ironside	Salaires comme percepteur, du 1er juillet 1869 au 9 mars 1870, à \$400.	98	88			375	21
		Division de Belleville.						
	E. R. Benjamin	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,200	00				
	Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau et dépenses.	223	00				
	C. Smith	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	300	00				
	R. B. Dixon	do préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 15 octobre 1869, à \$600	175	00				
	W. F. Gouin	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$500	305	51				
	Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$600	233	18				
	W. McCord	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er novembre 1869 au 10 février 1870, à \$800	144	32				
	Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$600	227	71			2,808	72
		Division de Cobowry.						
	W. Graveley	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870	900	00				
	Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, etc.	194	87				
	John Wilson	Salaires comme sous-percept., pour l'année exp. le 30 juin 1870	900	00				
	F. Murphy	do do do do	600	00			2,594	87
		Division de Collingwood.						
	W. MacNab	Salaires comme percepteur, du 1er juillet au 19 octobre 1869, à \$500	150	51				
	Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, etc.	24	00				
	W. A. Stephens	Salaires comme percepteur inintermittent, du 15 octobre au 14 novembre 1869, à \$600	50	00				

H. Graham	Salaires comme percepteur, du 15 novembre 1869 au 10 février 1870, à \$500	123	33
Do	Salaires comme percepteur, du 11 février au 30 juin 1870, à \$600	227	83
Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, et frais de voyage	251	44
		827	11
N. McLean	Salaires comme percepteur pour l'année expirée le 30 juin 1870.	500	00
Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, etc.	111	45
		611	45
Charles Widder	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	800	00
Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, et frais de voyage.	486	18
W. Withers	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	500	00
A. Cavan	do préposé de l'accise do	500	00
W. Smith	do do do	400	00
W. Douglas	do do du 1er juillet 1869 au 22 mars 1870, à \$600	486	19
G. Elwood	Salaires comme préposé de l'accise, du 22 mars au 30 juin 1870, à \$500	137	32
G. Rennie	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er février au 10 février 1870, à \$300	17	86
Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 11 février au 31 mars 1870, à \$700	95	14
		3,372	69
James Gow	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00
Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, et frais de voyage.	1,676	41
D. McLean	Salaires comme sous-percept. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	800	00
George Kirk	do préposé de l'accise, du 1er juillet au 15 décembre 1869, à \$600	275	00
George Rennie	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 31 janvier 1870, à \$800	350	00
Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er avril au 30 juin 1870, à \$700	175	00
John White	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$600	366	66
Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$700	272	06
J. H. Kenning	Salaires comme prép. de l'ac. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	600	00
J. D. Kennedy	do do du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$500	305	51
Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$600	233	17
J. W. Fétie	Salaires comme prép. de l'ac. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	500	00
		6,753	31
	A reporter	10,590	05

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>	6,753	81	10,590	05		
		<i>Division de Guelph.—Suite.</i>						
	A. Stewart	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet au 8 décembre 1869, à \$500.	219	26				
	D. Valentine	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 31 mai 1870, à \$500.	458	26				
	James McD. Campbell.	Salaires comme préposé de l'accise, du 7 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$600.	340	16				
	F. Low.	Salaires comme préposé de l'accise, du 16 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$500.	270	79				
	C. T. Dickson	Salaires comme préposé de l'accise, du 25 janvier au 30 juin 1870, à \$500.	217	71				
	W. L. Hamilton.	Salaires comme préposé de l'accise, du 25 janvier au 10 février 1870, à \$500.	23	30				
	Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$600.	233	17	8,516	46		
		<i>Division Hamilton.</i>						
	Thomas White	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, et frais de voyage.	455	05				
	William Patton.	Salaires comme sous-percep., pour l'année exp. le 30 juin 1870.	800	00				
	John Stewart.	do do	700	00				
	S. F. Ross.	do do	600	00				
	R. L. White.	do do	600	00				
	Do	do do	600	00				
	Theo. Crawford.	Pour services additionnels dans des fabriques de vinaigre, du 1er juillet à décembre 1869.	7	50				
	W. P. Crawford.	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet au 31 décembre 1869.	10	50				
	Do	do do	500	00				
	A. McDonald.	Salaires comme prép. de l'ac. pour l'année exp. le 30 juin 1870.	500	60				
	Do	do do	7	50				
	A. Stewart.	Pour services additionnels dans des fabriques de vinaigre, du 1er juillet à décembre 1869.	222	70				
	Do	do do	5	75				
		Pour services additionnels dans des fabriques de vinaigre, du 1er juillet à décembre 1869.	280	70				
		do do	1	50				

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report.</i>	50	00	4,115	34		
		<i>Division de Kingston.</i>						
	W. J. Whitten.	Salaires comme préposés de l'accise, pour nov. 1869, à \$600.	57	39				
	Thomas White.	Dépenses contingentes de 1868-9.	5,991	09				
		Moins, reçu des fabricants en entrepôts.	1,875	75				
		<i>Division de Kingston.</i>						
	A. Thibodo.	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	do	Frais de ports, papeterie, loyer de bureau et frais de routes.	208	89				
	M. McCord.	Salaires comme préposés de l'accise du 1er juillet 1869 au 31 octobre 1869, à \$500.	166	67				
	F. Rowland	Salaires comme préposés de l'accise, du 1er juillet 1869 au 11 février 1870, à \$500.	307	40				
	Do	Salaires comme préposés de l'accise, du 12 février au 30 juin 1870, à \$700.	269	39				
	F. Low.	Salaires comme préposés de l'accise, du 1er juillet au 15 décembre 1869, à \$500.	229	17				
	P. B. McNamara.	Salaires comme préposés de l'accise, du 1er juillet au 9 décembre 1869, à \$500.	220	67				
	G. H. H. McWhirter.	Salaires comme préposés de l'accise, du 20 juillet 1869 au 30 juin 1870, à \$500.	474	46				
	G. Kirk	Salaires comme préposés de l'accise, du 15 décembre au 30 juin 1870, à \$600.	325	00				
		Moins, reçu de J. Fisher.	3,401	65	3,400	71		
		do	0	94				
		<i>Division de London.</i>						
	P. McClary	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	Do	Frais de ports, papeterie, loyer de bureau et frais de route.	669	71				
	W. A. Armstrong.	Salaires comme sous-percep. pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	400	00				
	D. Hanvey.	do do	400	00				
	H. Hunter.	do do	700	00				
	William Moore.	do do	305	56				
	Do	do do	233	12				
	James Burns	Salaires comme préposés de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$600.	305	55				
	Do	Salaires comme préposés de l'accise, du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$500.	271	84				
	R. B. Dixon.	Salaires comme préposés de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$700.	325	00				
		Salaires comme préposés de l'accise, du 16 octobre 1869 au 30 avril 1870, à \$600.	208	33				
	W. P. Marter.	Salaires comme préposés de l'accise, du 1er décembre 1869 au 30 avril 1870, à \$500.			5,019	11		
		do do			31,641	67		
		<i>A reportes.</i>						

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget 1869-1870.		<i>Report.</i>			7,026 18
		<i>Division de Toronto.—Suite.</i>			
	Samuel Gree.....	Salaire comme prép. de l'accise, pour l'an. exp. le 30 juin 1870.			600 00
	J. McD. Campbell.....	do do du 1er juillet 1869 au 6 décembre 1869, à \$600.....			259 84
	P. A. Robins.....	comme prép. de l'accise, du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$600.....			367 00
	Do.....	comme préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$700.....			271 68
	John Spence.....	comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$600.....			367 00
	Do.....	comme préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$700.....			271 68
	W. J. Graham.....	comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 15 novembre 1869, à \$500.....			187 47
	W. J. Gemmings.....	comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 6 décembre 1870, à \$500.....			216 52
	W. L. Hamilton.....	comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 24 janvier 1870, à \$500.....			282 21
	C. T. Dickson.....	comme préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 24 janvier 1870, à \$500.....			282 21
	S. M. Sanford.....	comme prép. de l'accise, pour l'an. exp. le 30 juin 1870, du 22 juin 1869 au 30 juin 1870.....			500 00
	J. M. Rowson.....	do do du 1er mai au 14 mai 1869 (arrérages).....			512 33
	F. H. Mickleburgh.....	do do du 10 décembre 1869 à juin 1870, à \$500.....			22 96
	P. B. Macnamara.....	do do du 10 décembre 1869 à juin 1870, à \$500.....			279 61
	A. Macdonald.....	comme préposé de l'accise, du 11 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$500.....			277 30
	G. A. Rogers.....	messager, du 20 janvier au 30 juin 1870, à \$400.....			179 56
		Moins—Reçu des fabricants en entrepôt.....			11,903 55
		<i>Division de Windsor.</i>			1,200 00
	R. F. Nellis.....	Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.			1,200 00
	Do.....	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, frais de route.			291 09
	W. G. Hall.....	Salaire comme percepteur, du 1er au 31 juillet 1869, à \$1,200.....			100 00
					10,708 55

C. G. Fortier.....	do	pour l'an. exp. le 30 juin 1870.....	800 00		
G. W. Foote.....	do	do do.....	400 00		
C. G. Dupont.....	do	préposé de l'accise.....	800 00		
R. W. Elliott.....	do	sous-percepteur.....	400 00		
T. C. J. Racey.....	do	préposé de l'accise, du 1er juillet 1860 au 10 février 1870, à \$600.....	367 00		
Do.....	do	do du 11 février au 30 juin 1870, à \$700.....	271 54		
T. P. Ouillette.....	do	préposé de l'accise, du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$400.....	244 42		
Do.....	do	préposé de l'accise, du 11 février au 30 juin 1870, à \$500.....	194 15		
R. B. Dixon.....	do	préposé de l'accise, du 1er mai au 30 juin 1870, à \$600.....	100 00		
		Moins, reçu des fabricants en entrepôts.....	5,168 20		
		Moins, remboursé par Hall, surplus de salaire.....	28 22		
			100 00		
		<i>Division de Beauharnois</i>			5,039 98
A. McEachern.....		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	600 00		
Do.....		Frais de port, papeterie et dépenses de bureau.....	108 00		
		<i>Division de Bedford.</i>			708 00
L. A. Perkins.....		Salaire comme percepteur, du 1er juillet 1869 au 31 décembre 1869, à \$400.....	200 00		
Do.....		Frais de port, papeterie et dépenses de bureau.....	27 23		
		<i>Division de Joliette.</i>			227 23
A. Delisle.....		Salaire comme percepteur, du 1er janvier 1869 au 31 décembre 1869, à \$300.....	400 00		
Do.....		Moins le compte des commissions de 1869, retranchés.....	27 81		
Do.....		Frais de port, papeterie, loyer de bureau, etc.....	372 19		
			28 50		
		<i>Division de Montreal.</i>			400 69
P. Dumford.....		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,600 00		
Do.....		Frais de port, papeterie, loyer de bureau, dépenses etc.....	2,377 76		
Do.....		Payé à Racey, frais de route de Windsor à Montréal.....	52 80		
L. G. Fautoux.....		Salaire comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200 00		
W. Hastie.....		do assistant-percepteur, du 1er juillet 1869 au 10 février 1870, à \$600.....	366 60		
Do.....		Salaire comme assistant-percepteur, du 11 février 1869 au 30 juin 1870, à \$700.....	272 08		
		<i>A reporter</i>	5,869 24		
					67,145 51

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>	5,869	24	67,145	51		
		<i>Division de Montréal.—Suite.</i>						
	L. Blanchard	Salaires comme assist.-percep., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	600	00				
	J. W. Dodd	do	800	00				
	C. H. Leroux	do	600	00				
	J. L. Vincent	do	600	00				
	R. Richard	do	600	00				
	E. Defoy	do	600	00				
	F. Duguet	do	600	00				
	J. Villeneuve	do	600	00				
	J. Pickette	Salaires comme garde de la fabrique de McMillin Adams et Cie., pour l'année 1870.	600	00				
	Do	Salaires comme garde de la fabrique, du 1er au 15 juillet 1869, à \$50 par mois	25	00				
	Do	Salaires comme assistant à Montréal, du 16 au 31 août 1869, à \$2 par jour.	32	00				
	Do	Salaires comme gardien, du 1er septembre au 5 décembre 1869, à \$1 50 par jour.	144	00				
	Do	Salaires comme assistant préposé de l'accise, du 6 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$800.	341	93				
	P. McCall	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet au 31 août 1869, à \$2 par jour.	124	00				
	Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er septembre 1869 au 30 juin 1870, à \$1 50 par jour.	454	50				
	Jas. Manning	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er juillet au 15 août 1869, à \$2 par jour.	92	00				
	Do	Salaires comme préposé de l'accise, du 6 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$1 50 par jour.	310	50				
	L. Normandin	Salaires comme gardien, distillerie de Leprairie, du 1er juillet au 15 septembre 1869 à \$1 par jour.	77	00				
	Do	Salaires comme gardien, distillerie de Leprairie, du 16 sept., 1869 au 30 juin 1870, à 50 centins par jour.	144	00				
	P. Durnford	Dépenses conting., etc., sur comptes de 1868, à présent alloués.	744	23				
		<i>Division de Québec.</i>			13,358	40		
	J. E. Fortier	Salaires comme percepteur, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				
	Do	Frais de ports, papeterie, loyer de bureau, dépenses, etc.	703	21				
	Do	Allocations pour frais de route, etc., sur le compte de 1869.	112	97				

M. MacMamara	Salaires comme préposé de l'accise, du 1er août 1869 au 30 juin 1870, à \$600.	550	00
G. Bourassa	Salaires comme pré. de l'accise, pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	500	00
J. Antel	do		
	du 1er septembre 1869 au 30 juin 1870, à \$500.	416	60
G. Nellan	Salaires comme préposé de l'accise, du 10 décembre 1869 au 30 juin 1870, à \$500.	281	96
J. Cahill	Salaires comme commis surnuméraire, pour l'année expirée le 30 juin 1870, à \$1 50 par jour.	547	50
J. Courtney	Salaires comme commis surnuméraire, pour l'année expirée le 30 juin 1870, à \$1 50 par jour.	547	50
J. Rouleau	Salaires comme commis surnuméraire, pour l'année expirée le 30 juin 1870, à \$1 50 par jour.	547	50
J. Gregoire	Salaires comme commis surnuméraire, pour l'année expirée le 30 juin 1870, à \$1 par jour.	365	00
	<i>Division de Richelieu.</i>		
A. Roy	Salaires comme percepteur, du 1er janvier 1869 au 30 juin 1870, à \$400.	600	00
Do	Moins, commission chargée en 1869.	18	95
Do	Frais de port, papeterie, etc.	581	05
		4	83
	<i>Division de St. Hyacinthe.</i>		
C. A. Boivin	Salaires comme percepteur, pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	400	00
Do	Frais de port, papeterie, loyer de bureau, etc.	130	90
	<i>Division de Sherbrooke.</i>		
John Griffith	Salaires comme percepteur, du 1er janvier 1869 au 30 juin 1870, à \$400.	600	00
L. A. Perkins	Salaires comme sous-percepteur du 1er janvier 1870 au 30 juin 1870, à \$400.	200	00
Do	Frais de port, papeterie, etc.	22	10
John Griffith	do	31	65
	loyer de bureau, etc.		
	<i>Division de St. Jean.</i>		
P. Regnier	Salaires comme percepteur, du 1er janvier 1869 au 30 juin 1870, à \$400.	600	00
Do	Frais de port, papeterie, etc.	0	55
	<i>A reporter.</i>		
		600	55
		88,847	23

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.		<i>Report.</i>	3,392	42	96,863	68		
	E. F. Knowles	<i>Division de St. Jean, Nouveau-Brunswick.</i> —Suite. Salaire comme préposé de l'accise, du 15 au 30 juin 1870, à \$500 par année.	20	84				
	H. Hutton	Salaire comme percepteur, St. Stephen, pour mars 1869.	8	33				
		Moins, reçu des magasins d'entrepôts.	3,421	59	2,830	49		
	J. T. Griffin	<i>Division de Northumberland.</i>	591	10				
	Do	Salaire comme percepteur, pour l'an. expirée le 30 juin 1870.	800	00				
	Do	Frais de port, papeterie, loyer de loyer, etc.	71	65			871	65
	C. E. Romain	<i>Items divers, Ontario et Québec.</i>						
	Do	Salaire comme inspecteur de district, division de London, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,600	00				
	H. Godson	Pour ses frais de route, etc.	599	96				
	Do	Salaire comme inspecteur de district, division de Toronto, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,600	00				
	Do	Dépenses contingentes, etc.	204	77				
	Do	Pour ses frais de route.	200	00				
	A. N. Striker	Salaire comme inspecteur de district, division de Prescott, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,600	00				
	Do	Pour ses frais de route.	400	00				
	R. Bellemare	Pour ses frais de route.	1,600	00				
	Do	Salaire comme inspecteur de district, division de Montréal, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	249	96				
	J. W. Lemoine	Pour ses frais de route.	1,600	00				
	Do	Salaire comme inspecteur de district, division de Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	199	96				
	A. Brunel	Pour ses frais de route.	800	00				
	Do	Sous-commissaire, pour ses frais de route aux Provinces Maritimes.	600	00				
	Do	Pour ses frais de route.	300	00				
	Do	Pour lui permettre de continuer son inspection.	700	00				
	Do	Services de la police secrète.						
	John Davis	Salaire comme sous-inspecteur des distilleries, pour l'année expirée le 30 juin 1870.	1,200	00				

Do	Pour lui permettre de payer les frais de route.	495	44
Do	Avances, pour le metre en état de continuer son inspection.	200	00
Wm. Gerald.	Salaire comme douanier, Prescott, pour le trimestre expiré le 30 septembre 1869.	25	00
Do	Salaire comme douanier, Prescott, pour le trimestre expiré le 31 mars 1870.	25	00
J. B. Mercier	St. Joseph, honoraires et correspondance pour la ré-émission de 77 licences aux commerçants de tabac en feuilles, du 12 décembre 1868 au 30 septembre 1869.	100	00
J. T. Fox	Salaire comme percepteur intérimaire, Isles de la Madeleine, du 1er janvier 1869 au 28 février 1870.	350	00
Bureau de papeterie	Montant de papeterie fournie.	219	38
	<i>Items Divers, Nouvelle-Ecosse.</i>		
A. Patterson	Salaire comme inspect. de district, pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	1,643	84
Do	Pour frais de route.	600	00
Rév. H. Pickard	Annonce pour pétrole, etc., dans "Prov. Wesleyan".	18	60
A. Grant	Impression de quatre livres, cédés de timbres de billets, jus- qu'an 30 avril 1870.	24	00
Mary Kelly	Gratification à la veuve E. Kelly, messenger.	66	66
	Cours de la Nouvelle-Ecosse.	2,353	10
	Cours du Canada,		
	<i>Items Divers, Nouveau-Brunswick.</i>		
Thomas Hanford	Salaire comme inspect. de dist., pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	1,600	00
Do	Pour lui permettre de continuer son inspection.	237	47
A. Rowan	Inspection de pétrole.	400	00
J. Livingston	Annonce.	11	80
W. Elder	do	8	00
	<i>Droits remis.</i>		
Belleville	Droit payé de trop pour Malt	36	16
Colbourg	do	136	38
Collingwood	do	20	79
Goderich	do	23	87
Guelph	do	511	40
Hamilton	do	281	38
Kingston	do	450	48
London	do	95	88
Ottawa	do	32	44
Perth	do	186	46
Peterborough	do	19	33
Prescott	do	15	95
Ste. Catherine	do	351	35
	do	158	28
	<i>A reporter.</i>	2,329	15
		119	482
		81	

DÉDUCTIONS SUR LE REVENU.—TRAVAUX PUBLICS.

LES VENUS DE QUELLE APPROPRIÉTÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	W. A. Roath.....	CANAL WELLAND. Salaires comme percepteur des péages, Port Colborne, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	1,400	00				
	Do.....	Combustible, papeterie, frais de port, loyer de bureau.....	178	18				
	J. S. Schofield.....	Salaires comme commis, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500	00				
	G. Wilson.....	do do.....	200	00				
	J. E. Leggett.....	do do.....	83	33			2,361	51
	J. S. Clark.....	Salaires comme percepteur des péages, Port Dalhousie, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	1,000	00				
	Do.....	Combustible, papeterie, frais de port, etc.....	108	93			1,108	93
	T. L. M. Tipton.....	Salaires comme percepteur des péages, Port Dunville, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	750	00				
	Do.....	Combustible, papeterie, frais de port, etc.....	37	53			787	53
	T. J. Galbraith.....	Salaires comme percepteur des péages, Port Maitland, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	500	00				
	Do.....	Combustible, papeterie, frais de port, loyer de bureau, etc.....	121	00			621	00
	J. McCoppen.....	Salaires comme percepteur des péages, Port Robinson, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	720	00				
	Do.....	Combustible, papeterie, frais de port, loyer de bureau, etc.....	63	05			783	05
	James Lamb.....	Salaires comme percepteur des péages, St. Catharines, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	200	04				
	James Clark.....	Salaires comme commis, pour l'année expirée le 30 juin 1870.....	200	04				
	T. Adams.....	Total, frais de perception.....					400	08
	Do.....	Salaires comme surintendant, pour l'année expirée le 31 mai 1870.....	2,000	00				
	Do.....	Pour les gages des écluseurs, etc., sur le canal, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.....	32,734	45			6,062	10

Henry R. Goodman.....	Gaz fourni par la compagnie de St. Catharines, pour l'éclairage du canal.....	5,606	00					
T. Adams.....	Total des frais d'entretien, 1869 au 31 mai 1870.....					40,340	45	
Chester Demare.....	Réparations aux ponts.....	19,607	89					
N. et O. J. Phelps.....	Bois de construction pour réparations.....	2,306	58					
P. et J. Phelps.....	Travaux de forgeron.....	4,443	08					
W. J. et J. McCalla.....	Divers articles pour réparations.....	3,207	79					
D. Irwin.....	Travaux de soutènement à la digue de Danville.....	1,403	73					
John Brown.....	Dragage et ciment pour réparations.....	3,530	61					
L. Shickuna.....	Réparations de chalands.....	5,081	00					
Wm. Montague.....	Travaux de forgeron, à la digue de Danville.....	238	20					
Angus McDonald.....	Reconstruction de la jetée Ouest, Port Dalhousie.....	317	42					
Do.....	Ouvrage fait à la jetée Est, do.....	5,847	98					
Yale et Cie.....	Pièces de fonte pour les réparations.....	5,900	00					
J. P. Abbey.....	Réparations aux chalands.....	2,253	66					
Irwin et Dewall.....	Bois de construction pour les réparations.....	323	73					
J. Hammond.....	Pierre et gravier fournis pour les réparations.....	169	82					
Tucker et Rennie.....	Bois de construction pour les réparations.....	569	10					
Elsenhaus et Schieffer.....	Travaux de forgeron.....	175	37					
Peter Gibbons.....	Divers do.....	85	22					
J. Amsteden.....	do do.....	99	91					
Edward Grant.....	Réparations aux portes d'écluse.....	49	34					
John Berryman.....	do ponts tournants, écluse 415.....	1,730	00					
William Walker.....	do do et canal, écluse No. 3.....	2,220	48					
Robert Henry.....	Travaux de forgeron pour les réparations.....	1,116	91					
Daniel Glass.....	Peinturage de ponts.....	55	37					
Joseph Fegan.....	Transport d'argile pour réparations.....	450	00					
	Total, réparations.....					61,309	19	
	Total, Canal Welland.....							107,711 74
George Ellis.....	CANAL DU ST. LAURENT. Canal de Lacqharrois. Sal. comme percept. des éages, pour l'an. exp. le 30 juin 1870*.....	750	00					
Do.....	Combustible, papeterie rais de port, et dépenses de bureau.....	26	32					
Do.....	Total, frais de perception.....					776	32	
	Pour lui permettre de payer les gages des écluseurs, etc., du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.....	10,117	57					
	Total, entretien.....					10,117	57	
	A reporter.....					10,893	89	107,711 74

No, 16.—BB.—Déductions sur le Revenu.—Travaux Publics.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869. 79.	George Ellis	Report. CANAL DE ST. LAURENT.—Suite. [Canal de Beauharnois.—Suite. Pour lui permettre de payer pour les réparations, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870	6,384	81	10,888	89	107,711	74
		Total, réparations					6,384	81
		Total, Canal de Beauharnois					17,278	70
		Canal de Cornwall.						
	J. A. Phelan	Sal. comme percept. des péages, pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	600	00				
	Do	Combustible, papeterie, frais de port et dépenses de bureau	43	85				
	Do	Total, frais de perception			643	85		
	Do	Pour lui permettre de payer les gages des éclusiers, etc., du 1er juin 1869 au 31 mai 1870	10,368	16			10,368	16
	Do	Total, entretien						
	Do	Pour lui permettre de payer pour les réparations du 1er juin 1869 au 31 mai 1870	6,824	73				
	Sincennes et McNaughton.	Remorq. d'un drag. à vap. et d'un chaland d'Ottawa, sept. 1869.	300	00				
	J. W. Harper	Petits comptes pour l'usage du dragueur à vapeur	20	69				
		Total, réparations			7,145	42		
		Total, Canal de Cornwall					18,157	43
		Canal de Williamsburg.						
	R. P. McMillan	Sal. comme percept. des péages, pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	750	00				
	John Reid	do	375	00				
		Total, frais de perception			1,125	00		

R. P. McMillan	Pour lui permettre de payer les gages des éclusiers, etc., du 1er juin 1869 au 31 mai 1870	5,573	13					
Do	Total, entretien							
Do	Pour lui permettre de payer pour réparations, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870	6,546	16					
	Total, réparations							
	Total, Canal Williamsburg						13,244	29
	Canal de Lachine.							
A. Gough	Salaire comme per. des péages, pour l'an. exp. le 30 juin 1870.	1,840	00					
Do	Comb., papeterie, frais de port, messenger, proposés aux arri- vages additionnel, etc., pour l'an. exp. le 30 juin 1870	2,064	52					
B. Hayes	Salaire comme commis, pour l'année expirée le 30 juin 1870	1,000	00					
P. C. Racine	do	1,000	00					
S. L. Bouchette	do	750	00					
G. W. Ross	do	500	00					
C. Mongeon	do	600	00					
J. Dubreuil	do	1,000	00					
Do	Combustible, papeterie, frais de port, et loyer de bureau, pour l'année expirée le 30 juin 1870	215	89					
John O'Neill	Salaire comme commis, pour l'année expirée le 30 juin 1870	700	00					
	Total, frais de perception			9,670	41			
Thos. Hewitt	Pour lui permettre de payer les gages des éclusiers, etc., du 1er juin 1869 au 31 mai 1870							
Do	Pour lui permettre de payer pour réparations, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870							
Duvernay Frères	Annances que l'eau sera retirée	13,244	27					
J. Lowe	do	19	32					
John Lovell	do	16	80					
	do	22	00					
	Total, réparations			13,302	39			
	Total, Canal Lachine							
	CANAL DE LA BAIE BURLINGTON.							
J. Z. Smith	Salaire comme commis, pour l'année expirée le 30 juin 1870	200	00					
G. Thompson	do	300	00					
	Total, frais de perception			500	00			
	A reporter			500	00			
							38,607	29
								195,199 45

No. 16—BB.—Déductions sur le Revenu—Travaux Publics.—Suite.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	cts.	cts.
Budget, 1869-70.	J. Le Beuf.	Report.				286,124 75
	Do	ECLUSE DE ST. OURS. Salaire comme perc. des péages, pour l'ann. exp. le 30 juin 1870 Combustible, papeterie, frais de port, etc.	400 00 6 77			
	Thomas Hewitt.	Total, frais de perception		406 77		
	Do	Pour payer les gages des écluseurs, etc., du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.			1,458 09	
		Pour payer les frais de réparations, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.			1,006 22	
		Total, Ecluse de St. Ours.				2,871 08
	J. W. Harper.	GLISSOIRES D'OTTAWA. Pour payer les gages des sous-maitres de glissoires, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.	15,631 20			
	John Quinn.	Gratification d'une année de salaire comme cidevant percepteur des péages, Pont suspendu, Union.	300 00			
		Total, entretien.			15,931 20	
Budget supplémentaire, 33 Vic, c. 2, et Budget, 1869-70.	J. W. Harper.	Pour payer divers inspecteurs de réparations.	368 00			
	Do	Annances demandant des soumissions pour réparations.	51 02			
	Do	Pour payer des petits comptes pour réparations aux glissoires de la Rivière Noire et autres trav. dans le dist. d'Ottawa.	639 59			
	Alfred Aubrey.	Replanchage du pont, glissoires des Chaudières.			8308 73	
	Bronson et Weston.	Bois de construction pour répar. do			41 20	
	R. G. Mason.	do do			180 72	
	Frothingham et Workman	Chaines pour estacades do			259 33	
	William Barry.	Réparations aux glissoires des grandes chutes, rivière Madawaska.		789 76		
	J. W. Harper.	Bordereaux pour réparations extraordinaires, glissoires des grandes chutes, riv. Madawaska.		949 80		
	Richard Barry.	Réparations aux glissoires des grandes chutes, rivière Madawaska.		1,822 50		
	N. S. Blasdell et Cie.	Réparations aux glissoires des grandes chutes, rivière Madawaska.		81 20		
	Union Forwarding Cie.	Fret de divers articles pour réparations, glissoires des grandes chutes, rivière Madawaska.		141 65		

Edward McGillivray.	Epiceries pour les hommes, Grandes Chutes, Rivière Madawaska.	355 50				
Alexander Fleck.	Piques fournies, G. Chutes, Rivière Madawaska.	215 65				
James Skead.	Bois de construction fourni, do	254 22				
J. W. Harper.	Petit comptes pour réparations aux Grandes Chutes, Rivière Madawaska.	620 43				
James Barry.	Divers articles fournis pour réparation aux Grandes Chutes, Rivière Madawaska.	232 88				
A. Workman et Cie.	Quincellerie fournie pour réparation aux Grandes Chutes, Rivière Madawaska.	157 97				
John Harvey.	Répar. à la stat. d'Arnprior, Riv. Madawaska.	1,678 61				
Do	Réparations aux travaux d'en bas.	2,226 56				
Do	Répar. aux glissoires de la Riv. Madawaska.	596 00				
Mary Conroy.	Bois de construction fourni.	113 14				
J. W. Harper.	Réparations aux ouvrages, Riv. Madawaska.	400 00				
M. O'Meara.	Répar. aux glissoires des Joachim, Riv. d'Ottawa.	120 00		10,635 87		
John E. O'Connor.	do station des Joachim, do	2,984 22				
O. F. O'Connor.	do glissoires des Chats, do	370 00		3,104 22		
D. McFarlane.	do do do	1,145 65				
Alexander Proudfoot.	Réparations aux glissoires de la Riv. Coulonge.	534 77		1,515 65		
John Harvey.	do à la glissoire Mountain.	2,529 80		238 75		
Do	do station.					
Mosses Aubrey.	do aux ouvrages de la Rivière de la Moine.	1,844 07		3,064 57		
Frothingham et Workman	Chaines fournies pour réparations aux do	91 80				
Mosses Aubrey.	Répar. aux gliss. des G. Chutes, sud de la Riv. Petevawa.	1,935 87				
William McKnight.	do glissoires du Calumet.	475 49				
James McLaren.	do glissoires du Portage du Fort.	569 05				
John E. O'Connor.	do Pont de la Petite Nation.	140 03				
J. W. Harper.	Charpentiers, etc., réparation à la tête des quais, Rivière Gatineau.	385 20				
Andrew Riopel.	Louage de cheval pour le surintendant chargé d'inspecter les travaux de la Rivière d'Ottawa.	177 45				
	Total, réparations.	198 00				
	Total, glissoires d'Ottawa.			24,288 74		
	GLISSOIRES DU ST. MAURICE.					
H. R. Symmes.	Pour payer les gages des sous-maitres d'écluse du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.	9,166 67				
	Total, entretien.			9,166 67		
	A reporter.					329,215 77

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-1870.		<i>Report.</i>			3,166	67	329,215	77
	H. R. Symmes John Poupore	GLISSOIRS DE ST. MAURICE.— <i>Suite.</i> Pour réparations, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870. Bois de construction fourni.	6,196	27				
		Total, entretien.	1,062	45	7,258	72	16,425	39
	D. Boulanger	GLISSOIRS DU SAGUENAY. Pour payer les gages des sous-maîtres d'écluse, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.	690	80				
	Do	Total, entretien.	119	20	690	80		
	A. Dubord	DROITS DE GLISSOIRE ET D'ESTACADE. <i>St. Maurice et Trois-Rivières.</i> Salaire comme commis des droits sur les bois, Trois-Rivières, du 1er janvier au 30 juin 1869.	100	00				
	Banque de Montréal	Payé à A. Dubord pour salaire comme commis des droits sur les bois, Trois-Rivières, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.	200	00				
	A. Dubord	Pour payer les gages des compteurs de bois sur le St. Maurice.	300	00				
	J. B. Normand	Salaire comme compteur, du 1er janvier au 30 juin 1869.	82	40				
	Banque de Montréal	Payé à J. B. Normand, salaire comme compteur de bois, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.	65	00				
		Total, frais de perception.	130	00	195	00	810	00
								577 40

TRAVAUX DU DISTRICT DE NEWCASTLE.	TRAVAUX DU DISTRICT DE NEWCASTLE.	HAVRE DE PORT DOVER, QUAI OUEST.	QUAIS EN BAS DE QUÉBEC.
Thomas Laidley	Salaire comme maître de glissoire à Lindsay, du 1er avril 1869 au 31 mars 1870.		
Do	Loyer de maison, pour 15 mois, jusqu'au 31 mars 1870.		
H. C. Hall	Salaire comme maître de glissoire, Buckhorn, du 1er avril 1869 au 31 décembre 1869.		
Timothy Coughlan	Salaire comme maître d'écluse, Hastings, pour l'année expirée le 30 juin 1869.		
Do	Salaire comme maître d'écluse, Hastings, pour neuf mois, jusqu'au 31 mars 1870.		
Joseph Clement	Salaire comme maître d'écluse, Bobcaygeon, du 1er avril au 6 mai 1870.		
James W. Harper	Total, dépense de perception et d'entretien.		
G. W. Ranney	Pour lui per. de payer pour répar. et autres petits comptes. Salaire et frais de route comme surintendant, du 1er juin 1869 au 31 mai 1870.	1,981	39
		954	10
	Total, réparations.	2,935	49
Angus McDonald	Total, travaux du district de Newcastle.	3,442	77
		3,700	00
J. B. St. Mitchell	Réparations du quai de l'Islet.		
Jean Lepage	do du quai de Rimouski.	1,100	00
J. B. Derome	do du quai des Eboulements.	344	00
Do	Bordereaux pour comptes et réparations au débarcadère, jusqu'au 27 novembre 1869.	470	80
George Levesque	Réparations au quai Aux Originaux.	850	64
Do	do au quai de la Rivière-du-Jouap.	100	00
J. W. Harper	Publication du tarif des péages dans divers journaux.	90	00
John Lowe	Publication du tarif des péages.	38	68
P. Plonde	46 jours de surveillance des réparations au quai de l'Islet.	58	76
P. Gauvreau	Proportion de son salaire, du 1er juillet 1867 au 31 décembre 1869.	92	00
Do	Frais de route pour l'insp. des débarcadères en bas de Québec.	125	00
	Total, réparations.	89	75
	<i>A reporter.</i>	3,359	63
		357,530	96

No. 16—BB.—Deductions sur le Revenu.—Travaux Publics.—*Suite.*

EN FAVEUR DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	John Quain	<i>Report.</i> PONT SUSPENDU DE L'UNION. Salaire comme gardien de barrière de péages pour juillet 1869.				357,530 96	
	J. W. Harper	DIVERS. Payé à Martin Battie frais de route, perception des loyers de pouvoirs d'eau aux canaux de Lachine et Beauharnois...	222 77				25 00
	Département du Revenu de l'Intérieur	do perception des loyers de pouvoirs d'eau aux canaux de Lachine et Beauharnois	97 67		320 44		
	Banque de Montréal	Payé à R. Bell, inspecteur des ports du canal, salaire pour une année expirée le 30 juin 1870			1,309 92		
	Robert Bell	Balance de compte pour frais de route, jusqu'au 29 janvier 1870.			264 62		
	William Quick	Salaire comme maître du havre, Presqu'île, pour le trimestre expiré le 30 septembre 1869			75 00		
33 Vic., c. 2.	L'hon. Jas. R. Benson	Remboursement de loyer payé sur un bail de pouvoir d'eau			6,480 00		
		Total, divers				8,539 98	
	Kerry Frères	REMISE DE PÉAGES. Remise de cette somme de péages perçus au port Colborne, canal Welland			104 05		
	Winslow et Johnson	Remise de cette somme de péages perçus au port Colborne, canal Welland			103 33		
	Isaac Noble	Remise de péages sur bois fourni aux troupes de Sa Majesté à Kingston			118 50		325 88
	George Taylor	CHEMINS DE FER. <i>Nouvelle-Ecosse.</i> Montant dépensé durant l'année expirée le 30 juin 1870 pour travaux, savoir : Locomotives Dépenses pour les chars	Cours de la Non-Ecosse. 83,185 30 37,758 73				

		Entretien de la voie et des constructions Dépenses des stations Dépenses générales Passage de Pictou Gratification aux parents de McCarron, conducteur de locomotive tué sur le ch. de la N.-E.	102,457 96 37,550 16 34,112 05 8,214 64 616 45				
		Cours du Canada	313,895 29			305,624 76	
		<i>Nouveau-Brunswick.</i> Montant dépensé durant l'année expirée le 30 juin 1870, pour travaux, savoir : Locomotives Dépenses pour les chars Entretien de la voie et des constructions Dépenses des stations Dépenses générales	44,224 10 22,257 75 40,101 53 21,596 88 11,503 73				
	F. Carvell	Total, Chemins de fer			139,683 99		
		Total, Deductions sur le revenu, Travaux Publics.				445,208 75	811,630 57

No. 16.---CC.
S E R V I C E P O S T A L.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Budget, 1869-70.	L'hon. M.-G. des Postes.	ONTARIO ET QUÉBEC. Payé au chemin de fer Grand Tronc pour service postal, jus- qu'au 31 mars 1870..... " Grand Chemin de fer Occidental pour service postal, jusqu'au 31 décembre 1869..... " autorités militaires impériales pour frais de port, jus- qu'au 31 mars 1870..... Dépenses courantes du service postal..... Papeterie.....	170,518 54			
	Do		22,459 50			
	Do		5,120 79			
	Bureau de la papeterie ..		442,886 77	643,583 27		
	J. McMillan	NOUVEAU-BRUNSWICK. Service postal, jusqu'au 30 juin 1870		75,000 00		
	A. Woodgate	NOUVELLE-ÉCOSSE. Service postal, jusqu'au 30 juin 1870..... Moins, conversion.....	92,506 33		90,039 50	
		Total, Service postal.....			808,622 77	

No. 16--DD.
P E T I T S R E V E N U S .

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Budget, 1869-70.	Thomas Ross.....	Impression de licences de mariage jusqu'au 30 juin 1870.....	91	81				
	L'hen. M.-G. des Postes.	do 31 mars 1870.....	42	56				
		CASUEL.			134	37		
	E. Parent.....	TERRES DE L'ARTILLERIE.						
	G. L. Mowatt.....	Achat d'un morceau de terre dans la paroisse St. Joseph de Soulanges, rivière St. Laurent.....	400	00				
	Veuve Tolland.....	Loyer deux fois payé, division de Kingston.....	18	86				
	Honora O'Sullivan.....	Quittance de réclamation pour bail d'un lopin de terre, Trois Rivières.....	60	00				
	Peter McQuellen.....	Remboursement sur un lot, ville de Prescott.....	99	90				
	Payeur de l'état-major.....	Estim. des frais de reconstruct. de l'édifice incendié, St. Jean.	20	00				
	James O'Corrigan.....	Remboursement du prix d'achat, hôpital Chambly.....	389	33				
	Louisa Pierce Hurd.....	Compte, terres de l'artillerie, Kingston.....	994	34				
	Banque de Montréal.....	Intérêt de l'argent remis à son défunt mari pour propriété acquise de nouveau par le gouvernement.....	471	72				
	J. Purcell.....	Gages des gardiens, etc., jusqu'au 30 juin.....	295	00			2,749	15
		DROITS DE PHARE.						
		Compte de ses gages et de ceux des chaloupiers, détroit de Canso, jusqu'au 30 juin 1870.....	1,474	65				
		Moins, conversion.....	39	32			1,435	33
		Total, Petits Revenus.....						4,318 85

No. 16—EE.
SAISIES.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		PORTS D'ONTARIO ET DE QUÉBEC.				
		<i>Port de Clifton.</i>				
	Wm. Leggett.....	Sa commission comme percepteur.....	1 10			
	John H. Cannon.....	Sa part comme officier saisissant.....	13 93		15 03	
		<i>Port de Coaticook.</i>				
	James Thompson.....	Sa commission comme percepteur et dépenses encourues pour les saisies.....	14 26			
	A. Workman et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	47 20		61 46	
		<i>Port de Colborne.</i>				
	W. A. Roath.....	Sa commission comme percepteur et dépenses encourues pour les saisies.....	2 48			
	J. S. Scholfield.....	Sa part comme officier saisissant.....	20 35		22 83	
		<i>Port de Corneill.</i>				
	R. K. Bullock.....	Sa commission comme percepteur et dépenses encourues pour les saisies.....	1 00			
	T. Dorothy.....	Sa part comme officier saisissant.....	4 83		5 83	
		<i>Port de Fort Erie.</i>				
	Richard Graham.....	Sa commission comme percepteur et dépenses encourues pour les saisies.....	38 14			
	R. G. Warren et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	292 24		330 38	
		<i>Port de Fréglisbosc.</i>				
	F. J. Parker.....	Sa commission comme percepteur et dépenses encourues pour les saisies.....	10 42			
	T. W. Wells et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	51 89		62 31	

		<i>Port de Gananoque.</i>				
	John Ormiston.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	19 13			
	Do.....	Sa part comme officier saisissant.....	88 92		108 05	
		<i>Port de Hamilton.</i>				
	W. H. Kitchson.....	Frais de saisie.....	48 42			
	W. Beatty.....	Sa part comme officier saisissant.....	251 88		300 30	
		<i>Port de Lacolle.</i>				
	A. Holden.....	Frais de saisie et sa commission comme percepteur.....	4 88			
	P. Dozeis.....	Sa part comme officier saisissant.....	8 63		13 51	
		<i>Port de Montréal.</i>				
	A. M. Delisle.....	Frais de saisie.....	1 00			
	J. Lewis.....	Sa part comme officier saisissant.....	662 22		663 22	
		<i>Port de Morrisbury.</i>				
	H. Carman.....	Sa commission et frais de saisie.....	44 08			
	H. Carman et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	103 86		147 89	
		<i>Port de Philippsbury.</i>				
	J. Henderson.....	Sa commission et frais de saisie.....	11 20			
	P. E. Luke.....	Sa part comme officier saisissant.....	48 51		59 71	
		<i>Port de Potton.</i>				
	G. Gunn.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	4 12			
	R. Manson et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	35 50		39 62	
		<i>Port de Prescott.</i>				
	H. D. Jessup.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	16 71			
	Wm. Armstrong et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	200 76		217 47	
		<i>Port de Sarnia.</i>				
	John Scully.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	5 02			
	John King et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	36 81		41 83	
		<i>A reporter.</i>			2,089 44	

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report.</i>			2,089 44	
		PORTS D'ONTARIO ET QUÉBEC.— <i>Suite.</i>				
		<i>Port de Stanstead.</i>				
	C. S. Channell.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	44 77			
	C. S. Channell et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	207 80		252 57	
		<i>Port de Ste. Catherine.</i>				
	James Lamb.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	12 80			
	I. B. Benson.....	Sa part comme officier saisissant.....	51 80		64 60	
		<i>Port de Sutton.</i>				
	Benjamin Seaton.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	1 05			
	L. Bright et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	8 03		9 08	
		<i>Port de Toronto.</i>				
	James E. Smith.....	Sa commission et frais de saisie.....	53 84			
	T. C. Scott.....	Sa part comme officier saisissant.....	4,480 10		4,533 94	
		<i>Port de Windsor.</i>				
	William Benson.....	Frais de saisie et sa part comme percepteur.....	23 24			
	William Morton et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	112 26		135 50	
		PORTS DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.				
		<i>Port d'Halifax.</i>				
	E. Binney.....	Frais de saisie.....	Cours de la Nouvelle-Écosse.			
	I. W. Craigg et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	18 15			
			201 24		219 39	

	J. J. Letson.....	<i>Port de Metway.</i>			33 33	
		Frais de saisie et sa part comme percepteur.....				
		<i>Port de Pichou.</i>				
	D. McCulloch.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	3 11			
	C. Murdoch.....	Sa part comme officier saisissant.....	23 38		26 49	
		<i>Port de Yarmouth.</i>				
	I. E. Moberley.....	Sa commission comme percepteur, et frais de saisie.....	231 81			
	I. E. Moberley et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	929 76		1,161 57	
		<i>Port de Lunenburg.</i>				
	E. Dowling.....	Sa commission comme percepteur, et frais de saisie.....	13 13			
	E. Dowling et autres.....	Leur part comme officiers saisissants.....	27 20		40 38	
		<i>Port Hood.</i>				
	E. D. Tremain.....	Frais de saisie.....			0 14	
		<i>Port de Weymouth.</i>				
	S. Jones.....	Frais de saisie, et sa commission comme percepteur.....	8 46			
	R. Sanderson.....	Sa part comme officier saisissant.....	56 31		64 77	
		Cours de la Nouvelle-Écosse Égal au cours du Canada.....	1,546 07		1,504 84	
		PORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK.				
		<i>Port Dalhousie.</i>				
	D. Stewart.....	Sa commission comme percepteur et frais de saisie.....	6 93			
	Do.....	Sa part comme officier saisissant.....	50 38		57 31	
		<i>A reporter</i>			8,647 28	

EN VERTU DE QUELLE AUTORITE.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report.</i>			8,647	28
		PORTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK.— Suite.				
		<i>Port de Frédéricton.</i>				
I. R. Robertson		Sa commission comme percepteur, et frais de saisies.	103	53		
J. W. M. Ruel		Sa part comme officier saisissant.	710	53		814 06
		<i>Port de St. George.</i>				
A. J. Wetmore		Sa commission comme percepteur, et frais de saisie.	24	87		
D. Wetmore		Sa part comme officier saisissant.	91	75		116 62
		<i>Port de St. Jean.</i>				
B. Robinson		Frais de saisie	1,114	17		
S. E. Gerow et autres		Leur part comme officiers saisissants	885	76		1,999 93
		<i>Port de St. Stephen.</i>				
H. Webber		Sa commission comme percepteur et frais de saisie.	52	78		
S. Hutten et autres		Leur part comme officiers saisissants	261	20		313 98
		<i>Port de Chatham.</i>				
D. Ferguson		Sa commission comme percepteur.	0	37		
W. Anderson		Sa part comme officier saisissant.	4	68		5 05
		<i>Port de la Station Richmond.</i>				
J. I. Allan		Sa commission comme percepteur et frais de saisie.	2	15		
J. I. Allan et autres		Leur part comme officiers saisissants	7	15		9 30

			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report.</i>			3,221	28
		ACCISE.				
F. P. Pominville, C. R. Québec		Services professionnels et frais dans l'affaire de la distillerie Spilman.	1,625	00		
Cartier et Pominville		Services professionnels et frais dans l'affaire de la distillerie Spilman.	4,364	00		5,989 00
A. McEachern, percepteur du revenu de l'intérieur, Beauharnois		Sa part de saisie d'un alambic, Russell Town Flats.				
W. Withers, percepteur, R.I.		Sa part de saisie, division de Goderich, jusqu'au 19 juin 1869.	78	18		112 00
W. Smith, préposé de l'accise		Sa part de saisie, division de Goderich, jusqu'au 19 juin 1869.	17	75		95 93
C. E. Romaine, inspecteur de dist., Guelph		Sa part de saisie, division de Guelph, du trimestre expirée le 30 septembre 1868 au trimestre expirée le 31 décembre 1869, inclusivement.	1,163	19		
J. Davis, sous-inspecteur		Sa part de saisie, division de Guelph, du trimestre expirée le 30 septembre 1868 au trimestre expirée le 31 décembre 1869, inclusivement.	120	11		
James Gow, percepteur.		Sa part de saisie, division de Guelph, du trimestre expirée le 30 septembre 1868 au trimestre expirée le 31 décembre 1869, inclusivement.	631	63		
R. N. Nellis, percepteur.		Sa part de saisie, division de Guelph, du trimestre expirée le 30 septembre 1868 au trimestre expirée le 31 décembre 1869, inclusivement.	45	74		
George Rennie, préposé de l'accise.		Sa part de saisie, division de Guelph, du trimestre expirée le 30 septembre 1868 au trimestre expirée le 31 décembre 1869, inclusivement.	454	75		
J. White, préposé de l'accise		Sa part de saisie, division de Guelph, du trimestre expirée le 30 septembre 1868 au trimestre expirée le 31 décembre 1869, inclusivement.	805	86		
P. McGlashan		Sa part de saisie, division de Sarnia, du 24 juin 1868 au 3 août 1869, inclusivement.	717	90		
J. Shields, préposé de l'accise		Sa part de saisie, division de Sarnia, du 24 juin 1868 au 3 août 1869, inclusivement.	121	50		
H. Godson, inspecteur de district		Sa part de saisie, division de Cobourg, opérée le 15 septembre 1868.				839 40
H. Godson, inspecteur de district		Sa part de saisie, division de Toronto, opérée le 8 jan. 1869.	1,945	53		
G. P. Dickson, percepteur		Sa part de saisie, division de Toronto, opérée le 1er septembre 1868.	100	00		
J. Morrow, sous-percepteur.		Sa part de saisie, division de Toronto, opérée le 1er septembre 1868.	100	00		
		<i>A reporter</i>			2,145	53
					24,896	52

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report.</i>				24,896 52	
	R. F. Nelles, percepteur.	Frais de saisie, distillerie de Rae, Windsor, trimestre expiré le 31 mars 1870.....				178 90	
	R. Bellemare, inspecteur.	Sa part de saisie, division de Montréal, de février 1866 au 30 juin 1869, inclusivement.....	1,380 83				
	J. Davis, sous-inspec- teur.....	Sa part de saisie, division de Montréal, trimestre expiré le juin 1869.....	479 97				
	P. Durnford, percepteur.	Sa part de saisie, division de Montréal, trimestre expiré le 31 mars 1870.....	269 75				
	W. Hastie, préposé de l'accise.....	Sa part de saisie, division de Montréal, trimestre expiré le 31 mars 1869.....	248 01				
	J. Pickett, préposé de l'accise.....	Sa part de saisie, division de Montréal, trimestre expiré le 31 mars 1869.....	248 01				
	C. W. Leroux.....	Sa part de saisie, division de Montréal, trimestre expiré le 31 mars 1869.....	166 38				
	C. H. Sautanne, garde- clefs, Mais. de douane.	Sa part de saisie, division de Montréal, trimestre expiré le 31 mars 1870.....	269 75			3,062 70	
	M. McNamara, préposé de l'accise.....	Sa part de saisie, division de Québec, expirée le 28 mars 1869.....	17 82				
	J. Courney, préposé de l'accise.....	Sa part de saisie, division de Québec, expirée le 28 mars 1869.....	17 82			85 64	
	T. Hanford, inspecteur de district.....	Sa part de saisie, division de St. Jean, Nouveau-Brunswick, trimestre expirée le 30 juin 1870.....	100 00				
	H. Huiton, percepteur..	Sa part de saisie, division de St. Jean, Nouveau-Brunswick, trimestre expirée le 30 juin 1870.....	100 00			200 00	
	W. J. Lorrain, percept.	Montant payé au préposé de l'accise McDonald et autres, division de Picton, Nouvelle-Ecosse, pour ses parts de saisie, 28 mai 1870.....	15 46				
		Moins, conversion.....	41			15 05	

G. P. Dickson, percepteur	Amende remise, Thomas Davis, Toronto.....	100 00	
	Moins, dépenses.....	3 50	
	Total, Déductions sur le revenu, saisies.....	96 50	
		28,485 31	

No. 17.
TERRITOIRE DU NORD OUEST.

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
32-33 Vic., c. 1, et 33 Vic., c. 2.	E. A. Meredith.	GOUVERNEMENT CIVIL.				
	Do	Frais de route d'officiers au Territoire du Nord Ouest, cachet, papeterie.	947 97 59 30		1,007 97 341 35	
	Do	Capt. Ermatinger, services et frais de route.				
	Do	Banque de Montréal, traite de l'hon. Wm. Macdougall.	1,296 45 3,875 00			
	Receveur-Général	do				
	Banque de Montréal.	Traite sur New-York pour \$4,000 cours américain, de l'hon. Wm. Macdougall.	3,290 00			
	Jacques et Hay	Meubles pour la maison du lieutenant-gouverneur.			8,461 45 3,241 01	
	Jos. Wilson, percepteur.	L. P. Trampe, service pour les immigrants au Territoire du Nord Ouest.			50 00 280 00 1,000 00	
	Monland Watson et Cie.	10,000 cartouches Peabody.				
	Vicar-Général Thibault	Frais de route au Fort Garry	1,000 00			
	Lt.-Col. De Salaberry	do	325 60			
	Banque de Montréal.	Lieut.-Col. DeSalaberry à do				
	Lt.-Col. De Salaberry.	Services et déboursés pour se rendre à la Rivière Rouge avec l'hon. Wm. Macdougall.	400 00			
	Très Rév. Evêque Taché.	Frais de route au Fort Garry			1,725 60 1,000 00	
	Alex. Begg	Salaires comme percepteur de la douane, du 1er octobre au 31 décembre 1869, à \$1,000 par année.	250 00			
	Département du secrétaire d'état pour les provinces.	Salaires de A. B. Begg comme percepteur de douane, du 1er au 13 janvier 1870.	34 19			
	Alex. Begg	Balances des frais pour aller et revenir à Pembina.	172 75			
	Cie. du Tél. de Montréal.	Télégrammes au sujet du Territoire du Nord Ouest.	309 15		456 94	
	Hon. H. L. Langevin, C.B.	Dépêche du cable au sujet des troubles dans le Territoire du Nord Ouest.	24 00			333 15

G. E. Desbarats	500 exemplaires de la carte du Territoire du Nord-Ouest.	80 00			
W. C. Hewitt et Cie.	Impression de la carte do	123 00			
L. B. Taylor	Impression du rapport de S. Dawson, sur le Territoire du Nord Ouest.	289 21		293 00	
Do	Impression du rapport du Rév. M. Thibault, sur le Territoire du Nord-Ouest.	132 54			
Banque du Peuple	Avancé à J. A. Provencher.	500 00		421 75	
L'hon. C. Tupper, C.B.	Remboursement de l'avance de \$36 sig. à J. A. Provencher.	175 20			
J. A. Provencher.	Compte de services rendus.	1,150 00		1,825 20 1,500 00	
D. R. Cameron	Services relatifs au Territoire du Nord-Ouest.				
Jos. Monkman	Services et déboursés pour se rendre à la Rivière Rouge avec l'hon. Wm. Macdougall.	409 93			
Do	Services et déboursés relatifs au Territoire du Nord-Ouest.	590 00		999 93	
Département du Secrétaire d'Etat pour les Provinces.	Chèque en faveur d'A. Drummond, traite de W. M. Simpson. Armes, munitions et effets fournis aux habitants de la Rivière Rouge sur la requisition du Colonel Denis et du Major Boulton.			200 00	
Do	Provisions fournies aux prisonniers sur la req. du Dr. Lynch.	1,287 67			
A. N. Richards, C.R.	Compte de services et dépenses relatifs au Territoire du Nord-Ouest.	535 33		1,833 00 1,000 00	
Département du Secrétaire d'Etat pour les Provinces.	Chèque en faveur de Jas. Cotton, papier pour l'impression du bill de Manitoba.			64 29	
Lt.-Col. Dennis	Salaires, déboursés et frais de voyage.			2,114 47	
John A. Snow	Provisions fournies au Lt.-Col. Denis au Fort Garry, et chevaux et voitures achetées pour le Lt.-Gouverneur.			2,040 35	
McArthur et Martin	Effets et argent fournis aux volontaires sous le Lieut.-Colonel Denis, au Fort Garry.			1,509 76 1,000 00	
L'hon. A. G. Archibald.	Compte des dépenses préliminaires.				
	Total, Gouvernement Civil.				32,608 52
	CHEMINS.				
	Chemins du Fort William.				
Banque de Montréal.	Traites de S. J. Dawson, pour faire face aux déboursés.			26,900 00	
Donald A. Smith	Provisions pour les hommes.			1,991 55	
W. et D. Griffith.	Lard, épicerie, etc., fournis			20,073 77	
	A reporter.			48,965 32	

LES VENUEUR DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
32-33 Vic, c. 1, et 33 Vic, c. 2.		<i>Report.</i>			48,965 32	32,608 52
		CHEMINS.—Suite.				
		<i>Chemin du Fort William.—Suite.</i>				
		Ferronnerie et outils fournis.....			4,451 59	
		Passage des hommes et fret des provisions, etc., par le steamer <i>Chitara</i>			5,581 10	
		Passage des hommes et fret des provisions, etc., par le steamer <i>Algonia</i>			4,078 96	
		Vêtements fournis pour les hommes.....			2,064 43	
		Farine, foin, etc., fournis.....			3,112 71	
		Provisions et vêtements.....			1,665 50	
		Compte de déboursés.....			23,700 00	
		Bois.....			1,064 32	
		Effets fournis aux hommes.....			270 00	
		6 charrettes neuves fournies.....			1,336 85	
		300 barils de farine fournis.....			688 05	
		Tentes et couvertes fournies.....			217 00	
		6 chaloupes do.....			474 17	
		Provisions do.....			169 15	
		Salaires et fraix de route.....			200 00	
		Frais de route et déboursés.....				
		Total, Chemin du Fort William.....			98,361 15	
		<i>Chemin du Fort Garry.</i>				
		Payé les traites de J. A. Snow, pour faire face aux déboursés.		24,617 90		
		Compte de déboursés.....		200 00		
		Balances de salaire et fraix de route.....		627 71		
		Total, Chemin du Fort Garry.....			25,445 61	
		Total des chemins.....				128,806 76
		EXPLOIATIONS.				
		Payé les traites de J. S. Denis, pour explorations et arpen- tages de townships.....		9,091 67		

LES VENUEUR DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		Moins remboursé par J. S. Dennis.....		2,114 47		
		Tentes et toiles.....		6,977 20		
		Papier à dessin, couleurs, etc., fournis à J. S. Dennis pour l'exploration.....		44 50		
		Ustensils de camp fournis à J. S. Dennis.....		68 71		
		Divers croquis du district de la Rivière Rouge.....		47 95		
		Ferronnerie fournie à J. S. Dennis.....		100 00		
		Canots fournis do.....		73 69		
		Dépenses pour l'exploration des canaux du Lac Supérieur et de la Rivière Rouge.....		184 43		
		Comptes relatifs au tracé des canaux du Lac Supérieur et de la Rivière Rouge.....		3,006 45		
		Bordereaux des aides dans l'exploration des canaux du Lac Supérieur et de la Rivière Rouge.....		124 50		
		Articles de camp pour l'exploration des canaux du Lac Supérieur et de la Rivière Rouge.....		943 00		
		Provisions pour l'exploration des canaux du Lac Supérieur et de la Rivière Rouge.....				
		Instruments d'arpentage pour l'exploration des canaux du Lac Supérieur et de la Rivière Rouge.....		669 90		
		Instruments d'arpentage à J. S. Dennis pour l'exploration à Fort Garry.....		330 05		
		L'hon. William McDougall, C.B., frais de route pour l'inspection des travaux sur le chemin du Fort William.....		999 95		
		Andrew Bell, pour réparations à un théodolite endommagé durant l'exploration.....		300 00		
		S. J. Dawson, à compte de l'exploration.....		51 80		
		Fret et provisions du parti d'exploration de la ligne de communication du Lac Supérieur et de la Rivière Rouge.....		1,000 00		
		Total, Explorations.....		111 24		
		CHALOUPE POUR LE SERVICE POSTAL.				15,232 30
		Chaloupes pour le service postal entre le Lac Supérieur et la Rivière Rouge.....		21,700 00		
		Voiles, etc., pour les chaloupes.....		563 39		
		Balances pour la construction de sept chaloupes de transport.....		543 60		
		do deux.....		173 75		
		do do.....		125 00		
		do do.....		215 50		
		Rames pour chaloupes.....		317 50		
		Compte de voiles, etc., pour les chaloupes du service postal.....		3,000 00		
		Total.....		26,628 74		171,647 58
		<i>A reporter.</i>				

EN VERTU DE QUELLE AUTORITÉ.	A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report.</i>			171,647 58	
32-33 Vic., c. 1, et 33 Vic., c. 2.	William Watts	CHALoupES POUR LE SERVICE POSTAL.— <i>Suite.</i> Balance à lui due pour chaloupes pour service postal. Total, Chaloupes pour service postal, etc.		491 25		27,119 99
	Département de la milice et de la défense	FORCE EXPÉDITIONNAIRE.				
	Do	Payé au Col. Wiley pour approvisionnements		16 95		
	Do	do W. Ramsay et Cie, pour provisions fournies		46,315 75		
	Do	do R. Sprent, Toronto, do		13,383 56		
	Do	do R. Gordon, Collingwood, do		77 30		
	Do	do T. Patton et Frères, do		175 00		
	Do	do Charles McCarthy, Ottawa, do		4 00		
	Do	do N. Barnhart et Cie, Collingwood, do		3,322 80		
	Do	do Captain Peebles, assistant du contrôle, Toronto.		1,718 29		
	Do	do Milloy et Cie, pour fret.		4,000 00		
	Cie. du ch. de fer du Nord	Transport de troupes et de provisions		5,673 20		
	Cie. du ch. de fer du St. Laurent et d'Ottawa.	do		69 70		
	Compagnie du chemin de fer Grand Occidental.	do		262 17		
	Lieut.-Col. Wiley	Achat de chevaux et de bœufs		15,048 66		
		Moins, remboursé.		22 66		
	W. N. Alger, Payeur.	Solde des troupes, etc., billets de logement et dépenses contingentes, Toronto.		36,430 10		
		Moins, remboursé.		43 98		
	W. H. Forrest, Do	Solde des troupes, etc., billets de logement et dépenses contingentes, Québec.		158 15		
	J. B. Hyndman, Do	Solde des troupes, etc., billets de logement et dépenses contingentes, Montréal.		35 00		
	D. Macdougall, Do	Solde des troupes, etc., billets de logement et dépenses contingentes, Brockville.		157 38		
	M. W. Strange, Do	Solde des troupes, etc., billets de logement et dépenses contingentes		422 97		

W. H. Breshaut, Do	Billets de logement, Montréal.	200 00		
F. B. Leys, Do	do do	277 00		
W. H. Aumond, Do	Escomade de travailleurs.	14,060 00		
G. H. Wyatt	Dépenses pour le transport des hommes et provisions par la canonnière <i>Rescue</i> .	2,456 23		
	Provisions fournies.	31 98		
C. T. Bate et Cie.	do	1,875 00		
Joseph Aumond	do	109 57		
H. Meadows et Cie.	Traite sur New-York, pour payer Goodere et Elliott, pour couvertures de caoutchouc.	2,117 45		
Banque de Montréal.	Vêtements.	1,384 75		
A. Morvat et Fils.	Provisions.	187 60		
John Heney et Cie.	do	4,000 00		
E. M. Carruthers et Cie.	do	376 26		
Remfrew et Marcon.	do	338 26		
D. Moore et Cie.	do	19 20		
Garland, Mutchmor et Cie.	do	13 12		
A. J. Stephens.	Construction d'un chaland au Sault Ste. Marie, et huttes et écuries à la Bate du Tonnerre.	3,500 00		
S. J. Dawson.	Services du steamer <i>Brooklyn</i> .	4,923 30		
L. Mills, Boston.	Dépenses du maître-général des postes pour deux voyages à Prescott.	10 00		
Départ. du secr. d'état pour les provinces.	Dépenses pour aller à la Rivière Rouge.	96 04		
Rév. M. J. Royer	Total, Force expéditionnaire.	163,119 78		
	Total, Service du Territoire du Nord Ouest.	261,837 35		

JOHN LANGTON,
Auditeur.

PARTIE II.

No. 1--A.

ÉTAT de la condition du Fonds Seigniorial destiné aux Indemnités des Municipalités de Township le 30 juin 1870, avec indication des balances dues à ces Municipalités ou dues par elles le 1er juillet 1869, de l'intérêt sur les paiements en plus le 30 juin 1870 de l'indemnité due le 1er janvier 1870, des paiements faits dans l'année en argent ou par transfert au Fonds d'Emprunt Municipal, et des balances le 30 juin 1870.

	Balances, le 1er juillet 1869, tel que contrôlé après les transferts.		Intérêt sur paiements en plus, le 30 juin 1870.		Indemnité due le 1er janvier 1870.	Paiements effectués durant l'année.	Balances, le 30 juin 1870.			
	Dû à	Dû par	Dû à	Dû par			Dû à	Dû par		
									\$	cts.	$	cts.
MUNICIPALITES.										
Abercrombie, partie Est.	79 20				79 20	79 20	79 20	463 44		
Aston, St. Wenceslas	232 80				54 24		287 04			
Aberdeen	33 31				10 40		43 71			
Aberford	335 30		6 18		30 56		365 86			
Aldfield et Orislow		247 31	5 22		287 36		33 87			
Ile des Allumettes.		208 74	22 36		242 88		28 92			
Ashford, Ste. Louise des Aulnets	253 60	453 40			12 32		253 60			
Aylmer, Village	55 84				55 84		55 84			
Aylmer et Gayhurst.	101 76				101 76		101 76			
Alton et Montauban	208 48				208 48		416 96			
Arundel	45 60				4 16		111 08			
Adstock	101 80				9 28		124 40			
Addington	114 00				10 40		129 44			
Arthabaskaville	230 60				20 96		251 56			
Aumond					352 00		352 00			
Ascot					432 48		432 48			
Acton		279 03	6 97		323 36		37 36			
Bristol	121 60				60 80		182 40			
Beresford, Ste. Agathe	32 80				32 80		65 60			
Begon	113 76				113 76		113 76			
Brompton	158 24				158 24		158 24			
Bury	503 52				503 52		503 52			
Barnston	187 68				187 68		187 68			
Buckingham, Village	198 40				198 40		198 40			
Broughton	110 40				110 40		110 40			
Barford										

Brantford, St. Gabriel de	876 16				438 08	876 16	438 08	463 44
Buckland	236 00				128 00		384 00	
Bouchette	64 00				64 00		128 00	
Brome	501 76				501 76		1,065 52	
Bulsrode, St. Valère de	384 16				81 60		384 16	
Buckingham	39 80				3 68		43 48	
Bidwell	346 20				31 52		377 72	
Bigelow	123 00				11 20		134 20	
Blake	408 20				37 12		445 32	
Bowman	103 40				9 44		112 84	
Boothillier	885 80				80 48		966 28	
Bagot					191 04		191 04	
Bagville	31 52				31 52		31 52	
Blandford, Partie, Genilly	49 60				49 60		49 60	
Blandford, Sud					404 16		404 16	
Bolton	487 68				243 84		243 84	
Chester, Est.	300 16				300 16		300 16	
Chester, Ouest		271 48	6 78		377 28		99 02	
Clarendon	363 20				181 60		181 60	
Chenier		76 00	1 90		86 08		8 38	
Chichester		145 16	3 62		168 00		19 22	
Calumet, Isle du	148 32				148 32		148 32	
Chertsey, St. Théodore de	43 68				43 68		43 68	
Callières	152 73				13 92		166 65	
Claplain	1,580 43				305 60		305 60	
Cleveland	342 72				342 72		342 72	
Cox	152 00				152 00		152 00	
Carleton	66 40				66 40		66 40	
Granboune	87 04				87 04		87 04	
Clifton	169 60				169 60		169 60	
Cap de Rosiers	118 56				118 56		118 56	
Caxton, St. Barnabé	176 05				37 92		213 97	
Cameron	326 51				29 76		356 27	
Cawood	600 64				600 64		600 64	
Chatham	3,265 04				508 32		3,763 36	
Chicoutimi	72 00				72 00		72 00	
Cap Chat	443 20				443 20		443 20	
Catbert, Partie (St. Come)	477 76				477 76		477 76	
Compton	19 04				19 04		19 04	
Caxton	181 44				181 44		181 44	
Cape Cove	114 00				114 00		114 00	
Dudley	453 80				41 28		495 08	
Derry, Est et Ouest	25 44				25 44		50 88	
Denonville	334 56				334 56		334 56	
Dundee	116 16				116 16		116 16	
Dudswell	234 72				234 72		234 72	
Durham	158 24				158 24		158 24	
Douglas	13 80				13 80		13 80	
Porset								
								19,435 71
								9,644 19
								12,018 40
								53 03
								1,681 12
								18,332 21

A reporter.

No. 1—A.—Suite.

	Balances le 1er juillet 1869, tel que contrôlées après les transferts.		Intérêt sur paiements en plus, le 30 déc. 1870.		Indemnité due le 1er janvier 1870.	Paiements effectués durant l'année.	Balances, le 30 juin 1870.	
	Dû à	Dû par	Dû par	Dû à				
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.				
MUNICIPALITÉS.								
<i>Report.</i>								
St. Guillaume d'Upton	49,102 56	2,264 25	169 57	41,371 52	36,115 30	57,061 14	5,136 18	
Kingwick	174 72			354 56	174 72	394 56		
Tring, St. Victor de				174 72		244 00		
Tring, St. Epihem de	716 00			88 00		883 84		
Tremblay, Simard, Harvey, et Bourgette	423 04			167 84	423 04	423 04	13 77	
Templeton		10 44	3 33	74 56	74 56			
Madouac, Albert, et Seguenay								
Temiscouata, comté de, paroisses de l'Île Verte, Trois-Pistoles, St. Elzéar, Townships de Whitworth, Viger, et Denonville	175 52	4,125 00	150 00	175 52		351 04	4,275 00	
Viger				96 00		96 00		
Victoriaville	54 88			54 88	54 88	229 12		
Wentworth	114 56			114 56		229 12		
Warwick	116 80			58 40		129 28		
Warwick, Village	129 28			129 28		129 28		
Weedon	1,321 88			244 16	1,321 88	244 16		
Wotton	470 72			235 36	470 72	235 36		
Wolfeboro	106 08			106 08	106 08	106 08		
Winstow, Nord	151 36			151 36	151 36	151 36		
Winstow, Sud				47 52		47 52		
Westbury	81 92			81 92	81 92	81 92		
Whitton, Hampden et Marston	44 00			4 00		48 00		
Ware	91 31			91 31	91 31	91 31		
Wickham	79 84			79 84	79 84	79 84		
Woodbridge	148 32			148 32	148 32	148 32		
Wakfield	57 92			57 92	57 92	57 92		
Wright	241 20			21 92		263 12		
Wabasse		56 15	1 40	64 00		6 45		
Waltham	89 28			89 28		178 56		
Whitworth, St. Antonin de	45 65			45 65	45 65	45 65		
Wichham, Ouest		30 58	76	87 52		56 18		
Westford, Ste. Marguerite de	112 32			112 32		224 64		
Total	56,003 60	6,486 42	325 06	45,402 60	39,559 58	64,460 09	9,424 95	

York	32 80	32 80	32 80
Compte de la distribution encore à faire	1,921 64	174 44	2,096 08
Total	56,003 60	6,486 42	9,424 95

Les items marqués ainsi (*) dans la colonne des intérêts sont pour remise d'intérêt.

NOTE.—Comme il y a eu de temps à autre fluctuation dans la population, on a dû apporter des changements à la distribution d'après les rapports amendés fournis par le département de l'agriculture et des statistiques. Par l'arrêté du conseil du 30 avril 1867, la révision de ces rapports doit être finie le 1er juillet 1870; dans les comptes de cette année, il sera donné un état complet de ces changements et de la distribution telle que définitivement arrêtée.

JOHN SIMPSON,
Sous-Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 1er Septembre 1870.

No. 1--B.

TABLEAU des municipalités de la Province de Québec qui ont droit à l'indemnité seigneuriale.

Townships.	Capital.	Townships.	Capital.
	\$	Report.	\$ cts.
Abercrombie, partie Est.	1,320 00	Egan et Kensington.....	231,018 41
Aston St. Wenceslas	904 00	Ely, Nord et Sud d'	4,781 33
Aberdeen	173 33	Fournier, St. Aubert.....	4,661 33
Aberford	509 33	Franklin.....	738 66
Aldfield et Onslow	4,789 33	Frampton, Ouest.....	4,130 66
Allumettes, Ile aux.....	4,048 00	Forsyth.....	4,322 66
Ashford, Ste. Louise des Aulnès	205 33	Freilighsburg.....	1,802 66
Aylmer, Village d'	4,226 66	Frampton, Est.....	3,602 66
Aylwin	930 66	Fox et Sydenham, Nord	3,602 66
Aylmer et Grayhurst.....	1,696 00	Farnham, Est.....	1,821 33
Alton et Montauban.....	3,474 66	Farnham, Ouest.....	5,130 66
Arundel	69 33	Farnham, Village.....	6,688 00
Arctook	154 66	Garthby et Stratford.....	5,789 33
Addington	173 33	Godmanchester.....	1,805 33
Arthabaskaville	2,157 33	Gaspé, Baie de, Nord, et Sydenham, Sud	5,850 66
Aumond	349 33	Gaspé, Baie de, Sud	1,274 00
Ascot	5,866 66	Gore.....	1,386 66
Acton	7,208 00	Grande Baie.....	2,114 66
Bristol	5,339 33	Grantham, Wendover, et Simpson.....	3,642 66
Beresford, Ste. Agathe de	1,013 33	Gosford, Colbert, et Rougement.....	3,744 00
Begon	1,546 66	Granby	2,397 33
Brompton	1,896 66	Granby, Village.....	6,824 00
Bury	2,637 33	Ham, Nord	1,866 66
Barnston	8,392 00	Halifax, Nord	809 33
Buckingham, Village de	3,128 00	Halifax, Sud	1,613 33
Brighton	3,306 66	Hunterstown.....	6,586 66
Burford	1,840 00	Hinchinbrooke.....	6,245 33
Brandon, St. Gabriel de	7,301 33	Hemmingford.....	1,909 33
Buckland	2,133 33	Hull.....	7,258 66
Bouchette	1,066 66	Hope.....	7,013 33
Brome	8,362 66	Hereford.....	3,672 00
Bulstrode, St. Valire de	1,360 00	Hamilton.....	9,893 33
Buckingham	6,402 66	Hincks.....	2,645 33
Bidwell	61 33	Hadley.....	2,973 33
Bigelow	525 33		3,466 66
Blake	186 66		6,071 33
Bowman	613 66		6,077 33

Bouthillier	187 33	Hebertville.....	3,266 66
Bagot	1,341 33	Harrington.....	829 33
Bagotville	3,184 00	Huddersfield.....	650 66
Blandford, Partie, (Gentilly)	525 33	Huntington, Village.....	1,824 00
Blandford, Sud	826 66	Huan, Sud.....	592 00
Bolton	6,736 66	Isworth, St. Onézime d'	2,090 66
Boston	4,064 00	Inverness.....	6,616 00
Chester, Est.	5,002 66	Ireland et Coleraine.....	2,640 00
Chester, Ouest.	6,288 00	Joliette, St. Jean de Martha.....	816 00
Clarendon	3,026 66	Kingsey, St. Félix de.....	5,616 00
Chénier	1,434 66	Kingsey Falls.....	1,248 00
Chichester	2,800 00	Kilkenny, St. Calixte.....	3,981 33
Calumet, Ile du.....	2,472 00	Killaly et Sicoote.....	93 33
Cherisey, St. Théodore de	728 00	Kiamica.....	581 33
Callières	232 00	Leslie et Thorne.....	1,960 00
Clapham	5,093 33	Litchfield.....	2,784 00
Cleveland	5,712 00	L'Avenir.....	4,106 66
Cox	2,533 33	Leeds et Thetford.....	7,549 33
Carleton	1,106 66	Lochaber.....	5,597 33
Granbourne	1,450 66	Lowe.....	2,184 00
Clifton	2,826 66	Lambton et Price.....	3,144 00
Cap des Rosiers	1,976 00	Lingwick.....	1,501 33
Caxton, St. Barnabé	317 33	Latterrière.....	2,176 00
Caxton	632 00	Lessard, St. Cyrille.....	272 00
Caxton	496 00	Magog.....	2,954 66
Cavood	10,010 66	Maddington, Partie de.....	104 00
Chatham	8,472 00	Montcalm.....	26 66
Chiconfermi	1,200 00	Morrin.....	1,226 66
Cap Chat	672 00	Malbaie.....	2,845 33
Cathcart, Partie de	3,024 00	Milton.....	7,440 00
Cape Cove	7,962 66	Mansfield.....	1,338 66
Compton	173 33	Montmimi, St. Paul de.....	1,600 00
Dudley	688 00	Masham.....	4,690 00
Derry, Est et Ouest	5,576 00	Maender.....	3,293 33
Denonville	424 00	Melbourne et Brompton Gore.....	5,512 00
Dunee	1,426 66	Mann.....	2,085 33
Deauville	1,936 00	Melbourne, Village.....	648 00
Dudswell	2,122 66	Maria.....	4,829 33
Durham	2,637 33	Métapedia.....	824 00
Durham	21 33	Metzermette.....	1,565 33
Dorset	1,061 33	Maniwaki et McGill.....	592 00
De Salles (Ste. Agnès)	9,592 00	Macpes.....	146 66
Dunham	760 00	Newport et Anokland.....	1,074 66
Dunham, Village	568 00	New Richmond.....	4,026 66
Dunholm	2,176 00	Newport.....	1,106 66
Durham, Sud	2,850 66	Nelson.....	2,874 66
Elcin	2,674 66	Northfield.....	549 33
Elzardley	5,080 00	Orford.....	2,728 00
Eaton	4,522 66		1,933 33
Escoumains			
	231,018 41	A reporter.....	478,788 79

LES STEAMERS FÉDÉRAUX en compte avec le gouvernement général du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

DT.

1869.	\$	cts.	Dépenses durant l'année, savoir :	\$	cts.	\$	cts.
Jun 30. Balance du compte de l'an dernier.....	845	00					
Mandats émis durant l'année.....	34,549	49	<i>Steamer "Napoléon III."</i>				
			Réparations.....	2,306	85		
			Remorquage.....	24	00		
			Ingénieur consultant.....	40	00		
			Hivernage.....	50	00		
			Garde.....	15	00		
			Médecines.....	8	13		
			Lavage.....	70	00		
			Petits déboursés.....	267	64		
			Capt. H. Gourdeau.....	800	00		
			Mécanicien, Wm. Barbour.....	800	00		
			Equipage.....	3,583	69		7,965 31
			<i>Steamer "Lady Head."</i>				
			Réparations.....	3,305	79		
			Remorquage.....	40	00		
			Ingénieur consultant.....	400	00		
			Dockage.....	400	00		
			Garde.....	15	00		
			Médecines.....	9	88		
			Lavage.....	70	00		
			Pilotage.....	93	00		
			Droits de havre.....	40	00		
			Chaises.....	27	00		
			Petits comptes.....	181	86		
			Capt. A. Marinen, du 1er juin 1869, au 24 mai 1870.....	720	00		
			Mécanicien, S. Carroll, du 1er juin 1869, au 24 mai 1870.....	720	00		
			Equipage.....	3,565	56		9,028 09
			<i>Steamer "Druid."</i>				
			Capt. A. Marinen, du 24 mai 1870, au 30 juin 1870.....	80	00		

1870.	\$	cts.	Dépenses durant l'année, savoir :	\$	cts.	\$	cts.
Jun 30. Balance du compte de l'an dernier.....	845	00					
Mandats émis durant l'année.....	34,549	49	Mécanicien, S. Carroll, du 25 mai 1870, au 30 juin 1870.....	77	71		
			Réparations.....	62	80		
			Pilotage.....	8	00		
			Equipage.....	579	59		808 10
			<i>Dépenses générales.</i>				
			Charbon.....	5,973	61		
			Provisions.....	5,894	15		
			Un tour.....	250	00		
			Approvisionnements.....	2,069	20		
			Prêt.....	143	27		
			Réparations au quai.....	336	13		14,666 36
			<i>Dépenses de bureau.</i>				
			J. U. Gregory, salaire comme gérant.....	1,200	00		
			E. Buteau, salaire comme teneur de livre.....	600	00		
			Dépenses contingentes.....	281	63		2,081 63
			Déposité au crédit du receveur-général.....				845 00
			Total.....				\$35,394 49

JOHN SIMPSON,

Sous-Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,

Ottawa, 1er Septembre 1870.

De LA MAISON DE LA TRINITÉ, Montréal, en compte avec le gouvernement du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870. *A. v.*

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Balance du compte de l'an dernier.....	2 61		
Surcharge dans le compte du département de la marine et des pêcheries.....	9 61		
Mandats émis durant l'année.....	22,550 00		4,150 00
		22,562 22	
Salaires des officiers de la maison de la Trinité, savoir :			
Louis Marchand, maître.....		625 00	
E. D. David, trésorier et régistrateur.....		1,325 00	
D. Rooney, commis.....		600 00	
P. E. Cotté, surintendant des pilotes.....		1,200 00	
M. Brennan, huissier.....		400 00	
Dépenses diverses, savoir :—			
Salaire et dépenses contingentes des gardiens de phare.		4,209 85	
Gages et pension du capitaine et de l'équipage du vapeur <i>Richelieu</i>		2,094 45	
Charbon.....		1,448 40	
Huile.....		518 30	
Impressions, annonces, et papeterie.....		229 12	
Chaloupes et rames.....		116 85	
Bureau, loyer et chauffage.....		510 00	
do dépenses contingentes.....		230 46	
do eau et bois.....		127 90	
Réparations au phare flottant et au vapeur <i>Richelieu</i>		577 95	
Maître de havre à Sorel, et déboursés.....		524 63	
Services professionnels.....		300 50	
Dépense pour la visite des phares.....		94 79	
Réparations aux phares, y compris les lampes.....		988 15	
Peinture et huile pour les phares.....		1,307 69	
Terrain pour phares.....		209 88	
Provisions pour les phares, etc.....		677 31	
Sondages dans le lac St. Pierre.....		100 00	
Bouées et balises.....		1,337 07	
Dépenses de P. E. Cotté et Joseph Mondet à Sorel.....		141 55	
Fret et charriage.....		75 58	
Assurance de mobilier, etc.....		17 25	
do du vapeur <i>Richelieu</i>		144 00	
Rente de terrain, île de Lavaltrie.....		30 00	
Pierre pour les bouées et le quai de Verchères.....		131 90	
Ancre et pièces de corde pour bouées.....		404 79	
Barges employées au placement des bouées.....		166 30	

Peuvres pour bouées.....	321 74		
Loyer du quai à Sorel.....	223 08		
Salvage, phares de Lavaltrie.....	186 00		
Phares de Repentigny.....	109 00		
Remise pour les phares.....	45 60		
Déposé au crédit du receveur-général.....		17,549 49	
Balance à porter au prochain compte.....		884 75	
		7 98	
Total.....		22,562 22	
1870. 1er juillet.—Balance de l'année dernière.....			7 98

JOHN SIMPSON,

Sous-Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,

Ottawa, 1er septembre 1870.

No. 4.

De LA MAISON DE LA TRINITE, Québec, en compte avec la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870. Av.

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Balance du dernier compte		98 87	
Mandats émis durant l'année.....	46,759 87		
Moins, revenu.....	81 54		
		44,678 33	
Dépenses durant l'année pour salaires, savoir :—			
Vital Tétu, maître.....			1,200 00
J. D. Armstrong, maître de havre.....			1,840 00
F. Gourdeau, 1er surintendant des pilotes.....			1,200 00
J. Smith, 2e do.....			1,200 00
A. Lenoire, trésorier.....			1,610 00
E. B. Lindsey, commis.....			1,440 00
A. Lindsey, assistant commis.....			1,200 00
B. S. Ladleur, huissier.....			730 00
F. F. Gourdeau, commis du maître de havre.....			519 92
C. Sullivan, assistant commis du do.....			255 00
F. Côté, écrivain surnuméraire.....			58 31
A. Martelle, gardien.....			300 00
P. Chatigny, messenger.....			120 00
Josh. Eden, maître du havre, Gaspé.....			125 00
Jas. Cassidy, do Amherst.....			50 00
Salaires des gardiens de phares.....			11,242 39
Gardiens des dépôts de provisions.....			400 00
Gratification à 4 chaloupiers renvoyés du service.....			150 00
do F. Côté do.....			25 00
			23,685 62
Dépenses diverses, savoir :—			
Dépenses contingentes de bureau.....			1,539 45
Loyer et taxes.....			511 06
Dép. contingentes du bureau du maître de havre.....			139 15
Dépôt de provisions.....			458 97
Maison pour les matelots naufragés, dépôt d'Anticosti.....			456 47
Bouées.....			603 00
Balises.....			2,595 87
Havre de Gaspé.....			155 58
Tubes à poudre, etc.....			3,293 63
Dépenses des phares flottants, y compris réparations.....			4,663 83
Divers.....			452 14

Provisions et dépenses contingentes des phares.....	5,574 99		
Naufrage du <i>Proton</i>	2,350 07		
do <i>Glamore</i>	271 45		
Quarantaine.....	3 60		
Compte d'huile.....	4 88		
		23,074 25	
Payé à L. D. Vincent pour le Dép. de la marine et des pêcheries, balance du contrat pour fourniture d'huile.....		17 33	
		46,777 20	

TRAITÉMENT DES FINANCES,
Ottawa, 1er septembre 1870.

JOHN SIMPSON,
Sous-Auditeur.

AGENT DE L'EMIGRATION, Québec, en compte avec le Gouvernement de la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Ar.

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Palace de compte de l'année dernière.			806 27
Mandats émis durant l'année.	63,089 78		
Argent provenant de la vente de pain, farine, pétrole, etc.	193 04		
Argent remis par la succession de feu le Dr. Lachaine.	29 96		
		63,312 78	
Dépenses de l'année, viz :—			
BUREAU PRINCIPAL, QUÉBEC.			
Salaires.—			
L. Stafford, agent.	1,200 00		
F. J. Dore, assistant agent.	1,600 00		
W. Anderson, interprète.	250 00		
James Lilly, messenger.	200 00		
L. J. Roy, médecin visiteur.	1,200 00		
A. Rowand, assistant do.	600 00		
			4,450 00
L. J. Roy, pour chaloupiers.	800 00		
A. Stein, commis surnuméraire, trois mois.	130 00		
P. Doyle do.	148 00		
			1,078 00
Agences Européennes.—			
J. G. Moylan, agent, Irlande, en compte.	4,803 00		
Charles Foy, assistant agent, Irlande, en compte.	1,706 14		
William Dixon, agent, Londres, en compte.	4,175 59		
David Shaw, agent, Ecosse, do.	2,192 81		
E. Simays, Cominent do.	250 00		
John Lowe, 2,000 exemplaires du (Year Book)....	504 00		
			13,631 54
Frais frais :—			
Mme. Michael Seunett, solde de toute réclamation pour loyer de certaines terres de l'artillerie, Toronto	200 00		
W. P. Lett, en compte, refuge d'émigrants, Ottawa.	200 00		
A. Somerville, services littéraires.	16 00		
J. Young do.			
			516 00
Dépenses contingentes :—			
L. Stafford, dépenses à la Pointe-Lévis.	129 74		
W. Reynolds, neige enlevée.	7 50		
Diverses personnes, combustible.	85 50		
Frais de port.	62 27		
Impressions et papeterie.	115 91		
Transport d'émigrants.	25,348 09		

sculpture d'enfant.	6 00		
réparations et changements.	123 82		
pension d'émigrants.	71 50		
petites dépenses.	421 48		
			26,371 47
AGENCE DE MONTREAL.			
J. H. Daley, agent.	937 32		
Transport d'immigrants et autres dép. contingentes.	1,206 98		
			2,144 30
AGENCE D'OTTAWA.			
W. J. Wills, agent.	602 13		
Transport d'immigrants et autres dép. contingentes.	600 34		
			1,202 47
AGENCE DE KINGSTON.			
James McPherson, agent.	454 21		
Transport d'immigrants et autres dép. contingentes.	240 18		
			694 39
AGENCE DE TORONTO.			
Jno. A. Donaldson, agent.	1,180 00		
Transport d'immigrants et autres dép. contingentes.	1,262 00		
			2,442 00
AGENCE DE HAMILTON.			
R. H. Rae, agent.	541 96		
Transport d'immigrants et autres dép. contingentes.	541 82		
			1,083 78
STATION DE LA QUARANTINE, GROSSE ISLE.			
F. Montizambert, surintendant médical.	1,084 30		
do allocation pour rations.	194 00		
do do chevaux.	200 00		
do do extra.	100 00		
S. Rinfret, assistant surintendant médical.	690 00		
Murdoch McKay, économiste.	474 40		
P. J. Fitzsimmons, sergent de police.	269 90		
Andrew Anderson, interprète.	253 00		
Reni Quirouet, assistant economiste.	197 70		
\$189 75, et dépenses contingentes \$7 95.	189 75		
Benjamin Hurst, infirmier.	77 10		
Charles Metin, do.	155 80		
Jane Collins, cuisinière.	96 00		
Ellen Gorman infirmière.	15 20		
M. A. Hartz, do \$8 00, and Mary Pennefather, infirmière, \$7 20.	69 20		
Margretta Zulius, infirmière.			
			4,026 35
			53,613 95
A reporter.			
		64,209 05	

No. 5—Fin.

Dr.	\$ cts.	Cv.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i>	64,209 05		4,028 35	53,613 95
John Cair, constable			189 75	
James Fitzgerald, constable			189 75	
Andrew Kelley, do			189 75	
Charles Langlois, patron de chaloupe			221 40	
August Langlois, charpentier et chaloupier			221 40	
Anthony Laviole do			221 40	
Eusebe Langlois, chaloupier, \$189 75, et Xavier Turcotte, chaloupier, \$189 75			379 50	
H. Wherry et Paul Beranger, boulangers			194 00	
Edward et Moise Jolicoeur, charroyage			150 00	
Deux missionnaires			200 00	
Divers, charroyage, fourniture et blanchissage			1,593 46	
Médecines et soins médicaux \$281 21, dépenses de funérailles \$22 50			333 71	
Divers, fret et service du vapeur			959 49	
Middleton et Dawson, papeterie			88 56	
Joseph Mathieu, réparations et changements			166 15	
Parti d'hivernage			904 70	
Gratuité aux héritiers Mrs. Hurzt			24 00	
Balance partée au compte prochain			10,253 37	341 73
	64,209 05			64,209 05
			341 73	

JOHN SIMPSON,
Sous-Auditeur.

DEPARTMENT DES FINANCES,
Ottawa, 1er Septembre 1870.

1870.

Per Vuell. — Balance de compte de l'année dernière.

No. 6.
30 juin 1870.

L'HÔPITAL DE LA MARINE ET DES ÉMIGRÉS, Québec, en compte avec la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Dr.

Recettes durant l'année de :—	\$	cts.	Dépenses durant l'année, savoir :—	\$	cts.
Patients payants.....	102	36	Syndics.....	2,400	00
Pension du médecin interne.....	200	00	Deux aumôniers.....	360	00
do fils de la Matrone.....	45	00	Secrétaire-trésorier.....	600	00
Rente du terrain.....	160	00	do.....	799	92
Cendres vendues.....	6	00	Médecin interne.....	300	00
Part de la dépense que paie le gouvernement de Québec pour l'année.....			do.....	1,440	71
Mandats émis durant l'année.....			Infirmiers, infirmières, etc.....		
			Pour provisions, vin, spiritueux et bière.....	5,708	07
			Lait.....	904	79
			Médicines et fortifiants.....	337	11
			Placemnt d'enfante illégitimes.....	500	00
			Combustible, coupage et charroyage.....	1,076	58
			Éclairage et appareils de gaz.....	772	86
			Assurance.....	270	00
			Supultures et cercueils.....	145	00
			Réparations et changements.....	1,061	49
			Annonces, impressions et papeterie.....	92	55
			Lavage.....	1,051	96
			Dépenses contingentes.....	963	18
			Paille.....	44	23
			Corporation, pour l'eau.....	600	00
			Litière, vêtements et meubles.....	1,246	41
			Vaisselle et verrerie.....	98	97
			Instruments de chirurgie.....	36	65
			Quincaillerie.....	222	83
			Glace.....	17	00
			Fret.....	39	18
			Plantes, graines et arbres.....	44	25
			Journaliers.....	20	00
			Déposé au crédit du receveur-général.....	15,253	11
			Balance portée au compte prochain.....	4,346	36
				464	99
				\$25,965	09
				454	99

1870.
1er juill.

Balance du dernier compte.....

JOHN SIMPSON,
Sous-auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
Ottawa, 1er sept. 1870.

No.

ETAT des sommes perçues et déboursées à Québec, Montréal et Sorel respective
fiscale expirée le

Dt.

Date.		Montréal.	Sorel.	Québec.
1869.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1er juillet.....	Balance	367 47		4,410 02
	Provenant de l'inspection et du mesu- rage:			
	Québec (a)			62,475 28.
	Montréal (b).....	2,914 43		
	Sorel (c).....		1,085 62	
	Montant reçu pour licences, etc.			15 98
	Montant de certificats de dépôt, transféré du Départ. des Terres de la Couronne.			2,643 51
	Montant reçu de F. S. Belland, à compte de la division de Sorel, tel que <i>per contra</i>			818 49
	Montant reçu du Département du Revenu de l'intérieur, pour faire face aux dé- penses de l'année.....			74,096 60
	Montant reçu de W. Quinn, pour faire face aux dépenses de la divis. de Montréal.	4,939 36		
	Montant reçu de W. Quinn, pour faire face aux dépenses de la division de Sorel....		1,708 51	
		8,221 26	2,794 13	144,460 88
	Balance	220 96	278 80	6,196 52

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
Ottawa, 9 Décembre 1870.

7.

ment, pour l'inspection et le mesurage du bois de construction, pour l'année
80 juin 1870.

Av.

Date.		Montréal.	Sorel.	Québec.
1870.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Jun 30.	Sommes déposées au crédit du receveur- général.....	4,904 18		67,214 43
	Montant remis à M. Quinn, pour mesurage et inspection de bois de construction..		818 49	
	Montant payé pour salaires.....	(b) 881 51	(c) 682 82	(a) 14,155 64
	do aux inspect.-mesureurs de bois..	(b) 2,057 61	(c) 758 89	(a) 47,086 73
	do dépenses contingentes.....	(b) 157 00	(c) 255 13	(a) 3,159 69
	Montants payés pour les dépenses du bureau de la division de Montréal.....			4,939 36
	Montants payés pour les dépenses du bureau de la division de Sorel.....			1,708 51
	Balance non perçue transférée au prochain compte.....	220 96	278 80	6,196 52
	Total	8,221 26	2,794 13	144,460 88

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

TABLEAU des bois de construction mesurés, inspectés et comptés sous le contrôle du bureau des inspecteurs et mesureurs de bois au port de Québec, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

No. de pièces.	Désignation du bois.	Mesuré, inspecté, etc.	Tonnes étalonnées de 40 pieds cubes.	Tarif du bureau.	Tarif des inspecteurs.	Prix total.	Honoraires du bureau.	Honoraires des inspecteurs.	Total.
				cts.	cts.	cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1,711	Pin blanc dégrossi.....	Mesuré.....	2,398 4						
2	Pin rouge do.....	".....	8 35						
5	Tilleul do.....	".....	6 22	2½	4½	@ 7	60 34	108 61	168 95
31,750	Pin blanc dégrossi.....	Ligné.....	45,155 8						
401	Chêne do.....	".....	301 23						
8	Frêne do.....	".....	10 30						
11	Bois blanc do.....	".....	29 26						
12	Tilleul do.....	".....	12 13						
7,067	Noyer noir do.....	".....	6,413 14						
137	Noyer dur do.....	".....	108 13						
151	Cerisier do.....	".....	141 6						
25	Noyer tendre do.....	".....	22 27						
13	Bouleau do.....	".....	9 6						
12	Pin rouge do.....	".....	32 4						
254,053	Pin blanc.....	Mesuré.....	52,236 10	3	5½	8½	1,567 08	2,873 00	4,440 08
261	Tilleul.....	".....	361,894 20						
33	Noyer tendre.....	".....	309 1						
			26 17						
			362,229 38	1½	3½	4½	5,282 52	11,319 69	16,602 21
70,111	Pin rouge.....	Mesuré.....	68,494 2						
32,718	Chêne.....	".....	50,150 10						
39,371	Orme.....	".....	43,149 39						
7,102	Frêne.....	".....	7,674 1						
9,709	Épinette rouge.....	".....	6,121 32						
940	Mérisier.....	".....	518 37						
41	Erable.....	".....	47 34						
365	Pruche.....	".....	403 39						
16	Épinette blanche.....	".....	16 17						
10	Noyer noir.....	".....	14 21						

No. de pièces.	Désignation du bois.	Mesuré, inspecté, etc.	Tonnes étalonnées de 40 pieds cubes.	Tarif du bureau.	Tarif des inspecteurs.	Prix total.	Honoraires du bureau.	Honoraires des inspecteurs.	Total.
				cts.	cts.	cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
922	Noyer dur.....	".....	1,486 33						
67	Pin blanc.....	".....	128 06						
43	Cerisier.....	".....	32 23						
3	Noyer tendre.....	".....	2 16						
2	Hêtre.....	".....	2 19						
2,080	Pin blanc.....	Mesuré pour l'arrimage.....	178,244 9	2 ½	4½	6½	3,713 42	7,426 85	11,140 27
4	Pin rouge.....	".....	2,688 12	1½	7 ¾	8 ¾	44 30	193 84	238 14
			4 29	2 ½	8½	10 ½	12	0 40	0 52
10	Orme.....	".....	10 23						
29	Frêne.....	".....	35 39						
6	Épinette.....	".....	4 37						
20,169	Mérisier.....	Inspecté.....	9,377 6						
			9,428 25	2½	9½	11½	235 72	883 93	1,119 65
19	Mâts de pin dégrossis.....	Mesuré.....	19 à 24 pouces chq.						
37	Espars de pin rouge.....	".....	24 au-delà de "	15	65	65	2 85	9 50	12 35
394	Espars de pin rouge.....	".....	12 à 19 pouces "	15	61 ½	76 ¾	5 55	22 82	28 37
7	Espars d'épinette blanche.....	".....	19 à 24 pouces "	15	50	65	32 40	103 00	140 40
4	Madrers de pin.....	".....	12 à 19 pouces "	10	33 ½	43 ¾	1 05	3 50	4 55
1,08,375	do d'épinette blanche	Inspt. par 100 Et	1,818,839 10	6 ½	50	56 ¾	0 40	1 34	1 74
177,462	Planches de pin.....	" par 100 Pcs.	901,976 46	6 ½	50	56 ¾	1,212 56	9,064 20	10,306 76
101,749	do d'épinette blanche	" par 100 Pcs.	5,465 35	5	35	40	601 32	4,509 88	5,111 20
4,844	Madrers de pin rouge.....	" par 100 Et	2,530,157 18	5	50	56 ¾	50 88	356 12	467 00
2,106,576	do d'épinette blanche	Compté "	175,126 39	5	6 ½	11 ¾	3 64	27 33	30 97
118,881	Planches de pin.....	" par 100 Pcs					1,265 08	1,686 77	2,951 85
3,287	do d'épinette blanche.	".....					87 56	116 75	204 31
23,926	Plancie.....	".....						59 44	59 44
85,353	do.....	".....						1 66	1 66
1,265,469	Douves étalonnées.....	Inspectée "						11 97	11 97
4,066,912	do des Anilles.....	" par Mille.						288 74	341 42
8,025	do à bords.....	".....						3,159 23	3,664 70
1,263	Corées de bois de latte.....	".....						3,784 49	4,282 85
23,409	Rames.....	Chmpt. par 100 Pcs						5 35	6 02
		Pour les fractions						421 00	421 00
		Total.....					15,388 55	47,086 73	62,475 28

THOS. WORTHINGTON,
Commissaire du Revenu de l'Intérieur

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 9 décembre 1870.

No. 7—A.—*Suite.*

TABLEAU.—Déboursés du bureau du surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois au port de Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Employé comme	Durée de l'engagement.	Salaire pour l'année ou la saison.		Remarques.
			\$	cts.	
William Quinn.....	Inspect.-mesureur de bois.	1er juillet au 30 juin.	2,000	00	
Matthew Harbeson.....	Sous-inspect. do	do	1,440	00	
Alexander Fraser.....	Teneur de livres.....	do	1,400	00	
J. J. Walsh.....	Caissier.....	do	1,200	00	
Thomas Power.....	Commis de la spécification.	.....	223	98	
John Tierney.....	Gardien et messenger.....	do	400	00	
Daniel Carey.....	Commis de la spéc. générale	1er mai au 31 Déc...	800	00	
John Z. Cooke.....	Commis de la spécification.	.....	600	00	Décédé.
James Prendergast.....	do	Saison	725	00	
Pierre Millar.....	do	do	800	00	
Francis Quinn.....	do	do	866	66	
Wolfred Launiere.....	do	do	600	00	
Edward Duggan.....	do	do	600	00	
Joseph E. Bellaud.....	do	do	500	00	
Niel Stewart.....	do	do	500	00	
Fran. X. Druin.....	do	do	500	00	
Z. Levasseur.....	do	do	500	00	
James Foley.....	do	do	500	00	
Total.....			\$14,155	64	

THOS. WORTHINGTON,
Com. du Revenu de l'Intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
Ottawa, 9 décembre 1870,

No. 7—A—*Suite.*

TABLEAU des honoraires payés aux inspecteurs-mesureurs de bois au port de Québec, par le surintendant, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

Département.	Noms.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
Mâts, beauprés, rames, espars et bois carré	Philippe Dorval	597 99	
	John Rafferty	561 68	
	Alexis Dorval	517 32	
	François Delaire	383 43	
	François Laroche	16 13	
Barres d'aspect et bois carré ..	James Burns	1,139 95	2,076 55
	Michael Coss	887 90	
	Pierre Gilgan	884 24	
	Stephen Lambert	840 42	
	William Walsh	795 68	
	Thomas McInelly	688 88	
	John Jordan	651 43	
	Michael Kelly	642 59	
	Edward Kelly	608 36	
	William Duggan	608 06	
	James F. Feore	585 79	
	W. T. French	572 92	
	S. Jennest	560 15	
	Thomas Gilchan	558 88	
	D. McKendry	506 48	
	Joseph Bergeron	494 39	
	George Millar	472 51	
	John Clark	467 01	
	James Whelan	457 64	
	Alfred Millar	454 43	
	Michael Leneghan	442 14	
	George Donaghue	431 68	
	Antoine Frédéric	416 53	
	Elie Noël	414 66	
	George Dorval	406 39	
	N. Valin	406 07	
	John Murphy	400 24	
	Olivier Garneau	383 50	
	N. Giasson	361 78	
	A. Lockquell	357 65	
	J. B. Vachon, Sr.	345 65	
	J. Larose	329 31	
	John O'Sullivan	315 67	
	John Peverly	308 85	
	John Millar	304 17	
	Louis Dorion	296 57	
	T. Lacompte	295 74	
P. McNeil	295 71		
Louis Lockquell	274 05		
John B. A. Dorval	226 67		
William Bee	218 21		
Ovide Lockquell	207 46		
Bois carré, madriers, planches et bois de latte	Louis Desmers	776 42	20,316 41
	Edouard Verrault	282 41	
Madriers, planches et bois de latte	Thomas Malone	2,114 51	1,058 83
	F. K. Thompson	1,960 03	
	J. McNaughton	1,762 62	
	Thomas Wilson	1,388 35	
	<i>A reporter</i>	7,225 51	23,451 79

No. 7—A—*Suite*.

TABEAU des honoraires payés aux inspecteurs-mesureurs de bois au port de Québec, par le surintendant, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.—*Suite*.

Département.	Noms.	Montant.	Total.
	<i>Report</i>	\$ cts. 7,225 51	\$ cts. 23,451 79
Madriers, planches et bois de latte.....	Jeffery Malone.....	901 51	
	Joseph Laflamme	847 95	
	Robert Kent.....	727 64	
	F. K. Desners.....	713 02	
	Benjamin Lockquell	673 49	
	J. B. Vachon, jun.....	635 05	
	James Byrne.....	598 01	
	William McKutcheon	572 49	
	Michael Murphy, jun.....	533 66	
	Charles Couture.....	476 35	
	A. F. Hamel.....	444 55	
	Thomas Clarke.....	311 86	
	Denis Monenci.....	305 20	
	M. Hamel.....	247 19	
	Pierre Gelley.....	231 95	
Michael Power.....	207 72		
Madriers, planches, bois de latte et douves	James Myler.....	1,179 70	15,653 15
	Michael Murphy, sen.....	363 61	
Douves	J. A. Quinn.....	726 03	1,543 31
	Joseph Frederick.....	612 67	
	John Murphy.....	582 49	
	Louis Myrand.....	552 60	
	Noël Beaupré.....	527 96	
	P. Ferland.....	498 96	
	Michael Gibbons.....	493 59	
	Charles Géroux.....	427 47	
	Joseph Langlois.....	378 51	
	Jacques Villeneuve.....	367 46	
	J. B. Shilbert.....	361 85	
	Michael Fitz-Gibbon.....	314 37	
	Joseph Bédard.....	308 13	
	John Curtain.....	286 39	
	Total		6,438 48
			47,086 73

THOS. WORTHINGTON,

Commissaire du Revenu de l'Intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 9 décembre 1870.

No. 7—A.—Fin.

TABLEAU.—Déboursés du bureau du surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois au port de Québec, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

A qui payé.	Services.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
John Giblin	Loyer	800 00	
Corporation de Québec	Taxes	208 16	
Cie. d'assurance de Québec.	Assurance	10 00	
			1,018 16
A. Thompson	Papeterie	646 95	
M. Millar	do	4 15	
			651 10
A. Trudel	Combustible	159 30	
D. Gaudin	do	5 00	
John O'Donnell	do	4 90	
Patrick Kelly	Sciage	26 40	
			195 60
I. B. Taylor	abonnement au "Ottawa Citizen"	24 00	
W. E. Jones	do "Guardian"	1 50	
J. J. Foote	do et annonces au "Chronicle"	30 06	
G. T. Cary	do do do "Mercury"	19 56	
François Evanturelle	do do do "Canadien"	19 30	
A. Côté et Cie	Annonces au "Journal"	17 16	
H. Fabre	do "L'Événement"	21 36	
L. Brousseau	do "Canadien"	2 30	
			135 24
Mary Hicks	Femme de journée	48 00	
Sarah Morris	do	50 00	
			98 00
John Hunter	Ferblantier	23 30	
David La Liberté	Serrurier	3 02	
Thomas Andrews	Plombier	3 25	
A. Gingras	Menuisier	24 00	
			53 57
James N. Quinn	Savon	15 74	
James Howard	Enlever la neige	14 00	
Bowan et Cie	Glace	5 00	
Bureau de poste de Québec.	Frais de port	12 08	
E. D. Temple	Carte	3 00	
J. J. Walsh	Petits déboursés		129 46
William Whalan	Services extra	239 73	
G. T. Pierce	do	59 62	
Pierre Millar	do	15 00	
Fortin et autres	do	287 01	
Mahoney et autres	do	138 21	
Jordan et autres	do	89 17	
			828 74
	Total		3,159 69

. THOS. WORTHINGTON,
Commissaire.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 9 décembre 1870.

No. 7--B.

TABLEAU—Salaires, etc., payé aux employés de bureau au port de Montréal, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

DIVISION DE MONTRÉAL

Noms.	Comment employé.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
C. E. Belle	Sous-surintendant des inspect.-mesureurs	500 00	
J. Coursolle	Teneur de livres	100 00	
Jac. Normand	Commis de spécification	46 50	
Edward Benac	do	40 50	
F. Scantillon	do	40 50	
George McIntyre	do	37 50	
A. Bleau	do	67 50	
W. H. Fraser	do	20 01	
Edward Barsalo	do	22 00	
A. Mackegeel	do	7 00	
			881 51

TABLEAU—Montant des honoraires payés pour le mesurage et l'inspection du bois au port de Montréal, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

Département.	Noms des inspecteurs-mesureurs de bois.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
Mesureur-inspecteur de bois carré	F. X. Belland	286 25	
do do	Edward Barsalo	1,771 36	
			2,057 61

THOMAS WORTHINGTON,
Commissaire du Revenu de l'Intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 9 décembre 1870.

No. 7—B—*Suite.*

TABLEAU.—Déboursés du bureau du surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois au port de Québec, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Description.	Montant.	Total.
Succession Masson.....	Loyer, taxes, etc.....	\$ cts. 66 14	\$ cts.
Bureau de poste.....	Frais de port.....	13 86	
Graham et Cie.....	Papeterie.....	2 75	
J. Tourville.....	Combustible, 3½ cordes.....	14 67	
J. O'Neil.....	Services à l'extérieur.....	30 00	
A. Charest.....	Nettoyage de bureau.....	8 00	
C. E. Belle.....	Petites dépenses.....	21 58	
			157 00

THOMAS WORTHINGTON,

Commissaire du Revenu de l'Intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,

OTTAWA, 9 décembre 1870.

No. 7—B.—*Suite.*

TABLEAU du bois de construction, mesuré, inspecté et compté, au port de Montréal, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

No. de Pièces.	Description du bois.	Mesuré, inspecté, etc.	Tonnes de 40 pieds cubes.	Taux du bureau.	Taux des inspecteurs.	Honoraires du bureau.	Honoraires des inspecteurs.	Total.
4,253	Pin blanc dégrossi.....	Mesuré.....	5,334 20	cts, 2½	cts, 4½	\$ cts, 133 38	\$ cts, 240 04	\$ cts, 373 42
21,775	Pin blanc.....	do.....	21,408 07					
154	Tilleul.....	do.....	125 29					
18	Noyer tendre.....	do.....	10 05					
3,534	Billots de sciage.....	do.....	1,229 00			332 10	711 60	1,043 70
			22,773 01	1½	3½			4½
433	Érène.....	do.....	374 23					
35	Ètre.....	do.....	24 37					
96	Merisier.....	do.....	76 09					
844	Orme.....	do.....	715 09					
10	Bois blanc.....	do.....	6 00					
1,377	Frèche.....	do.....	1,515 17					
127	Érablé.....	do.....	114 28					
313	Chêne.....	do.....	305 11					
27	Pin rouge.....	do.....	20 21					
36	Épinette blanche.....	do.....	23 07					
1,504	Épinette rouge.....	do.....	1,044 38					
9	Sapin.....	do.....	8 18					
91	Noyer dur.....	do.....	87 15					
			4,316 33	2½	4½	89 94	179 87	269 81
363	Pin blanc dégrossi.....	Signé.....	1,551 10	3	5½	46 53	85 32	131 85

25,211	Bois équarri sur deux faces et en grume.....		772,314, par 1,000 pds	25	55	193 08	424 78	617 86
47,508	Planches (par 1,000 pied).....		657,137 pieds.	5	35	32 86	229 99	262 85
20,588	do (22,017 pied).....		par 100 pièces.	5	35	10 30	72 06	82 36
2,266	Douves,—étalonnées.....		2.2.0.17 M.	40	2 50	0 89	5 54	6 43
115,424	do Antilles.....		95.8.2.17 M.	15	1 11½	14 46	107 41	121 87
	Fractions.....					3 28	1 00	4 28
	Total.....					856 82	2,057 61	2,914 43

THOS. WORTHINGTON,
*Commissaire.*DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
OTTAWA, 9 décembre 1870.

No. 7—C.

TABLEAU.—Salaires, etc., payé aux employés du bureau au port de Sorel, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

DIVISION DE SOREL.

Noms.	Employé comme	Montant.	Total
		\$ cts.	\$ cts.
F. X. Belland.....	Sous-inspecteur-mesureurs de bois.....	500 00	
W. H. Carter.....	Commis de la spécification.....	79 66	
Didace Guévremont.....	do.....	63 66	
Alex. Larochelle.....	do.....	21 75	
Joseph Carter.....	do.....	17 75	
			682 82

TABLEAU Montant des honoraires payé pour le mesurage et l'inspection du bois au port de Sorel, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Département.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
F. X. Belland.....	Inspecteur-mesureur de bois carré.....		758 89

THOS. WORTHINGTON,

Commissaire du Revenu de l'Intérieur.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,

Ottawa, 9 décembre 1870.

No. 7—C—*Suite.*

TABLEAU.—Déboursés du bureau du surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois au port de Sorel, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Service.	Montant.		Total.
		\$	cts.	\$ cts.
Malvina Belland.....	Loyer de bureau.....	48	00	
A. Richard.....	Méubles de bureau.....	21	00	
Louise Verrett.....	Nettoyage de bureau.....	16	00	
George Cranley.....	Combustible, charroyage, etc.....	11	10	
Post Master.....	Frais de port.....	7	92	
J. Bishop.....	Cachet.....	4	00	
Pierre Millar.....	Barème.....	2	00	
C. Darveau.....	Impression de formules.....	14	50	
A. Thompson.....	Papeterie.....	27	75	
Alexander Fraser.....	Dép. à Sorel pour l'organ. du bureau.....	12	00	
A. Thompson.....	Livres et papeterie de bureau.....	85	43	
F. X. Belland.....	Petites dépenses.....	5	43	
	Total.....			255 13

THOS. WORTHINGTON.

*Com. du Revenu de l'Intérieur.*DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,
Ottawa, 9 décembre 1870.

No. 7—C—*Suite.*

TABLEAU du bois de construction, mesuré, inspecté et compté, au port de Sorel, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1870. F. X. Belland, sous-surintendant des inspecteurs-mesureurs de bois.

No. de pièces.	Description du bois.	Mesuré inspecté, etc.	Tonnes de 40 pieds cubes.	Taux de bureau.	Taux des inspecteurs.	Total.	Honoraires du bureau.	Honoraires des inspecteurs.	Total.
65	Pin blanc dégrossi	Mesuré off	75 19	cts. $2\frac{1}{2}$	cts. $4\frac{1}{2}$	cts. @ 7	\$ cts. 1 89	\$ cts. 3 40	\$ cts. 5 29
12,870	Pin blanc carré.....	do	14,030 38						
1	Tilleul.....	do	0 32						
			14,031 30	$1\frac{1}{4}$	$3\frac{1}{2}$	$4\frac{7}{12}$	204 63	438 49	643 12
407	Pin rouge.....	do	326 02						
10	Orme.....	do	11 01						
45	Frêne.....	do	39 06						
706	Epinette.....	do	517 02						
13	Merisier.....	do	8 37						
2	Erable.....	do	2 30						
1	Etre.....	do	0 26						
2,080	Pruche.....	do	2,092 27						
			2,998 11	$2\frac{1}{12}$	$4\frac{1}{6}$	$6\frac{1}{4}$	62 46	124 93	187 39
4,402	Bois équarri et rond.....	do	par 1,000 pds 230,452 pds.	25	55	80	57 61	126 75	184 36
130,127	Planches de pin..	Compté ..	par 100	.....	5	5	.....	65 07	65 07
	Pour fractions ..	.....	.....	.....	.....	.....	0 14	0 25	0 39
							326 73	758 89	1,085 62

THOS. WORTHINGTON,

Commissaire

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR,

OTTAWA, 9 décembre 1870.

No. 8.

ÉTAT des recettes et déboursés du fonds des Réserves du Clergé, Bas-Canada, pour faire face aux subventions non-com-
muées et pensions à des veuves, en conformité de l'acte 18 Vic, chap. 2, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Paiements.	Montant.	Recettes.	Montant.
Balance rapportée	\$ cts. 4,779 55	Balance selon les Comptes Publics, 1869 (<i>Vide</i> Etat No. 17 partie ii)	\$ cts. 4,549 25
		Intérêt sur balance au crédit 1er juillet 1869.	113 73
		do do 1er janvier 1870	116 57
	4,779 55		230 30
		Balance rapportée	4,779 55
			4,779 55

WM. DICKINSON,
Sous-Inspecteur-Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,
OTTAWA, 1er septembre 1869.

No. 9.

ÉTAT des recettes et déboursés du fonds des Réserves du Clergé, Haut-Canada, pour faire face aux subventions non-com-
 munes et pensions à des veuves, en conformité de l'acte 18 Vic., chap. 2, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

A qui payé.	Paiements.	Montant.	Montant total.	Recettes.	Montant.	Montant total.
		\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Recev.-Général.	Pour payer à un membre du clergé et à des veuves de ministres pensionnés, Haut-Canada, qui ont droit à des pensions, les sommes suivantes, savoir :—			Balances selon les Comptes Publics, 1869 (Vide Etat No. 24, partie II).....		41,432 35
	Mme Anderson, Fort Erie.....	364 98		Intérêt sur balance au crédit, 1er juillet 1869.....	1,007 82	
	Mme Archbold, Cornwall.....	364 98		Intérêt sur balance au crédit, 1er janvier 1870.....	977 05	1,984 87
	Mme Armour, Cavan.....	364 98				
	Mme Atkinson, St. Catharines.....	364 98				
	Mme Blake, Thornhill.....	364 98				
	Mme Blakey, Prescott.....	364 98				
	Mme Green, Niagara.....	364 98				
	Mme Evans, Simcoe.....	364 98				
	Mme Flood, Delaware.....	364 98				
	Mme Groat, Grimsby.....	364 98				
	Mme Mountain, Cornwall.....	364 98				
	Mme Rolph, March.....	364 98				
	Mme Sampson, Grimsby.....	364 98				
	Mme Short, Port Hope.....	364 98				
	Mme Stoughton, Bath.....	364 98				
	Rév. W. Macaulay, Picton.....	1,240 98				
	Balance à rapporter.....		6,715 68			
	Total.....		36,701 54	Total.....		43,417 22
				Balance rapportée.....		36,701 54

WM. DICKINSON,
 Sous-Inspecteur-Général.

DÉPARTEMENT DU MINISTRE DES FINANCES,
 OTTAWA, 1er septembre 1870.

No. 10.

TABLEAU des droits et honoraires perçus durant l'année expirée le 30 juin 1870, formant le "fonds d'inspection des bateaux-à-vapeur," établi par l'acte 20 Vic., chap. 34.

ONTARIO ET QUÉBEC.		\$ cts.	\$ cts.
Amherstburgh, montant reçu		18 80	
Belleville do		20 50	
Chatham do		83 00	
Cobourg do		58 20	
Colborne do		54 40	
Cornwall do		13 40	
Dundas do		20 10	
Dunnville do		63 60	
Goderich do		25 30	
Hamilton do		212 00	
Hope do		185 95	
Kingston do		974 00	
Montréal do		799 80	
Morrisburgh do		8 00	
Napanee do		18 40	
Owen Sound do		133 80	
Ottawa do		135 50	
Pictou do		117 50	
Prescott do		19 60	
Québec do		1,307 10	
Rowan do		26 20	
Sarnia do		107 50	
Stanstead do		14 50	
Sainte Catherine do		286 65	
Trois-Rivières do		88 40	
Toronto do		2,533 71	
Wallaceburgh do		96 20	
Windsor do		289 10	
			7,711 21
NOUVEAU-BRUNSWICK.			
Chatham, montant reçu		18 40	
Fredericton do		134 90	
Newcastle do		16 00	
St. Jean do		882 00	
Shédiac do		101 60	
Woodstock do		7 00	
			1,159 90
NOUVELLE-ÉCOSSE.			
Halifax, montant reçu		359 90	
Pictou do		131 83	
Sydney do		8 30	
Yarmouth do		12 20	
		512 23	
Egal au cours du Canada			498 66
			9,369 67

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES,
OTTAWA, 29 novembre 1870.

1-6**

No. 11.

TABLEAU des mandats émis et non payés, le 30 juin 1870.

Année de l'é- mission.	A QUI PAYABLE.	Montant.		Montant total.
		\$	cts.	\$ cts.
1855....	P. Lacroix.....			
1858....	John Curry.....	491	00	36 00
	L'hon. O. Mowat.....	67	93	
	L'hon. Geo. Brown.....	67	93	
1860....	F. Dupré.....			626 86
1862....	F. Dasyva.....	30	00	90 00
	J. W. D. Moodie.....	36	00	
	C. Clément.....	25	20	
	Perley, Pattee et Brown.....	538	85	
1863....	A. P. Bernard.....	18	54	630 05
	Angus Cameron.....	31	28	
1865....	C. Bourgeault.....	40	00	49 82
	J. E. Plamondon.....	6	00	
	S. Kerry.....	40	00	
	Jacques Brien.....	20	00	
	J. Ferris.....	28	30	
	Mme. René St. Cyr.....	2	80	
866....	Réné Barrette.....	94	00	137 10
	Jacques Brien.....	80	00	
	L'hon. J. C. Chapais.....	60	00	
	Judith Gendrault.....	2	65	
	James R. Gowan.....	28	02	
	D. McCallum.....	558	00	
	J. F. Harvey.....	454	00	
1867....	Veuve J. C. Bélanger.....	7	30	1,276 67
	W. H. Campbell.....	377	92	
	John Cameron.....	11	20	
	Robert Kemp.....	8	00	
	Sous-Commissaire Général Archer.....	52	30	
1868....	J. R. Booth.....			456 72
1869....	Aux représentants de feu Joseph Davis.....	127	17	21 76
	C. C. Lajeunesse.....	112	32	
				239 49
	Total.....			3,564 47

WM. DICKINSON,
Sous-Inspecteur-Général.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 12.

ETAT du revenu provenant des droits de tonnage applicables au fonds des marins malades, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

	QUÉBEC.	\$ cts.	\$ cts.
	Montant reçu		
Gaspé	do	99 72	
Iles de la Madeleine	do	94 56	
Montréal	do	1,604 90	
New-Carlisle	do	134 04	
Québec	do	14,097 38	
Rimouski	do	214 47	
St. Jean	do	1,244 06	
			17,489 13
	NOUVEAU-BRUNSWICK.		
	Montant reçu		
Bathurst	do	148 94	
Baie Verte	do	43 64	
Campo Bello	do	84 70	
Chatham	do	794 04	
Caraquette	do	3 46	
Dalhousie	do	323 50	
Dorchester	do	47 50	
Hillsboro'	do	42 48	
Moncton	do	6 64	
Newcastle	do	553 60	
Richibucto	do	332 10	
Rockland	do	5 10	
Sackville	do	30 98	
Shédiac	do	147 38	
Shippegan	do	18 78	
St. André	do	102 24	
St. George	do	134 82	
St. Jean	do	4,686 00	
St. Étienne	do	39 54	
West Isles	do	8 10	
			7,553 84
	NOUVELLE-ÉCOSSE.		
	Montant reçu		
Amherst	do	104 96	
Annapolis	do	76 12	
Antigonish	do	1 31	
Arichat	do	185 08	
Baddeck	do	8 78	
Barrington	do	36 60	
Beaver River	do	1 32	
Bellevue Cove	do	1 16	
Bridgetown	do	2 98	
Chester	do	1 12	
Cornwallis	do	27 40	
Cow Bay	do	480 70	
Digby	do	113 75	
Glace Bay	do	16 07	
Halifax	do	2,677 64	
Little River	do	14 60	
Liverpool	do	214 68	
Londonderry	do	11 28	
Lunenburg	do	106 44	
Sidney Nord	do	316 54	
Parrsboro'	do	75 72	
Pictou	do	644 84	
Port Acadie	do	17 62	
Port Hood	do	4 62	
Port Hawkesbury	do	23 04	
	<i>A reporter</i>	5,164 37	25,042 67

No. 12.—*Suite.*

ETAT du revenu provenant des droits de tonnage applicables au fonds des marins malades, pour l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

	<i>Report</i>	\$ cts. 5,164 37	\$ cts. 26,042 67
<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>			
Port Medway.....	Montant reçu	102 14	
Port Mulgrave.....	do	61 26	
Port La Tour.....	do	1 64	
Port Richmond.....	do	1 16	
Ragged Islands.....	do	9 42	
Rivière Ste. Marie.....	do	0 13	
Shelburne.....	do	21 60	
Sydney.....	do	86 60	
Thorne's Cove.....	do	8 96	
Weymouth.....	do	92 66	
Windsor.....	do	289 83	
Yarmouth.....	do	267 80	
		6,107 57	
	Egal au cours du Canada.....		5,944 71
	Total du Revenu.....		30,987 38

R. S. M. BOUCHETTE,

Commissaire des Douanes

DEPARTEMENT DES DOUANES,
OTTAWA, 29 novembre 1870.

No. 13.

ÉTAT du revenu provenant des pêcheries, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.

	\$	cts.	\$	cts.
PROVINCE D'ONTARIO.				
Montant reçu des permis de pêche, perception des officiers des pêcheries, amendes et confiscations.....			6,165	56
PROVINCE DE QUÉBEC.				
Montant reçu pour permis de pêche et beaux, perceptions des officiers des pêcheries, amendes et confiscations.....	7,213	15	-	-
Revenu des permis accordés aux navires pêcheurs étrangers.....		784 06	7,997	21
PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.				
Montant reçu pour amendes.....		115 69		
Revenu des permis accordés aux navires pêcheurs étrangers.....		1,257 55	1,373	24
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.				
Montant reçu pour permis de pêche et beaux, amendes etc.....			1,086	42
			16,622	43

WM. SMITH,

Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

OTTAWA, 21^r décembre 1870.

No. 14.

ETAT des recettes du Département de la Milice et de la Défense, pour l'année
expirée le 30 juin 1870.

DE QUELLE SOURCE.			Montant.
			\$ cts.
Montant reçu de la vente de munitions.....			12,273 65
do do vêtements des officiers.....			2,175 45
do do do hommes.....			725 55
do do huile de rangoon.....			1,298 51
do do menus articles.....			62 50
Total.....			\$16,535 75

JOHN LANGTON,

Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
Ottawa, 31 décembre 1870.

No. 15.

État des paiements faits au Receveur-Général de la Puissance du Canada pour l'achat des travaux publics ci-dessous mentionnés, effectué en vertu des actes 14 et 15 Vic., chap. 57, et 19 Vic., chap. 5, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

PAR QUI PAYÉ.	DÉTAILS.	TRAVAUX.	Montant.
John Macdonald, trésorier, York.....	A compte du prix d'achat.....	Chemins d'York.....	\$ 7,000 00
Chester Draper.....	do.....	Havre de Port Whitby.....	2,000 00
	Total.....		9,000 00

WM. DICKINSON,
Sous-Inspecteur-Général.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
Ottawa, 31 décembre 1870.

No. 16.

ÉTAT indiquant le montant des billets et bons de la Puissance, émis du 1er octobre 1866 au 30 juin 1869, en vertu des dispositions de l'acte 29 et 30 Vic., chap. 10.

	AUTORISÉ.		MONTANT.		EMIS.		MONTANT.	
			\$	cts.			\$	cts.
1866. Oct. 1er.	Montant autorisé en vertu de l'acte 29 et 30 Vic., chap. 10.....		8,000,000	00	1869, Juin 30.	Montant des billets de la Puissance émis par la banque de Montréal, du 1er octobre 1866 au 30 juin 1867.....	3,113,700	00
						do du 1er juillet 1867 au 30.....	\$637,300	00
						do juin 1868—Canada.....	44,000	00
						do —Nouveau-Brunswick.....		
						do du 1er juillet 1868 au 30.....	\$521,000	00
						juin 1869—Canada.....	151,000	00
						do Nouveau-Brunswick.....	363,000	00
						do Nouvelle-Ecosse.....		
						Balance négociable rapportée.....	1,035,000	00
1869. Juin 30.	Balance payable.....		8,000,000	00			3,170,000	00
							8,000,000	00

JOHN LANGTON,
Auditeur.

No. 17.

TABLEAU indiquant le montant des billets et bons de la Puissance émis depuis le 1er juillet 1869 jusqu'au 30 juin 1870, en vertu des dispositions de l'Acte 29 et 30 Vic, ch. 10.

	AUTORISÉ.	MONTANT.		ÉMIS.	MONTANT.
		\$	1870, Juin 30.		\$
1869, Juin 30.	Balance payable à cette date.....	3,170,000 00		Montant des billets de la Puissance émis par la banque de Montréal, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870—Canada.....	2,751,500 00
1870, Juin 30.	Montant de la conversion de \$363 000 émis dans la N.-Ecosse, pour l'année expirée le 30 juin 1869.	9,680 00		Ditto—Nouveau-Brunswick.....	136,000 00
	Montant des billets de la Puissance retirés de la circulation dans la Nouv.-Ecosse, durant l'année expirée le 30 juin 1870—\$85,000 C. de la N.E..	92,466 67		Balance négociable rapportée.....	520,646 67
1870, Juin 30.	Balance négociable rapportée.....	3,272,146 67			3,272,146 67

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 18.

TABLEAU indiquant l'emprunt autorisé et les bons émis et rachetés, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870, et les balances payables en vertu de l'autorité de différents actes de la Puissance du Canada.

AUTORISÉ.	MONTANT.	ÉMIS.	MONTANT.
	\$		\$
Montant autorisé en vertu de l'acte 31 Vic., ch. 13 et l'acte impérial 30 Vic., ch. 16, pour le chemin de fer intercolonial.	14,600,000 00	Montant des bons sterling émis en vertu de l'acte 31 Vic., chap. 13, et l'acte impérial 30 Vic., chap. 16, portant 4 pour cent d'intérêt.	7,300,000 00
Montant autorisé en vertu de l'acte 31 Vic., ch. 13, pour le chemin de fer intercolonial.	4,866,666 67	Montant des bons sterling émis en vertu de l'acte 31 Vic., chap. 13, portant 5 pour cent d'intérêt.	2,433,333 34
Montant autorisé en vertu de l'acte 31 Vic., ch. 41, pour fortifications.	5,333,333 33	do 6 pour c. effets de la Puis. émission A.	185,074 86
Montant autorisé en vertu de l'acte 31 Vic., ch. 4, pour effets de la Puissance.	1,500,000 00	do 6 pour c. effets de la Puis. émission B, pour compagnies d'assurance.	1,413,272 00
Montant autorisé en vertu de l'acte 31 Vic., ch. 48, pour effets d'assurance.	1,837,589 09	Montant des effets à 6 pour cent, émission C, pour conversion des bons.	1,837,589 09
Montant autorisé en vertu des actes 32 et 33 Vic., ch. 1, en remplacement du montant payable, en vertu de différents actes selon comptes publics, le 30 juin 1868.	7,000,000 00	Balance négociable rapportée, savoir :—	22,000 00
Montant autorisé en vertu des actes 32 et 33 Vic., ch. 1, payable à la comp. de la baie d'Hudson.	1,460,000 00	de fer Intercolonial.	\$7,300,000 00
Montant autorisé en vertu des actes 32 et 33 Vic., ch. 1, pour ouvrir une communication avec le Territoire du Nord-Ouest.	1,460,000 00	do	2,433,333 33
Montant des bons rachetés, selon comptes publics, jusqu'au 30 juin 1869, page 50.	110,516 00	Montant non-émis pour la compagnie de la baie d'Hudson.	1,460,000 08
Moins, tel qu'indiqué par les actes 32 et 33 Vic., ch. 1.	1,573,600 00	do non-émis pour l'ouverture du territoire N.-O.	1,460,000 00
		do non-émis pour fortifications.	5,333,333 33
		do autres fins.	7,175,244 00
Montant des bons sterling à 5 pour cent, convertis en inscriptions à 5 pour cent, dans l'année expirée le 30 juin 1869.	185,074 86		25,161,910 66
Balance négociable rapportée.	38,353,179 95		
	25,161,910 66		

1869,
30 juin.

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre, 1870.

No. 19.

TABLEAU indiquant l'emprunt autorisé et les bons émis et rachetés, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870, et les balances négociables en vertu des dispositions des différents actes de la Puissance du Canada.

		AUTORISÉ.	MONTANT.	ÉMIS.	MONTANT.
			\$	\$	cts.
1869		Balance négociable selon compte jusqu'à cette date.			
juin 30.		Montant des bons, etc., rachetés selon comptes publics, jusqu'à cette date	25,161,910 66		
1870		do des bons sterling à 5 pour cent convertis en inscriptions à 5 pour cent, dans l'année expirée à cette date.	146,511 67		
juin 30.		do émis en vertu de l'acte 31 Vic., chap. 48, pour effets d'assurance	523,653 32		
"			811,645 59		
"		Balance négociable rapportée	26,643,721 24		
			23,838,422 33		
				Montant des bons sterling, émis en vertu de l'acte 32 et 33 Vic., chap. 1, portant 4 pour cent d'intérêt.	1,460,000 00
				do des 5 pour cent sterling: inscriptions	523,653 32
				do effets de la Puissance 6 p. cent, émission A,	8,040 00
				B, pour compagnies d'assurance	811,645 59
				do effets de la Puissance 6 par cent, émission C,	2,000 00
				Balance négociable rapportée	23,838,422 33
				Balance non émise pour le chemin de fer intercolonial.	26,643,721 24
				do	\$7,300,000 00
				do	2,433,333 33
				Montant non émis pour l'ouverture du Territoire du Nord Ouest	1,460,000 00
				Mont. non émis pour fortifications	5,333,333 33
				Balance do pour autres fins	7,311,755 67
					\$23,838,422 33

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

TABLEAU indiquant la partie de la dette fondée de la Puissance du Canada, payable en ce pays, le 30 juin 1870, et l'intérêt annuel sur icelle.

DESCRIPTION DES BONS, etc.	EMIS PAR LA PROVINCE DU CANADA.				EMIS PAR			Grand total.	Année de l'échéance.
	PROVINCE DU CANADA.				Nouveau-Brunswick.	Nouv.-Ecosse.	Puissance.		
	Portant 5 pour cent d'intérêt.	Portant 6 pour cent d'intérêt.	Portant 7 pour cent d'intérêt.	Total.	Portant 6 pour cent d'intérêt en cours stg.	Portant 6 pour cent d'intérêt en cours stg.	Portant 6 pour cent d'intérêt.		
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	Past due	
Canal Welland.....	200 00	100 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1870
Pertes de la guerre.....	67 72	.....	367 72	.....	.....	.....	667 72	1871
Pertes de la rébellion (anciennes)	300 00	300 00	.....	.....	.....	42,400 00	1871
23 Vic, chap. 10.....	42,400 00	.....	42,400 00	.....	.....	.....	248,551 87	1872
12 Vic, chap. 5.....	11,200 00	.....	.....	.....	.....	.....	606,748 43	1873
Asile des aliénés.....	11,200 00	.....	.....	.....	.....	.....	36,722 00	1874
Pertes de la rébellion.....	240 00	.....	.....	.....	.....	.....	122,200 00	1875
12 Vic, chap. 5.....	237,111 87	.....	.....	.....	.....	.....	560,136 67	1876
Canal Welland.....	250,164 93	.....	.....	.....	.....	.....	183,816 68	.....
Asile des aliénés.....	8,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
13 et 14 Vic, chap. 2 et 68.....	345,571 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
12 Vic, chap. 5.....	2,612 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
22 Vic, chap. 84.....	400 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
12 Vic, chap. 5.....	24,722 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Asile des aliénés.....	12,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nombres consécutifs.....	76,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
12 Vic, chap. 5.....	46,200 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fonds d'emprunt, B. C.....	400 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Société d'hommes de loi, H. C.....	16,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
12 Vic, chap. 5.....	30,270 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Palais de justice, B. C.....	16,800 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
17 Vic, chap. 2.....
Fonds d'emprunt, H. C.....	26,766 68	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Palais de justice, B. C.....	80,800 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
22 Vic, chap. 84.....	7,850 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
28 Vic, chap. 10.....
.....	68,400 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Fonds d'emprunt, H. C.....	17,033 33	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1877
12 Vic, chap. 5.....	.....	9,380 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1878
31 Vic, chap. 5.....	.....	10,120 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1883
22 Vic, chap. 4 (Actions).....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1884
do.....	133,025 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1885
do.....	14,700 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1886
27 Vic, chap. 6.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1893
do.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1896
do.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1896
29 et 30 Vic, chap. 1.....	.....	3,000,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
31 Vic, chap. 4.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
28 Vic, chap. 11.....	.....	40,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
27 Vic, chap. 3.....	.....	68,500 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Depuis la confédération.....	.....	20,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Totaux.....	192,525 01	4,227,610 02	300 00	4,420,435 03	196,900 00	1,481,900 00	4,669,001 20	10,766,236 23	.....	.....
A déduire les bons à 6 p. c. entre les mains du receveur-gén. qui ne portent pas intér.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total portant intérêt.....	192,525 01	3,000,000 00	.....	3,000,000 00	.....	.....	.....	3,000,000 00	.....	.....
Total de l'intérêt payable.....	9,626 25	1,227,610 02	300 00	1,420,435 08	196,900 00	1,481,900 00	4,669,001 20	7,766,236 23	.....	.....
.....	.....	73,656 60	21 00	83,303 85	11,814 00	88,914 00	280,140 07	464,171 92	.....	.....

NOTE.—En sus de ce qui précède, il y a les bons suivants pour lesquels le gouvernement fédéral n'est responsable qu'indirectement :—
 Bons des chemins à barrières de Montréal..... \$188,000 00
 Bons du havre de Montréal..... 481,426 67
 \$669,426 67

T. D. HARINGTON,
 Sous-Receiver-Général.
 WM. DICKINSON,
 Sous-Inspecteur-Général.

BUREAU DU RECEVEUR-GÉNÉRAL,
 OTTAWA, 16 décembre 1870.

No. 22.—A.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

BILAN Général du Grand-Livre, tel qu'au 30 juin 1870.

ii

Dt.

Ar.

	\$ cts.	\$ cts.	Préissance du Canada :—	\$ cts.	\$ cts.
Compte d'ingénieur et d'explorations :—					
Montant dépensé par le Département des Travaux Publics avant la nomination des commissaires	138,081 64		Montant porté au crédit pour dépenses par le Département des Travaux Publics avant la nomination des commissaires	138,081 64	
Déboursés pour les 6 mois expirés le 30 juin 1869	62,542 50		Montant du crédit pour le prolongement Est du chemin de fer	750,000 00	
Déboursés pour l'année expirée le 30 juin 1870	255,397 52	436,021 66	Montant des mandats aux entrepreneurs et à la commission	899,368 52	1,787,450 16
Compte pour impressions et annonces :—			Balances du crédit pour les entrepreneurs :—		
Jusqu'au 30 juin 1869	4,557 75		G. et J. Worthington, déposé entre les mains du Receveur-Général	20,000 00	
do 1870	7,944 12	12,501 87	G. et J. Worthington, pourcentage retenu	7,187 60	
Compte de régie :—			Jacques Jobin	1,875 83	
Déboursés jusqu'au 30 juin, 1869	12,240 66		Edward Haycock	1,068 00	
do do 1870	21,523 30	33,763 96	Davis, Grant, et Sutherland	6,170 00	
Compte des dépenses judiciaires, explorations de terres, et estimations :—			Summer et Somers	675 00	
Déboursés jusqu'au 30 juin 1869	1,382 58		J. B. Bertrand et Cie.	797 00	
do do 1870	21,817 86	23,200 44	McBean et Robinson	1,908 00	40,435 43
Travaux et voie permanente :—			D. McDonald		
Prolongement Est du chemin de fer	750,000 00				
Crédits et paiements aux entrepreneurs	462,281 00	1,212,281 00			
Compte de la voie :—					
Terres de Québec	36,517 53				
Terres du Nouveau-Brunswick	22,929 45	59,446 98			

	\$ cts.	\$ cts.
Balances entre les mains du payeur pour les comptes non payés :—		
A. McDougall	391 50	
John McLaren	581 87	
W. H. Stevenson	3,426 21	
H. W. McCann	614 10	5,013 68
Receveur-Général :—		
Compte de dépôt, Worthington	20,000 00	
do Elliott et Cie	1,684 00	21,684 00
Elliott, Grant, et Whitehead :—		
Balances des sommes avancées, à part l'intérêt	3,972 00	1,827,885 59

10*

57

WILLIAM WALLACE,
Comptable.

BUREAU DES COMMISSAIRES,
OTTAWA, 1er juillet 1870.

ii

No. 22.—B.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

ETAT des dépenses pour travaux d'ingénieur et localisation, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.

COMPTÉ D'EXPLORATION.		Salaires des ingénieurs et assistants.	Salaires des payeurs et assistants.	Gages des journaliers employés par les ingénieurs.	Dépenses incidées par les ports et provisions.	Totaux.	Grand total du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
District du St. Laurent, paiements faits par les payeurs.		47,800 31	1,796 77	9,901 36	18,828 69	77,916 53	
do do		31,725 72	1,300 00	4,809 53	7,290 29	45,125 54	
do do		20,832 92	1,700 00	16,674 38	19,378 53	58,635 83	
do do		28,837 51	1,250 00	4,534 70	6,390 78	41,262 99	
Payé par chèques des commissaires, bureau d'Ottawa.		2,307 00	.....	.....	13,229 22	15,536 22	
Ingénieur en chef et personnel.....		10,913 00	.....	.....	6,007 41	16,920 41	
Total.....		\$142,466 46	6,046 77	36,059 97	70,824 32	255,397 52	255,397 52

WILLIAM WALLACE,
Comptable.

BUREAU DE LA COMMISSION,
OTTAWA, 1er juillet 1870.

No. 22.—C.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

ETAT des comptes de régie indiquant les dépenses du bureau des commissaires,
du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.

SALAIRES.	—		—		—	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
A. Walsh, président.....	4,000	00				
E. B. Chandler, Commissaire.....	3,000	00				
C. J. Brydges do.....	3,000	00				
A. W. McLelan do.....	3,000	00				
C. S. Ross, Secrétaire.....	2,300	00				
T. C. DuPlessis, sous-secrétaire.....	1,700	00				
W. Wallace, comptable.....	1,600	00				
W. Curran, messenger.....	300	00				
Robert Davis, chargé des plans, etc.....	266	00				
			19,166	00		
Comptes pour télégrammes.....			1,044	54		
Frais de route.....			866	70		
Frais de port.....			240	51		
Dépenses incidentes.....			69	05		
Meubles de bureau.....			136	50		
					21,523	30

WILLIAM WALLACE,
Comptable.

BUREAU DES COMMISSAIRES,
OTTAWA, 1er juillet 1870.

No. 22.---D.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

ETAT indicatif des frais judiciaires d'arpentage et d'évaluation, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.

DÉPENSES PROFESSIONNELLES ET ARPENTAGES.	Salaires des arpenteurs.	Salaires des évaluateurs.	Salaires, frais judiciaires.	Salaires des journaliers, arpentages.	Dépenses incidentes, arpentages.	Dépenses incidentes et évaluation.	Dépenses incidentes et frais judiciaires.	Totaux.	Grand Total du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Districte du St. Laurent.....	2,523 60	2,375 75	4,593 33	1,230 46	702 21	694 37	320 61	12,410 33	
do Restigouche.....	756 00	2,015 00	1,087 63	491 12	294 60	1,374 04	.....	6,018 39	
do Nouvelle-Ecosse.....	908 81	1,311 00	.....	319 39	65 89	658 29	125 76	3,389 14	
	4,188 41	5,701 75	5,680 96	2,040 97	1,062 70	2,696 70	446 37	21,817 86	21,817 86

WILLIAM WALLACE,
*Comptable.*BUREAU DES COMMISSAIRES.
OTTAWA, 1er juillet 1870.

No. 22.---E.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.

ETAT indiquant le montant brut des travaux faits sur chaque section, les avances et paiements faits aux entrepreneurs, et autres montants portés au compte des travaux et voie permanente, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Sections.	CONTRACTEURS.	Evaluation brute des travaux faits.	Evaluation nette payée et créditée.	Percentage payé ou crédité.	Total payé ou créditée.	Percentage non payé.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1	G. et J. Worthington....	72,201 00	62,638 50	7,000 00	69,638 50	2,562 50
2	Do	78,695 00	69,069 90	5,000 00	74,069 90	4,625 10
3	Elliott, Grant et White- head.....	28,575 00	24,878 25	3,696 75	28,575 00	.....
4	Do do	46,200 00	40,255 00	5,945 00	46,200 00	.....
5	E. Haycock.....	48,762 00	42,389 17	4,497 00	46,886 17	1,875 83
6	Jacques Jébin.....	26,325 00	22,754 00	2,817 00	25,571 00	754 00
7	Sutton et Angus	53,731 00	47,237 45	6,493 55	53,731 00	.....
8	D. Macdonald.....	19,080 00	17,172 00	.....	17,172 00	1,908 00
9	J. B. Bertrand et Cie....	6,778 00	6,103 00	.....	6,103 00	675 00
10	McBean & Robinson....	8,002 00	7,205 00	.....	7,205 00	797 00
11	Davis, Grant et Cie	10,700 00	9,632 00	.....	9,632 00	1,068 00
12	Sumner et Somers.....	61,732 00	55,562 00	.....	55,562 00	6,170 00
19	D. Fraser for Road diver- sion.....	1,500 00	1,500 00	.....	1,500 00	.....
	Achat de terrain pour le prol. Est du ch. de fer.	750,000 00	750,000 00	.....	750,000 00	.....
		1,212,281 00	1,156,396 27	35,449 30	1,191,845 57	20,435 43
		.....	.....	.....	20,435 43	.....
		1,212,281 00	.....	.....	1,212,281 00	.....

WILLIAM WALLACE,

Comptable.

BUREAU DES COMMISSAIRES,
OTTAWA, 1er juillet 1870.

Les chemins de fer de la N.-Ecosse, en compte avec la Puissance du Canada, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

COMPTE DU CAPITAL.

	Cours de la N.-E. \$ cts.	Cours du Canada. \$ cts.	Cours de la N.-E. \$ cts.	Cours du Canada. \$ cts.
Déboursés bruts jusqu'au 30 juin 1869.....	6,791,012 46	6,699,918 79	6,890,736 99	6,706,984 00
Dépenses en 1869-70, savoir :—				
Travaux d'ingénieur.....				
Chemins de fer et travaux.....				
Voie permanente.....				
Roulant.....				
Service de station et d'eau.....				
Divers services.....				
	99,724 53	97,065 21	6,890,736 99	6,706,984 00
Balance de l'état des affaires, le 30 juin 1870.....				
			6,890,736 99	6,706,984 00

64

COMPTE DES APPROVISIONNEMENTS.

Balance le 30 juin 1869.....	72,420 04	70,488 84	107,766 05	104,892 29
Excédant des achats en 1869-70.....	35,346 01	34,403 45		
	107,766 05	104,892 29	107,766 05	104,892 29

COMPTE DU REVENU

Balance le 30 juin 1869.....	4,821 06	4,632 50	277,047 04	269,659 12
Compte de revenu en 1869-70, savoir :—			3,461 75	3,369 44
Votage des voyageurs.....				
du fret.....				
des chevaux et wag.				
Malles et divers.....				
	275,687 73	268,336 06	277,047 04	269,659 12
	280,508 79	273,028 56	280,508 79	273,028 56

COMPTE DE DEPENSE.

Certificats au payeur, Halifax, durant l'année 1869-70.....	487,773 41	474,766 13	99,794 53	97,065 21
Montant payé aux parents de McCarron, conducteur de locom., tué sur le ch. de fer.	616 45	600 02	313,895 29	306,824 76
	488,389 86	475,366 15	36,346 01	34,403 45
			39,424 03	38,372 73
			488,389 86	475,366 15

1-9**

COMPTES OUVERTS.

Balance, 30 juin 1869.....	60,404 73	58,793 94	54,813 63	53,357 94
Dépenses, en 1869-70 :—				
Imputables aux comptes ouverts.....	39,424 03	38,372 73		
do do.....	3,461 75	3,369 44		
	103,290 51	100,536 11		
			103,290 51	100,536 11

* Cette somme fait partie du montant imputable, dans le compte du fonds consolidé, à la province de la Nouvelle-Ecosse, en 1869-70.

BILAN DES CHEMINS DE FER, 30 JUIN 1870.

Comptes des approvisionnement.....	107,766 05	104,892 29	126,677 62	123,299 54
Balances diverses :—				
Station.....				
Chemin de fer de Windsor à Annapolis.....				
Comptes divers.....				
James Alexander.....				
Compte indéterminé.....				
	18,911 57	18,407 25	126,677 62	123,299 54
	126,677 62	123,299 54	126,677 62	123,299 54

65

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 7 janvier 1871.

THOMAS D. TIMS,
Inspecteur Financier.

Fid. L'ASILE DE ROCKWOOD, en compte avec la Puissance du Canada, pour l'année expirée le 30 juin 1870. *Av.*

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Mandats émis durant l'année	42,274 68		
Moins—Mandat non payé, 30 juin 1869	2,942 60		
Papeterie fournie par le bureau de la papeterie		39,332 08	
Mandat non payé, 30 juin 1870		45 82	
Reçu durant l'année à compte de patients d'Ontario—		1,749 26	
en litige		459 91	
Reçu durant l'année de patients milit., \$53 29 ;		124 53	
effets vendus, \$91 24			
Dépenses durant l'année, savoir :—			
Vêtements, literie, boîtes et souliers		4,051 28	
Combustible, chauffage et éclairage		3,613 33	
Nettoyage		369 71	
Du ndërre		140 11	
Jardin		213 78	
Impressions, annonces et papeterie		164 82	
Frais de port et télégrammes		37 88	
Escompte		2 55	
Soins et surveillance		60 55	
Médecines et douceurs		286 03	
Fruits		33 75	
Bière, spiritueux et vin		238 42	
Régime sanitaire		85 29	
Tabac à fumer et à priser		235 69	
Viande de boucherie et volailles		3,389 52	
Beurre, saindoux et lait		2,278 33	
Pain et farine		4,223 94	
Pois, orge perlée, riz et fèves		74 73	
Poisson, œufs et fromage		145 54	
Légumes		884 93	
Sel, poivre, vinaigre et épices		89 66	
Café et thé		1,167 10	
Sucre		1,197 04	
Mélasse		27 00	
Bibliothèque		15 80	
Salle à manger, cuisine, dépense et bureau		547 03	
Réparations et changements		657 34	
Méubles et outils		362 45	
Fret, charriage, etc		203 65	
Frais judiciaires et d'actes notariés		12 21	
Cheval et fourrage		185 65	
Allaction de sortie		81 55	
Vêtements do		44 32	
Sépultures		44 00	
Balances aux serveurs déchargés		46 79	
Salaires, gages, etc			25,201 77
Salaire du surintendant médical, depuis le 18			
décembre 1868		3,000 06	

	\$ cts.	\$ cts.
Allocation pour loyer, combust., nourriture, etc.	611 10	
Comptable	768 84	
Premier gardien	351 68	
Mécanicien	496 67	
Zinc do	344 47	
Maître	250 00	
Garde-magasin	461 39	
Jardinier	369 11	
Aide du jardinier	95 83	
Gardiens, gardes, etc	5,507 21	
Papeterie fournie par le bureau de la papeterie.		12,256 35
Montant transféré au compte du pénitencier de		45 82
Kingston, No. 20, lequel était pour les borde-		
reaux des architectes et gardes et employés		
aux édifices de Rockwood		3,887 80
Déposé au crédit du Receveur-Général		295 65
Balance pour le prochain compte		24 30
		41,711 60
		24 30

1870.

1er juillet. Balance du compte de l'an dernier

67

NOTE.—La somme de \$24,787 est portée au compte de la province d'Ontario pour l'entretien, durant l'année, des patients envoyés à cette institution par cette province.

BUREAU D'AUDITION
OTTAWA, 1er septembre 1870.

JOHN SIMPSON,
Sous-Auditeur.

No. 27.

TABLEAU des recettes pour le compte de l'émigration—droit sur les passagers—remises au receveur-général de la Puissance du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

Montant perçu au port de Québec		\$	cts.
Do do d'Halifax, cours de la Nouvelle-Ecosse \$216	\$216	39,544	00
Do do de St. Jean, N.B.		210	24
Do do de Newcastle, N.B.		84	50
		16	50
		<hr/>	
		39,855	24

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 28.

TABLEAU de diverses recettes remises au receveur-général du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

De qui reçu.	De quelle source.	Montant.
		\$ cts.
J. U. Gregory, agent du département de la marine et des pêcheries, Québec	Reçu des steamers fédéraux	4,804 90
H. W. Johnston, agent du département de la mar. et des pêcheries, Halifax, N.-E.	do do cours de la Nouvelle-Ecosse. . \$100 00	97 33
do do	Produits de la vente de bœuf avarié, etc. do 12 07	11 75
W. M. Smith, St. Jean, N.-B.	do vieux fer, à St. Jean, N.-B.	193 00
Stewart White, St. Jean, N.-B.	do vieil engin de dragueurs, N.-B.	167 40
W. Smith, député ministre de la marine et des pêcheries.	do barils vide d'huile.	346 50
A. Lemoine, trésorier, Maison de la Trinité	Reçu de la Maison de la Trinité, Québec	696 00
H. Judah	do vente de cadastres	19 65
Alfred Gough, persepteur, canal Lachine	Produits de la vente d'un vieux chaland	9 00
Do	do papier de rebut	3 40
		6,348 93

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 29.

TABLEAU des balances restantes devant être portées à l'année fiscale 1870-71, en vertu de lois et d'arrêtés du conseil.

DÉSIGNATION.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.
	TERRITOIRE DU NORD-OUEST.		1,098,112 65
	Balance du crédit porté au budget.....		
	EXPLORATION GÉOLOGIQUE.		9,800 00
	Balance de crédit.....		
	TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS.	4,000 00	
	Balance de crédit, par O. C., 1er juillet 1870.....	9,500 00	
	do.....		
	MILICE.	4,112 23	
	Balance de crédit, par O. C., 1er juillet 1870.....	5,399 19	
	do.....	52,355 64	
	do.....		
	SERVICE DES PHARES ET DES CÔTES.		16,650 73
	Balance de crédit.....		
	PÊCHERIES.		2,203 44
	Balance de crédit.....		
	PERCEPTION DES REVENUS.		15,000 00
	<i>Travaux Publics.</i>		
	Balance de crédit, par O. C., 1er juillet 1870.....		
	DIVERS.		11,190 05
	Balance de crédit (Acte 31me Vic., Chap. 31, c. B).....		1,228,323 98

JOHN LANGTON.
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES.
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 30.

BALANCE restant des crédits affectés aux services suivants le 30 juin 1870, et qui étaient expirés à cette date en vertu de l'Acte 31 Vict., Chap. 5, Sect. 28.

1-10**

NOM.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.	
Bureau du secrétaire du Gouverneur-Général	GOUVERNEMENT CIVIL.	82 62	88,511 99	
Département des douanes		3,322 43		
do travaux publics		1,954 35		
do postes		6,912 98		
Bureaux de la Puissance, Nouvelle-Ecosse		338 82		
Départements en général		12,000 00		
do		9,291 24		
Dépenses contingentes des départements		54,609 55		
		ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.		
		Province d'Ontario.		
Allocations pour les circuits		1,400 00		
Frais de route des juges de comté		100 00		
	Province de Québec.			
Allocations pour les circuits		2,320 00		
	Province de la Nouvelle-Ecosse.			
Allocations pour les circuits		350 00		
	Province du Nouveau-Brunswick.			
Allocations pour les circuits		1,260 06		
	A reporter	5,320 06	88,511 99	

ii

NOM.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.</i>	5,820 06	88,511 99
	ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.— <i>Suite.</i>		
	<i>Divers frais judiciaires de la Puissance.</i>	6,043 34	11,363 40
	Balance de crédit.		
	POLICE		
Police de havre, Montréal		1,004 79	3,778 17
Police de rade, Québec		2,773 38	
	LÉGISLATION.		
Sénat	Balance de crédit pour salaires et dépenses contingentes	28,924 24	64,569 22
Chambre des Communes	do	12,170 75	
Impressions parlementaires	do	5,338 74	
Greffier de la Couronne en chancellerie	do	875 14	
Diverses impressions	pour dépenses contingentes	1,699 08	
Commission de l'uniformité des lois	do	15,061 27	
Do	do	500 00	
	INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.		
Observatoire, Nouvelle-Ecosse	Montant du crédit.		750 00
	ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUES.		
Bureau de la statistique et du Sous-Registreur, Nouvelle-Ecosse	Balance de crédit.		23 16
	EMIGRATION ET QUARANTAINE.		
	Balance de crédit.		4,003 16

		\$ cts.	\$ cts.
	HÔPITAUX DE LA MARINE.		
Hôpital de la marine et des émigrants, Québec.	Balance de crédit et recettes	48 27	2,257 91
Hôpitaux de la marine, Nouveau-Brunswick et Nouvelle-Ecosse, et entretien de marins malades et dans la détresse, etc.	do	2,209 04	
	PENSIONS.		
P. Bouchard	Balance de crédit.	100 00	632 85
Nouvelles pensions de miliciens	do	44 64	
Compensation aux pensionnaires au lieu de terre.	do	488 21	
	TRAVAUX ET EDIFICES PUBLICS.		
Chemin de fer Intercolonial	Balance de crédit.	2,932,413 60	3,504,853 03
Do d'Halifax, Pictou et Windsor	do	18,207 30	
Do Européen et Nord Américain	do	1,278 16	
Canaux en général	do	109,185 67	
Glissoires et estacades	do	14,700 00	
Arbitrages et adjudications	do	6,320 21	
Explorations et inspections	do	7,146 97	
Divers frais non pourvus autrement	do	7,985 87	
Havres, jetées, etc.	do	27,626 33	
Edifices publics en général	do	79,437 46	
Loyers, réparations et entretien des édifices publics	do	14,703 81	
Subvent. du ch. de fer, Windsor et Annapolis, N.-E.	do	43,736 94	
Do	do	145,000 00	
Do Est, N.-B.	do	17,500 00	
Do Emb. de Fredericton, N.-B.	do	7,991 78	
Do do Woodstock	do	65,200 00	
Chemins et ponts	do	6,418 93	
	SERVICE A LA VAPEUR SUR MER ET A L'INTÉRIEUR.		
Entretien du vapeur <i>Druid</i>	Balance de crédit.	2,240 04	9,882 69
Communication à la vapeur entre l'île du Prince-Edouard, Pictou, et autres ports de la N.-Ecosse	do	42 65	
Communication à la vapeur entre Windsor, St. Jean, Digby et Annapolis	do	4,000 00	
Communication par paquebot entre Pictou et les îles de la Magdalen	do	400 00	
Communication à la vapeur entre Halifax, N.-E., et St. Jean, N.-B.	do	3,200 00	
	<i>A reporter.</i>		3,690,625 83

NOM.	SERVICE.	\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i>			3,690,625	98
	PÉNITENCIERS.				
Balance de crédit.....		12,208	80		
do do do do do		13,378	50		
		3,937	56		
		5,035	32		
				34,560	18
	MILICE.				
Balance de crédit.....		2,728	00		
do do do do do		180	24		
		291	94		
		2,424	96		
		655	58		
		2	67		
		149	13		
		55	08		
		12,380	87		
		339	19		
		77	01		
				19,284	67
	PHARES ET SERVICE CÔTIER.				
Balance de crédit.....		246	74		
do do do do do		854	75		
		6,906	51		
		467	81		
		2,600	00		
		279	06		
		649	93		
				11,404	80

		\$	cts.	\$	cts.
	PÊCHERIES.				
Balance de crédit.....		75	49		
do do do do do		71	50		
		5,000	00		
				5,146	99
	INSPECTION ET MESURAGE DES BOIS.				
Balance et crédit.....				903	40
	INSPECTION DES CHEMINS DE FER.				
Balance de crédit.....				1,516	67
	INSPECTION DE BATEAU-A-VAPEUR.				
Balance et crédit.....				202	48
	DIVERS.				
Balance et crédit.....		22,730	18		
do do do do do		1,897	31		
		254	85		
		55	91		
		289	08		
				25,233	33
	PERCEPTION DES REVENUS.				
	<i>Douanes</i>				
Balance et crédit.....		1,290	67		
do do do do do		10,187	69		
				11,478	36
	<i>Accise.</i>				
Balance et crédit.....				16,811	52
	<i>Bureau de Poste.</i>				
Balance et crédit.....				4,377	23
	<i>A reporter</i>			3,821,635	21

No. 30.—*Fin.*

NOM.	SERVICE.	\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.</i>		3,921,635 21
	<i>Travaux Publics.</i>		
Ontario et Québec.....	Balance de crédit.....	44,371 46	
Chemin de fer de la Nouvelle-Écosse.....	do	73,159 02	
do	do	8,316 01	
	<i>Timbres.</i>		125,846 49
	Balance de crédit		6,624 45
	<i>Petits Revenus.</i>		
	Balance de crédit.....		5,681 15
			3,959,787 30

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 31.

ETAT de la condition du fonds des Sauvages et de la balance à son crédit le 1er juillet 1869; de la recette et des paiements durant l'année expirée le 30 juin 1870, et de la balance à l'avoir à cette dernière date.

TRIBU ou FONDS.	Balances à l'avoir, 1er juillet, 1869.		RECETTES.				DÉPENSE.			Balance à l'avoir, 1er juillet 1870.				
	\$	cts.	Bois, etc.	Intérêt, octrois, etc.	Transferts, etc.	Total.	Par Mandats.	Par Transfers.	Total.	\$	cts.			
												\$	cts.	\$	cts.
Albert Anthony	7	13		0	36	0	36					7	54	
Abenakis de St. François	23	36	275	4	38	279	65					303	01	
Amalactis de l'Île Verte et Viger.	56	50		2	85	2	85						59	35
Sauvages Batchewana	2,742	91	295	241	49	536	77			30	00		238	06
Sauvages de Beauport	43,566	32	580	2,280	00	2,830	49						2,504	89
Chippewas de la Thames	68,121	33		3,577	76	3,577	76						3,650	82
Chippewas de Saugeen	174,938	92	7,813	9,530	36	17,343	43			805	66		10,380	25
Chippewas de Sarnia	130,802	46	2,866	6,438	28	9,304	30			286	59		7,991	89
Chippewas de Nawash	207,497	27	7,524	11,174	95	18,699	11			11,200	75		11,960	68
Chippewas de Walpole	43,648	10	2,479	2,479	27	4,050	82			2,145	24		2,664	41
Chippewas de Rama	45,975	07	1,099	2,376	14	3,475	33			2,541	56		2,657	94
Chippewas de l'Île au Serpent			230	91		1,350	83			1,143	19		1,171	32
Chef Dokis et sa bande	21,265	53	580	00	19	599	82			58	00		58	00
Sauvages de Durham	607	65		34	31	34	31						641	97
Fonds général, acte provisoire	1,745	19	581	00	97	57	10	00		71	00		530	80
Sauvages de la rivière des Jardins	1,714	31	778	51	85	93				110	47		2,390	44
Iroquois de St. Regis	31,469	32	3	40	1,827	80				1,831	20		2,509	63
Iroquois de Caughnawaga	1,355	50	602	36	78	83				681	19		596	68
Fonds d'admin. des terres des sauv.	206,064	65	45	49	12,735	01		5,271	47	18,101	97		28,940	80
Ecoles sauvages	44,485	38		2,403	72	2,403	72			2,403	72		4,896	86
Sauvages du lac des Deux-Montag.	781	42	122	56	43	67				98	48		104	48
Sauvages du lac Huron sur la rivière Mississauga	348	18	120	25	20	87							12	02
Sauvages du Bas-Canada	122,229	61	12	50	6,589	79				7,989	97		7,989	97
Sauvages du lac St. Jean	805	48		41	02	41	02						143	52
Sauvages du lac Nipissing	1,419	30	461	25	73	39				115	00		28	52
Moraves de la Thames	117,144	12	5,960	40	6,043	59				6,206	18		6,503	43
Mississaguas de Credit	115,639	94	253	99	6,484	59				7,014	38		7,245	43
Mohawks de la baie de Quinté	92,045	69	167	00	5,061	03		9	30	161	70		5,773	24
Mississaguas d'Alnwick	73,663	83	2,660	00	4,153	33				4,313	33		4,194	46
Mississaguas de Skurog	9,895	84		500	08	500	08			497	97		501	01
Mississaguas des lacs Race et Mud	53,512	34		2,707	58	2,707	58			2,709	34		2,709	34

No. 31.—*Fin.*

TRIBUTS OU FONDS.	Balance à l'avoir, 1er juillet 1869.		REVENUS.				DÉPENSES.			Balance à l'avoir, 1er juillet 1870.	
	\$	cts.	Bois, etc.	Intérêt, octrois, etc.	Transfers, etc.	Total.	Par mandats.	Par transfert.	Total.		
											\$
Munsees de la Thames.	2,661	51		135 70		135 70	101 71		101 71	\$	cts.
Manace, James	1,519	21		76 42		76 42	76 41		76 41		
Maitville, Nancy <i>alias</i> Recollet.	2,532	05		127 38		127 38	127 39		127 39		
Ile Manitouline (<i>non cédée</i>)	33	83		1 73		1 73					
Réserves de Megannattewan et Nayscoutong.	55	30	119 94	6 92		126 86		11 99	11 99		170 67
Sauvages du Nouveau Brunswick (Dt. Bal. \$231.31)	2,000	30	42 50	2,244 44		2,286 94	1,750 34		1,750 34		305 29
Sauvages de la Nouvelle Ecosse.			179 76	2,480 00		2,659 76	2,059 76		2,059 76		2,600 30
Nishicwanga et sa bande—Lac Huron	48,147	37	148 00	5 05		153 05		14 80	14 80		138 25
Ojibewas du lac Huron.	40,072	10		2,528 64		2,528 64	2,581 07		2,581 07		48,094 94
Ojibewas et Ottawaes de l'Ile Manitouline (<i>portion cédée</i>).	4,821	53	1,591 85	2,000 45	512 00	2,000 45	1,996 14		1,996 14		40,076 41
Paiements pour liquider le déficit de J. B. Clench's	806	29		40 76		40 76					847 05
Pottawatamies de l'Ile Walpole	67	49	48 80	2,520 80		2,604 28	10 79		10 79		2,660 98
Sauvages de la rivière Desert.	10,299	69	6,905 08	630 31		7,536 39	353 85	686 06	1,039 91		16,796 17
Six Nations de la Grande Rivière.	809,332	16	11,663 23	45,712 67	220 00	57,595 90	47,650 28	1,061 99	48,712 27		818,215 79
Réserve de la rivière au Serpent.	144	79		7 42		7 42					152 21
Sauvages de la rivière Espagne.	52	85		0 70		0 70	52 20		52 20		1 35
Chef Léomonaux et sa bande.	932	45		56 66		56 66					989 11
Réserve de la rivière Thessalon.	258	47	263 00	13 59		276 59		26 30	26 30		508 76
Wyendotts de Anderdon.	49,371	65	1,984 68	2,636 76	38 50	4,659 94	4,177 37	20 00	4,197 37		49,834 22
Wabback, William	2,025	62		101 91		101 91	101 90		101 90		2,025 63
Réserve de la riv. au Poisson Blanc			172 00	3 80		175 80		17 20	17 20		158 60
William, Fort, et sa bande.			189 80			189 80		18 98	18 98		170 82
Total	2,588,748	99									
MOINS—Balance au débit	231	31									
Grand Total.	2,588,517	68	61,455 09	147,314 58	12,632 89	221,402 56	167,388 10	12,632 89	180,020 99		2,629,899 25

No. 31.—A.

DÉTAILS de la dépense par le compte du fonds d'administration des terres des Sauvages, tel qu'indiqué par le tableau précédent.

A QUI PAYÉ.	POURQUOI.	MONTANT.
		\$ cts.
W. R. Bartlett.....	Salaires comme surintendant visiteur.....	1,400 00
A. Deacon.....	do commis.....	710 00
R. McKenzie.....	do surintendant visiteur.....	1,000 00
F. Talfourd.....	Allocation de retraite comme do.....	400 00
Rev. A. Jamieson.....	Salaire comme missionnaire.....	400 00
Rev. H. P. Chase.....	do do.....	400 00
William Plummer.....	do surintendant visiteur.....	1,200 00
McGregor Ironside.....	do commis.....	730 00
Thomas Simpson, M.D.....	do médecin.....	1,000 00
Rév. Jos. Jenneveau et assistant.	do instituteurs.....	361 40
Rév. J. Sims et John Burkitt.....	do do.....	200 00
Chef Oshaweenoo.....	Allocation accordée par ordre en conseil.....	50 00
H. Bernard.....	Salaire comme solliciteur.....	400 00
Hamel et Frères.....	Couvertures de laine.....	1,289 71
Diverse personnes.....	Octrois aux maisons d'école :—	
	Fort William.....	\$200 00
	Ile Walpole.....	50 62
	do Pottawattamies.....	33 00
		283 62
W. J. May et C. W. Hurd.....	Services comme commis surnuméraire.....	346 00
Diverse personnes.....	Chemins, ponts, et arpentages.....	9,829 97
Joseph Wilson.....	Commission.....	161 58
Diverse personnes.....	Papeterie, dépenses contingentes, frais judiciaires, frais d'agence, télégrammes, etc., etc.....	2,166 90
		22,329 18
	Moins—remis.....	60 00
		22,269 18
SAUVAGES DU BAS-CANADA.		
Rév. F. X. Marcoux.....	Salaire comme missionnaire.....	203 32
Rév. F. Boucher.....	do do.....	225 96
Rév. Jos. Marault.....	do do.....	225 96
Campbell Blackburn.....	do maître d'école.....	150 00
Thomas White.....	do do.....	150 00
Mme. Powell.....	do do.....	200 00
Diverse personnes.....	Secours, etc.....	4,674 70
Rév. J. H. Tabaret.....	Eglise de la Rivière Désert.....	500 00
Diverse personnes.....	Divers.....	261 03
H. Hamel, M.D.....	Vaccination.....	604 00
Diverse personnes.....	Frais de route.....	106 65
J. Armstrong.....	Terres de Durham, inspection, etc.....	289 35
M. et Mme. Fletcher.....	Salaires comme instituteurs.....	67 50
Dr. Martin.....	Salaire comme médecin.....	31 50
G. A. Doucet.....	Arpentage.....	300 00
		\$7,989 97

JOHN LANGTON,
Auditeur.

No. 32.

TABLEAU des mandats portés au compte du crédit des dépenses imprévues durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

A QUI PAYÉ.	SERVICE.	\$	cts.
	Montant du crédit, Acte 32 et 33 Vic., Chap. 1.	75,000	00
	Employé comme suit :—		
	Gratifications à des veuves et orphelins d'employés permanents. (Pour les détails, voir Etat No. 16—Y, page 227)	5,849	44
	Autres gratifications. (Pour les détails, voir do)	4,169	61
	Observations faites lors de l'éclipse de soleil	400	00
	Rachat du bon No. 720, avec une année d'intérêt	10	60
	Payé à J. Mitchell, pour pierre fournie aux chemins d'York	1,170	91
	do pour le sauvetage des passagers et de l'équipage du Sloop <i>Industry</i>	218	76
	do pour les chèques sur Glyn, Mills et Cie., Londres, tirés par Sir George E. Cartier, baronnet, et l'Hon. Wm. McDougall	9,019	90
	do Traite sur Glyn et Cie., Londres, pour payer divers frais		168 27
	do do balances des frais d'entretien de l'équipage et des passagers du Sloop <i>Industry</i> , Nouvelle-Ecosse		24 82
	do Balance de compte, jusqu'au 31 décembre 1869		49 23
	Dois sur spiritueux et malt détruits par le feu, remis	242	32
	Frais de la réception faite et du bal donné à Son Altesse Royale le prince Arthur	17,892	55
	Services comme arbitre entre Ontario et Québec	7,162	93
	Payé à H. H. Tuck, pour divers services	400	00
	Service des steamers fédéraux lors de la réception de S. A. R. le prince Arthur	1,549	49
	Balance des frais occasionnés par la médaille commémorative de la Confédération	1,164	14
	Do de la dépense de la police fédérale, par O. C., 21 janvier 1871	2,332	38
	Do frais de port pour la distribution des lois, par O. C., 28 janvier 1871	570	99
	Do dépense des directeurs des pénitenciers do do	75	80
	Balance restante	52,269	82
		\$22,730	18

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

PARTIE III.

No. 1.

TABLEAU de la dette de la Province du Canada le 30 juin 1870.

		\$	cts.	\$	cts.
1869.					
Jun 30.....	Balance selon comptes publics, iii, page 3.....			10,489,769	30
Déc. 31.....	Dépense jusqu'à cette date.....	8,944	62		
	Moins, Reçu jusqu'à cette date.....		972 90		
				7,971	72
				10,497,741	02
1870.					
Jun 30.....	Dépense jusqu'à cette date.....	7,051	35		
	Moins, Reçu jusqu'à cette date.....		436 88		
				6,614	47
				10,504,355	49

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 2.

TABLEAU des paiements faits par le gouvernement du Canada, pour le compte de la province du Canada, arrérages, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

1869.		\$	cts.	\$	cts.
Août 23.	Payé à James Patterson, avocat, Toronto, le mémoire de frais <i>in re</i> les "Etats-Unis v. Denison."	540	50		
" 26.	L. Taché, shérif, district de Hyacinthe, pour acquitter le compte du Dr. Turcot pour soins médicaux du 9 juillet 1862, au 31 décembre, 1864.	300	00		
" 31.	Casault, Langlois, et Anger, mémoire de frais "E. Coxworthy v. P. A. Doucet," greffier de la paix, Québec, 1866.	66	67		
Sept. 10.	James Bain, département des travaux publics, à compte de travail sur-numéraire en 1860.	260	00		
Oct. 26.	E. Martel, avocat, directeur des causes criminelles à Percé et New-Charlisle, Bas-Canada, 1864.	332	00		
" 29.	John Damp, entrepreneur de la cour et prison d'Algoma, adjudication des arbitres officiels et frais.	3,050	00		
Nov. 12.	John Damp, entrepreneur de la cour et prison d'Algoma, balance pour ouvrages extra.	12	49		
" 20.	Dépt. des travaux publics, chèques en faveur d'Alexander T. Fraser, en paiements des dommages faits à sa propriété à Godmanchester.	560	00		
Déc. 10.	Patrick Lynch, percepteur d'impôt de l'intérieur, Ile aux Allumettes, frais de poursuite de contrevenants à la loi concernant les licences d'auberge avant la Confédération.	73	00		
" 10.	Banque de Montréal, lettre de crédit due et donnée avant la Confédération.	3,547	96		
" 11.	Receveur-général, pour l'achat pour le Bas-Canada d'un bon de l'emprunt municipal avec intérêt du 1er juillet 1865 au 1er juillet 1867.	262	00		
Balance					8,944 62
1870.					
Jan. 26.	Dery et Pelletier, rapports des mariages, baptêmes et décès, Québec, pour les années 1866, 1867, 1868.	34	00		
Fév. 1.	Banque de Montréal, pour un mandat des terres de la couronne.	32	00		
" 16.	M. W. Baby, à lui adjugé pour arrérages du loyer de maisons à Québec.	1,733	00		
Mars 16.	Charles Garth, pour services comme surintendant des appareils de chauffage, travaux publics, Ottawa, du 1er octobre 1865 au 1er mai 1867.	2,184	00		
" 29.	George Irvine, services professionnels devant les arbitres officiels, <i>in re</i> M. W. Baby, pour arrérages du loyer des maisons, rue St. Louis, Québec.	55	00		
Mai 23.	George Irvine, services professionnels devant les arbitres officiels <i>in re</i> T. Vézina, entrepreneur de la cour et des prisons, Sorel et l'Industrie, \$35 chaque.	110	00		
" 25.	T. Vézina, entrepreneur des cours et prisons, Sorel et l'Industrie, adjudication des arbitres.	1,326	29		
" 25.	Cesault, Langlois, Angers et Colston, frais taxés comme procureurs pour T. Vézina, <i>in re</i> d'ouvrage extra pour les cours et prisons, Sorel et l'Industrie.	160	00		
Juin 21.	Hon. John Ross, pour faire faire le buste de feu l'hon. Robert Baldwin.	500	00		
A reporter.				6,134 29	8,944 62

No. 2.—*Fin.*

TABLEAU des paiements faits par le gouvernement du Canada, pour le compte de la province du Canada, arrérages, durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1870.

1870.		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i>	6,134 29	8,944 62
Juin 21.	Payé au Rev. T. D. Baillargeon, exécuteur testamentaire de feu C. B. De Niverville, mémoire de frais, <i>in re</i> "procureur-général v. Lepsett".	35 97	
	Diverses recettes de l'accise, créditées par erreur en 1868-9.	881 09	7,051 35
	Paiements total.....		15,995 97

JOHN LANGTON,

Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,

OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 3.

TABEAU des recettes du Gouvernement du Canada, pour le compte de la Province du Canada, durant l'année expirée le 30 juin 1870.

	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Montant reçu de D. W. Hart, percepteur du revenu de l'intérieur, Paris, à compte de l'excise.....			842	46		
Montant reçu de la banque de Montréal, anciennes balances transférées, viz :						
Pour le compte des terres de la couronne, ancienne.....	1	63				
Do do nouvelle.....	67	50				
Pour le compte du greffier de la couronne en chancellerie.....	61	25	130	44		
Balance, 31 décembre 1879.....					972	90
Montant remis par Richard Carney, Shérif, Algoma, honoraires payés de trop au constable McKenzie,.....			24	00		
Pour le compte du bureau des expéditions d'argent, par le shérif de Berlin.....			412	88		
TOTAL des recettes.....					1,409	78

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 4.

ONTARIO ET QUÉBEC—COMPTÉ DE SUBVENTION.

		\$	cts.	\$	cts.
1869.					
Juillet 1er	Balance			3,651,455	27
	Subvention	1,078,062	80		
	Six mois d'intérêt sur le fonds des écoles communes	44,304	47		
		1,122,367	27		
	Intérêt sur la dette, payable le 1er juillet 1869	262,443	52		
		1,078,062	80	869,923	75
Décembre 31	Subvention				
	Intérêt sur le fonds des écoles communes	45,412	08		
		1,123,474	88		
	Intérêt sur la dette, payable le 1er janvier 1870	262,443	52	861,031	36
	Balance			5,372,410	38

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 5.

PROVINCE D'ONTARIO.

1869.		\$	cts.	1869.		\$	cts.
Juillet 1er.	Balance.....	2,170,604	95	July 1.....	6 mois d'intérêt sur le fonds de dépôts	44,629	00
" 31.....	En caisse.....	598,436	40	1870.			
Oct. 31.....	do	2,427	99	June 1.....	do	44,629	00
Déc. 31.....	do	100,000	00		Balance	3,447,348	29
" 31.....	Banque de Montréal, chèque en circulation avant le 1er juillet 1867.....	349	23				
" 31.....	Entretien des aliénés à Rockwood.....	11,273	82				
Janv. 31.....	En caisse	500,000	00				
Fév. 28.....	do	100,000	00				
Juin 30.....	do	40,000	00				
" 30.....	Entretien des aliénés à Rockwood.....	13,513	90				
		3,536,606	29			3,536,606	29

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DEPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre, 1870.

No. 7.

TABLEAU des recettes de divers comptes spéciaux, Ontario et Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

	\$	cts.	\$	cts.
<i>Fonds consolidé d'emprunt municipal, H. C.</i>				
Comté d'Oxford.....			800	00
<i>Fonds consolidé d'emprunt municipal, B. C.</i>				
Ville de Sorel.....	3,200	00		
Paroisse de Mont Carmel.....		259	92	
			3,459	92
<i>Fonds de construction du Haut Canada.</i>				
Licences de mariage.....			34,555	00
<i>Société d'hommes de loi, Ontario,</i>				
Wm. Leggo, maître et sous député registrat., comté de Wentworth.....			400	00
<i>Honoraires judiciaires. 12 Vic., chaps. 63, 64.</i>				
Greffier adjoint C. et P., district d'Algoma.....				00
<i>Compte des avances de Témiscouata.</i>				
Paroisse Ste. Geneviève de Batiscan.....				20
<i>Timbres judiciaires, H. C.</i>				
Comté de Brant.....	114	00		
Do Carleton.....	242	25		
Do Frontenac.....	130	15		
Do Haldimand.....	57	00		
Do Halton.....	95	00		
Do Huron.....	118	75		
Do Kent.....	47	50		
Do Lanark.....	53	20		
Do Leeds et Grenville.....	57	00		
Do Lenox et Addington.....	200	00		
Do Middlesex.....	327	75		
Do Northumberland.....	104	50		
Do Peel.....	39	90		
Do Peterboro'.....	141	55		
Do Perth.....	47	50		
Do Prince Edouard.....	71	25		
Do Prescott et Russell.....	40	00		
Do Renfrew.....	19	00		
Do Simcoe.....	166	25		
Do Waterloo.....	95	00		
Do Wellington.....	123	50		
Do Wentworth.....	95	00		
Do York.....	513	00		
			2,899	05
			42,135	97

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

TABLEAU de la dépense du gouvernement général du Canada, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870, pour les comptes spéciaux et indéterminés des provinces d'Ontario et Québec.

		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
FONDS DE CONSTRUCTION ET D'INSPECTION, PROVINCE DE QUÉBEC.				
Avril 28, 1870.....	Payé à James Dumbax, frais de route <i>in re</i> Charles Côté, entrepreneur de la nouvelle prison, Sherbrooke.....		215 58	
" 29 ".....	L'Hon. G. Irvine, frais <i>in re</i> Charles Côté, entrepreneur de la nouvelle prison, Sherbrooke.....		153 00	
Mai 5, ".....	Edward Walker, à compte de l'adjudication à do.....		811 61	
Jun 20, ".....	John Reynhaert, frais de route au sujet de la réclamation de Côté.....		47 00	1,227 19
PALAIS DE JUSTICE, PROVINCE DE QUÉBEC.				
	Payé à diverses personnes, l'intérêt sur des bons à 8 pour cent—palais de justice d'AYLMER.....		1,776 10	
	do do de Kamouraska.....		933 20	2,709 30
FONDS DES MUNICIPALITÉS, PROVINCE DE QUÉBEC.				
Nov. 12, 1869.....	Payé à P. S. Gendron, secrétaire-trésorier, comté de Bagot, balance du crédit et l'intérêt, pour la cour du comté.....		612 00	
Oct. 15 ".....	P. Larue, N. P., payé au conseil municipal Port-Neuf, deux ans d'intérêt jusqu'au 10 juin 1869, sur le crédit pour la cour de comté.....		144 00	756 00
FONDS DE CONSTRUCTION DU HAUT-CANADA.				
Dec. 9, 1869.....	Payé à la banque de Montréal, lettre de crédit donnée avant la Confédération.....		121 00	
June 30, 1870.....	Thomas Ross, payé pour télégrammes et impression de licences de mariage, jusqu'au 30 juin 1870.....		209 00	
" " ".....	Maître-général des postes pour frais de port.....		85 13	406 13
TIMBRES JUDICIAIRES, ONTARIO.				
Juillet 26, 1869.....	Payé à l'Hon. E. B. Wood, trésorier honoraires pour timbres judiciaires.....		198 55	
" 29, ".....	do do do honoraires déposés par erreur au crédit du gov't. général.....		104 50	
" 31, ".....	do do do honoraires pour timbres judiciaires.....		199 50	
" " ".....	do do do do.....		118 75	
Août 2, ".....	do do do do.....		95 00	
" 7, ".....	do do do do.....		185 25	
			114 00	1,015 55

		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
COMETE INDÉTERMINÉ D'ONTARIO ET QUÉBEC.				
<i>Cour de Vice-Amirauté, Québec.</i>				
Oct. 5, 1869.....	Payé à Charles Drolet, salaire comme registraire, cour de vice-amirauté, Québec, pour le trimestre expiré le 30 septembre 1869.....		166 66	
Déc. 31, ".....	Charles Drolet, salaire comme registraire, cour de vice-amirauté, Québec, pour le trimestre expiré le 31 décembre 1869.....		166 66	
Mars 31, 1870.....	Charles Drolet, salaire comme registraire, cour de vice-amirauté, Québec, pour le trimestre expiré le 31 mars 1870.....		166 66	499 98
Oct. 7, ".....	J. B. Parker, salaire comme marshal, cour de vice-amirauté, Québec, pour le trimestre expiré le 30 septembre 1869.....		83 33	
Déc. 31, ".....	J. B. Parker, salaire comme marshal, cour de vice-amirauté, Québec, pour le trimestre expiré le 31 décembre 1869.....		83 33	
Mars 31, 1870.....	J. B. Parker, salaire comme marshal, cour de vice-amirauté, Québec, pour le trimestre expiré le 31 mars 1870.....		83 33	249 99
AGENTS DES BOIS DE LA COURONNE.				
Juillet 29, 1869.....	Payé à la banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour juillet 1869.....		507 59	
Sept. 14, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour août 1869.....		407 50	
Oct. 12, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour septembre 1869.....		407 50	
Nov. 17, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour octobre 1869.....		457 50	
Dec. 6, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour novembre 1869.....		457 50	
Jan. 26, 1870.....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour décembre 1869.....		457 50	
Mars 5, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour janvier 1870.....		457 50	
" 17, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour février 1870.....		457 50	
Avril 21, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour mars 1870.....		457 50	
Mai 27, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour avril 1870.....		457 50	
Jun 4, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour mai 1870.....		457 50	
" 30, ".....	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau d'A. J. Russell, agent des bois de la couronne, pour juin 1870.....		457 50	
	A. J. Russell, agent des bois de la couronne, dépenses contingentes de son bureau, du 1er juin 1869 au 30 juin 1870.....		2,217 48	7,537 48
Août 7, 1869.....	G. A. Bourgeois, sous-commissaire, terre de la couronne, Québec, payé à C. E. Belle, pour juillet 1869.....		158 33	
			158 33	7,537 48
			749 97	6,114 17

TABLEAU de la dépense du gouvernement général du Canada, du 1er juillet 1869, au 30 juin 1870, pour les comptes spéciaux et indéterminés des Provinces d'Ontario et Québec.

			\$ cts.	cts.	\$ cts.
		<i>Report</i>	158 33	749 97	6,114 17
<i>AGENTS DES BOIS DE LA COURONNE.—Suite.</i>					
Sept. 13, 1869,	Payé à G. A. Bourgeois, sous-commissaire, terres de la couronne, Québec, payé les salaires et déboursés de C. E. Belle, pour août 1869.....	378 33			
Oct. 29, "	E. C. Taché, sous-commissaire, terres de la couronne, Québec, salaire de C. E. Belle, pour septembre et Octobre 1869.....	316 67			
Nov. 29, "	E. C. Taché, sous-commissaire, terres de la couronne, Québec, salaire et déboursés de C. E. Belle, pour novembre 1869.....	353 33			
Janv. 24, "	E. C. Taché, sous-commissaire, terres de la couronne, Québec, salaire de C. E. Belle, pour décembre 1869.....	158 34			1,365 00
1 ^{er} Août 9, 1870,	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour juillet 1869.....	316 67			
Sept. 9, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour août 1869.....	316 67			
Oct. 12, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour septembre 1869.....	366 67			
Nov. 11, 1869,	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour octobre 1869.....	316 67			
Déc. 6, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour novembre 1869.....	316 67			
" 29, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour décembre 1869.....	316 66			
Fév. 10, 1870,	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour janvier 1870.....	316 67			
Mars 10, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour février 1870.....	316 67			
Avril 6, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour mars 1870.....	316 66			
Mai 27, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau et dépenses contingentes de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour avril 1870.....	616 67			
Juin 4, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour mai 1870.....	316 67			
" 30, "	banque de Montréal, pour le bordereau du bureau de McLean Stewart, agent des bois de la couronne, Québec, pour juin 1870.....	316 66			4,150 01

			\$ cts.	cts.	\$ cts.
<i>ANCIENS EDIFICES DU GOUVERNEMENT, MONTRÉAL.</i>					
Février 16, 1870	Payé à Thomas Hewitt, payeur, pour payer A. Trudelle, neige enlevée des édifices du gouvernement, Place Jacques Cartier.....	5 33			
Mars 14, " 1 ^{er}	Thomas Hewitt, payeur, pour payer A. Trudelle, neige enlevée des édifices du gouvernement, Place Jacques Cartier.....	3 33			
Avril 9, "	Thomas Hewitt, payeur, pour payer A. Trudelle, neige enlevée des édifices du gouvernement, Place Jacques Cartier.....	2 37			
			11 03	13,088 52	13,833 49
					19,947 66

RÉCAPITULATION.

Comptes spéciaux.....	6,114 17
do indéterminés.....	13,833 49
	<u>\$19,947 66</u>

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 Décembre 1870.

No. 9.

TABLEAU des paiements faits sur le fonds des municipalités d'Ontario, du 1er juillet 1869, au 30 juin 1870.

MUNICIPALITÉS.	MONTANTS.	OBSERVATIONS.
	\$ cts.	
Milton (ville)	128 52	Pour 1866.
Griffith et Matawatchen	31 50	Pour 1867.
Nelson (township)	398 00	Pour 1867.
	558 02	

T. D. HARINGTON,

Sous-Receveur-Général.

DÉPARTEMENT DU RECEVEUR-GÉNÉRAL,
30 décembre 1870.

No. 10.

COMPTE DE LA DETTE DE LA PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

	Cours de la Nouv.-Ecosse		Cours Canadien.		1869. Juil. 1er Balance	Cours de la Nouv.-Ecosse. \$ cts. 671,618 00	Cours Canadien. \$ cts. 653,708 18
	\$	cts.	\$	cts.			
1870.							
Jun 30. Payé pour le ch. de fer de Windsor à Anna- polis, jusqu'à cette date.....	103,530	26	100,769	45			
" 30. Pont d'Avon.....	55,150	00	53,679	34			
" 30. Balance due à S. Fleming, chemin de fer de Pictou et Truro.....	15,594	89	15,179	03			
" 30. J. V. Stuart, arrrages désalatre comme percepteur.....	229	13	223	02			
" 30. Revenu des Douanes, crédité par erreur.....							
Moins crédit porté au débit.....							
" 30. Droits de phare.....	303	29	295	21			
" 30. Fonds des marins.....	298	65	290	69			
" 30. Comptes biffés des livres des chemins de fer et transférés au Gouvernement Provincial.....	16,551	10	16,109	74			
Balance.....	479,950	03	467,151	33	1870. Juil. 1er Balance	671,618 00	653,708 18
						479,950 03	467,151 33

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

No. 12.

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

1869.		1869.		1870.
1er juil.	Balance	\$ 319,822 77	Par le ch. de fer Intercolonial, pour le prolongement Est.	\$ 202,500 00
30 juin.	Pour le compte du c. de fer de prol. O. payé à cette date	300,000 00	Frais dans le compte de M.M. Baring, transférés.....	9,789 10
30 "	do emb. de Frederton.....	92,500 00	Balance.....	575,298 29
30 "	do prolongement Est.....	67,500 00		
30 "	L. P. Debrisay, à compte de loyer, pour donna.	2,130 88		
30 "	E. B. Chandler, pour dommages à un terrain.....	150 00		
30 "	Divers—comptes transférés du chemin de fer.....	5,483 74		
		787,587 39		787,587 39
1870.				
1er juil.	Balance.....	\$575,298 29		

JOHN LANGTON,
Auditeur.

DÉPARTEMENT DES FINANCES,
OTTAWA, 31 décembre 1870.

E R R A T A .

PARTIE I.

Page 17—Crédité par erreur—mesurage des bois, 1869.....	\$ 494 32	<i>devrait être</i>	\$ 594 32
19—Total des frais de perception	817,630 57	“	811,630 57
22—Revenu brut	4,860,659 31	“	4,860,859 31
25—Frais de perception	505,109 30	“	505,109 31
42—Report	£ 115,520 0 0	“	£ 155,520 0 0
58—Salaire du Dr. Girdwood devant être omis.			
58—Milice et défense, total	\$ 31,676 77	“	\$ 31,210 15
91—A reporter	465,626 23	“	465,626 23
92—Report	465,626 23	“	465,626 23
93—Total, gouvernement Civil	631,558 03	“	631,091 41
Cette erreur est due à l'insert. du sal. du Dr. Girdwood.			
122—Report	27,123 23	“	27,123 20
199—Pour W. M. Smith, rédaction de contrats, \$48. 31; W. H. Tuck, tuyau de caoutc., etc., \$231. 20; Z. G. Gabel, compte de frais de route \$50; pour le sifflet d'alarme de l'île au Phoque, <i>lisez</i> W. H. Tuck, rédaction de contrats, \$48. 31; Z. G. Gabel, tuyau de caoutc., etc., \$231. 20; W. M. Smith, compte de frais de route, \$50.00.			
229—Paiements à G. E. Desbarats	5,734 82	“	5,374 82
252—Droits remis, D. Y. Leslie	44 00	“	45 00
265—Le loyer du bureau de Guager, du 1er avril 1869, au 31 décembre, à \$200, <i>devrait être</i> du 1er juillet 1868 au 31 décembre 1869, à \$100.			
271—	\$122,040 57,	<i>devraient être</i>	dans la 4me colonne, non dans la 3me.
282—Halifax—Angus McLeod jusqu'au 1er février, <i>devrait être</i> le 10 février.			

PARTIE II.

Page 6—30 juin 1870, balance due, \$5,134.18, <i>devrait être</i> \$5,136.18.
44—Report, \$26,042.67, <i>devrait être</i> de \$25,042.67.

PARTIE III.

Page 12—9 août, 9 septembre et 9 octobre 1870, <i>devrait être</i> 1869.
--

INDEX.

	1869-70.		1868-69.	
A.	PARTIE.	PAGE.	PARTIE.	PAGE.
Administration de la justice.....	i	94	i	83
Administration de la justice, Ontario.....	i	94	i	83
Québec.....	i	99	i	86
Nouvelle-Ecosse.....	i	101	i	89
Nouveau-Brunswick.....	i	101	i	88
Agent de l'émigration, Québec.....	ii	20	ii	20
Allocation au lieu d'uniformes.....	i	150	i	103
Allocations de circuit, Ontario.....	i	98	i	86
Québec.....	i	99	i	87
Nouvelle-Ecosse.....	i	101	i	89
Nouveau-Brunswick.....	i	102	i	89
Allocation au lieu d'uniformes.....	i	150	i	103
et approvisionnements militaire.....	i	131	i	133
Amendes, confiscations, et saisies, état des.....	i	39	i	39
Arbitrages et adjudications.....	i	179	i	188
Arts, agriculture et statistiques.....	i	112	i	95
Arts, agriculture et statistiques.....	i	112	i	95
Arrérages, Province du Canada, paiements.....	iii	3	iii	6
Associations de carabiniers.....	i	155	i	146
Associations de carabiniers.....	i	155	i	146
Assurances, loyers et réparations.....	i	183	i	158
B.				
Balances de crédit, expirés.....	ii	73	ii	57
à reporter.....	ii	72	ii	61
Balances restantes à reporter.....	ii	72	ii	61
expirés.....	ii	73	ii	57
Bilan.....	i	6	i	4
Billets et bons de la Puissance émis du 1er octobre 1868 au 30 juin 1869.....	ii	48	.....	.....
1er juillet 1869 au 30 juin 1870.....	ii	49	.....	.....
Billets et bons autorisés et émis, 1er octobre 1866 au 30 juin 1869.....	ii	48	.....	.....
1er juillet 1866 au 30 juin 1869.....	ii	49	.....	.....
Bons émis et rachetés, etc., du 1er juillet 1868 au 30 juin 1869.....	ii	50	.....	.....
1er juillet 1869 au 30 juin 1870.....	ii	51	.....	.....
Bureau des douanes, du timbres et de l'accise.....	i	70	i	60
Bureau du gouverneur-général.....	i	55	i	51
dépenses contingentes.....	i	71	i	61
Bureau de la papeterie.....	i	89	.....	.....
dépenses contingentes.....	i	88	i	79
Bureau du Trésorier.....	i	69	i	59
dépenses contingentes.....	i	77	i	79
Bureau de l'adjudant-général.....	i	58	i	101
Bureau du service civil.....	i	88	i	50
Bureau des douanes, du timbre et de l'accise.....	i	70	i	60

	1869-70.		1868-9.	
	PARTIE.	PAGE.	PARTIE.	PAGE.
C.				
Canal de Carillon et Grenville	i	293	i	238
Canal Chambly.....	i	292	i	237
Canada, Puissance du, intérêt sur la dette publique, payable à Londres.	i	42	i	42
Province du	i	43	i	43
Canada	i	43	i	43
Département du secrétaire d'état	i	58	i	53
dépenses contingentes	i	73	i	64
Canaux, (construction, etc)	i	176	i	151
et explorations du Territoire du Nord-Ouest.....	i	312		
Canal de la Baie Burlington.....	i	291	i	23
Canaux du St. Laurent	i	289	i	235
Cap Race, phare du	i	209	i	181
Canonnières	i	160	i	151
Casernement	i	152	i	104
Chaloupes pour le service postal du territoire du Nord-Ouest.....	i	313		
Chaloupes pour le service postal, Territoire du Nord-Ouest.....	i	313		
Chambre des Communes.....	i	108	i	92
Chambre des communes.....	i	108	i	92
Chaussées et ponts.....	i	185	i	161
Chauffage des édifices publics.....	i	181	i	81
Chemin de fer intercolonial, état du	ii	56		
Chemins (Nord-Ouest).....	i	311	i	155
Chemins de fer du Nouveau-Brunswick	ii	62	ii	30
de la Nouvelle-Ecosse	ii	64	ii	26
Chemins de fer.....	i	177	i	153
Chemins de fer, entretien des	i	299	i	243
approvisionnements.....	i	178		
Cible	i	157	i	146
Compte de change	i	51	i	48
Compensation aux pensionnaires.....	i	120	i	101
Conseil privé.....	i	56	i	51
dépenses contingentes.....	i	75	i	65
Construction de phares, Ontario et Québec.....	i	192	i	154
Nouveau-Brunswick	i	208	i	154
Nouvelle-Ecosse	i	199	i	154
Cour supérieur, Québec	i	99	i	87
Cour d'erreur et d'appel d'Ontario.....	i	94	i	83
Cour d'erreur et d'appel, Ontario.....	i	94	i	83
Cour de chancellerie, Ontario.....	i	94	i	84
Cour des plaids communs, Ontario.....	i	94	i	84
Cour du banc de la reine, Ontario	i	94	i	83
Québec.....	i	99	i	86
D.				
Dette fondée, payable en Canada	ii	52	ii	50
à Londres	ii	54	ii	52
Dette fondée de la Puissance du Canada, payable en Canada.....	ii	52	ii	50
Londres.....	ii	54	ii	52
Déductions sur le revenu de l'accise	i	272	i	281
Déductions sur le revenu, douanes.....	i	230	i	191
accise.....	i	272	i	251
travaux publics.....	i	288	i	233
bureau de poste.....	i	300	i	244
petits revenus.....	i	301	i	245
saïses	i	302	i	246
Département de l'agriculture, des statistiques et de l'immigration.....	i	68	i	58
dépenses contingentes.....	i	82	i	75
Département des douanes.....	i	62	i	55
dépenses contingentes.....	i	83	i	76
Départements en général, dépenses contingentes.....	i	59	i	79
Département de l'agriculture, des statistiques et de l'immigration.....	i	68	i	58
dép. contingentes.....	i	82	i	75
Département des postes	i	65	i	57
dépenses contingentes.....	i	85	i	71

	1869-70.		1868-69.	
	PARTIE.	PAGE.	PARTIE.	PAGE.
D.—Suite.				
Département des finances.....	i	61	i	54
dépenses contingentes.....	i	75	i	66
N.-Ecosse et Nouv.-Brunswick	i	70	i	60
dép. conting.....	i	91	i	81
Département de la marine et des pêcheries.....	i	69	i	59
dépenses contingentes.....	i	81	i	73
N.-E. et N.-Bruns.....	i	71	i	60
dép. conting.....	i	92	i	82
Département de la marine et des pêcheries.....	i	69	i	59
du Bureau du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse.....	i	71	i	60
des dépenses contingentes.....	i	81	i	73
du Nouveau-Brunswick.....	i	93	i	83
de la Nouvelle-Ecosse.....	i	92	i	82
Département de la milice et de la défense.....	i	57	i	52
des dépenses contingentes.....	i	85	i	78
Département militaire et Etat-Major de district.....	i	121	i	102
de l'école militaire.....	i	157	i	149
de provisions et uniformes.....	i	151	i	103
d'inspections.....	i	157	i	149
Département du secrétaire d'état pour les Provinces.....	i	59	i	53
dépenses contingentes.....	i	72	i	62
Département des travaux publics.....	i	64	i	56
dépenses contingentes.....	i	79	i	69
Département du receveur-général.....	i	60	i	54
dépenses contingentes.....	i	78	i	69
Département du revenu de l'intérieur.....	i	63	i	56
dépenses contingentes.....	i	87	i	77
Département de la justice.....	i	57	i	52
dépenses contingentes.....	i	80	i	72
Dépenses contingentes, milice.....	i	159	i	151
Dépenses générales, législation.....	i	199	i	93
Dépenses imprévues.....	ii	82	ii	35
Divers frais judiciaires.....	i	103	i	89
dépenses contingentes.....	i	89	i	82
de la Nouvelle-Ecosse.....	i	93	i	82
Diverses recettes spéciales.....	ii	71		
Divers.....	i	226	i	189
Division des approvisionnements, département de la milice et de la défense.....	i	58	i	52
Division des terres de l'artillerie, bureau du secrétaire.....	i	59	i	53
déduction sur le revenu.....	i	301	i	245
Division du génie, département des travaux publics.....	i	65	i	57
Division de l'enregistrement, départ. du secrétaire d'état pour le Canada.....	i	59	i	53
Division des Terres des Sauvages, département du secrétaire d'état.....	i	60	i	53
Division de la comptabilité, département de la milice et de la défense.....	i	57	i	52
Domages aux armes.....	i	159		
Droit de phare.....	i	301	i	245
Droits de passager.....	ii	74		
E.				
Eclipse de soleil.....	i	110		
Ecluses.....	i	293		
Ecluse Ste. Anne.....	i	292	i	239
Ecluse St. Ours.....	i	294	i	239
Edifices du parlement et des départements.....	i	178	i	155
Effectif de la milice.....	i	121	i	101
Emigration et quarantaine.....	i	114	i	97
Emissions de banques, revenu.....	i	38	i	38
Emprunt autorisé, etc., du 1er juillet 1868 au 30 juin 1869.....	ii	50		
Emprunt autorisé, etc., du 1er juillet 1868 au 30 juin 1869.....	ii	51		
Enrôlement, tirage au sort, etc.....	i	151	i	106
Enrôlement, etc.....	i	151	i	106
Etat du département des postes.....	i	30	i	27
déductions sur le revenu.....	i	300	i	244

	1869-70.		1868-69.	
	PARTIE.	PAGE.	PARTIE.	PAGE.
L.—Suite.				
Législation.....	i	108	i	92
Lieutenants-gouverneur.....	i	55	i	50
Loyers, réparations et assurances.....	i	183	i	159
M.				
Mandats émis et non payés.....	ii	28	ii	38
Mandats non payés.....	ii	42	ii	38
Maison de la Trinité.....	i	193	i	167
— Montréal.....	ii	16	ii	12
— Québec.....	ii	18	ii	13
Majors de brigade.....	i	156	i	149
Marins malades et infirmes.....	i	116	i	98
Milice et défense, recettes de la.....	ii	45		
Milice.....	i	121	i	101
Munitions.....	i	150	i	103
N.				
Naufrage du "Preciosa".....	i	209		
Nouveau-Brunswick, compte de la province du.....	iii	17	iii	18
— chemins de fer du.....	ii	62	ii	30
Nouvelle-Ecosse, compte de la province de la.....	iii	15	iii	18
— compte de la subvention.....	iii	16		
— chemin de fer de.....	ii	64	ii	20
O.				
Observatoire, Toronto.....	i	110	i	94
Observatoire de Québec.....	i	111	i	94
Observatoires.....	i	110	i	94
Ontario et Québec, compte de subvention d'.....	iii	6	iii	9
— Recettes pour.....	iii	9	iii	12
— Dépenses pour.....	iii	10	iii	14
Ontario, compte de la province d'.....	iii	7	iii	10
— fonds de municipalités d'.....	iii	14	iii	19
Ottawa et Rideau, canal d'.....	i	292	i	238
— glissoires d'.....	i	294	i	240
P.				
Paiements faits sur le fonds des municipalités d'Ontario.....	iii	14	iii	19
Pensions.....	i	119	i	100
Pensions de milice.....	i	120	i	101
Petits revenus, déductions sur les.....	i	301	i	245
Pénitencier, Kingston.....	ii	68	ii	17
— Nouveau-Brunswick.....			ii	24
Pénitenciers et prisons, inspection des.....	i	106	i	91
Pénitencier de Kingston, compte du.....	ii	68	ii	17
—, déductions.....	i	106	i	81
—, observatoire du.....	i	110	i	94
Pêcheries.....	i	210	i	181
—, revenu des.....	ii	45	ii	34
Phares et service côtier.....	i	190	i	164
Phares, gardiens de, au-dessus de Montréal.....	i	190	i	164
Placements.....	i	54		
Ponts et chaussées.....	i	185	i	161
Police.....	i	104	i	90
Police de havre, Montréal.....	i	104	i	90
Police maritime, Québec.....	i	104	i	90
Police maritime.....	i	222		

	1869-70.		1868-69.	
	PARTIE.	PAGE.	PARTIE.	PAGE.
T.—Suite.				
Timbres, douanes, accise, bureau des.....	i	70	i	60
Township (compte général).....	ii	2	ii	2
(compte capital).....	ii	10		
Traitement et frais de route des juges de comté, Ontario.....	i	95	i	84
Travaux pour la descente des bois.....	i	185	i	154
Travaux du district de Newcastle.....	i	297	i	242
Travaux et édifices publics.....	i	176	i	151
déductions sur le revenu.....	i	288	i	233
revenu.....	i	18	i	26
achat des.....	ii	47	ii	39
V.				
Vice-Admirauté, Cour de, Québec.....	i	99	i	87
W.				
Welland, canal de.....	i	42	i	233

RAPPORT

DU

MAITRE-GÉNÉRAL DES POSTES

POUR

L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN

1870.

.....
IMPRIME PAR ORDRE DU PARLEMENT.
.....



Ottawa :

IMPRIME PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 et 33, RUE RIDEAU.

1871.

TABLE DES MATIÈRES.

Les documents suivants font suite à ce rapport :

	Ontario et Québec.	Nouvelle- Ecosse.	Nouveau- Brunswick.
	Page.	Page.	Page.
No. 1.—Etat des recettes et déboursés du département des postes, du Canada, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.....	16	246	306
No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles, pendant l'année expirée le 30 juin 1870....	86	247	307
No. 3.—Etat détaillé de toutes les dépenses pour salaires et commissions, pendant la même période.....	120	257	315
“ c.—Etat détaillé des commissions payées sur la vente de timbres-postes dans les cités, pendant la même période.....	172	270	326
No. 4a.—Compte des frais de voyage faits pour le service du département des postes, pendant la même période.....	173	271	327
“ b.—Etat des sommes payées sur comptes pour ouvrages et articles fournis au département des postes, pendant la même période.....	174	271	328
“ c.—Etat des sommes payées pour loyers et taxes pour le département des postes, pendant la même période.....	176	272	329
“ d.—Etat détaillé des sommes payées par le département des postes pour papeterie, impressions et annonces, pendant la même période.	177	272	330
“ f.—Compte des sommes payées pour combustible et éclairage pour l'usage du département des postes, pour la même période.....	181	273	331
“ g.—Compte des sommes payées pour diverses dépenses faites pour le département des postes, pour la même période.....	182	273	331
No. 5.—Etat de tous les contrats passés pour le transport des malles dans la Puissance du Canada, pendant la même période.....	48	274	332
No. 6.—Etat des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles en Canada en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, pendant la même période.....	184	278	334
“ a.—Etat des réductions effectuées dans le prix des contrats par le département des postes, pendant la même période.....	186	279	335
No. 7.—Etat des amendes prélevées et des déductions faites sur les prix payés aux entrepreneurs, pour défaut de livrer la malle, etc., pendant la même période.....	187	280	336
No. 8.—Liste des bureaux de poste établis dans la Puissance, pendant la même période.....	189	281	337
“ —Listes des bureaux de poste fermés dans la Puissance, pendant la même période.....	191	282	338
“ —Liste des nouvelles routes postales établies dans la Puissance, pendant la même période.....	192	282	339
“ —Liste de toutes les routes postales discontinuées, pendant la même période.....	194	283	339
No. 9.—Etat de tous les cas arrivés de soustraction ou de port de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste, pendant la même période.....	196	284	340

TABLE.—*Suite.*

	Ontario et Québec.	Nouvelle- Ecosse.	Nouveau- Brun- swick.
	Page.	Page.	Page.
No. 10.—Etat indiquant les bureaux des mandats d'articles d'argent en opération, le nombre et le montant des mandats émis et payés, etc., la même période.....	213	238	342
“ a.—Etat indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis en Canada sur le Royaume-Uni, pendant la même période.....	221	289	343
“ b.—Etat indiquant le nombre de mandat d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; la valeur de ces mandats en cours provincial ; les droits de commission perçus sur iceux ; le nombre des mandats payés dans Ontario et Québec, émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent de la Nouvelle-Ecosse, et la commission allouée aux maîtres de poste dans Ontario et Québec, savoir : $\frac{1}{2}$ d'un pourcent du montant total des mandats émis et payés.....	230	290	344
“ c.—Etat indiquant le nombre de mandat d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec, sur l'Île du Prince-Edouard, pendant la même période.....	232	291	345
“ d.—Etat indiquant le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur Terre-Neuve, pendant la même période.....	233	292	346
“ e.—Etat indiquant le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Nouveau-Brunswick, pendant la même période.....	234	293	347
No. 11.—Etat indiquant le coût annuel de la branche des mandats d'articles d'argent, spécifiant en détail les déboursés pour salaires, annonces, impressions, papeterie, etc., pendant la même période..	236	294	348
No. 12.—Etat indiquant les noms des nouveaux bureaux de mandat d'argent qui ont été créés, et de ceux qui ont été abolis, pendant la même période.....	237	295	349
No. 13.—Etat indiquant les pertes, s'il y en a eu, éprouvées dans l'exploitation du service de la branche des mandats d'articles d'argent, et leurs causes.....	238	296	350
Analyse générale des opérations relatives aux mandats d'articles d'argent, pendant la même période.....	239	297	352
Etat comparatif des opérations relatives aux mandats d'articles d'argent, et des revenus et des dépenses de cette branche de service pour les années 1868, 1869 et 1870.....	240		351
No. 14.—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport de malles, après la publication d'annonces demandant des soumissions, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.....	17	298	353
No. 15.—Etat des lettres de rebut : Tableau I.—Indiquant le nombre des lettres de toute espèce qui ont été reçues, et ce qui en a été fait.....	241	304	359
Tableau II.—Indiquant le nombre des lettres reçues contenant de l'argent ou autres articles de valeur, et ceux qu'on en a fait.....	242	304	360
CAISSES D'ÉPARGNE DES BUREAUX DE POSTE.			
No. 16.—Etat de tous les dépôts reçus et remboursés, conformément à l'acte 31 Vict., chap. 10, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870, et le chiffre total dû à tous les déposants à cette dernière date.....	244		

RAPPORT

DU

MAITRE-GÉNÉRAL DES POSTES

POUR L'ANNEE EXPIREE LE 30 JUIN 1870.

A Son Excellence le Très-Honorable John, Baron Lisgar, G.C.B., G.C.M.G., Gouverneur-Général du Canada, etc., etc., etc.

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :—

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence, pour qu'ils soient soumis au Parlement suivant le Statut, les états et tableaux ci-joints ayant trait aux opérations du bureau des postes dans les différentes provinces de la Puissance, pendant l'année expirée le 30 juin 1870 et formant le troisième rapport de cette branche de service public.

Afin de hâter l'impression de ces états, on a fait tirer tout de suite à l'imprimeur les pièces qui ont été prêtes les premières, à savoir celles qui portent les Nos. 5 et 14 pour Ontario et Québec; et c'est pourquoi elles se trouvent hors de leur place à pages 17-85; les autres états suivent dans l'ordre régulier.

Le tableau comparatif ci-dessous est destiné à montrer le nombre de bureaux de poste en activité, l'étendue du service postal, le nombre approximatif des lettres transportées par la poste, et les chiffres des recettes et des dépenses du service, pendant les années expirées le 30 juin 1868, 1869 et 1870, respectivement.

Année.	Nombre de bureaux de poste.	Nombre de milles de route postale.	Nombre de milles de parcours postal.	Nombre approximatif de lettres transportées par la poste dans l'année.	Recette.	Dépense.
1868.....	3,638	27,674	10,622,216	18,100,000	\$ 1,024,710	\$ 1,053,570
1869.....	3,756	28,745	11,261,897	21,920,000	973,056	1,079,828
1870.....	3,820	29,430	11,695,726	24,500,000	1,010,767	1,153,261

Il a été fait pendant l'année 374 nominations de maîtres de postes et de gardiens de bureaux annexes; et il a été conclu 511 contrats pour le transport des malles.

En Ontario et Québec, plusieurs bureaux de poste et routes de poste ont été ouverts dans l'année, étendant les communications postales à l'intérieur des nouveaux établissements, en tous sens. La malle remonte la rivière Ottawa jusqu'au lac Témiscaming, situé à 280 milles au-dessus de la cité d'Ottawa, et jusqu'au lac Nipissing, à 250 milles sur la route d'Ottawa au lac Huron.

Il y a eu des améliorations extrêmement importantes d'opérées dans les communications postales du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Ecosse, par suite du prolongement des lignes ferrés au nord et à l'ouest de Saint-Jean jusqu'à Frédéricton et à la frontière des Etats-Unis, ainsi que du chemin de fer Européen et Nord-Américain à la jonction de Painsec, qui est à 41 milles d'Amherst (N. E.); et par suite de l'établissement d'un service de poste tri-hebdomadaire sur bateau à vapeur, entre Saint-Jean et Digby, en correspondance avec le chemin de fer d'Annapolis à Halifax; de l'achèvement du chemin de fer d'Annapolis sur lequel circulent des hars-postes depuis Halifax; enfin de la création de lignes postales quotidiennes qui suivent ces routes de la côte, d'Halifax à Yarmouth, et d'Yarmouth à Annapolis, et traversent les comtés d'Halifax, de Lunenburg, de la Reine, de Shelburne, d'Yarmouth, de Digby et du Roi.

Pour faciliter le transport des dépêches à la suite du corps expéditionnaire envoyé, l'été dernier, par la route des lacs d'en haut à la Rivière-Rouge, on a rendu plus fréquent le service de la poste en bateau à vapeur entre Collingwood, le Sault Sainte-Marie et le Fort William, (ac Supérieur); on a établi un bureau à la Baie du Tonnerre, point de départ de l'expédition, et on y a placé en outre un agent pour veiller à ce que la transmission des malles et dépêches à destination ou venant du corps expéditionnaire se fasse avec toute la diligence convenable.

Dès que le gouvernement local de la nouvelle province de Manitoba a été installé au Fort Garry, on a pris avec le consentement cordial de l'administration des postes des Etats-Unis, des dispositions pour le transport de sacs fermés, par la voie américaine, de Windsor (Ontario) au Fort Garry, en passant par Chicago, Saint-Paul et Pimbina; une taxe de transit se paie au département des postes des Etats-Unis, et jusqu'ici la correspondance avec le Manitoba par cet intermédiaire s'est faite avec une régularité satisfaisante.

L'administration américaine a consenti en outre à étendre à la province de Manitoba les avantages de la convention internationale qui règle l'intercourse postal entre les Etats-Unis et les autres provinces du Canada.

Des mesures vont être prises pour organiser le service des postes de Manitoba sur le pied de celui du reste du Canada, dans un bref délai.

L'introduction dans le Royaume-Uni de ce qu'on appelle "cartes de poste" (post cards), et l'utilité reconnue de leur usage, ont engagé le département à adopter les moyens de faire confectionner de ces cartes pour l'usage du public en Canada. Elles se vendront un cent pièce. On pourra les déposer à la poste adressées à quelque lieu que ce soit du Canada —et elles seront expédiées à leurs destinations et délivrées tout de même que les lettres—le cent couvrira à la fois le prix de la carte et la taxe de port.

Ces cartes servent à écrire les missives qui sont de nature à pouvoir être confiées avec avantage à cet intermédiaire, et il paraît indubitable que l'innovation sera trouvée ici comme en Angleterre infiniment utile dans une multitude de cas.

Lorsque au mois de juillet 1867, les postes des différentes provinces passèrent sous une administration centrale, on reconnut, par rapport à la manière dont les maîtres de poste et les gardiens d'annexes dans les campagnes étaient rétribués, que s'il était fort désirable d'introduire une règle uniforme, la diversité du mode suivi par chacune des trois sections unies: On tario et Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse, était telle cependant que la tâche devenait d'une difficulté extrême; surtout si l'on songe qu'il convenait de ne point porter avec précipitation la main sur de très-anciens usages, auxquels étaient attachés les intérêts d'une classe nombreuse de serviteurs publics.

En Ontario et Québec, les maîtres de poste sauf ceux des principales villes, ont toujours été payés au moyen d'une commission ou d'un pourcentage sur le produit de la taxe des lettres et autres objets de correspondance déposés et distribués à leurs bureaux respectifs.

A la Nouvelle-Ecosse, les agents des postes recevaient des salaires annuels, basés, paraîtrait-il, dans le principe sur le produit de la perception, mais qui n'ont plus en apparence de rapport certain soit au produit de la perception ou à aucun autre mode de déterminer la somme des opérations.

Au Nouveau-Brunswick, la rétribution avait en partie la nature d'un salaire et en partie celle d'une commission, établie d'après des règles de gradation dont le but était de maintenir une certaine relation entre l'importance des opérations d'un bureau et le chiffre de l'indemnité.

Il résultait d'une telle disparité, que dans les différentes sections de la Puissance des rétributions très-diverses se payaient en réalité pour l'accomplissement de la même somme de service.

On a donc adopté une échelle générale de salaires, qui, à ce que l'on croit, réglera tout d'une manière équitable. Elle sera applicable immédiatement à tous les maîtres des postes et annexes rurales dans toute l'étendue du Canada, avec cette exception toutefois, par rapport aux titulaires actuels, que dans les cas où le salaire déjà dûment autorisé et possédé excèdera celui qui est attribué par la nouvelle échelle, il n'y sera pas touché jusqu'à ce qu'il se produise un changement de titulaire, ou jusqu'à ce qu'il y ait un accroissement d'opérations qui justifie un accroissement de salaire. Voici cette nouvelle échelle de salaire:—

1.—Un salaire minimum de \$10 par année sera attaché à tout bureau de poste ou à tout bureau annexe où la recette—c'est-à-dire le produit des droits de port tant pour les lettres, journaux, etc., déposés affranchis, que pour les lettres, journaux, etc., non affranchis qui sont délivrés au public—ne dépassera pas \$25 par année.

2.—Le salaire sera égal à 40 pour cent (au lieu de 33½ pour cent, qui était auparavant le taux en Ontario et Québec) du produit de la recette, lorsque celui-ci n'excèdera pas \$800 par année.

3.—Pour tout excédant annuel de recette au-delà du dit chiffre de \$800, le salaire sera à raison de 25 pour cent.

4.—Lorsqu'il y aura travail de nuit, soit pour l'échange ou la formation des dépêches, le salaire pour les premières \$800 sera de 50 au lieu de 40 pour cent.

5.—Une allocation sera accordée à titre d'aide pour les frais de loyer, de chauffage et d'éclairage, aux bureaux de poste dont le produit excèdera \$2,000 par année.

6.—On continuera d'accorder des indemnités spéciales pour les services d'expédition et de distribution accomplis pour d'autres bureaux à des lieux de distribution.

7.—Une commission du quart d'un pour cent sera allouée comme auparavant sur les émissions de mandats d'articles d'argent et les dépôts dans les caisses d'épargne du bureau de poste.

Je ferai remarquer ici que les perceptions de droits de port aux bureaux de poste et annexes ruraux pendant l'année expirée le 30 juin 1870, ont produit :—

En Ontario et Québec.....	\$485,000
Au Nouveau-Brunswick.....	33,000
A la Nouvelle-Ecosse.....	54,000

L'échelle ci-dessus sera appliquée le 1er janvier 1870 à tous les maîtres de poste et gardiens de bureaux annexes de campagne; les salaires seront révisés tous les deux ans et réglés de nouveau eu égard aux changements qui se seront produits pendant cet intervalle dans la somme des opérations postales des bureaux.

Les salaires ainsi assignés devront nécessairement être évalués à l'avance, pour chaque période de deux ans, d'après les opérations de l'année où se feront les notifications des salaires pour les deux années suivantes.

On espère que ce règlement de la question possèdera à la fois une grande partie des avantages du système du salaire et de celui de la commission. Il augmentera la proportion de la rétribution accordée à tous les maîtres de poste de campagne en Ontario et Québec; et fera disparaître la difficulté que présentait inévitablement l'ancienne méthode de l'indemnisation au moyen d'un pourcentage calculé par les maîtres de poste eux-mêmes,—et d'où résultaient une multitude de menues erreurs qu'il fallait corriger en examinant les comptes, et des balances extrêmement difficiles à expliquer ou à recouvrer d'une manière satisfaisante. Cette difficulté a longtemps embarrassé la comptabilité des postes d'Ontario et de Québec.

RECETTES ET DÉPENSES.

RECETTES.	Année expirée le 30 juin 1870.		
	Ontario et Québec. †	Nouveau- Brunswick.	Nouvelle-Ecosse.
	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.
Produit de la vente des timbres-postes.....	564,459 16.	46,739 38	62,996 84
“ des droits de port payés en numéraire et toutes autres recettes.....	312,198 95	11,858 34	12,515 04
	876,658 11	58,597 72	75,511 88 58,597 72 876,658 11
	Total.....		1,010,767 71

Malgré la réduction du port de voie de mer par paquebot, qui a commencé le 1er janvier 1870, le revenu de cette année est de \$37,711 de plus que celui de 1869. Cela est dû à ce que l'augmentation générale de la circulation a été plus que suffisante pour combler la différence entre les deux taxes. Le nombre des dépêches transmises par les paquebots canadiens a considérablement augmenté depuis l'abaissement du droit de port de mer, mais cette augmentation n'est pas encore suffisante pour contrebalancer le déficit causé par la réduction de ce droit.

DÉPENSES.	Année expirée le 30 juin 1870.		
	Ontario et Québec.	Nouveau- Brunswick.	Nouvelle- Ecosse.
	\$ cts.	\$ ett.	\$ cts.
Service postal :—			
En diligence, à cheval ou à pied.....	213,192 19	37,583 42	59,981 15
Par bateau à vapeur ou autre voiture d'eau	33,792 57	6,939 20	2,650 00
Par chemin de fer	249,459 89	5,390 78	5,931 11
Stations de chemins de fer, aller et retour	13,377 89	779 07	1,927 00
Confection et réparation de sacs et cadenas de malles..	5,441 06	1,007 67	211 15
Salaires :—			
Des maîtres de poste et commis dans les bureaux de ville, des courriers-convoyeurs, inspecteurs et commis	193,757 07	16,980 32	15,558 17
Salaires, commissions et allocations aux maîtres de poste ruraux	169,447 18	18,327 59	24,030 40
Commis. aux préposés à la vente des timb. dans les villes.	9,777 12	27 63	253 01
Impressions, annonces et fournitures de bureau.....	19,691 34	4,733 36	3,771 33
Divers :—			
Timbres, cachets, pour bureaux de poste, comptes d'ouvriers, frais de route, rétributions pour let- tres transportées par navires de commerce.....	33,551 86	4,759 55	2,931 52
	941,488 17	96,528 59	117,244 84 96,528 59 941,488 17
	Total		1,155,261 60

Les comptes de cette année font voir une augmentation de \$75,433 sur la dépense de l'année dernière. Sur cette somme celle de \$72,956 a été employée pour le service des malles et se compose des montants suivants : \$44,959 pour le service postal du grand chemin de fer Occidental (l'année dernière, cet item a été compris dans le réglemeut général arrêté entre le gouvernement et la compagnie de ce chemin de fer, et n'a point figuré aux comptes du bureau des postes); \$10,289 pour nouveaux services dans les provinces maritimes, et \$17,708 pour la même cause en Ontario et en Québec.

SERVICE PAR PAQUEBOTS AVEC LE ROYAUME-UNI.

Service de Québec et Portland à Liverpool, viâ Derry.

Etat du nombre des lettres, etc., acheminées pendant l'année expirée en novembre 1870 :—

	Lettres.	Journaux.	Livres.	Echantillons et patrons.
A destination et venant du Canada,	1,215,104	1,321,718	39,969	6,400
A destination et venant des Etats-Unis,	213,633	91,038	—	—

Par ces paquebots, on fait un échange de malles toutes les semaines avec les provinces maritimes à la Pointe aux Pères, en été, et à Portland, en hiver.

La transmission des lettres, des journaux et des livres entre le Canada et le Royaume-Uni a augmenté d'environ 20 pour cent sur l'année 1869.

Les dépêches transmises au bureau des postes des Etats-Unis par la voie des paquebots canadiens, ont aussi considérablement augmenté en nombre. Cela est dû en partie à la réduction du port de voie de mer, et en partie aux difficultés qui, pendant le cours de cette année ont entravé le service des paquebots qui relie New-York à l'Europe.

Le tableau des traversées des vapeurs Allan de Québec et Portland à Liverpool avec escale à Derry, et celui des traversées des vapeurs Inman d'Halifax à Cork, pendant l'année 1870, sont annexés à ce rapport.

Les malles qui circulent entre le Royaume-Uni et Ontario et Québec sont faites à certains bureaux d'échange, où l'on tient aussi les comptes, qui sont assez compliqués. Ces bureaux sont à Londres et à Liverpool pour l'Angleterre, à Glasgow pour l'Ecosse, et à Dublin et à Londonderry pour l'Irlande—de ce côté-ci de l'Océan, ils sont à Québec, à Montréal, à Ottawa, à Kingston, à Toronto et à Hamilton.

Le tri d'une malle pour un bureau d'échange canadien comprend toutes les lettres, journaux, etc., à destination de la section territoriale pour laquelle la distribution peut le plus facilement s'opérer à ce bureau ; mais à l'arrivée d'une malle d'Angleterre, il faut faire à ces lieux de distribution un second tri ; cela entraîne un retard qui fait souvent manquer un train, surtout pour les lettres à destination des villes et des bureaux situés sur les grandes lignes ferrées. Il serait sans doute très-satisfaisant de pouvoir supprimer tout-à-fait cette cause de retard et faire le tri des malles d'Angleterre de manière à transmettre directement leur contenu à chaque ville et à chaque bureau de campagne, sans qu'il y eût d'arrêt à des points intermédiaires, après leur arrivée en Canada ; mais la question est de trouver le moyen d'opérer ce travail indispensable de distribution autrement qu'on le fait aujourd'hui aux bureaux des principales villes, qui ont seuls un personnel de commis à ce propos. Toutefois, afin d'obvier jusqu'à un certain point à cette difficulté en ce qui concerne les lettres, le commis de la malle océanique sur les paquebots canadiens, qui jusqu'ici a fait le tri d'une partie des malles de journaux pendant la traversée au Canada, va recevoir ordre de discontinuer cette pratique et d'employer son temps, suivant que les circonstances le permettront, à faire le tri, pour les bureaux de poste ruraux, de la partie des malles qui comprend les lettres.

Les paquebots-postes canadiens arrêtent devant Londonderry pour débarquer et prendre à bord leurs malles à destination et venant de Londres, et de toutes les parties d'Angleterre, d'Ir-

lande, et ordinairement d'Ecosse. Les malles peuvent être expédiées par chemin de fer à Derry de presque toutes les parties du Royaume-Uni à une heure plus avancée pour être embarquées à Derry le vendredi après-midi. Les malles qui doivent être embarquées à Derry le vendredi après-midi peuvent être expédiées par chemin de fer à Derry, de presque toutes les parties du Royaume-Uni, à une heure plus avancée que celle à laquelle on pourrait, si on voulait le faire, les mettre à bord à Liverpool avant le départ du paquebot, le jeudi.

On accélère également la délivrance des malles venant du Canada en les débarquant pour être expédiées par le chemin de fer de Derry. Jusqu'ici le lieu d'arrêt pour Derry a été l'entrée de Lough-Foyle, d'où les malles sont transportées à Derry sur des remorqueurs à vapeur. On pense qu'il y aurait un avantage marqué à choisir pour lieu d'arrêt Lough-Swilly au lieu de Lough-Foyle, car à Lough-Swilly les paquebots peuvent approcher terre de plus près, et le débarcadère serait mis en communication avec Derry par chemin de fer. On éviterait de la sorte les retards qu'entraîne parfois la nécessité d'avoir recours au service des remorqueurs.

De plus, Lough-Swilly se trouvant à l'Ouest de Lough-Foyle, les paquebots, à leurs traversées à l'est, peuvent débarquer leurs malles plus tôt au premier endroit qu'au second et en même temps plus près de Derry, tandis qu'à leurs traversées à l'ouest, les paquebots peuvent partir de Lough-Swilly un peu plus tôt qu'ils ne peuvent maintenant partir de Lough-Foyle et abrèger leurs voyages par suite de la différence de direction vers l'ouest.

Des mesures sont en voie de progrès, avec le concours du bureau de poste impérial, pour effectuer ce changement.

CORRESPONDANCE AVEC LES ETATS-UNIS.

La correspondance avec les Etats-Unis, cette année, telle que représentée par le port des lettres, a été comme suit :

	Perçu en Canada sur lettres expédiées affranchies aux Etats-Unis et sur lettres reçues des Etats-Unis non affranchies.	Perçu aux Etats-Unis sur lettres expédiées affranchies au Canada et sur lettres reçues du Canada non affranchies.
	\$ cts.	\$ cts.
Malles qui ont circulé entre les bureaux d'échange d'Ontario et Québec et les Etats-Unis.....	162,107 25	147,284 54
Malles qui ont circulé entre les bureaux d'échange du Nouveau-Brunswick et les Etats-Unis.....	25,647 69	21,878 53
Malles qui ont circulé entre les bureaux d'échange de la Nouvelle-Ecosse et les Etats-Unis.....	9,311 06	5,781 00
	197,066 00	174,944 07
	174,944 07	
Total	372,010 07	.....

Une partie de la correspondance de la Nouvelle-Ecosse avec les Etats-Unis passe par les bureaux d'échange du Nouveau-Brunswick et se trouve en conséquence comprise dans les états de ces bureaux.

Les montants ci-dessus ont été perçus sur les lettres seulement.

Les journaux et autres imprimés ne sont point mentionnés aux états des bureaux d'échange. Chaque pays perçoit ses propres droits sur les journaux et les imprimés, à leur envoi et à leur réception, et il n'est pas tenu de compte spécial d'un côté ni de l'autre pour ce qui concerne cette circulation.

Il y a eu échange de malles avec les Etats-Unis aux points suivants :

**BUREAUX D'ÉCHANGE EN CANADA, POUR L'ANNÉE EXPIRÉE
LE 30 JUIN 1870.**

	Perçu en Canada.	Perçu aux Etats-Unis.
	\$ cts.	\$ cts.
ONTARIO ET QUÉBEC.		
Abercorn	44 25	56 26
Brockville	23 48	62 14
Chemin de fer de Buffalo et du lac Huron.....	4,044 47	3,622 40
Clifton	985 40	1,120 98
Fort Erié.....	62 71	81 88
Chemin de fer Grand-Occidental.....	48,252 12	69,070 11
Hamilton.....	3,418 37	2,644 86
Hereford.....	5 46	5 40
Huntingdon.....	11 42	10 58
Chemin de fer d'Island-Pond.....	4,368 26	4,724 46
Kingston.....	4,604 77	4,550 47
London.....	116 79	428 10
Mansonville Potton.....	93 34	45 78
Montréal.....	28,646 00	37,129 16
Morrisburg.....	185 73	265 17
Niagara.....	7 81	3 24
Ottawa.....	2,306 15	1,364 49
Station de Paris.....	605 27	60 27
Port-Hope.....	856 45	848 07
Prescott.....	5,396 29	4,695 06
Québec.....	2,129 05	1,899 81
Queenston.....	0 50	0 20
Station de St. Armand.....	442 14	182 37
St. Jean.....	677 69	899 52
Sarnia.....	1,466 38	2,611 99
Sombra.....	56 48	47 40
Stanstead.....	524 54	794 46
Toronto.....	8,483 08	9,475 08
Station du chemin de fer de Vermont.....	989 39	1,738 68
Windsor.....	28,480 75	13,668 86
Totaux.....	147,284 54	162,107 25
NOUVEAU-BRUNSWICK.		
St. Jean.....	19,385 82	22,731 93
Woodstock.....	1,196 76	1,576 44
St. Etienne.....	1,273 35	1,175 33
St. André.....	22 60	163 99
Totaux.....	21,878 53	25,647 69
NOUVELLE-ÉCOSSE.		
Halifax.....	5,072 68	8,440 24
Yarmouth.....	708 63	870 82
Totaux.....	5,781 31	9,311 06

LETTRES CHARGÉES.

Nombre approximatif des lettres chargées qui ont circulé par la poste en 1870 :-

En Ontario et Québec.....	880,000
Dans le Nouveau-Brunswick.....	50,000
Dans la Nouvelle-Ecosse.....	70,000

1,000,000

Etat des accidents arrivés à des lettres chargées pendant l'année :—

	Ontario et Québec.	Nouveau- Brunswick.	Nouvelle- Ecosse.
Lettres chargées contenues dans des sacs ou paquets qu'on a dit n'être point parvenues aux bureaux de destination.....	12		
Lettres chargées perdues ou égarées dans les bureaux de poste, dont le contenu a été remboursé par les officiers en défaut.....	22		
Lettres chargées perdues ou égarées pendant qu'elles étaient transportées par bateaux à vapeur ; contenu remboursé par les propriét.....		8	
Lettres chargées dont le contenu ou partie du contenu a été représenté comme manquant, sans qu'il y ait eu de preuve suffisante de la disparition.....	16	1	4
Lettres chargées dont le contenu a été dérobé au bureau de poste et à été remboursé par le maître de poste.....	1		
Lettres chargées délivrées par erreur à une autre personne que le destinataire ; contenu remboursé par le maître de poste.....	2		
Lettres chargées, égarées, sans qu'on ait pu constater sur qui devait retomber la responsabilité.....	4		2
	57	9	6

L'augmentation constante dans le nombre des lettres chargées transmises par la poste est trèsremarquable.

	Nombre d'accidents.
En 1868 le nombre approximatif était de.....	704,000 79
En 1869 " " " ".....	850,000 67
En 1870 " " " ".....	1,000,000 72

Sur le nombre des accidents, les cas où l'on affirme que le montant trouvé dans une lettre chargée ne s'accorde point avec celui qu'on dit y avoir été renfermé comprennent une proportion de plus de 30 pour cent.

POSTE AUX MENUS ARTICLES.

Le nombre de paquets expédiés par la poste en Canada aux taux réglementaires, a été comme suit en 1870 :—

	Nombre de paquets.	Droit de port.
Ontario et Québec.....	41,600	\$ 7,581 cts. 08
Nouveau-Brunswick.....	3,796	826 28
Nouvelle-Ecosse.....	6,448	1,122 16
Total.....	51,844	9,529 52

En 1868 le nombre de paquets était estimé à 24,800	Revenu \$4,960
En 1869 do do do 38,740	do 6,812
En 1870 (comme ci-dessus).....	51,844 do 9,529

TIMBRES-POSTES.—Année expirée le 30 juin 1870.

A.

D.

Déno- mation.	En main, de l'année dernière.	Recu des fa- briquants pendant l'année.	Remis par mai- tres de poste comme imp. à servir.	Items de comp- te en suspens.	Nombre total de timbres.	Valeur.	Déno- mation.	Dé livré aux maîtres de poste pen- dant l'année.	Timbres dé- truits.	Items de comp- te en suspens.	Timbres en main, 30 juin 1870.	Total.	Valeur.
						\$ cts.							\$ cts.
½ cent..	647,300	.....	960	100	648,360	3,241 80	½ cent..	355,000	960	100	292,300	648,360	3,241 80
1 cent..	5,455,200	2,300,000	13,589	800	7,769,589	77,695 89	1 cent..	4,603,500	13,589	900	3,151,600	7,769,589	77,695 89
2 cents	2,748,300	1,300,000	9,171	4,700	4,062,171	81,243 42	2 cents.	2,406,500	9,171	4,400	1,642,100	4,062,171	81,243 42
3 cents.	2,401,600	11,300,000	38,406	783	13,740,789	412,223 67	3 cents.	12,928,200	38,406	783	773,400	13,740,789	412,223 67
6 cents.	1,459,450	2,230,000	5,501	50	3,695,001	221,700 06	6 cents.	2,604,300	5,501	.....	1,085,200	3,695,001	221,700 06
12½ cents.	526,850	300,000	27,942	.....	854,792	106,849 00	12½ cents.	295,750	27,942	.....	531,100	854,792	106,849 00
15 cents.	507,350	.....	4,410	.....	511,760	76,764 00	15 cents.	123,200	4,460	.....	384,100	511,760	76,764 00
Total.	.....	.....	.....	.....	.....	979,717 84	Total.	.....	.....	.....	.....	.....	979,717 84

Valeur des timbres délivrés pendant l'année expirée le 30 juin 1870. \$695,492 75

Dans Ontario et Québec \$ 569,992 75

Dans le Nouveau-Brunswick 51,000 00

Dans la Nouvelle-Ecosse 74,500 00

..... 695,492 75

LETTRES TOMBÉES EN REBUT.

Le nombre de lettres tombées en rebut pendant l'année a été comme suit :—

En Ontario et Québec	294,821
Dans le Nouveau-Brunswick.....	19,049
Dans la Nouvelle-Ecosse	10,421
	324,291

Sur ce nombre, 190,000 approximativement, étaient affranchies et 130,000 non affranchies.

La proportion des lettres de rebut par rapport à toute la circulation des lettres, a été de :—

En 1868.....	1 $\frac{2}{3}$	pour cent.
1869.....	1 $\frac{2}{5}$	“ “
1870.....	1 $\frac{1}{3}$	“ “

OPÉRATIONS DE LA BRANCHE DES MANDATS D'ARTICLES D'ARGENT
PENDANT L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1870.

	Ontario et Québec.	Nouveau- Brunswick.	Nouvelle- Ecosse.
Nombre de bureaux de mandats d'articles d'argent.....	475	33	50
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Montant des mandats émis.....	2,808,235 38	408,945 16	681,567 18
Revenu net après avoir payé les maîtres de poste.	15,974 67	2,564 03	2,880 01
Frais d'administration, y compris les salaires du personnel des bureaux de surintendance à Ottawa, St. Jean et Halifax, et toutes autres dépenses.....	11,525 82	2,530 20	5,131 95

	Nombre de bureaux de mandats d'articles d'argent en Canada.	Montant total des émissions.
Année expirée le 30 juin 1868.....	515	\$3,342,574 31
do do 1869.....	550	3,551,552 36
do do 1870.....	558	3,898,747 72
Revenu net de la branche dans les provinces du Canada pendant l'année expirée le 30 juin 1870.....		\$21,418 71
Frais d'administration pour la même année.....		19,187 97
		\$2,230 74
Balance active.....		\$2,230 74

CAISSES D'ÉPARGNES DU BUREAU DES POSTES.

	Trimestre expiré le 30 juin 1868.	Année expirée le 30 juin 1869.	Année expirée le 30 juin 1870.	Semestre du 1er juillet au 31 déc. 1870.
Nombre de caisses d'épargnes du b. p. autorisés	81	213	226	226
Do de dépôts reçus pendant cette période..	3,247	16,653	24,994	16,097
Montant total des dépôts reçus do ..	\$212,507 00	\$927,885 00	\$1,347,901 00	\$864,912 00
Do moyen des do do ..	\$65 44	\$55 11	\$53 93	\$53 73
Nombre de remboursements do ..	166	4,787	9,478	6,527
Montant total des do do ..	\$8,857 48	\$296,754 35	\$664,555 51	\$460,534 66
Montant moyen retiré do ..	\$53 35	\$61 99	\$70 11	\$70 56
Nombre de comptes ouverts do ..	2,146	6,429	7,823	4,659
Do do clos do ..	44	1,319	2,857	1,963
Do do restant ouverts à l'expira- tion de la période ..	2,102	7,212	12,178	14,874
Montant total au crédit de tous les comptes ouverts, y compris l'intérêt ..	\$204,588 89	\$856,814 26	\$1,588,848 83	\$1,995,132 99
Montant moyen au crédit de chaque compte à la clôture de la période ..	\$97 33	\$118 80	\$130 41	\$134 13
Frais d'administration, y compris les salaires du personnel de cette branche au départ., à Ottawa, la commission des maîtres de poste, les impress., fournitures de bur., etc.	\$8,389 43	\$5,808 14	\$8,128 12	\$5,207 80

	No.	Montant.
Total des dépôts reçus depuis la mise en activité le 1er avril 1868 jusqu'au 31 décembre 1870.....	60,991	\$3,353,205 00
Total des remboursements, depuis la mise en activité le 1er avril 1868 jusqu'au 31 décembre 1870.	20,958	\$1,430,701 40
Total des comptes ouverts avec les déposants depuis le 1er avril 1868 jusqu'au 31 décembre 1870.....	21,057	} Restant ouverts le 31 déc. 1870, 14,874.
Total des comptes clos depuis le 1er avril 1868 jusqu'au 31 décembre 1870.....	6,183	

La proportion des dépôts faits à des bureaux autres que ceux où les déposants ont ouvert leurs comptes, est maintenant de près de 5 pour cent, ce qui donne deux pour cent d'augmentation sur les opérations correspondantes de 1869.

La proportion des remboursements opérés dans les mêmes conditions est actuellement de 15 pour cent, ce qui fait une augmentation de 1 pour cent sur les transactions de l'année dernière.

Il n'y a eu ni cas de fraude ni pertes d'aucune sorte dans l'exploitation des caisses d'épargnes du bureau des postes depuis leur établissement.

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

DÉPARTEMENT DES POSTES,

OTTAWA, 11 février 1871;

TABLEAU indiquant le nombre des bureaux de poste, le parcours postal, la circulation des lettres et des journaux, le revenu et la dépense de l'administration postale, les opérations de la branche des mandats d'articles d'argent et des caisses d'épargnes dans les différentes provinces du Canada pour l'année 1870.

PROVINCES.	Nombre de bureaux de poste le 1er janv. 1871.		Parcours postal.		Nombre approximatif des lettres, journaux, etc., qui ont circulé en 1870.				
	Nombre de routes postale, 1870.	Nombre de milles parcourus dans l'année 1870.	Nombre de lettres, 1870.	Nombre de journaux, 1870.	Nombre de lettres chargées, 1870.	Nombre de lettres en franchise, 1870.	Nombre de paquets, 1870.	Nombre de lettres en franchise, 1870.	Nombre de paquets, 1870.
Ontario et Québec.....	2,569	20,149	9,182,655	20,400,000	15,500,000	880,000	977,000	41,600	
Nouveau-Brunswick.....	539	3,571	1,155,610	1,700,000	1,600,000	50,000	25,000	3,796	
Nouvelle-Ecosse.....	712	5,710	1,357,461	2,400,000	2,050,000	70,000	32,000	6,448	
Total.....	3,820	29,430	11,695,726	24,500,000	20,150,000	1,000,000	1,034,000	51,844	

PROVINCES.	Bureaux d'expédition d'articles d'argent-année expirée le 30 juin 1870.		Caisnes d'épargnes de bureaux de poste, année expirée le 30 juin 1870.		Montant des dépôts et de l'intérêt au crédit des déposants, le 30 juin 1870.	Montant total déposé durant l'année.	Montant des dépôts, le 30 juin 1870.	Nombre de caisses, le 30 juin, 1870.	Cts.	Dollars.
	Nombre de bureaux le 30 juin 1870.	Nombre de mandats émis pour l'année 1870.	Montant.	Nombre de déposants, le 30 juin 1870.						
Ontario et Québec.....	475	83,447	\$ 2,808,235 38	226	12,178	1,347,901 00	1,588,846 83			
Nouveau-Brunswick.....	33	9,316	408,945 16							
Nouvelle-Ecosse.....	50	17,258	681,567 18							
Total.....	558	110,021	3,898,747 72							

} Les banques d'épargnes du gouvernement dans la N.-E. et le N.-B. ne font point partie de l'organisation postale.

LIGNE INMAN.—Tableau des traversées des paquebots-postes entre Halifax et Queenstown (Cork) en 1870.

DE QUEENSTOWN A HALIFAX.		D'HALIFAX A QUEENSTOWN.			
Nom du paquebot.	Parti de Queenstown.	Arrivé à Halifax.	Nom du paquebot.	Parti d'Halifax	Arrivé à Queenstown.
Cité de Boston.....	Janvier 3	Janvier 13	Cité de New York.....	Janvier 14	Janvier 22
Enna.....	" 17	" 25	Cité de Boston.....	" 28	Supposé avoir sombré en mer.
Cité de Cork.....	" 31	Février 14	Enna.....	Février 11	Février 21
Do New York.....	Février 14	" 22	Cité de Cork.....	" 25	Mars 3
Enna.....	Février 28	" 9	Cité de New York.....	Mars 11	" 19
Cité de Cork.....	Mars 14	" 26	Enna.....	" 25	Avril 5
Do Baltimore.....	" 28	Avril 5	Cité de Cork.....	Avril 8	" 18
Enna.....	Avril 11	" 21	Cité de Baltimore.....	" 22	Mai 2
Cité de Cork.....	" 25	Mai 7	Enna.....	Mai 5	" 16
Do Baltimore.....	" 9	" 19	Cité de Cork.....	Mai 20	" 31
Do Antwerp.....	" 23	Jer 1	Cité de Baltimore.....	Jun 3	" 13
Enna.....	Jun 6	" 15	Cité d'Antwerp.....	Juliet 17	Juliet 26
Cité de Baltimore.....	Jun 20	" 28	Enna.....	" 15	" 24
Do Antwerp.....	Juliet 4	" 13	Cité de Baltimore.....	" 29	Août 6
Enna.....	Juliet 18	" 29	Cité d'Antwerp.....	" 12	" 22
Cité de Baltimore.....	Août 1er	" 11	Enna.....	" 26	Septembre 3
Do Cork.....	" 15	" 24	Cité de Baltimore.....	Septembre 9	" 19
Enna.....	" 29	Septembre 9	Cité de Cork.....	" 23	Octobre 3
Cité de Baltimore.....	Septembre 12	" 22	Enna.....	Octobre 7	" 17
Cité d'Antwerp.....	" 26	Octobre 4	Cité de Baltimore.....	" 21	" 23
Enna.....	Octobre 10	" 21	Cité d'Antwerp.....	Novembre 4	Novembre 16
Cité de New York.....	" 24	Novembre 7	Enna.....	" 18	" 29
Cité de Limerick.....	Novembre 7	" 15	Cité de Cork.....	Décembre 2	Décembre 13
Cité de Baltimore.....	" 21	" 14	Cité de Limerick.....	" 16	Point de rapport.
Cité de Cork.....	Décembre 5	" 14	Cité de Baltimore.....	" 30	Janvier 10, 1871.
Enna.....	" 19	Point de rapport.....	Cité de Cork.....		

Durée moyenne de la traversée..... 10 jours 1 heure.

Durée moyenne de la traversée..... 9 jours 12 heures

APERÇU des passages, du nombre des passagers et du fret des paquebots de la Compagnie Océanique de Montréal, ayant le contrat pour transporter les Malles de Liverpool à Portland, et de Portland à Liverpool, du 11 novembre 1869 au 30 avril 1870 :—

PAQUEBOTS.	CAPITAINE.	Partie de Liverpool.	Arrivé à Portland.	Passage.		Nombre de passagers.	Fret par tonn'x.		Parti de Portland.	Arrivé à Liverpool.	Passage.		Nombre de passagers.	Barils.		Minois de grains.	Tinnettes de beurre.	Boîtes de fro-mage.	Divers.	Provisions.	Minerais.	Farine d'avoine.	Total en baril et en grenier.
				Jours.	H. M.		Portland.	Canada.			Jours.	H. M.		Alca-lis.	Farine.								
Nestorian	Aird	1869. Nov. 11.	1869. Nov. 22.	10	18.15	214	173	449	1869. Déc. 4.	1869. Déc. 14.	9	12.40	92	250	12,553	6,639	302	1,641	58	771	...	9,345	
North American	Richardson	" 18.	" 30.	11	12.45	181	171	449	" 11.	" 24.	12	20.30	84	210	6,386	3,744	538	385	1,294	200	100	7,509	
Nova Scotian	Watts	" 25.	" 2.	13	1	146	162	464	" 18.	" 29.	10	18.30	44	145	13,673	1,896	...	237	389	970	...	6,535	
Moravian	Brown	Déc. 2.	" 13.	10	.5	151	123	534	" 25.	1870. Jan. 4.	9	18.30	55	210	9,050	2,164	...	827	1,965	300	800	8,352	
Austrian	Wylie	" 9.	" 21.	11	16.45	112	72	473	1870. Jan. 1er.	" 12.	10	7	46	47	900	21,476	227	548	543	276	...	7,185	
Prussian	Dutton	" 16.	" 28.	11	2.30	98	279	682	" 8.	" 18.	10	...	56	...	299	10,340	819	588	2,028	60	200	7,427	
Nestorian	Aird	" 23.	1870. Jan. 4.	10	20.10	66	266	603	" 16.	" 26.	9	15.35	84	...	11,156	1,852	...	423	1,948	...	6,797		
North American	Richardson	" 30.	" 13.	13	1.30	78	233	522	" 23.	1870. Fév. 3.	11	20.25	40	100	803	6,503	1,214	265	365	2,784	...	6,765	
Nova Scotian	Watts	Jan. 6.	" 21.	14	13	60	129	555	" 30.	" 10.	11	9.25	34	484	1,500	10,742	136	768	941	1,339	58	400	8,876
Moravian	Brown	" 13.	" 24.	10	19.20	109	198	810	Fév. 6.	" 18.	11	20.45	51	29	400	15,335	7	251	1,371	2,349	...	9,868	
Austrian	Wylie	" 20.	Fév. 2.	12	4	124	190	1,094	" 13.	" 23.	10	12	73	67	800	15,779	482	267	1,257	1,473	...	300	
Prussian	Dutton	" 27.	" 11.	14	...	88	144	1,250	" 21.	1870. Mars 5.	12	8	66	156	1,231	8,994	301	...	702	3,870	...	1,200	
Nestorian	Aird	Fév. 3.	" 15.	11	3.50	185	172	1,202	" 27.	" 10.	10	16.40	40	88	700	11,333	724	...	157	2,987	...	100	
Peruvian	Smith	" 10.	" 20.	9	5.45	192	214	1,058	Mars 6.	" 17.	10	23.52	60	111	700	11,096	240	647	812	2,362	...	8,658	
Nova Scotian	Richardson	" 17.	1870. Mars 7.	11	1	164	206	1,239	" 12.	" 26.	13	13	32	...	1,350	15,050	200	...	73	1,992	312	...	8,546
Hibernian	Watts	" 24.	" 7.	10	2.50	181	247	1,138	" 20.	" 31.	10	10.20	28	...	700	20,705	163	...	210	1,968	...	8,134	
Austrian	Wylie	Mars 3.	" 14.	10	.30	197	242	1,014	" 27.	1870. Avril 10.	13	18.5	33	...	500	18,900	600	...	106	2,020	...	...
Prussian	Dutton	" 10.	" 22.	10	13	256	273	912	Avril 2.	" 13.	10	2	60	...	2,700	12,250	111	...	1,675	3,125	409	...	10,659
Nestorian	Aird	" 17.	" 29.	10	12.35	394	239	941	" 9.	" 19.	9	14.10	49	...	2,099	15,240	100	...	197	2,543	...	...
Peruvian	Smith	" 24.	1870. Avril 3.	9	8.10	491	119	647	" 16.	" 28.	10	16.25	56	...	3,000	20,475	...	...	22	1,287	...	...
North American	Trocks	" 31.	" 13.	11	22.30	635	156	470	" 23.	1870. Mai 5.	11	...	27	...	2,999	21,700	...	...	53	124	...	...
Moravian	Brown	Avril 7.	" 18.	10	.10	780	372	329	" 30.	" 10.	10	1.40	85	...	2,400	29,718	...	...	56	1,126	...	...
Total				247	11.40	4,902	4,380	16,835			241	15.32	1,195	1,897	23,883	318,454	21,619	3,038	12,546	39,516	3,351	3,400	
Moyenne				11	6			Moyenne			10	23.30											

APERÇU des passages, du nombre des passagers et du fret des paquebots de la Compagnie Océanique de Montréal, ayant le contrat pour transporter les Malles de Liverpool à Québec, et de Québec à Liverpool, du 14 avril 1870 au 26 novembre 1870 :—

PAQUEBOTS.	CAPITAINE.	Parti de Liverpool.	Arrivé à Québec.	Passage.		Nombre de passagers.	Fret par tonn'x.		Parti de Québec.	Arrivé à Liverpool.	Passage.		Nombre de passagers.	Barils.		Minois de grains.	Tinnettes de beurre.	Provisions.	Boîtes de fro-mage.	Divers.	Farine d'avoine.	Minerais.	Madrers.	Total en baril et en grenier.
				Jours.	H. M.		Québec.	Montréal et Ouest.			Jours.	H. M.		Alca-lis.	Farine.									
Austrian	Wylie	1870. Avril 14.	1870. Avril 29.	11	18.45	757	68	629	Mai 7.	Mai 17.	9	20.35	83	709	102	12,698	4	1,417	38	898	6,695
Prussian	Dutton	" 21.	Mai 3.	10	22	689	77	830	" 14.	" 24.	9	13	123	300	1,900	15,466	92	723	...	621	...	...	6,039
Nestorian	Aird	" 28.	" 9.	10	3.30	747	41	632	" 21.	" 31.	9	17.10	117	211	101	28,474	...	100	...	189	...	...	5,170
Scandinavian	Ballantine	Mai 5.	" 16.	9	7	938	128	1,016	" 28.	1870. Juin 7.	9	4.55	117	407	...	29,263	117	164	...	53	47	...	8,660	
Peruvian	Smith	" 12.	" 24.	10	11	684	34	523	1870. Juin 4.	" 15.	9	15.40	185	339	500	28,741	...	305	...	130	...	...	2,432
Nestorian	Brown	" 19.	" 30.	9	22.40	797	71	775	" 11.	" 21.	9	17.55	170	...	...	32,256	36	17	121	62	...	...	7,329
Austrian	Wylie	" 26.	1870. Juin 6.	10	3.15	820	104	748	" 18.	" 28.	9	11.22	165	442	1,200	25,089	216	159	68	61	...	...	9,802
Prussian	Dutton	1870. Juin 2.	" 12.	9	3.30	1,157	51	757	" 25.	1870. Juil. 5.	10	3	113	200	...	30,260	207	68	1,285	89	...	...	8,590
Nestorian	Aird	" 9.	" 21.	11	4	410	57	700	1870. Juil. 2.	" 12.	10	20	130	188	...	34,314	191	47	2,565	61	...	...	5,111
Scandinavian	Ballantine	" 16.	" 27.	10	5.10	405	77	955	" 9.	" 18.	8	14.40	163	70	388	27,933	321	26	2,565	171	...	...	1,541
Peruvian	Smith	" 23.	Juil. 4.	9	14.25	389	48	847	" 16.	" 26.	9	3.35	148	148	...	30,131	423	...	1,367	280	716	177	7,679	
Moravian	Brown	" 30.	" 10.	9	15.50	380	69	848	" 23.	1870. Août 1er.	9	9.5	111	128	10	21,385	562	...	3,052	47	...	...	8,946
Austrian	Wylie	1870. Juil. 7.	" 18.	8	21	537	58	839	" 30.	" 8.	9	3	92	50	1,209	19,896	1,537	...	2,825	239	...	...	8,605
Prussian	Dutton	" 14.	" 25.	9	17	605	93	1,284	1870. Août 6.	" 16.	9	22	95	149	800	18,933	3,270	...	4,275	508	...	...	5,000
Nestorian	Aird	" 21.	" 31.	9	11.45	530	43	924	" 13.	" 23.	9	3	66	59	...	28,782	2,419	24	4,801	1,646	160	4,300	12,449	
Scandinavian	Ballantine	" 28.	Août 7.	8	15	606	94	1,490	" 20.	" 30.	9	10.30	144	163	300	33,321	3,051	...	4,081	206	...	...	9,477
Peruvian	Smith	Août 6.	" 15.	9	5.57	570	35	760	" 27.	" 6.	9	16.20	93	157	...	18,836	3,974	399	4,405	41	...	...	1,565
Moravian	Brown	" 11.	" 21.	9	6.10	649	152	1,110	1870. Sept. 3.	" 14.	9	12.35	108	34	1,089	24,903	4,388	44	3,938	86	...	...	8,650
Austrian	Wylie	" 18.	" 28.	9	3.15	504	70	1,200	" 10.	" 20.	9	11.40	98	55	1,000	21,215	3,703	545	5,268	351	...	...	11,872
Prussian	Dutton	" 25.	Sept. 4.	8	21	599	176	1,376	" 17.	" 27.	9	10	100	180	1,500	13,863	3,714	681	4,505	62	...	...	11,001
Nestorian	Aird	" 14.	" 25.	9	17	605	93	1,284	1870. Août 6.	" 16.	9	22	95	149	800	18,933	3,270	...	4,275	508	...	...	11,749
Scandinavian	Ballantine	" 28.	Août 7.	8	15	606	94	1,490	" 20.	" 30.	9	10.30	144	163	300	33,321	3,051	...	4,081	206	...	...	9,477
Peruvian	Smith	Août 6.	" 15.	9	5.57	570	35	760	" 27.	" 6.	9	16.20	93	157	...	18,836	3,974	399	4,405	41	...	...	1,565
Moravian	Brown	" 11.	" 21.	9	6.10	649	152	1,110	1870. Sept. 3.	" 14.	9	12.35	108	34	1,089	24,903	4,388	44	3,938	86	...	...	8,650
Austrian	Wylie	" 18.	" 28.	9	3.15	504	70	1,200	" 10.	" 20.	9	11.40	98	55	1,000	21,215	3,703	545	5,268	351	...	...	11,872
Prussian	Dutton	" 25.	Sept. 4.	8	21	599	176	1,376	" 17.	" 27.	9	10	100	180	1,500	13,863	3,714	681	4,505	62	...	...	11,001
Nestorian	Aird	" 14.	" 25.	9	17	605	93	1,284	1870. Août 6.	" 16.	9	22	95	149	800	18,933	3,270	...	4,275	508	...	...	11,749
Scandinavian	Ballantine	" 28.	Août 7.	8	15	606	94	1,490	" 20.	" 30.	9	10.30	144	163	300	33,321	3,051	...	4,081	206	...	...	9,

ONTARIO ET QUEBEC.

ÉTAT No. I.

ÉTAT des Recettes et Dépenses du Département des Postes du Canada, dans les Provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

RECEVES	Montant.	Montant total.	DEPENSES.	Montant.	Montant total.
	\$ cts.	cts.		\$ cts.	\$ cts.
Balances dues par les maîtres de poste le 30 juin 1869	.....	1 8,653 56	ÉTAT.	.....	.....
Montant brut des droits de port (argent) \$230,911 04	.....		{ Transport des malles par terre.....	213,192 19	
do (timbres) 564,459 16	.....		do aux stations de ch. de fer, et retour.....	13,377 89	
do loyer des boîtes aux lettres.....	4,045 86		Transport des malles par bateaux à vapeur	33,792 57	
do diverses recettes.....	59 40		do par chemins de fer.....	249,459 89	
Montant de diverses recettes au département des postes.....	790,475 46		{ Confect'n et raccomod. de sacs de malle.....	5,441 06	513,263 60
Montant autorisé à être appliqué et porté en compte comme revenu du bureau de poste—estimé l'équivalent du port qui aurait été payable sur la correspondance législative et départementale, transportée franchise de port par les postes, pendant l'année.....	1,294 48		3. { A. Salaires.....	193,757 07	
			{ B. Commissions et allocations pour réexpéd. 161,027 59		
			{ C. Escompte aux vendeurs de timbres-p. 9,777 12		364,561 78
	64,000 00		{ A. Frais de voyage.....	.....	4,062 31
Port canadien perçu dans la Grande-Bretagne, non compris dans l'item ci-dessus.....	17,682 12		{ B. Comptes d'ouvriers.....	.....	10,478 19
			{ C. Loyers et taxes.....	.....	7,615 11
Lettres renvoyées, refusées, mal dirigées et réexpédiées	882,452 06		{ D. Papeterie, impressions et annonces.....	19,691 94	
	10,259 74		{ E. Papeterie allouée aux maîtres de poste	8,419 59	
Balance.....	.....	872,192 32	{ F. Chauffage et éclairage.....	.....	28,110 93
		64,830 06	{ G. Divers déboursés.....	.....	6,550 36
		\$955,075 94	Étalons dues par les maîtres de poste, le 30 juin 1870.....	.....	4,945 89
				.....	13,887 77
				.....	\$955,075 94

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

Registre des Soumissions. — Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soums.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Baillieboro', Millbrook, et Bewdley, (41 milles.)	Service six fois par semaine entre Baillieboro' et Millbrook, et deux fois par semaine entre Baillieboro' et Bewdley, du 1er octobre 1869. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Juil. 22.	1869. Août 27.	William Hall... James Leag... Henry Atkins... James Eakins...	Trp Monaghan... Baillieboro' Millbrook Baillieboro'	1869. Août 24 " 16 " 23 " 17	1869. " 1 " 2 " 3 " 4	1 2 3 4	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 140 00 194 00 200 00 360 00	No. 1 acceptée.
Handa et Stayner, (43 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Patrick M Sherry John Elliott... Alex. Sutherland Robert Switzer... Joseph Wilson... Henry Graham... Daniel Wilson... Joseph Hood...	Stayner... do Creemore... Notawasaga... Avening... Trp Mulmur... Stayner... Banda...	Août 25. " 18 " 24 " 24 " 20 " 6 " 17 " 21	1 2 3 4 5 6 7 8	do	298 00 299 00 312 00 335 00 339 00 350 00 449 00 500 00	No. 1 acceptée.	
Berlin et Winterbourne, (10 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Henry Hett, jun Valentine Gilder Jacob S. Weaver	Berlin... do do	Août 21. " 20 " 25	1 2 3	do	325 00 385 00 448 00	No. 2 acceptée.	
Black Bank et Honeywood, (24 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou en sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	William Rush...	Black Bank...	Août 20.	1	do	32 00	Acceptée.	

Caldwell et Sligo, (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à pied, à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	C. J. Murphy... Thomas Bell...	Trp Caledon... do	Août 23. " 23	1 2	do	29 50 50 00	No. 1 acceptée.
Cap Rich et Meaford, (10 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Jacob R. Cox...	St. Vincent...	Août 21.	1	do	1 00	Par voyage. Acceptée.
Clarksburg et Thornbury, (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à pied. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Peter F. Leroy	Clarksburg	Août 17.	1	do	38 00	Acceptée.
Claude et Killmanagh, (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à pied, à cheval ou en voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Andrew Lindsay Henry Manning.	Chinguaousy... Claude	Août 21. " 24	1 2	do	80 00 125 00	No. 1 acceptée.
Edmonton et Mayfield, (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	William Knox... Alex. Wheeler... J. Collingboym.	Edmonton... Chinguaousy... Edmonton	Août 26. " 23 " 23	1 2 3	do	40 00 49 00 49 00	No. 1 acceptée.
Feversham et Maxwell, (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Alex. Fisher... Mary Sproul... James Logie...	Feversham... do do	Août 20. " 21 Août 21.	1 2 3 4	do	3 fois par semaine. 50 00 60 00 64 00 85 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en amonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des missions.	Date de la réception des missions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Hawtstone et Rugby. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Juil. 22.	1869. Août 27.	Wm. Hodges	Hawtstone	1869. Août 14.	1869.	1	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 100 00	Cette soumission a été réduite à \$90, et acceptée à ce taux.
King et Nobleton. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	John Weller, Michael Hamman, N. J. Armstrong	Nobleton	Août 16. " 20. " 13.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	220 00 275 00 280 00	No. 1 acceptée.	
Klineburg et Weston. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Thomas Holmes, Nixon Robinson, Michael Lellis, Robt. McKay	Thisletown, Klineburg	Août 23. " 21. " 20. " 20.	1 2 3 4	1 do 2 do 3 do 4 do	200 00 200 00 274 00 285 00	No. 2 a été ensuite réduite à \$149, e. acceptée à ce taux.	
Lafontaine et Pénétaanguishine. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Peter Brasseur, David Cheveret, P. F. Moreau	Lafontaine	Août 18. " 23. " 16.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	30 00 45 00 50 00	No. 1 acceptée.	

Service.	Conditions stipulées par le département en amonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des missions.	Date de la réception des missions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Lindsay et St. Charles. (4 milles.)	Service dix-huit fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Bryan Gungie, James Duncan, Hugh Workman	Lindsay	Août 24. " 24. " 24.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	72 00 93 90 110 00	No. 1 acceptée.	
Meaford et Walker's Falls. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	James Irvine, Peter Prior, Jas. H. Delere, Robert Walters, Thomas Quinon	Tp. Ephrasia, Walter's Falls	Août 16. " 10. " 11. " 10. " 2.	1 2 3 4 5	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do	135 00 149 00 150 00 154 00 155 00	No. 1 acceptée.	
Millbrook et Mount Pleasant. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Henry Atkins, John Armstrong, James McLean	Millbrook	Ao 23. " 24. " 23.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	240 00 263 00 277 00	No. 1 acceptée.	
Millbrook et station de chemin de fer. (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Thos. Crummer, W. C. Penton, Henry Atkins	Millbrook	Août 26. " 20. " 23.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	12 3/4 19 3/4 40	Par voyage. No. 1 acceptée. M. Crummer dé-cédé le 30 août 1869. Un arrangement a été conclu avec M. Hy. Atkins, jusqu'au 31 déc. 1869, à 25 ct. p. y	
Mount Albert et Sharon. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Leonard Lepard, T. Stewart, sen., T. Stewart, sen.	E. Gwillimbury	Août 19. " 4. " 13.	1 2 3	1 do 2 do 3 do	195 00 200 00 180 00	No. 1 acceptée.	
Linwood et St. Jacob. (12 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Robt. B. Scott, John R. William, J. H. Conroy, Robt. Brown, C. W. Fish	Linwood	Août 24. " 25. " 21. " 21. " 24.	1 2 3 4 5	1 do 2 do 3 do 4 do 5 do	330 00 393 00 395 00 398 00 450 00	No. 2 acceptée.	

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande de soumission.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Richmond Hill et station de chemin de fer (3 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Juil. 22.	1869. Août 27.	Robt. Raymond. Reuben Lee Robt. Raymond. John Velle Thomas Cook	Richmond Hill. do do do do	1869. Août 26. " 25. " 17. " 23. " 23.	1869.	1 2 3 4 5	1 Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	20 23 24 28 29	Par voyage. No. 1 acceptée. Par voyage. " " "
Waterloo et station de chemin de fer (2 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en wagon, sleigh ou diligence à passagers, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	Enoch Ziegler Robt. Hewitt Henry Urstadt	Berlin Waterloo do	Août 24. " 24. Juil. 4.	..... ..... .....	1 2 3	do	280 00 400 00 400 00	No. 1 acceptée.
Fort William et Pigeon River. (30 milles.)	Service deux fois par semaine, à commencer à la clôture de la navigation. Transport à pieds, en chaloupe ou en raquette, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	G. A. McVicar	Fort William	Août 21.	.....	1	do	240 00	Reçu trop tard.
O'Neill et Rama. (9 milles.)	Service deux fois par semaine, à commencer à la clôture de la navigation. Transport à cheval, en wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Août 27.	A. McPherson	Rama	Août 27.	.....	1	do	75 00	Reçu trop tard. Un arrangement a été conclu avec M. A. McPherson, pour une année, à \$1 par voyage.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande de soumission.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Holyrood et station de chemin de fer (2 1/2 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er novembre 1869. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22.	Sept. 24.	Donald McLeod William Harper D. McDonald John Brown Thomas Cain Daniel Teskey	Tp. Huron Tp. Kinloss Tp. Huron do Tp. Kinloss Tp. Huron	Sept. 13. " 7. Août 30. " 23. Sept. 17. " 13.	..... ..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5 6	do	99 00 99 00 110 40 124 80 140 00 108 00	No. 2 ensuite réduit à \$95 et accepté à ce taux.
Belleville et Madoc. (28 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en voiture publique ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	Simon Barnum S. H. Fairman	Holloway Tp. Thurlow	Août 21. " 22.	..... .....	1 2	do	425 00 900 00	No. 1 acceptée.
Belleville et Stirling. (16 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en voiture publique ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	Thomas Canniff James Campbell S. H. Fairman Albert Chard	Thurlow Stirling Thurlow Stirling	Sept. 1er Août 31. " 22. " 17.	..... ..... ..... .....	1 2 3 4	do	195 00 240 00 700 00 799 00	No. 1 acceptée.
Brockville et station de chemin de fer Ottawa. (11 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en voiture publique ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	John Powers H. H. Bellamy Patrick Connors Robert Armour	Brockville do do do	Juil. 31. Sept. 1er " 1er Août 31.	..... ..... ..... .....	1 2 3 4	do	10 20 20 25	Par voyage, No. 1 acceptée. Par voyage. " "
Clontarf et Hopetfield. (20 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	John R. McDonald Simon Kelly	Clontarf Sebastopol	Août 28. " 21.	Août 31. " 26.	1 2	do	194 00 200 00	No. 1 acceptée.
Dacre et Griffith. (20 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	Wm. H. Adams Sen.	Griffith	Août 18.	Aug. 24.	1	do	108 00	Acceptée.
Eganville et Pembroke. (26 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	Duncan King Michael Furlong William Smith John Armstrong Jun.	Tp Wilberforce Eganville do do Tp Wilberforce.	Août 28. " 26. Août 27. " 30. " 30.	Sept. 1er " 27. Sept. 1er " 1er " 1er	1 2 3 4	do	179 00 240 00 250 00 260 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande de soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception par le Missionnaire.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Gananoque et Willéts-Roime. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Juil. 23.	1869. Sept. 3.	Daniel Root... Josias Abrams...	Pittsburg do	1869. Août 27. " 18.	1869.	1 2	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 125 00 150 00	No. 1 acceptée.
McDonald's Corners et Vannachar. (45 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	William Leck... James Anderson Wm. Chalmers... T. P. Dalhousie...	T. P. Dalhousie... Mc. D.'s Corners T. P. Dalhousie...	Août 13. " 27. " 25.	.....	1 2 3	do	300 00 312 00 320 00	No. 1 acceptée.
Maynooth et Thanet. (36 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	B. H. Sweet... John Henderson Jas. Fitzgibbon... John Thompson	Limerick... T. P. Wollaston... Thanet.....	Août 5. " 9. " 2. " 10.	.....	1 2 3 4	do	230 00 245 00 259 75 260 00	No. 1 acceptée.
Rockingham et Purty, et Combermere. (14 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	Wm. Murphy	Brudenell	Août 30.	Sept. 2.	1	do	100 00	Acceptée.
Allanburg station de ch. de fer. (46 milles.)	Service douze fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	James Waters... Isaac Radcliff... James Anderson	Allanburg... do do	Août 16. Sept. 2. " 2.	.....	1 2 3	do	78 25 60 00 49 00	No. 1 acceptée. Reçue trop tard. Reçue trop tard.

Arkona et Keymer. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	Lutia Eastman... John Evans...	Arkona... West Williams...	Sept. 1. Août 19.	.....	1 2	do	49 94 60 00	No. 1 acceptée.
Burford et station de Paris. (11 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport en buggy à un ou deux chevaux, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	John H. Brabbs George Martin... Henry Cromwell... John S. Crane... Geo. H. Stanton	Station de Paris. T. P. de Brantford. Paris... do do	Août 15. " 25. " 28. Sept. 1. Août 28.	.....	1 2 3 4 5	do	315 0 324 00 384 00 400 00 490 00	No. 1 acceptée.
Canning et station de Paris. (6 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	Rich. McDonald... John H. Brabbs... Henry Cromwell	Canning... Station de Paris. do	Août 17. " 19. Sept. 8.	.....	1 2 3	do	140 00 165 00 125 00	No. 1 acceptée. Reçue trop tard.
Forest et Hillsboro'. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 3.	Sept. 3.	J. Huddleston... Jas. Robinson... J. Huddleston... Danl. Livingston... John Jones	Bosquet... Forest, Village... do do	Août 28. " 23. " 23. " 28. Sept. 1.	.....	1 2 3 4 5	do	88 00 90 00 95 00 116 00 140 00	No. 1 acceptée.
Nairn et Springbank. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 23.	Sept. 3.	John Cummings... Peter Currie... Wm. McDonald... Donald Campbell... Dun. Campbell.	Adelaide... Williams Est... do do do	Août 27. " 16. " 17. " 9. " 14.	.....	1 2 3 4 5	do	44 00 45 00 48 00 78 00 100 00	No. 1 acceptée.
Little Current et Manitowaning. (22 es.)	Service tous les quinze jours, à commencer à la clôture de la navigation. Transport en raquettes ou autre manière qui sera le plus convenable pour la saison. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 26.	Oct. 12.	Bryan Mackay	Little Current	Sept. 23.	.....	1	do	4 75	Par voyage; acceptée

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des missions.	Date de la réception des missions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des somm.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Morrisburg et Winchester Ouest. (22 milles.)	Service six fois par semaine du 1er janvier 1870. Transport dans une voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Oct. 1er	1869. Nov. 12.	Caleb Henderson John Shufelt. Thomas Dixon. T. W. H. Bedstead. William Justice. Chesley Hollister Samuel Cutler.	Winchester O. Williamsburg Winchester O. Morrising. T. P. Mountain. Williamsburg Morrising.	1869. Nov. 1er " 11. " 10. Oct. 27. Nov. 8. " 10. " 4.	1869. Nov. 3. " 11. Nov. 12. " 2. " 10. " 10. " 7.	1 2 3 4 5 6 7	1 Conformément aux conditions de l'an- noncé. 2 3 4 5 6 7	\$ cts. 900 00 990 00 1050 00 1064 00 1400 00 1500 00 1600 00	Un arrangement a été conclu avec Charles Hollister, jusqu'au 31 déc. 1870, à \$624 par année. No. 1 a été ensuite réduite à \$890, et acceptée à ce taux.
Ste. Hélène Bagot et St. Euprem d'Upton. (milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 8.	Nov. 12.	Jochm. Mallette J. F. Poitras Aimé Lafarme. L. B. Warner.	Ste. Hélène do do St. Euprem.	Nov. 9. " 10. " 8. " 9.	..... ..... ..... .....	1 2 3 4	do do do do	75 00 120 00 135 00 156 00	No. 1 irrégulière. No. 2 a été ensuite réduite à \$74, et acceptée à ce taux.
Station de Côteau et St. Polycarpe et Dalhousie Mills. (19½ milles.)	Service six fois par semaine entre la station du Côteau et St. Polycarpe, et trois fois par semaine entre St. Polycarpe et Dalhousie Mills, du 1er janvier 1870. Transport en voitures convenables. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 15.	Nov. 12.	Franç. Lavergne. Joseph Lefebvre. Joseph Perrin.	St. Polycarpe. Côteau Station. St. Polycarpe.	Nov. 9. " 8. " 16.	..... ..... Nov. 17.	1 2 3	do do do	310 00 312 00 400 00	No. 2 acceptée. Reçue trop tard.
Airlie et Banda (4¼ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	Robert Dixon. Thomas Robb.	Tossonontio. do	Nov. 24. " 25.	..... .....	1 2	do do	49 00 50 00	No. 1 acceptée.

Beaverton et Newmarket. (41 milles.)	Service six fois par semaine entre Beaverton et Newmarket et trois fois par semaine entre Georgina et Newmarket, du 1er janvier 1870. Transport en wagon, sleigh ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	William Earl. Joseph Sheppard William Earl. William Corner. Thomas Sennett. Thomas Sennett.	T. P. de Gwillimbury Nord. Georgina. Gwillimbury N. do do do	Nov. 22. " 23. " 10. " 13. " 20. " 23. " 11.	..... ..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5 6	do do do do do do	974 00 998 00 1097 00 1195 00 1250 00 1400 00	No. 1 acceptée.
Carnarvon et Minden. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	Nelson Barnum. Alfred Moore.	Stanhope.	Nov. 13. " 13.	..... .....	1 2	do do	95 00 100 00	No. 2 ensuite réduite a été à \$90, et acceptée à ce taux.
Colbeck et Terbert. (6 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à pied, ou à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	William Colbeck.	Luther.	Nov. 12.	.....	1	do	46 00	Ensuite réduite à \$38 par année, et acceptée à ce taux.
Craighurst et Fergusonvale. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	Thomas Craig.	T. P. de Medonte.	.....	.....	1	do	83 20	Acceptée.
Dundas et Sheffield. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport en wagon, sleigh ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	Edwin Moores. Thomas White. Schuyler Teeple. Peter McClure, jr. Robert Deary. D. McDiarmid.	Beverly. Rockton. Sheffield. Beverly. Sheffield. Dumfries Nord.	Nov. 22. " 19. " 4. " 4. " 19. " 20.	..... ..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5 6	do do do do do do	380 00 390 00 400 00 490 00 500 00 595 00	No. 1 acceptée.
Mount Albert et Sharon. (7 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter, sleigh ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	Joshua Armitage. Leonard Lepard.	Gwillimbury E. Holt.	Oct. 6. " 7.	..... .....	1 2	do do	190 00 195 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans les soumissions.	Observations.
Durham et Traverston. (14½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Oct. 19.	1869. Nov. 26.	James Ross, jun. Robert Hastie	Tp. de Glenelg	1869. Nov. 25. " 23.	1869.	1 2	Conformément aux conditions de l'annonce.	\$ cts. 160 00 145 00	Reçue trop tard. Reçue trop tard. Un arrangement a été conclu avec M. Thos. Travers, à \$145 par année.
Fergus et Memosa. (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	Jesse Ostie E. Campbell Henry Reed Edward Mooney Thos. Buckland.	Tp. de Garafraxa	Nov. 17. Nov. 15. Nov. 15. Nov. 22. Oct. 29.		1 2 3 4 5	do	148 00 150 00 155 00 157 00 180 00	Un arrangement a été conclu avec M. John Gerrie, à \$145 par année.
Johnson et Owen Sound (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	William Buzza Alex. McAuley.	Tp. de Sydenham do	Nov. 15. Nov. 22.		1 2	do	150 00 273 00	No. 1 acceptée.
Newmarket et station de chemin de fer (4 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	John Wilson. Geo. Douthwaite	Newmarket do	Nov. 22. Nov. 16.		1 2	do	80 00 100 00	No. 1 acceptée.

Kossuth Preston. (5½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 19.	Nov. 26.	John D. Groh Jacob Mesner	Kossuth Tp. de Watertoo.	Nov. 15		1 2	do	64 00 95 00	No. 1 acceptée.
Harper et Balderson. (3½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 22.	Déc. 3.	Frances Daron	Bathurst	Nov. 26.		1	do	36 00	Ensuite réduite à \$30, et acceptée à ce taux.
Brockville et station de chemin de fer. (4 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport dans une voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 22.	Déc. 3.	Wm. Masterson. Thomas Ayer Robert Armour. Wm. McCeehnie	Brockville do do do	Nov. 22. Nov. 27. Nov. 27.		1 2 3 4	do	0 18 0 20 0 20 0 20	Par voy acceptée. Irrégulière. do do
Maberly et Perth. (21 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 22.	Déc. 3.	Alexander McLaren Aloah Adams James Conlon	Perth Rokeby Glen Tay	Déc. 1er Déc. 4. Nov. 24.		1 2 3	do	125 00 135 00 137 00	No. 1 acceptée. Irrégulière. do
Malloytown et Rockport. (11 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 22.	Déc. 3.	Edward Nulty John Seaman	Rockport Tp. de Escott	Nov. 30. " 29.		1 2	do	200 00 180 00	Reçue trop tard. No. 1 ensuite réduite à \$180, et acceptée à ce taux.
Milford et Pointe Traverse. (12 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 22.	Déc. 3.	Moses Hudgin	Marysburg	Nov. 27.		1	do	52 00	Acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Village Belœil et Station St. Hilaire. (1 mille.)	Service douze fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à pied ou autre voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Oct. 29.	1869. Nov. 26.	J. R. Brillon	Belœil	1869. Nov. 22.	1869.	1	\$ cts. 100 00	Cette soumission a été considérée trop élevée. Un arrangement fut conclu avec Evariste Goulet à raison de \$90 par année.
Paisley, et Underwood. (5 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 9.	Déc. 3.	Wm. Meadows. Wm. Sergison.	Paisley do	Nov. 27. Nov. 19.	1 2	do	90 00 104 00	No. 1 acceptée.
Elizabethville et Port Hope (15 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport en sleigh ou wagon. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 9.	Déc. 3.	John Harcourt. Robt. W. Smart Wm. Monahan.	Port Hope do do	Nov. 17. Déc. 1. Nov. 29.	1 2 3	do	220 00 260 00 264 00	No. 1 acceptée.
Laprairie et St. Philippe, et St. Constant. (5 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport en voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 22.	Déc. 10.	A. Lamarre J. B. Normandin Adolphe Brunel.	Laprairie do do	Nov. 24. Déc. 6. " 6.	1 2 3	do	85 00 180 00 160 00	No. 1 acceptée. Irréguillère. do

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Lambton et St. François. (3 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er février 1870. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 25.	1870. Janv. 7.	Napoléon Gagné	St. Roman	1870. Janv. 1er	1870. Janv. 6.	1	325 00	No. 1 acceptée
Fox River et Grande Grève. (20 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Déc. —	Fév. 18.	Charles Parent. Charles Paquet. Alfred Samuel. T. B. Leclaire, dit Francœur. Frédéric Gagné.	Fox River do do do do	Fév. 8. Janv. 26 Fév. 7. " 14. Janv. 12.	Fév. 28. " 10. " 22. " 14. " 12.	1 2 3 4 5	160 00 160 00 172 00 180 00 180 00	Un arrangement temporaire pour trois mois avec C. Parent, à \$160. No. 2 réduite ensuite à \$150, et acceptée à ce taux.
Clarence et Harwood. (2 milles.)	Service douze fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation 1870. Transport en chaloupe ou en canot. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1870. Janv. 14	Fév. 25.	Thomas Wilson. George Edwards.	Clarence do	Fév. 23. " 5.	Fév. 8. " 2.	1 2	72 00 80 00	No. 1 acceptée.
Cobourg et Harwood. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en diligence ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 14	Fév. 25.	B. McAllister John Pratt	Cobourg do	Fév. 22. " 19.	1 2	275 00 300 00	No. 1 acceptée.	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception par le Missionnaire.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Leckhurst et Hall's Bridge (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à pied ou autrement. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. 14 Janv.	1869. 25 Fév.	James Taylor... Wm. Clarkson... Wm. Hamilton...	Smith... Harvey... Lakefield...	1869. 18 Fév. " 24.	1869. 22 Fév. " 22. Mansier	1 2 3	1 Conformément aux conditions de l'annonce.	\$ cts. 43 00 44 00 130 00	No. 1 acceptée.
Manie et Rylstone. (9 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	14 Janv.	25 Fév.	James Strachan... John Ray...	Seymour... Rawdon...	19. Fév. " 19.	22. Fév. " 22.	1 2	do	50 00 50 00	No. 1 réduite ensuite à \$48, et acceptée à ce taux.
Station de Russel et Gloucester. (24 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport dans une voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	14 Janv.	25 Fév.	John Carson... John Borland... Robert Young... Daniel Campbell... Alpheus Perry...	Osgoode... Russell... do... do... do...	22. Fév. " 9. " 7. " 25. " 14.	24. Fév. " 24. " 25. " 25. " 25.	1 2 3 4 5	do	600 00 695 00 700 00 800 00 980 00	No. 1 acceptée.
Shanly et Spencerville. (8 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	14 Janv.	25 Fév.	Wm. Clark... John Wylie... Allan McNeil... John F. Cooke...	Shanly... Edwardsburg... do... do...	19. Fév. " 19. " 21. " 21.	22. Fév. " 22. " 24. " 23.	1 2 3 4	do	58 00 63 00 68 00 69 00	No. 1 acceptée.

Albion et Port-Grave. (8½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	15 Janv.	25 Fév.	George Taylor... do... do... Robert Elliott... Thomas Taylor.	Albion... do... do... do... do...	21. Fév. " 21. " 21. " 21. " 15.	23. Fév. " 22. " 22. " 22. " 22.	1 2 3 4 5	do	180 00 198 00 240 00 234 00 312 00	No. 1, 2, et 3 pas satisfaisantes. No. 4 acceptée.
Aurora et Schomberg. (15 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en wagon, sleigh ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	15 Janv.	25 Fév.	William Roddy... Arth. Armstrong... Henry Halse... Paul Wardel...	Schomberg... King... Schomberg... Kettleby...	22. Fév. " 22. " 22. " 22.	22. Fév. " 22. " 24. " 23.	1 2 3 4	do	270 00 600 00 620 00 650 00	No. 1 acceptée.
Baillieborough et Millbrook, (7 milles), et Baillieboro' et Bewdley. (11 milles.)	Service six fois par semaine entre Baillieboro' et Millbrook, et deux fois par semaine entre Baillieboro' et Bewdley. Transport en wagon, cutter ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	15 Janv.	25 Fév.	James Lang... Wm. Gordon... Jacob Atkins... Thos. Crummer.	Baillieboro'... Millbrook... do... do...	21. Fév. " 21. " 20. " 8.	21. Fév. " 21. " 21. " 9.	1 2 3 4	do	239 00 343 00 393 00 500 00	No. 1 acceptée.
Clarke et Kendall. (6½ milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	15 Janv.	25 Fév.	John Emerson... John Carscadden... John H. Cooper.	Kendall... do... do...	21. Fév. " 23. " 19.	22. Fév. " 24. " 22.	1 2 3	do	116 00 117 00 117 00	Quotidien, \$224. No. 1 acceptée.
Bolsover et Dartmore. (17 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	15 Janv.	25 Fév.	W. J. Galloway... John Dunn... Donald Munro...	Dalton... do... Bolsover...	17. Fév. " 24. " 7.	17. Fév. " 24. " 24.	1 2 3	do	64 49 65 00 75 00	No. 1 acceptée.
Dalstonet Orillia. (18 milles.)	Service trois fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation, en 1870. Transport en wagon ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	15 Janv.	25 Fév.	James Millard... George Ormsby.	Orillia... T. P. d'Oro...	22. Fév. " 19.	24. Fév. " 22.	1 2	do	2 00 8 00	Par voyage. Par semaine. No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la mission par le Missionnaire.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Leith et Johnson. (74 milles.)	Service trois fois par semaine, à commencer à l'ouverture de la navigation, en 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1870. Janv. 15 Fév. 25.	1870. Fév. 25.	David Butchart, William Sibbald Wm. Speedie Alexr. Taylor A. Cameron	Sydenham do Speedie Sydenham do	1870. Fév. 12. " 14. " 17. " 22. " 19.	1870. Fév. 20. " 17. " 22. " 24.	1 2 3 4 5	Conformément aux conditions de l'annonce.	\$ ets. 50 00 0 75 75 00 100 00 80 00	Pour la saison. Par voyage. Par année. Pour la saison. Irrégulière.
Lindsay et Manilla. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en wagon, sleigh ou diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15 Fév. 25.	Switzer Conway. William Porter Wm. Thompson, Manilla W. H. Thomas Oshawa	Manilla Lindsay Manilla Oshawa	Fév. 7. " 22. " 15. Mars 2.	Fév. 9. " 22. " 15. Mars 2.	1 2 3 4	do	250 00 250 00 275 00 290 00	No. 1 acceptée.	
Kemble et Owen Sound. (12 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15 Fév. 25.	George Taylor	Keppel	Fév. 19.	Fév. 22.	1	do	1 25	Par voyage. Acceptée.	
Parry Sound et lac à la Truite. (17 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval, à cheval, ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15 Fév. 25.	John Kavanagh. Wm. Wilcox	Humphrey	Fév. 12.	Fév. 19.	1 2	do	3 50 3 00	Par voyage. Irrégulière. Un arrangement fut conclu avec M. W. Beatty à \$2 par voyage.	

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la mission par le Missionnaire.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Steyner et Van Vliet. (13 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15 Fév. 25.	John Vanvliet	Vanvliet	Fév. 11.	Fév. 12.	1	do	40 00	Acceptée.	
Udora et Uxbridge. (3½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 15 Fév. 25.	Henry James J. W. C. Brown Joseph Cherepan Charles Flewell Jerome Twoby	Uxbridge do do do do	Fév. 22. " 16. " 14. " 24. " 22.	Fév. 24. " 19. " 17. " 24. Fév. 24.	1 2 3 4 5	do	149 00 160 00 170 00 167 00 234 00	No. 1 acceptée.	
Keith et Wallaceburg. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 21 Mars 4.	Angus McLeod. Wm. Judson	Wallaceburg Chatham	Fév. 24. Mars 5.	Mars 2. " 11.	1 2	do	200 00 80 00	Pour "Dresden et Wallaceburg," No. 2 acceptée.	
Dresden et Keittl. (5 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 21 Mars 4.	Angus McLeod	Wallaceburg	Fév. 24.	Mars 2.	1	do	200 00	Pour "Dresden et Wallaceburg," voir l'annonce précédente. Recue trop tard. Aucune de ces soumissions ne furent acceptées. Service discontinué.	
St. Rémi et Isidore. (4 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 21 Fév. 25.	Frs. Barrette	St. Rémi	Fév. 22.	.....	1	do	100 00	Acceptée.
St. Jean Chrysostôme et St. Avéni. (14 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 21 Fév. 25.	J. Bte Boyer Charles South Ant. D. Dorais	St. Rémi St. Jean Chrysostôme St. Jean Chrysostôme	Fév. 18. " 16. " 16.	Fév. 20. " 20. " 16.	1 2 3	do	300 00 395 00 600 00	No. 1 acceptée.	

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
St. Alphonse et Kildare. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1870. Janv. 12	1870. Fév. 25.	Antime Basinais J. Martineau N. Robichaud	St. Alphonse. do do	1870. Fév. 18. " 14. " 7.	1870.	1 2 3	1 Conformément aux conditions de l'an- once.	\$ cfs. 118 80 119 00 120 00	No. 1 acceptée.
Pinnacle Nord et Frelightsburg (6½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 21	Fév. 25.	Columbus Schofield Lorenzo D. Jenner G. C. Chadbourne Columbus Schofield	Abbott's Corners St. Armand, E. N. Pinnacle Abbott's Corners	Fév. 19. " 18. " 12. " 19.	Fév. 22. " 15.	1 2 3 4	do	68 00 75 00 79 00 98 00	No. 1 acceptée.
Meaford et Walter's Falls (14 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat, telle que ci-dessus.	Janv. 28	Fév. 25.	Jas. H. Delere. Wm. Irvine, jun. J. mes Sparling Thos. P. Walter Thomas Quinton Richard Ford	Walter's Falls T. d'Euphrasia do Walter's Falls Euphrasia St. Vincent	Fév. 8. " 18. " 12. " 24. " 24. Fév. 19.	Fév. 10. " 22.	1 2 3 4 5 6	do	134 00 150 00 160 00 180 00 200 00 275 00	No. 1 acceptée.
Tilsonburg et Port Rowan. (28 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en diligence ou autrement, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Fév. 11.	John Colridge John Colridge H. W. Diamond Henry Swan, jun Charles Ross.	Ingersoll. do do Port Burwell Port Rowan do	Mars 4. " " Mars 1er Fév. 22.	..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5 6 7	do	394 00 444 00 574 00 575 00 580 00 500 00 750 00	No. 1 acceptée.

Aylmer et Silver Hill. (8 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en voiture convenable, en buggy, wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Fév. 11.	Richard Wright. George Bates Samuel Ward.	Aylmer do Dorchester N.	Mars 7. " 5. Fév. 28.	Mars 9. " "	1 2 3	do	248 00 269 00 443 00	No. 1 acceptée.
Brantford et Burch. (7 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval, en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Fév. 11.	George Martin. Samuel Cleaver. David Dewar. George Woodley David Burch. David Dewar.	Brantford do do Newport Burch do	Mars 7. " 8. Fév. 26. Mars 8. Fév. 5. Mars 21.	Mars 9. " 1er " 1er Mars 8.	1 2 3 4 5 6	do	165 00 184 00 194 00 195 00 200 00 165 00	No. 1 acceptée. Irrégulière.
Clinton et Wingham. (23 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en voiture convenable ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11.	Wm. J. Johnson Wm. Burch. Wm. Whiteford. James Millar. Thomas Cormyn	Goderich Wingham Clinton do Turnberry	Mars 3. " 2. Fév. 3. Mars 5. " 5.	Mars 3. " 4. " 5.	1 2 3 4 5	do	147 00 249 00 315 00 380 00 399 00	No. 1 acceptée.
Lynedoch et Silver Hill. (milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11.	William Gordon John A. Reid. John Abel.	Walsingham do do	Fév. 25. Mars 2. Fév. 24.	..... ..... .....	1 2 3	do	60 00 62 00 68 00	No. 1 acceptée.
Donegal et Newry. (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11.	Charles Mason	Donegal	Mars 1er	Mars 2.	1	do	80 00	Acceptée.
Bandon et Seaforth. (12 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval, en buggy, wagon ou sleigh, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11.	Peter Taylor. James Bignell Robert Mann	L'p. de Hullloft. do do	Fév. 24. " 28. Mars 4.	..... ..... .....	1 2 3	do	150 00 170 00 180 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soums.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Delhi et Court-Land (6 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autre voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869, Janv. 28	1869, Mars 11.	Joseph Wilbur... Thomas Skinner... Edwin Sayles...	Fredricksburg... Courtland...	Mars 8. " 1er	Mars 11. " " 4	1 2 3	Conformément aux conditions de l'annonce.	\$ cts. 120 00 124 00 128 00	No. 1 acceptée.
Dunnville et Port Dover (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en voiture convenable ou autre voiture, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11.	L. B. Folsabee... Wm. D. Winslow... Wm. Craig... Richard May... Robert McNeal... James Bushell...	Port Dover... Dunnville... Port Dover... Dunnville... do... do...	Mars 4. Fév. 22. Mars 4. Fév. 25. Mars 7. Mars 9. Fév. 8.	Mars 9. Fév. 25. Mars 7. Mars 4. Mars 7. Fév. 11.	1 2 3 4 5 6	do	975 00 984 00 1000 00 1100 00 1140 00 1975 00	No. 1, réduite ensuite à \$950, et acceptée à ce taux.
Port Dover et Simcoe (9 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11.	George Husted... George Husted... L. B. Folsabee... Harrison Hall... Patrick McCoy... Asa A. Purcell... Wm. Craig... Alex. Henderson...	Port Dover... do... do... Simcoe... do... do... Port Dover... Tp. de Windham...	Mars 10. Fév. 21. Fév. 24. Mars 4. Mars 9. Janv. 31. Fév. 7. Fév. 16. Mars 4. Mars 7. Fév. 25.	Mars 10. Fév. 24. Mars 9. Mars 9. Mars 9. Mars 9. Mars 7. Fév. 25.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	289 00 300 00 310 00 315 00 360 00 400 00 400 00 480 00	No. 1 acceptée.
Oakland et Lynedoch (23½ milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11.	George Wood... James F. Swazyze... Robert Power... William Smith... Robert Power... George Wood... James A. Kemp... Geo. E. Gilbert...	Walsingham... Delhi... Middleton... Lynedoch... Middleton... Walsingham... Fredericksburg... Delhi...	Mars 4. " 7. " 9. Mars 11. " 9. Mars 11. " 8. " 8.	Mars 4. " 7. " 9. Mars 11. " 9. Mars 11. " 8. " 10	1 2 3 4 5 6 7 8	do	650 00 680 00 695 00 700 00 735 00 785 00 840 00 880 00	Nos. 1 et 2 non satisfaisantes. No. 3 acceptée.

Guyborough et Stratfordville (4 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11	Hamilton Burtch... Benj. Patient... David Bertram... D. W. Smith... Jas. F. Swazyze... Jno. E. Gilbert... James A. Kemp... R. S. Dobbs... John Fulkerson... George E. Meyer...	Oakland... Lynedoch... Bookton... Oakton... Delhi... do... Fredericksburg... Guysboro... do... Glen Meyer...	Fév. 24. " 19. Mars 3. " 10 13 Mars 8. " 8. Mars 11 15 Fév. 21. Fév. 25.	" 4. " 10 9 Fév. 24. Fév. 22. Mars 10 12 " 10 13 " 14 Mars 11 15 Fév. 25. " 2 " 3	1 2 3	do	893 00 950 00 975 00 1600 00 1400 00 800 00 740 00 78 00 100 00 155 00	Reque trop tard. No. 1 acceptée. Irrégulière.
Largie et Wallacetown (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11	Archd. Leitch... Donald McPhail... Thomas Luton... William Dinnin...	Wallacetown... Dunwich... Wallacetown... Lumley...	Fév. 15. " 11. Mars 3. Mars 2.	Fév. 17. " 19. Mars 5. Mars 8.	1 2 3	do	48 50 49 00 77 00	No. 1 acceptée.
Exeter et Lumley (7 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11	Wm. Smith... Chas. Ross... Syl. F. Lovell... George Wood... Benj. Patient...	Lynedoch... Port Rowan... Lynedoch... Walsingham... Lynedoch...	Fév. 22. Mars 5. Mars 8. " 4. Fév. 24.	Mars 8. " 2 " 3	1	do	38 00	Acceptée.
Lynedoch et Port Rowan (31 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport en buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Janv. 28	Mars 11	Wm. Smith... W. D. Fieldhouse... Reuben Scott... P. McPherson... Wm. C. Alley...	Lynedoch... Port Rowan... Wooler... Trenton... Tp. de Murray...	Fév. 22. Mars 5. Mars 8. " 4. Fév. 24.	Mars 8. " 2 " 3	1 2 3 4 5	do	450 00 450 00 464 00 475 00 490 00	Aucune de ces soums. acceptées. Remplacé par les services de Lynedoch et Silver Hill et de Port Rowan et Tilsonburg.
Clarendon Centre et Bristol (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport dans une voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 1er	Mars 4.	Ralph Hodgins... John Strutt... Geo. Hodgins...	Clarendon Centre... do... do...	Fév. 26. " 19. " 26.	Mars 1er " 2 Mars 1er	1 2 3	do	190 00 240 00 280 00	No. 1 acceptée.
Wooler et Trenton (9 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 4.	Mars 4.	Thomas Smith... W. D. Fieldhouse... Reuben Scott... P. McPherson... Wm. C. Alley...	Wooler... Menie... Wooler... Trenton... Tp. de Murray...	Fév. 26. " 23. " 28. Mars 1er " 2. Fév. 28.	Mars 1er " 2 Mars 1er " 2 " 5	1 2 3 4 5	do	125 00 130 00 135 00 160 00 175 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la mission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
L'Original et Rivière Raisin. (41 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport dans une voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du M. G. des P.	1870. Avril 1er	1870. Mai 13.	Jas. Murray, sen. D. D. McPhee. Martin Costello.	L'Original. Alexandria. L'Original.	Mai 10. " Mai 10.	1870. Mai 11. " Mai 10.	1 2 3	1 Conformément aux conditions de l'annonce. do do	\$ cts. 856 00 1200 00 1350 00	No. 1 non-satisfaisante. No. 2 acceptée.
Brockville et Westport. (44 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport dans une voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 1er	Mai 13.	Sterns Ransom. E. H. Halliday Henry Mott Peter McLerner	Delta. Brockville. Delta. Elizabethtown.	Mai 4. " Avril 11. "	Mai 9. " 7. "	1 2 3 4	do do	1000 00 1197 00 1200 00 1350 00	Nos. 1 et 2 non-satisfaisantes. No. 3 acceptée.
Centreville et Entreprise. (10 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 1er	Mai 13.	Edward Lyons. Robert Read Aaron Switzer	Camden. Centreville do	Mai 3. " Avril 18.	" " "	1 2 3	do	80 00 84 00 100 00	No. 1 acceptée.
Forfar et Harlem. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 1er	Mai 13.	Richard Hales. Henry Sly Wm. Lawson D. P. Alguire	T'p. de Barliard. Phillipsville Bastard Phillipsville	Mai 12. " Avril 28. Mai 7.	Mai 13. " 10. Mai 10.	1 2 3 4	do	156 00 194 00 240 00 275 00	No. 1 acceptée.
Vanbrugh et Daere. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 15.	Mai 27.	Carrol Sellar. Franz Pohlhaber Martin Gunn Patrick Kelly X. Plante, sen.	Clontarf Vanbrugh do Sebastopol do	Mai 24. " " " " 17.	Mai 27. " 20. " 19. Mai 23.	1 2 3 4 5	do	162 00 160 00 200 00 240 00 350 00	No. 1 acceptée.

Berlin Millbank. (22 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en wagon, cutter, sleigh ou en diligence, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	Wm. Irwin. Robt. Hoey John F. Kropter John F. Kropter	Wellesley do Heidelberg do	Mai 23. " " 10.	" " " "	1 2 3 4	do	745 00 796 00 899 00 935 00	No. 1 acceptée.
Bowmanville et Casarea (18 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en wagon, sleigh ou en diligence, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	Thomas Shaw. Joseph Maynard Wm. G. Glover. Carney Burr. Henry Danbury. Fran. Henderson	T'p. Bowmanville do do T'p. Cartwright. Bowmanville do	Mai 25. " " " " 23.	Mai 26. " 26. " " " "	1 2 3 4 5 6	do	548 00 575 00 597 00 600 00 620 00 650 00	No. 1 acceptée.
Ardreea et Orillia. (6 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	Wm. Blair	Ardreea	Mai 21.	Mai 26.	1	do	60 00	Par année, ou \$1 par voyage, réduite ensuite à 75 cts. par voy. et acceptée à ce taux.
Montrose Ouest et Winterbourne. (3 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à pied, à cheval, en wagon, cutter, ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	Samuel Boer	W. Montrose	Mai 18.	"	1	do	31 81	Acceptée.
Station du chemin de fer du Nord et bureau de poste de Toronto. (4 milles.)	Service vingt-quatre fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en wagon ou sleigh, au choix du maître-général des postes. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	James Jones. William Hendrie	Toronto do	Mai 25. " 26.	" " "	1 2	do	24 50	Par voy. No. 1 acceptée.
Stirton et Trecastle. (8 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	Hugh Williams. James Case. Robert Moffat Matthew Strib. William Nowey.	Stirton T'p. Maryboro Wallace Stirton T'p. Maryboro	Mai 20. " Mai 13. " Mai 23.	Mai 26. " " " " "	1 2 3 4 5	do	200 00 248 00 275 00 295 00 315 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Port Perry et Scugog. (7½ milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1870. Avril 20	1870. Mai 27.	William Brookes J. Sweetman	Scugog do	Mai 23. " 25.	1870. Mai 26.	1 2	Conformément aux conditions de l'annonce.	\$ cts. 39 00 52 00	No. 1 non-satisfaisant. No. 2 acceptée.
Harriston et Listowell. (16 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en wagon, cutter, sleigh, ou en diligence, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	J. C. Kidd J. Zimmerman Jas. Cumberland Daniel Murdoch A. J. Markle	Listowell do do do	Mai 26. " 26. Mai 24. Mai 10. " 14.	1 2 3 4 5	do	196 50 200 00 248 00 292 50 438 50	Un arrangement fut fait avec Samuel Davison, à \$240 par année.	
Gravenhurst et Rosseau. (47 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en bateau-à-vapeur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	J. P. Cockburn.	Gravenhurst.	Mai 21.	1	do	1500 00	Ensuite réduite à \$6 par voyage, et acceptée à ce taux.	
Glenallan et Hollen et Listowell. (22 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Ma 27.	Saml. Davidson. George Zilliox Thomas Rolis W. H. Mannell.	Listowell Glenallan Marybone Hollen	Mai 17. " 20. " 18. " 17.	1 2 3 4	do	240 00 375 00 380 00 390 00	No. 1 acceptée.	

Egerton et Mount Forest. (16 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	John Hunter	Egerton	Mai 21.	1	do	84 00	Acceptée.
Downeyville et Omenee. (6½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval, en wagon, cutter, ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	Michael O'Neill. Robert Grandy	Downeyville Emily	Mai 23. " 25.	1 2	do	77 00 70 00	Trois fois par semaine. \$ cts. 97 00 100 00 No. 1 acceptée.
Bracebridge et Orillia. (40 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en hiver en wagon, sleigh, ou en diligence, et en été, entre Bracebridge et Gravenhurst, et entre Washago et Orillia en bateau-à-vapeur, et entre Gravenhurst et Washago en diligence. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 20	Mai 27.	J. P. Cockburn. Jno. Harvie	Gravenhurst Orillia	Mai 21. " 25.	1 2	do	1000 00 1192 00	No. 1 acceptée.
Jura et station Widdler. (7 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou autrement. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29	Jun 10.	Jas. McCordie	Jura	Jun 2.	1	do	70 00	Acceptée.
Exeter et Farquhar. (7½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou autrement, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29	Jun 10.	Simon Pollard. Robt. Monteith.	Tp. d'Osborne do	Jun 6. " 3.	1 2	do	68 00 75 00	No. 1 acceptée.

Registre des Soumissions.—Suite.

Service.	Conditions stipulées par le département en amonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom.	Résidence.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Chatham et Wallaceburg (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en diligence, wagon, buggy ou sleigh, tel que requis. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1870. Avril 29	1870. Juin 10	Thomas Kinney. Henry Gillett. Alex. McDougall. Hugh McDonald. Angus McLeod.	Oungah. Dover. Wallaceburg. do do	1870. Mai 18. Jun 2. " 6. " 7.	1870.	1 2 3 4 5	1 Conformément aux conditions de l'annonce.	\$ cts. 437 00 595 00 600 00 695 00 700 00	No. 1 acceptée.
Bayfel et Seaford. (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en diligence, buggy, wagon ou sleigh. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29	Jun 10	Thos. Johnston. A. B. Brownson. James Johnson.	Tp de McKillop. Bayfeld. Tp de Shanley.	Jun 4. Mai 27. " 25.	..... ..... .....	1 2 3	do	349 00 350 00 429 00	No. 1 acceptée.
Wellandport et Smithville. (10 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en diligence, buggy, wagon ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29	Jun 10	John L. Becker. B. Sutherland.	Wellandport. do	Jun 3.	..... .....	1 2	do	317 00 400 00	Aucune de ces soumissions acceptées. Remplacé par le service de Grimsby et Wellandport.
Grimsby et Smithville. (7 1/2 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en diligence, buggy, wagon, ou sleigh, à l'option de l'entrepreneur. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29	Jun 10	James Sloan. D. P. Cline. P. D. Mariatt.	Grimsby. do do	Jun 3. " 6. " 2.	..... ..... .....	1 2 3	do	350 00 380 00 400 00	Aucune de ces soumissions acceptées. Remplacé par le service de Grimsby et Wellandport.

Grimsby et Wellandport (17 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er juillet 1870. Transport en diligence, wagon ou sleigh, tel que requis. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 29	Jun 10	J. L. Becker. D. P. Cline. Sol. H. Fenner. Wm. Konide. B. Sutherland. Robt. Thompson.	Wellandport. Grimsby. do do Wellandport. Smithville.	Mai 25. Jun 5. Jun 8. Jun 8. Jun 3. " 16.	..... ..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5 6	do	649 00 680 00 823 00 900 00 900 00 650 00	No. 1 acceptée. Reçue trop tard.
Iles de la Madeleine et Bassin de Gaspé (100 milles), ou Percé (135 milles), et Percé et Picou, Nouveau Brunswick. (150 milles.)	Service trois fois par semaine, de l'ouverture de la navigation, en 1871. Trans. armoyné d'une goëlette fin voilier de pas moins de quarante tonneaux, jaugeage de la donane. La goëlette devra être étanche et solide, bien garnie d'hommes et bien équipée pour le service, et convenablement aménagée pour les passagers. Les voiles dev. être neuves, ou de pas plus de 4 ans. Le fond du bâtiment devra être peint. de peinture de cuivre à pat. pour empêc. l'adhér. des coquillages. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 20.	Août 5.	J. Bpte. F. Pair-chaud.	Amherst.	Jul. 10.	.....	1	do	1400 00	Acceptée.
Mattawa et Rapids des Joachims. (65 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1870. Transport en canot en été, et en voiture ou à cheval en hiver. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 3.	Jul. 15.	Benj. Sweezy. Noah Timmins.	Aberdeen. Mattawa.	Jul. 11. " 4.	Jul. 12. " 8.	1 2	do	440 00 560 00	Irrégulière. No. 2 réduite ensuite à \$500 et acceptée à ce taux.
Brighton et Picton. (35 milles.)	Service six fois par semaine, du 1er septembre 1870. Transport dans une voiture publique ou autre voiture. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 17.	Jul. 29.	W. G. Curry. Wm. T. Lake. James Martin. William Wade. Edward Horan.	Tp d'Athol. Picton. do Brighton Consecon.	Jul. 25. " 25. " 27. " 26. " 9.	..... ..... ..... ..... .....	1 2 3 4 5	do	950 00 1000 00 1250 00 1250 00 1650 00	No. 1 acceptée. Reçue trop tard.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

E T A T

ÉTAT de tous les Contrats passés pour le Transport des Malles dans la Puissance durée stipulée de chaque contrat,—le nom de l'entrepreneur,—les routes et du départ à l'extrémité de chaque route,—le mode de transport et le

D I V I S I O N

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Allanburg	Station de ch. de f.	James Waters	12	12	Quot., en connexion avec les trains	
Amberley	Lurgan	James P. McCrindle	4	3	Mardi, jeudi, samedi	9.30 a.m.
Amherstburg	Oxley	James Dunbar	20	6	do do	8 a.m.
Arkona	Keyser	Lutia Eastman	6	2	Quotidiennement	Midi
Avon	Ingersoll	John Colridge	11	3	do do	6 a.m.
Aylmer	Station Dorchester	Richard P. Wright	22	3	do do	2 p.m.
do	Grovesend	Robert Thompson	10	3	do do	4 p.m.
Bandon	Seaforth	Peter Taylor	12	3	do do	1 p.m.
Belgrave	Marnoch	Peter Porterfield	3	2	do do	6 a.m.
Binbrook	Stoney Creek	George Singerland	12	3	Mardi, samedi	7 a.m.
Bookton	Otterville	William Mingle	8	3	do do	Midi
Bothwell	Cashmere	George Cruikshank	4	6	Quot., en connexion avec le train de	
Bowood	Fernhill	Jeakin Owen	4½	2	Mardi, samedi	Midi et ½
Brantford	Newport	Colin Milloy	3½	3	do do	10.45 a.m.
do	Norwich	George Fleming	24	6	Mardi, jeudi, samedi	1 p.m.
do	Station de ch. de fer	Jonathan Hale	1	1	do do	Midi
do	Burtch	George Martin	7	3	Quotidiennement	4.30 p.m.
Burford	Fairfield Plains	John Catton	3½	2	do do	7 a.m.
do	Station de Paris	John H. Brabbs	11	6	do do	11 a.m.
Burford	Station de Paris	John Robinson	11	6	do do	2.15 p.m.
Burtch	Mohawk	W. L. Jones	3	1	Samedi	11 a.m.
Calder	Talbotville	John Musgrave	6	2	do do	9 a.m.
Canboro'	Winona	S. C. Greenman	23	3	do do	8 a.m.
Canfield and	Port Welland	Benjamin Sutherland	26	3	Samedi	3 p.m.
Port Robinson	Port Welland				do do	5 p.m.
Canning	Station de Paris				do do	7 a.m.
		Richard McDonald	6	6	Mardi, jeudi, samedi	Midi
					do do	5.15 p.m.
					Lundi, merc., vend.	4.30 p.m.
					do do	Midi
					Quotidiennement	9 a.m.
					do	10.45 a.m.

No. 5.

du Canada, pendant l'année expirée le 30 juin 1870,—indiquant la date et la comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'elles,—l'heure de l'arrivée prix à payer par le Département.

D E L O N D O N .

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
de la malle		A cheval ou autrement.	\$ 78 25	Oct. 1er, 1869...	Quatre ans.
Mardi, jeudi, samedi	9 a.m.	do	52 00	do	do
do do	10.30 a.m.	do	400 00	Juil. 1er, 1869..	do
Quotidiennement	10 a.m.	A cheval ou en voiture.	49 94	Oct. 1er, 1869..	do
do do	4 p.m.	do	156 00	Avril 1er, 1870..	Mars 31, 1872.
Mercredi, samedi	5.30 p.m.	do	248 00	do	Quatre ans.
do do	3.30 p.m.	do	110 00	Janv. 1er, 1870.	do
Mardi, jeudi, samedi	3.15 p.m.	do	150 00	Avril 1er, 1870..	do
do do	6.15 p.m.	do	30 00	do	do
do do	7 p.m.	do	150 00	Juil. 1er, 1869..	do
do do	10 a.m.	do	136 00	Oct. 1er, 1869..	do
do do	Midi	do	100 00	Juil. 1er, 1869..	do
do do	9 a.m.	do	50 00	do	do
do do	2.30 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	9.30 a.m.	do	250 00	Oct. 1er, 1869..	Un an.
Mercredi, samedi	12.45 p.m.	do	0 16	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
do do	2.15 p.m.	do	165 00	Avril 1er, 1870..	do
Lundi, mercredi, vend.	3.30 p.m.	do	52 00	Juil. 1er, 1869..	do
Mardi, jeudi, samedi	5 p.m.	do	315 00	Oct. 1er, 1869..	do
do do	8.30 p.m.	do	315 00	Janv. 1er, 1870.	Sept. 30, 1873.
do do	6 p.m.	do	0 75	do	Trois mois.
la malle de Pouest		do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Mardi, samedi	Midi	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	1.45 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Mardi, jeudi, samedi	12.45 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	1.45 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Quotidiennement	Midi	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do	9.30 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
les trains de la malle		do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Mardi, jeudi, samedi	4.25 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	2.25 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Mercredi, samedi	12.20 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	11 a.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Quotidiennement	1.15 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	4.30 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	1.15 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	4.30 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Samedi	8.45 a.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	9.45 a.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Mercredi, samedi	6.30 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	4.30 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Mardi, jeudi, samedi	11.36 a.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	4.36 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	8 a.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	5.15 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Lundi, mercredi, vend.	3 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do do	7.30 p.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
Quotidiennement	Midi	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.
do	10.15 a.m.	do	60 00	Janv. 1er, 1870.	Trois mois.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Carlingford.	Sebringville	Robert Crawford.	8	2	Mercredi samedi.	12.30 p.m.
Cathcart	Princeton	Alexander Kennedy.	6	3	do do	3.30 p.m.
Clinton	Porter's Hill.	John Cunningham.	7 1/2	3	Mardi, jeudi, samedi.	9.30 a.m.
do	Wingham	William J. Johnston.	23	6	do do	Midi
Courtland	Delhi	Joseph C. Wilbur.	6	3	do do	4.30 p.m.
Donegal	Newry	Charles Mason.	3	3	do do	6.30 p.m.
Dorchester, Station	Gladstone	Levi McMurray.	6	2	Quotidiennement.	4.30 p.m.
Dresden	Keith	Lewis Huff.	5	2	do	4 a.m.
do	do	Charles McCrae.	5	1	Mardi, jeudi, samedi.	2 p.m.
Duart	Highgate.	David Teetzel.	4	3	do do	2 p.m.
Dundas	Millgrove	Robert Hallady.	5 1/2	2	do do	Midi
Dunnville	Port Dover.	Leonard Folmsbee.	35	6	do do	10 a.m.
do	Station de ch. de fer	John McLeod.	1/2	1	Quotidiennement.	8 a.m.
Erié	Jarvis	Robert McBurney.	5	2	Quot. en connexion avec les trains	8 a.m.
Exeter	Lumley	William Dinnin.	7	1	Mardi, vendredi.	3 p.m.
do	Ste. Marie.	Caten Willis.	25	3	do do	4.30 p.m.
do	Sarepta.	William Reynolds.	7	2	Samedi.	1 p.m.
Fingal	Magdala Ouest.	Donald Turner.	7	2	do do	10 a.m.
Florence	Rutherford.	John Johnson.	6	1	Mardi, jeudi, samedi.	2 p.m.
Forest	Hillsboro'	John Huddleston.	5	3	do do	3 p.m.
Frome	St. Thomas.	John Cole.	6 1/2	3	do do	3 p.m.
Fullarton	Mitchell.	John Stacey.	6	6	Lundi, mercredi, vend.	6 p.m.
Guysboro'	Straffordville.	Richard S. Hobbs.	4	3	do do	4 p.m.
Hagersville	Springvale.	Joseph Anderson.	4	2	Quotidiennement.	5 p.m.
Hamilton	Port Dover.	David Almas.	37	6	do do	3 p.m.
do	Stoney Creek.	James Eden.	7	6	do do	6 p.m.
Harwich	Thamesville.	David J. Hutchison.	9 1/2	2	Mardi, vendredi.	7.15 p.m.
Jura	Station Widder.	James McCordie.	7	2	do do	3 p.m.
Keith	Wallaceburg.	Wm. Judson.	5	2	Quotidiennement.	11 a.m.

London, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mercredi, samedi.	5.30 p.m.	A cheval ou autrement.	73 00	Janv. 1er, 1870..	Quatre ans.
do do	2.30 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi.	1.30 p.m.	do	85 00	Juil. 1er, 1869..	do
do do	11 a.m.				
do do	8 p.m.	do	117 00	Avril 1er, 1870..	do
do do	6 p.m.				
Quotidiennement.	8.45 a.m.	En diligence ou autrement.	147 00	do	do
do	9 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi.	1 p.m.	A cheval ou autrement.	120 00	do	do
do do	7 a.m.				
do do	6.45 a.m.	do	80 00	do	do
do do	7.45 a.m.				
Mercredi, samedi.	1.30 p.m.	do	48 00	Juil. 1er, 1869..	do
do do	2 p.m.				
do do	4 p.m.	do	55 00	Nov. 1er, 1869..	Deux mois.
Mardi, vendredi.	1 p.m.				
do do	3 p.m.	do	1 00	Janv. 1er, 1870..	Trois mois.
do do	11 20 a.m.				
do do	10 a.m.	do	66 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
Mardi, jeudi, samedi.	4 p.m.				
do do	5.30 p.m.	do	75 00	do	do
Mardi, vendredi.	11.15 a.m.				
do do	1.30 p.m.	do	950 00	do	do
Quotidiennement.	3 p.m.				
do	3 p.m.	En diligence ou en waggon, buggy, etc., à un ou deux chevaux.	Dblevoy 0 17 1/2	do	do
de la malle.		Voiture			
Mardi, vendredi.	5.45 p.m.	A cheval ou autrement.	60 00	Avril 1er, 1870..	do
do do	4.15 p.m.				
Samedi.	11.45 a.m.	do	38 00	do	do
do	2.45 a.m.				
Mardi, jeudi, samedi.	Midi	Voiture	295 00	Juil. 1er, 1869..	do
do do	7 p.m.				
Mercredi, samedi.	2 p.m.	A cheval ou autrement.	52 00	do	do
do do	5 p.m.				
do do	8.45 a.m.	do	52 00	do	do
do do	10.45 a.m.				
Lundi.	11 a.m.	do	40 00	do	do
do	2 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi.	2 p.m.	do	88 00	Oct. 1er, 1869..	do
do do	4 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	5.15 p.m.	Voiture	100 00	Janv. 1er, 1870..	do
do do	7.15 p.m.				
Quotidiennement.	4.12 p.m.	do	150 00	Avril 1er, 1870..	Mai 31, 1871.
do	6.12 p.m.				
Mercredi, vendredi.	8.15 p.m.	A cheval ou autrement.	78 00	do	Quatre ans.
do do	7 p.m.				
Mercredi, samedi.	2.30 p.m.	do	50 00	Janv. 1er, 1870..	do
do do	4.30 p.m.				
Quotidiennement.	3 p.m.	En diligence ou autrement.	325 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
do	5.30 p.m.				
do	9.30 a.m.	Voiture	185 00	do	do
do	2.30 p.m.				
Mercredi, samedi.	6 p.m.	do	104 00	Oct. 1er, 1869..	do
do do	1 p.m.				
Mardi, vendredi.	4 p.m.	A cheval ou autrement.	72 00	Juil. 1er, 1869..	Un ans.
do do	2 p.m.				
do do	9.15 a.m.	do	80 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
Mardi, samedi.	11.15 a.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Kingsville	Oxley	Andrew Wigle	10	3	Mardi, jeudi, samedi	5 p.m.
Langton	Middleton Sud.	John Steinhoff	4	3	do do	8 p.m.
Largie	Wallacetown	Archibald Leitch	7	2	Lundi, mercredi, vend.	6.15 p.m.
Leamington	Rondeau	Charles H. Fox	37	3	do do	5 p.m.
do	Windsor	Gordon Wigle	37	6	Mercredi, samedi	8 a.m.
London	Stat. de ch. de fer.	William Hendrie	1	24	do do	11.30 a.m.
Lynedoch	Oakland	Robert Power	50	6	Lundi, mercredi, vend.	7 a.m.
do	Silver Hill	William Gordon	4	2	Mardi, jeudi, samedi	1 p.m.
McGillivray	Offa	Moses Coates	12½	2	do do	1 p.m.
Matlock	Wyoming	John P. Jarman	4	2	do do	11 p.m.
Millbank	West's Corners	Alexander Kirkland	6	3	Mardi, samedi	1 p.m.
Mitchell	St. Marie	John Stevens	19	2	do do	3 p.m.
Monkton	Stowe	Lyster Hayward	4	2	do do	8 a.m.
Mount Albion	Ryckman's Corners	Daniel F. Davis	7	3	do do	11 p.m.
Nairn	Springbank	John Cummings	6	2	Mardi, samedi	1 p.m.
Niagara	St. Catherines	Winsor Chase	12	6	do do	3 p.m.
Normandale	Walsh	Henry Cassils	8	3	Quot., en connexion avec les trains	9 a.m.
Old Montrose	Wheatley	Horatio Mills	4	2	Mardi, jeudi, samedi	11 a.m.
Olinda	Ruthven	John C. Fox	2	3	do do	8.30 a.m.
Ossian	Sarnia	D. W. Milliken	23	2	do do	8.30 a.m.
Port Rowan	Tilsonburg	John Colridge	28	3	Mardi, samedi	4 p.m.
Paris, Station de	Simcoe	Asa A. Pursel	32	6	do do	4 p.m.
Pleasant Hill	Spring Arbor	John W. Hazon	2	3	Quotidiennement	9 p.m.
Port Dover	Simcoe	George Husted	9	6	do do	8 p.m.
Ratho	Station de ch. de fer	Joseph Williams	1	6	Lundi, mercredi, vend.	6 p.m.
Ranelagh	Scotland	John Buckberrough	7½	3	do do	5 p.m.

London, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mardi, jeudi, samedi	10 p.m.	A cheval ou autrement.	\$ cts. 165 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
do do	7 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	6 p.m.				
do do	7.15 p.m.	do	Par voy. 0 75	Avril 1er, 1870..	Au choix du M. G. des Postes.
Mercredi, samedi	1.15 p.m.	do	48 50	do	Quatre ans.
do do	9.45 a.m.				
Mardi, jeudi, samedi	6.30 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	3 p.m.	do	490 00	Juil. 1er, 1869..	do
Quotidiennement	6 p.m.				
do	3 p.m.				
le chemin de fer de L. et P. S.	6 p.m.	Voiture	Dblevoy 0 23½	Janv. 1er, 1870..	do
Quotidiennement	6 p.m.				
do	Midi	do	735 00	Avril 1er, 1870..	do
Mercredi, samedi	Midi	A cheval	60 00	do	do
do do	2 p.m.				
do do	1.30 p.m.				
do do	10.30 a.m.	do	69 75	Janv. 1er, 1870.	do
Mardi, samedi	4 p.m.				
do do	2 p.m.	A cheval ou autrement	40 00	Mars 1er, 1870..	Au choix du M. G. des Postes.
Mardi, jeudi, samedi	8.30 a.m.				
do do	10.30 a.m.				
Mercredi, samedi	9 a.m.	do	109 50	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
do do	12.15 p.m.	do	125 00	Avril 1er, 1870..	Un an.
do do	4 p.m.	do	25 00	Déc. 1er, 1869..	do
do do	6 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	1.25 p.m.				
do do	10.45 a.m.	do	112 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
Mardi, samedi	11.30 a.m.				
do do	1.30 p.m.				
sur le chemin de fer G. O.	10.35 a.m.	Voiture	96 00	Juil. 1er, 1869..	do
Mardi, jeudi, samedi	1 p.m.				
do do	8.30 a.m.	A cheval ou autrement.	159 60	Avril 1er, 1870..	do
Mardi, samedi	6.30 p.m.				
do do	5.30 p.m.				
Lundi, jeudi, samedi	9 a.m.	do	36 00	Janv. 1er, 1870..	do
do do	9 a.m.				
Mercredi, samedi	10 a.m.				
do do	11.30 a.m.	do	45 00	Juil. 1er, 1869..	do
Mercredi, samedi	7 a.m.				
do do	6.30 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	10 p.m.	do	192 00	do	do
Lundi, mercredi, vend.	6 p.m.				
Quotidiennement	6 p.m.				
Quotidiennement	3 a.m.	En diligence ou autrement	394 00	Avril 1er, 1870..	do
do	3 a.m.				
Lundi, mercredi, vend.	5.45 p.m.				
do do	6.45 p.m.	A la main, etc.	Par sem. 0 50	Avril 1er, 1870..	do
Quotidiennement	7 a.m.				
do	7 p.m.				
do do	7 p.m.	Voiture	289 00	do	do
de la malle	7 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	10.30 a.m.	A la main, etc.	40 00	Juil. 1er, 1869..	do
do do	8.30 a.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Sarnia.....	Sombra.....	Absalom Dingman.....	21	6	Quotidiennement.....	7 a.m.....
					do	1 p.m.....
Sombra.....	Wallaceburg.....	Duncan McLean.....	14	2	Mercredi, samedi.....	1 p.m.....
					do do	8 a.m.....
Springford.....	Woodstock.....	George Bleakley.....	25	6	Quotidiennement.....	5 a.m.....
					do	Midi.....
St. Helens.....	Ulster.....	George McKay.....	6	1	Samedi.....	10 a.m.....
					do	Midi.....
Walkerton.....	Windsor.....	Charles Jackson.....	1½	6	Quotidiennement.....	5.30 p.m.....
					do	8.30 a.m.....

DIVISION DE

Allandale Mills.....	Keene.....	Thomas Aitkin.....	2½	6	Quotidiennement.....	7.30 a.m.....
Antrim.....	Panmure.....	James Ring.....	5	2	do	8.30 a.m.....
					Mardi, samedi.....	3.15 p.m.....
Appleton.....	St. dec. defer B. et O	William Young.....	3½	12	Deux fois par jour, en connexion	
Ardoch.....	Gemley.....	James Stalker.....	10	1	Lundi.....	10.30 a.m.....
Arnprior.....	St. dec. defer B. et O	James Havay.....	½	12	do	2 p.m.....
					Mardi.....	2 p.m.....
Balderson.....	Harper.....	Francis Dawn.....	3½	1	do	1 p.m.....
					Mardi, jeudi, samedi.....	9.45 a.m.....
do	Playfair.....	William Smith.....	6	3	do do	8 a.m.....
					Mercredi, samedi.....	11 a.m.....
Bath.....	Stella.....	Æneas McMullen.....	7	2	do do	8 a.m.....
					Quotidiennement.....	2 p.m.....
Belleville.....	Madoc.....	Simon Barnum.....	28	6	do	6 a.m.....
					do	8 a.m.....
do	Stirling.....	Thomas Caniff.....	16	6	do	2 p.m.....
					Mardi, vendredi.....	2.30 p.m.....
Bell's Corners.....	Stittsville.....	John S. Argue.....	7	2	do do	Midi.....
					Lundi, mercredi, vend.....	11.30 a.m.....
Billings' Bridge.....	Ottawa.....	Thomas Taylor.....	3	3	do do	12.35 p.m.....
					Vendredi.....	7.30 a.m.....
Bolingbroke.....	Glen Tay.....	Samuel Hanna.....	17	1	do	1 p.m.....
					Mardi.....	9 a.m.....
Boulter.....	York River.....	Alfred W. Willis.....	23	1	Mercredi.....	7 a.m.....
					Brockville.....	St. dec. defer B. et O	Robt. Armour.....	¼	24	Tel que requis en connexion avec
do	St. dec. defer B. et O	Wm. Masterson.....	¼	24	do	do
					Quotidiennement.....	9.30 a.m.....
Camden Est.....	Napanee.....	Henry Finkle.....	9¼	6	do	1 p.m.....
					do	8.30 p.m.....
do	Tamworth.....	do	16	6	do	4.15 a.m.....

London, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Quotidiennement.....	5 p.m.....	En diligence ou autrement.....	\$ 676 00	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
do	11 a.m.....				
Mercredi, samedi.....	11.30 a.m.....	A cheval ou autrement.....	135 00	do	do
do do	4.30 p.m.....				
Quotidiennement.....	5.30 p.m.....	En diligence ou autrement.....	720 00	Oct. 1er, 1869..	do
do	6.30 a.m.....				
Samedi.....	1.30 p.m.....	A cheval ou autrement.....	40 00	Juil. 1er, 1869..	do
do	11.30 a.m.....				
Quotidiennement.....	9 a.m.....	do	95 00	do	do
do	6 p.m.....				

KINGSTON.

Quotidiennement.....	9.15 a.m.....	A pied ou autrement..	46 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
do	8.15 a.m.....				
Mardi, samedi.....	2.30 p.m.....	A cheval ou en voiture.	64 00	do	do
do do	4.15 p.m.....				
avec les trains à Carlton	Place.....	do	100 00	Oct. 1er, 1869..	do
Lundi.....	4.30 p.m.....	A cheval ou autrement.	50 00	do	do
do	1 p.m.....				
con. avec les tr. du ch. de f.	de B. et O.	Voiture ou autrem... {	Par voy. 0 13½	Janv. 1er, 1870..	do
Mardi.....	1.45 p.m.....				
do	2.45 p.m.....	A cheval ou en voiture.	30 00	do	do
Mardi, jeudi, samedi.....	9.15 a.m.....				
do do	11 a.m.....	do	100 00	do	do
Mercredi, samedi.....	9.45 a.m.....				
do do	12.45 p.m.....	Chaloupe ou autrement.	79 00	Juil. 1er, 1870..	Jusq. déc. 31, 1871.
Quotidiennement.....	11 a.m.....				
do	7 p.m.....	Voiture pub. ou autre.	425 00	Oct. 1er, 1869..	Quatre ans.
do	5 p.m.....				
do	11 a.m.....	do	195 00	do	do
Mardi, vendredi.....	1.30 p.m.....				
do do	4 p.m.....	A cheval ou en voiture.	75 00	do	do
Lundi, mercredi, vend.....	1.30 p.m.....				
do do	12.30 p.m.....	A pied ou autrement..	78 00	Juil. 1er, 1869..	do
Vendredi.....	5.15 p.m.....				
do	11.45 a.m.....	A cheval ou autrement.	75 00	Janv. 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
Mercredi.....	3 p.m.....				
Mardi.....	5 p.m.....	A cheval ou autrement.	100 00	Oct. 1er, 1869..	do
les trains du ch. de fer	de B. et O.					Voiture pub. ou autre {	Par voy. 0 25	do	Décembre 31, 1869.
do	do	do	Par voy. 0 18	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
Quotidiennement.....	3 p.m.....				
do	11.30 a.m.....	do	144 00	do	do
do	7.30 a.m.....				
do	11.45 p.m.....	do	180 00	Mai 1er, 1870..	do

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Carleton Place	Ch. de fer de B. et O.	Geo. A. Cornell	12	2 fois par jour, en connexion avec	Lundi, merc. vend.	6.30 a.m.
Charleston	Farmersville	Peter F. Green	5 1/2	do do	Mardi, vendredi	9.15 a.m. 11.30 a.m.
Clarence	Quai de Thurso (en été)	Thomas Wilson	2	2 fois par jour, en connexion avec	Lundi, merc. vend.	6.30 a.m.
Clontarf	Dacre	John E. McDonald	13	do do	do do	10.15 a.m.
do	Hopefield	do	20	do do	Mardi, samedi	7 a.m. 1 p.m.
do	Rockingham	do	20	do do	do do	7 a.m. 1 p.m.
Cobourg	Harwood	Bernard McAllister	16	Mardi, jeudi, samedi	do do	10.30 a.m. 3.15 p.m.
do	Roseneath	Samuel Ingham	20	do do	do do	1.30 p.m. 6 a.m.
Cressy	Picton	Benjamin Smith	19	Mercredi, samedi	do do	8 a.m. 2 p.m.
Dacre	Griffith	Wm. H. Adams, jun.	20	Lundi	do	Midi 5 a.m.
Demorestville	Gilbert's Mills	John D. Gilbert	9 1/2	Mercredi, samedi	do do	Midi 3 p.m.
Deniston	Glendower	Richard Hawes	3	Lundi, jeudi	do do	11 a.m. 12 noon
Dixon's Corners	Dundela	Joseph E. Tuttle	4	Lundi, vendredi	do do	8.30 a.m. 7.15 a.m.
Elliot	Glen Tay	Wm. McClellan	6 1/2	Vendredi	do	9 a.m. 11.50 a.m.
Fairfield Est.	Ch. de fer de B. et O.	Alden Johns	1/16	Mardi, jeudi, samedi	do do	En connexion 7.30 a.m.
Fermoy	Westport	Thomas W. Watt	8	Samedi	do	10.30 a.m.
Frankford	Trenton	Wm. Kinney	8	Quotidiennement	do	8.30 a.m. 1 p.m.
Gananoque	Willetsholme	Daniel Root	14	Mardi, vendredi	do do	3.30 p.m. 10 a.m.
Grafton	Wicklow	Charles E. Ewing	2 1/2	Mardi, jeudi, samedi	do do	2 p.m. 1 p.m.
Hall's Bridge	Lakehurst	John Tarlington	7	do	do	11.15 a.m. 8.30 a.m.
do	do	do	7	do	do	8.30 a.m. 10.30 a.m.
do	do	James Taylor	7	do	do	1 p.m. 10 a.m.
Hamlet	Perth	Michael McGill	9	Mardi, samedi	do do	1 p.m. 8 a.m.
Harcourt	Renfrew	Mme. A. R. Hutton	9	Jeudi	do	11 a.m.
Harrowsmith	Kingston	Edwin Shibley	16	Quotidiennement	do	7.30 a.m. 3.45 p.m.
do	Mountain Grove	Wm. H. Kennedy	32	Lundi	do	8 a.m.
do	Parham			Mardi	do	7 a.m.
Henry	L'Orignal	Charles Flynn	4 1/2	do	do	1 p.m. 3 p.m. 1.30 p.m.

Kingston, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
les trains		Voiture pub. ou autre	\$ cts. Par voy 0 08	Avril 1er, 1870..	Septembre 30, 1871.
Mardi, vendredi	12.45 p.m.	A cheval ou en voiture.	60 00	Juil. 1er, 1869 ..	Quatre ans.
do do	10.30 a.m.				
le bateau-à-vapeur		Chaloupe ou en canot..	72 00	Avril 1er, 1870..	do
Lundi, merc. vend.	1.30 p.m.	A cheval ou en voiture.	234 00	Juil. 1er, 1869 ..	Un an.
do do	9.15 a.m.				
Mardi, samedi	6 p.m.	do	204 00	Août 1er, 1869 ..	Septembre 30, 1869.
do do	Midi				
do do	6 p.m.	do	194 00	Octobre 1er, 1869.	Quatre ans.
do do	Midi				
Mardi, jeudi, samedi	6.30 p.m.	Voiture publique ou autrement	275 00	Avril 1er, 1870..	do
do do	1.45 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	10 a.m.	Voiture pub. ou autre.	238 00	Déc. 1er, 1869...	Mars 31, 1872.
do do	5.30 p.m.				
Mercredi, samedi	6 p.m.	A cheval ou en voiture.	95 00	Janv.*1er, 1870..	Quatre ans.
do do	Midi				
Lundi	10 a.m.	do	108 00	Octobre 1er, 1869	do
do	5 p.m.				
Mercredi, samedi	2 p.m.	do	80 00	Juil. 1er, 1869 ..	do
do do	5 p.m.				
Lundi, jeudi	12.45 p.m.	A cheval ou autrement.	35 00	Janv. 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
do do	11.45 a.m.				
Lundi, vendredi	8.15 a.m.	do	30 00	Octobre 1er, 1869	do
do do	9.30 a.m.				
Vendredi	1.50 p.m.	A cheval ou en voiture.	32 00	Août 1er, 1869..	do
do	11 a.m.				
avec le train		A pied ou autrement..	25 00	Mai 1er, 1870..	do
Samedi	12.30 p.m.	A cheval ou autrement.	35 00	Janv. 1er, 1870..	do
do	9.30 a.m.				
Quotidiennement	2.45 p.m.	Voiture pub. ou autre.	184 00	Juil. 1er, 1869 ..	Quatre ans.
do	10.15 a.m.				
Mardi, vendredi	1 p.m.	A cheval ou en voiture.	125 00	Octobre 1er, 1869	do
do do	6.30 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	1.45 p.m.	A pied ou autrement..	65 00	Janv. 1er, 1870..	do
do do	2.45 p.m.				
Samedi	10.15 a.m.	do	35 00	Octobre 1er, 1869	Octobre 31, 1869.
do	1 p.m.				
do	10.15 a.m.	do	50 00	Nov. 1er, 1869...	Mars 31, 1870.
do	1 p.m.				
do	2.45 p.m.	do	43 00	Avril 1er, 1870..	Mars 31, 1873.
do	12.45 p.m.				
Mardi, samedi	3 p.m.	A cheval ou autrement.	66 00	Juil. 1er, 1869 ..	Quatre ans.
do do	Midi				
Jeudi	1 p.m.	do	60 00	do	Juin 30, 1872.
do	11 a.m.				
Quotidiennement	7 p.m.	Voiture pub. ou autre.	186 00	Janv. 1er, 1870..	Quatre ans.
do	10.45 a.m.				
Mardi	4 p.m.	A chev. ou en voiture	250 00	do	do
Lundi	8 a.m.				
Jeudi	4 p.m.				
do	5.30 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	11.30 a.m.	do	52 00	Juil. 1er, 1869 ..	do
do do	2.30 p.m.				
do do	4 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Hiawatha	Keene	Hugh Kent	6	1	Samedi do	2.45 p.m. 5 p.m.
Hoasic	Morrisburg	John J. Baker	8	2	Mercredi, samedi	9.30 a.m. 1 p.m.
Lanark	Middleville	James Affleck	7	1	Jeudi do	9 a.m. 7 a.m.
Lancaster						
Little Rideau	Stat. duc. def. G.T.	Donald Ross	1	12	Deux fois par jour, en Mardi, jeudi, samedi	connexion En con.av.
Lonsdale	Chatham East	John Little	3	3	do do	les trains. Midi
L'Orignal	Marysville	John Schermerhorn	4½	3	do do	1.15 p.m.
Maberly	Quai du bat.-à-vap. (En été.)	Thomas W. Lee	½	12	Quot., en connexion avec le ba-	
do	Perth	Alvah Adams	21	1	Vendredi do	1.30 p.m. 7 a.m.
do	do	Alexander McLaren	21	1	do	1.30 p.m. 7 a.m.
Madoc	Thanet	Evan Cameron	31	2	Lundi, jeudi Mardi, vendredi	8 a.m. 8 a.m.
Mallorytown	Rockport	Edward Nalty	11	3	Mardi, jeudi, samedi do do	4.30 p.m. 11 a.m.
Mattawa						
Maynooth	Nipissingan	Noah Timmins	64		1er et 3e lundi, tel que requis, et retournant dans le même temps.	
Menie	Thanet	B. H. Sweet, Jr.	36	1	Mercredi Mardi Samedi	7 a.m. 7 a.m. 8 a.m.
Merivale	Rylstone	John Ray	9	1	do	Midi
Milford	Ottawa	Edward B. Hopper	8	2	Mercredi, samedi do do	2.45 p.m. 5.15 p.m.
Morrisburg	Trav. de la Pointe	Moses Hudgin	12	1	Samedi do	4 p.m. 6 a.m.
do	Winchester Ouest	Chesley Hollister	27	3	Lundi, merc. vend. Mardi, jeudi, samedi	1.30 p.m. 7.30 a.m.
Mount St. Patrick	do	Caleb Henderson	22	6	Quotidiennement do	8 a.m. 3.30 p.m.
Myrehall	Shamrock	George Goodwin	5	2	Lundi, vendredi do do	7.45 a.m. 9.30 a.m.
McDonald's Corners	Plainfield	James Harris	5	1	Vendredi do	2 p.m. 4 p.m.
Napanee	Vennachar	William Lock	45	1	Lundi Mardi	6 a.m. 6 a.m.
do	Picton	John Soby	24	6	Quotidiennement do	6.30 a.m. 4 p.m.
do	do	A. S. Dewitt	24	6	do	6.30 a.m. 4 p.m.
Odessa	Sharpton	P. S. Timmerman	4½	2	Mardi, vendredi do do	6 p.m. 7 p.m.

Kingston, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Samedi	6.15 p.m.	A pied ou autrement	\$ cts. 40 00	Juil. 1er, 1869	Au choix du M. G. des Postes.
do	4 p.m.				
Mercredi, samedi	2.45 p.m.	A cheval ou en voiture.	52 00	Avril 1er, 1870	do
do do	11.15 a.m.				
Jeudi	8.30 a.m.	do	40 00	Juil. 1er, 1869	do
do	10.30 a.m.				
avec les trains		Voiture ou autrement	Par voy. 0 25	Avril 1er, 1870	Quatre ans.
Mardi, jeudi, samedi					
do do		Chaloupe ou canot	Par sai- son 36 00	do	do
do do					
do do	2.15 p.m.	A cheval ou en voiture.	60 00	Janv. 1er, 1870	do
do do	1 p.m.				
teau-à-vapeur		A pied ou autrement	Par sai- son 39 00	Avril 1er, 1870	do
Vendredi					
do	11.30 a.m.	A cheval ou en voiture.	120 00	Nov. 1er, 1869	Décembre 31, 1869.
do	6 p.m.				
do	11.30 a.m.	do	125 00	Janv. 1er, 1870	Quatre ans.
do	6 p.m.				
Mardi, vendredi	4 p.m.	do	295 00	Oct. 1er, 1869	do
Lundi, jeudi	4 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi	1.45 p.m.	do	180 00	Janv. 1er, 1870	do
do do	7.15 p.m.				
arrivant à Nipissingan en 5	jours, et	A pied ou en canot	200 00	Juin 1er, 1870	Un an.
Mardi					
do	5 p.m.	A cheval ou en voiture.	230 00	Oct. 1er, 1869	Quatre ans.
Mercredi					
do	5 p.m.	do	46 00	Avril 1er, 1870	do
Samedi					
do	2 p.m.	do	52 00	Oct. 1er, 1869	do
Mercredi, samedi					
do do	10 a.m.	do	52 00	Janv. 1er, 1870	do
do do	6.45 p.m.				
Samedi	4.15 p.m.	Voiture pub. ou autre.	624 00	Nov. 1er, 1869	Décembre 31, 1869.
do	8.30 a.m.				
Mardi, jeudi, samedi	6.30 p.m.	do	850 00	Janv. 1er, 1870	Quatre ans.
do	1.30 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	7.30 p.m.	do	50 00	Juil. 1er, 1869	do
do	7.30 p.m.				
Quotidiennement	7.30 p.m.	A cheval ou en voiture.	16 00	Février 1er, 1870	Au choix du M. G. des Postes.
do	2 p.m.				
Lundi, vendredi	10.45 a.m.	do	300 00	Octobre 1er, 1869	Quatre ans.
do do	9 a.m.				
Vendredi	5.30 p.m.	A cheval ou en voiture.	847 50	Avril 1er, 1870	Juin 30, 1873.
do	3.30 p.m.				
Mardi	6 p.m.	do	847 50	Juil. 1er, 1869	Quatre ans.
Lundi	6 p.m.				
Quotidiennement	9 p.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	do	Au choix du M. G. des Postes
do	9 p.m.				
do	11.30 a.m.	do	50 00	do	do
do	9 p.m.				
do	11.30 a.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	do	do
Mardi, vendredi	8 p.m.				
do do	6.50 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Paudash.....	Peterboro'	Thomas Eastland	59	1	Lundi.....	6 a.m....
					Mardi.....	2 p.m....
Pembroke	Sand Point	James Havay	49	6	Quotidiennement.	10 a.m....
Perth.....	Tennyson.....	John Devlin	10	1	do	5 a.m....
Picton.....	West Lake	Henry Lambert	9½	1	Samedi.....	11 a.m....
					do	8 a.m....
					do	10 a.m....
					do	1.30 p.m.
Plantagenet.....	Treadwell.....	James McGauvran	5	2	Lundi.....	9.45 a.m.
Prescott.....	Stat. du ch. de fer du St. L. et O....	E. Leslie	½	{ 24 34 }	Jeudi.....	8 a.m....
					4 et 6 fois par jour, en conn. avec	
Purdy.....	Rockingham.....	William Murphy	14	1	Lundi.....	Midi.....
Combermere.....	do				do	do	do	7 a.m....
					Mercredi.....	10 a.m....
Roebuck.....	Spencerville.....	Sylvester Brown	4½	2	do	7 a.m....
					Mercredi, samedi.	1 p.m....
					do	3 p.m....
Russell.....	Stat. de Gloucester	John Carson	24	6	Quot., en connexion avec les trains	
do.....	Winchester.....	Daniel Campbell	16	3	Mardi, jeudi, samedi.	7 a.m....
St. Ola.....	Thwaite's Corners.	Jos. Camiff	6	1	do	12.30 p.m.
					Lundi.....	Midi.....
St. Raphaël, O....	Sierra.....	Mme. Mary McDonnell	5	2	do	3 p.m....
					Mercredi, samedi.	2.30 p.m.
					do	3.45 p.m.
Shanly.....	Spencerville.....	William Clarke	8	2	do	11.30 a.m.
South Lake.....	Stat. de Gananoque	William Scott	4	2	do	2.45 p.m.
Trenton.....	Wooler.....	Thomas Smith	9	3	Mercredi, samedi, en connexion	
					Lundi, mercredi, vend.	11.30 a.m.
Whitehurst.....	Ch. de fer de B. et O.	John Bell	1-16	3	do	8 a.m....
					Mardi, jeudi, samedi, en connexion	
					B. et O.	

DIVISION DE

Acton Vale.....	Roxton Falls	J. L. Bombardier	6	6	Quot., en connexion avec les trains	
do.....	do	A. Desautels	6	6	Quot., en connexion avec les trains	
Aird.....	Clarenceville	S. O. Clark	6	3	Mardi, jeudi, samedi.	
					do	do
Aubigny.....	Sevigné.....	P. G. Aubry	10	1	Jeudi.....	8 a.m....
					do	11 a.m....

Kingston, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mercredi.....	8 p.m....	A cheval ou en voiture.	\$ cts.	Déc. 1er, 1869...	Quatre ans et un mois, jusqu'au 31 décembre 1873....
Mardi.....	11 a.m....	do	220 00		
Quotidiennement.....	3 p.m....	Voiture pub. ou autre..	985 00	Janv. 1er, 1870..	Quatre ans.
do	8 p.m....				
Samedi.....	10 a.m....	A cheval ou en voiture.	34 00	Avril 1er, 1870..	do
do	1 p.m....	do	30 00	do	Au choix du M.-G. des Postes.
do	3.30 p.m.				
do	Midi				
Lundi, jeudi.....	9.30 a.m.	A pied ou autrement.	27 50	Octobre 1er, 1869	do
do	11.15 a.m.				
les trains du ch. de fer St. L. et O....		Voiture pub. ou autre.	Par voy. 0 15	Juil. 1er, 1869 ..	Quatre ans.
Lundi.....	10.30 a.m.	A chev. ou en voiture.	100 00	Octobre 1er, 1869	do
do	3.30 p.m.				
Mercredi.....	9 a.m....	A cheval ou autrement.	30 00	Juil. 1er, 1869 ..	Au choix du M.-G. des Postes.
do	Midi				
Mercredi, samedi.	4 p.m....				
do	2 p.m....				
du chemin de fer St. L. et Ottawa...		Voiture pub. ou autre..	600 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
Mardi, jeudi, samedi.....	3.30 p.m.	A cheval ou en voiture.	220 00	Juil. 1er, 1869 ..	do
do	10.30 a.m.				
Lundi.....	5 p.m....	A cheval ou autrement.	40 00	Janv. 1er, 1870..	Un an, jusqu'au 31 décembre 1870.
do	2 p.m....				
Mercredi, samedi.....	4.45 p.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	do	Au choix du M.-G. des Postes.
do	3.30 p.m.				
do	4.30 p.m.	do	58 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
do	1.15 p.m.				
avec le courrier de Gananoque.....		do	40 00	Octobre 1er, 1869	do
Lundi, mercredi, vend.....	10 a.m....	do	125 00	Avril 1er, 1870..	do
do	1.30 p.m.				
avec les trains du chemin de		A pied ou autrement..	36 00	Juil. 1er, 1869 ..	Au choix du M.-G. des Postes.

MONTREAL.

de la malle.....		Voiture.....	94 00	Oct. 1er, 1869..	Déc. 31, 1869
de la malle.....		do	94 00	Janv. 1er, 1870.	Sept. 30, 1873.
Mardi, jeudi, samedi.....		do	60 00	Juil. 1er, 1869..	Au choix du M.-G. des Postes.
do		do	32 00	Avril 1er, 1869..	do
Jeudi.....	1 p.m....				
do	10 a.m....	do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Angers	Buckingham	L. Moncion	7	2	Mercredi, samedi	8 a.m.
Avoca	Pointe au Chêne	John McCallum	7	2	do do	10 a.m.
Bangor	Danville Junction.	Cie. duc. de fer C. du M.	100	6	Lundi, jeudi	7 a.m.
Beauharnois	Caughnawaga.	Veuve P. Duquette.	15½	6	do do	10 a.m.
Village de Belceil.	Stat. de Ste. Hilaire	E. Goulet	1	12	Quotidiennement	
Bristol	Clarendon Centre	R. Hodgins	8	6	Quot., en connexion avec la malle	
do	do	George Hodgins	8	6	Deux fois par jour, en conn. avec les	
Carillon	Montréal	J. B. Binette	48	6	Lundi, merc., vend., en conn. avec	
Montréal	St. Eustache	S. L. Ecuyer	21	6	Mardi, jeudi, samedi	8 a.m.
Canrobert	Farnham Ouest.	A. Burch	5	6	Lundi, mercredi, vend.	2 a.m.
Carillon	Lachute	William Sheriff et Arthur McArthur	10	6	Quot., en connexion avec les	
Caughnawaga	Huntingdon	P. Poirrier	37	6	Quotidiennement	8 a.m.
Cedars	St. Dominique des Cèdres	G. Hodgins	7½	2	do do	2 a.m.
Clarendon	Clarendon Centre	C. A. Smith	7	6	Quot., en connex. avec le chemin	
Clarendon Centre	Thorne Centre	M. Granger	12	1	Quot., en connex. avec le bateau	
Chantelle	Rawdon	S. Louger	17	1	Quot., en connex. avec la malle de	
Compton	Eaton	H. Colby	18	2	En connexion avec le bateau à	
do	do	F. Courtemauche	10	1	Mercredi, samedi	1 p.m.
do	St. Edwige	R. Tyrre	6	2	do do	11 a.m.
Cornwall	St. Regis	E. St. Germain	13	6	Quot., en connex. avec les malles	
Chambly, Bassin de	St. Jean	J. Lefebvre	5	6	Vendredi	5.30 p.m.
Côteau, Stat. du	St. Polycarpe	M. Hurteau	12	3	do	1 p.m.
Dalhousie Mills	Station de ch. de fer	P. Riberdy	14	3	Samedi	Midi
Côteau Landing	Joliette	T. Skillen	24	6	do	8 a.m.
Dallebout	Melbourne				do	2 p.m.
Drummondville					do	8 a.m.

Montréal, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mercredi, samedi	11.30 a.m.	Voiture	\$ cts. 36 00	Oct. 1er, 1869..	do
do do	9.30 a.m.	do	70 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
Lundi, jeudi	Midi	do	1000 00	Janv. 11, 1870..	Un an.
do do	9 a.m.	Chemin de fer	260 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
Quotidiennement		do	90 00	Janv. 1er, 1870.	do
de Montréal		Voiture	190 00	Avril 1er, 1870..	do
trains de la malle		Au choix du contracteur	180 00	Janv. 1er, 1870.	Mars 31, 1870.
la malle, allant et venant d'Aylmer		Voiture	750 00	Oct. 1er, 1869..	Quatre ans.
Lundi, mercredi, vend.		do	125 00	Mai 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
Mardi, jeudi, samedi		do	150 00	Avril 1er, 1870..	Juin 30, 1871.
Lundi, mercredi, vend.		do	1300 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
malles d'Ottawa		do	60 00	do	Au choix du M.-G. des Postes.
Quotidiennement	6.30 a.m.	do	140 00	Oct. 1er, 1869..	Avril 30, 1870.
do	12.30 p.m.	do			
de fer		do			
à-vapeur en été.		do			
Grenville, en hiver.		do			
vapeur allant et venant de Lachine		do			
Mercredi, samedi	12.30 p.m.	do			
do do	2.30 p.m.	do			
allant et venant d'Aylmer		do			
Vendredi	L'été.	do			
do	3.30 p.m.	do			
do	8 p.m.	do			
Samedi	L'hiver.	Voiture ou à cheval	52 00	Mai 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
do	10.30 a.m.	do			
Vendredi	2.30 p.m.	do			
do	6 p.m.	do			
Mercredi, samedi	Midi	do			
do do	5.30 p.m.	do			
avec les trains de la malle	10.30 a.m.	do			
Samedi	10.30 a.m.	A cheval ou en voiture	56 00	Janv. 1er, 1870.	do
do	4.30 p.m.	do			
Mercredi, samedi	Midi	Canot ou sleigh	52 00	Avril 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
do do	4 p.m.	do			
Quotidiennement	3.30 p.m.	A cheval ou en voiture	56 00	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
do	10.30 a.m.	do			
de la malle		Voiture	312 00	do	do
avec les trains de la malle		do	187 00	Avril 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
avec le courrier de St. Alphonse		do	160 00	do	Quatre ans.
Quotidiennement	11 a.m.	do	399 00	Oct. 1er, 1869..	do
do	6 p.m.	do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Dundee	Huntingdon	John Ford	22	3	Mardi, jeudi, samedi	1 p.m.
East Clifton	Sawyerville	H. E. Cairns	6	1	do do	6 a.m.
East Templeton	Perkins	J. Frency	9	2	Jeudi, en connex. avec les malles	
East Hereford	St. Malo	M. Roy	12	1	Mardi do	8 a.m.
Fort William	Pembroke	H. Jewel	6	6	do do	1 p.m.
Frelighsburg	N. Pinnacle	C. Scofield	6½	2	Quot., en connexion à l'arrivée des malles à Pembroke	6 a.m.
Frelighsburg	Stat. de St. Armand	C. A. McKenny	10	6	Mardi, samedi	4 p.m.
Sweetsburg	Georgeville	J. F. Bullock	24½	6	do do	8 a.m.
Grass Pond	Stanstead	P. Baron	9	2	Quot., en connex. avec les trains	10 a.m.
Granby	Knowlton	A. Desautels	16	2	Lundi, mercredi, vend.	4 p.m.
Huntingville	Roxton Falls	J. R. Moy	2	6	Mardi, jeudi, samedi	5 a.m.
Kildare	Lennoxville	A. Basinais	12	3	Mercredi samedi	8 a.m.
La Baie	St. Alphonse	D. Guévremont	37½	3	do do	10.30 a.m.
L'Acadie	Sorel	J. O. Poirier	5	3	do do	1 p.m.
Lac Mason	St. Jacques le Mineur	F. X. Poitras	21	2	do do	8 a.m.
Lac Témiscamigue	New Glasgow	C. Stewart	90	1	Quot., en connexion avec les trains	
Lambton	Mattawa	Thomas Leonard	35	3	Lundi, merc., vend., en conn. avec	
Laprairie	Robinson	Cie. de nav., Laprairie	9	6	Lundi, mercredi, vend.	7 a.m.
Laprairie, St. Constant	Montréal	A. Lamare	18	3	do do	5.30 a.m.
L'Assomption	St. Philippe	J. Guilbault	13	3	Mardi, jeudi, sam., en conn. avec	
Mansonville	St. Jacques	M. L. Elkins	5	2	Mardi, samedi	2 p.m.
Melbourne	Potton Ouest	E. Lawrence	33	3	do do	6 a.m.
Montréal	Waterloo	Cie. de nav., Richelieu	180	6	1er merc. de chaq. mois.	6 a.m.
Milton	Québec	C. Prevots	7½	2	Samedi	6 a.m.
	St. Valérien				Lundi, mercredi, vend.	6.30 a.m.
					do do	6.30 a.m.
					Quotidiennement	
					do	
					Mardi, jeudi, samedi, en connexion	
					do do	Midi
					Lundi, vendredi	4.15 p.m.
					do do	3 p.m.
					Mardi, jeudi, samedi	8.30 a.m.
					Lundi, mercredi, vend.	8.30 a.m.
					Quotidiennement	
					do	
					Mercredi, samedi, en connexion à	
					de Granby	

Montréal, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mardi, jeudi, samedi	11 a.m.	Voiture	\$ cts. 320 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
do do	5.30 p.m.	do	25 00	Janv. 1er, 1870.	do
de Lennoxville					
Mercredi, samedi	9.30 a.m.	do	64 00	Mai 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
do do	11.30 a.m.	do	52 00	Oct. 1er, 1869..	do
Mardi	9 a.m.	do	500 00	Avril 1er, 1870..	Juin 30, 1870.
do	4 p.m.	do	68 00	do	Quatre ans.
malles à Pembroke					
Mercredi, samedi	11.30 a.m.	A cheval ou en voiture.	68 00	do	Quatre ans.
do do	9.30 a.m.	do	690 00	Oct. 1er, 1869..	do
de la malle		Voiture	300 00	Juil. 1er, 1869..	Jusq. l'ouv. du ch. de f. de Mass., V.
Mardi, jeudi, samedi	9 a.m.	do	80 00	Janv. 1er, 1870.	Au choix du M. G. des Postes.
Lundi, mercredi, vend.	8 p.m.	A cheval ou en voiture.	80 00	Janv. 1er, 1870.	Au choix du M. G. des Postes.
Mercredi, samedi	Midi	do	235 00	do	Mars 31, 1872.
do do	10 a.m.	Voiture	75 00	Juil. 1er, 1869..	Au choix du M. G. des Postes
do do	Midi	do	118 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
do do	5 p.m.	do	450 00	Juil. 1er, 1869..	do
de la malle		A pied ou autrement	80 00	do	Au choix du M. G. des Postes.
le courrier de la malle de Joliette		Voiture	190 00	Juin 1er, 1870..	Juin 30, 1871.
Lundi, mercredi, vend.	1 p.m.	do	160 00	Oct. 1er, 1869..	Au choix du M.-G. des Postes.
do do	2.30 p.m.	do	649 00	Août 1er, 1869..	Juin 30, 1873.
le courrier de la station du ch. de fer.		do	1 00	Mai 23, 1870....	Au choix du M.-G. des Postes.
Mercredi, samedi	11 a.m.	do	140 00	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
do do	7 p.m.	do	160 00	Juil. 1er, 1869..	Au choix du M.-G. des Postes.
Lundi	6 p.m.	A pied, en canot ou autrement	40 00	Oct. 1er, 1869..	do
Vendredi	5.30 p.m.	do	500 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
Lundi, mercredi, vend.	5.30 p.m.	do	4000 00	Printemps, 1870.	Trois ans.
do do	5.30 p.m.	do	66 00	Juil. 1er, 1869..	Sept. 30, 1869.
Quotidiennement		Bateau à vapeur			
do		do			
avec l'arrivée de la malle de Montréal		Voiture			
Mardi, jeudi, samedi	3 p.m.	do			
do do	10 a.m.	do			
Lundi, vendredi	4 p.m.	do			
do do	5.15 p.m.	do			
Lundi, mercredi, vend.	4.30 p.m.	do			
Mardi, jeudi, samedi	4.30 p.m.	do			
Quotidiennement		Bateau à vapeur			
do		do			
Milton avec le cour. de lam. all. et ven.		Voiture			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Milton	St. Valérien	L. Lussier	7½	2	Mercredi, samedi, en connexion à allant et venant de Granby...	
N. Nation Mills	Thurso	T. Cole	9	6	L'été	
					L'hiver	
Philipsburg	Stat. de St. Armand	A. Hogle	2	18	Quot., en connexion avec les trains	
Portland	Stat. de St. Armand	Cie. d'Express de l'Est.	250		Le temps du service variant selon	
	St. Jean, N.B.					
Shawenegan	Trois-Rivières	J. Gélinas	23	3	Mardi, jeudi, samedi... 5.30 a.m. do do ... Midi	
Sorel	Stat. de St. Hilaire	D. Guévremont	33	6	Quot., en connexion avec les trains	
St. Barnabé	Yamachiche	J. B. L. Duaine	12	3	Mardi, jeudi, samedi, en connexion	
St. Benoit	St. Hermas	J. Parent	7	6	Quot., en connexion avec le courrier	
St. Camille	Sherbrooke	T. Lemay	26	1	Vendredi	Midi
St. Damien de Brandon	St. Gabriel de Brandon	J. B. Duperrault	6½	1	Lundi	Mini
St. Damase	St. Hyacinthe	G. Dupont	7½	3	Mardi, jeudi, samedi... 9 a.m. do do ... 11.30 a.m.	
Ste. Elizabeth	St. Félix de Valois	E. Aubin	6½	6	Quotidiennement... 10.30 a.m. do ... 8.30 a.m.	
St. Eustache	Ste. Scholastique	J. Gratton	15	3	L'été	
do	St. Joseph du Lac	J. McCall			L'hiver	
do	Ste. Scholastique	J. B. Binette			9 2	
St. Ephrem d'Up- ton	Ste. Hélène de Bagot	J. T. Poitras	6	3	Mardi, jeudi, samedi... 4.30 p.m. do do ... 1.30 p.m.	
St. Félix de Valois	St. Jean de Matha	G. Maril	8	3	Lundi, mercredi, vend... 8 a.m. do do ... 6 a.m.	
St. Gabriel de Brandon	St. Norbert	N. Neveu	10½	6	Quotidiennement	
do	St. Didace				Mardi, jeudi, samedi	
St. Hippolyte de Kilkenny	Shawbridge				Vendredi	
St. Isidore	St. Remi	Rév. F. X. Laberge	4	6	do ... 9.45 a.m. Quot., en connexion avec le train	
St. Jean Chryso- stôme	do	F. Barrette	14	6	Quot., en connexion avec le train	
St. Jean	do	J. B. Bozer	6	3	Mardi, jeudi, samedi	
	St. Luc	S. D. Hamilton			do do ... Midi	

Montréal, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Milton avec le courrier de la malle		Voiture	\$ cts. 66 00	Oct. 1er, 1869..	Au choix du M.-G. des Postes.
vapeur d'Ottawa		do	170 00	Avril 1er, 1870..	do
de la rive Nord					
de la malle		do	165 00	Oct. 1er, 1869..	Quatre ans.
la saison		Steamer	Dblevoy 8 00	Avril 1er, 1870..	Un an.
Mardi, jeudi, samedi	5 p.m.	Voiture		156 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
do do	10.30 a.m.	do	889 00	Oct. 1er, 1869..	do
de la malle		do	120 00	Juil. 1er, 1869..	do
avec le service d'Yamachiche		do	92 00	Ouverture de la navigation, 1870	Au choix du M.-G. des Postes.
de la malle de la Pte. aux Anglais		do			
Samedi	3 p.m.	A cheval ou en voiture.	110 00	Juin 1er, 1870..	Quatre ans.
Vendredi	7 p.m.				
Lundi	3.30 p.m.	Voiture	26 00	Janv. 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
do	1.30 p.m.	do	75 00	Avril 1er, 1870..	do
Mardi, jeudi, samedi	1 p.m.	do	150 00	Oct. 1er, 1869..	Juin 30, 1871.
do do	11.30 a.m.	do			
Quotidiennement	10 a.m.	do			
do	Midi	do	300 00	do	Mai 1er, 1870.
St. Eustache et Montréal.		do			
Mercredi, samedi	Midi	do	60 00	Juil. 1er, 1869..	Quatre ans.
do do	4 p.m.	do	350 00	Mai 1er, 1870..	do
St. Eustache et Montréal.		do			
Mardi, jeudi, samedi	3 p.m.	do	74 00	Janv. 1er, 1870.	do
do do	6 p.m.	do	112 00	Oct. 1er, 1869..	Juin 30, 1871.
Lundi, merc., vend.	8 a.m.	do			
do do	12.15 p.m.	do			
Quotidiennement		do	313 00	Mai 1er, 1870..	do
do					
Mardi, jeudi, samedi					
do do		Voiture ou à cheval	25 00	do	Au choix du M.-G. des Postes.
Vendredi	11 a.m.	do			
do	9.15 a.m.	Voiture	100 00	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
de la malle		do	300 00	do	do
de la malle		do	72 00	Mai 1er, 1870..	do
Mardi, jeudi, samedi	2 p.m.	do			
do do		do			

DIVISION DE

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Ancienne Lorette	Bureau succursale.	George Dufresne	2	3	Lundi, mercredi, vend.	6.40 p.m. 6 p.m.
Batiscan, Pont de.	St. Pierre les Bequets	Adolphe Perrault	3	6	Quot., en connexion avec les bat.	
Bécancour	St. Gertrude	Benjamin Rivard	10	2	Mardi, vendredi	3 p.m.
Bégon	Trois Pistoles	T. P. Pelletier	12	1	Samedi	Midi
Berthier	Station du ch. de fer	Firmin Beaudouin	2	12	Deux fois par jour, en connexion avec les trains	
Buckland	St. Magloire	Pierre Tanguay	18	1	Samedi	10 a.m.
Champlain	Vincennes	Pierre Lacourcière	5	3	Mardi, jeudi, samedi	6 a.m. 10 a.m.
Chester	Chester Est.	Noël Darois	9	1	do do	8 a.m. 11 a.m.
Chicoutimi	Grande Baie	Auguste Néron	13		Tel que requis, en conn. avec les b.	
do	Jonquières	Antoine Gagnon	12	2	Lundi, jeudi	1 p.m.
do	Québec	Compagnie de remor- queur du St. Laurent	200	1	do do	9 a.m.
do	Débarc. de bat. à v.	Auguste Néron	2		Samedi	7 a.m.
Clairvaux	Baie St. Paul	Justinien Guay	9	1	Tel que requis, en conn. avec les b.	
Danville	Kingsey Falls	Smith Leith	7	2	Samedi	7 a.m.
do	Kingsey Falls	Smith Leith	7	2	do	9 a.m.
do	Wotton	Félix Turcotte	12	3	Mardi, jeudi, samedi	7 a.m.
Wotton et	St. Camille		6	2	do do	Midi
St. Camille	Ham		6	1	Mardi, jeudi	10 a.m.
Denison's Mills	Richmond Est	J. R. Denison	7	1	do	1 p.m.
Est Arthabaska	Stanford (vici Laro- chelle)	Pierre Juneau	12	3	Samedi	11.30 a.m.
Est Magdala	Lyster	W. J. Smyth	8	1	do	1 p.m.
Espérance	Garthby	David Grenier	15	1	do	8 a.m.
Fox River	Grande Grève	Frédéric Gagné	30	2	Mardi, vendredi	3 p.m.
do	do	Charles Parant	30	2	Mercredi, samedi	10 a.m.
Garthby	Stornoway	Edouard Grenier	16	1	Mardi, vendredi	3 p.m.
					Lundi	8 a.m.
					do	1 p.m.

QUÉBEC.

Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Lundi, mercredi, vend.	6.30 p.m.	A pied ou en voiture	30 00	Mars 7, 1870	Au choix du M.-G. des Postes.
do do	7.20 p.m.				
à vap. du Richelieu		Chaloupe	Par sais. 25 00	Avril, 23 1870	Saison, 1870.
Mardi, vendredi	5 p.m.				
do do	2 p.m.	Voiture	Par ann. 72 00	Avril 1er, 1870	Mars 31, 1874.
Samedi	11 a.m.				
do do	4 p.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	Janv. 1er, 1870	Déc. 31, 1873.
avec les trains					
avec les trains		A pied ou en voiture	80 00	Juil. 1er, 1869	Juin 30, 1873.
Samedi	10 a.m.				
do	2 p.m.	A cheval ou en voiture.	50 00	Oct. 1er, 1869	Sept. 30, 1870.
Mardi, jeudi, samedi	9.30 a.m.				
do do	11.30 a.m.	do	40 00	Avril 1er, 1870	Mars 31, 1874.
Samedi	10 a.m.				
do	1 p.m.	do	40 00	Juil. 1er, 1869	Juin 30, 1873.
à v. de la Cie. de navig. Canadienne.					
Lundi, jeudi	Midi	Voiture	Par voy. 60	Juin 22, 1870	Saison, 1870.
do do	5 p.m.				
do do	5 p.m.	A chev. ou en voiture	Par ann. 90 00	Juil. 1er, 1869	Mars 31, 1872.
Lundi	Midi				
à v. remorq. de la Cie. du St. Laurent.		Bateau-à-vapeur	15 00	Mai 17, 1870	Saison, 1870.
Samedi	9 a.m.				
do	11 a.m.	A chev. ou en voiture.	Par ann. 30 00	Sept. 1er, 1869	Sept. 30, 1870.
Mercredi, samedi	9.30 a.m.				
do do	11.30 a.m.	do	90 00	Nov. 1er, 1869	Déc. 31, 1869.
do do	9.30 a.m.				
do do	11.30 a.m.	do	70 00	Janv. 1er, 1870	Déc. 31, 1873.
Mardi, jeudi, samedi	3 p.m.				
do do	10 a.m.	do	300 00	Déc. 1er, 1869	Déc. 31, 1870.
Mardi, jeudi	10 a.m.				
do	1 p.m.	do	300 00	Déc. 1er, 1869	Déc. 31, 1870.
Samedi	11.30 a.m.				
do	3.30 p.m.	do	50 00	Oct. 1er, 1869	Sept. 30, 1870.
Samedi	3.30 p.m.				
do	1 p.m.	do	50 00	Oct. 1er, 1869	Sept. 30, 1870.
do	1 p.m.				
do	Midi	do	50 00	Oct. 1er, 1869	Sept. 30, 1870.
do	9.30 a.m.				
Mardi, jeudi, samedi	1.30 p.m.	do	100 0	Avril 1er, 1870	Mars 31, 1873.
do do	10.30 a.m.				
Samedi	11 30 a.m.	A cheval ou en voiture.	30 00	Sept. 1er, 1869	Sept. 30, 1870.
do	9 a.m.				
Jeudi	Midi	do	50 00	Oct. 1er, 1869	do
do	4 p.m.				
Mercredi, samedi	8 p.m.	Voiture	180 00	Janv. 1er, 1870	Mars 31, 1870.
do do	8 p.m.				
do do	9 a.m.	do	160 00	Avril 1er, 1870	Juin 30, 1870.
do do	8 p.m.				
do do	9 a.m.	do	80 00	Janv. 1er, 1870	Décembre 31, 1870.
Lundi	Midi				
do	5 a.m.	A cheval ou en voiture.	80 00	Janv. 1er, 1870	Décembre 31, 1870.

ETAT NO. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	N ^o . de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Gaspé, Basin de	Grande Grève.....	John Savidant	15	2	Mercredi, samedi.....	5 a.m..... 11 a.m.....
do						
Grande Baie	B.-à-v. des P. du G.	J. J. Kavanagh	100	1	Tel que requis, en connexion avec	
do	Québec	Cie. de la nav. Canad.	188	2	Mardi, vendredi.....	7 a.m. ...
Halifax	Débarc. du b.-à-v.	Wilfred Levêque	3		Tel que requis, en connexion avec	
Ham	Ste. Sophie	Joseph Prince	10	3	do do	10 a.m.....
La Beauce	Sanborn	George Goodenough	15	1	Jeudi	8 a.m.....
Lambton	St. Elzéar	Elzéar Landrel	3	2	do do	1 p.m.....
do	St. François	Ulric Blair	36	3	Mercredi, samedi.....	8 a.m.....
La Petite Rivière	do	Napoléon Gagné	36	3	do do	10 a.m.....
St. François	Baie St. Paul.....	Elée Bluteau.....	15	1	Lundi, merc. vend.....	7 a.m.....
Les Eboulemens					Lundi, jeudi, samedi.....	7 a.m.....
do	Débarc. du b.-à-p.	Auguste Tremblay	3		Mardi, jeudi, samedi.....	7 a.m.....
Lotbinière	Settrington	Charles Chouinard	8½	1	Samedi	8 a.m.....
Matapédia	Rivière Bois Clair.	L. G. Boucher	6½	2	do	1 p.m.....
Murray Bay	Runnymede.....	John Lawler.....	6	1	do do	10 a.m. ...
New Carlisle	Débarc. du b.-à-v.	David Asselin.....	3		Lundi, vendredi.....	5.30 p.m.
Percé	B.-à-v. des P. du G.	Mathew Caldwell	3		do do	4 p.m.....
Québec	do	J. E. Tuzo	3		do do	6 a.m.....
					do do	8.30 a.m.
					Trois fois par jour.....	8 a.m. midi et 5 p.m.
	St. Sauveur de Québec (via St. Roch de Québec)	J. L. Saucier.....	1½	18	do do	7 et 11 a.m. et 4 p.m.

Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mercredi, samedi.....	4 p.m.....	En chaloupe l'été, et à pied ou en voiture en hiver.....	170 00	Oct. 1er, 1869...	Sept. 30, 1873.
do do	10 a.m.....				
les bat.-à-vapeur des ports du Golfe.	5 p.m.....	A pied	Parsais. 20 00	Mai 3, 1870	Saison, 1870.
Mercredi, samedi.....	5 a.m.....				
Jedi, dimanche	8 a.m.....	Bateau-à-vapeur	Par voy. 5 00	Juin 21, 1870	do
do do	8 a.m.....				
les bateaux-à-vapeurs.....		Voiture	Par voy. 50	Mai 18, 1870	do
Lundi, mercredi, vend.....	11 30 a.m.				
do do	2 p.m.....	do	Par ann. 66 00	Juil. 1er, 1869	Septembre 30, 1870
do do	5 p.m.....				
do do	Midi	A cheval ou en voiture.	52 00	Oct. 1er, 1869...	Décembre 31, 1870.
Mercredi, samedi.....	11 a.m.....				
do do	9 a.m.....	A pied ou en voiture ..	35 00	Avril 1er, 1870..	Mars 31, 1874.
Mardi, jeudi, samedi.....	5 p.m.....				
Lundi, mercredi, vend.....	5 p.m.....	Voiture	345 00	Fév. 1er, 1870 ..	Mars 31, 1870.
Mardi, jeudi, samedi.....	5 p.m.....				
Lundi, mercredi, vend.....	5 p.m.....	do	325 00	Avril 1er, 1870..	Mars 31, 1874.
do do	5 p.m.....				
Samedi	Midi	A cheval ou en voiture.	40 00	Janv. 1er, 1870..	Décembre 31, 1873.
do do	5 p.m.....				
à-v. remorq. de la Cie. du St. Laurent	Midi	A pied ou en voiture. {	Par voy. 50	Mai 17, 1860	Saison, 1870.
Samedi	Midi				
do do	3 p.m.....	A cheval ou en voit.. {	Par ann. 40 00	Juil. 1er, 1869 ..	Juin 30, 1873.
Lundi, vendredi.....	5.30 p.m.				
do do	7 p.m.....	do	48 00	Janv. 1er, 1870 ..	Décembre 31, 1873.
Jeudi	8 a.m.....				
do do	10.30 a.m.	A pied ou en voiture.. {	32 00	do	do
do do	10.30 a.m.				
les bateaux-à-vapeur		Voiture	Par voy. 50	Mai 28, 1870	Saison, 1870.
do do					
es bat.-à-vapeur des ports du Golfe.		Voiture et chaloupe { ou canot.....	Par voy. 1 00	Mai 3, 1870....	Saison, 1870.
do do					
do do		Chaloupe ou canot....	0 75	do	do
do do					
Trois fois par jour.....	7.30 et 11.30 a.m. et 4.30 p.m.	A pied ou en voiture. {	Par ann. 281 68	Janv. 1er, 1870	Déc. 31, 1873.
do do	8.30 a.m., 12.30 et 5.30 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Québec	Quai du bat. à-vap.	Charles Hough	3		Tel que requis, en connexion avec	
do	Quai du bat. à-vap., (en connexion avec les bat. à-vapeur du Richelieu)	William Reynolds	3	12	En connexion avec les bateaux à-vapeur	
do	Stoneham	Benjamin McKee	22	1	Samedi	2 p.m.
Richmond Est	Sydenham Place	Joseph Millington	15	6	Quotidiennement	2 p.m.
Rivière Ouelle	Station de ch. de fer	Nazaire Auctil	5	12	Deux fois par jour, en connexion	do
St. Alban	St. Anna la Pérade	Pierre Biqué	15	1	Jedi	1 p.m.
St. André	Station de ch. de fer	P. C. Marquis	7	7	Quot., en connexion avec le train	8 a.m.
St. Anna la Pérade	St. Prosper	Pierre Bigué	7	3	Deux fois le lundi	do
St. Anne la Poca-tière	St. Onézime	Lazare Ouellet	6	3	Lundi, mercredi, sam.	8 a.m.
St. Apollinaire	Station de ch. de fer	François Baron	7	2	do	10 a.m.
St. Aubert	do	Louis Poitras	1 1/2	6	Lundi, mercredi, vend.	10 a.m.
St. Charles	St. Gervais	Etienne Coté	5	6	do	8 a.m.
St. Claire	St. Henri	François Lamontagne	13	6	Mardi, vendredi, en connexion avec	do
St. Denis	Station de ch. de fer	Stanislas Dionne	4	12	Mardi, vendredi, do	do
St. Flavie	Campbellton, N.B.	Daniel Fraser	110	6	Quot., en connexion avec les trains	do
St. Flore	Shawenegan	Théodore Maheux	12	1	Quot., en connexion avec la malle	do
St. Léonard	Station de ch. de fer	Nérée Doucet	9	2	Lundi	10 a.m.
St. Pacôme	do	Alexandre Hudon	1 1/2	6	do	1 p.m.
St. Paul du Buton	St. Pierre, Mont-magny	Honoré Boilard	17	1	Mercredi, samedi, en connexion	do
St. Paul, Baie	Débarc. du b. à-v.	Théophile Simard	3		Quot., en connexion avec les trains	do
St. Raphaël	Station de ch. de fer	Narcisse Fortier	6	6	do	do
Sud, Québec	Stat. de ch. de fer (en connexion avec le train de Richmd)	Mme. Anne Wensley	vgs. 200	12	Deux fois par jour, en connexion	do
do	Station de ch. de fer (en connexion avec le train de la Rivière du Loup)	do	200	12	do	do
Village des Aul-naies	Station de ch. de fer	Marcel Dubé	m. 5	12	do	do

Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
les bateaux à-vapeur		Voiture à deux chev.	\$ cts. Par voy. 281 68	Mai 1er, 1870	Saison, 1870.
vapeur du Richelieu		Voiture	Par ann. 120 00	Avril 24, 1870	do
Samedi	10 a.m.	do	48 88	do 1er, 1870	Déc. 31, 1870.
do	6 p.m.	do	300 00	Janv. 1er, 1870	Déc. 31, 1873.
Quotidiennement	1 p.m.	do	149 76	Juil. 1er, 1869	Juin 30, 1873.
do	5 p.m.	do	50 00	do	do
avec les trains		do	182 00	do	do
do		do	54 00	do	do
Jedi	Midi	do	50 00	do	do
do	5 p.m.	do	50 00	do	do
do		do	50 00	do	do
Lundi, mercredi, samedi	11.30 a.m.	A cheval ou en voiture.	54 00	do	do
do	9.30 a.m.	do	50 00	do	do
Lundi, mercredi, vend.	9 a.m.	do	50 00	do	do
do	11 a.m.	do	50 00	do	do
les trains		do	50 00	do	do
do		A pied ou en voiture	40 00	do	do
do		do	58 00	do	do
do		Voiture	180 00	do	do
do		do	118 56	do	do
do		do	4500 00	do	do
Quotidiennement	2.30 p.m.	do	36 00	do	do
do	9.30 a.m.	do	62 40	do	do
avec les trains		do	40 00	do	do
do		do	40 00	do	do
du Métis et Rivière du L.	oup.	Diligence à 2 chevaux	4500 00	do	do
Lundi	3 p.m.	do	36 00	do	do
do	Midi	A cheval ou en voiture.	62 40	do	do
avec les trains		do	40 00	do	do
do		do	40 00	do	do
do		do	50 00	do	do
Samedi	6 p.m.	do	50 00	do	do
do	Midi	A cheval ou en voiture.	50 00	do	do
do		do	0 50	do	do
les b. à-v. remorq. de la Cie. du St. L.		Voiture ou chaloupe	120 00	do	do
do		Voiture	36 00	do	do
avec les trains		do	36 00	do	do
do		A pied	36 00	do	do
do		do	36 00	do	do
do		do	180 00	do	do
do		Voiture	180 00	do	do

DIVISION DE

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Airlie	Banda	Julius Beyer	4½	2	Mercredi samedi	1.30 p.m.
do	do	Robert Dixon	4½	2	do do	3.30 p.m.
Albion	Palgrave	Robert Elliott	14	3	Mardi, jeudi, samedi	8 a.m.
do	Sandhill	George Taylor	6	3	do do	12 p.m.
do	Thistletown	Thomas Holmes	14	6	do do	8 a.m.
Aldershott	Waterdown	Abram Baker	2½	12	do do	10 a.m.
Allendale	Station de ch. de fer	A. Miscampbell	1½	24	Quotidiennement	1 p.m.
Apto	Fergusonvale	C. McLaughlin	3	3	En connexion avec la malle de	7 a.m.
Arnow	Kincardine	R. Humes	9	2	Mardi, jeudi, samedi	8.30 a.m.
Ashburn	Stouffville	M. F. Mertens	17	6	do do	9 a.m.
Ashdown	Rosseau	James Ashdown	1½	3	Mardi, samedi	2 p.m.
Athlone	Mono Mills	S. H. Prest	15	6	do do	1 p.m.
Aurora	Schomberg	Henry Hulse	15	6	Quotidiennement	7 a.m.
Bailleboro'	Millbrook	James Lang	7	6	do do	6 a.m.
Banda	Bewdley	W. H. Thornbury	13	6	Quot., en connexion avec les trains.	1 p.m.
do	Stayner	W. H. Thornbury	13	6	Mardi, samedi, en connexion avec	7 a.m.
do	do	P. McSherry	13	6	Quotidiennement	9 a.m.
Barrie	Orillia	Burton et Smith	30	6	do do	1 p.m.
do	Pénétanguishene	G. Sidsworth	32	6	do do	5 a.m.
do	Shanty Bay	William Heard	6	2	do do	1 p.m.
do	Station de ch. de fer	W. H. Crosby	1½	24	Mardi, vendredi	10.30 a.m.
Beaverton	Newmarket	William Earl	41	6	do do	1 p.m.
Georgina	do	William Earl	24	6	Quatre fois par jour, en connexion	1 p.m.
do	Wilfrid	William Earl	11	3	Quot., en connexion avec les trains	1 p.m.
Berlin	Mannheim	George Peppler	7	2	Quotidiennement	5 a.m.
do	Winterbourne	V. Gildner	10	6	do do	1.30 p.m.
					do	4 p.m.

TORONTO.

Toronto, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat
Jours.	Heures.				
Mercredi, samedi	5 p.m.	A pied ou à cheval	\$ cts. 30 00	Juil. 1er, 1869	Six mois.
do do	3 p.m.	do	49 00	Janv. 1er, 1870	Quatre ans.
do do	5 p.m.	do	234 00	Avril 1er, 1870	do
do do	3 p.m.	do	130 00	Oct. 1er, 1870	do
do do	3 p.m.	do	365 00	do	do
Mardi, jeudi, samedi	3 p.m.	do	218 00	do	do
do do	11 a.m.	do	75 00	Janv. 1er, 1870	do
do do	11.30 a.m.	do	70 00	do	Deux ans et trois mois.
do do	9.30 a.m.	do	65 00	Juil. 1er, 1870	Quatre ans.
do do	8 a.m.	do	468 00	do	Deux ans et neuf mois.
do do	5 p.m.	do	0 40	Oct. 1er, 1870	Au choix du M.-G. des Postes.
do do	Midi	do	480 00	Juin 1er, 1870	Quatre mois.
do do	11 a.m.	do	290 00	Avril 1er, 1870	Quatre ans.
do do	5 p.m.	do	239 00	do	do
do do	5 p.m.	do	250 00	Juil. 1er, 1870	Trois mois.
do do	11 a.m.	do	298 00	Oct. 1er, 1870	Quatre ans.
do do	4.30 p.m.	do	235 00	Ouverture de la navigation	Une saison
do do	8.30 p.m.	do	793 00	Oct. 1er, 1870	Un an
do do	2 p.m.	do	61 36	do	Quatre ans.
do do	6.30 p.m.	do	0 93	Janv. 1er, 1870	do
Mardi, vendredi	Midi	do	974 00	do	do
do do	2.30 p.m.	do	93 33	Juil. 1er, 1870	do
do do	11.30 a.m.	do	385 00	Oct., 1870	do
do do	2 p.m.	do			
do do	6 p.m.	do			
do do	3.30 p.m.	do			

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Blackbank	Honeywood	William Rusk	3½	1	Samedi	8.30 a.m.
Bloomington	Erieburg	Ferdinand Romback	2½	6	do	9.45 a.m.
Bobcaygeon	Peterboro'	D. G. Henthorn	22	6	Quot., en connexion avec la malle	Quotidiennement
Bolsover	Dartmoor	W. J. Galloway	17	1	En connexion avec les trains du	Samedi 1 p.m.
Bracebridge	Parry Sound	Wm. Beatty	51	2	do	7 a.m.
Bradford	Station de ch. de fer	Samuel Manning	1	24	do	6 a.m.
Bramley	do do	James Black	1	12	Quotidiennement	Quotidiennement
Brentwood	do	Louis E. Dubois	0½	12	En connexion avec les trains de la	do do do
Burys Green	Fenelon Falls	James Fell	7	1	Deux fois par jour, en connexion	Samedi 11 a.m.
Caldwell	Sligo	C. J. Murphy	5	2	do	do 2 p.m.
Cape Rich	Meaford	Jacob R. Cox	10	2	Mardi, samedi	9 a.m.
Carden	Upnor	Hugh Carlin	11½	1	do do	11 a.m.
Carnarvon	Minden	Nelson Barnum	11	1	En connexion avec la malle de	Lundi 7 a.m.
do	do	Alfred Moore	12	1	do	do 7 p.m.
Carrville	Patterson	J. L. Strong	2	3	do	do 2 p.m.
Chepstow	Greenock	William Hennessy	4	2	Lundi, mercredi, vend.	do
Clarke	Kendall	John Emerson	6½	3	En connexion avec la malle du che	Mardi, samedi, en connexion
Clarksburg	Heathcote	P. F. LeRoy	6	3	Walkerton	Mardi, samedi
do	Ravenna	do	7	2	Mardi, mercredi, vend.	Lundi, mercredi, vend. 2.30 p.m.
do	Thornbury	do	1½	6	do	do 1 p.m.
Claude	Kilmanagh	Andrew Lindsay	3½	3	En connexion avec la malle de	Mercredi, samedi 9 a.m.
Cloverhill	Morrisvale	Robert McClain	4	2	do do	Quotidiennement
Colbeck	Tarbert	William Colbeck	6	1	do	do
Collingwood	Durham	Charles Cameron	45	6	En connexion avec la malle de	Mardi, jeudi, samedi 9.30 a.m.
do	do	do	do	do	do	do 8 a.m.
do	do	do	do	do	do	do 2 p.m.
do	do	do	do	do	do	do 4 p.m.
do	do	do	do	do	do	do 10 a.m.
do	do	do	do	do	do	do 1 p.m.
do	do	do	do	do	do	do 2 p.m.
do	do	do	do	do	do	do 5 a.m.
do	Parry Sound	William Beatty	70	2	Mardi, vendredi	2 p.m.
do	do	do	do	do	Mercredi, samedi	5 a.m.

Toronto, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Samedi	10.45 a.m.	A cheval ou en voiture.	\$ 32 00	Oct. 1er, 1870...	Quatre ans.
do	9.30 a.m.				
de Berlin et Winterbourne	do	do	120 00	Janv. 1er, 1870..	do
Quotidiennement	do	Wagon et bat.-à-vapeur	300 00	Sept. 1er, 1870..	do
Nord et du Sud	do	do	do	do	do
Samedi	Midi	A cheval ou en voiture.	64 49	Avril 1er, 1870..	do
do	6 p.m.				
Mardi, vendredi	6 p.m.	Wagon	Par voy. 7 00	Clôture de la nav.	Une saison.
Mercredi, samedi	6 p.m.				
Quotidiennement	do	Voiture	Par voy. 0 6	Juil. 1er, 1870..	Trois ans.
malle	do				
avec les trains	do	A pied	24 00	Sept. 1er, 1870..	Au choix du M.-G. des Postes.
Deux fois par jour	do	do	30 00	Mars 1er, 1870..	do
Samedi	4 p.m.	A pied ou à cheval	45 00	Juin 1er, 1870..	Un an et 4 mois.
do	1 p.m.				
Mardi, samedi	12.40 p.m.	A cheval ou en voiture.	29 50	Oct. 1er, 1870..	Quatre ans.
do do	10.40 a.m.				
Mercredi, samedi	do	do	Par voy. 1 00	Nov. 1er, 1870..	do
Collingwood	do				
Lundi	5 p.m.	A pied, chev. ou en voit.	60 00	Juil. 1er, 1870..	do
do	11 a.m.				
Samedi	5 p.m.	A cheval ou en voiture.	78 00	Sept. 1er, 1870..	Quatre ans.
do	10 a.m.				
do	5 p.m.				
do	10 a.m.				
Lundi, merc., vend.	do	do	90 00	Jan. 1er, 1870..	Quatre ans.
miu de fer du Nord	do	A pied	40 00	Juil. 1er, 1870..	do
avec la malle de Kinnecardine et	do	do	do	do	do
Mardi, samedi	do	A cheval ou en voiture.	40 00	do	do
Lundi, mercredi, vend.	2.15 p.m.	Voiture	116 00	Avril 1er, 1870..	do
do do	3.45 p.m.				
do do	do	A cheval ou en voiture.	73 48	Oct. 1er, 1870..	do
Collingwood	do				
Mercredi, samedi	2 p.m.	do	60 00	Juil. 1er, 1870..	do
do do	11 a.m.				
Quotidiennement	do	A pied	Par sais. 38 00	Clôture de la nav.	do
Collingwood	do				
Lundi, mercredi, vend.	9.15 a.m.	A pied, chev. ou en voit.	80 00	Oct. 1er, 1870..	do
do do	11 a.m.				
Mardi, vendredi	3 p.m.	Voiture	57 00	Juil. 1er, 1870..	do
do do	5 p.m.				
Samedi	3 p.m.	A pied	38 00	Janv. 1er, 1870..	do
do	3 p.m.				
Quotidiennement	Midi	Wagon ou en diligen-	887 00	Oct. 1er, 1870..	do
do	11 p.m.				
Mercredi, samedi	Midi	ce	Par voy. 20 00	Ouvverture de la	navigation
Mardi, vendredi	9 p.m.				
do	do	Bateau-à-vapeur	Par voy. 15 00	do	Une saison.
do	do				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Collingwood	Sault Ste. Marie } Fort William ... }	Milloy et Cie.	350 750	}	Laissant Collingwood trois fois	
do						
Collins Inlet	Station de ch. de fer	D. Darroch	24		Semi-mensuel, en connexion	
Colpoys Bay	Killarney	Frederick Rocque	15		Deux fois par mois, en connexion	
	Mar	Thomas H. Lee	8	1	Lundi	3 p.m.
Cookstown					do	9 a.m.
	Gilford	Alex. et Wm. Fraser.	8	12	Deux fois par jour, en connexion	
Craighurst					Lundi, vendredi	3.45 p.m.
Craigvale	Fergusonvale	Thomas Craig, jr.	5	2	do	5 p.m.
	Station	Charles A. Bell	12		Deux fois par jour, en connexion	
Credit	Sheridan	Rowland Hill	4	6	Quotidiennem., en connexion avec la	
Creekbank	Winfield	Thos. A. Stambly	5	2	Mardi, samedi, en connexion avec	
Creemore Mills					Samedi	3 p.m.
	Lavender	J. B. Mastin	6	1	do	Midi
Cruikshank					do	8 a.m.
	Owen Sound	Robert Barfoot	6	1	do	1 p.m.
Dalston					Mardi, jeudi, samedi	2 p.m.
Downsview	Orillia	James Millard	18	3	do	6.30 a.m.
	Station de ch. de fer	Robert Clarke	6		Quot., en connexion avec les trains	
Duncan	Heathcote	William McRae	5	1	Samedi	9 a.m.
Dundas					do	Midi
	Sheffield	Edwin Moore	14	6	Quotidiennement	
Dunsford					do	12.30 p.m.
Durham	Lindsay	Henry Ireton	10	3	Mardi, jeudi, samedi	aller
	Traverston	Thomas Travers	14	2	Mercredi, samedi	8 p.m.
do					do	8 a.m.
	Walkerton	Charles Cameron	17	6	Quotidiennement	
Edmonton					do	12 mid.
Elizabethville	Mayfield	William Knox	3	3	Lundi, merc. vend.	en connexion
	Port Hope	John Harcourt	15	3	Mardi, jeudi, samedi	2 p.m.
Elmvale					do	9.30 a.m.
	Penetang'shene Rd	William Harvey	5	2	Masdi, samedi, en connexion avec	
Falkenburg					Mardi, samedi	6 a.m.
do	Port Carling	B. H. Johnstone	14	2	Lundi, vendredi	6 a.m.
	Raymond	Anthony Suffern	7	2	Mardi, samedi	11 a.m.
do					do	7 a.m.
	Ufford	William T. Morley	10	1	Samedi	1 p.m.
					do	7 a.m.

Toronto, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
par mois		Bateau-à-vapeur	4900 00	Ouverture de la navigation	Au choix du M.-G. des Postes.
			\$ cts.		
avec les trains de la malle		Voiture	Par voy. 0 17	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
			Par voy. 2 50	Clôture de la nav.	Une saison.
avec la malle de Pénétanguishene		A pied ou en chaloupe.			
Lundi	Midi		41 60	Avril 1er, 1870.	Six mois.
do	6 p.m.	A pied, à cheval ou en voiture			
avec les trains de la malle.		Wagon ou en diligence	450 00	Oct. 1er, 1869.	Quatre ans.
Lundi, vendredi	6 p.m.		83 20	Sept. 1er, 1869.	Quatre mois.
do	4.45 p.m.	A pied ou à cheval			
les trains		A pied	30 00	Mars 1er, 1870.	Au choix du M.-G. des Postes.
malle de Port Credit		A cheval, wagon, ou cutter	140 00	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
la malle d'Elora		A cheval ou en voiture.	62 00	Oct. 1er, 1869.	do
Samedi	1.30 p.m.	do	52 00	Juil. 1er, 1869.	do
do	4.30 p.m.				
do	3 p.m.				
do	10 a.m.	A pied ou à cheval	23 88	Mai 1er, 1870.	Cinq mois.
Mardi, jeudi, samedi	11 a.m.				
do	7.30 p.m.	Voiture	Par voy. 2 00	Avril 1er, 1870.	Quatre ans.
de la malle		A pied	40 00	Mai 1er, 1870.	Au choix du M.-G. des Postes.
Samedi	11 a.m.				
do	2 p.m.	A pied ou à cheval	40 00	do	Cinq mois.
Quotidiennement	8 a.m.				
do	3.30 p.m.	En diligence ou autrement	380 00	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
et retour, devant se faire en 4 heures.		A cheval ou en voiture.	140 00	Sept. 1er, 1869.	do
Mercredi, samedi	11 a.m.				
do	4 p.m.	do	145 00	Fév. 1er, 1870.	do
Quotidiennement	11.30 p.m.				
do	3.30 a.m.	Wagon ou en diligence	295 00	Oct. 1er, 1869.	do
avec la malle de Brampton		A cheval ou en voiture.	40 00	do	do
Mardi, jeudi, samedi	12.30 p.m.				
do	5 p.m.	Voiture	220 00	Janv. 1er, 1870.	do
malle allant à Pénétanguishene		A cheval ou en voiture.	65 00	Oct. 1er, 1869.	do
Lundi, vendredi	Midi				
Mardi, samedi	Midi	A pied	Par voy. 1 00	Clôture de la nav.	Une saison.
do	10 a.m.				
do	2 p.m.	A pied ou en voiture	100 00	Juin 1er, 1870.	Au choix du M. G. des Postes.
Samedi	11 a.m.				
do	5 p.m.	A pied ou à cheval	39 00	Mai 1er, 1870.	Cinq mois.

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Fenelon Falls.	Norland	William Perkins.	19	3	Mardi, jeudi, samedi.	2 p.m. do do do 8 a.m.
Fergus	Guelph	Robert Dalby.	16	6	Quot., en connexion avec les trains	
do	Mimosa	John Gerrie.	14	2	Mercredi, samedi.	8 a.m. do do 2 p.m.
do	Mount Forest	J. P. Coulson.	27	6	Quot., à l'arr. de la malle de Guelph Quotidiennement.	
Feversham.	Maxwell	Alexander Fisher.	4	6	Quot., en connexion avec la malle	
Fort William	Pigeon River	George A. McVicar	30	2	Semi-mensuel, en connex. avec la City	
Garafraxa	Craigsholm	William Craig	2½	3	Mardi, jeudi, samedi.	6.30 p.m. do do 7.30 p.m.
do	Tarbert	Walter Conner.	19½	2	Mercredi, samedi.	6 a.m. do do 1 p.m.
Georgina	Vachell.	Joseph Sheppard.	3	2	Mercredi, vendredi, en connexion	
Gilford	Station de ch. de fer	W. H. Graham	0½	24	Quatre fois par jour, en connexion	
Gowanstown	Lisadel	James Kerr	15	3	Mardi, jeudi, samedi.	2 p.m. do do 8 a.m.
Green River	Chemin de Whitby	Benjamin Doten	1½	6	Quotidiennement.	
Guelph	Hamilton	J. P. Coulson	33	6	do	1 p.m. do 11 a.m. do 11 a.m.
do	Owen Sound	R. B. et J. P. Coulson	90	6	do	5 a.m. do 5 a.m.
Hampton	Solina	P. Allen	2½	3	Lundi, mercredi, vend.	12.30 p.m. do do 11 a.m.
Harriston	Mount Forest	J. Conklin	10	3	Mardi, jeudi, samedi.	3 p.m. do do 8 a.m.
Hartman	Vivian	William Terry	2½	3	Lundi, mercredi, vend.	9 a.m. do do 4 p.m.
Hawkstone	Rugby	William Hodges.	6	3	Lundi, merc., vend., en connexion	
Holyrood	Lisburn	Donald McLeod.	22½	2	Mercredi, samedi.	10.15 a.m. dans huit heures
Huntsville	Utterson	George Hunt.	12	1	Mercredi.	7 a.m. do 1 p.m.
Inverhuron	Tiverton	Allan McDougall	3	3	Mardi, jeudi, samedi.	2.30 p.m. do do 1 p.m.
Johnson	Leith	D. Butchart	7½	3	Mardi, jeudi, samedi, en connexion	
do	Owen Sound	William Johnstone	15	2	Mardi, jeudi, samedi.	1 p.m.
do	do	William Buzza.	15	3	do do	8 a.m. do do 1 p.m. do do 8 a.m.

Toronto, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mardi, jeudi, samedi.	Midi	A cheval	\$ cts.	Juil. 1er, 1869.	Quatre ans.
do do	6 p.m.				
du chemin de fer Grand Occidental.		En diligence ou autre voiture	137 00	Oct. 1er, 1869.	Au choix du M.-G. des Postes.
Mercredi, samedi.	5.30 p.m.	A cheval ou en voiture.	140 00	Janv. 1er, 1869.	Trois ans.
do do	11.30 a.m.				
Quotidiennement.	10 a.m.	En diligence	425 00	Oct. 1er, 1869.	Quatre ans.
do	En 5 hres.				
de Collingwood		A cheval ou en voiture.	85 00	do	do
malle entre Pigeon River et Superior.		A pied ou en canot.	Par sais. 240 00	Clôture de la navigation, 1869.	
Mardi, jeudi, samedi.	8 p.m.			Une saison.	
do do	7 p.m.	A cheval ou en voiture.	39 00	Juin 1er, 1870.	Sept mois.
Mercredi, samedi.	7 p.m.				
do do	Midi	do	175 00	Oct. 1er, 1869.	Quatre ans.
avec la malle de Newmarket.		A pied, à cheval ou en voiture	52 00	Avril 1er, 1870.	Six mois.
avec les trains.		A pied	60 00	Sept. 1er, 1869.	Au choix du M.-G. des Postes.
Mardi, jeudi, samedi.	11 a.m.	A cheval ou en voiture.	150 00	Juil. 1er, 1869.	Quatre ans.
do do	5 p.m.				
Quotidiennement.	1.30 p.m.	A pied ou à cheval	40 00	Mai 1er, 1870.	Un an et deux mo.
do	12.30 p.m.				
do	5.30 p.m.	En diligence ou autre voiture	761 00	Juil. 1er, 1869.	Quatre
do	5.30 p.m.				
do	11 p.m.	Wagon ou en diligen- ce	1981 00	Oct. 1er, 1869.	do
do	11 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	Midi	A cheval ou en voiture.	30 00	Juil. 1er, 1869.	do
do do	1.30 p.m.				
Mardi, jeudi, samedi.	10 a.m.	do	195 00	do	do
do do	5 p.m.				
Lundi, mercredi, vend.	4.30 p.m.	do	52 00	do	do
do do	9.30 a.m.				
avec le bateau-à-vapeur.		do	90 00	Oct., 1er, 1869.	do
et faire le voyage, aller et retour,		do	95 00	Nov. 1er, 1869.	do
Mercredi	7 p.m.	do	78 00	Janv. 1er, 1870.	Au choix du M.-G. des Postes.
do	Midi				
Mardi, jeudi, samedi.	2 p.m.	A pied	70 00	Juil. 1er, 1869.	Quatre ans.
do do	3.30 p.m.				
avec le bat.-à-vapeur de Owen Sound.		Voiture	Par sais. 50 00	Ouverture de la navigation, 1870.	
Mardi, jeudi, samedi	11.45 a.m.	A chev. ou en voiture	Par voy. 2 00	Nov. 1er, 1869.	Deux mois.
do do	4.45 a.m.				
do do	11.45 a.m.	do	Par sais. 150 00	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
do do	4.45 p.m.				

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Kemble	Owen Sonnd	George Taylor	12	2	Mercredi, samedi	7 a.m.
do	do	do	12	2	do do	Midi
Keswick	Roach's Point	R. McCordrick	3	6	do do	7 a.m.
King	Nobleton	John Weller	7	6	do do	1 p.m.
Klineburg	Weston	W. Robinson	12	6	Quotidiennement	2 p.m.
Kossuth	Preston	John D. Groh	5½	2	do	1 p.m.
do	do	John D. Groh	5½	2	Mercredi	9 a.m.
Lafontaine	Pénétanguishene	P. Brasseur	9	1	do	Midi
Lindsay	Manilla	S. Conway	14	6	Quotidiennement	6 a.m.
do	Station de ch. de fer.	Bryan Gunigal	0½	18	Quot., à l'arriv. de la malle d'Oshawa	
Linwood	St. Jacobs	John B. Williams	12	6	Trois fois par jour, en connexion	
Little Current	Manitowaning	J. C. Burkitt	22	1	Quot., en connexion avec la malle	
do	Manitowaning	Bryan McKay	22		En connexion avec le bat.-à-vapeur Mines de Bruce	
Luther	Waldemar	S. Sterekey	3	2	Semi-mensuel, en connexion avec guishene à Little Current	
Malton	Richview	Thomas Trainor	3½	6	Mercredi, samedi	3 p.m.
Mansfield	Mulmur	William Paisley	6	2	do do	5 p.m.
Maple	Station de ch. de fer.	Joseph Gordon	0½	2	Quot., en connexion avec le train	
Maple Valley	Shrigley	George Sandilands	5½	1	Samedi	10 a.m.
Markham	Whitby	Jas. et Thos. Thornton	45	6	Mardi, samedi	7.30 a.m.
Marmion	Peabody	J. Melburn	3¾	1	do do	10 a.m.
Maxwell	Wareham	George Wright	5	2	Mardi, samedi, à l'arrivée de la malle de Collingwood	
Meaford	Walter's Falls	James Irvine	14	2	Mardi, samedi	7 a.m.
do	do	James H. Deleree	14	2	Mercredi, samedi	1 p.m.
Medonte	Chemin de Péné-tanguishene	Thomas Craig	10	2	do do	7 a.m.
Millbrook	Mont Plaisant	John Armstrong	8	6	Mardi, samedi, en connexion avec	
do	Station de ch. de fer.	Thomas Crummer	0½	12	Quot., en connexion avec la malle	
Mount Albert	Sharon	R. Hunter	7¼	6	Deux fois par jour, en conn. avec	
do	do	L. Lepard	7	6	Quotidiennement	8 a.m.
					do	3 p.m.
					Quot., en connexion avec la malle	

Toronto, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Mercredi, samedi	5 p.m.		\$ cts.		
do do	11 a.m.	A chev. ou en chalou.	Par voy. 1 25	Juil. 1er, 1869.	Neuf mois.
do do	4 p.m.		Par voy. 1 25	Avril 1er, 1870.	Quatre ans.
do do	10 a.m.	A cheval ou en voit.	100 00	Mai 1er, 1870.	do
do do	1.45 p.m.	do	220 00	Oct. 1er, 1869.	do
do do	2.45 p.m.	do	149 00	do	do
de la malle		Voiture	60 00	Juil. 1er, 1869.	Six mois.
de la malle			64 00	Janv. 1er, 1870.	Quatre ans.
Mardi, vendredi	6.30 p.m.		30 00	Oct. 1er, 1869.	do
do do	4.30 p.m.	A cheval ou en voiture.	250 00	Avril 1er, 1870.	do
do do	6.30 p.m.	do	72 00	Oct. 1er, 1869.	do
do do	5 p.m.	do	393 00	do	do
do do	4.30 p.m.	do	5 00	Sept. 1er, 1869.	Three mois.
Mercredi	9 a.m.		Par voy. 4 75	Clôture de la nav.	Quatre ans.
do	11.15 a.m.		52 00	Janv. 1er, 1870.	do
Quot., trois heures après le départ			125 12	Juil. 1er, 1869.	do
Quotidiennement	9 a.m.	Voiture	60 00	Oct. 1er, 1869.	do
avec les trains		do	78 00	do	do
allant à Berlin		do	19 75	Juil. 1er, 1869.	do
de la malle allant de Collingwood aux		Chaloupe	550 00	Avril 1er, 1870.	Un an et trois mois
la malle allant et venant de Pénétan-			48 00	Mai 1er, 1870.	Cinq mois.
Mercredi, samedi	6 p.m.		45 00	Sept. 1er, 1869.	Deux ans et un mois.
do do	4 p.m.		135 00	Oct. 1er, 1869.	Quatre ans.
de la malle du matin		A pied, chev. ou en voit.	134 00	Avril 1er, 1869.	do
Mardi, samedi	11.30 a.m.		104 00	Oct. 1er, 1869.	do
do do	9 a.m.	A cheval ou en voiture.	263 00	do	do
malle			12½	do	do
Samedi	9.30 a.m.		282 00	do	Un mois.
do	11.30 a.m.		195 00	Nov. 1er, 1869.	Quatre ans.
do	4 p.m.				
Quotidiennement	9 a.m.	En diligence ou autre voiture			
do	9 a.m.				
Samedi	9 a.m.				
do	5.30 a.m.				
Mercredi, samedi	7.45 a.m.	A pied ou à cheval			
do do	6.30 a.m.				
Mardi, samedi, à l'arrivée de la malle de Collingwood	10.45 a.m.				
Mardi, samedi, en 3½ heures après	10.30 a.m.				
Mercredi, samedi	10.30 a.m.				
do do	4.30 p.m.				
la malle de Barrie					
de Port Hope		Voiture			
les trains					
Quotidiennement	4.45 p.m.				
do	9.45 a.m.				
de Newmarket					

ETAT No. 5.—Tableau des nouveaux Contrats pour la Division de

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
McKellar	Parry Sound	John Armstrong	16	1	Vendredi	7 a.m.
New Aberdeen	New Dundee	Andrew Woelfle	7½	6	Lundi	7 a.m.
Newmarket	Station de ch. de fer	John Wilson	0½	24	Quotidiennement	2 p.m.
do	Stouffville	Alfred Toaz	21	3	do	12 p.m.
Norland	Oakhill	William Perkins	23	2	Quatre fois par jour, en connexion	Lundi, mercredi, vend. 2 p.m.
Omeme	Station de ch. de fer	E. Hanna	1¼	12	do	8 a.m.
Orangeville	Vannattar	Wm. Hy. Vannattar	5	2	Lundi, vendredi	8 a.m.
Orillia	Rama	A. McPherson	9	2	le même jour	8 a.m.
Paisley	Underwood	William Meadows	13	1	Deux fois par jour, en connexion	Mardi, vendredi 9 a.m.
Parry Sound	Rosseau	William Beatty	24½	1	do	7 a.m.
do					do	11 a.m.
Pinkerton	Trout Lake	John Cavanagh	17	1	do	8 a.m.
Pomona	Elora Road	William Garmon	2½	6	Lundi	12.30 p.m.
Port Nelson	Glamis	James Ross, jr.	4¾	1	do	4.30 p.m.
Raymond	Traverston	James Cutler	1¼	6	Mardi	6 a.m.
do	Wellington Square	George Bunn	5	1	do	2 p.m.
do	Ullswater	F. Richardson	8	1	do	2 p.m.
Richmond Hill	Windermere	Robert Raymond	3½	12	do	6 a.m.
Stayner	Station de ch. de fer	John Vanvlack	14	1	do	6 a.m.
do	Vanvlack	John Vanvlack	13	1	do	8 a.m.
do	Vigo	D. Gallagher	11	2	do	8 a.m.
Udora	Uxbridge	Henry James	36½	2	do	9 a.m.
do	do	Henry James	36½	3	do	1 p.m.
Waterloo	Station de ch. de fer	Enoch Zeigler	2	24	do	7 a.m.

WM. WHITE,
Secrétaire.

Toronto, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat
Jours.	Heures.				
Lundi	Midi	A cheval ou en voiture.	\$ 78 00	Mai 1er, 1870	Cinq mois.
Vendredi	Midi	do	234 75	Juil. 1er, 1879	Quatre ans.
Quotidiennement	1.30 p.m.	do	80 00	Janv. 1er, 1870	do
do	3.30 p.m.	do	248 00	Juil. 1er, 1869	do
avec les trains		Voiture	100 00	do	do
Lundi, mercredi, vend.	12.30 p.m.	A cheval ou en voiture.	104 00	Oct. 1er, 1869	do
do	6.30 p.m.	do	52 00	Mai 1er, 1870	Huit mois.
et faire le voyage aller et retour		do	1 00	Clôture de la navigation, 1869	Une saison.
avec les trains transportant les malles.		do	90 00	Janv. 1er, 1870	Quatre ans.
Mardi, vendredi	8.30 a.m.	A pied, chev. ou en voit.	2 00	Overture de la navigation, 1870	Au choix du M.-G. des Postes.
do	11 a.m.	do	255 00	Sept. 1er, 1869	Quatre mois.
Mercredi, samedi	10.15 p.m.	Wagon	24 00	Janv. 1er, 1869	Un mois.
do	1.15 p.m.	A chev. ou en voiture.	100 00	Avril 1er, 1870	Quatre ans.
Lundi	11.45 a.m.	do	0 50	Juin 1er, 1869	Au choix du M.-G. des Postes.
do	4.30 p.m.	A cheval	52 00	Clôture de la navigation, 1869	do
Mardi	8 p.m.	A cheval ou en voiture.	0 20	Oct. 1er, 1869	Quatre ans.
do	Midi	do	39 00	Nov. 1er, 1869	Cinq mois.
de Walkerton.		do	40 00	Avril 1er, 1870	Quatre ans.
Samedi	7 p.m.	A pied ou en voiture.	150 00	Juil. 1er, 1869	do
do	5 p.m.	do	175 00	Oct. 1er, 1869	Six mois.
Mercredi	9 a.m.	do	223 50	Avril 1er, 1870	Quatre ans.
do	Midi	A pied	280 00	Oct. 1er, 1869	do
Lundi	10 a.m.	A pied ou à cheval			
do	4 p.m.	do			
avec les trains de la malle.		Voiture			
Vendredi	11.30 a.m.	do			
do	6 p.m.	A pied, chev. ou en voit.			
do	12.15 p.m.	do			
do	4.45 p.m.	A cheval ou en voiture.			
Lundi, vendredi	11 a.m.	do			
do	4 p.m.	do			
aller et retour, en dix heures.		do			
voyage, aller et retour, en dix heures		do			
avec le train transportant les malles.		Voiture			

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 2.

DÉTAIL d tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distances en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Abbott's Corners et Frelighsburg.	C. Hope	Voiture	6 $\frac{1}{2}$	2	9 mois	\$ 56 25
do do do	C. Scofield	do	6 $\frac{1}{2}$	2	3 do	17 00
Abercorn et Glen Sutton	W. A. Brown	do	7	1	12 do	44 00
Acton et Knatchbull	W. Reed	Facultatif	5	2	12 do	72 00
Acton Vale et Leonard's Hill	M. Leonard	Voiture	10	1	12 do	40 00
Acton Vale et Roxton Falls	J. Gendreau	do	6	6	3 do	6 25
do do do	J. S. Bombardier	do	6	6	3 do	23 50
do do do	A. Desautels	do	6	6	6 do	47 00
Acton Vale et St. Théodore	P. Decelle	do	4	3	12 do	50 00
Addison et stat. de c. de f. de B. et O.	J. K. McVagh	do	7 $\frac{1}{2}$	6	3 do	34 50
do do do	B. F. McVagh	do	7	6	9 do	96 75
Ailsa Craig et Falkirk	J. Priestley	Facultatif	4	3	12 do	90 00
Aird et Clarenceville	S. O. Clark	Voiture	6	3	12 do	60 00
Airlie et Banda	J. Beyer	Facultatif	4 $\frac{1}{2}$	2	6 do	15 00
do do	R. Dixon	do	4 $\frac{1}{2}$	2	6 do	24 50
Albion et Coventry	G. Taylor	A cheval ou voit.	16	3	9 do	127 50
Albion et Palgrave	R. Elliott	Voiture	14	3	3 do	58 50
Albion et Sandhill	G. Taylor	A cheval ou voit.	6	3	12 do	115 00
Albion et Thistle town	T. Holmes	do do	14	6	12 do	348 25
Albury et Rednersville	G. Rose	Facultatif	4	3	12 do	48 52
Aldboro' et Rodney	G. Gordon	do	6	2	12 do	50 00
Aldershot et Waterdown	J. B. Thompson	A cheval	2 $\frac{1}{2}$	12	3 do	54 50
do do	A. Baker	do	2 $\frac{1}{2}$	12	9 do	163 50
Alexandria et Athol	C. McGregor	do	20	3	12 do	175 00
Alfred et L'Original	E. Holmes	Facultatif	15 $\frac{1}{2}$	3	Saisons de 1869 et 1870	95 00
Algonquin et Maitland	E. McKenzie	A cheval ou voit.	6	2	12 mois	52 00
Allandale Mills et Keene	T. Aitkin	Facultatif	2 $\frac{1}{2}$	6	12 do	46 00
Alliston et Elm Grove	J. Berridge	A cheval ou voit.	5	6	12 do	149 00
Alloa et Edmonton	W. Rancier	Facultatif	2 $\frac{1}{2}$	3	12 do	28 88
Allumette, Ile, et Waltham	J. Landon	do	8	2	12 do	50 00
Almonte et Clayton	J. Gemmill	Voiture	11	3	12 do	110 00
Almonte et Powell	D. Egan	do	5	1 et 2	12 do	44 99
Alport et Bracebridge	T. Watts	do	4	2	46 voyages	55 20
Alton et Caledon	W. Sutton	do	7 $\frac{1}{2}$	6	12 mois	150 00
Alvanley et Colpoys Bay	J. Webster	A cheval ou voit.	18	1	12 do	128 00
Alvinston et Sutherland's Corners	J. Walker	A cheval	13	2	12 do	70 00
Amberley et Lurgan	J. P. McCrindle	Facultatif	4	3	12 do	52 00
Amherstburg et Oxley	J. Dunbar	A cheval ou voit.	20	6	12 do	400 00
Amherstburg et Windsor	W. McGregor	Voiture	18	6	12 do	300 00
Amiens et Lobo	J. McArthur	do	9	3	12 do	90 76
Ancaster et Carluke	J. Walker	do	7	3	12 do	116 00
Ancienne Lorette et bureau succursale	G. Dufresne	A pied ou voiture	2	3	3 mois et 24 jours	9 38
Anderson et Kirkton	H. White	Facultatif	5	2	12 mois	50 00
Angers et Buckingham	L. Moncton	do	7	3	3 do	14 40
Antrim et Fannure	J. Ring	A cheval	5	2	12 do	64 00
Apto et Barrie	P. McLaughlin	A cheval ou voit.	11	3	12 do	149 00
Apto et Fergusonvale	C. McLaughlin	Facultatif	3	3	6 do	35 00
Arden et Tamworth	G. Boomhower	A cheval ou voit.	20	1	12 do	74 00
Ardoch et Gemley	J. Stalker	Facultatif	10	1	12 do	50 00
Ardrea et Orillia	W. Blain	do	6 $\frac{1}{2}$	2	58 voyages	45 24
Arkona et Keyser	R. B. Smith	do	5 $\frac{1}{2}$	2	3 mois	15 00
do	L. Eastman	do	5 $\frac{1}{2}$	2	9 do	37 44
Arkona et station Widder	T. Dowden	Voiture	7 $\frac{1}{2}$	6	12 do	260 00
Arkona et Wisbeach	G. N. Eastman	do	7	3	12 do	97 48
Arkwright et Williscroft	H. Williscroft	do	6 $\frac{1}{2}$	1	12 do	40 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distances en milles.	N ^o . de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Armagh et St. Raphaël	N. Bernard	Voiture	15	2	12 mois	\$ 50 00
Arnrow et Kincairdine	R. Humes	Facultatif	9	2	12 do	65 00
Arnprior et Fitzroy Harbor	J. Farrell	Voiture	12	6	12 do	275 00
Arnprior et Kimburn	W. Halliday	A cheval ou voit.	9	6	5 do	150 00
Arnprior et White Lake	J. Havay	Voiture	20	3	12 do	280 00
Aros et Kirkfield	C. McInnes	Facultatif	5 $\frac{1}{2}$	1	12 do	30 00
Arthabaska, stat. d', et Bulstrode.	B. Bergeron	do	9	1	12 do	35 00
Arthabaska, station d', et St. Christophe	P. Beauchêne	Voiture	3	12	12 do	75 00
Arthabaska, station d', et Ste. Clothilde	G. Boisclair	do	18	1	12 do	50 00
Arthur et Monck	J. Malone	A pied ou voiture	9	1	12 do	39 00
Arundel et Harrington	D. Dewar	Facultatif	12	1	12 do	52 00
Arva et Ballymote	B. Blackwell	A pied ou à chev.	4	2	12 do	44 00
Arva et Ilderton	W. B. Bernard, procureur	Facultatif	25 $\frac{1}{2}$	2	12 do	140 00
Ashburn et Stouffville	M. F. Mertens	A cheval ou voit.	17	6	12 do	468 00
Ashburnham et Peterboro'	R. D. Rogers	Facultatif	1	6	12 do	40 00
Ashdown et Rosseau	J. Ashdown	do	14	3	49 voyages	19 00
Ashton et Douro's Corners	H. Sykes	A cheval ou voit.	7	6	12 mois	160 00
Athelstan et Powerscourt	D. W. Johnson	Voiture	2	3	12 do	32 00
Atherley et Orillia	C. E. Hewett	Facultatif	3	1	25 voyages	15 00
Atherton et Delhi	J. Kemp	do	3 $\frac{3}{4}$	2	12 mois	38 00
Athlone et Bondhead	W. Prest	A cheval ou voit.	33	6	12 do	396 00
Athlone et Mono Mills	S. H. Prest	do	15	3	6 do	260 00
Athol et Plantagenet	J. Campbell	Voiture	16	3	12 do	112 00
Aubigny et St. André Avelin	P. G. Aubry	A cheval ou voit.	7	2	12 do	60 00
Aubigny et Sevigné	do	Facultatif	10	1	11 do	29 33
Aubrey et St. Jean Chrysostôme	A. D. Lafleur	A cheval ou voit.	4	2	12 do	36 00
Aultsville et Williamsburg Est.	L. Pillar	Voiture	2 $\frac{3}{4}$	6	12 do	60 00
Aurora et Lloydtown	P. Wardel	do	15	6	9 do	180 00
Aurora et Schomberg	H. Hulse	do	15	6	3 do	72 50
Aurora et White Rose	J. Lloyd	do	4	2	12 do	60 00
Avignon et Matapédiac	O. Martin	Facultatif	7	1	12 do	30 00
Avoca et Pointe au Chêne	J. McCallum	A cheval ou voit.	7	2	12 do	70 00
Avon et Ingersoll	J. Colridge	Voiture	11	3	3 do	47 67
Aylmer et station de Dorchester	R. Mott	do	22	3	9 do	174 39
do	E. C. Wright	do	22	3	3 do	62 00
Aylmer et Grovesend	E. Rokey	do	10	2	6 do	30 00
do	R. Thompson	do	10	3	6 do	55 00
Aylmer et Ottawa	J. Mulligan	do	8 $\frac{1}{2}$	12	12 do	300 00
Aylmer et Portage du Fort	J. Wyman	do	53	3	12 do	640 00
Aylmer et St. Thomas	G. Bates	do	11 $\frac{1}{2}$	6	12 do(moins l'amende).	92 00
Ayton et Orchard	T. Davis	do	8	3	12 mois	160 00
Baden et Wellesley	J. Zoeger	do	8 $\frac{1}{2}$	6	12 do	210 00
Bagot et Burnstown	J. Halliday	do	5	3	12 do	80 00
Bagot et High Falls	T. H. Dillon	Facultatif	13	1	12 do	72 90
Bagotville et Chicoutimi	A. Véron	do	13	2	43 voyages	43 00
Baileboro', Mill Brook et Bewdley	J. Eakins	A cheval ou voit.	7	4	3 mois	36 00
do do do	W. Hall	do	7	4	6 do	70 00
do do do	J. Lang	do	7	4	6 do	59 75
Balderson et Harper	F. Daron	do	3 $\frac{1}{2}$	1	12 do	27 50
Balderson et Playfair	W. Smith	do	6	3	6 do	50 00
Balmoral et Cayuga	M. Dougherty	do	6	3	12 do	57 00
Baltimore et Cobourg	J. Gillbard	do	5	3	12 do	75 00
Bamberg et St. Agatha	F. Walter	do	5 $\frac{1}{2}$	2	12 do	60 00
Banda et Stayner	W. W. Thornbury	A cheval	13	6	3 do	62 50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
Banda et Stayner	H. J. Middaugh.	A cheval	13	6	9 do (moins l'amende).	\$ cts. 221 50
Bandon et Seaforth	J. Bignell	Facultatif	12½	3	9 mois	106 50
do do	P. Taylor	do	12½	3	3 do	37 50
Bark Lake et Hopefield	R. Skuce	A cheval ou voit.	15	1	3 do	20 00
Bark Lake et Rockingham	do do	do	21	1	9 do	84 00
Barnston et Ways Mills	E. S. Southmayd	Voiture	5	2	12 do	48 00
Barrie et Ivy	J. Scott	A cheval ou voit.	11	3	12 do (moins l'amende).	146 00
Barrie et Minesing	J. Morren	do	10	2	12 mois	60 00
Barrie et Orillia	J. Harvie	Voiture	28	6	143 voyages.	328 90
do do	W. H. Crosby	do			Voyagespec.	5 00
Barrie et Pénétanguishene	J. VanEvery	do	32	6	3 mois	198 25
do do	G. Sidsworth	do	32	6	9 do	534 75
Barrie et Shanty Bay	W. Heard	A cheval ou voit.	6	2	12 do	61 36
Barrington et Sherrington	H. Emerson	do	5	3	12 do	75 00
Bath, Emerald, et Stella	A. McMullon	Facultatif	7	2	12 do comp. voyage spéc	79 76
Batiscan et St. Narcisse	A. Lacourcière	Voiture	9	3	12 mois	72 00
Batiscan, pont de, et St. Pierre les Becquets	A. Demers	do	3	6	Saison de navigation, '69	25 00
Batiscan, pont de, et St. Stanislas	P. Trepanier	do	13	6	12 mois	220 00
Battersea et Kingston	H. Hughes	Facultatif	15	2	12 do	94 76
Bayfield et Seaforth	J. Johnston	Voiture	15	6	12 do	239 00
Bayham et Ingersoll	S. Cook	do	25	3	12 do	480 00
Beachburg et Gower Point	D. Gervais	A cheval ou voit.	9	2	12 do	72 00
Beachburg et Westmeath	E. Goddard	do	7	3	12 do	96 00
Beachville et Embro	J. McKay	do	6	6	12 do	195 00
Beamsville et Rosedene	J. S. McQueen	Tel que requis	10	2	12 do	56 00
Beauharnois et Caughnawaga	Mme. P. Duquette	Voiture	15½	6	12 do	260 00
Beauharnois et St. Louis de Gonzague	B. Paré	do	10	3	12 do	99 00
Beauharnois et St. Timothée	F. X. Rapin	do	9	6	12 do	208 00
Beaulac et Rawdon	J. Bailey	do	12	1	3 do	12 50
Beaurivage et Parkhurst	O. Laughrey	Facultatif	3	3	12 do	32 00
Beaverton et Newmarket, etc.	E. Prosser	Voiture	41	6	} 6 do	427 50
			24	6		
			11½	3		
			41	6		
do do	W. Earl	do	24	6	} 6 do	487 00
			24	6		
			11½	3		
Beaverton et Orillia	J. Harvie	A cheval ou voit.	20	2	12 do	254 80
Beaverton et Oshawa	W. Thomas	Voiture	47½	6	12 do	950 00
Bécancour et St. Gertrude	B. Rivard	do	10½	2	12 do	72 00
Bécancour, station de, et Ste. Julie de Somerset	D. McKinnon	do	13	12	12 do	42 48
Bedford et Stanbridge Nord	A. M. Stone	do	4½	3	12 do	75 00
Bégon et Trois Pistoles	T. P. Pelletier	Facultatif	12	1	12 do	50 00
Belfast et St. Helens	W. Phillips	do	24	6	12 do	90 00
Belfountain et Erin	N. Herring	do	34	3	12 do	60 00
Belgrave et Marnoch	P. Porterfield	Tel que requis	34	2	12 do	30 00
Belleville et Bridgewater	A. S. Reid	Voiture	30	6	12 do	550 00
Belleville et Hillier	L. Taylor	do	23	3	12 do	338 00
Belleville et Madoc	T. Canniff	do	28	6	3 do	87 50
do do	S. Barnum	do	28	6	9 do	318 75
Belleville et Stirling	M. E. A. Parker	do	16	6	3 do	35 00
do do	T. Canniff	do	16	6	9 do	146 25
Bellrock et Colebrook	E. Snider	A cheval ou voit.	12½	2	12 do	69 74

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.	
				No. de voyages par semaine.			
Bell's Corners et Stittsville	J. S. Argue	A cheval ou voit.	7	2	12 mois ..	\$ 75 00	
Belmont et London	L. Olmsted	do	13	6	12 do ..	142 00	
Belcail, village de, et station de St. Hilaire	J. R. Brillon	Traverse	1	12	6 do ..	35 00	
Belcail, village de, et station de St. Hilaire	E. Goulet	do	1	12	6 do ..	45 00	
Benmiller et Goderich	Mme. A. Doyle	A cheval	6	2	12 do ..	75 00	
Bensfort et Monaghan Sud	J. W. McBain	A cheval ou voit.	5	2	12 do ..	50 00	
Beresford et Ste. Adèle	V. Charbonneau	do	12	1	12 do ..	48 00	
Berlin et Glenallan	M. Rau, exécutrice	Voiture	22	6	12 do ..	650 00	
Berlin et Manheim	G. Pepler	do	7	2	12 do ..	93 32	
Berlin et Millbank	H. Irwin	do	22	6	12 do (moins l'amende).	476 00	
Berlin et Winterbourne	J. Gildner	do	10	6	3 mois ..	87 00	
do do	V. Gildner	do	10	6	9 do ..	288 75	
Berne et Kippen	J. Foster	A cheval ou voit.	7½	3	12 do ..	112 48	
Bersimis et Mille Vaches	W. S. Church	Facultatif	45	semi-men.	12 do ..	140 00	
Berthier et Isle Dupas	J. B. Morran	do	2½	3	12 do ..	32 00	
Berthier et Montréal	M. Archambeault	Voit. convenable.	50	6	12 do (moins l'amende).	1,355 00	
Berthier Ste. Elizabeth	J. Leclair	Voiture	9	3	12 mois ..	92 00	
Berthier et St. Norbert	H. Paul	do	15	3et6	12 do ..	183 33	
Berthier et Sorel	F. Boucher	Traverse ou voit.	5	7	12 do ..	160 00	
Berthier et Trois-Rivières	L. Duchaine	Voit. convenable.	45	6	12 do ..	1,050 00	
Berwick et Casselman	M. Cavanagh	A cheval ou voit.	13	3	12 do ..	90 00	
Bethany, Janetville et Lifford	R. Porteus	do	30et	15	3et3	12 do ..	300 00
Bethel et Durham Sud	W. Bartlett	Voiture	6	2	12 do ..	50 00	
Billing's Bridge et Ottawa	T. Taylor	Facultatif	3	3	12 do ..	78 00	
Binbrook et Stony Creek	G. Singerland	do	12	3	12 do ..	150 00	
Bingham Road et Rainham	J. Goehringer	do	5	3	12 do ..	40 00	
Birchton et Sawyerville	J. McNeight	A cheval ou voit.	6	6	12 do ..	200 00	
Bir et Devizes	J. M. Young, exécuteur	Facultatif	9½	2	12 do ..	80 00	
Bishop's Mills et Oxford Mills	A. W. Bishop	A cheval ou voit.	8	2	12 do ..	65 00	
Black Bank et Honeywood	S. Allen	A cheval	3½	1	3 do ..	6 00	
do do	W. Rusk	do	3½	1	9 do ..	24 00	
Black Creek et Pointe Abino	G. Huffman	Facultatif	8	3	12 do ..	100 00	
Black Heath et York	R. Blain	do	5½	2	12 do ..	45 00	
Blessington et Shannonville	G. R. Earle	A cheval ou voit.	11½	2	12 do ..	127 00	
Bloomington et Freiburg	F. Rombach	do	2½	6	12 do ..	120 00	
Bluevale et Lucknow	W. C. Stuart	Voiture	16	3	12 do (moins l'amende).	170 00	
Bluevale et Morrisbank	N. Johnston	A cheval ou voit.	4	6	12 mois ..	108 00	
Blyth et Bushfield	T. Hall	do	5	1	8 do ..	18 67	
Blytheswood et Leamington	W. Hutchinson	Facultatif	5	3	12 do ..	49 76	
Bobcaygeon et Lindsay	B. Gunigal	Voiture	21	6	2 do ..	105 00	
Bobcaygeon et Minden	do	A cheval ou voit.	30	3	12 do ..	600 00	
Bobcaygeon et Peterboro'	D. G. Henthorn	Voiture	22	6	10 do ..	250 00	
Bobcaygeon, chemin de, et Bury's Green	J. Fell	A cheval ou voit.	5	1	11 do ..	41 25	
Bolingbroke et Glen Tay	S. Hanna	do	17	1	6 do ..	37 50	
Bolingbroke et Maberley	do	do	7	1	6 do ..	24 00	
Bolsover et Dartmoor	W. Galloway	do	17	1	3 do ..	16 12	
Bookton et Otterville	W. Mingle	Facultatif	9	3	9 do ..	102 00	
Bord à Plouffe et St. Martin	L. Lavoie	do	2	6	3 do ..	26 33	
Boscobel et Roxton Falls	W. Hackwell	A cheval ou voit.	8	1	12 do ..	30 00	
Botany et Thamesville	C. McBayne	Facultatif	5½	1	2 do ..	6 67	

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période	Montant.
				No. de voyages par semaine.		
Bothwell et Cashmere	G. Cruikshank	Facultatif	4	6	12 mois	\$ 100 00
Boulter et Rivière York	A. W. Willis	do	23	1	9 do	75 00
Bowmanville et Cæsarea	W. Glover	Voiture	24	6	12 do	697 00
Bowmanville et Tyrone	J. Maynard	do	7	6	12 do	119 00
Bowood et Fernhill	J. Owen	Facultatif	41	2	12 do	50 00
Boyne et Omagh	G. Henderson	A cheval ou voit.	1	6	12 do	95 00
Bracebridge et Orillia	P. Cockburn	Bateau-à-vap. en été et voiture en hiver.	41 en E. 51 en H.	6	12 do	750 00
Bracebridge et Parry Sound	W. Beatty	do	51	2	44 voyages	308 00
Bracebridge et Uffington	G. Spence	do	7	3	12 mois	176 00
Bracebridge et Utterson	J. Hanes	A pied ou voiture	12	2	12 do	99 72
Bradford et Deerhurst	J. Tindale	do	5	3	12 do	65 00
Bradford et Newton Robinson	S. Manning	Voiture	10	6	12 do	170 00
Braemar et Zorra Sud	A. Anderson	A cheval	34	2	12 do	38 00
Brampton et Orangeville	R. Griffin	Voiture	25	6	12 do	568 00
Brantford et Burch	C. Stewart	Facultatif	7	3	6 do	70 00
do do	G. Martin	do	7	3	3 do	41 25
Brantford et Hamilton	C. B. Moore	Voiture	25	6	12 do	300 00
Brantford et Newport	C. Milloy	Facultatif	34	3	3 do	15 00
Brantford et Norwich	G. Fleming	do	24	6	9 do	187 50
Brewster et Zurich	J. Richardson	do	11	2	12 do	108 00
Bridgenorth et Ennismore	T. LeHane	A pied ou voiture	5	2	2 do	15 83
Bridgenorth et Peterborough	D. G. Henthorn	do	7	3	2 do	16 66
Brigewater et Flinton	J. A. Carscallen	do	12	1	12 do	70 00
Brigewater et Madoc	W. B. Wemp	do	21	2	12 do	240 00
Brigham et Farnham Centre	T. Hill, sen.	do	2	6	12 do	60 00
Bright et Plattville	A. Reynolds	Facultatif	5	6	12 do	98 00
Bright et Walmer	R. Parker	A cheval ou voit.	5	1	12 do	25 00
Brighton et Campbellford	W. Wade	Voiture	20	6	12 do	488 00
Brighton et Picton	W. Patterson	do	35	6	12 do	1,000 00
Bristol et Clarendon Centre	G. Hodgins	do	8	6	3 do	45 00
do do	R. Hodgins	do	8	6	3 do	47 50
Bristol et Bristol Nord	W. Shirley	A cheval ou voit.	5	1	12 do	25 00
Britannia et Cooksville	J. Schillar	do	5	6	12 do	173 00
Britonville et Lakefield	G. Hamilton	do	10	2	12 do	80 00
Brockville et Westport	P. McLernon et W. Latham	Voiture	44	6	12 do	1,300 00
Brockville et Morrison, E.-U.	T. M. Gray	Traverse ou voit.	2	12	12 do	50 00
Brodhagen et Carronbrook	E. Brodhagen	Facultatif	7	1	12 do	50 00
Brompton et Brompton Falls	W. Wright	A cheval ou voit.	4	3	12 do	80 00
Bronte et Milton	C. H. Thompson	do	12	6	12 do	190 00
Brookbury et Robinson	R. Rowe	Voiture	5	1	12 do	24 00
Brooksdale et Embro	J. McKay	do	5	2	12 do	65 00
Broughton et St. Joseph	C. L. Arcand	A cheval ou voit.	12	1	12 do	60 00
Brudenell et Rockingham	T. Martin	do	7½	2	3 do	12 50
Brunner et Topping	S. Crozier	Tel que requis	4	1	12 do	35 00
Buckingham et Petits Rapides	D. McMillan	Canot ou voiture	12	1	12 do	52 00
Buckingham et Mayo	T. Bourk	Facultatif	8	1	12 do	32 00
Buckingham et Quai	N. Jelliboix	Voiture	5	12	été '69	15 00
Buckland et St. Lazare	L. Lortie	A cheval ou voit.	15	3	12 mois	200 00
Buckland et St. Magloire	P. Tanguy	Voiture	18	1	9 do	37 50
Burford et Fairfield Plains	J. Catton	Facultatif	3½	2	12 do	52 00
Burford et station de Paris	J. H. Brabbs	Voiture	11	6	3 do	78 75
do do	J. Robinson	do	11	6	6 do	157 50
Burnhamthorpe et Summerville	G. Savage	A cheval ou voit.	3½	3	12 do	70 00
Burnley et Roseneath	R. H. Grimshawe	do	5	3	12 do	50 00
Burch et Mohawk	W. L. Jones	Facultatif	3	1	13 voyages	9 75

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Bury's Green et Fenelon Falls	J. Fell	Facultatif	7	1	1 mois	\$ 3 75
Byron et London	J. Charles	Tel que requis	4½	2	12 do	69 00
Caintown et Mallorytown	J. B. Mallory	A cheval ou voit.	5	2	12 do	45 00
Calder et Talbotville	J. Musgrove	Facultatif	6	2	12 do	60 00
Caldwell et Sligo	T. Bell	A cheval ou voit.	3	2	3 do	8 75
do do	C. J. Murphy	do	5	2	9 do	22 11
Caledon Est et Lockton	W. Squier	do	4½	2	12 do	38 00
Caledonia Springs et L'Original	J. Roshon	Facultatif	9	3	Été de 1869.	20 00
Calumet, Ile du, et Collfield	L. B. Harpin	Chaloupe et voit.	1½	6	12 mois	64 00
Calumet, Ile du, Dunraven	J. Letts	Voiture	5	1	9 do	15 00
Cambray et Carden	J. Carlin	do	19	2	12 do	240 00
Camden Est et Napanee	H. Finkle	do	9½	6	12 do	144 00
Camden Est et Tamworth	R. Douglas	do	16	6	10 do	133 33
Camden Est et Tamworth	H. Finkle	do	16	6	2 do	30 00
Camilla et Mono Centre	J. Wilson	A cheval ou voit.	4	2	12 do	59 00
Camlachie et Erroll	G. Whiting	Facultatif	2	3	12 do	52 00
Campbellford et Stirling	A. Chard	A cheval ou voit.	17	3	12 do	250 00
Campbelltown et Percé	D. Kerr	Voiture	156	3	12 do	3,200 00
Campbelltown et Ste. Flavie	D. Fraser	do	110	6	12 do	4,500 00
Campbell's Cross et Cheltenham	J. Ceasar	A cheval ou voit.	4½	6	12 do	160 00
Canard, Rivière au, et Sandwich	L. Drouillard	Facultatif	8	1	2 do	13 33
Canborough et Winona	S. C. Greenman	A cheval ou voit.	23	3	12 do	299 00
Canfield et Cayuga	J. Masen	do	6	12	12 do	370 00
Canfield et Port Robinson	M. Sutherland	do	28	3	12 do	500 00
Canifiton et Wallbridge	M. Sharp	Facultatif	6	3	12 do	70 00
Canning et station de Paris	G. Matheson	Tel que requis.	5	6	3 do	42 50
do do	R. McDonald	do	5	6	9 do	105 00
Canington et Derryville	G. McCallister	Facultatif	4½	2	12 do	55 00
Canobert et Farnham Ouest	S. L'Écuyer	Voit. convenable.	5	6	2 do	20 83
Canterbury et Robinson	R. Clark	A cheval ou voit.	8	1	12 do	32 00
Cantley et traverse de Kirk	J. Kirk	Chaloupe ou voit.	2	6	12 do	50 00
Cantley et Lucerne	R. Blackburn	Facultatif	19	1	12 do	80 00
Cap Rouge et Québec	C. Hough	Diligence	9	6	12 do	156 50
Cap Rich et Meaford	J. R. Cox	do	10	2	42 voyages	42 00
Cap Rich et Quai	D. McLaren	do		2	Été de 1868 et 1869	40 00
Carden et Kirkfield	H. Carlin	do	7	1	12 mois	45 00
Carden et Upnor	do	do	12	1	8 do	40 00
Carillon et Lachute	T. Palliser	Voiture	10	6	9 do (moins l'amende).	110 50
do do	N. Burtch	do	10	6	3 mois	37 50
Carillon, Montréal, et St. Eustache	V. Lemay	do	48 et 21	6	3 do	200 00
Carillon, Montréal, et St. Eustache	J. P. Pinette	do	48 et 21	6	9 do	562 50
Carillon et Muddy Branch	F. Naubert	do	6	2	12 do	50 00
Carillon et Ottawa	J. W. Campbell	do	82	6	12 do	1,150 00
do do	J. Murray	do	79	6	12 do	1,080 00
Carillon et Pointe Fortune	J. Piquette	Facultatif	1	6	Été de 1869.	23 20
Carillon et Vaudreuil	C. Proulx	Voiture	24	6	Hiver de '69-'70	325 00
Carillon et Quai	F. Schneider	Facultatif	4	6	Saison de navigation, '69	38 00
Carlingford et Sebringville	R. Crawford	Tel que requis	8½	2	12 mois	73 00
Carlow et Westfield	W. Johnston	Voiture	10	3	12 do	148 00
Carlsruhe et Hanover	J. Kormann	A cheval ou voit.	4	3	12 do	75 00
Carnarvon et Minden	J. H. Gainer	Facultatif	11	1	2 do	11 35

ETAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
Carnarvon et Minden.....	N. Barnum.....	Facultatif.....	11	1	4 mois.....	\$ 26 00
do do.....	A. Moore.....	do.....	12	1	6 do.....	45 00
Carnegie et Paisley.....	J. E. Trout.....	A cheval ou voit.	8	1	12 do.....	52 00
Carp et Huntley Ouest.....	E. Horan.....	do.....	12	3	12 do.....	160 00
Carronbrook et Cromarty.....	P. Kelly.....	Tel que requis.....	6	3	12 do.....	90 00
Carronbrook et Larnar.....	T. McGoey.....	Facultatif.....	6	1	6 do.....	16 00
Carrville et Patterson.....	J. L. Strong.....	A cheval ou voit.	24 ³	3	12 do.....	40 00
Carsonby et Gower Nord.....	E. Bradley.....	Facultatif.....	33 ³	2	12 do.....	40 00
Cashmere et Clachan.....	D. McPhail.....	do.....	2	1	12 do.....	20 00
Castile et Madrid.....	E. Bennett.....	A cheval ou voit.	6	1	12 do.....	35 00
Castlemore et Humber.....	H. J. Parr.....	do.....	4	2	12 do.....	47 48
Cathcart et Princeton.....	A. Kennedy.....	Facultatif.....	6	3	12 do.....	85 00
Caughnawaga et Huntingdon.....	W. Sheriff et A. McArthur.....	Voiture.....	38	6	12 do.....	1,300 00
Cayuga et Seneca.....	E. Wigg.....	do.....	11	6	12 do.....	360 00
Cedar Hill et Pakenham.....	J. Connery.....	A cheval ou voit.	5 ¹	2	12 do.....	55 00
Cedars et Coteau Landing.....	B. Hurteau.....	Voiture.....	10	6	12 do.....	252 80
Cedars et St. Dominique des Cedars.....	P. Poirier.....	do.....	7 ³	2	12 do.....	60 00
Cedarville et Mount Forest.....	A. Hunter.....	A cheval ou voit.	16	1	12 do.....	56 00
Centre Augusta et Prescott.....	C. Murphy.....	do.....	12	2	12 do.....	99 72
Centreville et Enterprise.....	S. A. Caswell.....	do.....	10	3	12 do.....	84 00
Chambly, Bassin de, et St. Césaire.....	L. St. Germain.....	Voiture.....	15	6	12 do.....	239 00
Chambly, Bassin de, et station de St. Hilaire.....	J. B. Benoit.....	do.....	13	6	12 do.....	298 00
Chambly, Bassin de, et St. Jean.....	E. St. Germain.....	do.....	13	6	12 do.....	150 00
Chambly, canton de, et Montréal.....	L. Robert.....	do.....	16	6	12 do.....	139 00
Champlain et Vincennes.....	P. Lacourcière.....	Facultatif.....	5	3	12 do.....	40 00
Chandos et Peterboro'.....	T. Eastland.....	A cheval ou voit.	46	1	5 do.....	66 66
Chantelle (ci-devant Chertsey) et Rawdon.....	M. Granger.....	Voiture.....	15	1	12 do.....	51 33
Charing Cross et Rochester.....	J. F. Ruston.....	do.....	40	3	12 do (moins l'amende).....	733 00
Charleston et Farmersville.....	P. F. Green.....	A cheval ou voit.	5 ¹	2	12 mois.....	60 00
Chatham et Darrell.....	E. Hall.....	Facultatif.....	7	2	12 do.....	75 00
Chatham et Dover South.....	S. Gervais.....	A cheval.....	6	2	12 do.....	75 00
Chatham et Dresden.....	D. S. Dolson.....	Facultatif.....	21	6	12 do.....	520 00
Chatham et Harwich.....	D. J. Hutchison.....	Tel que requis.....	12 ³	1	2 do.....	10 67
Chatham et Morpeth.....	E. R. Gillet.....	Voiture.....	50	6	12 do.....	694 00
Chatham et Wallaceburgh.....	E. R. Gillet.....	do.....	17	6	12 do.....	439 00
Chatsworth et Massie.....	A. Massie.....	do.....	6	1	12 do.....	40 00
Chatsworth et Orangeville.....	R. Trimble.....	do.....	59	2	12 do.....	750 00
Cheltenham et Rockside.....	J. Douglas.....	Facultatif.....	4	2	12 do.....	60 00
Chepstow et Greenock.....	W. Henesey.....	A cheval ou voit.	4	2	12 do.....	40 00
Cherry Valley et Point Petre.....	J. Scott.....	do.....	7	1	12 do.....	25 00
Chesley et Hanover.....	J. S. Schweyler.....	do.....	27	2	12 do.....	170 00
Chester et Chester Est.....	N. Darois.....	do.....	9	1	12 do.....	40 00
Chester et Ham Nord (ci-devant Espérance).....	P. Beauchène.....	Voiture.....	10	1	12 do.....	60 00
Chester et Ste. Christophe.....	P. Beauchène.....	do.....	8	3	12 do.....	100 00
Chicoutimi et Jonquières.....	A. Gagnon.....	Facultatif.....	12	2	12 do.....	90 00
Chicoutimi et Labarre.....	C. Girard.....	do.....	45	2	12 do.....	238 00
Chicoutimi et L'Anse au Foin.....	P. Potvin.....	do.....	10	1	12 do.....	70 00
Chicoutimi et Murray Bay.....	H. Brassard.....	do.....	87	1	52 voyages.....	416 00
Chicoutimi et Baie St. Paul.....	L. Verreault.....	do.....	75	3	12 mois.....	77600 (m's l'amende)
Chicoutimi et Tremblay.....	P. Potvin.....	A piedouchaloupe.....	3	2	12 mois.....	40 00
Chippawa et Clifton.....	W. Clark.....	Voiture.....	6	6	12 do.....	295 00
Churchville et Malton.....	G. Blain.....	do.....	9	6	12 do.....	390 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Clairvaux et Baie St. Paul.....	J. Guay.....	A cheval ou voit.	9	1	10 mois ..	\$ 25 00
Clapham et Inverness.....	S. Johnston.....	Voiture.....	10½	2	12 do ..	88 00
Clarence et Clarence Creek.....	S. G. A. Raiche.....	do.....	5	2	12 do ..	45 00
Clarence et Quai.....	F. Blais.....	Facultatif.....	4	6	Partie de la saison, 1869	
do do.....	T. Wilson.....	do.....	2	12	2 mois 10 jrs.	57 50 20 00
Clarenceville et station Des Rivières.....	S. O. Clark.....	Voiture.....	13½	6	12 mois ..	235 00
Clarenceville et Noyan.....	C. Stewart.....	do.....	3	3	12 do ..	40 00
Clarendon et Clarendon Centre.....	G. Hodgins.....	do.....	7	6	6 do ..	70 00
Clarendon Centre et Thorne Centre.....	C. A. Smith.....	A cheval ou voit.	12	1	2 do ..	8 66
Clarke et Kendal.....	A. Malcolm.....	do.....	6½	3	9 do ..	73 50
do do.....	J. Emerson.....	do.....	6½	3	3 do ..	29 00
Clarksburg et Collingwood.....	P. F. LeRoy.....	do.....	15	6	Saisons de '69 et '70.....	150 00
Clarksburg et Heathcote.....	P. F. LeRoy.....	do.....	6	3	12 mois ..	73 48
Clarksburg et Ravenna.....	P. F. LeRoy.....	do.....	7	2	12 do ..	60 00
Clarksburg et Thornbury.....	P. F. LeRoy.....	do.....	14	6	Hiver de '69-'70.....	38 00
Claude et Kilmanagh.....	R. Wylie.....	Facultatif.....	4	3	3 mois ..	12 75
do do.....	A. Lindsay.....	do.....	3½	3	9 do ..	60 00
Clayton et Tatlock.....	Mme. M. Guthrie.....	A cheval ou voit.	9	1	12 do ..	40 00
Clearville et Duart.....	A. McKay.....	Facultatif.....	3½	6	12 do ..	77 48
Clifford et Lakelet.....	R. Young.....	do.....	6	3	12 do ..	90 00
Clifford et Mount Forest.....	T. Smith.....	A cheval ou voit.	14	2	12 do ..	149 00
Clifford et Neustadt.....	D. Winkler.....	Facultatif.....	8	6	12 do ..	312 00
Clifton et Niagara.....	W. Clark.....	Voiture.....	15	6	12 do ..	400 00
Clinton et London.....	W. Diamond.....	do.....	53	6	12 do ..	1,107 48
Clinton et Porter's Hill.....	J. Cunningham.....	Facultatif.....	7½	3	12 do ..	117 00
Clinton et Wingham.....	J. Miller.....	Voiture.....	23	6	9 do ..	172 50
do do.....	W. J. Johnston.....	do.....	23	6	3 do ..	36 75
Clontarf et Dacre.....	J. R. McDonald.....	do.....	13	3	12 do ..	234 00
Clontarf et Hopefield.....	J. Dooner, sen.....	A cheval ou voit.	20	2	1 do ..	12 41
Clontarf et Rockingham.....	J. R. McDonald.....	do.....	20	2	11 do ..	179 50
Clover Hill et Morrisvale.....	R. McClain.....	do.....	4	2	12 do ..	57 00
Cloyne et Denbigh.....	W. Livingston.....	Facultatif.....	28	1	3 do ..	36 50
Cloyne et Erinsville.....	B. York.....	A cheval ou voit.	39	1	3 do ..	31 88
Coaticook et Drew's Mills.....	A. R. Fox.....	do.....	5	1	12 do ..	37 00
Coaticook et Hereford.....	G. Thomas.....	Voiture.....	17	1	12 do ..	100 00
Coaticook et Stanstead.....	J. Drew.....	do.....	19	6	12 do ..	119 00
Cobourg et Gore's Landing.....	W. Ranney.....	do.....	12	3	9 do ..	150 00
Cobourg et Harwood.....	B. McAllister.....	Facultatif.....	16	3	3 do ..	68 75
Cobourg et Roseneath.....	Mme. A. Brown.....	Voiture.....	20	3	5 do ..	99 16
do do.....	S. Ingham.....	do.....	20	3	7 do ..	138 83
Colbeck et Tarbert.....	W. Colbeck.....	A cheval ou voit.	6	1	10 do ..	34 33
Colborne et Dundonald.....	J. Barker.....	do.....	7	2	12 do ..	40 00
Colborne et Norwood.....	D. Simmonds.....	Voiture.....	31	6	12 do ..	620 00
Coldwater et Orillia.....	G. Fowler.....	A cheval ou voit.	36	3	12 do ..	225 00
Coldwater et Port Severn.....	A. Christie.....	Facultatif.....	10	3	12 do ..	100 00
Collfield et Thorne.....	J. Hill.....	A cheval ou voit.	13	1	12 do ..	52 00
Collingwood et Craigleith.....	A. Fleming.....	Facultatif.....	14½	6	12 do ..	20 00
Collingwood et Durham.....	C. Cameron.....	Voiture.....	45	6	12 do ..	887 00
Collingwood et Owen Sound.....	do.....	do.....	42	6	Hiver, '69-'70.....	171 00
Collin's Inlet et Killarney.....	F. Roque.....	Chaloupe.....	15	6	10 voyages.....	25 00
Colpoys Bay et Mar.....	T. H. Lee.....	Facultatif.....	8	1	3 mois ..	10 40
Colpoys Bay et Owen Sound.....	W. H. Davis.....	A cheval ou voit.	31	3	3 do ..	120 25
Combermere et Rockingham.....	J. J. Watson.....	Facultatif.....	8	1	3 do ..	10 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	en		Période.	Montant.
			Distance milles.	No. de voyages par semaine.		
Como et Oka.	J. Prefontaine.	Facultatif.	1	6	Hiv. '69-'70.	\$ 22 00
Como et Quai.	J. Stephenson.	do	$\frac{1}{4}$	6	123 voyages.	9 84
Compton et Eaton.	S. Lougee.	Voiture.	18	2	3 mois.	75 00
do do	H. Colby.	do	18	2	9 do	150 00
Compton et Massawippi.	T. Guilbert.	Voit. convenable.	10	6	12 do	150 00
Compton et St. Edwige.	F. Courtemanche.	Voiture.	10	1	12 do	36 00
Comingsby et Hillsburgh.	J. W. Burt.	A pied ou voiture.	$\frac{4}{3}$	2	12 do	30 00
Conroy et Stratford.	P. Smith.	Tel que requis.	$\frac{6}{3}$	2	12 do	80 00
Contrecoeur et Montréal.	J. Lavigné.	Voiture.	30	6	12 do	599 00
Conway et Napanee.	J. McEwen.	Facultatif.	$\frac{24}{3}$	3	12 do	260 00
Cookshire et Ditton Ouest.	G. Boynton.	Voiture.	22	1	12 do	96 00
Cookstown et Gilford.	A. et W. Fraser.	do	8	12	12 do	450 00
Cookstown et Mulmur.	S. Robinson.	A cheval ou voit.	19	6	12 do	500 00
Cooksville et Toronto.	J. Schillar.	Voiture.	16	6	12 do	373 00
Copleston et Petroles.	R. P. Smith.	Facultatif.	$\frac{4}{3}$	1	12 do	40 00
Cornwall et Monckland.	P. D. McIntosh.	A cheval ou voit.	13	3	12 do	140 00
Cornwall et St. Régis.	R. Tyre.	Chaloupe ou voit.	6	2	12 do	43 00
Côteau du Lac et Rigaud.	C. Sabourin.	Voiture.	20	3	12 do	240 00
Côteau Landing et Ste. Zotique.	O. Prieur.	do	$\frac{2}{3}$	6	12 do	60 00
Côteau Landing et Valleyfield.	C. Gauthier.	Chaloupe ou voit.	6	6	12 do	200 00
Côteau, station du, et St. Polycarpe, etc.	F. Gascoin.	Voiture.	5 et 12	6 et 3	6 do	160 00
Côteau, station du, et St. Polycarpe, etc.	J. Lefevre.	do	12	6 et 3	6 do	156 00
Côte St. Paul et Montréal.	A. Désève.	Facultatif.	4	6	12 do	120 00
Côte St. Vincent et St. Hermas.	E. Groulx.	A cheval ou voit.	5	6	122 voyages.	32 94
Coulson et Warminster.	J. Coulson.	do	$\frac{7}{3}$	2	12 mois.	104 00
Courtland et Delhi.	J. Wilbur.	Facultatif.	6	3	2 do	20 00
Courtland, Delhi et Rönson.	J. Wilbur.	do	$\frac{6}{3}$	3	1 do	11 25
Covey Hill et Vicars.	W. Orr.	do	2	6	12 do	52 00
Cowal et Iona.	J. Mills.	do	$\frac{5}{3}$	1	12 do	52 00
Craighurst et Fergusonvale.	T. Craig.	do	5	2	4 do	27 73
Craigshoime et Garafraxa.	M. Craig.	do	$\frac{2}{3}$	3	1 do	3 25
Cranbourne et Frampton.	J. Colgan.	do	8	2	12 do	69 80
Cranworth et Portland.	P. Jones.	do	$\frac{5}{3}$	1	12 do	25 00
Crawford et Latona.	A. Skene.	A cheval ou voit.	12	2	12 do	101 12
Credit et Sheridan.	R. Hill.	do	4	6	12 do	140 00
Credit et Devon.	A. J. Rollins.	Tel que requis.	4	2	12 do	40 80
Creekbank et Winfield.	T. A. Hambly.	A cheval ou voit.	5	2	12 do	62 00
Cremore Mills et Lavender.	J. B. Martin.	do	$\frac{6}{3}$	1	12 do	52 00
Cressy et Picton.	B. Smith.	do	19	2	12 do	95 00
Crinan et Wardsville.	D. McIntyre.	do	$\frac{7}{3}$	1	12 do	50 00
Croton et Florence.	G. Kirby.	do	4	2	12 do	50 00
Cruikshank et Owen Sound.	R. Barfoot.	Facultatif.	6	1	2 do	3 98
Crumlin et London.	R. Dreaney.	do	$\frac{5}{3}$	2	12 do	60 00
Crysler et Dickinson's Landing.	S. Johnson.	A cheval ou voit.	24	3	12 do	395 00
Crysler et Morewood.	W. Shaver.	do	7	3	12 do	98 00
Cumberland et Quai de Buckingham.	W. D. Waddell.	Chal'pe ou canot.	1	12	Saison d'été.	50 00
Cumberland et Russell.	T. Argue.	A cheval ou voit.	21	3	12 mois.	275 00
Dacre et Griffith.	W. H. Adams.	Facultatif.	20	1	12 do	100 50
Dacre et Renfrew.	J. Broussou.	A cheval ou voit.	14	3	12 do	172 00
Daillebout et Joliette.	P. Ribardy.	Voiture.	14	3	12 do	160 00
Daillebout et St. Beatrix.	G. Lemire.	do	9	1 et 2	12 do	42 00
Dalesville et Lachute.	P. McArthur.	A cheval ou voit.	6	2	12 do	40 00
Dalkeith et Vankleek Hill.	W. Robertson.	do	$\frac{7}{3}$	3	12 do	90 00
Dalston et Drury.	W. Grey.	do	$\frac{5}{3}$	2	12 do	62 22
Dalston et Orillia.	W. Hodges.	do	18	3	59 voyages.	96 76

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
Dalston et Orillia	J. Miller	A cheval ou voit.	18	3	26 voyages	\$ 52 00
Danville et Kingsley Falls	S. Leith	do	7	2	8 mois	50 00
Danville et St. George de Windsor	J. E. Benoit	do	10	2	12 do	55 19
Danville et St. Patrick's Hill	V. Colclough	Voiture	8	3	12 do	100 00
Danville, Ham Sud, et Wotton	F. Turcotte	A cheval ou voit.	24	2 et 3	12 do	258 33
Deerdock et Maberley	J. Warren	do	12	1	12 do	52 00
Delaware et London	C. Allen	Voiture	12	3	12 do	100 00
Delaware et Mount Brydges	H. Graham	Tel que requis	3	6	12 do	114 00
Delhi et Straffordville	J. Sayles	A cheval ou voit.	18	3	9 do	187 50
Delta et Morton	G. Halladay	do	12	3	12 do	110 00
Demorestville et Gilbert's Mills	J. D. Gilbert	do	9½	2	12 do (mois l'amende).	77 50
Demorestville et Peterson's Ferry	E. R. Nixon	do	10	6	12 mois	200 00
Denbigh et Hardinge	W. Livingston	Facultatif	17	1	9 do	71 25
Denison's Mills et Richmond	J. R. Denison	A cheval ou voit.	7	1	12 do	50 00
Deniston et Glendower	R. Howes	Facultatif	3	2	6 do	17 50
Deniston et Mountain Grove	E. L. Godfrey	do	22	1	6 do	55 00
Deshoro' et Kilsyth	J. Hislop	do	11½	4	12 do	55 63
Dewittville et Six Mile Cross	J. Anderson	A cheval ou voit.	4	2	12 do	40 00
Dexter et Port Stanley	N. Parker	Facultatif	5½	2	12 do	50 00
Diamond et Kinburn	R. Walker, jun.	A cheval ou voit.	4	2	12 do	50 00
Dingle et Ethel	A. Lees	Facultatif	10	2	12 do	75 00
Dixon's Corners et Dundela	T. Wharton	do	4	2	3 do	7 50
do do	J. E. Tuttle	do	4	2	9 do	22 50
Dixon's Corners et New Ross	T. Currie	do	6	1	12 do	30 00
Dobbinton et Invermay	W. Dobbin	A cheval ou voit.	6	1	12 do	49 00
Domaine de Gentilly et Gentilly	D. Poisson	Voiture	9	2	12 do	50 00
Don et Toronto	J. Hogg	A cheval ou voit.	8	2	12 do	80 00
Donegal et Hammond	J. Hammond	Facultatif	3½	2	12 do	50 00
Donegal et Newry	C. Mason	do	3	3	12 do	80 00
Dorchester, station de, et Gladstone	L. McMurray	do	6	2	12 do	48 00
Dornoch et Thamesford	J. McLeod	do	22	3	12 do	251 20
Douglas et Eganville	Mme. Jane Mills	A cheval ou voit.	10	6	12 do	220 00
Douglas et Renfrew	A. Jamieson	Facultatif	17	6	12 do	360 00
Downeyville et Omemee	R. Grandy	A cheval ou voit.	5½	2	12 do	70 00
Downsview et Weston	T. H. Bull	A pied ou à chev.	3¾	3	10 do	58 33
Dresden et Keith	L. Huff	Facultatif	5	2	6 do	27 50
do do	C. McCrae	do	5	1	3 do	13 00
Dromore et Mount Forest	C. Weir	A cheval ou voit.	15	2	12 do	120 00
Drumbo et Washington	T. Fasmore	Voiture	9	6	12 do	160 00
Drummondville et La Baie	L. Cusson	A cheval ou voit.	24	3	12 do	244 00
Drummondville et Melbourne	L. Cusson	do	24	6	3 do	106 00
do do	T. Skillen	do	24	6	9 do	299 25
Drummondville et St. Guillaume	P. Lamothé	do	18	2	12 do	95 00
Duart et Highgate	D. Teetzel	Facultatif	4	2 et 3	12 do	49 50
Dufferin et Onchida	Mme. J. Cossar	do	5	2	12 do	75 00
Dunany et Lachute	W. Smith	A cheval ou voit.	8	2	12 do	52 00
Dunany et Shrewsbury	J. Chambers	do	6	2	12 do	50 00
Dunbar et Grantley	A. Drummond	Facultatif	5½	2	12 do	39 00
Duncan et Heathcote	W. McRae	do	5	1	2 do	6 66
Dundas et Mill Grove	R. Hallady	do	5½	2	12 do	75 00
Dundas et Shetfield	S. Teeple	Voiture	14	6	6 do	200 00
do do	E. Moore	do	14	6	6 do (mois l'amende).	184 00
Dundee et Huntingdon	J. Ford	do	22	3	12 mois	320 00
Dunham et Dunham Est	L. Call	do	4½	2	12 do	50 00

ÉTAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Dunham et station de Stanbridge.	H. Shufelt	Voiture	13	6	12 mois	\$ cts. 165 00
Dunnville et Port Dover.	L. B. Folmsbee	do	35	6	3 do	237 50
Dunnville et Port Maitland.	T. Siddall	do	7	6	12 do	184 00
Dunnville et Selkirk	B. H. Webber	do	17	6	9 do	292 50
Dunsford et Lindsay	H. Ireton	A cheval ou voit.	10	3	10 do	116 66
Dunsinane et Lucknow	D. Murray	Facultatif	6½	1	12 do	26 00
Durham et Pomona	J. Ross	Voiture	10	1	7 do	26 25
Durham et Traverston.	T. Travers	A cheval ou voit.	14¾	2	5 do	60 41
Durham et Walkerton.	C. Cameron	Voiture	17	6	12 do	295 00
East Arthabaska, Larochelle, et Stanfold.	P. Juneau	Facultatif	12	3	12 do	100 00
East Bolton et Bolton Sud.	J. McMannis	A cheval ou voit.	8	3	12 do	120 00
East Clifton et Sawyerville	H. E. Cairns	Voiture	6	1	6 do	12 50
East Hereford et St. Malo.	J. Dubois	A cheval ou voit.	12	1	3 do	13 00
do do	M. Roy	do	12	1	9 do	39 00
East Magdala et Lyster	W. J. Smyth	Voiture	8	1	9 do	22 50
East Templeton et Quai	E. Mason	Facultatif	1	6	Été de 1869.	45 00
East Templeton, Quai, et bateau-à-vapeur.	do	do	do	do	Voy. spécial.	5 00
Edgar et Steele	J. C. Steele	Facultatif	4½	2	12 mois	52 00
Edmonton et Mayfield.	W. J. Lewis	Tel que requis.	3	3	3 do	15 00
do do	W. Knox	do	3	3	9 do	30 00
Edmundston et Rivière-du-Loup.	J. R. Tupper	Voiture	79	6	12 do	4,740 00
Eganville et Pembroke	J. Leach	A cheval ou voit.	26	2	3 do	38 50
do do	D. King	do	27½	2	9 do	141 75
Elder et Rosemont	C. Conn	Facultatif	6	1	12 do	48 00
Eldorado et Madoc	R. Simmons	Voiture	8	6	6 do	99 50
Elgin et Phillipsville	J. C. Mitchell	do	5	6	12 do	88 00
Elizabethville et Port Hope.	R. W. Smart	A cheval ou voit.	15	3	6 do	117 00
do do	J. Harcourt	do	15	3	6 do	110 00
Ellengowan et Vesta	A. McWilliams	do	4	2	12 do	40 00
Elliott et Glen Tay	W. McClellan	do	6½	1	5 do	13 33
Elmira et Flora	J. Devitt	do	4	1	12 do	34 00
Elmvalle et chemin Pénétanguishene.	W. Harvey	do	5	2	12 do	65 00
Elora et Hollen.	R. Dally	do	25	6	12 do	497 00
Elora et Pentland.	D. Cornish	do	5	2	12 do	40 00
Elsimore et Skipness.	J. Wright	Facultatif	5½	1	12 do	35 48
Embrun et Grant	J. Edmonstone	A cheval ou voit.	8	1	12 do	40 00
Embrun et Russell	J. Clement	Facultatif	5	2	12 do	36 40
Enfield et Oshawa.	J. Hymers	Voiture	12	2	12 do	104 00
Ersville et Waterloo.	J. L. Erb	A cheval ou voit.	5	1	12 do	45 00
Erie et Jarvis.	R. McBurney	Facultatif	5	2	12 do	60 00
Erin et Guelph.	J. Crozier	Voiture	20	3	12 do	270 00
Erinsville et Hardinge.	B. York	A cheval ou voit.	45	1	9 do	114 39
Erinsville et Napanee.	W. Grange	do	25	2	12 do	220 00
Eugenia et Flesherton.	G. Park	do	5	1	12 do	24 00
Evelyn et Thorndale.	G. Henshaw	do	5	1	12 do	52 00
Everett et Essa Ouest.	J. Fisher	do	3½	2	12 do	20 00
Exeter et Farquhar.	W. Edmond ou procureur	do	do	do	do	do
Exeter et Lumley.	G. Stacey	Facultatif	7½	2	12 do	42 00
do do	do	do	7	1	9 do	18 00
do do	W. Dinnin	do	7	1	3 do	9 50
Exeter et St. Mary's.	C. Willis	do	20	3	12 do	295 00
Exeter et Sarepta.	W. Reynolds	Voiture	7	2	12 do	52 00
Fafard et St. Sylvester Est.	G. McCrea	A cheval ou voit.	8	1	12 do	30 00
Fairview et Stratford.	R. Forrest	Facultatif	9	2	12 do	100 00
Falkenburg et Port Carling.	B. H. Johnston	do	14	2	49 voyages	73 50

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Falkenburg et Raymond.....	A. Suffern.....	Facultatif.....	7	1 et 2	36 voyages..	\$ cts.
Falkenburg et Ufford.....	W. T. Morley.....	do.....	10	1	2 mois..	34 28
Farmersville et Plum Hollow.....	V. W. Sherman.....	A cheval ou voit.	2	2	12 do..	60 00
Farran's Point et Woodlands.....	C. C. Farran.....	do.....	6	6	12 do..	90 00
Fenaghvale et Riceville.....	C. Gates.....	Facultatif.....	8	3	12 do..	84 48
Fenelon Falls et Lindsay.....	H. Workman.....	A cheval ou voit.	36	6	12 do..	450 00
Fenelon Falls et Norland.....	W. Perkins.....	Facultatif.....	19	3	12 do..	198 00
Fergus et Garafraxa.....	C. Sargent.....	A cheval ou voit.	8	6	12 do..	347 00
Fergus et Guelph.....	R. Dally.....	Voiture.....	16	6	12 do..	137 00
Fergus et Mimosa.....	T. Buckland.....	A cheval ou voit.	16	2	6 do..	81 00
do do.....	J. Gorrie.....	do.....	16	2	6 do..	70 00
Fergus et Mount Forest.....	J. J. Coulson.....	Diligence.....	27	6	12 do..	425 00
Fermoy et Westport.....	T. W. Watt.....	A cheval ou voit.	8	1	6 do..	17 50
Feversham et Maxwell.....	J. B. Burk.....	do.....	3½	3	3 do..	14 25
do do.....	A. Fisher.....	do.....	4	6	9 do..	63 75
Fingal et Port Talbot.....	G. Macbeth, et exécuteurs.....	Facultatif.....	3½	2	12 do..	60 00
Fingal et Magdala Ouest.....	D. Turner.....	do.....	7	2	12 do..	52 00
Fisherville et Selkirk.....	J. Mehlanbacher.....	do.....	5	2	12 do..	38 00
Flesherton et Markdale (ci-devant Cornabus).....	C. Van Felson.....	A cheval ou voit.	6½	4	12 do..	138 99
Flesherton et Markdale (ci-devant Cornabus).....	W. J. McFarland.....	do.....	.....	.....	Voy. spécial.	1 00
Flesherton et Meaford.....	J. Benson.....	A cheval ou voit.	27	2	12 mois..	270 00
Florence et Newbury.....	T. Bobier.....	Facultatif.....	14	6	12 do..	325 00
Florence et Rutherford.....	J. Johnson.....	do.....	6	1	12 do..	40 00
Florence et Shetland.....	G. P. Kirby.....	do.....	4½	2	12 do..	49 48
Fountainoy et Melbourne.....	E. Frazer.....	Voiture.....	6	2	12 do..	48 00
Font Hill et St. Johns.....	J. Harper.....	Facultatif.....	4	2	12 do..	45 00
Fordyce et St. Helens.....	W. Farquharson.....	do.....	5½	1	12 do..	40 00
Forest et Hillsboro'.....	P. Smith.....	Voiture.....	5	3	3 do..	24 00
do do.....	J. Huddleston.....	do.....	5	3	9 do..	66 00
Forester's Falls et Osceola.....	W. McLaren.....	A cheval ou voit.	12	3	12 do..	136 00
Forfaret Harlem.....	W. Lawson.....	Facultatif.....	8	6	12 do..	109 00
Fort Coulouge et Portage du Port.....	J. Scott.....	A cheval ou voit.	24	3	12 do..	360 00
Fort William et Pembroke.....	Mary A. Coughlan.....	do.....	20	6	9 do..	321 00
do do.....	H. Jewell.....	do.....	20	6	3 do..	125 00
Fort William et Pigeon River.....	G. A. McVicar.....	Chaloupe ou voit.	30	2	Hiver '69-70.	240 00
Fox River et Grande Grève.....	F. Gagne.....	Facultatif.....	30	2	9 mois..	131 00
do do.....	C. Parent.....	do.....	30	2	3 do..	40 00
Fox River et Ste. Anne des Monts.....	J. B. Sasseville.....	A pied ou à chev.	108	1	12 do..	560 00
Frampton, Ste. Hénédiène, et pont Ste. Claire.....	J. Lamontagne.....	Voiture.....	18	6	12 do..	498 00
Frankford et Stockdale.....	D. Bull.....	do.....	2	2 et 3	12 do..	27 75
Frankford et Trenton.....	W. Rinney.....	do.....	8	6	12 do..	184 00
Franklin et Mount Horeb.....	W. Reynolds.....	do.....	6	2	12 do..	55 00
Franklin Centre et Hemmingford.....	J. Roshlow.....	do.....	16	6	12 do..	375 00
Franklin Centre et Huntingdon.....	W. Shirriff.....	do.....	19	6	12 do..	449 52
Franklin Centre et Starnesboro'.....	C. Hennier.....	Facultatif.....	2	6	12 do..	64 00
Franktown et Richmond.....	J. Jackson.....	do.....	.....	.....	Voy. spécial.	2 00
Frankville et station de Irish Creek.....	S. Holmes.....	Voiture.....	11	6	12 mois..	215 00
Freelton et Mountsberg.....	J. N. Paine.....	A cheval ou voit.	3½	3	12 do..	80 00
Freighsburg et station de St. Armand.....	C. W. McKenney.....	Voit. convenable.	10	6	3 do..	62 50
Freighsburg, station de St. Armand et Sweet'sburg.....	C. W. McKenney.....	do.....	10 et 24	6	do..	517 50

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distances en milles.	N ^o . de voyages par semaine.		Période.	Montant.
							\$ cts.
Frome et St. Thomas	J. Cole	Tel que requis	7 ¹ / ₂	3	12	mois	100 00
Fulford et Waterloo	G. England	Voiture	4	2	12	do	40 00
Fullarton et Mitchell	J. Stacey	A cheval ou voit.	6	6	3	do	37 50
Galt et station de Paris	J. Robinson	Voiture	21	6	12	do	640 00
Galt et Puslinch	A. Bannatyne	do	14	2	12	do	130 00
Gananoque et Willetsholme	D. Root	A cheval ou voit.	14	2	12	do	125 00
Gananoque, station de, et South Lake	W. Scott	do	4	2	12	do	38 50
Garafraxa et Peepabun	W. Conner	do	8	1	3	do	10 00
Garafraxa et Tarbert	W. Conner	do	19 ¹ / ₂	2	9	do	131 25
Garden Island et Kingston	J. Donnelly	Chaloupeousleigh	2	6	12	do	100 00
Garthby et Ham	G. Goddenough	Voiture	15	1	3	do	13 00
Garthby et North Ham (ci-devant l'Espérance)	D. Grenier	A cheval ou voit.	15	1	9	do	37 50
Garthby et Stornoway	D. Grenier	do	16	1	6	do	40 00
Gaspé, Basin de, et Grande Grève	J. Savidant	Facultatif	15	2	12	do	170 00
Gaspé, Basin de, et Percé	M. Kennedy	Voiture	36	3	12	do	796 00
Gaspé, Basin de, et bat. à vapeur	J. B. Thibault	Facultatif				Étés de 1869.	20 00
Georgetown et Milton	C. H. Thompson	Voiture	13	6	12	mois	290 00
Georgetown et Reading	W. Willis	do	22	6	12	do	284 00
Georgetown et Salmonville	W. McPherson	do	6	6	12	do	130 00
Georgeville et Knowlton Landing	G. W. Fogg	do	2	6	160	voyages.	80 00
Georgeville et Magog	H. Frazer	do	10	6	6	mois et 5 jours	134 50
Georgeville et Pointe Magoon	A. Magoon	A cheval ou voit.	5 ¹ / ₂	2	12	mois	52 00
Georgeville et Stanstead	J. F. Bullock	Voiture	15 ¹ / ₂	3	12	do	300 00
Georgina et Vachell	J. Sheppard	A cheval ou voit.	3	2	3	do	13 00
Glamis, Pinkerton, et chemin Elora	W. Gorman	do	2 ¹ / ₂	6	9	do	191 25
Glascott et Latona	R. English	do	7	2	12	do	68 00
Glenallan et Listowel	H. P. Kennedy	Voiture	22	3	12	do	250 00
Glencairn et New Lowell	J. McBride	Facultatif	5	3	12	do	80 00
Glencoe et Kilmartin	D. McKellar	Tel que requis	4 ¹ / ₂	2	12	do	50 00
Glencoe et Strathburn	J. Smith	do	2 ¹ / ₂	3	12	do	60 00
Glen Huron et Ough's Tavern	H. M. Francis	Facultatif	1	3	12	do	30 00
Glenmeyer et Guysborough	G. E. Meyer	Tel que requis	3 ¹ / ₂	2	12	do	45 00
Glen Tay et Perth	J. Hargrave	A cheval ou voit.	4	6	12	do	150 00
Goderich et Kincardine	A. M. Polley	Voiture	38	6	12	do	975 00
Goderich et Kinloss	P. G. White	do	35 ¹ / ₂	6	1	do	50 00
Goderich et Lucknow	P. G. White	do	23	6	12	do	350 00
Goodwood et Stouffville	M. Flint	A cheval ou voit.	8 ¹ / ₂	3	12	do	130 00
Gore's Landing et Harwood	R. Drope	do	4	2	9	do	39 00
Gormley et Richmond Hill	D. Steckley	do	13	2	12	do	180 00
Gosport et Napanee	J. Huyck	do	13	1	12	do	60 00
Gowanstown et Lisadel	J. Kerr	Facultatif	15	3	12	do	150 00
Grafton et Vernonville	G. Johnston	A cheval ou voit.	14	2	12	do	88 00
Grafton et Wicklow	C. E. Ewing	do	2 ¹ / ₂	3	12	do	65 00
Granby et Roxton Falls	J. S. Bombardier	Voiture	16	2	6	do	117 50
do do	A. Desautels	do	16	2	6	do	117 50
Granby et St. Pie	A. Bélanger, ou procureur	do	15	6	12	do	295 00
Granby et Savage's Mills	J. Wilkins	do	10	2	12	do	75 00
Granby et Sweetsburg	A. Pickle	do	16	3	12	do	163 50
Grand Baie et Quai	W. Lévéque	Facultatif	3	Tel q	46	voyages.	23 00
Granton et Whalen	J. H. Milson	do	3	2	12	mois	35 00
Grass Pond et Knowlton	F. X. Baron	A cheval ou voit.	9	2	3	do	20 00
do do	Philomène Baron	do	9	2	9	do	60 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des mailles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distances en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
						\$ cts.
Green River et St. Antonin	F. Queen	Facultatif	3	2	12 mois	20 00
Green River et Viger	T. O. Michaud	A cheval ou voit.	11	2	12 do	72 00
Green River et chemin de Whitby	B. Dote	Facultatif	1½	6	2 do	6 66
Grenville et Harrington	D. B. Campbell	A cheval ou voit.	16	1	12 do	80 00
Grenville et Pointe au Chêne	A. Cameron	Facultatif	9	2	61 voyages.	61 00
Griffith et Matawatschan	J. McGregor	do	10	1	12 mois	40 00
Grimsby et Port Welland	A. Meredith	Voiture	17	6	12 do	675 00
Guelfh et Hamilton	J. J. Couison	do	32½	6	12 do	761 00
Guelfh et Owen Sound	R. B. et J. J. Couison	do	90	6	12 do	1,981 00
Guelfh et Walkerton	G. Roessler	do	65	6	9 do	653 25
Guelfh et Wellington Square	R. Johnston	do	34	6	12 do	1,300 00
Guysboro' et Straffordville	R. S. Hobbs	A cheval ou voit.	4	3	3 do	19 50
Hagersville et Hartford	J. Anderson	Facultatif	9	1 et 2	6 do	20 00
Hagersville et Springvale	do	do	4	2	6 do	25 00
Haliburton et Minden	S. Thompson	do	19	2 et 3	12 do	212 58
Halifax et Ste. Sophie	J. Prince	do	10	3	12 do	66 60
Hallerton et Hemmingford	A. McCrae	Voiture	5	2	12 do	35 00
Hall's Bridge et Lakehurst.	J. Farlington	Facultatif	7	1	6 do	23 74
do do	J. Taylor	do	7	1	3 do	10 75
Hall's Bridge et Douro Nord	do	A cheval ou voit.	12	2	12 do	130 00
Hamilton et Milton	C. Kenney	Voiture	27½	6	12 do	639 00
Hamilton et Port Dover	D. Almas	do	37½	6	12 do	625 00
Hamilton et Stony Creek	J. Eden	do	7	6	12 do	185 00
Hamlet et Perth	M. McGill	A cheval ou voit.	9	2	9 do	49 50
Hampton et Solina	P. Allin	do	2½	3	12 do	30 00
Harcourt et Renfrew	A. R. Hutton	do	9	1	12 do	60 00
Harold et Wellman's Corners	G. Empey	Facultatif	4	2	12 do	50 00
Harrington et Lakeside	D. McMillan	do	4½	3	12 do	65 00
Harrisburg et St. George, etc.	J. Galloway	Voiture	11	6 et 3	12 do	245 00
Harrison et Listowel	S. Davidson	A cheval ou voit.	14½	3	12 do	150 00
Harrison et Mount Forest	J. Conklin	do	10	3	12 do	195 00
Harrowsmith et Hartington	W. Kennedy	Facultatif	3	2	6 do	6 00
Harrowsmith et Kingstou.	E. Shibley	Voiture	16	6	12 do (moins l'amende).	154 00
Harrowsmith, Mountain Grove et Parham	W. Kennedy	A cheval ou voit.	32 et 22	1	6 mois	125 00
Harrowsmith et Westport	do	do	36	1	6 do	75 00
Hartford et Waterford	A. Farnsworth	do	9	3	12 do	116 00
Hartley et Woodville	T. Morrison	do	7	1	12 do	32 60
Hartman et Vivian	W. Terry	do	2½	3	12 do	52 00
Harwich et Thamesville	D. J. Hutchison	Facultatif	9½	2	10 do	86 67
Hawkesbury et quai de Grenville.	A. Bergeron	do	2	12	182 voyages.	133 50
Hawkestone et Rugby	W. Hodges	A cheval ou voit.	6	3	12 mois	79 20
Hawksville et Listowel	H. Markle	Voiture	22	3	12 do (moins l'amende).	301 83
Haysville et New Hamburg	J. Hays	A cheval ou voit.	3	6	12 mois	124 00
Hebron et Morningdale Mills	W. Henderson	Facultatif	12½	3	12 do	75 00
Heckston et Kemptville	J. Dickinson	do	12	3	12 do	160 00
Hemison et Ste. Malachie	J. R. Bernard	do	2	6	12 do	52 00
Hemison et Standon	J. Nicholson	A cheval ou voit.	10½	2	12 do	71 40
Hemmingford et Roxham	T. Wallis	Voiture	5	2	12 do	35 60
Henry et L'Original	C. Flynn	A cheval ou voit.	4½	3	12 do	52 00
Henrysburg et Lacolle	W. Cockerline	Voiture	5½	2	12 do	48 60
Herbert et Mansonville Potton	M. Geer	Facultatif	5½	2	12 do	48 60
Hereford et Sawyerville	J. Cairas	A cheval ou voit.	30	1	12 do	115 60
Hereford et Canaan, E. U.	A. H. Workman	Voiture	3	1	12 do	7 50
Hiawatha et Keene	H. Kent	Facultatif	6	1	12 do	40 00
Highfield et Malton	J. Wiley	A cheval ou voit.	3	2	12 do	49 60
Hilton et Ongley	P. H. Maybee	do	4	1	12 do	20 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distances en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Hoasic et Morrisburg	J. J. Baker	A cheval ou voit.	8	2	3 mois	\$ 13 00
Hoath Head et Owen Sound	R. Hoath	do	8	1	12 do	52 00
Holyrood et Lisburn	D. McLeod	do	22½	2	8 do	63 33
Holyrood et Ripley	J. Brown	Facultatif	5½	2	4 do	21 66
Horning's Mills et Shelbourne	J. Airth	A cheval ou voit.	6	1	12 do	30 00
Horning's Mills et Singhampton	J. Richards	do	17	2	12 do	130 00
Howe Island et Pitts Ferry	T. Thompson	Facultatif	5	1	12 do	45 00
Hudson et Quai	D. Reay	do	½	6	Saison d'été, 1869	10 00
Humberstone et Port Colborne	J. Thompson	do	1	6	12 mois	100 00
Hunsdon et Tottenham	J. T. Coop	A cheval ou voit.	8	3	12 do	78 00
Hunterstown et Rivière-du-Loup	F. Lemay	Voiture	17	6	12 do	325 00
Huntingdon, La Guerre et St. Anicet	P. W. Higgins	do	18	3	12 do	174 00
Huntingville et Lennoxville	J. R. Moy	Facultatif	2½	6	12 do	75 00
Huntingville et Utterson	G. Hunt	do	12	1	6 do	39 00
Ingersoll et Port Burwell	J. Colridge	Voiture	32	6	12 do	485 00
Ingersoll et Thamesford	J. Lee	A cheval ou voit.	5	6	12 do	190 00
Inkerman et Iroquois	M. Ault	Voiture	21	3	12 do	225 00
Innerkip et Woodstock	W. C. Brown	Tel que requis	8	3	12 do	95 00
Innisfil et Lefroy	T. L. L. Lewis	A cheval ou voit.	8	6	12 do	273 00
Innisville et Perth	T. Farman	do	15	3	12 do	156 00
Inverary et Kingston	G. Campbell	do	12	3	12 do	139 60
Inverhuron et Tiverton	A. McDougall	do	3	3	12 do	70 00
Inverness et Leeds	H. McCutcheon	Voiture	12	3	12 do	156 54
Inverness et New Ireland	I. B. Hall	do	17	3	12 do	180 00
Inverness et Ste. Julie de Somerset	D. McKinnon	do	10	6	12 do	124 00
Iona et Morpeth	T. Luton	A cheval ou voit.	30	6	12 do	950 00
Iona et St. Thomas	J. Decow	Voiture	13	6	12 do	480 00
Irish Creek, station de, et Merrickville	Mme. S. Crozier	do	9	6	12 do	200 00
Iron Hill et Sweetzburg	W. Moffit	do	8	2	12 do	36 00
Île aux Coudres et Baie St. Paul	A. Dufour	Chaloupe ou à pied	12	1	12 do	120 00
Île aux Grues et Montmagny	L. Lebel	do	6	1	12 do	100 00
Île aux Noix et Stottville	T. Morton	Chaloupe et voit.	3½	6	12 do	150 00
Île Perrot et Ste. Anne	J. B. Picard	A cheval ou voit.	7	3	12 do	80 00
Île Verte et St. Eloi	C. Thériault	do	8	3	12 do	80 00
Jersey et Marlow	M. Cahill	do	14	3	12 do	230 56
Jersey et St. François, Beauce	do	do	12	6	12 do	290 00
Jerseyville et Lynden	M. C. Hendershot	Facultatif	4	3	12 do	100 00
Johnson et Owen Sound	W. Buzza	do	15	3	Saison d'hiver, '69-70	150 00
do do	W. Johnston	do	15	2	6 mois	95 33
Joliette et L'Assomption	L. Martel	do	18	6	12 do (moins l'amende)	314 00
Joliette et St. Elizabeth	J. Désitels	do	11	3 et 6	12 mois	231 50
Jordan et Pelham Union	C. Ronchey ou procureur	do	4	2	12 do	42 00
Jura et Station de Widder	J. McCordie	Voiture	7	2	12 do	72 00
Kamouraska et St. Paschal	T. Ward	do	4½	12	12 do	152 00
Kazabazua et Otter Lake	H. Heeney	A cheval ou voit.	25	1	12 do	100 00
Keene et Norwood	R. Richardson	Voiture	18	3	12 do	279 00
Keene et Peterboro'	J. McLaughlan	do	12	6	12 do	340 00
Keith et Wallaceburg	W. Judson	Facultatif	5	2	3 do	20 00
Kelso et Rivière à la Truite	P. Macfarlane	do	2½	3	12 do	40 00
Kemble et Owen Sound	G. Taylor	do	12	2	62 voyages	77 50
Kemptville et Merrickville	P. Dowdall	Voiture	18	6	12 mois	297 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Kerrwood et Napier	W. C. Clark	Tel que requis	6	6	12 mois	\$ 48
Keswick et Roache's Point	R. Melordick	Facultatif	3	6	2 do	149 66
Kildare et St. Alphonse	M. Trudeau	Voiture	12	3	9 do	104 82
do do	A. Basinai	do	12	3	3 do	29 50
Kilkenny et New Glasgow	A. Mathieu	do	9	2	12 do	75 00
Kilmarnock et Smith's Falls	E. Brown	A cheval ou voit.	7 ³ / ₄	2	12 do	50 00
Kilsyth et Marmion	J. Hislop	do	8 ¹ / ₂	1	2 do	7 83
Kincardine et Lisburn	S. B. Osborn	Facultatif	8 ¹ / ₂	1	4 do	9 33
Kincardine et Saugeen	J. McMillan	A cheval ou voit.	28	6	6 do	350 00
do do	J. Gentils et A. M. Polley, proc.	do	28	6	6 do	350 00
Kincardine et Walkerton	Elridge et Coulson	do	28	6	12 do	491 00
King et Nobleton	M. Hauman	do	7	6	3 do	45 00
do do	J. Weller	do	7	6	9 do	165 00
King et Oak Ridges	F. Kely	do	8 ³ / ₄	6	12 do	183 74
Kinglake et Vienna	J. Featherston	Facultatif	6	2	12 do	42 00
Kingsbury et Melbourne	G. Williamson	Voiture	6	2	12 do	50 00
Kingston et Loughboro'	H. Dean	do	17	6	12 do	200 00
Kingston et Morton	H. Martin	do	29	3	12 do (m's)	
Kingston et Newburgh	H. Finkle	do	22	6	12 mois	245 50
Kingston et Picton	W. Aylsworth	do	40	6	12 do	300 00
Kingston et Portsmouth	W. Wilson	A cheval ou voit.	2	6	12 do	1,325 00
Kingston et Cap Vincent, E.-U.	C. Hinckley	Voiture	11	6	12 do	100 00
Kingsville et Oxley	A. Wige	Facultatif	19	3	12 Hiv., '69-70.	150 00
Kinkora et Sebringville	J. Stock	Tel que requis	8	2	12 do	165 00
Kinloss et Lucknow	J. Colclough	Diligence	12	6	12 do	60 00
Kinnear's Mills et Leeda	H. McCutcheon	Voiture	9	3	12 do	340 00
Kirkfield et Woodville	A. S. Campbell	A cheval ou voit.	16	3	12 do	117 00
Kirkwall et Rockton	E. Moore	do	15	6	12 do	186 00
Klineburg et Weston	J. Taylor	Voiture	12	6	3 do	186 00
do do	N. Robinson	do	12	6	9 do	73 75
Knowlton et Waterloo, etc.	J. McMannis	do	33 et	6	12 do	111 75
Knowlton et Farnham Ouest	A. Pickle	do	29	6	12 do	852 48
Kossuth et Preston	J. D. Groh	Facultatif	5 ¹ / ₂	2	12 do	651 04
La Baie et Nicolet	D. Rochette	Voiture	9	6	12 do	62 00
La Baie et Sorel	D. Guéremont	do	37 ³ / ₄	3	12 do	149 00
La Barre et Roberval	B. Tremblay	A pied	33	1	12 do	487 50
La Beauce et St. Bernard	M. Routier	A cheval ou voit.	10	1	12 do	131 14
La Beauce et St. Elzéar	E. Landril	do	3	2	12 do	60 00
L'Acadie et St. Jacques	J. O. Poirier	Voiture	7	3	12 do	35 00
Lachenaie et Terrebonne	J. O. Laurier	A cheval ou voit.	5	3	12 do	80 00
Lachute et Lakefield	G. Rogers	do	9	2	12 do	36 00
Lac Masson et New Glasgow	F. X. Poitras	Voiture	21	2	1 do	72 80
Lac Masson et Ste. Adèle	C. C. Lajeunesse	A cheval ou voit.	11	1	11 do	15 83
Lacolle et Stottville	J. St. Anicet	do	.....	.....	Voyage spéc	41 25
Lafontaine et Pénitanguishene	O. Moreau	A cheval ou voit.	9	1	3 mois	1 00
do do	P. Brasseur	do	9	1	9 do	5 75
Lac Aylmer et Stornoway	A. Beauvais	do	8	1	6 do	22 50
Lac Etchemin et Langevin	L. Vermette	do	12	1	2 do	18 00
Lac Etchemin et Standon	J. Nicholson	do	15	1	2 do	67 16
Lakefield et Mille Isles	S. Pollock	do	7	2	12 do	92 66
Lac Mégantic et Stornoway	J. Macdonald	Voiture	15	1	12 do	50 00
Lac Témiscamingue et Mattawa	C. Stuart	Facultatif	90	1	par mois 9 do	60 00
Lac Weedon et Sherbrooke	W. Paige	A cheval ou voit.	41	3	12 do	120 00
L'Amaroux et Thornhill	T. Claxton	Voiture	7	2	12 do	453 00
						70 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
Lambton et Robinson.....	D. McLeod.....	Voiture.....	35	3	1 mois.....	\$ cts. 80 83
do do.....	T. Leonard.....	do.....	35	3	11 do.....	594 91
Lambton et St. François.....	H. Rousseau.....	do.....	36	3	7 do(moins l'amende).	195 25
do do.....	N. Blais.....	do.....	36	3	2 mois.....	37 50
do do.....	N. Gagne.....	do.....	36	3	3 do.....	81 25
Lambton et Valletort.....	E. Côté.....	A cheval ou voit.	8	1	12 do.....	23 43
Lanark et McDonald's Corners.....	J. Henderson.....	do.....	14	3	12 do.....	179 60
Lanark et Middleville.....	J. Affleck.....	do.....	7	1	12 do.....	40 00
Lanark et Perth.....	J. Allan.....	Facultatif.....	13	6	12 do.....	133 00
Lanark et Playfair.....	G. C. Mills.....	do.....	5	3	6 do.....	52 50
Lanark et Rosetta.....	T. J. Dods.....	do.....	15	2	12 do.....	112 00
Lancaster et Summersdown.....	D. Ross.....	A cheval ou voit.	6	3	12 do.....	78 00
Langside et Bucknow.....	E. Greyell.....	do.....	8 ¹ / ₂	2	12 do.....	77 00
Langton et Marston.....	W. Mills.....	do.....	4 ¹ / ₂	2	12 do.....	50 00
Langton et Middleton Sud.....	J. Steinhoff.....	Facultatif.....	4	3	39 jours.....	29 25
Lansdown et Mount Webster.....	R. Webster.....	do.....	7	1	12 mois.....	45 00
L'Anse St. Jean et Murray Bay.....	Z. Gagnon.....	A pied ou à chev.	48	3	12 do.....	150 00
La Pigeonnière et St. Edouard.....	C. Ouimet.....	Voiture.....	4	3	12 do.....	60 00
Laprairie, St. Philippe et St. Constant.....	J. B. Normandin.....	do.....	9	3	6 do.....	63 00
Laprairie, St. Philippe et St. Constant.....	A. Lamarie.....	do.....	9	3	6 do.....	70 00
La Présentation et St. Hyacinthe.....	A. Millet.....	do.....	6	2	12 do.....	52 00
Largie et Wallacetown.....	A. Leitch.....	Facultatif.....	7	2	12 do.....	49 62
L'Assomption et St. Jacques.....	J. Guilbault.....	Voiture.....	13	3	12 do.....	169 00
L'Assomption et St. Julienne.....	B. Rocher.....	do.....	23	3	12 do.....	311 00
Laurel et Orangeville.....	M. S. Grey.....	A cheval ou voit.	16	2	12 do.....	78 00
Lauzon et Lévis.....	H. Martin.....	do.....	2	6	12 do.....	100 00
Laval et Québec.....	J. Keough.....	Voiture.....	21	2	12 do.....	200 00
Lavant et Watson's Corners.....	A. Browning.....	A cheval ou voit.	13	1	12 do.....	60 00
Lawrenceville et Stukely Nord.....	C. Gendron.....	Voiture.....	4 ¹ / ₂	3	12 do.....	63 00
Leamington et Rondeau.....	C. H. Fox.....	do.....	38 ¹ / ₂	3	12 do.....	490 00
Leamington et Windsor.....	G. Wigle.....	do.....	38	6	12 do.....	500 00
Leavens et Morley.....	J. Lemon.....	A cheval ou voit.	6 ¹ / ₂	1	12 do.....	76 86
Leeds et station du chemin Craig.....	R. Bain.....	Voiture.....	30	3	12 do.....	360 00
Leeds et Broughton Ouest.....	A. Morriset.....	Facultatif.....	13	3	12 do.....	144 00
Leinster et Napanee.....	O. Pringle.....	A cheval ou voit.	15	2	12 do.....	145 00
Leith et Owen Sound.....	W. Sibbald.....	do.....	7 ¹ / ₂	1	8 voyages.....	8 00
do do.....	D. Butchart.....	do.....	.....	.....	Voyages spéc.	2 00
Leith et Quai.....	J. Ross.....	A pied.....	1	6	Saison d'été, 1869.....	25 00
Lennoxville et Derby Nord.....	J. Drew.....	Voiture.....	40	6	12 mois.....	380 00
Les Eboulements et Settrington.....	C. Chouinard.....	A cheval ou voit.	8 ¹ / ₂	1	12 do.....	40 00
Les Eboulements et Quai.....	A. Tremblay.....	do.....	3	2et4	92 voyages.....	46 00
Les Escoumains et Mille Vaches.....	R. Morin.....	A pied ou chal'pe	18	3	12 mois.....	75 00
Les Escoumains et Tadousac.....	do.....	A cheval ou voit.	27	2	12 do.....	300 00
Leskard et Newcastle.....	T. Douglas.....	Voiture.....	10	6	12 do.....	294 00
Lévis et New Liverpool.....	P. Cauchon.....	do.....	5	6	12 do.....	154 00
Lévis et Québec.....	P. Baras.....	Traverse.....	1	18et	12 do.....	290 00
Lévis et St. Michel.....	H. Martia.....	Voiture.....	15	6	12 do.....	425 00
Lévis et bur. succursale sur la côte.....	F. Bertrand.....	Facultatif.....	1	18et	12 do.....	60 40
Lévis et Trois-Rivières.....	L. Tousignant.....	Voiture.....	92	3	12 do.....	1,180 00
Limelake et Roblin.....	J. Jarnin.....	Facultatif.....	10	1	12 do.....	36 00
Lindsay et Manilla.....	W. H. Thomas.....	Voiture.....	14	6	9 do.....	221 25

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distances en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Lindsay et Manilla	T. Coaway	Voiture	14	6	3 mois	\$ 62 50
Linton et Lloydtown	R. Lodge	Facultatif	3 $\frac{1}{4}$	3	12 do	69 00
Linwood et St. Jacobs	J. C. Kidd ou procureur	Voiture	12	6	3 do	67 25
do do	J. R. Williams	do	12	6	9 do	294 75
Lisadel et Wroxeter	R. Dilworth	Tel que requis	9	6	6 do	75 00
do do	G. Potton	do	9	6	6 do	75 00
Lisbon et Wellesley	J. Zoeger	Facultatif	2	2	12 do	20 00
L'Islet et Ste. Cyrille	J. B. Cloutier	Tel que requis	7	2	12 do	72 00
Listowel et Mitchell	J. Hicks	Voiture	22	6	12 do	275 00
Listowel et Molesworth	S. Longhead	Facultatif	11	3	12 do	69 00
Little Britain et Valentia	H. W. Thorp	do	5	2	12 do	48 00
Little Current et Manitowaning	B. McKay	Chaloupe	22	semi-men.		
Little Rideau et station de Chatham	J. Little	À pied ou chaloupe	3	3	10 voyages. Saisons d'été en '69 et '70.	47 50
Lochaber, Baie de, et Thurso	A. Campbell	Voiture	5	2	12 mois	34 00
Lochiel et Mongenais	H. R. Macdonald	A cheval ou voit.	12	1 et 2	12 do	44 00
London et Williams	W. Dempster	Voiture	25	3	12 do	95 82
Longueuil et Montréal	P. Lespérance	Traverse ou voit.	4	6	12 do	294 00
Lonsdale et Marysville	J. Schermerhorn	A cheval ou voit.	41	3	12 do	100 00
Loretto et Sheldon	W. Tarley	Facultatif	14 $\frac{3}{4}$	2	12 do	60 00
L'Original et Rivière Raisin	J. Murray	do	41	6	12 do	124 88
L'Original et quai	T. W. Lee	do	41	12	Saisons d'été en '69 et '70.	860 00
Lotbinière et Rivière Bois Claire	L. G. Boucher	A cheval ou voit.	6 $\frac{1}{2}$	2	12 mois	39 00
Loughboro' et Wilmur	M. Holden	do	7	2	12 do	48 00
Lowbanks et Stromness	H. Overholt	Facultatif	6	1	12 do	52 00
Lucknow et Verdun	A. Moore	do	8 $\frac{3}{4}$	1	6 do	39 00
Luther et Reading	R. Donaldson	A cheval ou voit.	8	1	3 do	27 50
Luther et Tarbert	M. McMurchy	do	6	1	3 do	18 75
Luther et Waldemar	S. Stuckey	do	3	2	6 do	11 50
Lynedoch et Oakland	J. Sayles	Voiture	23	6	9 do	26 00
do do	R. Power	do	50	6	3 do	373 50
Lynedoch et Port Rowan	J. Bottomley	do	30	3	9 do (moins l'automne).	183 75
Lynedoch et Silver Hill	W. Gordon	Facultatif	4	2	3 mois	447 00
Lynnville et Simcoe	W. Crooker	do	6 $\frac{1}{2}$	2	12 do	15 00
McDonald's Corners et Lancaster Nord	A. Leclair	A cheval ou voit.	3	6	12 do	80 00
McDonald's Corners et St. Raphaël, Ont.	Mary McDonell	do	2	6	12 do	100 00
McDonald's Corners et Vennachar	W. Lock	do	45	1	12 do	60 00
McGillivray et Offa	M. Coates	do	12 $\frac{1}{2}$	2	6 do	295 00
McGillivray et McGillivray Ouest	J. Hodgins	Tel que requis	8	2	6 do	34 88
McIntyre et chemin macadamisé	D. Brown	Facultatif	2 $\frac{1}{2}$	3	12 do	31 00
McKellar et Parry Sound	J. Armstrong	do	15	1	2 do	49 96
do do	A. Adams	A cheval ou voit.	21	1	6 do	13 00
Maberley et Perth	A. McLaren	do	21	1	6 do	49 66
do do	J. Guilmette	Voiture	13	2	12 do	62 50
Maddington et Stanfold	E. Cameren	A cheval ou voit.	31	2	12 do	90 00
Madoc et Thanet						295 00
Magdalen, Iles de la, Percé et Pictou	J. B. Painchaud	Goëlette		3 par mois	7 do	700 00
Magog et Sherbrooke	W. Paige	Voiture	16	6	12 do	800 00

ETAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distances en milles.		Période.	Montant.
			21 et	No. de voyages par semaine.		
Magog et Waterloo et Stanstead	J. G. Cowie	Voiture	20	6 et 3	12 mois	\$ 450 00
Malakoff et Gower Nord	W. Elliott	Facultatif	4	2	12 do	35 40
Mallorytown et Rockport	J. Seaman	A cheval ou voit.	11	3	6 do	67 00
do do	E. Natty	do	11	3	6 do	90 00
Malmaison et St. Charles de Stanbridge	L. C. Gauvin	Voiture	3	3	12 do	50 00
Malone et Marmora	W. Darray	A cheval ou voit.	13	1	12 do	52 00
Malton et Mono Mills	E. Heacock	do	23	6	12 do	700 00
Malton et Richview	T. Trayner	Voiture	3½	3	12 do	125 12
Malvern et Norway	S. Thomson	A cheval ou voit.	10	3	12 do	210 00
Manchester et Utica	J. Mc Kercher	do	2½	3	12 do	58 00
Manchester et Vallentyne	J. Speiran	do	20	6	12 do (moins l'amende)	398 00
Mandamin et Oban	W. Cannick	Tel que requis	3	3	12 mois	60 00
Manilla et Woodville	T. Kinnee	Voiture	8½	6	12 do	274 00
Manotick et station de Gloucester	D. Hall	A cheval ou voit.	8½	3	12 do	100 00
Mansfield et Mulmur	W. Paisley	do	6	2	12 do	60 00
Mansville Potton, et Potton Ouest	C. Gilman	Voiture	5	2	3 do	10 00
Mansville Potton, et Potton Ouest	M. L. Elkins	do	5	2	9 do	30 00
Maple et Purpleville	J. Lund	do	12	3	12 do	105 00
Maple Grove et Sanborn	T. Hurley	A cheval ou voit.	11½	2	12 do	82 00
Maple Leaf et Sawyerville	W. G. Planche	do	3½	1	12 do	20 00
Mapleton et New Sarum	J. G. Fawcett	do	4	2	12 do	39 00
Maple Valley et Shrigley	G. Sandilands	do	5½	1	12 do	19 72
Marbleton et Ham Sud (ci-devant Ham)	G. Goodenough	Voiture	10	2	12 do	65 00
March et South March	G. W. Monck	A cheval ou voit.	12	3	12 do	110 00
Markham et Thornhill	J. Claxton	Voiture	13	6	12 do	425 00
Markham et Whitby	T. Thornton	do	45	6	12 do	550 00
Marlow et ligne de la frontière, E. U	M. Cahill	A cheval ou voit.	14½	3	12 do	224 00
Marmion et Peabody	J. Milbourne	Facultatif	3½	1	2 do	8 00
Marmora et Norwood	S. Ackerman	A cheval ou voit.	21	3	12 do	240 00
Marmora et Stirling	D. Fitchett	Voiture	16	6	12 do	78 00
Marshville et Wainfleet Centre	T. Buchanan	do	3½	6	12 do	110 00
Martintown et Rivière Raisin	M. McMartin	do	12	6	12 do	222 00
Masconche et Terrebonne	P. Lauzon	A cheval ou voit.	7½	3	12 do	84 00
Masham et Wakefield Nord	E. Trempe	do	11	1	12 do	60 00
Maskinongé et St. Justin	L. St. Antoine	Voiture	2½	3	12 do	50 00
Maskinongé et Yamachiche	A. Paquette				Voy. spécial.	2 00
Matane et Metis	W. E. Paige	do	33	3	12 mois	360 00
Matane et St. Anne des Monts	F. Bernier	do	55	2	12 do	397 48
Matapédia et Rumnymede	J. Lawlor	Facultatif	6	1	12 do	32 00
Matlock et Wyoming	J. P. Jarmine	do	4	2	4 do	13 33
Mattawa et Nipissingan	N. Timmins	A pied et en canot	64	semi-men.	1 do	16 66
Mattawa et Rapides des Joachims	J. Bangs	Canot ou sleigh	55	1	12 do	416 00
Maxwell et Wareham	E. Battrick	A cheval ou voit.	5	2	5 do	18 75
do do	G. Wright	do	5	2	10 do	37 50
Maynooth et Thaneset	J. Hepburn	do	36	1	3 do	65 00
do do	B. Sweet	do	36	1	9 do	172 50
Meaford et Owen Sound	J. J. Coulson	Voiture	20	3	Saison d'été, 1869	147 00
Meaford et Strathnairn	R. Ford	do	8	1	12 mois	49 48

ETAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Meaford et Walter's Falls	J. Sparling	A cheval ou voit.	15	2	3 mois	\$ 35 00
do do	J. Irvine	do	15	2	6 do	67 50
do do	J. H. Delevee	do	15	2	3 do	33 50
Meaford et Quai	D. L. Layton	Facultatif	1	12	Saison d'été, 1869	50 00
Medonte et chemin de Pénétanguishene	T. Craig	A cheval ou t.	10	2	12 mois	104 00
Melbourne et Waterloo	E. Lawrence	do	33	3	12 do	500 00
Menie et Rylstone	J. Strachan	do	9	1	9 do	33 75
do do	J. Rey	do	9	1	3 do	11 50
Merivale et Ottawa	E. B. Hopper	do	8	2	12 do	52 00
Methot's Mills et St. Flavien	T. Derochers	do	4	2	12 do	45 00
Métis et Rivière-du-Loup	F. H. Boucher	Voiture	94½	6	12 do (moins l'amende)	2,736 24
Métis et St. Octave	N. Richard	Facultatif	3	2	12 mois	24 72
Michipicoten, Rivière de, et Sault Ste. Marie	E. P. W. Bell	do	160	men- suel.	6 voyages	270 00
Mile End et St. Jean-Baptiste	A. Normandin	do	½	12	12 mois	52 00
Milford et Picton	J. Martin	A cheval ou voit.	10	3	12 do	119 00
Milford et Pointe Traverse	L. Hudgin	do	12	1	6 do	20 00
do do	M. Hudgin	do	12	1	6 do	26 00
Millbank et West's Corners	A. Kirkland	Facultatif	6½	3	12 do	109 48
Mill Brook et Mont Plaisant	J. McLean	A cheval ou voit.	8	6	3 do	36 50
do do	J. Armstrong	do	8	6	9 do	197 25
Milliken et Unionville	W. Gorvett	Facultatif	3	2	12 do	50 00
Milton et St. Valérien	C. Prevost	Voiture	7½	2	3 do	16 50
do do	L. Lucier	do	7½	2	9 do	49 50
Milton et Scotch Block	J. Michie	A cheval ou voit.	6½	3	12 do	120 00
Mitchell et St. Mary's	J. H. Hanly	Voiture	22	3	9 do	222 75
Moffatt et Nassagwiweya	D. Little	Facultatif	3	2	12 do	40 00
Moir et Plainfield	W. Dean	A cheval ou voit.	8	3	12 do	60 00
Moneymore et Roslin	J. Harigan	Facultatif	5	1	12 do	30 00
Mongenais et Mount Oscar	J. Sicart	A cheval ou voit.	7	3	12 do	60 00
Monkton et Stowe	L. Hayward	Facultatif	4	2	7 do	14 58
Mono Mills et Orangeville	T. Clarke	A cheval ou voit.	7	2	12 do	45 00
Monte Bello et Quai	C. Major	Facultatif	½	12	Saison d'été, 1869	15 00
Montréal et New Glasgow	M. Tindale	Voiture	36	6	12 mois	900 00
Montréal et Pointe St. Charles	T. Akin	do	1½	12	12 do	125 00
Montréal et St. Jérôme	P. Labelle	do	33	6	12 do	550 00
Montréal et Quai	C. A. Dumaine	do	½	12	187 voyages.	93 50
Montrose et Port Robinson	W. Smith	Tel que requis	4½	3	12 mois	70 00
Moose Creek et Newington	A. McRae	A cheval ou voit.	14	1et2	12 do	63 75
Moray et Park Hill	J. B. Miller	do	3	2	12 do	40 00
Morningdale Mills et Stratford	T. Caufield	Voiture	19	3	12 do	280 00
Morpeth et Thamesville	C. Hubbell	do	15	6	12 do	400 00
Morrisburg et Winchester Ouest	G. S. Whittaker	do	27	3	4 do	125 00
do do	C. Hollister	do	27	3	2 do	104 00
do do	C. Henderson	do	22	6	6 do	425 00
Morrisburg et Waddington, E.-U	M. C. Gibson	Facultatif	3	6	12 do	37 48
Motherwell et St. Mary's	J. Stevens	A cheval ou voit.	19	2	3 do	31 25
Mount Albert et Sharon	H. Pegg	Voiture	7½	6	3 do	24 86
do do	R. Hunter	do	7½	6	1 do	23 50
do do	L. Lepard	do	7½	6	8 do	130 00
Mount Albion et Ryckman's Corners	D. F. Davis	Facultatif	7	3	12 do	112 00
Mount Brydges et Muncey	R. E. Whiting	do	7	2	12 do	48 00
Mount Hope et Strathroy	G. Lemon	do	8	2	9 do	37 50

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	N ^o . de voyages par semaine.	Période	Montant.
Mount Johnson et Versailles	J. Marcoux	A cheval ou voit.	3	6	12 mois	\$ 79 00
Mount St. Patrick et Shamrock	G. Goodwin	do	5	2	12 do	50 00
Murray Bay et Québec	H. Audet dit La-pointe	Voiture	90	3	12 do	1,300 00
Murray Bay et Ste. Agnès	E. Gagné	A cheval ou voit.	10	2	12 do	36 00
Murray Bay et Tadouac	F. Chamberland	Facultatif	36	2	12 do	312 00
Murray Bay et Quai	D. Aselin	do	3	tel q		
Musselburg et Poole	D. Matthews	A cheval ou voit.	3	133	voyages.	73 70
Myrehall et Plainfield	J. Harris	Facultatif	5	3	12 mois	20 00
Nairn et Springbank	J. Campbell	A cheval ou voit.	6	2	3 do	6 66
do do	J. Cummings	do	6	2	9 do	11 75
Napanee et Picton	A. S. Dewitt	Voiture	24	6	9 do	33 00
do do	J. Toby	do	24	6	3 do	635 61
Napanee et Switzerville	C. W. Miller	A cheval ou voit.	6	3	12 do	211 87
Napierville et Stottville	A. Guay	Voiture	7	6	12 do	50 00
Navan et chemin de Cumberland	J. O'Meara	Facultatif	3	2	12 do	130 00
Névis et chemin d'Orillia	J. Greenshields	do	3	2	12 do	52 00
New Aberdeen et New Dundee	A. Wolfe	Voiture	7 $\frac{1}{2}$	6	143 voyages.	14 30
do do	J. M. Weber	do	7	6	12 mois	234 72
New Aberdeen et Preston	C. Kress	Voiture	7	6	Voy. spéc.	3 00
Newboyne et Portland	G. Moss	Facultatif	5	2	12 do	240 00
Newbury et Wardsville	A. D. Ward	Voiture	3	12	12 do	42 00
New Carlisle et bateau-à-vapeur	H. Caldwell	Facultatif	3	tel q	Saison d'été,	187 80
New Edinburgh et Ottawa	J. Procter	do	11 $\frac{1}{4}$	6	1869	28 00
Newington et Northfield	J. Baker	A cheval ou voit.	7	1	12 mois	40 00
New Liverpool et St. Jean Chrysostôme	A. Pichet	do	3	6	12 do	39 00
New Market et Stouffville	A. Toaz	Voiture	23	3	12 do	68 00
Niagara et St. Catharines	W. Chase	do	12	6	12 do	248 00
Niagara et Youngstown, E.-U	R. Warren	A pied et traverse	2	6	12 do	296 00
Nichol et Ponsoby	D. Wallace	do	2	6	12 do	80 00
Nicolet et St. Grégoire	O. Hébert	Voiture	8	6	Voy. spécial.	1 20
Nicolet et St. Monique	H. Beaudrie	do	8	3	12 mois	99 00
Nicolston et Thompsonville	R. Somerville	Facultatif	3	2	12 do	66 00
Nithburg et Shakespear	R. Armstrong	do	8 $\frac{1}{2}$	2	12 do	40 00
Norland et Oak Hill	J. Griffin	A cheval ou voit.	3	2	12 do	75 00
do do	W. Perkins	do	25 $\frac{3}{8}$	2	12 do	9 00
Normandale et Vittoria	H. Cassils	Voiture	4	3	9 do	100 00
Normandale et Walsh	do	Facultatif	8	3	3 do	52 41
Nornanton et Saugeen	W. Allen	do	8	3	Voy. spécial	39 90
do do	W. Gilbert	do	8	3	do	1 50
Normanton et Walkerton	A. Gilbert	Voiture	28 $\frac{3}{8}$	6	12 mois	6 00
North Douro et Peterboro'	W. Hamilton	A cheval ou voit.	10	6	12 do	488 48
North Gower et station d'Osgoode	W. Elliott	do	8	6	12 do	200 00
North Nation Mills et Thurso	T. Cole	Voiture	9	3	12 do	248 48
North Onslow et Onslow	P. McDonough	A cheval ou voit.	7	1	12 do	170 00
North Pelham et Port Robinson	W. D. McQueen	Voiture	16 $\frac{3}{8}$	3	12 do	35 00
North Wakefield et Ottawa	W. Patterson	do	26	6	12 do	160 00
North Wakefield et rivière Desert	B. N. Reid	A cheval ou voit.	65	2	12 do	148 00
North Williamsburg et Winchester Springs	W. Foster	do	6	2	6 do	715 00
Norwich et station de Paris	J. S. Crane	Voiture	26	6	3 do	150 00
Norwood et Peterboro'	J. A. Johnson	do	20	3	12 do	150 00
Oakville, Trafalgar et Drumquin	W. Martin	A cheval ou voit.	4	6	12 do	160 00
Oakwood et Port Hoqver	J. F. Cummings	do	9	6	12 do	125 00
Odesa et Sharpton	P. S. Timmerman	do	4 $\frac{1}{2}$	2	12 do	50 00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
Odessa et Yarker	H. Dean	Facultatif	11	6	12 mois	\$ cts.
Offa et McGillivray Ouest	J. S. Quarry	do	5	2	6 do	270 00
Oil Springs et Petrolia	W. M. Cox	Voiture	7	6	12 do	350 00
Old Montrose et Romney	H. Mills	Tel que requis	6	1	6 do	11 50
Old Montrose et Wheatley	do	Facultatif	4	2	6 do	18 00
Olinda et Ruthven	J. C. Fox	Tel que requis	2	3	12 do	45 00
Orangeville et Vanatter	W. H. Vanatter	Facultatif	5	2	2 do	8 66
Orangeville et Whitfield	T. Reburn	A cheval ou voit.	19	2	12 do	160 92
Orillia et Rama	A. McPherson	Chaloupe	9	2	48 voyages	48 00
Orleans et Ottawa	H. McHarry	A cheval ou voit.	9	2	Saisons d'été	60 00
Oseola et Stafford	R. Childerhose	do	9	2	12 mois	70 00
Osgoode et Winchester Ouest	J. Annable	do	16	3	12 do	169 00
Ossian et Sarnia	D. W. Milliken	Voiture	23	2	12 do	192 00
Ottawa et station de Cunningham	J. Stockdale	do	.....	.....	Voy. spéc'x.	16 00
Ottawa et Pakenham	J. Halliday	Voiture	36	6	12 mois	1,156 00
Ottawa et Perth	J. Allan	do	52	6	12 do	1,570 00
Ottawa et Taylorholme	C. Taylor	A cheval ou voit.	8	1	12 do	45 00
Ottawa et Templeton	J. O'Hagan	Voiture	2½	3	12 do	60 00
Owen Sound et Saugeen (anc. chem)	J. Coulson	do	32½	6	12 do	889 00
do do (nouv. ch.)	do	do	24	6	12 do	669 00
Paisley et Underwood	W. Sergison	A cheval ou voit.	13	1	6 do	52 00
do do	W. Meadows	do	13	1	6 do	45 00
Pakenham et Sand Point	W. Dickson	do	.....	.....	Voy. spéc'x.	12 00
Pakenham, Sand Point et Smith's Falls	J. McManagh	do	.....	.....	do	43 00
Papineauville et St. André-Avelin	J. A. Levis	Voiture	9	6	12 mois	188 00
Papineauville et Quai	J. Chabotte	Chaloupe	1	12	Saison d'été de 1869	45 00
Paris, station de, et Simcoe	A. A. Pursell	Voiture	31	6	12 mois	1,200 00
Park Hill et Sable	A. McDonald	do	6	2	12 do	60 00
Parry Sound et Rosseau	W. Beatty	Facultatif	24½	1	8 voyages	16 00
Parry Sound et lac à la Truite	J. Cavanagh	do	17	1	12½ do	31 25
Paudash et Peterboro'	T. Eastland	do	59	1	7 mois	128 33
Pembroke et Rapides des Joachims	H. Chepmell	Voiture	42	2	Saison d'hiv.	125 00
Pembroke et Sand Point	J. Havay	A cheval ou voit.	49	6	12 mois	985 00
Pendleton et Plantagenet	J. Larocque	do	10	3	5 do	75 00
Pendleton et Quai	do	do	15	6	7 do	105 00
Ponétanguishene et Slt. Ste. Marie	T. Towers	Facultatif	348	1	10 voyages	1,150 00
Percé et b.-à-v. des ports du golfe	P. LeBoutillier	do	.....	.....	Saison d'été de 1869	41 25
Perth et Tennyson	J. Devlin	A cheval ou voit.	10	1	12 mois	34 00
Peterboro' et Warsaw	C. Payne	do	16	2	12 do	120 00
Petersburg et Ste. Agathe	C. Bance	do	2	6	12 do	96 00
Petite Rivière et Baie St. Paul	E. Bluteau	Facultatif	15	1	12 do	40 00
Peveril et St. Justin	J. O. Larocque	A cheval	4	3	12 do	50 00
Philipsburg et station de St. Armand	L. Strite	Voiture	2	18	3 do	41 25
Philipsburg et station de St. Armand	A. F. Hogle	do	2	18	9 do	123 75
Picton et West Lake	J. S. Young	A cheval ou voit.	9½	1	9 do	22 50
do do	H. Lambert	do	9½	1	3 do	7 50
Pinkerton et Tiverton	M. Ross	Voiture	16	3	3 do	62 25
Plantagenet et Treadwell	J. McGauvran	A cheval ou voit.	5	2	Saison d'hiv. de 1869-'70	27 50
Pleasant Hill et Spring Arbor	J. W. Hazen	do	2	3	3 mois	6 50
Pointe Abino et Port Robinson	A. Wilson	Voiture	20	3	12 do	225 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
Pointe Abino et Sherkeston.....	J. A. Ramsden.....	Voiture.....	5	2	12 mois....	\$ cts. 40 00
Pointe Alexandre et Quai.....	B. McCornell.....	Facultatif.....	14	4	8 do, 17 jrs.	53 00
Pointe aux Anglais et St. Benoit.	A. Labrosse.....	do.....	7	6	61 jours....	45 75
Pointe aux Anglais et Ste. Scholastique.....	do.....	Voiture.....	14	6	122 voyages..	183 00
Pointe aux Trembles et Rivière des Prairies.....	L. Roi.....	do.....	6	3	12 mois....	60 00
Pointe aux Trembles et St. Raymond.....	W. Cayer.....	do.....	21	2 et 3	12 do.....	130 00
Pointe Claire et Ste. Geneviève.	F. Lanthier.....	A cheval ou voit.	5	3	12 do.....	110 00
Pointe Fortune et Vankleek Hill.	J. Capron.....	Voiture.....	18	6	12 do.....	315 00
Pointe Fortune et Quai.....	A. St. Denis.....	Facultatif.....	6	6	Étés de '69.	14 00
Pomona et Traverston.....	J. Ross.....	A cheval ou voit.	4 1/2	1	1 mois.....	2 00
Portage du Fort et Ross.....	E. Murphy.....	Voiture.....	3	6	12 do.....	200 00
Port Bruce et Port Burwell.....	G. A. Wannacott.....	do.....	14	3	12 do.....	130 00
Port Bruce et Sparta.....	do.....	do.....	6	6	12 do.....	144 00
Port Burwell et Simcoe.....	H. Swan.....	do.....	40	6	12 do.....	1,350 00
Port Credit et Streetsville.....	R. H. Lewis.....	do.....	9	12	12 do.....	646 92
Port Dover and Selkirk.....	G. Husted.....	do.....	17 1/2	6	9 do.....	324 48
Port Dover and Simcoe.....	O. Winton.....	do.....	9	6	9 do.....	180 00
do do.....	G. Husted.....	do.....	9	6	3 do.....	72 25
Port Nelson et Wellington Square.....	J. Cutler.....	do.....	14 1/2	6	12 do.....	100 00
Portneuf et St. Bazile.....	G. Jobin.....	do.....	7	2	12 do.....	48 00
Port Perry et Scugog.....	W. T. Farewell.....	do.....	7 1/2	1	12 do.....	40 00
Port Perry et Whitby.....	G. Robson.....	do.....	19	6	12 do.....	294 00
Port Rowan et Tilsonburg.....	J. Colridge.....	Facultatif.....	28	3	3 do.....	98 50
Port Ryerse et Simcoe.....	H. Hall.....	Voiture.....	8	6	12 do.....	225 00
Prescott et Ogdensburg, E.-U.	C. Plumb.....	Traverse ou voit.	14 1/2	6	12 do.....	360 00
Preston et Waterloo.....	C. Kress.....	A cheval ou voit.	10	12	12 do.....	600 00
Priceville et Ronaldsday.....	J. McArdle.....	do.....	10	1 et 2	12 do.....	67 50
Purdy et Rockingham.....	J. Sutcliffe ou proc.	do.....	14	1	3 do.....	12 00
do do.....	W. Murphy.....	do.....	14	1	9 do.....	75 00
Québec et St. François d'Orléans.....	F. Paradis.....	Chaloupe et voit.	27	3	12 do.....	450 00
Québec et St. François, Beauce.....	C. Lacroix.....	Voiture.....	54	6	12 do.....	1,690 00
Québec et St. Sauveur.....	J. L. Saucier.....	A pied ou voiture	14	18	12 do.....	283 04
Québec et Québec Sud.....	A. Wensley.....	Facultatif.....	2	1	telq.....	
Québec et Spencer Cove.....	Ann Flanagan.....	Voiture.....	5	12	8 voyages... 12 mois....	2 00
Québec et Stoneham.....	F. McKee.....	do.....	22	1	12 do.....	48 88
Québec et Trois-Rivières.....	R. G. Lazare.....	do.....	84	6	12 do (moins l'amende).	1,860 00
Québec et Valcartier.....	C. Wolff.....	do.....	18	2	12 mois....	150 00
Québec et Quai.....	C. Hough.....	do.....		1	telq. Saisons d'été de '68 et '69	511 25
do do.....	W. Reynolds.....	do.....		1	12 Saisons d'été de 1869....	120 00
Québec, Division de.....					Vy. spéciaux par suite de l'arrêt des chars par la neige. Hiver de 1869-70.	487 20
Queenston et Lewiston, E.-U.	W. Brown et cautions.....	Traverse.....	2	6	10 mois et 16 jours....	38 50

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
Queensville et Ravenshoe	J. W. Gordanier	Facultatif	6	2	12 mois	\$ cts. 52 00
Rama et Quai	J. McPherson	do	4	6	Saison d'été de 1869	15 00
Ranelagh et Scotland	J. Buckberrough	do	7 $\frac{3}{4}$	3	9 mois	85 11
Ravenswood et station de Widder	D. McIntyre	Tel que requis	8	3	12 do	97 48
Rawdon et St. Jacques	J. Daly	Voiture	15	3	12 do	111 00
Raymond et Ullswater	G. Bunn	Facultatif	5	1	1 mois	2 00
Raymond et Windermere	F. Richardson	A cheval ou voit.	8	1	24 voyages	24 00
Renfrew et Sand Point	W. Mills	do	15	6	12 mois	497 00
Renton et Townsend Centre	W. Z. Nixon et L. Yeager, cautions.	Facultatif	6	2	12 do	53 50
Repentigny et St. Paul l'Hermite	F. Archambault	Chaloupe ou voit.	2	6	12 do	60 00
Richford et Sweetsburg	A. Pickle	Voiture	19	6	12 do	298 00
Richmond Est et Sydenham Place	J. Millington	do	15	6	12 do	300 00
Rigaud et Quai	E. N. Fournier	Facultatif	2	18	Saison d'été	136 00
Rimouski et St. Anaclet	T. Lebel	A cheval ou voit.	7	1	12 mois	20 80
Rivière David et St. Hugues	A. Milette	Voiture	20	3	12 do	222 00
Riversdale et Wingham	J. Miller	Facultatif	18	6	12 do	440 00
Rivière-du-Loup et Ste. Ursule	L. Lupien	Voiture	5 $\frac{5}{8}$	3	12 do	60 00
Robinson et Sherbrooke	W. Paige	do	26	6	12 do	500 00
Rob Roy et Singhampton	J. Taylor	Facultatif	6	1	12 do	50 00
Rockford et Waterford	J. Greathead	Tel que requis	9	3	12 do	78 33
Rockland et route d'Ottawa	W. C. Edwards	Facultatif	4	6	Season d'hiv.	25 00
Rockland et Quai	do	do	4	6 & 12	Saison d'été de 1869	10 00
Rodgerville et Zurich	W. Grave	Voiture	8	6	12 mois	185 00
Roebuck et Spencerville	S. Brown	do	4 $\frac{3}{4}$	2	15 do	37 50
Rouge Hill et Toronto	R. H. Crew	do	17	6	12 do	250 00
Round Plains et Waterford	C. Merrill	Tel que requis	4	3	12 do	68 00
Russell et station de Gloucester	R. Young	Voiture	24	6	9 do	337 50
do do	J. Carson	do	24	6	3 do	150 00
Russell et Winchester	D. Campbell	do	16	3	12 do	220 00
Russelton et Vicars	C. Turcotte	Facultatif	2	6	12 do	60 00
Ste. Adèle et St. Jérôme	P. R. de Montigny	Voiture	16	2	12 do	120 00
St. Alban et Ste. Anne de la Pérade	P. Bigué	do	15	1	11 do	45 83
St. Alban, et Ste. Anne de la Pérade, et St. Casimir	A. Frenette	do	15	2	12 do	64 00
St. Alexis et St. Jacques	L. Le Beau	A pied ou voiture	3	3	12 do	40 00
St. Alphonse et St. Côme	J. H. St. Jacques	Facultatif	12	1	12 do	56 00
Ste. Angèle et Ste. Marie	W. H. Fournier	A cheval ou voit.	6	2	12 do	50 00
Ste. Anne de Beaupré et St. Féréal	L. Lachance	Facultatif	9	2	12 do	39 00
Ste. Anne de la Pérade et St. Prospère	P. Bigué	A cheval ou voit.	7	2 et 3	12 do	37 50
Ste. Anne des Plaines et St. Lin	J. M. Latour	Voiture	10	3	12 do	62 00
Ste. Anne la Pocatière et St. Onézime	J. Dionne	Facultatif	6	2	3 do	12 50
Ste. Anne la Pocatière et St. Onézime	L. Ouillet	do	6	3	9 do	37 50
St. Antoine et St. Denis, Rivière Richelieu	J. B. Lacroix	do	1	6	12 do	40 00
St. Armand, station de, et Sweetsburg	W. N. Reynolds	Voiture	24 $\frac{1}{2}$	6	3 do	110 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
St. Athanase et St. Jean	F. Monnette	Voiture	1	12	12 mois	\$ cts. 120 00
St. Aubert et Vaillancourt	W. F. Vaillancourt	do	31	1	12 do	104 00
St. Augustin et Ste. Catherines	L. Ratté	A cheval ou voit.	12	2	12 do	75 00
St. Barnabé et Yamachiche	J. B. Duaine	Voiture	12	3	12 do	120 00
St. Benoit et St. Hermas	J. Parant	Facultatif	5	6	3 do	26 28
St. Benoit et St. Placide	C. Chénier	Voiture	6	3 et 2	12 do	68 00
St. Bonaventure et St. Guillaume	O. Salois	A cheval ou voit.	7 $\frac{1}{2}$	2	12 do	58 00
Ste. Brigitte et St. Zéphirin	O. Brissette	do	16	1	12 do	66 00
St. Bruno et Ste. Julie	Mme. L. Blain	do	4 $\frac{1}{2}$	2	12 do	52 00
St. Camille et Sherbrooke	T. Lemay	do	26	1	1 do	9 17
St. Césaire et Farnham Ouest	J. Mullarkey	Voiture	13	6	10 do	212 50
St. Charles et St. Gervais	E. Côté	A cheval ou voit.	5	6	12 do	58 00
St. Charles et St. Marc	A. Desjardin	Chaloupe ou voit.	1	6	12 do	40 00
Ste. Claire et St. Henri	F. Lamontagne	Voiture	13	6	12 do	180 00
Ste. Claire et St. Malachie	E. Vermette	do	10	6	12 do	192 00
St. Columbin et St. Scholastique	M. O'Phelan	do	9	3	12 do	110 00
St. Damase et St. Hyacinthe	J. B. Brodeur	do	7 $\frac{1}{2}$	3	9 do	59 00
do do	G. Despart	do	7 $\frac{1}{2}$	3	3 do	18 75
St. Damien de Brandon et St. Gabriel de Brandon	J. B. Duperrault	do	6	1	6 do	13 00
St. Didace et St. Gabriel de Brandon et St. Norbert	N. Neveu	do	6 et 10 $\frac{1}{2}$	3 et 6	3 do	52 16
St. Didace et St. Norbert	do	do	17	3	10 do	166 66
Ste. Elizabeth et St. Félix de Valois	E. Aubin	do	6 $\frac{1}{2}$	6	9 do	112 50
Ste. Elizabeth et St. Jean de Matha	do	do	15	3	3 do	38 00
St. Ephrem d'Upton et Ste. Helène	L. Le Mire dit Marsolais	A pied	6	3	6 do	37 50
St. Ephrem d'Upton et Ste. Helène	J. T. Poitras	do	6	3	6 do	37 00
St. Eustache et St. Joseph	J. McColl	A cheval ou voit.	9	2	12 do	60 00
St. Eustache et Scholastique	J. Gratton	Voiture	15	tel q req.	9 do	218 75
do do	J. B. Binette	do	15	6	3 do	58 33
Ste. Famille et St. Pierre d'Orleans	F. Paradis	A cheval ou voit.	8	3	12 do	75 00
St. Félix de Valois et St. Jean de Matha	G. Marcil	Voiture	8	3	9 do	84 00
St. Flore et Shawenegan	T. Maheux	Facultatif	12	1	12 do	36 00
St. Frédéric et St. Joseph	C. L. Arcand	do	6	1	12 do	25 00
St. Gervais et St. Lazare	F. X. Roy	Voiture	6	3	12 do	91 00
St. Helens et Ulster	G. McKay	Facultatif	6	1	12 do	40 00
St. Henri et St. Lambert	A. Boucher	Voiture	11	3	12 do	128 00
St. Hilaire, station de, et St. Jean Baptiste	L. Riendeau	do	5	3	12 do	70 00
St. Hilaire, station de, et Sorel	D. Guévremont	do	33	6	12 do	839 00
St. Hippolyte de K. et Shawbridge	F. Laberge	A cheval ou voit.	6 $\frac{1}{2}$	1	2 do	4 16
St. Hugues et St. Hyacinthe	P. L. Duchaine	Voiture	14	6	12 do	300 00
St. Hyacinthe et St. Pie	L. Langevin	do	12 $\frac{3}{4}$	6	12 do	248 00
St. Hyacinthe et Yamaska	J. Couturier	do	35	3	12 do	375 00
do do	N. Derosiers	do	.....	.....	Voy. spécial.	4 00
St. Isidore et St. Remi	F. Barrett	Voiture	4	6	12 mois	85 00
St. Ives et Thorndale	R. Hobbs	Facultatif	5	2	12 do	50 00

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	N ^o . de voyages par semaine.	Période.	Montant.
						\$ cts.
St. Jean Chrysostôme et St. Rémi.....	J. B. Boyer.....	Facultatif.....	14	6	12 mois.....	290 64
St. Jean et St. Luc.....	S. D. Hamilton.....	Voiture.....	6	3	12 do.....	72 00
St. Jean et Sabrevois.....	T. Jones.....	do.....	8½	3	12 do.....	85 00
St. Louis et St. Stanislas.....	F. Cardinal.....	do.....	7	2	12 do.....	60 00
St. Martine et St. Urbain.....	J. B. Mathieu.....	do.....	41	3	12 do.....	66 00
St. Mathieu et St. Simon.....	S. B. Bélangé.....	Facultatif.....	3	2	12 do.....	30 00
St. Maurice et Trois-Rivières.....	F. Duchesney.....	Voiture.....	10	3	12 do.....	116 00
St. Maurice et Valmont.....	A. Blais.....	A cheval ou voit.....	9	1	12 do.....	45 00
St. Ola et Thwait's Corners.....	J. Canniff.....	Facultatif.....	6	1	6 do.....	20 00
St. Ours et St. Roch de Richelieu.....	J. B. Paquette.....	do.....	½	6	12 do.....	20 00
St. Paul du Buton et St. Pierre Mont.....	H. Boilard.....	A cheval ou voit.....	17	1	10 do.....	41 66
St. Paul Baie de, et Quai.....	L. Gébril.....	Facultatif.....	3	2et4	92 voyages.....	46 00
St. Raphaël et Sierra.....	Mary McDonell.....	A cheval ou voit.....	5	2	6 mois.....	25 00
St. Robert et Sorel.....	C. Dufault.....	Voiture.....	15	3	12 do.....	159 00
St. Sébastien et Venice.....	T. Hunter.....	A cheval ou voit.....	3½	2	12 do.....	40 00
St. Sophie et Somerset.....	J. Prince.....	Voiture.....	7	3	12 do.....	50 00
St. Stanislas and St. Tite.....	H. Rivard.....	do.....	14	2	12 do.....	80 00
St. Sylvestre et St. Sylvestre Est.....	G. McCrean.....	Facultatif.....	3	3	12 do.....	56 00
St. Thomas et Sparta.....	S. Moore.....	Voiture.....	11	6	12 do (moins l'amende).....	188 00
Sanborn et Ham Sud (ci-devant Ham).....	G. Goodenough.....	A cheval ou voit.....	15	1	9 mois.....	39 00
Sandford et Zéphyr.....	W. B. Foot.....	do.....	6	1	12 do.....	38 00
Sand Point et Quai.....	Mary Fourdrinier.....	Facultatif.....	½	12	6 do 25 jours.....	34 16
Sandwich et Windsor.....	H. Askew.....	Voiture.....	2	6	12 mois.....	234 75
Sarnia et Sombra.....	J. Lucas.....	do.....	21	6	6 do.....	312 90
do do.....	A. Dingman.....	do.....	21	6	6 do.....	338 00
Sarnia et Port Huron, E. U.....	A. et J. D. Fisher.....	Facultatif.....	2	6	12 do.....	96 00
Sault Ste. Marie et Etats-Unis.....	D. Pim, et exécutive.....	do.....	1	1	12 do.....	25 00
Seaforth et Wroxeter.....	W. Armstrong.....	Voiture.....	28	6	12 do (moins l'amende).....	146 48
Shanly et Spencerville.....	W. McNeil.....	A cheval ou voit.....	8	2	9 months.....	33 00
do do.....	W. Clark.....	do.....	8	2	3 do.....	14 50
Shawenegan et Trois-Rivières.....	J. Gelinan.....	Voiture.....	24	3	12 do.....	156 00
Skye et McPhee's Corners.....	D. McMillan.....	A cheval ou voit.....	13	3	12 do.....	112 00
Smith's Falls et Elmsley Sud.....	J. Corbett.....	do.....	7	3	12 do.....	100 00
Sombra et Wallaceburg.....	W. H. Brown.....	Voiture.....	14	2	6 do.....	70 00
do do.....	D. McLean.....	do.....	14	2	6 do.....	67 50
Sombra et Wilkesport.....	P. Cattanach.....	Tel que requis.....	8	2	12 do.....	74 28
Sombra et Marine City, E. U.....	do.....	Chaloupe.....	1½	3	12 do.....	39 25
South Ely et Valcourt.....	F. H. David.....	Voiture.....	4	3	12 do.....	50 00
Springford et Woodstock.....	G. Bleakley.....	do.....	23	6	12 do.....	720 00
Stanbridge Est et Stanbury.....	P. Beattie.....	Facultatif.....	8	2	12 do.....	64 00
Stanstead et Derby Line.....	C. S. Channell.....	A pied ou voiture.....	1	6	12 do.....	80 00
Stayner et Vanvlack.....	J. Vanvlack.....	Facultatif.....	14	1	8 do.....	26 25
Stayner et Vigo.....	D. Gallagher.....	do.....	11	2	12 do (moins l'amende).....	147 00
Stirton et Trecastle.....	W. Strub.....	A cheval ou voit.....	8	6	12 mois.....	205 00
Stoco et Tweed.....	P. Masterson.....	do.....	8	2	12 do.....	56 00
Stouffville et Toronto.....	L. Morden.....	Voiture.....	28	6	12 do.....	479 00
Strathallan et Woodstock.....	G. Matheson.....	do.....	8	6	12 do.....	234 00
Strathroy et Wisbeach.....	J. Paine.....	do.....	13	6	12 do.....	200 00
Swasburg et Woodstock.....	H. Flood.....	Tel que requis.....	6	3	12 do.....	72 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
				No. de voyages par semaine.		
Sweetsburg et Waterloo	A. Pickle	Voiture	18	3	12 mois....	\$ cts. 140 00
Sylvan et Widdler	W. Randall	Tel que requis... 3	3	6	12 do ..	130 00
Thornhill et Toronto	W. C. Cook	Voiture	14	6	12 do ..	360 00
Thurso et Quai	J. W. Campbell	Facultatif	$\frac{1}{2}$	12	Saison d'été de 1869...	30 00
Toronto et Yorkville	J. Curran	Voiture	$1\frac{1}{2}$	12	12 mois....	90 00
Trenton et Wooler	M. H. Fieldhouse	A cheval ou voit.	9	3	9 do ..	67 50
do do	T. Smith	do	9	3	3 do ..	31 25
Tyrconnell et Wallacetown	T. Burns	Tel que requis... 4	4	6	12 do ..	70 00
Udora et Uxbridge	S. Shoults	A cheval ou voit.	36 $\frac{1}{2}$	2	3 do ..	39 41
do do	H. James	do	36 $\frac{1}{2}$	2 et 3	9 do ..	143 37
Uttoxeter et Wanstead	J. Heron	Tel que requis... 6	6	3	12 do ..	80 00
Uxbridge et Whitby	Perry et Twohey	Voiture	22	6	12 do ..	450 00
Vandecar et Woodstock	M. Gaynor	Facultatif	10	2	12 do ..	100 00
Violet et chemin d'Odessa	D. W. Perry	do	$1\frac{1}{2}$	6	12 do ..	75 00
Vittoria et Walsh	H. Cassils	Tel que requis... 4 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	2	12 do ..	44 85
Walkerton et Wroxeter	J. Chambers	Voiture	24	6	12 do ..	390 00
Walkerville et Windsor	C. Jackson	Facultatif	$1\frac{1}{2}$	6	12 do ..	95 00
Warwick et station Watford	F. Restorick	Voiture	8	6	12 do ..	187 80
Wellington Square et Zimmerman	J. McKerlie	do	8	6	12 do ..	198 00
Wendover et Quai	W. Lamb	Facultatif	$\frac{1}{2}$	6	Sai. '69 et 70	35 00
West Montrose et Winterbourne	J. B. Kilborne	do	3 $\frac{1}{2}$	2	12 mois....	31 80
Windsor et Détroit, E.-U.	L. H. Wagner	Traverse	$1\frac{1}{2}$	12	12 do ..	144 00
Windsor et Détroit, E.-U. (traverse)	J. Forbes	do			12 do ..	20 00
Péages du Pont Suspendu	W. G. Swan	do			12 do ..	40 00
					Total	\$213,192 19

A. CAMPBELL,

*Maître-Général des Postes.*H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ÉTAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	N ^o . de voyages par semaine.	Période.	Montant.	
						\$	cts.
Aberarder et station du ch. de fer.	D. McBean	A pied ou voit.	1	tel q			
				req.	12	mois	26 00
Allanburg et do	J. Waters	A pied	1	12	12	do	72 30
Allendale et do	A. Miscampbell	do	1	24	12	do	75 00
Almonte et do	E. Dowdall	Facultatif	1	12	12	do	62 60
Angus et do	J. Mather	do	1	12	12	do	24 00
Appleby et do	C. Stuart	do	1	6	12	do	68 84
Appleton et do	W. Young	A cheval ou voit.	3	12	12	do	100 00
Arnrior et do	J. Havey	Voiture	1	12	12	do	84 51
Aurora et do	D. W. Doan	A pied ou voit.	1	24	12	do	65 00
Barrie et do	W. H. Crosby	A cheval ou voit.	1	24	12	do	118 94
Becancour et do	S. Charron	Voiture	9	6	12	do	312 00
Bell Ewart et do	P. E. Drake	A pied	1	12	12	do	62 22
Berthier et do	F. Beaudoin	Facultatif	2	12	12	do	80 00
Bethany et do	W. M. Graham	A cheval ou voit.	1	12	12	do	40 00
Bradford et do	S. Manning	Voiture	1	24	12	do	75 12
Bramley et do	J. Black	Facultatif	1	12	10	do	20 00
Brantford et do	J. Hale	Voiture	1	30	12	do	250 40
Brantwood et do	L. E. Dubois	Facultatif	1	12	12	do	26 00
Bright et do	H. R. Sharp	A pied	1	12	12	do	26 00
Brockville et do	R. Armour	Voiture	1	24	6	do	103 35
do do	W. Masterson	do	1	24	6	do	94 14
Brunswick et do	S. R. Beamish	Facultatif	1	12	12	do	40 00
Canfield et do	J. Mason	A pied	1	12	12	do	25 00
Carleton Place et do	N. Lavallée	Voiture	1	12	9	do	37 60
do do	G. A. Cornell	do	1	12	3	do	12 48
Carronbrook et do	J. Kidd	Tel que requis	1	12	12	do	78 25
Clarke et do	J. McMurtry	Voiture	3	12	12	do	206 58
Clifton et do	W. W. Woodruff	Facultatif	1	tel q			
Clinton et do	T. Fair	do	1	18et	12	do	84 00
Collingwood et do	D. Darroch	Voiture	1	24	12	do	175 95
Concord et do	J. Duncan	Facultatif	1	12	12	do	212 84
Coteau Landing et do	A. H. McIntyre	Voiture	2	18	9	do	40 00
do do	M. Hurteau	do	2	18	3	do	141 00
Craigvale et do	C. Bell	Facultatif	1	12	12	do	46 75
Cushing et do	J. B. Cushing	do	1	6	9	do	26 00
Downsview et do	R. Clark	do	1	6	2	do	45 50
Drumbo et do	J. McKenzie	A pied	1	tel q			6 66
Dunnville et do	J. McNeal	Voiture	1	req.	12	do	50 00
Fairfield Est et do	A. Johns	Facultatif	1	12	12	do	109 55
Farran's Point et do	C. C. Farran	do	1	3	2	do	4 16
Fort Erié et do	G. Lewis	A pied	1	12	12	do	60 00
Franklin et do	W. Maguire	Facultatif	100	tel q			100 00
Franktown et do	J. Jackson	Voiture	1	req.	12	do	30 00
Gilford et do	T. Maunchy	Facultatif	1	12	12	do	68 86
do do	W. H. Graham	do	1	24	2	do	10 00
Glanworth et do	J. Turnbull	A pied	1	24	10	do	50 00
			1	12	12	do	43 68

ETAT NO. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
Goderich et station du ch. de fer.	P. G. White	Voiture	1	24	12 mois .. (moins l'am.)	\$ 285 96
Granby et do	A. B. Foster	Facultatif	1	12	12 mois ..	100 00
Grenville et do	E. Pridham	do	1	12	6 do 3 sem.	27 00
Holland Landing et do	H. Chapman	A pied	1	24	12 mois ..	100 16
Kemptville et do	G. A. Leslie	Facultatif	1	18 et 24	12 do ..	95 50
King et do	B. Lloyd	A pied	3	6	12 do ..	55 00
Lancaster et do	D. Ross	Voiture	1 1/2	12	12 do ..	156 50
Lefroy et do	D. Davidson	do	1	12	12 do ..	50 00
Lewis et do	H. Martin	Facultatif	1	12	12 do ..	90 00
Lindsay et do	J. Duncan	A pied	1 1/2	18	3 do ..	18 37
do do	B. Guingal	do	1 1/2	18	9 do ..	54 00
London et do	W. Hendrie	Voiture	1	24	12 do ..	294 22
Lyn et do	J. S. Bell	Facultatif	1	6	12 do ..	62 60
Maple et do	J. Gordon	A pied	1 1/2	12	12 do ..	78 00
Mill Brook et do	T. Crummer	A pied ou voiture.	1	12	12 do ..	74 50
Mille Roches et do	F. H. Moss	Facultatif	1	12	12 do ..	112 00
Mitchell et do	J. Hicks	Tel que requis	1	12	12 do ..	25 00
New Dublin et do	J. A. Brown	Facultatif	3 1/2	2	12 do ..	40 00
New Edinburgh et do	J. W. Proctor	A pied	1	12	12 do ..	40 00
New Lowell et do	P. Paton	Facultatif	1	12	12 do ..	24 00
New Market et do	J. Wilson	A cheval ou voit.	3 1/2	24	12 do ..	80 00
North Augusta et do	do	do	4 1/2	6	12 do ..	125 00
Omeme et do	E. Hanna	Facultatif	1 1/2	12	12 do ..	104 00
Onondaga et do	W. S. Buckwell	do	1 1/2	12	12 do ..	234 75
Ottawa et do	J. Stockdale	Voiture	1	24 et 36	12 do ..	841 33
Oxford, Station d', et do	A. Holmes	Facultatif	1	3	12 do ..	20 00
Pakenham et do	A. Fowler	do	1	12 et 24	12 do ..	83 75
Paris et do	J. Coltart	Voiture	1	30	12 do ..	281 70
Paris, Station de, et do	M. X. Carr	Facultatif	1	12 et req.	12 do ..	144 00
Perch, Station de, et do	J. Irwin	do	1	12	12 do ..	26 00
Perth et do	J. Allan	Voiture	1	12	12 do ..	175 28
Peterboro' et do	T. Eastland	do	1	18	12 do ..	169 02
Point Abino et do	B. M. Fisher	Tel que requis	1	12	12 do ..	75 12
Port Colborne et stat. du chemin de fer de B. et L. H.	L. G. Carter	A pied ou cheval.	1	12	12 do ..	78 25
Port Colborne et stat. du chemin de fer de Welland.	do	do	1	24	12 do ..	156 50
Port Dalhousie et stat. du ch. de f.	P. Nath	A pied ou chal'pe	1	12	12 do ..	81 38
Port Elmsley et do	A. F. Wilkes	Facultatif	1 1/2	3	12 do ..	48 00
Port Hope et do	R. W. Smart	Voiture	1	36	12 do ..	375 60
Port Robinson et do	J. McCoppen	A pied	1	24	12 do ..	125 20
Port Stanley et do	J. Tennent ou procureur	Tel que requis	1	24	12 do ..	80 00
Prescott et do	E. Leslie	Voiture	1	24 et 36	12 do ..	212 10
Ratho et do	J. Williams	A pied	1	6	12 do ..	40 00
Richmond Hill et do	T. Cook	A cheval ou voit.	3	12	3 do ..	61 62
do do	R. Raymond	do	3	12	9 do ..	93 60
Richwood et do	W. Ogilvie	Facultatif	1 1/2	6	12 do ..	62 60
Rivière Ouelle et do	N. Ancil	Voiture	5	12	12 do ..	149 76
Ste. Agathe et do	L. Boulanger	Facultatif	8	2	12 do ..	60 00
St. Alexandre et do	T. Morris	Voiture	1	12	12 do ..	75 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Période.	Montant.
			Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		
St. André et station de ch. de fer.	P. C. Marquis...	A pied.....	7	6	12 mois...	\$ cts.
St. Apollinaire et do	F. Baron.....	Facultatif.....	7	2	12 do	182 00
St. Aubert et do	L. Poitras.....	A pied ou voiture	1 1/2	6	12 do	50 00
Ste. Brigitte et do	B. McGuire.....	Voiture.....	1 1/2	6	12 do	40 00
Ste. Catharines et do	W. Cooke.....	do	4	6	12 do	90 00
St. Démis et do	S. Dionne.....	do	4	30	12 do	234 75
St. Jean et do	A. B. Foster.....	Facultatif.....	4	12	12 do	118 56
St. Leonard et do	J. Beliveau.....	do	9	2	3 do	100 00
do do	N. Doucet.....	do	9	2	9 do	12 50
St. Nicholas et do	M. Scott.....	Voiture.....	6	3	12 do	46 80
St. Facôme et do	A. Hudon.....	A pied ou voiture	1 1/2	6	3 do	90 00
St. Raphael et do	N. Fortier.....	Voiture.....	6	6	12 do	5 60
St. Thomas et do	D. Thompson.....	do	24	12	do	120 00
Sand Point et do	Mary P. Fourdrier.....	Facultatif.....	12 et	24	12 do	112 68
Seaforth et do	S. Dickson.....	do	1	24	12 do	83 25
Sebringville et do	J. Bennett.....	Tel que requis...	1	12	12 do	110 00
Seneca et do	P. Young.....	do	1	12	12 do	130 00
Smith's Falls et do	J. Corbett.....	Facultatif.....	1	12	12 do	93 90
South Quebec et do	A. Wensley.....	A pied.....	200	12	12 do	100 00
Spencerville et do	Mme. Imrie.....	A cheval ou voit.	vgs. 1 1/2	12	12 do	72 00
Springville et do	J. Dundas.....	do	1 1/2	6	12 do	62 40
Stayner et do	J. H. McKeggie.....	do	1	24	12 do	125 20
Stonefield et do	O. Owens.....	Facultatif.....	1	6	6 do	96 00
do do	T. Owens.....	do	1	6	2 do 8 jours	24 40
Stratford et do	J. Counter.....	Voiture.....	24 et	30	12 mois...	12 00
Tavistock et do	G. Matheson.....	Facultatif.....	1	30	12 mois...	222 90
Thornhill et do	J. Claxton.....	A cheval ou voit.	3	req.	12 do	50 00
Thorold et do	D. Fitch.....	Voiture.....	1	6	12 do	187 80
Toronto et do	Hendrie et Cie.....	do	1	24	12 do	125 20
Tuscarora et do	H. Maynard.....	Facultatif.....	1 1/2	24	12 do	313 00
Village des Aulnaies et do	M. Dubé.....	Voiture.....	5	req.	12 do	78 25
Wales et do	G. Baker.....	Facultatif.....	1 1/2	12	12 do	180 00
do do	W. Baker.....	do	1 1/2	12	9 do	47 00
Waterloo, Ont., et do	B. Brauer.....	Voiture.....	1 1/2	12	3 do	15 60
do do do	E. Zigler.....	do	2	24	3 do	73 75
Waterloo, Québec et do	A. B. Foster.....	do	2	24	9 do	210 00
Welland et do	R. Abbott.....	A pied.....	1	12	12 do	100 00
West Farnham et do	A. B. Foster.....	Facultatif.....	1	24	12 do	93 90
West Osgoode et do	J. C. Bower.....	A cheval ou voit.	1 1/2	12	12 do	100 00
West Shefford et do	A. Clark.....	Voiture.....	2 1/2	3	12 do	39 00
Whitehurst et do	J. Bell.....	Facultatif.....	1 1/2	6	12 do	60 00
			1 1/2	3	12 do	36 00
Total.....						\$13,377 89

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLS AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER, ALLER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Distance en milles.	N ^o . de voyages par semaine.	Période	Montant.
Barrie et Orillia.....	Burton et Smith.....	30	6	Été de 1869.	\$ cts. 235 00
Bell Ewart et Orillia.....	J. May.....	84	6	170 voyages.	1,785 00
Bracebridge et Rosseau.....	P. Cockburn.....	35	3	88 do.....	88 00
Bruce Mines et Collingwood.....	W. Beatty.....	387	1	28 do.....	1,580 00
Collingwood et Owen Sound.....	W. H. Smith.....	60	6	190 do.....	2,470 00
Collingwood et Parry Sound.....	W. Beatty.....	70	1 & 2	35½ do.....	617 50
Collingwood, Sault Ste. Marie, et Fort William.....	Carruthers et Ferry ou procureur.....	350	1 et semi		
		750	men	22 do.....	5,180 00
Colpoy's Bay et Owen Sound.....	W. H. Davis.....	31	3	9 mois...	360 75
Grande Baie et Québec.....	Cie. canadienne de navig. Compagnie du chemin de fer Grand Tronc.....	188	tel q req.	37 voyages. 78 semaines	185 00 780 00
Halifax N.S., et Portland, E.-U.....	C. Hinckley.....	11	6 et 12	9 mois...	450 00
Lachine et Ottawa.....	R. M. Sheppard.....	100	6	Saison d'été, 1869.....	4,000 00
Laprairie et Montréal.....	W. Brousseau.....	9	6	34 jours...	34 00
Little Current et Manitowaning.....	A. D. Dupont.....	22	1	9 voyages...	45 00
do do.....	J. C. Burkitt.....	22	1	11 do.....	85 00
Magog et Newport, E.-U.....	H. Allan.....	22	6	153 do.....	306 00
Montréal et Québec.....	Cie de b. à-vap. Richelieu. Cie. des bateaux-remorqueurs du St. Laurent.....	180	6	Saison d'été, 1869.....	4,000 00
Murray Bay et Québec.....		90	2	do do.....	290 00
Niagara et Toronto.....	D. Milloy.....	36	6	175 voyages.....	700 00
Ottawa et Pembroke.....	Cie de transp. de l'Union.....	96	6	2 mois et 3 jours.....	602 00
Pembroke et Rapides des Joachims.....	do do.....	42½	2	9 mois...	375 00
Percé, Paspébiac et Dalhousie.....	Cie. des steamer des ports du golfe et Québec.....	125	semi men	Saison d'été, 1869.....	1,400 00
Port Hope et Rochester, E.-U.....	C. F. Gildersleeve.....	60	6	7½ mois...	303 32
Québec et Pictou, N.S.....	Cie. des steamer des ports du golfe et Québec.....	1028	1	Saison d'été, 1869.....	7,500 00
St. Jean, N.B., et Portland, E.-U.....	Cie. d'express de l'est.....	250	tel q req.	75 voyages.	450 00
				Total.....	\$33,792 57

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements opérés et des dépenses faites pour le transport des malles dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.		Période.	Montant.
						\$ cts.
Brockville et Ottawa	Cie. duc. def. Brock. et Ot.	74½	12	12	mois ..	3,389 50
Buffalo et Goderich	Cie. du c. de fer Grand T.	160½	6	12	do ..	8,012 16
Collingwood et Toronto	Cie. du c. de fer du Nord.	97	12	12	do ..	9,670 46
Chemin de fer Grand Tronc	Cie. du c. de f. Grand T. 1.	002½	12	12	do ..	167,417 48
Chemin de fer Grand Occidental	Cie. du c. de f. Grand Occ.	362½	12	12	do ..	44,919 00
do do	do do .....	.....	.....	.....	Voy. spéc'x.	40 00
London et Port Stanley	Compagnie du ch. de fer de London et Port Stanley.	24	12	12	mois ..	960 00
Ottawa et St. Laurent	Compagnie du ch. de fer d'Ottawa et St. Laurent	54	12	12	do ..	6,323 94
do do	Pour prix de passage exigé des employés du bureau de poste voyag. dans le char du B. de P. sous l'autorité du M.-G. des P.	.....	.....	12	do ..	259 98
Port Colborne et Port Dalhousie	Cie. du c. de fer Welland.	25	12	12	do ..	400 00
Port Hope et Lindsay	Compagnie du ch. de fer de Port Hope et Lindsay.	43	6	12	do ..	1,884 26
Port Hope et Peterboro'	Comp. du ch. de fer de Port Hope et Peterboro'	31	6	12	do ..	1,358 42
St. Jean et Station de St. Armand	Cie. du la jonct. du c. de f. de Montréal et Vermont	25	12	12	do ..	2,504 00
St. Jean et Waterloo	Cie. duc. de f. de Stanstead, Shefford et Chambly ..	43	6	12	do ..	2,153 44
Jonction de Danville, E. U., et Bangor, E.-U.	Cie. duc. de f. de Maine C'l.	100	6	6	do ..	167 25
					Total	\$249,459 89

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 2.—*Suite.*

DÉTAIL de tous les paiements faits pour la confection et la réparation des sacs de malle, serrures, etc., dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms des ouvriers.	Détails des comptes.	Montant.	
		\$	cts.
Compagnie manufacturière de Townsend.	Cadenas et clefs de malle pour le dép. des postes.	2,110	36
Romer et Cie.	do do	443	81
J. Dewe	Cadenas de la malle et dépenses do	53	71
R. Malcolm	Etiquet., rép. des sacs de malle, etc. do	857	73
A. Loughrey	do do	12	50
C. Corneil	do do	3	60
S. et A. McBride	Etiquettes, et anneaux, pour do	111	38
J. C. McLaren	Etiquettes et sacs de malle, pour do	104	98
N. et F. Rooney	Toile pour do	128	17
A. R. McMaster, Frères	do do	22	73
W. Sluman	Sacs de toile, pour do	167	75
T. Keevil	do do	88	85
J. Holmes	Confection de sacs toile, pour do	120	45
Mme. E. Menton	do do	53	25
T. Hill et Fils	Etiquetter les sacs de toile, pour do	29	80
P. Williams	Sacs de toile imperméables, pour do	10	50
J. Adams	Sac de malle, pour do	2	40
J. C. McLaren	Réparations des sacs de malle.	609	48
Field et Davidson	do	354	10
S. et H. Borbridge	do	50	90
W. Blackburn	do	14	35
W. E. Page	do	7	45
P. Paterson	do	4	50
J. B. Renaud	do	3	50
P. C. Leonard	do	3	70
E. W. Bishop	do	2	95
D. Galaise	do	2	55
D. Campbell	do	2	50
S. Jacobson	do	2	00
C. Dasselva	do	2	50
McKenny et Murray	do	1	25
T. Kelly	do	1	50
W. Sarrfield	do	1	50
J. Couturier	do	1	80
M. Devine	do	1	50
G. Lucas	do	1	65
H. S. Hunter	do	1	13
J. Byas	do	1	94
E. S. Darche	do	1	60
N. Sheehy	do	1	00
R. B. Pinhay	do	0	70
J. Tremblay	do	0	70
A. McDonald	do	0	60
T. Bint	do	0	65
J. Acheson	do	0	50
C. Guerrin	do	0	50
M. McCann	do	0	50
J. Shephard	do	0	50
F. Wicks	do	0	50
J. Daley	do	0	25
G. Hewitt	do	0	50
J. Campbell	do	0	50
W. Christie	do	0	25
A. Row	do	0	25
C. Johns	do	0	25
G. W. Chapman	do	0	50
C. Emerich	do	0	20

ETAT No. 2.—Détail de tous les paiements faits pour la confection et la réparation des sacs de malle, serrures, etc., dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des ouvriers.	Détails des comptes.	Montant.	
		\$	cts.
M. Payne	Raccommodage de sacs de malle.....	0	10
H. C. Dixon.....	do	0	30
D. A. Wright.....	do	0	10
D. N. Embree.....	do	0	40
J. S. McDougall.....	do	0	25
S. Kelsey.....	do	0	40
W. Giles.....	do	0	20
J. Daller.....	do	0	25
W. Simpson.....	do	0	25
Cie. de bois de construction d'Hunterstown.	do	0	35
W. Litle.....	do	0	30
J. J. Gardner.....	do	0	10
J. Stewart.....	do	0	15
E. Clarke.....	do	0	25
E. Welsh.....	do	0	50
J. Murphy.....	do	0	45
J. Greathead.....	do	0	38
Otto et Crerar.....	do	0	13
J. Martineau.....	do	0	25
A. Lefebvre.....	do	0	10
J. D. Shurree.....	do	0	15
A. Gervais.....	do	0	10
E. Plante.....	do	0	25
J. Mosher.....	do	0	10
W. A. Kirkpatrick.....	do	0	40
C. Brassard.....	do	0	10
C. Switzer.....	do	0	25
W. Orange.....	do	0	30
W. Ford.....	Etiquettes, etc.....	5	53
O. L. Richardson et fils.....	do	10	05
A. Henderson.....	Confection de sacs de malle.....	11	80
J. et E. Wissler.....	do	0	50
W. McElroy.....	Huiler les sacs de malle.....	1	25
	Total.....	\$5,441	06

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

ETAT No. 3.

ETAT détaillé de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le nom des personnes, le service ou la fonction et le montant payé, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
W. G. Sheppard	Inspecteur des bureaux de poste, division de Québec	2,000	00
A. A. de Gaspé	Sous-inspecteur des bureaux de poste	1,000	00
O. Frechette	Commis de 3 ^e classe, jusqu'au 1 ^{er} novembre 1869, (transféré au département des postes)	453	33
G. R. Cochran	Commis de 4 ^e classe, jusqu'au 31 octobre 1869, (transféré au département des postes)	166	67
J. Boivin	Messageur	273	00
E. F. King	Inspecteur des bureaux de poste, division de Montréal	2,000	00
C. W. Hayden	Commis de 1 ^{re} classe	1,280	00
F. W. King	do 3 ^{me} do	600	00
F. J. Logie	do 3 ^{me} do	600	00
J. O'B. Scully	do 3 ^{me} do jusq. 31 déc., (trans. au bur. de P. de Montréal.)	300	00
D. Nelligan	do 3 ^{me} do (promu de la 4 ^{me} classe, 1 ^{er} janvier 1870)	550	00
P. Nelligan	Messageur	365	00
M. Sweetnam	Inspecteur des bureaux de poste, division de Kingston	2,000	00
R. W. Barker	Commis de 2 ^{me} classe	1,060	00
J. Meagher	do 3 ^{me} do	640	00
A. Jones	do 4 ^{me} do jusqu'au 21 mai 1870	45	17
J. Dewe	Inspecteur des bureaux de poste, division de Toronto	2,000	00
W. Cuppage	Commis de 2 ^{me} classe	980	00
G. J. Mason	do 2 ^{me} do	1,100	00
J. M. McLochlin	do 3 ^{me} do	760	00
H. W. Jackson	do 3 ^{me} do	600	00
J. B. Robinson	Commis aspirant	300	00
J. Buchan	Messageur	365	00
J. C. Gray	Commis temporaire, 16 jours	32	00
J. Morrison	Messageur temporaire, 5 jours	5	00
J. Smith	Maitre de poste intérimaire à Whitby, du 21 août au 20 sept. 1869.	46	50
G. E. Griffin	Inspecteur des bureaux de poste, division de London	2,000	00
G. Cox	Commis de 1 ^{re} classe	1,280	00
H. A. Johnson	do 2 ^{me} do	1,100	00
A. Thomson	do 3 ^{me} do	800	00
F. Cronyn	do 4 ^{me} do	500	00
M. O'Meara	Messageur	365	00
J. McLaren	Messageur temporaire, 11 mois	58	65
J. Lowe	do do 1 mois	6	43
BUREAU DE POSTE DE QUEBEC			
J. Sewell	Maitre de poste	1,400	00
R. G. Patton	Sous-maitre de poste	1,400	00
J. E. Bolduc	Commis de 1 ^{re} classe	1,200	00
F. M. Bécot	do 2 ^{me} do	1,100	00
P. Gingras	do 3 ^{me} do	800	00
J. Grey	do 3 ^{me} do	800	00
B. Lacasse	do 3 ^{me} do	800	00
C. Chamberland	do 3 ^{me} do	800	00
O. Biron	do 3 ^{me} do	800	00
D. Vaughan	do 3 ^{me} do	800	00
W. Handford	do 4 ^{me} do	500	00
E. Blondeau	do 4 ^{me} do jusqu'au 31 août 1869, (transféré au service océanique de la malle)	83	34
H. Huot	Commis aspirant	300	00
W. Newman	do do	360	00
E. Huot	do do jusqu'au 1 ^{er} septembre 1869	250	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaires et commissions, etc., pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE QUÉBEC.—<i>Suite.</i>			
F. Auger	Facteur	480	00
P. Neville	do	480	00
L. A. Rochette	do	360	00
F. X. Labbé	Messenger jusqu'au, et facteur depuis le 29 novembre 1869	360	00
J. Evarts	do depuis le 29 novembre 1869	176	64
T. Daly	Portier, jusqu'au 30 avril 1870	200	00
O. Plamondon	do depuis le 1er novembre 1869	200	00
BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL.			
E. S. Freer	Maître de poste	2,000	00
B. McEvenue	Sous-maître de poste	1,400	00
M. Emery	Commis de 2e classe	1,100	00
H. Huddell	do 2e	1,100	00
McD. Simpson	do 2e	1,100	00
M. Murphy	do 2e	1,100	00
U. Benoit	do 3e	800	00
J. McKeon	do 3e	800	00
A. Robertson	do 3e	533	34
L. Malard	do 3e	800	00
J. T. Wright	do 3e	800	00
F. Pridham	do 3e	760	00
S. Johnston	do 3e	720	00
A. D'Amour	do 3e	680	00
V. Baillargeon	do 3e	680	00
T. F. Larseneur	do 3e	680	00
H. A. Bourret	do 3e	680	00
T. Forsyth	do 3e	680	00
J. L. Palmer	do 3e	680	00
D. Robinson	do 3e	680	00
H. A. Lemieux	do 3e	640	00
W. Fenton	do 3e	638	00
T. Ducharme	do 3e	578	33
J. St. Amour	do 3e	600	00
J. C. Simms	do 3e	566	67
J. O'B. Scully	do 3e		
jusqu'au 28 février 1870.			
(moins l'amende)			
jusqu'au 17 juin 1870.			
(promu de la 4e classe, le 1er avril 1870.			
depuis le 1er janvier 1870, (transféré du bureau de l'insp. des B. de P. de Montréal)			
depuis le 1er janvier 1870, (transféré du bureau de l'insp. des B. de P. de Montréal)			
D. O'Connor	Commis de 3e classe	300	00
F. X. Beauregard	do 3e do do	525	00
L. Pepin	do 3e do do	525	00
J. J. Drew	do 3e do do	516	67
O. Clement	do 3e do do	566	67
A. Loftus	do 3e do do	516	67
T. Desnoyers	do 3e do do	516	67
H. Goyette	do 3e do do	516	67
A. Smith	do 4e	500	00
J. O'Brien	do 4e	500	00
G. Pridham	Commis aspirant, jusqu'au 31 juillet 1869.	25	00
F. Swift	do	300	00
E. Mayer	do	480	00
J. E. Barcelo	do		
depuis, et facteur, jusqu'au 1er décembre 1869.			
depuis le 28 mars, et facteur du 17 février au 27 mars 1870.			
P. O'Reilly	Facteur	110	72
A. Auger	do	560	00
O. Filatrault	do	560	00
R. J. Arless	do	480	00
	do	480	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaires et commissions, etc., pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE MONTREAL.			
A. Dowd	Facteur	480	00
R. Duncan	do	480	00
J. Butler	do jusqu'au 31 janvier 1870	210	00
J. Labelle	do du 1er décembre 1869, au 31 mars 1870	104	55
E. C. & Dowd	do depuis le 14 février 1870 (aussi facteur temporaire, 48 jours.)	162	14
T. Giroux	do depuis le 19 février 1870	108	93
P. Lapointe	do depuis le 31 mars 1870	75	81
F. X. Lefebvre	do depuis, et percepteur des boîtes à lettres au, 1er avril 1870.	300	00
A. Dufresne	do depuis le 4 avril 1870	72	51
J. Maher	Percepteur des boîtes à lettres	300	00
P. Leclerc	do	300	00
P. Fennelly	do	300	00
J. Odell	do depuis le 1er avril, et percepteur des boîtes à lettres du 22 au 31 mars 1870	83	06
P. Paterson	Gardien de bureau	384	00
M. Mullin	Messenger	243	36
J. Senez	Gardien de nuit, depuis le 19 février 1870	130	70
J. Filiatrault	Facteur temporaire, 5 mois et 20 jours	170	36
T. W. Nicholson	do do 12 jours	12	84
J. Brennan	Percepteur temporaire des boîtes à lettres, 1 mois et 28 jours	46	89
W. O'Brien	Gardien de nuit temporaire, 131 nuits	131	00
G. Richardson	do do 9 nuits	9	00
BUREAU DE POSTE D'OTTAWA.			
G. P. Baker	Maitre de poste	2,000	00
C. L. Stephens	Assistant-maitre de poste, depuis le 1er décembre 1869 (transféré du bureau de poste de Kingston)	583	34
W. H. Cluff	Commis de 3e classe, jusqu'au 31 octobre 1869	266	07
H. G. Dunlevie	do 3e	800	00
F. French	do 3e depuis le 1er janvier 1870, (transféré du bureau de poste de London)	400	00
F. Hawken	Commis de 3e classe du, et commis aspirant au 31 janvier 1870	500	00
C. S. Scott	do 4e do do do do	460	00
J. T. Bartram	do 4e do do do do	460	00
E. B. Bates	do 4e do do do do	400	00
A. S. Philion	do 4e do do do do	400	00
J. H. Pinhey	do 4e	400	00
E. Cluff	Commis aspirant, jusqu'au 31 décembre 1869	200	00
J. R. Smith	do do 31 octobre 1869 (transféré au département général des postes)	120	00
E. S. McDermott	Commis aspirant, depuis le 8 novembre 1869	193	75
J. Stopellben	Facteur, jusqu'au 31 décembre 1869	180	00
J. B. Soulière	do jusqu'au 31 mars 1870	225	00
L. F. Cobet	do depuis le 10 février 1870	140	00
E. J. O'Conner	do depuis le 16 mars 1870	87	50
E. Flynn	Messenger, jusqu'au 31 janvier 1870	210	00
J. C. Payne	do depuis le 1er mars 1870 (aussi messenger temporaire, 1 mois.)	125	00
J. Bishop	Commis temporaire, 1 an	260	00
G. W. Baker	do depuis le 10 février 1870	93	33
C. Shaw	do do depuis le 14 do	135	00
J. Brown	Facteur temporaire, 1 mois et 26 jours	60	00

ÉTAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaire et commissions, etc., pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE KINGSTON.			
R. Deacon	Maître de poste	1,840	00
W. Shannon	Assist.-maître de poste, et commis de 2e classe jusqu'au 22 jan. 1870.	966	62
A. Magurn	Commis de 2e classe	940	00
C. L. Stephens	do 2e jusq. 30 nov 1869 (transf. au b. de poste, Ottawa.)	391	66
J. Kelly	do 3e	740	00
R. T. Burns	do 3e	660	00
R. Deacon	Commis aspirant, depuis le 24 juillet, 1869.	281	25
J. W. Johnson	do du 5 janvier au 3 février 1870	24	18
H. G. Goodfellow	do depuis le 3 février 1870	121	97
P. Lindsay	Facteur	480	00
W. T. Laws	Messageur	300	00
R. Allen	Facteur temporaire, 9 jours	9	00
BUREAU DE POSTE DE TORONTO.			
J. Leslie	Maître de poste	2,000	00
G. H. Backas	Assistant maître de poste	1,400	00
J. H. Davis	Commis de 2e classe	1,100	00
J. Carruthers	do 2e	1,100	00
A. Cooper	do 2e	1,020	00
A. Langley	do 2e	1,020	00
A. Corke	do 2e	1,020	00
A. Barley	do 2e (suspendu du 10 au 16 sept. 1869, et transféré à la 3e classe; nommé de nouveau à la 2e classe, 1er janvier 1870)	878	84
J. Saulter	Commis de 3e classe	720	00
J. Forsyth	do 3e	800	00
A. Harstone	do 3e	720	00
H. F. Falkiner	do 3e	643	34
D. P. Ross	do 3e	643	34
W. Wright	do 3e	640	00
H. Boulter	do 3e	603	33
C. R. Butler	do 3e (promu de la 4e classe, 1er janvier 1870)	550	00
W. Loudon	do 3e do do do	550	00
A. Webber	do 3e do do do	550	00
B. M. Armstrong	do 4e	500	00
C. J. H. Winstanley	do 4e au 25 janv. '70 (transf. au serv. de la mal. du c. de f.	283	61
G. A. Ross	do 4e	500	00
B. Langley	do 4e	500	00
J. A. Brodie	do 4e	500	00
A. D. Cline	do 4e au 31 janv. 1870	210	00
J. Egan	do 4e depuis le 1er déc. 1869 (transféré au service de la malle du chemin de fer)	175	00
C. Beatty	Commis de 4e classe du 18 janv. 1870	136	30
C. F. Smith	do 4e depuis le 26 février 1870	102	68
P. Ross	do 4e du 16 mars au 31 mai, et facteur au 15 mars 1870	356	06
R. Stephens	Surintendant des facteurs	560	00
J. McCloskey	Facteur	440	00
J. Ross	do	400	00
J. Alston	do	400	00
J. Bazeley	do	400	00
J. Clode	do	300	00
J. Hudson	do	300	00
A. Brown	do au 31 décembre 1869	150	00
T. Roddy	do du 14 mars 1870 (et facteur temporaire, 95 jours)	184	50

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaires et commissions, etc., pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE TORONTO—<i>Suite.</i>			
R. Cowan	Facteur, du 21 au 31 mars 1870.....	8	87
J. Longhead	do 1er avril 1870 (et facteur temporaire, 2 jours).....	77	00
T. Crotty	Percepteur des boîtes.....	300	00
J. Hodgkinson	do do	300	00
J. H. Roden	Gardien	380	00
G. W. Groth	Messenger, jusq. 6 décembre 1869, et messenger temporaire, 4 jours ; facteur temporaire, 42 jours, et gardien temporaire, 45 jours	286	91
A. Beatty	Messenger, du 6 décembre 1869.....	227	96
T. Gentle	Facteur temporaire, 37 jours.....	37	00
J. Gorman	do do 3 do	3	00
J. M. Shannon	do do 70 do	70	00
J. McFarland	Messenger temporaire, 13 jours.....	14	45
BUREAU DE POSTE D'HAMILTON.			
F. E. Ritchie	Maitre de poste.....	2,000	00
H. Colbeck	Assistant maitre de poste, et commis de 2e classe jusq. 1er nov. 1869.....	1,073	33
C. Howard	Commis de 2e classe.....	1,100	00
A. Crisp	do 2e	1,100	00
H. A. Eager	do 2e (promu de la 3e classe, 1er mai 1870).....	816	67
J. B. Eager	do 3e	800	00
G. H. Armstrong	do 3e	800	00
T. Burns	do 3e	600	00
J. Gordon	do 3e	600	00
C. B. Ferguson	Commis aspirant.....	300	00
G. H. Matthews	do do (du 1er janvier 1870).....	150	00
A. Burns	Messenger	300	00
T. McKay	Commis temporaire, 1 mois et 18 jours.....	63	07
BUREAU DE POSTE DE LONDON.			
I. Lawless	Maitre de poste	1,840	00
R. J. C. Dawson	Assistant maitre de poste.....	1,000	00
J. Gordon	Commis de 3e classe.....	800	00
F. French	do 3e jusq'au 31 déc. 1869, (transf. au b. de poste d'Ottawa).....	800	00
J. D. Sharman	do 3e	800	00
H. D. Dalton	do 3e	720	00
J. Hunter	do 4e	500	00
J. McLaughlin	do 4e	500	00
R. F. Matthews	do 4e	500	00
T. F. Porte	Commis aspirant (suspendu du 11 septembre 1869 au 16 janvier 1870).....	195	83
T. J. O'Meara	Commis aspirant, du 11 avril 1870.....	66	66
W. Nicholls	Commis temporaire, 16 janvier au 16 mai 1868.....	100	00
BUREAU DE POSTE DU FORT WILLIAM.			
C. McVicar	Maitresse de poste.....	200	00

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaires et commissions, etc., pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
BUREAU DE POSTE DE LA STATION DE PARIS.			
M. X. Carr	Maitre de poste	800	00
SERVICE DES MALLES SUR LES CHEMINS DE FER.			
<i>(A l'étranger.)</i>			
T. O. Butler	Commis des malles à l'étranger	1,000	00
R. McGillivray	do do	1,100	00
M. Malone	do do	1,100	00
<i>(A l'intérieur.)</i>			
N. W. H. Curtis	Commis de la malle de 1ère classe	960	00
A. F. McCarthy	do (y compris service de nuit)	1,115	55
A. G. McWhinney	do	960	00
W. Mathews	do	960	00
J. T. C. Murphy	do (y compris service de nuit) moins l'amende	1,189	00
H. A. Murphy	do do	1,200	00
P. Purdon	do	960	00
B. D. D. Rorison	do	960	00
D. A. Ross	do (y compris service de nuit)	1,075	00
W. Sheppard	do do moins l'amende	958	22
J. D. Thomson	do	960	00
A. Walmsley	do (y compris service de nuit)	1,080	00
J. G. Wright	do (promu de 2e classe, 1er oct. 1869)	920	00
J. Wynn	do avec les arrérages pour le mois de juin 1869	1,040	00
J. L. Anctil	2nd do (y compris service de nuit)	880	00
W. C. Ashdown	do do do (promu de 3e classe, 1er janvier 1870)	581	48
J. Bayley	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit)	910	00
W. Beatty	do do do	977	76
N. A. Beaudet	do (promu de 3e classe, 1er janv. 1870)	600	00
J. O. Bennett	do (y compris service de nuit)	866	65
T. S. Birchall	do do do (promu de 3e classe, 1er juin 1870)	614	76
F. Briegel	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit) promu de 3e classe, 1er octobre 1869	754	43
G. A. Burnham	Commis de la malle de 2e classe (y comp. serv. de nuit) m's l'amende	857	24
W. F. Burnham	do (promu de 3e classe, 1er octobre 1869)	610	00
G. F. Burns	do (y compris service de nuit) promu de 3e classe, 1er janvier 1870	714	43
W. Butler	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit)	874	06
A. Carruthers	do do do	1,000	00
A. Couillard	do do do	730	35
H. Cousins	do (promu de 3e classe, 1er octobre 1869)	610	00
J. Davidson	do (y compris service de nuit)	988	88
A. Denis	do do do	820	00
F. C. Dettmers	do do do	781	88
T. J. Essex	do	640	00
J. F. Fenwick	do (y compris service de nuit)	725	92
A. Findlay	do	800	00
W. H. Flood	do (y compris service de nuit)	664	44
J. Gauvin	do do do	738	50
E. Gordon	do	640	00
J. Graham	do suspendu du 10 au 19 août 1869, et transféré à la 3e classe; nommé de nouveau à la 2e classe, 1er janvier 1870	614	19

ETAT NO. 3.—Détail de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaires et commissions, etc., pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.
		\$ cts.
SERVICE DES MALLEES SUR LES CHEMINS DE FER.—<i>Suite.</i>		
<i>(A l'intérieur.)—Suite.</i>		
W. E. Griffith	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit)	722 96
P. Hynes	do do do	724 44
G. Jones	do do do moins l'amende	874 54
R. Kelly	do (promu de 3e classe, 4 juin 1870)	493 34
A. Kerby	do	800 00
C. Lefebvre	do (y compris service de nuit)	880 00
E. Lefebvre	do do	764 42
J. A. C. McPherson	do	693 33
A. Menzies	do (y compris service de nuit) promu de 3e classe, 1er juin 1870	553 31
G. T. Moylan	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit) promu de 3e classe, 1er avril 1870	663 32
W. Murphy	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit)	880 00
A. J. Patton	do	640 00
P. Pennock	do	800 00
J. J. Ross	do	800 00
A. G. Sanders	do	720 00
G. A. Shaw	do (y compris service de nuit) promu de 3e classe, 1er juin 1870	644 43
A. Somerville	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit)	741 48
P. J. Treahy	do do (promu de 3e classe, 1er janvier 1870)	716 66
F. Tyner	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit) promu de 3e classe, 1er janvier 1870	700 71
J. Vallée	Commis de la malle de 2e classe (y compris service de nuit)	853 33
C. Way	do do (promu de 3e classe, 1er juin 1870)	498 56
M. Wright	Commis de la malle de 2e classe	800 00
J. O. Benoit	do 3e do (y compris service de nuit)	488 88
T. A. Corbett	do do do	571 08
W. T. Cox	do depuis le 1er sept. 1869	400 00
R. P. Davis	do moins l'amende	475 00
J. Deslauriers	do (y compris service de nuit) avec les arrérages, pour le mois de juin 1869, moins l'amende	536 21
L. D. Dionne	Commis de la malle de 3e classe, depuis le 28 avril 1870	84 00
J. Egan	do (y compris service de nuit) suspendu du 1er septembre au 30 novembre 1869. Transféré au bureau de poste de Toronto	100 00
C. Ermatinger	Commis de la malle de 3e classe (y compris service de nuit)	516 65
C. Fisher	do	480 00
C. F. Jarvis	do (y compris service de nuit)	534 39
W. J. Jarvis	do	480 00
G. Lapointe	do (y compris service de nuit)	532 58
R. Menzies	do jusqu'au 7 déc., 1869	226 44
H. Mercer	do depuis le 15 nov., 1869	309 00
J. L. Mercier	do (y comp. serv. de nuit) m's l'amende.	499 86
J. Moerschfelder	do	480 00
J. D. Paterson	do (y compris service de nuit)	481 11
J. F. Ruttan	do do do	529 98
L. Sewell	do depuis le 15 janv. 1870	221 04
W. D. Smith	do (y compris service de nuit)	521 09
J. Sullivan	do depuis le 3 septembre 1869	397 33
G. Willoughby	do jusqu'au 31 décembre 1869	240 00
C. J. H. Winstanley	do depuis le 26 janvier 1870, (y compris service de nuit) transféré au bureau de poste de Toronto	227 50
J. Corbet	Commis temporaire de la malle, 58 jours	80 85
W. T. Cox	do 21 do	27 69
E. A. de Gaspé	do 70 do	105 00
B. T. Gaudry	do 47 do	70 50

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses, dans Ontario et Québec, pour salaires et commissions, etc., pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
SERVICE DES MALLES SUR LES CHEMINS DE FER.—<i>Suite.</i>			
<i>(A l'intérieur.)—Suite.</i>			
H. D. Gaudry	Commis temporaire de la malle, 5 jours.....	7	50
W. J. Hornick	do do do 50 do	100	00
Albert Jones	do do do 99 do	198	00
Allan Jones	do do do 68 do	135	80
E. Keefer	do do do 23 do	24	51
W. Mitchell	do do do 106 do	160	00
R. Pridham	do do do 54 do	80	00
J. Street	do do do 17 do	22	66
R. H. Wells	do do do 65 do	89	97
T. Hilliard	Prendre soin des malles de la nuit à la station du chemin de fer d'Hamilton, pendant l'année expirée le 31 mars 1870.....	50	00
T. Poupard	Assistant au do do do 12 nuits...	12	00
	Total.....	\$193757	07

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

ETAT No. 3—*Suite*—(E DANS L'ETAT No. 4.)

ETAT No. 3.—Détail de toutes les dépenses pour salaires et commissions, indiquant dans chaque cas le service ou la fonction, etc.; aussi, un état détaillé des sommes allouées aux maîtres de poste pour papeterie, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite*.

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Abbott's Corners	15	61½	3	41	2	00
Abbotsford	145	76	39	71	6	00
Aberarder	68	79	16	40	2	00
Abercorn	79	50	28	28	4	00
Aberfoyle	128	83	32	89	3	50
Abingdon	46	05	13	05	2	00
Acacia (du 1er avril 1870)	10	61	1	78	0	00
Acton	468	65½	129	99	3	00
Acton Vale	359	79	212	10	8	00
Adamsville	100	69	27	04	2	00
Adare	88	26½	19	09	2	00
Adderley	45	49	13	63	2	00
Addison	82	76	22	06	4	00
Adelaide	164	33	43	12	8	00
Admaston	42	17	11	86	2	00
Adolphustown	89	07	34	35	4	00
Agincourt	56	65	14	21	2	00
Ailsa Craig	630	97	187	40	2	00
Aird	10	20	2	50	2	00
Airlie	22	06	5	47	2	00
Alberton	62	37	18	98	2	00
Albion	397	22½	144	70	4	00
Albury	45	07	10	77	2	00
Aldboro'	220	19½	56	57	4	00
Aldershot	28	50	10	80	2	00
Alderville	27	11	8	28	2	00
Alexandria	548	25	183	59	6	00
Alfred	34	73	11	31	2	00
Algonquin	28	63	8	76	2	00
Allanburg	167	43½	49	19	3	00
Allandale Mills	86	43	19	00	2	00
Allan Park	62	33	26	22	2	00
Allan's Corners	101	31	30	78	4	00
Allendale	136	32	58	37	2	00
Allenford	78	10½	35	79	2	00
Allisonville	43	80	13	22	2	00
Alliston	177	97	48	95	2	00
Alloa	35	30	8	35	2	00
Allumettes, Ile des	103	91	34	67	2	00
Alma	150	92	37	76	2	00
Almira	43	51	11	50	2	00
Almonte	1,514	39	378	47	4	00
Alport	48	45½	13	93	2	00
Alfon	172	79	53	88	2	00
Altona	61	49	15	41	2	00
Alvanley	35	58	13	39	2	00
Alvinston	54	25	16	35	2	00
Amberley	101	24	36	80	1	00
Ambleside (2 trimestres)	15	35½	2	89	2	00
Ameliastburg	144	75	37	73	2	00
Amherstburg	937	49	288	45	20	00
Amiens	31	00	7	50	2	00
Ancaster	377	47½	159	97	8	00
Ancienne Lorette	74	96	16	79	2	00
Anderson	33	19	8	54	2	00
Ange Gardien (6 trimestres)	37	27	11	24	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Angers (du 1er oct. 1869)	22	20	14	75	1	50
Angus	644	38	150	10	2	00
Antrim	30	47½	10	22	2	00
Appin	206	88½	52	57	2	00
Appleby	63	72	17	48	2	00
Appleton	168	96	48	64	2	00
Apsley	42	90	12	25	2	00
Apto	64	69	19	11	2	00
Arden	35	88	8	14	2	00
Ardoch	30	77½	10	00	2	00
Ardrea	56	76	12	84	2	00
Argyle	68	24	18	16	2	00
Arkell	63	18	17	19	2	00
Arkona	644	01	161	15	2	00
Arkwright	118	82	32	35	2	00
Arlington	90	98	22	54	2	00
Armada	18	96	4	86	2	00
Armagh	32	10	13	69	2	00
Armand	18	44	12	60	2	00
Arnrow	19	86½	6	05	2	00
Arnott	59	63½	15	70	2	00
Arnprior	1,089	09	473	06	12	00
Aros	22	92½	7	26	2	00
Arthabaska, Station d'	261	57	120	69	2	00
Arthur	500	27	139	55	2	00
Arundel	7	37	3	14	2	00
Arva	200	65	71	86	4	00
Ascot Corner	27	63	11	42	2	00
Ashburn	146	09	57	07	4	00
Ashburnham	169	10	45	76	2	00
Ashdown (du 1er oct. 1869)	72	38	21	99	1	50
Ashgrove	48	85	14	31	2	00
Ashley	25	34	7	55	2	00
Ashton	105	89	27	68	4	00
Ashworth	26	79	8	74	2	00
Aston, Station d'	23	94	7	26	2	00
Atha	38	83	10	04	2	00
Athelstan	139	70	63	48	2	00
Athens	17	02	2	96	2	00
Atherly	146	72	39	89	2	00
Atherton	21	32	4	75	2	00
Athlone	52	98½	15	39	2	00
Athol	87	53	26	10	2	00
Attercliffe	72	41	20	00	2	00
Aubigny	30	16	11	14	2	00
Aubrey	12	51	3	09	2	00
Auburn	152	80	39	15	2	00
Aughrim	46	56	12	57	2	00
Aultsville	231	37	71	49	4	00
Aurora	1,013	56	276	28	12	00
Avening	105	86½	26	15	2	00
Arignon	5	73	1	80	2	00
Avoca	45	33	11	49	2	00
Aron	89	88½	22	45	2	00
Avonbank	39	56½	8	79	2	00
Avonmore	51	30	16	81	2	00
Avonton	49	16	12	96	2	00
Ayer's Flat	62	94	19	30	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Aylmer (Ontario)	971	93	382	14	6	00
Aylmer (Québec)	856	41	488	24	16	00
Aylwin	59	27 $\frac{1}{2}$	16	97	2	00
Ayr	807	89	360	01	10	00
Ayton	96	61	31	72	2	00
Baby, Pointe	95	11 $\frac{1}{2}$	20	31	4	00
Baden	222	51	75	25	2	00
Bagot	77	61	37	15	2	00
Bagotville	66	04	34	26	4	00
Baillargeon	20	64	9	77	2	00
Bailleboro'	132	36	31	72	2	00
Balderson	63	69	17	21	2	00
Baldwin	13	77	3	51	2	00
Ballantrae	55	39	15	68	2	00
Ballinad	104	92 $\frac{1}{2}$	23	30	2	00
Ballycroy	44	74	13	37	2	00
Ballyduff	58	25	14	28	2	00
Ballymote	25	68	5	81	2	00
Balmer's Island	62	78	18	08	2	00
Balmoral	86	81	16	55	2	00
Balsam	87	31	22	98	2	00
Baltimore	182	63	45	18	2	00
Bamberg	42	79	11	52	2	00
Banda	88	97	22	64	2	00
Bandon	15	43	4	02	2	00
Bangor	43	29 $\frac{1}{2}$	10	60	2	00
Bannockburn	44	44 $\frac{1}{2}$	13	91	2	00
Barachois de Malbaie (du 1er mai 1870)	4	40	0	81	0	50
Bark Lake	52	17	21	10	2	00
Barnett	43	28 $\frac{1}{2}$	14	09	2	00
Barnston	203	55	85	77	3	00
Barrie	3,041	37	1,012	23	12	00
Barrington	21	73	7	06	2	00
Bartonville	66	85	16	33	2	00
Bath	402	41	119	08	12	00
Batiscan	132	79	45	36	2	00
Batiscan, Pont de	110	60	140	47	4	00
Battersea	95	22	25	13	2	00
Bayfield	511	72	202	85	3	00
Bayham	101	34 $\frac{1}{2}$	25	62	8	00
Beachburg	155	44	94	32	4	00
Beachville	353	30	111	70	6	00
Bealton (du 1er sept. 1869)	40	90	10	71	1	67
Beamsville	732	84	234	63	6	00
Bear Brook	88	39	18	39	2	00
Beauharnois	495	39	179	47	12	00
Beaulac (fermé le 1er nov. 1869; ré-ouvert le 1er mai 1870)	4	28	1	34	1	00
Beaumont	50	19	21	20	2	00
Beauport	161	71	61	47	2	00
Beaurivage	57	57	21	55	2	00
Beaverton	573	74	256	21	10	40
Becancour	208	60	109	00	4	00
Bécancour, Station de	144	65 $\frac{1}{2}$	88	86	4	00
Bedford	411	64	126	78	8	00
Beebe Plain	78	19	20	31	2	00
Bégon	1	99	0	65	2	00
Belfast	111	71	51	65	2	00
Beiford	34	49	10	89	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour Papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Belfountain	27	24	5	47	2	00
Belgrave	122	94	43	00	2	00
Belhaven	64	52	17	99	2	00
Belle Rivière	45	18½	16	04	2	00
Belleville	7,488	81½	2,019	23	24	00
Bell Ewart	331	18	89	14	2	00
Bellock	23	69	7	14	2	00
Bell's Corners	211	04½	52	87	2	00
Belmont	258	81	73	60	2	00
Belmore	162	23	43	45	2	00
Belœil, Station de	43	11	13	41	2	00
Belœil, Village de	188	20½	49	26	4	00
Benmiller	61	05½	14	51	2	00
Bennie's Corners	48	60	14	82	2	00
Bensfort	55	47	10	03	2	00
Bentley	63	08½	17	30	2	00
Beresford	25	85	7	84	2	00
Bergerville	40	94	17	14	2	00
Berkeley	32	21	10	51	2	00
Berlin	2,212	42	923	89	32	00
Berne	103	94	27	42	2	00
Bersimis	18	73	6	71	2	00
Berthier, en bas	112	93	35	64	3	50
Berthier, en haut	608	47	355	53	16	00
Bervie	141	15	42	37	2	00
Berwick	75	57	21	47	2	00
Bethany	253	65	86	68	8	00
Bethel	67	43	7	47	2	00
Bewdley	57	79½	16	06	2	00
Bic	279	33	120	70	2	00
Bienville	42	73	19	71	2	00
Billing, Pont de	86	08	26	93	2	00
Binbrook	74	83	38	01	2	00
Bingham, Chemin de	22	35	5	65	2	00
Birchton	60	09	17	48	2	00
Birkhall	63	70½	18	93	2	00
Birmingham	21	63	4	79	2	00
Birr	136	26	35	78	2	00
Bishop's Mills	75	35	22	94	2	00
Black Bank	21	65½	6	28	2	00
Black Creek	84	62	23	23	2	00
Black Heath	25	58½	5	68	2	00
Black River, Station de	29	04	14	04	2	00
Blair	95	45½	28	51	2	00
Blairton	118	46	33	35	2	00
Blandford	32	65	9	07	2	00
Blantyre	77	03½	19	48	2	00
Blessington	50	17½	13	48	2	00
Bloomfield	209	68	65	76	3	00
Bloomington	35	40	10	51	2	00
Bloomington	43	92	9	00	2	00
Bloomsburg	73	28	33	41	2	00
Bluavale	235	45	56	81	2	00
Blyth	282	34	79	53	2	00
Blytheswood	37	30	13	64	2	00
Bobcaygeon	619	13	252	58	2	00
Bogart	18	65	4	88	2	00
Bolingbroke	12	78	3	58	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Bolsover	61	05	17	85	2	00
Bolton Centre	41	64	13	03	2	00
Bolton Forest	55	38	14	67	2	00
Bomanton	38	25	9	51	2	00
Bondhead	395	95½	179	71	12	00
Bongard's Corners	25	96	6	64	2	00
Bookton	37	02	9	39	2	00
Bord à Plouffe (changé du bureau succursale le 1er mai 1870.)	10	56	2	93	0	50
Borelia	144	42½	41	86	2	00
Bornholm	63	52	18	95	2	00
Boscobel	4	22	2	98	2	00
Boston	117	72½	30	60	2	00
Bosworth	92	19	28	53	2	00
Botany	22	95	6	70	2	00
Bothwell	944	41	268	55	12	00
Boucherville	191	65	45	68	2	00
Boulter (du 1er octobre 1869)	16	41	4	58	1	50
Bourg Louis	24	91	8	74	2	00
Bowling Green (du 1er janvier 1870)	10	70	2	63	1	00
Bowmanville	2,954	67½	920	79	12	00
Bowood	44	64½	12	01	2	00
Box Grove	39	39	10	57	2	00
Boyne	24	86	9	21	2	00
Boynton	49	89	10	79	2	00
Bracebridge	420	04	197	64	4	00
Bradford	1,152	15	345	44	8	00
Braemar	58	67	12	72	2	00
Bramley (du 1er septembre 1869)	46	94	13	74	1	67
Brampton	2,200	02	537	34	8	00
Branchton	152	09	39	42	2	00
Brandy Creek	30	33	7	50	2	00
Brantford	6,747	70	1,827	16	40	00
Brechin	51	99	17	92	2	00
Brentwood	128	51	34	10	2	00
Breslaw	113	62	28	55	2	00
Brewer's Mills	72	34	22	87	2	00
Brewster	44	22	11	03	2	00
Bridgenorth	41	65	10	07	2	00
Bridgeport	125	54½	29	36	2	00
Bridgewater	244	25	67	23	2	00
Brigham	87	58½	25	68	2	00
Bright	260	87	62	62	2	00
Brighton	1,042	92	516	76	24	00
Brinkworth	21	54	6	51	2	00
Brinsley	53	29	11	93	2	00
Brisbane	60	59½	19	34	2	60
Bristol	191	69	47	75	2	00
Britannia	48	12	14	05	2	00
Britonville	20	45	7	52	2	00
Broadlands	19	41½	4	43	2	00
Brockton	30	80½	9	93	2	00
Brockville	5,259	08	2,012	51	48	00
Brothagen	15	17	4	08	2	00
Brome	148	97	38	45	4	00
Bromemere	12	54	4	96	2	00
Brompton	22	90	6	27	2	00
Brompton Falls	132	27	38	31	6	00
Bronte	153	71	45	70	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Brookbury	16	99	3	72	2	00
Brooklin	578	62	178	17	6	00
Brooksdale	83	94	23	82	2	00
Brougham	252	44½	77	02	3	00
Broughton	15	39	5	24	2	00
Brownsburg	21	33	6	31	2	00
Brownsville	119	30	34	82	2	00
Brucefield	187	40	59	20	2	00
Bruce Mines	324	55	107	80	8	00
Brudenell	77	56	24	62	2	00
Brunner	12	56	2	48	2	00
Brunswick	12	46	3	22	2	00
Bryanston	65	72	16	69	2	00
Buechorn	96	71	27	13	2	00
Buckingham	774	92	259	04	6	00
Buckland	29	44	7	50	2	00
Bulstrode	25	38	5	62	2	00
Bulwer	31	51	8	87	2	00
Burford	324	06½	98	75	12	00
Burgessville	92	47	27	31	2	00
Burgoyne	82	93	21	65	2	00
Burleigh	17	59	4	56	2	00
Burnbrae	61	46	15	95	2	00
Burnhamthorpe	17	27	7	70	2	00
Burnley	23	01	6	25	2	00
Burns	26	88½	7	89	2	00
Burnstown	68	05	18	96	6	00
Burritt's, Rapides|de	241	88	103	04	3	00
Burtch	37	08½	10	15	2	00
Burton	47	36	9	93	2	00
Bury's Green	16	98	4	29	2	00
Bushfield (du 1er novembre 1869)	4	23	1	60	1	33
Bute	23	31	12	84	2	00
Buttonville	97	20½	23	97	2	00
Buxton	119	39	35	69	2	00
Byng	60	77	12	92	2	00
Byng Inlet	151	93	38	93	2	00
Byron	81	43½	22	32	2	00
Cacouna	291	71	191	48	4	00
Cesarea	41	40½	9	99	2	00
Cainsville	155	38	41	37	2	00
Caintown	34	02	9	27	2	00
Caistorville	91	55	22	54	2	00
Calabogie	12	22	4	36	2	00
Calder	11	57½	5	76	2	00
Caldwell	20	40	5	38	2	00
Caledon	183	85	70	57	2	00
Caledon Est.	114	02	47	77	4	00
Caledonia Springs	106	19	26	06	4	00
Calumet Island	58	35	18	59	2	00
Cambay	196	42	49	01	2	00
Camden Est.	197	55	69	60	4	00
Cameron	36	66	11	44	2	00
Camilla	72	29	19	61	2	00
Camlachie	167	43½	46	49	2	00
Campbellford	679	56	179	37	8	00
Campbell's Cross	125	23	28	41	2	00
Campbellville	102	01	25	43	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux e poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnelle.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Campden	71	57½	18	57	2	00
Canard, Rivière du (du 1er mai 1870)	0	84	0	51	0	33
Canboro'	72	26	35	33	6	00
Canfield	205	04	65	69	8	00
Cannifton	141	31	46	35	2	00
Canning	108	12	27	80	2	00
Cannington	397	27½	113	25	6	00
Canrobert	154	21	30	50	2	00
Canterbury	11	91	2	82	2	00
Cantley	41	56	12	92	2	00
Canton	80	33	19	52	2	00
Cap des Rosiers	15	77½	4	05	2	00
Cape Cove	69	82	37	61	3	00
Capelton	106	20	32	66	2	00
Cape Rich	65	21½	15	19	2	00
Cap Magdeleine	30	84	8	96	2	00
Cap Rouge	52	05	18	92	2	00
Cap St. Ignace	124	13	35	17	2	00
Cap Santé	76	05	44	39	8	00
Carden	66	78½	19	54	2	00
Carillon	247	29	64	91	16	00
Carlton	184	44	233	49	16	00
Carleton Place	713	15	194	96	8	00
Carlingford	73	65	15	29	2	00
Carlisle	141	44	33	79	2	00
Carlow	69	54	21	70	4	00
Carlsruhe	88	63½	24	86	2	00
Carluka	89	15	22	58	2	00
Carnarvon	24	28	4	33	2	00
Carnegie	9	47	4	84	2	00
Carp	153	60	55	84	2	00
Carronbrook	361	85	101	41	2	00
Carrville	37	18	10	49	2	00
Carsonby	11	18	2	76	2	00
Carthage	54	18	14	32	2	00
Cartwright	221	99	53	58	2	00
Cashel	25	96	10	05	2	00
Cashmere	79	10	19	75	2	00
Casselman	17	86	3	22	2	00
Castile	10	72½	1	80	2	00
Castlebar	110	82½	27	80	4	00
Castleford	41	11	11	56	4	00
Castlemore	21	98	7	63	2	00
Castleton	319	70	77	14	2	00
Cataract	62	30	24	86	2	00
Cataraqui	146	53½	45	06	2	00
Cathcart	99	07	26	51	2	00
Caughnawaga	86	79	113	62	2	00
Cavan (fermé le 31 décembre 1869)	26	90	8	25	1	33
Cayuga	420	88	157	47	12	00
Cedar Grove	49	99	10	33	2	00
Cedar Hill	31	02	6	95	2	00
Cedars	119	16	28	73	8	00
Cedarville	24	99	6	36	2	00
Centre Augusta	20	04	5	00	2	00
Centreton	47	12	10	17	2	00
Centreville	141	39	60	24	3	00
Chambly, Bassin de	308	12	85	48	2	25

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de postes.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Chambly, Canton de	299	33	156	45	20	00
Champlain	131	11	48	47	2	00
Chandos	30	02	10	22	2	00
Chantelle (ci-devant Chertsey)	21	82	5	74	2	00
Charing Cross	89	15	73	38	8	00
Charlesbourg	45	98	12	44	2	00
Charleston	22	30	3	96	2	00
Charleville	23	58	6	24	2	00
Chateauguay	112	54	32	28	2	75
Chateauguay, Basin de	71	38	21	07	3	00
Chateau Richer	79	09	76	54	8	00
Chatham	5,063	44	1,494	48	48	00
Chatillon	19	13	4	72	2	00
Chatsworth	281	76½	119	20	6	00
Cheapside	124	45	29	37	2	00
Chelsea	462	98	112	38	4	00
Cheltenham	104	47	41	62	4	00
Chepstow	51	22	12	68	2	00
Cherry Creek	17	73	5	25	2	00
Cherry Valley	55	37	15	89	2	00
Chesley	128	35	31	13	2	00
Chester	76	88	20	43	2	00
Chesterfield	58	97	14	97	2	00
Chichester	56	01	16	98	2	00
Chicoutimi	395	67½	147	40	8	00
Chippawa	961	29	242	57	12	00
Churchill	72	62	20	60	2	00
Ch. rchville	52	72	15	09	4	00
Clachan	23	36½	4	89	2	00
Claphan	13	96	4	73	2	00
Claremont	290	35	70	69	2	00
Clarence	179	20	74	87	4	00
Clarence Creek	37	53	11	02	2	00
Clarenceville	173	47	94	42	4	00
Clarendon (fermé le 31 décembre 1869)	19	92	6	96	1	00
Clarendon Centre	196	89	51	18	2	0
Clarke	254	00	60	90	4	00
Clarksburg	324	09	82	57	2	00
Claude	88	80½	25	68	2	00
Clavering	18	09½	4	64	2	00
Clayton	128	81½	33	52	2	00
Clear Creek	90	59	28	53	2	00
Clearville	192	00½	54	66	2	00
Clifford	448	49	111	70	2	00
Clifton	854	03	599	61	40	00
Clinton	2,148	49	693	80	6	00
Clontarf	96	09	30	78	6	00
Clover Hill	99	95½	37	58	4	00
Cloyne	34	66	8	44	2	00
Clyde	41	37	10	73	2	00
Coaticook	1,148	64	432	17	2	00
Cobden	95	33½	30	47	2	00
Coboconk	52	58½	15	68	2	00
Cobourg	4,187	41	1,439	90	48	00
Codrington	114	09	27	46	2	00
Colbeck (du 1er septembre 1869)	5	94	3	46	1	67
Colborne	996	57	330	12	16	00
Colchester	110	54	34	17	3	00

ETAT NO. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Coldsprings	94	96	62	52	2	00
Coldstream	69	74 ¹ / ₃	18	74	2	00
Coldwater	189	92	62	76	2	00
Colebrook	70	23 ³ / ₄	35	61	4	00
Coleraine	60	57 ³ / ₄	15	06	2	00
Coleridge	20	65	6	91	2	00
Collinville	38	89 ¹ / ₂	9	98	2	00
Collfield	88	44	16	61	2	00
Collingwood	1,811	08	918	25	24	00
Collin's Bay	36	86	15	93	2	00
Collins Inlet	19	45	9	50	1	83
Colpoys's Bay	57	41	21	70	2	00
Columbus	270	69	71	49	4	00
Comber	68	24	22	07	2	00
Combermere	102	49	33	42	2	00
Como	77	27 ¹ / ₂	20	41	2	00
Compton	677	07	341	12	12	00
Concord	112	45	34	76	2	00
Conestogo	164	55	43	50	2	00
Coningsby	19	50	3	93	2	00
Connor	35	58 ¹ / ₂	7	28	2	00
Conroy	22	36	5	68	2	00
Consecon	356	39	80	66	4	00
Constance	128	77	35	51	2	00
Contrecoeur	99	34	44	65	2	00
Conway	98	16 ¹ / ₂	45	96	4	00
Cookshire	291	79 ⁵ / ₈	130	28	2	00
Cookstown	395	23	199	89	6	00
Cooksville	166	02	51	52	8	00
Cooper	28	10	7	07	2	00
Copenhagen (du 1er mai 1870)	1	23	0	40	0	50
Copetown	154	66	41	22	3	00
Copleston	14	52	3	05	2	00
Corinth	26	39	8	12	2	00
Cornwall	2,606	61	823	10	32	00
Corunna	183	60	54	38	4	00
Côteau du Lac	121	08	35	54	8	00
Côteau Landing	272	36 ² / ₃	166	00	12	00
Côteau, Station du	69	58	67	38	4	00
Côte des Neiges	90	36 ³ / ₄	25	40	2	00
Côte St. Paul	147	99 ³ / ₄	49	38	2	00
Cotswold	82	83	20	21	2	00
Coulson	26	09 ⁵ / ₈	5	56	2	00
Courtland	127	80	25	04	2	00
Coventry	35	61	9	41	2	00
Coverley	15	38 ³ / ₄	4	93	2	00
Covey Hill	61	50 ³ / ₄	17	32	2	00
Cowal	21	15	4	39	2	00
Cowansville	365	02	171	70	8	00
Craighurst	113	32	30	91	2	00
Craigleith	27	69	7	94	2	00
Craigvale	169	85	44	67	2	00
Craigsholme (du 1er juin 1870)	1	78	0	60	0	17
Cranbourne	26	67	8	90	2	00
Cranworth	9	35 ³ / ₄	2	51	2	00
Crawford	27	17 ¹ / ₂	7	16	2	00
Credit	204	71	62	40	8	00
Crediton	140	97	39	61	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.			
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.		
Creek Bank.....	32	44½	8	88	2	00		
Creemore.....	254	40	65	59	2	00		
Creighton.....	39	75	8	16	2	00		
Cressy.....	48	38	14	64	2	00		
Crieff (2 trimestres).....	13	10	3	91	1	60		
Crinan.....	36	19	9	28	2	00		
Crofton.....	12	73	3	06	2	00		
Cromarty.....	128	38	26	81	2	00		
Cross Hill.....	116	16	30	74	2	00		
Cross Point.....	95	19	37	53	2	60		
Croton.....	23	77	7	71	2	00		
Crowland.....	73	44	18	48	2	00		
Croydon.....	63	09	16	31	2	00		
Crückshank (du 1er mai 1870).....		24		24	0	33		
Crumlin.....	47	46½	13	51	2	00		
Crysler.....	119	97	30	80	2	00		
Culloden.....	173	08½	41	74	2	00		
Cumberland.....	190	04½	73	03	6	00		
Cumminsville.....	124	11	30	14	4	00		
Cumnock.....	71	78½	18	67	2	00		
Curran.....	78	73	23	97	2	25		
Cushing.....	171	67	51	01	3	00		
Dacre.....	41	48	16	41	2	00		
Daillebout.....	73	34	22	06	2	00		
Dalesville.....	76	50½	20	30	2	00		
Dalhousie Mills.....	68	96	21	88	2	60		
Dalibaire.....	8	61	3	69	2	00		
Dalkeith.....	52	96½	15	69	2	00		
Dalrymple (du 1er avril 1870).....		31		99	0	50		
Dalston.....	74	89	21	73	2	00		
Danford Lake.....	7	44	3	05	2	60		
Danforth.....	27	34	13	09	2	00		
Danville.....	1,054	63	325	34	6	00		
Darrell.....	44	14	5	76	2	00		
Dartford.....	48	52	12	08	2	00		
Dartmoor (du 1er avril 1870).....		3		0	51	0	50	
Davenport.....	65	06½	21	04	2	00		
Davisville (du 1er mai 1870).....		2		98	1	04	0	33
Dawn Mills.....	137	55½	34	85	2	60		
Daywood.....	11	65	1	96	2	00		
Dealtown.....	33	59½	10	04	2	00		
De Cewsville.....	47	79	11	78	2	00		
Deerdoch.....	9	85	2	77	2	60		
Deerhurst.....	40	46	8	47	2	00		
Delaware.....	351	14	101	49	16	60		
Delhi.....	253	47	105	62	8	00		
Delta.....	228	77	63	59	8	00		
Demorestville.....	150	75	49	50	2	00		
Denbigh.....	22	64	9	17	2	00		
Denfield.....	37	86	7	45	2	00		
Denison's Mills.....	29	95	5	55	2	00		
Deniston.....	32	08	8	05	2	00		
De Ramsay.....	20	61	4	61	2	60		
Derryville.....	14	33½	3	32	2	00		
Derry, Ouest.....	45	46	10	63	2	00		
Derwent.....	29	90	20	31	2	00		
Desboro' (du 1er septembre 1869).....		31		8	22	1	17	
Deschambault.....	109	93	46	05	2	00		

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Desmond	14	38½	3	75	2	00
Détour du Lac	48	43	23	82	2	00
Deux Rivières	37	52	16	41	2	00
Devizes	45	58	9	97	2	00
Devon	122	78	34	75	2	00
Dewittville	73	90½	20	51	2	00
Dexter	35	16½	7	43	2	00
Diamond	23	71	6	59	2	00
Dickinson's Landing	187	99	91	37	4	00
Dingle	696	78	247	05	2	00
Dixie	61	00½	15	93	2	00
Dixon's Corners	58	40	19	23	2	00
Dobbinton	21	43½	3	74	2	00
Dollar	22	24	7	28	2	00
Domaine de Gentilly	6	43	2	11	2	00
Don	24	21	6	59	2	00
Doncaster	23	89	7	45	2	00
Donegal	32	71	9	36	2	00
Doon	113	61	33	65	2	00
Doran	17	23	4	19	2	00
Dorchester, Station de	92	97	53	31	4	00
Dorking	34	78	10	66	2	00
Dornoch	44	36½	8	14	2	00
Douglas	142	43	35	90	2	75
Douglastown	36	57½	10	53	2	00
Dover, Sud	29	05	5	85	2	00
Downeyville	70	16	16	93	2	00
Downsview	25	30	12	27	2	00
Drayton	279	18	73	02	2	00
Dresden	512	18	155	94	3	00
Drew	16	06	4	60	2	00
Drew's Mills	7	19	1	69	2	00
Dromore	93	44	24	46	2	00
Drumbo	322	39	92	94	2	00
Drummondville, Ontario	745	34½	217	63	8	00
Drummondville, Québec	313	01	119	68	6	00
Drumquin	39	62½	10	31	2	00
Drury	6	49	1	48	2	00
Dryden	29	62½	8	76	2	00
Duart	208	43	59	04	2	00
Dudswell	62	18	18	19	2	00
Dufferin	54	49	12	75	2	00
Dumblanc	35	10	9	88	2	00
Dunany	15	93	6	54	2	00
Dunbar	124	83½	26	60	2	00
Dumbarton	174	23	50	90	2	00
Duncan (du 1er mai 1870)	1	45	0	62	0	33
Duncrief	54	06	14	14	2	00
Dundalk	52	74	17	64	2	00
Dundas	2,193	91	612	22	16	00
Dundee	109	87	25	00	4	00
Dundee Centre	32	98	11	18	2	00
Dundela	28	04	6	92	2	00
Dundonald	40	46½	10	34	2	00
Dunedin	32	43	7	90	2	00
Dungannon	196	84	48	98	2	00
Dunham	562	71	251	33	6	00
Dunkeld	82	69	18	91	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnelle.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Dunnville.....	1,240	18½	384	80	16	00
Dunraven.....	11	90	2	46	2	00
Dunrobin.....	13	63	4	65	2	00
Dunsford.....	51	27	11	88	2	00
Dunsinane.....	26	27	7	34	2	00
Duntroon.....	142	78	46	00	4	00
Dunvegan.....	68	17	24	85	2	00
Durham.....	1,357	86	566	27	16	00
Eagle.....	167	73	47	00	2	00
Eardley.....	35	46	11	42	2	00
East Arthabaska.....	72	76	19	98	2	00
East Bolton.....	50	85	15	00	2	00
East Chester.....	9	67	2	48	2	00
East Clifton.....	32	41	10	56	2	00
East Dunham.....	41	00	9	56	2	00
East Farnham.....	141	24	39	33	2	00
East Hawkesbury.....	49	77	13	38	2	00
East Hereford.....	13	51	3	76	2	00
East Magdala (du 1er août 1869).....	12	80	3	77	1	67
Easton's Corners.....	227	35	61	15	2	00
East Oro.....	31	25	11	20	2	00
East Templeton.....	87	50	25	59	2	00
East Williamsburgh.....	29	80	7	73	4	00
Eastwood.....	157	95	44	94	2	00
Eaton.....	256	26	102	89	8	00
Eddystone.....	32	31	9	16	2	00
Eden.....	95	74	25	59	2	00
Eden Mills.....	102	66½	28	55	4	00
Edgar.....	75	85½	19	97	2	00
Edgeworth.....	30	63	8	34	2	00
Edmonton.....	115	54½	63	43	6	00
Edwardsburgh.....	367	59	94	28	4	00
Efingham.....	25	09	7	90	2	00
Eganville.....	406	90	114	81	2	00
Egbert.....	42	33	8	78	2	00
Egerton.....	27	90	7	01	2	00
Eglington.....	132	11½	37	22	2	00
Egmondville.....	203	75	59	57	2	00
Egremont.....	95	66	22	44	2	00
Egypte.....	7	76	2	45	2	00
Elder.....	6	23	1	46	2	00
Eldorado.....	73	04	20	97	2	00
Elfrida.....	31	09	8	14	2	00
Elgin.....	135	76	37	15	4	00
Elginburg.....	71	23	18	72	2	00
Elginfield.....	56	60	18	90	2	00
Elmville (du 1er septembre 1869).....	40	54	9	96	1	67
Elizabethville.....	40	34	8	44	2	00
Ellengowan.....	53	32	15	13	2	00
Ellesmere.....	63	96½	17	03	2	00
Elliott (du 1er août 1869).....	12	21	3	42	1	83
Elm Grove.....	51	16½	10	74	2	00
Elmira.....	529	22½	135	27	2	00
Elmwale.....	66	94½	18	45	2	00
Elmwood.....	60	12	15	25	2	00
Flora.....	1,670	33	500	83	20	00
Elsinore.....	38	79	16	24	2	00
Embro.....	478	62½	115	19	4	00

ETAT NO. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Ambrun	49	11	15	83		
Bmerald	67	68 $\frac{1}{2}$	19	03	2	00
Bufield	21	43	9	28	2	00
Bniskillen	232	90 $\frac{1}{2}$	52	28	2	00
Bnismore	58	96	16	68	2	00
Bnterprise	90	29	25	25	2	00
Bpping	65	67 $\frac{1}{2}$	12	81	2	00
Bpsom	87	30 $\frac{1}{2}$	21	33	2	00
Bramosa	51	62 $\frac{1}{2}$	17	22	2	00
Brebsville	12	38	3	34	2	00
Brie	18	53	5	44	2	00
Brim	410	10	165	82	3	00
Brimsville	73	96	22	04	2	00
Broll	23	56	7	02	4	00
Bscott	51	62	15	86	2	00
Bsquesing	91	82	24	52	4	00
Bthel	52	52	11	81	2	00
Btobicoke	83	42	22	17	6	00
Bugenia	117	63	25	65	2	50
Bvangeline	7	91	2	33	2	00
Bvelyn	21	84	3	76	2	00
Bverett	61	40	8	35	2	00
Bversley	67	16	17	07	2	00
Bverton	116	98	23	31	2	00
Bxeter	803	85	224	38	8	00
Bfard	12	75	3	86	2	00
Bfairfield	54	54	21	92	2	00
Bfairfield, Est (du 1er mai 1870)	4	58	1	23	0	32
Bfairfield Plain	38	33 $\frac{1}{2}$	11	55	2	00
Bfairview	25	41 $\frac{1}{2}$	6	58	2	00
Bfalkenburg	63	71	17	79	2	00
Bfalkirk	106	01	27	68	2	00
Bfalkland	94	78	28	54	2	00
Bfallbrook (du 1er janv. 1870)	16	17	6	18	1	00
Bfarmersville	423	47	109	47	8	00
Bfarmington	9	77	2	03	2	00
Bfarmboro'	16	83	4	36	2	00
Bfarnham Centre	45	46	12	85	2	00
Bfarquhar	49	90	11	03	2	00
Bfaran's Point	98	20	30	20	2	00
Bfather Point	39	89 $\frac{1}{2}$	73	64	2	00
Bfelton	10	72	2	06	2	00
Bfenaghvale	19	48	5	01	2	00
Bfenella	64	71	12	97	2	00
Bfenelon Falls	487	61	132	43	2	00
Bfenwick	150	24	39	95	2	00
Bfergus	1,606	91	538	63.	16	00
Bferguson's Falls	50	93	15	18	2	00
Bfergusonvale (du 1er sept. 1869)	32	79	6	75	1	67
Bfermoy	30	53 $\frac{1}{2}$	7	19	2	00
Bfernhill	68	19	15	08	2	00
Bfeversham	90	35 $\frac{1}{2}$	24	16	2	00
Bfingal	518	32	146	06	4	00
Bfisherville	87	60	22	86	2	00
Bfitch Bay	74	12	15	49	2	00
Bfitzroy Harbor	256	58	86	19	3	00
Bflesherton	253	10	160	09	8	00
Bflinton	33	15	10	08	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Flora	16	78	3	77	2	00
Florence	398	03½	107	92	2	00
Foley	38	21	8	62	2	00
Fontenoy	10	59½	2	74	2	00
Fonthill	472	79	147	93	4	00
Fordyce	14	05	3	92	2	00
Forest	427	20	117	17	2	00
Forester's Falls	70	01	38	90	4	00
Forest Mills	36	52	11	31	2	00
Forestville	64	84	16	84	2	00
Forfar	30	48	10	87	2	00
Formosa	229	49	65	91	2	00
Fort Coulonge	105	55	31	27	2	00
Fort Erie	453	90	137	13	6	00
Fort William, L. S. (reçoit un salaire, mais point de commiss.)	144	52			4	00
Fort William, Pontiac	47	11½	12	03	6	00
Fournier	35	24	10	61	2	00
Foxboro'	91	99	22	82	2	00
Fox River (deux ans)	143	15	48	60	4	00
Frankpton	93	47½	26	75	4	00
Frankford	339	83	89	74	2	00
Franklin	60	28	16	69	2	00
Franklin Centre	114	69	44	53	2	00
Franktown	140	37	141	38	12	00
Frankville	145	31	38	00	2	00
Freeleton	125	11	31	92	2	00
Freeport	67	59½	17	68	2	00
Freiburg	85	98	21	60	2	00
Freighsburg	566	01½	216	20	8	00
French Village	107	36½	41	98	2	00
Frogmore	26	29	6	86	2	00
Frome	66	49	17	56	2	00
Frost Village	123	50	60	49	8	00
Fulford	29	25	9	37	2	00
Fullarton	208	46	42	02	2	00
Fulton (fermé le 31. déc. 1869 ; ré-ouvert le 1er avril 1870)	14	11	4	17	1	50
Gad's Hill	33	36	9	78	2	00
Galt	4,295	88	1,136	79	24	00
Galway	33	21	8	22	2	00
Gamebridge	42	40	9	66	2	00
Gananoque	1,456	72	517	98	8	00
Garafraxa	283	38	91	38	2	00
Garden Island	136	27	60	46	2	00
Garden River	17	28	7	50	2	00
Garneau	4	95	1	53	2	00
Garthby	9	80	2	93	2	00
Gaspé Basin	619	53	255	38	16	00
Gemley	24	69½	9	36	2	00
Geneva	30	46	7	39	2	00
Gentilly	145	21	42	15	12	00
Georgetown	1,184	94	381	33	8	00
Georgeville	220	40	68	78	4	00
Georgina	337	82	91	55	3	00
Gilbert's Mills	20	02	3	73	2	00
Gilford	158	50½	43	92	2	00
Gladstone	53	71	15	38	2	00
Glamis	57	82	14	50	2	00
Glanford	167	02	46	54	4	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Glanworth	83	97½	23	32	2	00
Glascott	29	25½	8	45	2	00
Glasgow	32	78	8	89	2	00
Glenallan	235	87	66	79	4	00
Glenarm	20	62	6	32	2	00
Glenburnie	20	79	7	01	2	00
Glencairn	70	68	16	03	2	00
Glencoe	445	27	110	61	2	00
Glendower	5	52	1	70	2	00
Glen Huron	45	85	9	68	2	00
Glenloyd	55	37	15	55	2	00
Glenlyon	97	06	26	80	2	00
Glenmeyer	25	52	6	19	2	00
Glen Morris	192	98	41	87	2	00
Glen Murray (du 1er avril 1870)	3	08	1	21	0	50
Glennevis	75	60	24	77	2	00
Glen Sutton	8	88	1	92	2	00
Glen Tay	103	64	27	39	2	00
Glenvale	29	01	9	31	2	00
Glen William	146	54	44	13	2	00
Goble's Corners	85	17	23	55	2	00
Goderich	3,508	48	1,212	20	24	00
Golden Creek	14	89	2	32	2	00
Goldstone	59	63	12	65	2	00
Goodwood	44	32	14	48	2	00
Gore's Landing	51	62½	28	32	2	00
Gormley	86	60	22	66	2	00
Gorrie	258	31½	114	27	2	00
Gosfield	12	03	3	25	3	00
Gosport	13	04	3	43	2	00
Gould	71	08	27	93	2	00
Gourock	93	45	12	28	2	00
Gowanstown	55	83	12	81	2	00
Gower Point	15	66	4	76	2	00
Grafton	433	39	137	29	6	00
Grahamsville	94	29	23	16	2	00
Granboro' (du 1er oct. 1869)	23	73	7	03	1	50
Granby	726	34	349	98	12	00
Grande Baie	68	17	22	87	2	00
Grande Grève	75	71	16	70	2	00
Grande Ligne	126	21	42	52	2	00
Grand Pabos (du 1er déc. 1869)	17	75	7	39	1	17
Grande Rivière	94	38	35	72	2	00
Grant	5	52	2	11	2	00
Grantley	49	18	12	70	2	00
Granton	229	49	67	87	2	00
Grass Pond	27	83	6	59	2	00
Gravenhurst	156	81½	44	05	2	00
Graystock	16	51	4	97	2	00
Greenbank	101	46	25	53	2	00
Greenbush	69	10	17	17	2	00
Greenock	51	72	14	87	4	00
Green Point	15	53	4	07	2	00
Green River, Ontario (du 1er mai 1870)	2	38	0	73	0	33
Green River, Québec	5	73	2	96	2	00
Greensville	171	44	47	06	2	00
Greenwood	116	28	27	94	2	00
Grenville	334	17	205	28	16	00
Gresham	20	18½	5	34	2	00

ETAT-NO. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Gretna	6	32	1	59	2	00
Grey	102	69	30	13	2	00
Griersville	71	67	18	42	2	00
Griffin Cove	12	70	3	08	2	00
Griffith	62	90	20	00	2	00
Grimsby	692	33 $\frac{1}{2}$	233	75	8	00
Gronlines	72	25	31	86	2	00
Grovesend	40	13	10	66	2	00
Guelph	7,069	02 $\frac{1}{2}$	2,389	30	48	00
Guysborough	63	72	15	01	2	00
Hagersville	221	42	52	80	3	00
Haliburton	182	51 $\frac{1}{2}$	56	30	2	00
Halifax	262	48	57	05	2	00
Hallerton	17	89	4	69	2	00
Halloway	80	26	19	74	2	00
Hall's Bridge	56	99	17	43	2	00
Hamburg	30	24	9	71	2	00
Hamilton (ne reçoit aucune commission; salaires et autres dépenses du bureau énumérés ailleurs)	30,799	01				
Hamlet	25	84 $\frac{3}{4}$	6	38	2	00
Hammond	24	26	5	83	2	00
Hampstead	48	35	10	51	2	00
Hampton	235	42	59	18	2	00
Harmony	13	62	8	07	2	00
Hanover	364	69	199	80	2	00
Harcourt	17	04	2	93	2	00
Hardinge	11	24	4	30	2	00
Hargrave	191	78 $\frac{3}{4}$	49	24	2	00
Harlem	40	35	13	63	2	00
Harley	91	84	20	13	2	00
Harmony	35	26	8	10	2	00
Harold	52	93	15	53	2	00
Harper	34	91 $\frac{1}{2}$	8	46	2	00
Harrietsville	63	29 $\frac{1}{2}$	17	25	2	00
Harrington, Ontario	82	68	19	15	2	00
Harrington, Québec	28	80	6	10	2	00
Harrisburg	173	62 $\frac{1}{2}$	143	14	12	00
Harriston	456	99	120	78	2	00
Harrow	101	02 $\frac{3}{4}$	29	55	2	00
Harrowsmith	128	05	33	40	2	00
Hartford	80	05	19	74	2	00
Hartington	22	03	4	16	2	00
Hartley	9	99	3	46	2	00
Hartman	30	75 $\frac{1}{2}$	8	09	2	00
Harvey Hill Mines	56	59	17	74	2	00
Harwich	54	38	13	64	2	00
Harwood	82	43	24	30	2	00
Hastings	680	28 $\frac{1}{2}$	167	19	8	00
Hatley	314	03	89	94	4	00
Haultain	16	59	4	86	2	00
Havelock	22	38	6	21	2	00
Hawkesbury	596	90	199	91	12	00
Hawkstone	39	03	22	88	2	00
Hawkesville	230	72	60	44	2	00
Hawtreay	65	04	16	72	2	00
Hay	34	96	8	93	2	75
Haydon	58	48	14	69	2	00
Hayesland (du 1er mai 1870)	4	34	1	55	0	50

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Haysville	158	53	40	14	3	00
Hazledean	30	05	7	82	2	00
Headford	33	06	8	81	2	00
Head Lake	20	12 ³ / ₄	6	66	2	00
Heathcote	163	45	42	71	2	00
Hebron (fermé le 31 décembre 1869)	3	82	2	66	1	00
Heckston	106	57	30	92	2	00
Heidelberg	93	35	21	13	2	00
Hemison	24	25	8	24	2	00
Hemmingford	318	32 ³ / ₄	131	45	5	00
Henry	34	51	6	00	2	00
Henrysburg (3 trimestres)	23	09	6	72	1	50
Henryville	241	78 ³ / ₄	77	86	8	00
Hepworth	23	49	6	11	2	00
Herbert	18	44	3	66	2	00
Hereford	24	34	5	55	2	00
Hereward	38	70	8	10	2	00
Hespeler	739	14	272	46	2	00
Hiawatha	11	00	2	74	2	00
High Falls	21	89	6	14	2	00
Highfield	21	84	7	11	2	00
Highgate	62	77	12	68	2	00
Highland Creek	115	31	32	02	2	00
Hillier (3 trimestres)	63	56	32	80	4	50
Hillsborough	57	97	14	70	2	00
Hillsburgh	297	40	98	21	2	00
Hillsdale	80	56 ³ / ₄	27	59	2	00
Hill's Green	39	00	9	84	2	00
Hilton	154	05	37	86	2	00
Hoasic (du 1er avril 1870)	3	03	1	11	0	50
Hoath Head	14	64	2	89	2	00
Hochelega	80	03	29	96	2	00
Hockley	23	54	5	85	2	00
Holbrook	121	07	33	71	2	00
Holland Landing	308	69 ³ / ₄	91	81	8	00
Hollen	206	30	78	22	2	00
Holmesville	60	48	19	06	2	00
Holstein	82	50	20	96	2	00
Holt	44	22	9	97	2	00
Holyrood	74	99	17	27	2	00
Homer	63	11	19	97	2	00
Honeywood	77	24 ¹ / ₂	15	97	2	00
Hopefield (fermé le 30 septembre 1869)	3	68	1	28	0	50
Hopetown	34	75	9	35	2	00
Hornby	144	98 ³ / ₄	37	69	4	00
Horning's Mills	87	21	23	09	2	00
Houghton	158	79	39	86	4	00
Howe Island	9	22	2	18	2	00
Howick	155	48 ¹ / ₂	43	79	2	00
Hubbell's Falls	57	33	47	21	2	00
Hudson	126	38	38	05	3	50
Hull	612	54 ¹ / ₂	222	14	2	00
Hullsville	84	36	26	34	2	00
Humber	105	63	24	74	2	00
Humberstone	219	26	51	89	2	00
Hunsdon	16	61	4	15	2	00
Huntersdown	90	24	28	87	10	00
Huntingdon	646	48	369	37		

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu au x différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Huntingville	96	11	26	54	2	00
Huntley	47	17	12	01	3	00
Huntsville (du 1er janvier 1870)	7	86	3	06	1	00
Huston	93	91	34	59	2	00
Hyde Park Corner	76	67	29	30	2	00
Ida	90	67	23	09	2	00
Ilderton	56	38½	13	91	2	00
Indiana	183	55½	54	91	6	00
Indian Cove	58	14	29	67	2	00
Indian River	24	68½	7	58	2	00
Ingersoll	3,766	34	1,232	76	32	00
Ingoldsby	25	71	7	53	2	00
Instioge	59	19	16	34	2	00
Inkerman	139	98	37	70	4	00
Innerkip	140	61	37	61	2	00
Innisfil	33	74	11	27	2	00
Innisville	75	13	23	97	2	00
Inverary	47	13	25	94	2	00
Inverhuron	63	14	16	39	4	00
Invermay	278	88	72	45	4	00
Inverness	303	35	137	88	4	00
Iona	327	08	132	49	2	00
Iron Hill	28	02	7	88	2	00
Ironside	40	07	12	91	2	00
Iroquois	608	66	318	49	10	00
Irvine	13	43	3	32	2	00
Island Brook	12	76	2	97	2	00
Islay	31	47	7	96	2	00
Isle aux Grues (2 trimestres)	11	50	4	48	1	00
Isle aux Noix	177	10	61	63	8	00
Isle Dupas	25	75	10	45	2	00
Isle Perrot	27	64	6	76	2	00
Isle Verte	277	81	125	07	8	00
Islington	85	59½	25	80	2	00
Ivanhoe	53	52	15	05	2	00
Ivy	69	64	16	03	2	00
Jackson	26	38	10	38	2	00
Janetville	71	68½	14	88	2	00
Jarratt's Corners	85	28	19	11	2	00
Jarvis	374	64	102	57	3	00
Jasper	99	88	27	37	2	00
Jersey, Rivière Chaudière	75	89	19	24	2	00
Jerseyville	97	13	26	23	2	00
Johnson	35	05	8	27	2	00
Johnson's Mills	29	21	8	52	2	00
Johnville	56	78	16	22	2	00
Joliette	577	85	290	65	5	25
Jouquières	59	38	6	59	2	00
Jordan	233	19½	61	21	4	00
Jura	40	74	9	19	2	00
Kaladar	16	74	5	38	2	00
Kamouraska	369	39	138	51	8	00
Kars	89	28	25	23	2	00
Kazubazua	92	11	38	69	2	00
Keady	31	63	7	16	2	00
Keenansville	101	06	29	25	2	00
Keene	301	03½	72	93	4	00
Keith	15	41½	4	13	2	00

ÉTAT NO. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Kelso.....	16	22	3	68	2	00
Kelvin.....	104	97	28	19	2	00
Kemble.....	30	80½	8	24	2	00
Kemptville.....	884	70	304	17	6	00
Kendal.....	121	49	25	57	2	00
Kennebec, Ligne de.....	5	15	0	87	2	00
Kenilworth.....	80	70	19	94	2	00
Kenmore.....	102	90½	23	96	2	00
Kent Bridge.....	83	95½	24	52	2	00
Kerrwood.....	138	94½	35	94	4	00
Kerry.....	30	71½	8	35	2	00
Kertch.....	26	75	7	74	2	00
Keswick.....	178	20	47	11	2	00
Kettleby.....	169	18	34	76	2	00
Keyser.....	24	50	6	00	2	00
Kilbride.....	130	06	27	23	4	00
Kildare.....	74	52	20	96	2	00
Kilkenny.....	31	91	9	16	2	00
Killarney.....	30	65	13	90	2	00
Killean.....	38	89	7	59	2	00
Kilmanagh.....	43	60	9	48	2	00
Kilmarnock.....	23	47	8	69	2	00
Kilmartin.....	51	99	11	98	2	00
Kilsyth.....	102	49	33	12	2	00
Kimberley.....	30	49½	8	09	2	00
Kinburn.....	58	65½	18	56	2	00
Kincardine.....	1,773	53	614	99	20	00
King.....	321	50½	76	81	4	00
King Creek.....	38	71	7	97	2	00
Kinglake.....	39	55	9	63	2	00
Kingsbridge.....	50	73	26	28	2	00
Kingsbury.....	74	55	20	02	2	00
Kingsey.....	51	04	16	07	4	00
Kingsey Falls (du 1er novembre 1869).....	19	55	6	14	1	33
Kingston, (Ne reçoit pas de commission; salaires et autres dépenses du bureau énumérés ailleurs).....	13,733	92	.....	.....	.....	.....
Kingston Mills.....	26	54	6	91	2	00
Kingsville.....	376	29	131	24	12	00
Kinkora.....	49	49	11	74	2	00
Kinloss.....	105	10	45	18	3	00
Kinlough.....	45	32½	12	70	2	00
Kinmount.....	104	64	34	07	2	00
Kinnear's Mills.....	88	30	25	84	2	00
Kinsale.....	82	15	23	22	2	00
Kintail.....	53	88½	18	15	2	00
Kintore.....	65	22	14	80	2	00
Kippen.....	134	03	34	90	2	00
Kirby.....	59	21	10	11	2	00
Kirkfield.....	98	19	25	04	4	00
Kirkhill.....	39	81	15	07	2	00
Kirk, Traverse de.....	33	10	9	76	2	00
Kirkton.....	122	24	25	58	2	00
Kirkwall.....	82	49	20	51	2	00
Klineburg.....	167	06	43	88	2	00
Knatchbull.....	21	44	6	17	2	00
Knowlton.....	430	75	179	72	2	00
Komoka.....	337	89	101	67	2	00
Kossuth.....	24	81	5	81	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
La Baie.....	207	90	57	22	8	00
Labarre.....	84	79	24	86	2	00
La Beauce.....	227	34	121	06	6	00
L'Acadie.....	95	17	25	54	2	00
Lachenaie.....	34	86	9	08	2	00
Lachine.....	390	92	131	42	8	00
Lachute.....	457	90	162	69	6	00
Lac Masson.....	17	58	5	48	2	00
Lac Noir.....	1	89	0	57	2	00
Lacolle.....	418	26	113	41	3	00
Lafontaine.....	21	12	5	85	2	00
Lagran.....	87	05½	44	04	4	00
La Guerre.....	38	62	11	04	2	00
Lac Aylmer.....	13	95	4	35	2	00
Lac Beauport.....	13	42	4	66	2	00
Lac Doré.....	16	33	4	52	2	00
Lac Etchemin.....	12	92	3	98	2	00
Lakefield.....	37	25	14	69	2	00
Lakehurst (du 1er octobre 1869).....	7	15½	2	34	1	50
Lakelet.....	84	69½	18	32	2	00
Lac Mégantic.....	19	37	7	06	2	00
Lakeside.....	119	01	29	59	2	00
Lac Témiscamingue (du 1er octobre 1869).....	24	58	19	58	1	50
Lac Témiscouata (fermé le 14 août 1869).....	1	10	0	30	0	17
Lac Weedon.....	18	44	4	60	2	00
L'Amable.....	22	86	8	01	2	00
L'Amaroux.....	46	59½	10	47	2	00
Lambeth.....	89	31	41	23	2	00
Lambton.....	99	62½	24	42	2	00
Lanark.....	449	12½	217	11	8	00
Lancaster.....	103	27½	54	64	8	00
Langevin.....	10	30	4	25	2	00
Langford.....	51	96	12	43	2	00
Langside.....	32	52	9	36	2	00
Langton.....	77	30	20	02	2	00
Lanoraie.....	95	29	48	00	2	00
Lansdown.....	191	16½	56	06	2	00
L'Anse à Giles.....	106	73½	31	23	2	00
L'Anse au Foin.....	6	75	1	78	2	00
L'Anse St. Jean.....	11	16	4	64	2	00
Lansing.....	79	14	23	80	2	00
La Pigeonnière.....	114	78	38	37	2	00
Laprairie.....	388	41	141	12	8	00
La Présentation.....	49	23	14	58	2	00
Largie.....	38	27	11	78	2	00
Larner (fermé le 31 décembre 1869).....	3	89	0	85	1	00
Larochelle.....	11	38	3	60	2	00
Laskay.....	117	61	28	29	2	00
L'Assomption.....	311	51	192	31	12	00
Latterrière.....	26	46	8	00	2	00
Latona.....	76	32	39	05	4	00
Laurel.....	55	82	12	43	2	00
Lauzon.....	421	45	235	85	2	00
Laval.....	19	18½	5	80	2	00
Lavaltrie.....	58	09	24	70	2	00
Lavant.....	10	89	2	39	2	00
Lavender.....	24	52	6	66	2	00
L'Avénic.....	200	76	52	14	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Lawrenceville	115	72	33	69	2	00
Leamington	247	38	144	30	5	00
Learned Plain	9	05	2	17	2	00
Leaskdale	81	71	18	20	2	00
Leavens	45	44	13	45	2	00
Leclercville	72	85	33	16	2	00
Leeds	176	14	102	37	8	00
Lefroy	223	89	52	40	2	00
Leinster	12	47	3	47	2	00
Leith	69	11	18	50	2	00
Lemesurier	28	82	9	46	2	00
Lemonville	49	87½	13	02	10	50
Lennoxville	1,145	95	505	85	10	50
Leonard's Hill	14	63	4	25	2	00
L'Épiphanie	70	62	18	52	2	00
Les Eboulements	102	99	39	54	4	00
Les Ecureuils	48	92	20	59	2	00
Les Escoumains	145	03	23	70	2	00
Leskard	105	26½	27	89	2	00
Leslie	140	00	42	54	2	00
Les Petites Bergeronnes	3	47	1	00	2	00
Lévis	643	33	366	59	4	00
Lifford	60	68½	12	78	2	00
Limehouse	72	79	22	73	2	00
Limelake	25	88	7	02	2	00
Lindsay	2,952	29	1,048	77	24	00
Linboro' (du 1er octobre 1869)	15	05	6	36	1	33
Linton	33	70	9	35	2	00
Linwood	181	18	45	57	2	00
Lisadel	97	60	58	02	4	00
Lisbon	27	44½	6	94	2	00
Lisburn	16	93	4	56	2	00
L'Islet	273	16	79	58	4	00
Listowel	769	92	472	65	12	00
Little Britain	194	68½	45	11	4	00
Little Current	90	15	22	38	2	00
Little Rapids	8	31	0	79	2	00
Little Rideau	69	67	20	56	2	00
Lloydtown	218	79	54	09	4	00
Lobo	105	40	35	12	2	00
Lochaber, Baie ^{de}	9	20	2	85	2	00
Loch Garry	52	88	16	70	2	00
Lochiel	83	30½	24	32	3	00
Locksley	11	63½	1	83	2	00
Lockton	41	78	12	23	2	00
Logierait	41	09	9	66	2	00
Londesborough	203	50	43	65	2	00
London (ne reçoit aucune commission; salaires et autres dépenses du bureau énumérés ailleurs)	18,494	48	.....	.....	.....	.....
Long Island, Ecluses de	59	43½	17	60	2	00
Long Point	36	84	11	22	2	00
Longueuil	310	14½	90	11	4	00
Longwood	218	91	58	04	2	00
Longwood, Station de	69	47	18	02	2	00
Lonsdale	126	49	34	06	2	00
Lorette	69	52	19	39	2	00
Loretto	54	03½	29	43	2	00
L'Orignal	500	34	281	63	12	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnelle.		Allocations pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Lorraine.....	19	40	1	79	2	00
Lotbinière.....	184	09	76	60	3	00
Loughborough.....	199	36½	59	15	3	00
Louisville.....	117	47	32	89	2	00
Lovat.....	10	14	2	21	2	00
Low.....	43	08	11	67	2	00
Lowbanks.....	19	20	3	75	2	00
Lower Ireland.....	11	35	3	99	2	00
Lowville.....	179	49½	54	15	4	00
Lucan.....	707	44	286	41	13	00
Lucerne.....	6	61	1	96	2	00
Lucknow.....	561	50	253	01	2	00
Lumley.....	34	77	8	03	2	00
Lunenburg.....	103	24	29	70	2	00
Lurgan.....	23	30	5	35	2	00
Luther.....	25	91	7	61	2	00
Luton.....	74	21	16	37	2	00
Lyn.....	583	42	177	68	4	00
Lynden.....	291	44	72	92	2	00
Lyndhurst.....	74	68	21	62	2	00
Lynedoch.....	257	79	103	17	6	00
Lynnville.....	42	24	10	11	2	00
Lyons.....	68	44	19	55	2	00
Lyster.....	82	19	24	07	2	00
McDonald's Corner.....	137	49½	38	33	2	00
McGillivray.....	176	02	65	49	4	00
McIntyre.....	52	26½	14	56	2	00
McKellar (du 1er mai 1870).....	3	27	0	91	0	50
McNab.....	46	16	12	80	2	00
Maberley.....	28	84	8	27	2	00
Macnider.....	62	53	27	84	2	00
Macton.....	41	84½	19	88	2	00
Macville.....	24	99	7	17	2	00
Maddington.....	5	19	1	56	2	00
Madoc.....	689	67	218	09	8	00
Madrid.....	20	73	5	94	2	00
Madeleine, Iles de la (bureau d'été).....	61	85½	18	56	3	00
Magog.....	440	27	126	87	2	00
Magoon, Pointe.....	13	53	2	39	2	00
Maidstone.....	184	23	42	19	2	00
Maitland.....	199	45	61	97	3	00
Malakoff.....	25	55	6	48	2	00
Malcolm.....	62	81	14	61	2	00
Mallorytown.....	192	68	73	32	4	00
Malmaison.....	105	31½	47	79	2	00
Malone.....	11	18	3	24	2	00
Malton.....	140	85	41	72	8	00
Malvern.....	122	69	31	89	2	00
Manchester.....	273	06	194	90	8	00
Mandamin.....	117	72	26	33	2	00
Manilla.....	416	00	163	01	6	00
Manitowaning.....	38	39	12	83	2	00
Mannheim.....	57	64	11	17	2	00
Manotick.....	169	16	44	65	2	00
Mansfield.....	59	70	15	50	2	00
Mansonville-Potton.....	120	55	44	50	2	00
Maple.....	163	55	41	85	2	00
Maple Grove.....	91	31	28	30	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Maple Hill.....	69	47	17	38	2	00
Maple Leaf.....	2	42	1	10	2	00
Mapleton.....	61	76	14	77	2	00
Maple Valley.....	50	21	13	44	2	00
Mar (du 1er avril 1870).....	2	44½	0	79	0	50
Marathon.....	33	36½	8	92	2	00
Marbleton.....	111	14	31	51	2	00
March.....	41	05½	10	88	4	00
Marchmont.....	33	75	9	13	2	00
Marden.....	82	53	21	77	2	00
Maria.....	91	50	43	74	2	00
Maritana.....	18	32	5	99	2	00
Markdale (ci-devant Cornabus).....	208	77	63	99	3	50
Markham.....	651	69	194	58	6	00
Maribank.....	29	90	8	87	2	00
Marlow.....	13	60	3	95	2	00
Marmion.....	34	64½	6	94	2	00
Marmora.....	242	13½	74	89	2	00
Marnoch.....	38	71½	9	79	2	00
Marsh Hill (du 1er septembre 1869).....	7	57	2	05	2	42
Marshville.....	149	81	39	18	4	25
Marston.....	11	99	2	90	2	00
Martintown.....	311	68	95	07	4	60
Martinville.....	54	78	14	95	2	00
Marysville.....	95	67	27	82	2	00
Mascouche.....	145	80	43	97	2	00
Masham.....	28	33	6	01	2	00
Maskinongé.....	87	11	36	56	2	00
Massawippi.....	237	59	67	85	2	50
Massie.....	24	67½	5	26	2	00
Matane.....	113	82	52	45	2	00
Matapédia.....	92	69	35	34	2	00
Matawatchan.....	23	07½	2	67	2	00
Matlock (du 1er mars 1870).....	3	14	0	94	0	67
Mattawa.....	164	75	51	81	2	00
Mawcook.....	36	19	11	44	2	00
Maxwell.....	213	38	66	56	2	00
Mayfair (du 1er novembre 1869 au 31 mars 1870).....	1	32	0	40	1	00
Mayfield.....	39	49½	9	99	2	00
Maynard.....	18	52	5	23	2	00
Maynooth.....	43	87	14	92	2	00
Mayo.....	8	74	2	19	2	00
Meadowvale.....	148	04	36	90	2	00
Meaford.....	1,242	53	369	91	12	00
Medina.....	41	08	9	82	2	00
Medonte.....	42	17	9	14	4	00
Melancthon.....	38	98	11	37	2	00
Melbourne.....	755	28	246	92	9	00
Melbourne Ridge.....	86	19	26	30	2	00
Melocheville.....	50	21½	15	72	2	00
Melrose.....	61	24	15	89	2	00
Melville.....	35	64½	8	21	2	00
Menie.....	96	18	24	39	2	00
Merivale.....	19	41	6	54	2	00
Merlin.....	44	50	11	70	2	00
Merrickville.....	749	88	301	26	10	00
Meriton.....	208	71½	54	72	2	00
Metabechouan (3 trimestres).....	19	62	4	76	1	50

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Méthot, Moulins de.....	43	94	23	38	2	00
Métis.....	190	03	103	97	10	00
Meyersburg (fermé le 31 mai 1870).....	26	01	8	06	1	83
Michipicoten, Rivière.....	27	09	15	87	1	83
Middleville.....	105	07	26	78	2	00
Midhurst.....	38	91½	11	27	2	00
Mildmay.....	181	20	47	54	2	00
Mile End.....	46	109	42	26	2	00
Millford.....	257	90	54	17	2	00
Millbank.....	179	20½	49	58	2	00
Mill Bridge.....	76	06	24	83	2	00
Mill Brook.....	977	48	259	75	8	00
Mille Isles.....	22	76	6	72	2	00
Mille Roches.....	215	39	61	65	4	00
Mill Grove.....	54	29	13	24	2	00
Mill Haven.....	72	18	21	85	2	00
Milliken.....	33	69	10	04	2	00
Millington (7 trimestres; fermé le 31 mars 1870).....	51	85	17	36	4	50
Mill Point.....	507	43½	116	24	2	00
Milnesville.....	40	22	11	20	2	00
Milton, Ontario.....	1,119	47½	296	07	4	00
Milton, Québec.....	113	20	28	82	2	00
Mimico.....	50	42	16	18	2	00
Mimosa.....	69	12½	14	47	2	00
Minden.....	300	30	136	61	2	00
Minesing.....	58	20	15	30	2	00
Mitchell.....	1,703	12	432	18	4	00
Moe, Rivière.....	62	04	14	60	2	00
Moffatt.....	43	68½	8	65	2	00
Mohawk.....	236	87½	93	07	4	00
Moira.....	50	03	12	12	2	00
Molesworth.....	81	28	21	13	2	00
Monck.....	13	89	2	99	2	00
Monckland.....	54	12½	16	38	2	00
Moneymore.....	5	43	1	41	2	00
Mongenais.....	22	25	7	35	2	00
Mongolia.....	42	27	9	86	2	00
Monkton.....	221	97	62	12	2	00
Mono Centre.....	39	13	10	34	2	00
Mono Mills.....	250	96	116	05	4	00
Montague.....	18	85½	5	89	2	00
Montcalm.....	23	24	7	50	2	00
Monte Bello.....	127	04	46	33	2	00
Mont Louis.....	23	93½	15	04	2	00
Montmagny.....	478	05	149	84	8	00
Montréal (ne reçoit aucune commission; salaires et autres dépenses du bureau énumérés ailleurs).....	107,872	56	.....	.....	.....	.....
Montrose.....	26	16	7	21	2	00
Mont St. Hilaire.....	34	56	20	99	2	00
Moore.....	337	57	92	02	6	00
Moore, Station de.....	25	69	6	37	2	00
Moose Creek.....	43	23	13	99	2	00
Moray.....	61	61	13	53	2	00
Morewood.....	57	27	15	88	2	00
Morganstown.....	35	57	10	38	2	00
Morley.....	19	25	2	90	2	00
Morningdale Mills.....	29	39	9	02	2	00
Morpeth.....	583	23½	174	19	8	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Morrisbank	54	36	37	75	21	00
Morrisburg	962	46	507	65	0	00
Morrison	211	03	51	10	3	00
Mortlake	3	32	7	99	2	00
Morton	67	35	20	45	2	00
Morven	51	29	15	39	3	00
Moscow	51	59	11	44	2	00
Mossley	43	40	13	40	2	00
Motherwell	53	36	15	31	2	00
Mountain Grove	23	03	8	67	2	00
Mountain View	39	81	11	62	2	00
Mount Albert	180	11	51	04	2	00
Mount Albion	23	76	10	24	2	00
Mount Brydges	304	18	156	94	8	00
Mont Carmel	19	79	6	85	2	00
Mont Charles	52	57	14	49	2	00
Mount Elgin	227	90 $\frac{1}{2}$	61	68	2	00
Mount Forest	1,265	42	475	64	12	00
Mount Healy	71	95	17	31	2	00
Mount Hope (du 1er novembre 1869)	6	11	1	18	1	35
Mount Horeb	15	60	3	62	2	00
Mount Hurst	34	60	10	03	2	00
Mount Johnson	76	47	21	67	2	00
Mountjoy	66	55	21	28	2	00
Mount Oscar	30	31	6	28	2	00
Mount Pleasant	130	55	27	48	2	00
Mont St. Louis	35	86	8	63	2	00
Mont St. Patrice	23	38	7	62	2	00
Mount Salem	38	00 $\frac{1}{2}$	9	78	2	00
Mountsberg	39	76	9	39	2	00
Mount Vernon	171	50 $\frac{1}{2}$	46	48	2	00
Mount Webster	10	80	2	79	2	00
Mount Wolfe	7	36	1	53	2	00
Muddy Branch	57	87 $\frac{1}{2}$	16	93	2	00
Mulgrave	13	18	3	10	2	00
Mulmur	48	21 $\frac{1}{2}$	13	47	2	00
Muncey	33	73	9	49	2	00
Munster	55	68	13	00	4	00
Murray	98	41	22	37	2	00
Murray Bay	340	48	186	78	10	00
Murvale	51	80	17	35	2	00
Muskoka Falls	77	25	39	39	4	00
Musselburg	41	37	7	80	2	00
Myrehall (du 1er février 1870)	3	83	0	98	0	83
Myrtle	58	67	19	02	2	00
Mystic	40	09	10	73	2	00
Nairn	160	08	40	76	2	00
Nanticoke	155	32	41	27	2	00
Napanee	2,732	92	948	40	16	00
Napanee Mills	64	44	16	14	2	00
Napier	190	23	51	45	2	00
Napierville	270	05	77	25	3	00
Nassagwiweya	122	37	29	64	4	00
Navan	23	44	6	84	2	00
Neigette	21	11	13	54	2	00
Nelson	92	11 $\frac{1}{2}$	46	91	16	00
Netherby	63	51 $\frac{3}{4}$	14	96	2	00
Neustadt	403	55	100	27	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Nevis	30	92½	9	47	2	00
New Aberdeen	66	93½	18	22	2	00
Newark	52	19½	12	91	2	00
Newbliss	20	10	5	69	2	00
Newboro'	374	47½	107	70	4	00
Newboyme	24	91	7	27	2	00
Newbridge	73	25	22	49	2	00
Newburgh	368	08	177	85	4	00
Newbury	564	01	225	04	12	00
New Carlisle	252	17	60	27	10	00
Newcastle	1,130	33½	494	63	8	00
New Dublin	22	15	4	24	2	00
New Dundee	280	00	74	48	2	00
New Durham	148	04	37	39	2	00
New Edinburgh	288	68	95	92	2	00
New Glasgow	111	29	34	30	8	00
New Hamburg	872	93½	238	00	8	00
Newington	108	59	29	50	2	00
New Ireland	34	23½	7	37	2	00
New Live pool	369	89	113	22	4	00
New Lowell	204	97½	58	48	2	00
New Market	1,966	85	566	30	12	00
Newport	34	09	11	88	2	00
New Richmond (5 trimestres)	185	71	148	42	6	50
New Ross	11	46	4	43	2	00
Newry	147	91	45	53	2	00
New Sarum	72	92	19	60	2	00
Newton Brook	150	22	40	04	2	00
Newton Robinson	108	69	26	24	2	00
Niagara	1,044	46	385	23	32	00
Nicolet	418	11	144	34	10	00
Nicolston	44	47	12	34	2	00
Nile	60	96	20	64	2	00
Nilestown	157	16½	49	34	2	00
Nipissingan (du 1er juin 1870)	0	34	0	07	0	17
Nissouri	51	08½	9	93	2	00
Nithburg	28	49	5	33	2	00
Nobleton	162	23	44	92	2	00
Norham	114	37	31	40	8	00
Norland	78	35	49	57	2	00
Normandale	45	68	13	84	3	00
Normanton	596	96	147	00	2	00
North Adjala (fermé le 31 mars 1870)	13	90	3	01	1	50
North Augusta	211	34	59	38	3	00
North Bristol	34	97½	8	78	2	00
North Bruce	62	10	15	11	2	00
North Douro	485	06	125	47	2	00
Northfield	20	80	5	38	2	00
North Georgetown	59	06½	15	42	4	00
North Glanford	37	09	10	25	2	00
North Gower	166	89	48	31	2	00
North Ham (ci-devant Esperance)	29	25	9	59	2	00
North Hatley	154	12	44	92	2	00
North Keppel	53	91	15	12	2	00
North Lancaster	111	71	28	65	2	00
North Mountain	35	30½	12	01	2	00
North Nation Mills	103	70	26	67	2	00
North Onslow	43	64	7	43	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnelle.		Allocations pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
North Pelham	39	86	13	96	2	00
North Pinnacle	11	65½	2	13	2	00
North Port	119	90½	28	26	3	00
North Ridge	86	38	23	33	2	00
North Seneca	38	21	11	17	2	00
North Stanbridge	19	90	6	07	2	00
North Stoke (du 1er juin 1870)	0	40	0	11	0	17
North Stukely	55	39	16	07	2	00
North Sutton	39	93	10	88	2	00
North Wakefield	174	35	50	00	2	00
North Williamsburg	114	71	31	67	2	00
Norton Creek	94	25	28	62	2	00
Norval	205	23	54	48	4	00
Norway	39	80	11	94	2	00
Norwich	756	19½	308	97	12	00
Norwood	511	37	122	46	10	00
Notfield	137	19½	36	75	2	00
Notre Dame du Portage	34	82	12	45	2	00
Nottawa	282	15	69	25	2	00
Noyan	12	43	4	01	2	00
Nutt's Corners	10	22	2	42	2	00
Oak Hill	27	17	5	60	2	00
Oakland	123	83	98	06	8	00
Oak Ridges	76	60	23	82	2	00
Oakville	1,305	92	389	63	8	00
Oakwood	318	92	100	19	6	00
Oban	49	04	12	90	2	00
Odessa	258	97	154	61	4	00
Offa	54	78½	13	94	2	00
Oil Springs	295	77	136	47	8	00
Oka	33	13	10	13	2	00
Old Montrose	5	94	1	76	2	00
Olinda	126	33	19	69	2	00
Omagh	61	45	16	30	2	00
Omeme	622	67	175	46	4	00
Ompah	20	10	7	73	2	00
Oneida	83	56	20	28	2	00
Ongley	16	91	3	49	2	00
Onondaga	163	51	61	03	4	00
Onslow	319	21	89	61	2	00
Orangeville	1,019	10	540	88	10	00
Orchard	100	36	38	75	4	00
Orillia	1,746	66	513	16	8	00
Orleans	29	90	7	20	2	00
Ormond	38	51½	9	76	2	00
Ormstown	331	98	91	86	4	00
Orono	555	85	143	05	8	00
Orwell	185	76½	48	04	3	00
Oscarob	45	15	16	35	2	00
Oscarode	252	99½	67	33	4	00
Oshawa	3,413	71	1,120	13	24	00
Ospringue	45	88	12	51	2	00
Ossian	19	07	5	13	2	00
Ottawa (ne reçoit aucune commission ; salaires et autres dépenses du bureau énumérés ailleurs)	26,272	34	.....	.....	.....	.....
Otter Creek (du 1er septembre 1869)	37	59	9	84	1	00
Otter Lake	48	15	21	94	2	00
Otterville	370	13	104	60	4	00

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Oungah.....	24	56	8	75	2	00
Oustic.....	55	99½	13	78	2	00
Outram.....	29	85	6	87	2	00
Overton.....	12	07	3	25	2	00
Owen Sound.....	2,173	35	995	09	20	00
Owl's Head (bureau d'été).....	0	85	0	00	0	50
Oxenden.....	82	87	23	07	2	00
Oxford Centre.....	24	41	5	82	2	00
Oxford Mills.....	157	91½	47	16	2	00
Oxford, Station d'.....	61	05½	19	26	2	00
Oxley.....	90	20½	24	04	2	75
Oznabrock Centre.....	95	88	28	97	2	00
Paisley.....	1,038	46	242	86	6	00
Pakenham.....	478	50	304	34	8	00
Palermo.....	217	58	72	63	6	00
Palgrave (du 1er octobre 1869).....	5	00	1	27	1	50
Panmure.....	28	02	6	29	2	00
Papineauville.....	195	26	68	03	4	00
Paquette.....	23	49	7	13	2	00
Parham.....	40	14½	13	72	2	00
Paris.....	2,104	02	520	85	40	00
Paris, Station de (reçoit un salaire, mais point d'allocation pour papeterie).....	420	30	188	51	.....	.....
Parker.....	44	60½	11	95	2	00
Park Head.....	18	59	5	95	2	00
Park Hill.....	931	92	245	88	2	00
Parkhurst.....	30	58	8	01	2	00
Parma.....	33	29	8	72	2	00
Parry Sound.....	235	90	73	65	2	00
Paspébiac.....	300	35	94	75	2	00
Patterson.....	238	00	85	72	2	00
Paudash (du 1er décembre 1869).....	8	95	3	42	1	17
Peabody (du 1er mai 1870).....	1	24	0	51	0	50
Pearceton.....	23	34	6	19	2	00
Peepabun.....	21	73	4	35	2	00
Pefferlaw.....	35	38	9	51	2	00
Pelham Union.....	13	91½	3	07	2	00
Pembroke.....	1,792	88½	622	87	8	00
Pendleton.....	76	31	21	00	2	00
Penetanguishene.....	521	00	162	91	16	00
Peninsula-Gaspé.....	7	49	2	92	2	00
Portland.....	20	40	5	14	2	00
Penville.....	71	39	16	25	2	00
Percé.....	271	00	184	71	8	00
Perch, Station de.....	13	76	4	04	2	00
Perkins (du 1er mai 1870).....	1	26	0	34	0	33
Perrytown.....	118	30	31	30	2	00
Perth.....	2,452	05	831	82	36	00
Petawawa.....	17	52	4	23	2	00
Peterboro'.....	5,251	15	1,376	30	40	00
Petersburg.....	93	91	59	57	10	00
Peterson.....	17	43	3	18	2	00
Peterson, Traverse de.....	24	93	11	53	2	00
Petherton.....	60	11	15	92	2	00
Petit Métis.....	42	39	17	43	2	00
Petrollea.....	1,915	31	503	27	2	00
Petworth.....	42	01	10	70	2	00
Peveril.....	56	15	16	39	2	00
Phillipsburg, Ontario.....	92	02	25	97	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Philipsburg, Québec	215	15	65	47	16	00
Philipsville	106	97	26	84	2	00
Pickering	369	69	93	65	8	00
Pictou	2,501	05	823	46	20	00
Pierreville	206	04	57	08	3	00
Pigeon Hill	65	92	19	36	2	00
Pike River	89	81	26	32	6	00
Pine Grove	195	09	47	79	2	00
Pine Orchard	59	21 ¹ / ₂	15	87	2	00
Pine River (fermé le 31 mars ; ré-ouvert le 1er juin 1870)	73	61 ¹ / ₂	23	48	1	83
Pinkerton	84	50 ³ / ₄	20	53	2	00
Pittserry	32	27 ² / ₂	7	51	2	00
Plainfield	74	61	20	16	2	00
Plantagenet	236	12	116	75	6	00
Plattsville	352	94	98	67	2	00
Playfair	49	08	11	26	2	00
Pleasant Hill	145	33	29	37	2	00
Plum Hollow	21	43	7	85	2	00
Point Abino	309	96	124	41	4	00
Point Alexander	24	13	7	79	2	00
Pointe au Bouleau	3	15	1	16	2	00
Pointe au Chêne	15	26	5	28	2	00
Pointe aux Trembles, Hochelaga	88	67	58	48	2	00
Pointe aux Trembles, Portneuf	80	88	52	91	2	00
Pointe Claire	76	32	28	74	2	00
Pointe du Lac	50	96	14	51	2	00
Pointe Edouard	405	67	132	14	2	00
Pointe Fortune	195	29	54	24	8	00
Pointe Petre	5	60	1	48	2	00
Pointe Platon (bureau d'été)	5	00	1	76	1	16
Pointe St. Charles	639	87	207	02	2	00
Pointe St. Pierre	155	53	40	98	16	00
Pointe Traverse	19	85	4	60	2	00
Poland	13	80	3	62	2	00
Pomona	27	80	3	53	2	00
Ponsoby	107	15	27	14	2	00
Pont Château	16	89	6	69	3	00
Pont de Maskinongé	168	83	76	43	3	00
Pont Rouge	21	12	5	67	2	00
Poole	56	81	16	48	2	60
Portage du Fort	481	94	220	14	12	00
Port Albert	71	98 ³ / ₄	19	12	2	00
Port au Persil	13	52	4	50	2	00
Port Bruce	66	69 ³ / ₄	16	16	2	00
Port Burwell	709	92	324	50	12	00
Port Carling (du 1er octobre 1869)	70	00	20	73	1	50
Port Colborne	917	25	324	49	4	00
Port Credit	104	20	28	74	2	00
Port Dalhousie	513	44	155	00	3	00
Port Daniel	74	31	31	79	2	25
Port Dover	995	55	274	53	12	00
Port Elmsley	50	69	15	55	2	00
Porter's Hill	50	95	13	62	2	00
Port Granby	50	05	12	97	2	00
Port Hoover	16	40	4	94	2	00
Port Hope	4,742	90	1,442	53	40	00
Portland	72	38 ¹ / ₂	21	53	2	00
Port Lewis	37	74	10	42	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Port Maitland.....	40	51	11	58	4	00
Port Nelson.....	81	69	24	04	2	00
Portneuf (5 trimestres).....	136	00	93	54	5	00
Port Perry.....	837	78	259	94	4	00
Port Robinson.....	377	76	196	51	12	00
Port Rowan.....	520	64	163	68	5	00
Port Royal.....	79	60	22	38	2	00
Port Ryerse.....	153	89	36	00	2	00
Portsmouth.....	164	78	61	27	2	00
Port Stanley.....	576	73½	152	98	12	00
Port Talbot (2ans) fermé le 31 juillet; ré-ouvert le 1er oct. 1869	11	86	3	35	3	92
Port Union.....	25	01	8	70	2	00
Powell.....	5	72	1	23	2	00
Powerscourt.....	34	07	6	51	2	00
Prescott.....	2,424	80	1,041	03	40	00
Preston.....	557	62	199	86	8	00
Priceville.....	236	64½	79	49	2	00
Primrose.....	34	14	7	27	2	00
Prince Albert.....	496	87	137	74	4	00
Princeton.....	539	48	145	04	3	00
Prospect.....	35	37	11	03	2	00
Purdy.....	7	94	1	86	2	00
Purpleville.....	30	15	7	50	2	00
Pushinch.....	98	44	27	37	3	00
Putnam.....	89	56	22	37	2	00
Québec (ne reçoit aucune commission; salaires et autres dépenses du bureau énumérés ailleurs).....	37,874	61	.....	.....	.....	.....
Queensborough.....	54	04	18	62	2	00
Queensdown.....	155	03	51	24	10	00
Queensville.....	200	17	49	48	4	00
Radstock.....	22	42	8	26	2	00
Raglan.....	133	93½	50	91	2	00
Railton.....	24	99	7	61	2	00
Rainham.....	72	60½	22	92	3	00
Rainham Centre.....	68	74	19	13	2	00
Rama.....	55	41½	14	76	2	00
Ranelagh.....	31	78½	6	72	2	00
Rankin.....	19	99	5	71	2	00
Rapides des Joachims.....	141	09	78	75	2	00
Ratho.....	156	77	40	05	2	00
Ravenna.....	63	12	17	82	2	00
Ravenshoe.....	48	82½	12	27	2	00
Ravenswood.....	69	09½	19	67	2	00
Rawdon.....	161	01	48	39	2	00
Raymond.....	30	61	8	83	2	00
Read.....	44	91½	13	48	2	00
Reading.....	113	83	39	16	2	00
Rednersville.....	101	64	26	53	2	00
Relessey.....	29	39½	7	13	2	00
Renfrew.....	894	39	367	19	8	00
Reuton.....	29	34	7	25	2	00
Repentigny.....	167	01	25	58	4	00
Riceburg.....	79	87	24	32	2	00
Riceville.....	90	04	36	17	4	00
Richmond, Ontario.....	247	06	73	05	6	00
Richmond, Québec.....	670	47	248	23	12	00
Richmond Hill.....	526	23½	233	95	10	00
Richmond, Station de.....	229	62	57	50	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Richview	33	63	13	32	2	00
Richwood	148	16	36	29	2	00
Ridgetown	368	48	101	32	2	00
Ridgeville	131	03	36	40	2	00
Rigaud	376	44	102	89	4	00
Rimouski	912	16	258	44	8	00
Ringwood	126	37	46	35	2	00
Ripley	18	41	3	32	2	00
Rivière Beaudette	118	32½	36	01	2	00
Rivière David	216	41	60	34	8	00
Rivière Désert	104	41	41	84	2	00
Rivière Gilbert	88	10½	19	43	2	00
Riversdale	142	69	46	91	2	00
Riverstown	54	31	13	42	2	00
Rivière Bois Clair	37	14	11	31	2	00
Rivière des Prairies	34	10	8	44	2	00
Rivière du Loup (en bas)	769	44	339	96	20	00
Rivière du Loup (en haut)	332	76	210	17	8	00
Rivière Ouelle	161	17	42	86	4	00
Rivière Raisin	536	82	395	81	20	00
Rivière Trois Pistoles	181	51	82	08	2	00
Roach's Point (du 1er mai 1870)	14	22	5	01	0	33
Roberval	51	05	16	34	2	00
Robinson	222	60	124	34	4	00
Roblin	45	29	11	20	2	00
Rob-Roy	9	68	2	69	2	00
Rochelle	46	73	13	37	2	00
Rochester	186	94	90	06	7	00
Rockburn	70	06½	27	51	2	00
Rockford	50	50	15	24	2	00
Rockingham	93	51	28	50	2	00
Rock Island	256	78	74	15	2	00
Rockland	58	33	17	07	2	00
Rockport	28	90	8	10	2	00
Rockside	22	78	5	04	2	00
Rockton	129	53½	50	18	4	00
Rockwood	461	47	124	77	2	00
Rodgerville	197	39	62	57	4	00
Rodney	22	39	8	18	2	00
Rosebuck	24	99½	5	98	2	00
Rokey	17	59	5	35	2	00
Romney	40	87	12	98	2	00
Ronaldsay	54	05	16	54	2	00
Rondeau	439	87	179	93	8	00
Rondeau, Havre de	43	89	12	71	2	00
Ronson (du 1er juin 1870)	1	41	0	47	0	17
Rosa	24	12	7	69	2	00
Rosebank (fermé le 30 septembre 1869; ré-ouvert le 1er janvier 1870)	21	36	6	45	1	50
Rosedale	41	44	10	69	2	00
Rosedene	22	46	8	46	2	00
Rosemont	280	34	58	79	2	00
Roseneath	68	65	19	29	2	00
Rosetta	20	15	5	23	2	00
Roseville	63	91	17	22	2	00
Roslin	101	23	27	15	2	00
Ross	21	76	39	96	1	00
Rossseau (fermé le 31 décembre 1869)	29	76	7	48	1	00

ETAT NO. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Rothsay	208	81	59	16	2	00
Rouge Hill	19	13	5	02	2	00
Rougemont	45	16	24	00	2	00
Round Plains	29	52	8	53	2	00
Roxham	8	79	2	09	2	00
Roxton Falls	249	131 $\frac{1}{2}$	75	43	2	00
Roxton Pond	43	79	11	46	2	00
Rugby	77	14	37	25	2	00
Ruisseau des Chênes	33	64	11	38	2	00
Runnymede	13	32	3	57	2	00
Rupert	24	83	5	73	2	00
Russell	148	63 $\frac{1}{2}$	44	35	2	00
Russeltown	61	90 $\frac{1}{2}$	16	15	2	00
Rutherford	15	92 $\frac{1}{2}$	5	00	2	00
Ruthven	120	62	47	46	4	00
Ryckman's Corners	63	69 $\frac{1}{2}$	18	19	2	00
Ryegate (du 1er avril 1870)	7	76	2	52	0	50
Rylstone	18	18	4	81	2	00
Ste. Adèle (5 trimestres)	60	91	19	12	2	50
St. Agatha	116	64	33	25	2	00
St. Agathe	84	75	28	01	2	00
St. Agnès	19	71	6	21	2	00
St. Aimé	113	63	32	36	2	00
St. Alban	50	36	14	52	2	00
St. Albert (point de rapport)	0	00	0	00	0	00
St. Alexandre, Iberville	146	04	43	42	4	00
St. Alexandre, Kamouraska	56	27	16	32	2	00
St. Alexis	42	91	13	59	2	00
St. Alphonse	59	04	17	45	2	00
St. Anaclet	13	45	3	35	2	00
St. André	66	11	31	19	2	00
St. André Avelin	137	28	37	03	2	00
St. André, Ontario	92	78	28	53	2	00
St. André, Québec	563	09	171	49	6	00
St. Angèle	48	66	12	13	2	00
St. Angélique (fermé le 31 mars 1870)	27	19	8	72	1	50
St. Anicet	134	77	51	74	2	00
St. Anne, Bout de l'Isle	111	57	34	59	4	00
St. Anne de la Péraie	231	39	116	45	6	00
St. Anne des Monts	81	62	19	82	8	00
St. Anne des Plaines	83	23	23	65	2	00
St. Anne la Pocatière	519	46	206	16	4	00
St. Anne, Lincoln	80	82 $\frac{1}{2}$	19	80	2	00
St. Anselme	107	07 $\frac{1}{2}$	29	57	2	00
St. Antoine, Lotbinière	63	46	16	99	4	00
St. Antoine, Rivière Richelieu	80	51	22	01	2	00
St. Antonin	19	56	9	35	2	00
St. Apollinaire	24	96	11	24	2	00
St. Armand Centre	23	21	5	39	2	00
St. Armand, Station de	173	78	123	80	6	00
St. Arsène	84	12	47	50	4	00
St. Athanase	309	61	94	56	2	00
St. Aubert	33	24	15	06	2	00
St. Augustin, Portneuf	40	47	13	98	2	00
St. Augustin, Deux-Montagnes	70	39	23	76	2	00
St. Barnabé, St. Maurice	63	16	16	33	2	00
St. Barnabé, Rivière Yamaska	65	29	23	19	2	00
St. Barthélemi	142	36	63	2	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans l'Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
St. Bazile	40	75	10	82	2	00
Ste. Béatrice	13	18	3	50	2	00
St. Benoit	89	91	40	21	4	00
St. Bernard	32	68	9	63	2	00
St. Bonaventure	59	99	18	55	2	00
Ste. Brigide	103	09	30	11	2	00
Ste. Brigitte des Saunts	17	27	4	46	2	00
St. Bruno	90	62	23	91	2	00
St. Camille	39	28	10	84	2	00
St. Canute	21	91	6	90	2	00
St. Casimir	90	26	27	67	2	00
St. Catharines, Ontario	8,277	75	2,135	91	32	00
Ste. Catherine, Québec	58	24	16	76	2	00
St. Célestin	89	28	22	97	2	00
St. Césaire	279	04	127	27	4	00
St. Charles de Stanbridge	29	69	8	10	2	00
St. Charles, Rivière Richelieu	147	24½	62	37	4	00
St. Charles, Rivière Boyer	91	21	29	11	2	00
St. Christophe d'Arthabaska	548	52	175	11	2	00
Ste. Claire	86	82	37	62	4	00
St. Cléments	80	39	22	16	2	00
St. Clet	55	65	15	70	2	00
Ste. Clothilde	20	98	7	16	2	00
St. Columbin	61	03	20	85	2	00
St. Côme	8	96	2	53	2	00
St. Constant	83	80	23	57	2	00
Ste. Croix	106	03	41	54	2	00
St. Cuthbert	100	07	26	78	2	00
St. Cyrille	26	19	8	64	2	00
St. Damase	109	85	31	47	2	00
St. Damien de Brandon (du 1er janvier 1870)	7	09	2	06	1	00
St. Davids	128	91	33	07	2	00
St. Denis, Rivière Richelieu	181	78½	98	14	4	00
St. Denis de la Boutellerie	67	57	20	23	2	00
St. Didace	56	12	16	29	2	00
St. Dominique	93	71	27	91	2	00
St. Dominique des Cèdres	15	76	4	20	2	00
St. Edouard	66	14	18	44	2	00
St. Edwige	33	94	4	78	2	00
Ste. Elizabeth	101	42	27	44	3	00
St. Eloi	28	46	9	32	2	00
St. Elzéar	36	51	9	96	2	00
St. Ephrem de Tring	36	31	11	23	2	00
St. Ephrem d'Upton	229	98	74	18	2	00
St. Esprit	57	81	16	89	2	00
St. Etienne	83	28	19	68	2	00
St. Etienne de Beauharnois	46	27	13	59	2	00
St. Eugène	187	28½	54	43	2	00
St. Eustache	331	71	150	00	8	00
St. Evariste de Forsyth	43	52	32	88	2	00
St. Fabien	64	06	24	90	2	00
Ste. Famille	27	55	9	22	2	00
Ste. Félicité	14	67	5	13	2	00
St. Félix de Valois	73	37	21	27	2	00
St. Fidèle	20	98	9	42	2	00
Ste. Flavie	165	74	77	38	10	00
St. Flavien	36	36	10	87	2	00
Ste. Flore	18	48	5	49	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
St. Foy.....	34	00	10	05	2	00
St. François.....	140	57	42	71	3	00
St. François, Beauce.....	183	41	97	71	8	00
St. François, Montmagny.....	87	36	27	19	2	00
St. François d'Orléans.....	18	93	5	98	2	00
St. François (du 1er juin 1870).....	0	09	0	04	0	17
St. Frédéric.....	14	71	4	20	2	00
St. Gabriel de Brandon.....	137	48	43	56	2	00
Ste. Geneviève.....	87	32	26	42	2	00
St. George, Beauce.....	68	89	20	56	4	00
St. George, Brant.....	336	83½	97	54	8	00
St. George de Windsor.....	48	02	13	00	2	00
St. Germain de Grantham.....	103	46	28	46	2	00
Ste. Gertrude.....	49	17	16	16	2	00
St. Gervais.....	123	57	39	16	2	00
St. Giles.....	34	70	42	56	4	00
St. Grégoire.....	179	27	94	31	4	00
St. Guillaume d'Upton.....	213	38½	53	90	2	00
Ste. Hélène.....	47	22	16	44	2	00
Ste. Hélène de Bagot.....	47	50	13	37	2	00
St. Helens.....	133	46	34	97	2	00
Ste. Hénédine.....	64	91	26	50	4	00
St. Henri.....	136	83	76	35	6	00
St. Hermas.....	104	73½	38	64	4	00
St. Hilaire, Station de.....	113	31	203	91	16	00
St. Hilaire, Village de.....	99	66	24	86	2	00
St. Hippolyte de Kilkenny (du 1er mai 1870).....	0	63	0	17	0	33
St. Hubert.....	98	17	31	58	2	00
St. Hugues.....	215	54½	115	15	4	00
St. Hyacinthe.....	1,941	03	675	41	20	00
St. Ignace (fermé).....	27	25	0	00	0	00
St. Irénée.....	42	50	14	22	2	00
St. Isidore, Dorchester.....	68	95	23	42	3	00
St. Isidore, Laprairie.....	76	91	21	61	2	25
St. Ives.....	22	67	5	74	2	00
St. Jacobs.....	233	48	65	72	2	00
St. Jacques.....	135	77½	39	25	2	00
St. Jacques le Mineur.....	75	52	22	57	2	00
St. Janvier.....	47	23	14	55	2	00
St. Jean Baptiste de Montréal.....	142	73	45	24	2	00
St. Jean Baptiste de Rouville.....	106	97	30	80	2	00
St. Jean Chrysostôme, Châteauguay.....	232	49	111	54	2	00
St. Jean Chrysostôme, Lévis.....	55	44	27	59	2	00
St. Jean des Chailions.....	122	25½	55	43	2	00
St. Jean de Matha.....	66	20	19	05	2	00
St. Jean d'Orléans.....	78	86	19	58	2	00
St. Jean Port Joli.....	178	56	52	18	4	00
St. Jérôme.....	230	66	83	79	4	00
St. Joachim.....	46	83	15	57	2	00
St. Jean, Ontario.....	23	29	5	27	2	00
St. Jean, Québec.....	1,748	16	737	37	40	00
St. Joseph.....	154	88	70	77	4	00
St. Joseph du Lac.....	42	27	12	52	2	00
St. Jude.....	109	64	32	53	2	00
St. Julie.....	34	70	8	74	2	00
Ste. Julie de Somerset.....	140	08	89	29	2	00
St. Julienne.....	37	03	21	47	2	00
St. Justin.....	35	59	11	04	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Ste. Justine de Newton	54	42½	15	91	2	00
St. Lambert	39	83	14	40	2	00
St. Lambert, Montréal	40	67	10	45	2	00
St. Laurent d'Orléans	58	85	18	92	2	00
St. Laurent, Montréal	221	96	133	33	2	00
St. Lazare	45	30	13	72	2	00
St. Léon	106	96	45	77	2	00
St. Léonard	30	87	8	76	2	00
St. Liboire (5 trimestres)	155	40	49	44	2	50
St. Liguori	44	51	13	16	2	00
St. Lin	108	83	33	69	2	00
St. Louis de Gonzague	185	22	49	30	3	00
Ste. Louise	49	73	15	82	2	00
St. Luc	44	71	12	10	2	00
Ste. Luce	68	77	18	18	2	00
St. Magloire (du 1er octobre 1869)	1	74	0	64	1	50
St. Malachie (3 trimestres)	35	07	10	57	1	50
St. Malo	15	83	3	00	2	00
St. Marc	65	92	17	18	2	00
St. Marcel	58	50	16	08	2	00
Ste. Marguerite	56	09	17	64	2	00
Ste. Marie de Monnoir	344	00	93	72	2	00
Ste. Marthe (5 trimestres)	164	88½	46	24	2	50
St. Martin	119	56	43	49	5	00
Ste. Martine	146	60	45	13	4	00
Ste. Marie, Blanchard	3,054	35	878	70	20	00
St. Mathias	69	49	20	93	2	00
St. Mathieu	14	17	4	46	2	00
St. Maurice	110	27	28	62	2	00
St. Maurice, Forges du	15	61	3	98	2	00
St. Michel	134	34	61	52	8	00
St. Modeste	22	37	10	08	2	00
Ste. Monique	72	24	26	76	2	00
St. Narcisse	35	66	9	96	2	00
St. Nicholas	100	81	64	32	2	00
St. Norbert	36	08	11	88	2	00
St. Octave	23	07	5	46	2	00
St. Ola (du 1er janvier 1870)	4	32	1	61	1	00
St. Onézime	16	09	4	43	2	00
St. Ours	218	16	109	35	4	00
St. Pacôme	58	70	17	52	2	00
St. Paschal	103	16	33	94	4	00
St. Patrick's Hill	97	30	28	78	2	00
St. Paul de l'Industrie	53	43	21	28	2	00
St. Paul du Buton (du 1er septembre 1869)	13	41	3	99	1	67
St. Paulin	45	86	14	35	2	00
St. Paul l'Hermitte	100	80	58	63	8	00
St. Paul, Baie	231	51½	139	53	2	00
St. Philippe	70	83	19	41	3	00
Ste. Philomène	86	31	26	89	4	00
St. Pie	260	00	82	95	2	00
St. Pierre d'Orléans	25	25	9	21	2	00
St. Pierre Montmagny	107	66	30	86	3	00
St. Pierre les Becquets	163	33	74	44	2	00
St. Placide	70	87	20	13	3	00
St. Polycarpe	230	71	77	26	2	00
St. Prosper	25	18	7	13	2	00
St. Raphaël, Ontario	77	72½	23	52	2	00

ÉTAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
St. Raphaël, Québec	123	32	37	81	4	00
St. Raymond	91	48	21	77	2	00
St. Régis	20	00	5	46	2	00
St. Rémi	253	54½	107	64	6	00
St. Robert	49	80	13	62	2	00
St. Roch de Québec	1,303	18	438	94	24	00
St. Roch de Richelieu	53	36	9	61	2	00
St. Roch des Aulnais	60	54	16	65	4	00
St. Roch de l'Achigan	74	37	20	26	2	00
St. Romaine	24	17	6	81	2	00
Ste. Rosalie	103	18	30	54	2	00
Ste. Rose	95	67	27	37	4	00
St. Sauveur	45	87	14	84	2	00
St. Sauveur de Québec	471	06½	154	38	2	00
Ste. Scholastique	253	52	84	97	2	00
St. Sébastien	147	95	43	90	2	00
St. Sévère	25	45	6	77	2	00
St. Simon de Yamaska	158	54	44	09	2	00
St. Simon de Rimouski	101	10	41	93	2	00
Ste. Sophie	72	10	21	44	2	00
Ste. Sophie de Lacorne	56	41	17	21	2	00
St. Stanislas	110	44	29	50	2	00
St. Stanislas de Kostka (7 trimestres)	76	46	17	62	3	50
St. Sulpice	52	90	20	29	2	00
St. Sylvestre	95	49	24	26	2	00
St. Sylvestre, Est	129	80	40	37	2	00
St. Théodore	61	32	18	72	2	00
Ste. Thérèse de Blainville	284	07	78	28	4	00
Ste. Thérèse de Chertsey (du 1er mai 1870)	2	91	2	86	0	33
St. Thomas, Ontario	2,273	21½	676	84	32	00
St. Thomas, Québec	46	07	13	26	2	00
St. Timothée	95	21½	27	65	2	00
St. Tite	44	66	12	75	2	00
St. Urbain	97	66	31	24	2	00
Ste. Ursule	66	15	20	46	2	00
St. Valentin	96	45	25	10	2	00
St. Valérien	40	33	10	58	2	00
St. Vallier	81	49	24	95	4	00
Ste. Victoire	46	79	13	49	2	00
St. Victor de Tring	40	18	10	53	2	00
St. Vincent de Paul	223	38½	60	10	2	00
St. Wenceslas	26	67	6	84	2	00
St. Williams	218	42	54	57	4	00
St. Zéphirin	82	54	24	22	2	00
St. Zotique	60	22	18	59	2	00
Sable	26	19	5	99	2	00
Sabrevois	63	95	22	40	2	00
Saintfield	80	61½	17	30	2	00
Salem	225	54½	62	61	2	00
Salford	148	96½	42	28	2	00
Sabnonville	26	61	6	84	2	00
Sanbern	7	32	2	23	2	00
Sandfield	20	03	5	67	2	00
Sadford	98	62½	20	82	2	00
Sandhill	154	01	51	53	4	00
Sandhurst	65	78	18	78	2	00
Saad Point	336	29	236	16	6	00
Sandwich	444	43	186	52	20	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Sandy Beach.....	24	37	8	70	2	00
Sarawak.....	22	78	6	98	2	00
Sarepta.....	52	84	14	10	2	00
Sarnia.....	2,640	42	972	18	32	00
Saugeen.....	623	69	260	06	8	00
Sault au Récollet.....	181	66	86	25	2	00
Sault Ste. Marie.....	267	79	116	57	12	00
Savage's Mills.....	26	74	7	61	2	00
Sawyerville.....	182	26	53	00	2	00
Scarboro'.....	106	45½	26	70	6	00
Schomberg.....	351	83	91	53	2	00
Scone.....	39	21	10	74	2	00
Scotch Block.....	18	16	5	18	2	00
Scotland.....	304	49	73	26	3	00
Scougog.....	18	07	3	01	2	00
Seaforth.....	2,504	80	714	73	20	00
Sebringville.....	258	84	77	18	2	00
Seelcy, Baie de.....	87	91	21	55	2	00
Selby.....	92	67	29	61	2	00
Selkirk.....	235	15	71	79	3	00
Selton.....	81	78	19	71	2	00
Selwyn.....	47	80½	12	48	2	00
Seneca.....	921	70	327	11	8	00
Settrington.....	8	94	3	07	2	00
Severn, Pont de.....	198	87½	51	58	2	00
Sévigie (du 1er août 1869).....	3	65	1	29	1	83
Shakespeare.....	334	36	95	95	8	00
Shamrock.....	36	03	12	47	2	00
Shanick.....	6	49	1	78	2	00
Shanly.....	27	90	7	47	2	00
Shannonville.....	327	17	90	20	4	00
Shanty Bay.....	27	87	8	76	2	00
Sharon.....	172	67½	66	59	2	00
Sharpton.....	15	50	4	74	2	00
Shawbridge.....	29	14	5	68	2	00
Shawenegan.....	46	67	11	46	2	00
Sheffield.....	120	98	30	53	3	60
Shefford, Montagne de.....	34	39	14	11	2	00
Shelburne.....	47	89	15	60	2	00
Sheldon.....	11	46½	3	12	2	00
Sherbrooke.....	3,130	55	952	31	32	00
Sheridan.....	41	22	13	17	2	00
Sherkston.....	61	88	14	88	2	00
Sherrington.....	128	49	37	20	2	00
Shetland.....	35	08	8	25	2	00
Shigawake.....	22	70	9	84	2	25
Shipley.....	71	66	17	37	2	00
Shoolbred.....	38	79	16	67	2	00
Shrewsbury.....	19	01	4	22	2	00
Shrigley.....	14	88	4	03	2	00
Sierra (du 1er janvier 1870).....	11	52	2	78	1	00
Sillsville.....	16	58	3	94	2	00
Silver Hill.....	65	40	18	18	2	00
Simcoe.....	2,332	94	897	70	32	00
Singhampton.....	165	94½	65	68	2	00
Six Mile Cross.....	32	06	6	42	2	00
Six Portages.....	145	25	36	32	2	00
Skipness.....	10	31	2	58	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Skye	33	16	10	80	2	00
Sleswick	27	14	6	34	2	25
Sligo	20	95	7	93	2	00
Smithfield	84	39	23	53	2	00
Smith's Falls	1,171	46	342	44	32	00
Smithurst	7	64	2	65	2	00
Smithville, Lincoln	368	07	109	23	8	00
Solina	64	53½	16	12	2	00
Sombra	234	41	125	77	6	00
Somerset	375	84	184	72	10	00
Sonya	97	55	26	55	2	00
Sorel	1,325	19	518	52	20	00
South Barnston	27	07	8	71	2	00
South Bolton	53	49	15	65	2	00
South Cayuga	95	72	21	63	2	00
South Douro	58	49	15	13	2	00
South Dummer	57	09½	12	95	2	00
South Durham	244	58	75	47	2	00
South Elmsley	79	81	25	65	2	00
South Ely	52	38	13	47	2	00
South Finch	67	83	20	01	2	00
South Gloucester	52	63	12	70	3	00
South Gower	71	21½	16	95	3	00
South Granby	41	30	12	66	2	00
South Ham (late Ham)	39	46	32	39	4	00
South Hinchinbrooke	67	54	18	28	2	00
South La Grosse	16	43	4	69	2	00
South Lake	31	33	8	38	2	00
South March	97	91½	34	26	2	00
South Middleton	35	81	9	86	2	00
South Monaghan	84	85	23	06	3	00
South Mountain	168	98	49	02	2	00
South Québec	568	85	187	14	4	00
South Roxton (fermé le 31 janvier 1870)	9	82	2	62	1	17
South Zorra	97	48	27	51	2	00
Spaffordton	15	25	3	98	2	00
Spanish River	67	81	18	06	2	00
Sparta	395	13	106	36	6	00
Speedie	82	97½	19	67	2	00
Speedside	55	64	11	72	2	00
Spencer Cove	160	77	60	63	4	00
Spencerville	213	48	57	69	2	00
Spring Harbour	22	20	6	11	2	00
Springbank	27	92½	5	84	2	00
Springfield	201	67	50	94	2	00
Springford	227	77½	61	07	2	00
Springvale	44	77	9	79	2	00
Springville	133	84	31	15	2	00
Staffa	75	72	19	08	2	00
Stafford	27	54½	6	98	2	00
Stamford	196	63	56	44	2	00
Stanbridge, Est.	273	92	75	31	8	00
Stanbridge, Station de	114	10	40	46	2	00
Stanbury	17	33	3	88	2	00
Standon	27	73	9	75	2	00
Stanfold	320	90	171	10	4	00
Stanhope	105	41	49	90	2	00
Stanley's Mills	78	57	20	20	4	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionne et papeterie, et aussi le revenu perçu au x différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Stanstead	517	74	374	33	24	00
Stanton	27	00½	8	39	2	00
Starnesboro'	52	94	24	64	2	00
Stayner	904	72	392	76	4	00
Steele	29	20½	7	57	2	00
Stella	116	26	35	06	2	00
Stevensville	127	88	36	33	2	00
Stirling	710	19	211	99	4	00
Stirton	80	91½	24	61	2	00
Stisted	48	64	14	35	2	00
Stittsville	72	68	15	88	2	00
Stockdale	36	97½	6	37	2	00
Stockwell	27	46½	11	19	2	00
Stoco	54	07	18	97	2	00
Stoke Centre (du 1er juin 1870)	0	45	0	14	0	17
Stoketon (du 1er juin 1870)	0	38	0	21	0	17
Stonefield	121	01½	31	76	2	00
Stoneham	18	31	4	79	2	00
Stony Creek	142	58	69	70	8	00
Stony Point	104	91	33	43	2	00
Stornoway	92	46	25	86	2	00
Stottville	122	35½	108	61	8	00
Stouffville	308	23½	172	13	8	00
Stowe (du 1er décembre 1869)	21	68	5	22	1	17
Strabane	78	63	23	07	2	00
Straffordville	162	94	47	20	2	00
Strangford	17	96	4	89	2	00
Stratford	4,189	45	1,308	79	24	00
Strathallan	100	13	23	37	2	00
Strathburn	64	38	18	20	2	00
Strathnairn	19	02	3	36	2	00
Strathroy	2,131	43	626	44	16	00
Streetsville	570	42	159	90	6	00
Stromness	106	00½	26	83	2	00
Stukely	88	13	23	00	2	00
Sullivan	132	18½	35	81	2	00
Summerstown	88	56	25	31	2	00
Summerville	83	27½	23	50	2	00
Sunbury	56	94½	16	31	2	00
Sunderland	53	07	14	03	2	00
Sunnidale	28	53½	8	25	2	00
Sutherland's Corners	57	29	32	93	2	00
Sutton	231	12	60	66	2	00
Sweaburg	99	22	24	95	2	00
Sweetsburg	346	15	246	48	8	00
Switzerville	17	74	3	95	2	00
Sydenham Place	55	94	19	20	2	00
Sylvan	130	13	24	88	4	00
Tadousac	104	73½	32	89	2	00
Talbotville Royal	61	66	16	70	2	00
Tamworth	327	04	126	95	2	00
Tanneries Ouest	208	91½	57	84	2	00
Tapleystown	57	16½	14	18	2	00
Tara	217	28	53	87	2	00
Tarbert	15	82	5	75	2	00
Tatlock	16	04½	4	15	2	00
Tavistock	332	18	86	88	2	00
Taylorholme	25	06½	6	60	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnelle.		Allocations pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Tecumseth	151	84	36	68	2	00
Teeswater	420	85	107	28	2	00
Teeterville	96	65	27	34	2	00
Telfer	60	05	13	84	2	00
Templeton	104	53	31	53	2	00
Tempo	38	76	9	88	2	00
Tennyson	12	13	2	53	2	00
Terrebonne	455	87	138	19	3	00
Tessierville	37	85	17	90	2	00
Teston	49	75	13	48	2	00
Teviotdale	112	20	30	93	2	00
Thamesford	272	62	76	06	2	00
Thamesville	577	12	170	51	4	00
Thanet	31	60	14	99	2	00
Thistletown	105	53 $\frac{3}{4}$	27	29	2	00
Thomasburg	95	54 $\frac{1}{2}$	24	20	2	00
Thompsonville	37	72 $\frac{1}{2}$	8	38	2	00
Thornbury	228	90	65	38	2	00
Thornby (ci-devant Thorne)	20	29	2	99	2	00
Thorndale	140	19	54	57	4	00
Thorne Centre (du 1er mai 1870)	4	59	1	61	0	33
Thornhill	281	71	118	35	8	00
Thornton	108	09	25	33	2	00
Thorold	1,058	10	313	40	20	00
Trois-Rivières	2,387	15	923	56	36	00
Thunder Bay (changé de bureau succursale, 1er juin 1870)	154	43	59	21	1	00
Thurlow	33	95	7	77	2	00
Thurso	340	69	132	71	4	00
Tilbury, Est	85	09	22	27	2	00
Tilsonburg	678	16 $\frac{1}{2}$	206	22	4	00
Tiverton	297	53	78	87	2	00
Toledo	187	15 $\frac{1}{2}$	43	79	4	00
Topping	32	42	8	37	2	00
Tormore	30	77 $\frac{1}{2}$	8	25	2	00
Toronto (ne reçoit aucune commission; salaires et autres dépenses du bureau énumérés ailleurs)	79,332	47				
Tottenham	117	91	30	50	2	00
Townsend Centre	47	23	10	35	2	00
Trafalgar	130	93	49	72	8	00
Traverston (du 1er janvier 1870)	14	18	3	41	1	00
Treadwell	20	34	7	22	2	00
Trecastle	76	43 $\frac{1}{2}$	29	99	2	00
Tremblay	30	61	5	82	2	00
Trenholm	37	37	11	91	2	00
Trenton	1,504	05	477	46	10	00
Trois Pistoles	313	65	132	84	4	00
Trois Saumons	35	03	14	30	2	00
Trout Lake (du 1er septembre 1869)	12	21	5	43	1	67
Trout River	29	63 $\frac{1}{2}$	6	42	2	00
Trowbridge	63	92 $\frac{1}{2}$	17	07	2	00
Troy	79	95 $\frac{1}{2}$	21	62	2	00
Trudell	76	15	21	89	2	00
Tuan	32	20 $\frac{1}{2}$	11	16	2	00
Tullamore	122	36	29	35	8	00
Tuscarora	91	07	22	63	2	00
Tweed	233	31	64	02	2	00
Tweedside	26	42	8	52	2	00
Tyreconnell	128	93	36	15	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Tyrone	134	16	34	74	2	00
Tyrrell	37	14	11	15	2	00
Udora	44	85	10	17	2	00
Uffington	59	38	19	60	2	00
Ufford (du 1er mai 1870)	1	25	0	42	0	33
Ullswater (du 1er juin 1870)	0	15	0	11	0	17
Ulster	3	83	0	85	2	00
Ulverton	266	81½	63	92	3	00
Umfraville	11	21	4	36	2	00
Underwood	158	66	45	88	2	00
Union	216	43½	57	18	2	00
Unionville	218	53	48	11	2	00
Upnor	16	70	5	81	2	00
Uptergrove (du 1er avril 1870)	14	47	4	32	0	50
Utica	98	07	24	64	2	00
Utterson	91	65½	27	86	2	00
Uttoxeter	35	66	10	15	2	00
Uxbridge	770	48	257	21	6	00
Yachell (du 1er avril 1870)	7	27	1	77	0	50
Vaillancourt	11	35	6	60	2	00
Valcartier	61	62	18	81	2	00
Valcourt	37	53	12	05	2	00
Valentia	34	78	6	24	2	00
Valetta	91	22	21	74	2	00
Vallentyne	60	77	12	54	2	00
Valletort	21	29	4	93	2	00
Valleyfield	342	38	96	91	2	00
Valmont	22	76	6	15	2	00
Vanatter (du 1er mai 1870)	0	71	0	19	0	33
Vanbrugh (du 1er mai 1870)	0	00	0	33	0	33
Vandecar	42	69	14	03	2	00
Vankleek Hill	545	82	148	90	8	60
Vankoughnet (du 1er juin 1870)	0	16	0	22	0	17
Vanneck (du 1er mai 1870)	2	73	1	14	0	33
Vanvlack (du 1er novembre 1869)	12	96	3	66	1	33
Varennes	233	99	64	37	2	00
Varna	141	84	35	96	2	00
Varney (du 1er octobre 1869)	33	60	10	13	1	59
Vauban	6	52	3	22	2	00
Vaudreuil	177	13	104	81	4	00
Veighton	17	08	6	73	2	00
Vellore	32	24	8	19	2	00
Venice	8	37	2	98	2	00
Vennachar	14	83	5	65	2	00
Ventnor	54	49½	14	40	2	00
Verchères	169	61	73	90	2	00
Verdun	19	17	4	54	2	00
Vernon	57	92	14	60	2	00
Vernonville	61	65	16	54	2	00
Verona	19	17½	5	03	2	00
Versailles	41	42	11	81	2	00
Vesta	48	53	9	00	2	00
Vicars	59	11	24	60	2	00
Victoria Corners	33	03	6	58	2	00
Victoria Square	69	41	18	05	2	00
Vienna	670	99	337	41	8	00
Viger	24	11	9	94	2	00
Vigo	12	82	8	35	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnelle.		Allocations pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Village des Aulnais.....	125	81	32	39	2	00
Village Richelieu.....	96	22	25	43	2	00
Villanova.....	39	72½	10	56	2	00
Vincennes.....	28	92	6	68	2	00
Vine.....	26	09	10	19	2	00
Vinton.....	18	02	4	66	2	00
Violet.....	41	93	12	99	2	00
Virgil.....	85	24½	21	65	2	00
Vittoria.....	417	76	109	01	8	00
Vivian.....	24	04	5	79	2	00
Vroomanton.....	122	12	29	56	2	00
Wakefield.....	187	21	52	38	2	00
Waldemar (du 1er janvier 1870).....	10	96	2	96	1	00
Wales.....	147	95	42	65	2	00
Walkerton.....	1,347	66	739	27	20	00
Walkerville.....	250	33	82	42	2	00
Walace.....	45	03½	9	95	2	00
Walaceburg.....	502	89	159	32	3	00
Walacetown.....	266	86	121	15	4	00
Wallbridge.....	46	07	12	10	2	00
Wallenstein.....	17	83	4	56	2	00
Walmer.....	18	49	4	38	2	00
Walsh.....	66	27	19	27	2	00
Walter's Falls.....	77	89	25	36	2	00
Waltham.....	21	70	11	40	2	00
Walton.....	179	73½	44	52	2	00
Wanstead.....	102	00	41	21	4	00
Warden.....	53	60½	15	79	2	00
Wardsville.....	562	69	174	75	16	00
Wareham.....	16	53	3	78	2	00
Warkworth.....	629	33	134	08	2	00
Warminster.....	52	78	9	85	2	00
Warner.....	21	76	6	46	2	00
Warsaw.....	167	60	36	67	2	00
Wartburg.....	74	96	23	13	2	00
Warwick, Ontario.....	205	90	53	24	4	00
Warwick, Québec.....	269	07	121	25	4	00
Washago.....	43	67½	12	33	2	00
Washington.....	160	18	39	68	2	00
Waterdown.....	406	40	137	20	6	00
Waterford.....	559	40	255	24	8	00
Waterloo, Ontario.....	936	39	623	06	10	00
Waterloo, Québec.....	1,106	98	340	91	8	00
Waterville.....	200	94	54	08	4	00
Watford.....	553	75	165	45	2	00
Watson's Corners.....	95	22	19	25	2	00
Waverley (point de rapoort).....	0	00	0	00	0	00
Way's Mills.....	21	94	5	99	2	00
Weedon.....	51	40	14	27	2	00
Welcome.....	48	02½	13	97	2	00
Welland.....	810	04	282	30	8	00
Welland Port.....	192	28	52	77	4	00
Wellesley.....	235	79½	86	29	4	00
Wellington.....	356	25½	99	52	6	00
Wellington Square.....	508	74	213	68	8	00
Wellman's Corners.....	44	48½	10	83	2	00
Wendover.....	59	20	21	36	2	00
Wesley (du 1er mai 1870).....	6	06	1	45	0	50

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
West Arran	37	76½	10	09	2	00
West Bolton	8	24	2	21	2	00
West Brome	80	48	21	44	2	00
West Brook	93	11	26	62	2	00
West Broughton	45	55	11	70	2	00
Westbury	36	16½	11	11	2	00
West Ditton	15	62	6	75	2	00
West Essa	54	85	18	12	2	00
West Farnham	551	55½	178	24	6	00
Westfield	49	75½	12	03	2	00
West Flamboro'	225	30	62	45	4	00
West Huntingdon	37	31	9	52	2	00
West Huntley	20	63	5	93	2	00
West Lake	18	87	4	49	2	00
West McGillivray	68	91	19	20	2	00
West Magdala	22	93½	6	22	2	00
Westmeath	181	42	48	72	4	00
West Montrose	45	29	11	42	2	00
Weston	485	73	192	47	4	00
West Osgoode	52	30	13	64	2	00
Westover	84	70	21	48	2	00
Westport	244	91½	70	86	3	00
Westport	7	57	2	07	2	00
West's Corners	134	63	33	16	2	00
West Shefford	173	39	51	20	2	00
West Winchester	251	14½	66	30	2	00
Westwood	147	31	25	21	2	00
Wexford	67	14	18	22	2	00
Whalen	33	52½	8	94	2	00
Wheatland	40	33	11	18	2	00
Wheatley	104	50	29	45	2	00
Whitby	2,785	21	1,036	47	21	99
Whitehurst	23	06	6	24	2	00
White Lake	71	56½	23	78	2	00
White Rose	26	31	6	79	2	00
Whitevale	181	32	46	48	2	00
Whitfield	39	92½	9	65	2	00
Whittington	43	21½	10	15	2	00
Wiarion	61	23	17	83	2	00
Wick	147	13	29	24	2	00
Wicklow	81	67½	22	42	2	00
Widder	118	15	25	50	3	00
Widder, Station de	422	43	121	71	4	00
Wilfrid	78	95	17	85	2	00
Wilkesport	90	37	22	48	2	00
Willetsholme	16	56	5	47	2	50
Williamstown	283	62	101	87	4	00
Williscroft	11	01	4	24	2	00
Willowdale	58	17	19	19	2	00
Willowgrove	33	41	10	31	2	00
Wilmur	29	13	9	41	2	00
Wilton	107	10	27	28	2	00
Wimbledon	17	09	4	97	2	00
Winchelsea	71	43	17	25	2	00
Winchester	251	68	67	34	2	00
Winchester Springs	41	41	11	47	2	00
Windermere	26	29	3	78	2	00
Windham Centre	70	89½	14	29	2	00

ETAT No. 3.—Détail des salaires, commissions et allocations pour devoir additionnel et papeterie, et aussi le revenu perçu aux différents bureaux de poste dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms des bureaux de poste.	Montant du revenu brut.		Montant de la commission et allocations pour devoir additionnel.		Allocation pour papeterie.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Windsor	2,677	62	1,307	78	32	00
Windsor Mills	379	97	110	03	2	00
Winfield	54	32	14	62	2	00
Wingham	630	19	246	64	2	00
W. nona	110	03	22	64	2	00
Winterbourne	147	42	40	18	2	00
Winthrop	72	40	17	10	2	00
Wisbeach	88	60½	56	52	8	00
Woburn	73	40½	20	44	2	00
Wolfe Island	262	98	89	16	3	00
Wolfstown	47	57	12	28	2	00
Welverton	69	45	20	03	2	00
Woodbridge	603	36½	180	93	5	00
Woodburn	44	60	11	09	2	00
Woodbury	23	05	5	97	2	00
Woodford	81	31	17	71	2	00
Woodham	59	76½	20	12	2	00
Woodlands	45	03	14	29	2	00
Woodside	71	40	16	36	2	00
Woodslee	82	54½	24	34	2	00
Woodstock	4,274	90	1,409	09	24	00
Woodville	313	64	99	49	4	00
Wooler	94	67	22	26	2	00
Wotton	105	65	31	83	4	00
Wright	143	71	52	61	2	00
Wroxeter	625	58	262	30	4	00
Wyandot	25	38	6	33	2	00
Wyebridge	110	90½	36	04	2	00
Wyoming	694	15	278	74	6	00
Yamachiche	210	09	69	98	6	00
Yamaska	158	34	85	02	10	00
Yarker	95	35	27	85	2	00
Yarmouth Centre	70	25	20	58	2	00
York	348	92½	88	79	4	00
York Mills	123	44	37	51	5	00
York River	27	28	13	66	2	00
Yorkville	1,087	68	320	00	4	00
Young's Point	44	33	11	56	2	00
Zephyr	28	63	5	60	2	00
Zetland	12	38	4	26	2	00
Zimmerman	86	60	22	45	2	00
Zurich	267	99	71	87	2	00
Timbres-postes	62	37	.....	.....	.....	.....
Totaux	\$799,475	46	\$161,027	59	\$8,419	50

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(C DANS L'ETAT No. 3.)

ETAT détaillé des commissions payées sur la vente de timbres-postes dans les cités, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870,

Bureau de poste.	Montant.	
	\$	cts.
Hamilton	1,017	62
Kingston	229	29
London	605	59
Montréal	3,843	21
Ottawa	357	75
Québec	1,047	15
Toronto	2,676	51
Total	\$9,777	12

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(A DANS L'ÉTAT NO. 4.)

Compte des frais de voyage faits pour le service du Département des Postes, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Service.	Montant.	
		\$	cts.
M. Sweetnam, I. B. de P., Division de Kingston...	Frais de voyages.....	393	62
R. W. Barker, comm. dans le B. de l'I. de P., Kingston	do	30	28
G. E. Griffin, I. B. de P., Division de London....	do	578	68
G. Cox, comm. dans le B. de l'I. de P., London....	do	257	00
E. F. King, I. B. de P., Division de Montréal..	do	532	18
C. W. Hayden, com. dans le B. de l'I. de P., Montréal	do	53	60
F. W. King, com. dans le B. de l'I. de P., Montréal..	do	66	30
W. G. Sheppard, I. B. de P., Division de Québec.	do	532	96
A. A. de Gaspé, assistant de l'I. des B. de P., Di- vision de Québec.....	do	31	80
O. Fréchette, com. dans le B. de l'I. de P., Québec..	do	3	00
J. Dewe, I. B. de P., Di- vision Toronto.....	do	219	26
W. Cuppage, com. dans le B. de l'I. de P., Toronto.	do	108	00
J. D. Paterson, com. dans le B. de l'I. de P., Toronto	do	82	00
G. A. Burnham, com. dans le B. de l'I. de P., Toronto.	do	19	50
T. S. Birchall, com. dans le B. de l'I. de P., Toronto	do	7	50
Commis de la malle angl.	Dépenses faites pour prendre soin des malles océaniques, aller et retour.....	821	38
J. Kelly.....	Dépenses comme commis de la malle sur le chemin de fer.....	0	75
F. W. King.....	do do do	30	00
J. M. McLochlin.....	do do do	15	00
D. Nelligan.....	do do do	12	00
J. B. Robinson.....	do do do	1	50
Maître-Gén. des Postes..	Dépenses pendant qu'il était à Londres, Angleterre, pour affaires postales.....	146	00
C. L. Stephens.....	Indemnité pour transfert du bureau de poste de Kingston au bureau de poste d'Ottawa.....	78	00
H. R. Sewell.....	Services en rapport avec les malles de Manitoba.....	40	00
Arza Parish.....	Frais de route du maître de poste de Farmersville, pour affaires postales.....	1	00
Jos. E. Lévis.....	Frais de route du maître de poste de St. André-Avelin, pour se rendre au bureau de poste d'Aubigny.....	1	00
	Total.....	\$4,062	31

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,

Comptable.

(B DANS L'ÉTAT NO. 4.)

ÉTAT des sommes payées sur comptes pour ouvrages et articles fournis au Département des Postes, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.	
Cie. B. A. pour la confect. des billets de banque.	Gravure et impression de timbres-poste pour le département.	\$	cts.
D. G. Berri	Timbres et cachets pour le do	4,300	00
J. R. Arnoldi	Timbres do	1,861	60
R. M. Horsley	Poêle pour bureau de l'inspecteur, Kingston	668	50
T. Ireland	Timbres oblitérant, etc., pour bureau de l'inspecteur, Kingston	22	80
Laing, Lockhart, et Cie.	Pavillon pour bureau de l'inspecteur London	2	00
C. Anundson	Boîtes pour commis de la malle et tampons, London	46	00
W. Joanes	Mât de pavillon et réparation au toit do	44	77
S. et A. McBride	Tuyaux de poêle, etc., pour do	29	12
G. E. Griffin	Timbre à date rotateur pour do	17	15
W. Mearns	Chaises de bureau pour do	10	50
J. Gillard	Ouvrage de menuiserie bureau de l'inspecteur, Montréal	7	00
G. Armstrong	Casiers pour do do	68	81
J. Flynn	Réparation à la valise de la malle de Richmond, do	12	60
E. Rouselle	Ouvrage de menuiserie bureau de l'inspecteur, Québec	1	50
R. Bouchard	do do do	123	43
W. Drum	Meubles de bureau pour do do	8	00
H. S. Scott et Cie.	Vitres et articles de quinc. pour do do	19	55
N. Turcot	Régler l'horloge du bureau do do	14	72
W. Lamontagne	do do do do	6	10
T. Andrews	Ouvrage de plomberie do do	3	00
L. Lefebvre	Tuyaux de poêle pour do do	3	20
S. J. Shaw	Cadenas, etc., pour do do	2	54
G. Hossack	Tonneau à l'eau pour do do	2	30
J. Porter	Ouvrage de serrurerie pour do do	2	18
E. Angers	Réparations aux boîtes sur rues do do	1	75
Withrow et Hillock	Confection et installation d'appareils pour saisir les sacs sur chemins de fer et ouvrage de menuiserie pour B. I. Toronto	1	25
Younglove, Massie, et Cie	Appareils pour saisir les sacs etc., B. I. Toronto	312	83
D. Smith	Étiquettes pour chars de la poste do do	102	90
Sparrow et Whatmough	Boîtes des commis de malle pour do do	97	85
J. D. Scott	Dés pour timbres de plomb do do	77	75
E. et G. Gurney	Réparation à la fournaise, etc., do do	38	45
G. et W. Booth	Peinturage des boîtes sur rues do do	34	61
F. J. Irvine	Timbre à date do do	23	25
D. P. Ross	Pour avoir fait déc. des timbres oblitér. en liège do do	10	50
M. Morison	Lièges pour timbres oblitérants do do	10	00
Wingfield et Thomas	Sofa pour commis de la malle do do	7	50
P. Paterson et Fils	Gongs pour chars de poste do do	5	40
Lyman et Macnab	do do do do	2	13
Rice, Lewis, et Fils	Articles de quincaillerie do do	6	75
J. Carty et Cie.	Boîte de savon do do	5	32
Jacques et Hay	Meubles de bureaux do do	5	10
Ridout et Smith	Timbres oblitérants do do	5	00
S. et G. Rodgers	Timbres d'acier do do	4	60
J. E. Ellis et Cie.	Régler les horloges do do	4	60
L. E. Dubois	Appareil à saisir les sacs do do	3	00
W. Farmer	Ouvrage de plomberie B. P. Hamilton	141	05
T. Tindill	do do do do	86	30
T. Freeborn	Ouvrage de menuiserie do do	7	00
Burrows et Evans	Peinturage do do	0	50
Gurney, Ware, et Cie.	Abat-jour do do	1	75
Chown et Cunningham	Réparation des balances do do	17	98
Williamson et Welsh	Ouvrage de ferblanterie do do	1	58
S. Muckleston et Cie.	Ouvrage de menuiserie do do	5	96
J. Greenfield	Articles de quincaillerie do do	10	00
R. Falconer	Essuie-mains do do	2	97
J. M. Horsley	Réparation au pavillon do do	2	00
W. Joanes	Vaporisateur do do	1	50
	Ouvrage de menuiserie B. P. London	37	08

B DANS L'ÉTAT NO. 4.—Etat des sommes payées sur comptes pour ouvrages et articles fournis au Département des Postes, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Fin.

Nom.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
F. J. Irvine	Timbres à date pour le bureau de poste, London	21	00
E. Rogers	Ouvrage de plomberie pour do do	8	48
S. et A. McBride	Boîte à lettres, etc., pour do do	7	70
J. Bournan	Réparation des balances do do	1	62
J. M. Jones	Caractères en acier pour les timbres pour le bureau de Louisville.	1	25
Prowse Frères	Ouvrage de plomberie pour le bureau de poste, Montréal.	357	14
J. Boyd et Fils	Ouvrage de serrurerie, etc., pour do do	299	17
J. Gillard	Ouvrage de menuiserie pour do do	408	63
J. Donnelly	do do do do	100	10
J. Simpson	do do do do	8	25
H. Nightingale	do do do do	6	35
H. Grant	Régler les horloges pour do do	55	00
E. Chanteloup	Balances, etc., pour do do	36	03
D. O'Connor	Réparation de tampons pour do do	20	00
J. O'Keane et Cie	Ouvrage de vitrier pour do do	15	00
H. Jenking et Cie.	Paniers au papier de rebut pour do do	3	75
H. J. Williams	Ouvrage de menuiserie pour do Ottawa.	58	32
Cie. Canad., Caoutchouc.	Plaque de caoutchouc pour table à timbres	25	00
Augus et Logan	Bureau do do	18	00
G. F. Dorion	Ouvrage de ferblantier pour do do	10	00
W. Burns	Réparation de pompes et de balances, pour do do	9	30
Chalmers et Cie	Lampes, etc., pour do do	8	58
Blyth et Kerr	Ouvrage de plombiers pour do do	4	54
J. Boyden	Chaises de bureau pour do do	3	00
E. Rousselle	Ouvrage de menuiserie pour le bureau de poste de Québec	91	69
T. Andrews	Ouvrage de plombiers et ferblantiers do do	65	14
C. McDonald et Fils	Ouvrage de vitrier pour do do	6	85
S. B. Medley	Tuyau à chaleur pour do do	6	00
T. Poston	Savon, balais, etc. pour do do	2	24
N. Turcot	Réparation de l'horloge pour do do	2	00
S. J. Shaw	Articles de quincaillerie pour do do	0	95
J. Musson et Cie.	Gomme arabique pour do do	0	80
M. Laberge	Ouvrage de menuiserie pour le bureau de poste de St. Roch de Qué.	3	90
Withrow et Hillock	do do do Toronto	215	67
J. Ritchie	Ouvrage de plombier pour do do	65	25
N. L. Piper et Fils	Meubles de bureau pour do do	58	92
J. R. Armstrong et Cie.	do do do do	25	48
Jacques et Hay	do do do do	16	25
Margagh, Anderson et C.,	do do do do	3	20
H. Graham et Cie.	Toile ciré pour do do	29	03
J. E. Ellis et Cie.	Régler les horloges pour do Toronto	20	00
G. et W. Booth	Carreaux de vitre pour do do	7	10
J. T. Rolph	Timbre de cuivre pour do do	4	00
J. Lesslie	Soie pour timbre à date pour do do	1	00
P. Clark	Ouvrage de menuiserie pour do Whitby	5	50
S. Palmer	Ouvrage de vitrier do do	3	25
	Total	\$10,478	19

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(C DANS L'ÉTAT No. 4.)

ÉTAT des sommes payées pour loyers et taxes pour le Département des Postes dans Ontario et Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.
Séminaire de St.Sulpice, Montréal	Rente foncière, bureau de poste de Montréal	\$ 800 00
G. P. Baker	Loyer du bureau de Poste d'Ottawa	500 00
C. Draper	do do Whitby	120 00
Cie. d'aqueduc, d'Hamilton	Approvisionnement d'eau au bureau de poste d'Hamilton	38 33
do Kingston	do do Kingston	58 48
do Montréal	do do Montréal	165 30
do Québec	do do Québec	120 00
do Toronto	do do Toronto	80 00
Aylmer, (Québec)	Allocation pour loyer de bureau, etc.	60 00
Barrie	do	80 00
Belleville	do	160 00
Berlin	do	120 00
Bowmanville	do	120 00
Brantford	do	200 00
Brockville	do	240 00
Chatham	do	200 00
Clifton	do	100 00
Cobourg	do	200 00
Collingwood	do (du 1er janvier, 1870)	30 00
Cornwall	do	120 00
Dundas	do	120 00
Durham	do (du 1er avril, 1870)	15 00
Galt	do	160 00
Goderich	do	120 00
Guelph	do	240 00
Ingersoll	do	160 00
Lindsay	do	80 00
Napanee	do (du 1er janvier, 1870)	40 00
Niagara	do	120 00
Oshawa	do	100 00
Owen Sound	do	80 00
Paris	do	160 00
Perth	do	120 00
Peterboro'	do	200 00
Pictou	do	80 00
Port Hope	do	200 00
Prescott	do	200 00
Ste. Catharines, Ontario	do	200 00
St. Hyacinthe	do	80 00
St. Jean	do	80 00
Ste. Marie	do	80 00
St. Roch de Québec	do	120 00
St. Thomas, Ontario	do	80 00
Sandwich	do	80 00
Sarnia	do	120 00
Sault Ste. Marie	do	48 00
Sherbrooke	do	80 00
Simcoe	do	80 00
Sorel	do	80 00
Stratford	do	120 00
Strathroy	do	80 00
Trois-Rivières	do	120 00
Walkerton	do	80 00
Welland	do	60 00
Windsor	do	160 00
Woodstock	do	160 00
	Total	\$7,615 11

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(D DANS L'ÉTAT No. 4.)

ÉTAT détaillé des sommes payées par le Département des Postes pour papeterie, impressions et annonces dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
J. Henderson	Papet. pour le bur. de l'insp. de post., Kingston	12 80
J. Creighton	do do do et commis de la m. surc. de fer	36 29
Buntin, Frère et Cie.	do do do do do	4 46
T. McAuley	Réglage de tableaux d'heures etc. pour do	22 50
M. Sweetnam	Cahier pour do do	1 25
E. A. Taylor	Papet. pour le bur. de l'insp. de post., London	181 15
W. L. Carrie	do do do et commis de la m. surc. de fer	127 25
Dawson Frères	do do do Montréal	8 72
Angus, Logan et Cie	do do do et commis de la m. surc. de fer	34 30
C. Hill	Montage de cartes pour do do	4 25
Middleton et Dawson	Papet. pour le bur. de l'insp. de post., Québec	21 25
J. E. Weir	do do do do	4 92
J. Bisset	do do do et commis de la m. surc. de fer	6 00
C. Hollwell	do do do do do do	111 55
H. S. Scott et Cie	do do do do do do	7 70
C. L. Thomson	do do do do do do	1 50
G. H. Cherrier	Almanach des adres. de Québec pour do	4 00
Copp, Clark et Cie.	Papet. pour le bur. de l'insp. de post., Toronto	17 75
A. S. Irving	do do do et commis de la m. surc. de fer	207 20
G. F. Nesbitt et Cie.	Enveloppes de lettres enregistrées pour do	46 50
Hunter, Rose et Cie.	Impressions et reliure pour le département des postes	2,006 06
Ottawa Times Cie.	do do do do	1,895 64
I. B. Taylor	do do do do	285 29
A. Duverney	do do do do	23 11
G. E. Desbarats	do do do do	9 87
E. J. Barker	do pour le bur. de l'insp. de post., Kingston	184 24
J. Neish	do do do do	196 17
J. Siddons	do pour le bur. de l'insp. de post., London	819 76
J. et S. Blackburn	do do do et commis de la m. surc. de fer	1,132 00
Siddons et Dawson	do do do do	172 00
C. Chapman	Reliure pour do do	4 30
J. Lovell	Impressions et reliure pour do Montréal	785 60
G. T. Cary	do do do et commis de la m. surc. de fer	181 64
Robertson and Cook	do do do Toronto	1,687 85
J. G. Moylan	do do do do	363 12
A. Lovell et Cie.	do do do do do	267 18
T. Hill et Fils.	do do do do do	6 30
"Courrier de St. Hyacinthe"	1 année d'abonnement pour le bur. de l'insp. de post., Montréal	3 00
Toronto "Leader"	do do do do Toronto	4 50
Hamilton	Papeterie	276 91
Kingston	do	111 15
London	do	129 00
Montréal	do	859 66
Ottawa	do	171 52
Québec	do	464 12
Toronto	do	536 53
Whitby	do	5 08
St. Roch de Québec	Almanach des adresses, Québec	2 00
Hamilton	Impressions, annonces de lettres non-réclamées, etc.	612 29
Kingston	do do do do	163 27
London	do do do do	168 02
Montréal	do do do do	1,317 19
Ottawa	do do do do	135 08
Québec	do do do do	305 04
Toronto	do do do do	935 46
Aylmer	Annonces de soumissions pour le transport de la malle, etc.	10 56
Belleville "Enterprise"	do do do do	3 20
Belleville "Chronicle"	do do do do	9 12
Belleville "Intelligencer"	do do do do	9 12

(D DANS L'ETAT NO. 4.)—Etat détaillé des sommes payées par le Département des Postes pour papeterie, impressions et annonces, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Brantford "Courier"	Annonces de soumissions pour le transport de la malle, etc.	16 48
Brockville "Monitor"	do do	3 10
Caedonia "G. R. Sachem"	do do	6 00
Chatham "Planet"	do do	8 74
Clinton "New Era"	do do	5 76
Cobourg "Sentinel"	do do	4 32
Cobourg "Star"	do do	3 84
Cornwall "Freeholder"	do do	5 16
Dunnville "Independent"	do do	6 00
Goderich "Signal"	do do	6 30
Goderich "Star"	do do	10 80
Ingersoll "Chronicle"	do do	6 00
Mitchell "Advocate"	do do	4 37
Montréal "Daily News"	do do	7 06
Montréal "Gazette"	do do	8 78
Montréal "La Minerve"	do do	3 50
Montréal "Telegraph"	do do	3 50
Morrisburg "Courier"	do do	5 06
Napanee "Standard"	do do	6 00
Ottawa "Citizen"	do do	6 24
Ottawa "Le Canada"	do do	6 00
Perth "Expositor"	do do	6 48
Perth "Standard"	do do	5 69
Pictou "New Nation"	do do	5 61
Québec "Chronicle"	do do	10 32
Québec "Journal"	do do	7 20
Québec "Le Evenement"	do do	7 32
Québec "Mercury"	do do	11 20
Ste Anne "Gazette"	do do	7 68
St. Catharines "Constitutional"	do do	3 36
St. Catharines "Journal"	do do	4 34
St. Germain "La Voix du Golfe"	do do	8 40
St. Thomas "Dispatch"	do do	9 00
Sarnia "Br. Canadian"	do do	9 00
Simcoe "Br. Canadian"	do do	15 44
Stratford "Herald"	do do	5 76
Trois-Rivières "Constitutional"	do do	7 95
Tillamook "Observer"	do do	11 40
Toronto "Leader"	do do	10 50
Toronto "Telegraph"	do do	10 50
Acton Vale	Annonces de lettres non-réclamées	2 02
Almonte	do do	1 70
Ancaster	do do	8 54
Arkona	do do	8 60
Aurora	do do	5 82
Aylmer, Ontario	do do	4 46
Aylmer, Québec	do do	11 18
Baden	do do	5 72
Beaverton	do do	27 10
Pelleville	do do	4 02
Berlin	do do	37 36
Blair	do do	21 00
Bocbaygeon	do do	2 08
Bowmanville	do do	4 18
Brantford	do do	13 84
Brompton	do do	8 68
Brantford	do do	17 70
Brantford	do do	22 14

(D) DANS L'ÉTAT No. 4.)—Etat détaillé des sommes payées par le Département des Postes pour papeterie, impressions et annonces, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Noms.	Détails.	Montant.	
		\$	cts.
Brighton	Annonces de lettres non réclamées	8	70
Brockville	do	21	54
Burrill's Rapids	do	7	38
Carleton Place	do	7	62
Castleton	do	5	22
Cayuga	do	7	58
Chatham	do	26	48
Chippawa	do	4	92
Clifton	do	5	80
Clinton	do	3	48
Cobourg	do	59	05
Coborne	do	13	24
Collingwood	do	12	50
Cornwall	do	1	64
Culloden	do	0	78
Dixon's Corners	do	13	98
Drummondville, Ontario	do	4	00
Dundas	do	13	76
Dumville	do	12	50
Durham	do	22	20
Elora	do	5	20
Enniskillen	do	0	78
Farmersville	do	3	74
Fergus	do	8	38
Fonthill	do	0	58
Fort Erié	do	0	88
Freiburg	do	2	18
Galt	do	21	34
Gananoque	do	9	10
Georgetown	do	2	32
Goderich	do	11	40
Granby	do	3	12
Guelph	do	47	92
Hawksville	do	1	54
Huntingdon	do	0	17
Ingersoll	do	14	98
Iroquois	do	6	24
Kemptville	do	13	92
Kincardine	do	9	20
Lévis	do	7	02
Lindsay	do	8	50
Listowel	do	10	10
Madoc	do	8	38
Meaford	do	2	56
Merrickville	do	8	86
Mill Brook	do	12	80
Milton	do	2	02
Morrisburg	do	17	64
Mount Forest	do	7	44
Napanee	do	19	82
Newbury	do	1	10
Newcastle	do	4	88
New Hamburg	do	9	28
New Market	do	12	66
Niagara	do	10	92
Oakville	do	2	16
Oil Springs	do	2	44
Orangeville	do	52	76
Orillia	do	3	40
Oshawa	do	20	44
Owen Sound	do	13	98

(D DANS L'ÉTAT NO. 4.)—Etat détaillé des sommes payées par le Département des Postes pour papeterie, impressions et annonces, dans Ontario et Québec pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détails.	Montant.
Paris	Annonces de lettres non réclamées	\$ 9 cts. 72
Pembroke	do	8 62
Perth	do	3 96
Peterboro	do	16 56
Petersburg	do	1 32
Petrolea	do	9 78
Picton	do	35 06
Plattsville	do	0 32
Port Dover	do	5 00
Port Hope	do	53 32
Port Perry	do	10 28
Prescott	do	14 62
Preston	do	5 28
Prince Albert	do	3 32
Richmond	do	5 78
Richmond Hill	do	12 12
Rimouski	do	12 52
Rondeau	do	8 64
St. Agatha	do	2 36
St. Anne la Pocatière	do	18 26
St. Catherine	do	33 56
St. Christophe	do	0 72
St. Hyacinthe	do	43 32
St. Jacobs	do	0 20
St. Jean, Québec	do	7 76
St. Marys	do	11 24
St. Thomas, Ontario	do	11 64
Sandwich	do	9 30
Sarnia	do	27 20
Seneca	do	16 08
Shakespeare	do	1 40
Sherbrooke	do	21 10
Simcoe	do	12 82
Smith's Falls	do	15 30
Sorel	do	10 96
Sparta	do	7 72
Spencerville	do	1 82
Stratford	do	38 30
Strathroy	do	17 02
Sweetsburg	do	0 92
Thorold	do	11 50
Trois-Rivières	do	45 77
Tilsonburg	do	7 82
Trenton	do	8 96
Uxbridge	do	8 12
Waterloo	do	8 32
Wellesley	do	6 56
Whitby	do	11 52
Windsor	do	37 96
Woodstock	do	16 44
Wyoming	do	0 72
Total		\$19,691 54

A. CAMPBELL,
Maitre-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(F DANS L'ETAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour combustible et éclairage par le Département des Postes, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détails.	Montant.	
		\$	cts
T. A. Hall	Charbon pour le B. de l'I. et le B. de P. de London.....	51	63
Cie. du gaz d'Hamilton..	Gaz pour le bureau de poste d'Hamilton.....	441	90
J. R. Markle	Bois de chauffage pour do	417	50
R. Bensley	do do	13	50
E. Browne	Charbon pour do	78	00
Cie. du gaz de Kingston.	Gaz et charbon pour le bureau de poste de Kingston	423	43
J. Molloy	Bois de chauffage pour do do	100	00
C. N. Spooner	do do do	60	00
E. Morris	Sciage de bois pour do do	29	75
Cie. du gaz de London..	Gaz pour le bureau de poste de London.....	286	00
A. Dodds	Bois de chauffage pour do	157	50
J. Maitland	Sciage de bois pour do	45	00
W. McDonough	Chandelles, etc., do	5	24
Cie. du gaz de Montréal.	Gaz pour le bureau de poste de Montréal.....	716	80
Beard, Frère et Cie ..	Charbon pour do	453	81
Evans Bros	Bois de chauffage pour do	417	88
W. B. Hamilton	do do	290	25
G. Richardson	Sciage de bois pour do	30	60
C. Laviolette	do do	6	60
J. Matthewson et Fils..	Chandelles pour do	12	95
Watkins, Grey et Cie..	Charbon de bois pour do	3	75
Cie. du gaz d'Ottawa..	Gaz pour le bureau de poste d'Ottawa.....	233	20
T. S. Hare	Bois de chauffage pour do	138	00
J. Williamson	Sciage de bois pour do	15	60
J. Rusk	Bois de chauffage pour le bureau de poste de Québec.....	240	77
Cie. du gaz de Québec..	Gaz pour do do	190	02
J. B. Little	Sciage de bois pour do do	40	80
J. Baile	Charbon pour do do	9	00
Cie. du gaz de Toronto.	Gaz pour le bureau de poste de Toronto.....	1,110	05
J. Snarr	Bois et charbon pour do	503	32
O. Hughes	Sciage de bois pour do	27	51
	Total	\$6,550	36

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

(G DANS L'ÉTAT No. 4.)

COMPTE des sommes payées pour diverses dépenses faites pour le Département des Postes, dans Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détails.	Montant.
M. Sweetnam.....	Dépenses incidentes, bureau de l'I. des B. de P., Kingston.....	10 55
G. E. Griffin.....	do do London.....	34 85
E. F. King.....	do do Montréal.....	20 37
W. G. Sheppard.....	do do Québec.....	119 40
J. Dewe.....	do do Toronto.....	200 50
F. E. Ritchie.....	do do bureau de poste d'Hamilton.....	27 03
R. Deacon.....	do do Kingston.....	65 49
L. Lawless.....	do do London.....	75 28
E. S. Freer.....	do do Montréal.....	677 76
G. P. Baker.....	do do Ottawa.....	130 71
J. Sewell.....	do do Québec.....	90 28
J. Lesslie.....	do do Toronto.....	182 78
J. B. Smith.....	do do Whitby.....	1 50
R. Lawder.....	do do Whitby.....	2 00
Cie. du télégr. de Montreal	Dépêches au et du B. de l'I. des B. P., Kingston.....	88 61
do	do do London.....	69 35
do	do do Montréal.....	60 70
do	do do Québec.....	87 63
do	do do Toronto.....	111 95
do	do do maître de poste, Durham.....	1 33
do	do do Hamilton.....	53 21
do	do do Merrickville.....	0 25
do	do do Montréal.....	103 89
do	do do Norwood.....	1 03
do	do do Ottawa.....	19 24
do	do do Paisley.....	0 28
do	do do Richmond Hill.....	1 00
do	do do Simcoe.....	2 02
do	do do Trois-Rivières.....	5 50
do	do do Toronto.....	51 19
do	do do Whitby.....	0 50
Cie. d'assurance Royal..	Assurance sur le bur. de poste d'Hamilton, jusqu'au 25 avril 1871..	80 00
do	do do Kingston, jusqu'au 8 février 1871..	80 00
do	do do London, jusqu'au 8 juin 1871.....	62 50
do	do do Montréal, jusqu'au 11 février 1871..	75 00
do	do do Toronto, jusqu'au 21 mars 1871....	101 25
Cie. d'assurance Brit. Am.	do mobilier du B. de P. de Montréal, jusqu'au 8 juin 1871	10 00
R. Luttrell.....	Fournir les rap. de l'arr. et du dép. des tr. au B. de P. de Montréal.	120 00
A. B. Mullett.....	Plans d'archites pour le nouveau bureau de poste de Toronto.....	1,000 00
W. J. Stibbs.....	Pour révision des dits plans do do.....	25 00
Dufresne et Beauchamps.	Services professionnels.....	4 00
D. Thomas.....	do.....	4 00
R. P. Street.....	Timbres-poste renvoyés au département des postes.....	456 89
C. Bourne.....	do do do.....	27 26
Départm. du bureau des postes des États-Unis..	Port perçu en Canada pour le compte des E.-U. sur lettres et journaux à destination des Indes Occident., et de la N.-Zélande, etc.	171 71
A. Drummond.....	Frais de l'express pour le transport de timbres-postes de Québec ..	111 13
E. Caron.....	Gratification, en considération de blessures reçues dans le service du transport des malles de la Rivière au Renard, à Ste. Anne des Monts.....	100 00
F. Béland.....	Gratific. pour avoir secouru et logé E. Caron dans la circonst. ment.	40 00
J. Tyner.....	do pour prendre soin des malles à la jonction de Prescott, 6 mois.	10 00
W. Winter.....	do do do do.....	10 00
W. Kelly.....	do do pour avoir retrouvés des lettres égarées.....	10 00
P. M. Chippawa.....	Indem., en considér. pour les timbres-p. qu'on lui a volés en nov. 1868	33 50
P. M. L'Acadie.....	Indemnité pour perte d'argent.....	17 47
	Total.....	\$4,845 89

H. A. WICKSTEED,
Comptable.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ÉTAT N. O. 6.

ÉTAT DES ALLOCATIONS faites aux entrepreneurs du transport des malles dans Ontario et Québec, en sus de la somme originairement stipulée dans leurs contrats respectifs, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce département, soit pour dépenses additionnelles faites ou à l'être, en sus du prix du contrat originaire, sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service originaire prescrit par le contrat, le prix originaire, la date de l'ordre pour le service additionnel, et les allocations additionnelles.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.		Prix originaire.	Service additionnel.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
De	A		Longr. de la route.	No. de voy. par semaine.				
Almonde	Powell	Denis Egan	Milles. 5	1	\$ cts. 40 00	Un voyage additionnel par semaine.	\$ cts. 30 00	Mai 1er, 1870.
Ashlenc	Mono Mills	S. H. Prest.	15	3	240 00	Trois voyages additionnels par semaine.	240 00	Juin 1er, 1870.
Avon	Ingersoll	John Coitridge	11	3	156 00	Six milles de parcours additionnel pour desservir le bureau poste de Wesley		
Bagot	High Falls	T. H. Dillon	12	1	70 00	Un mille additionnel de parcours, occasionné par le déplacement du bur. de poste de Bagot.	52 00	Mai 1er, 1870.
Bagotville	Chicoutimi	Auguste Néron	13	2	Par voy. 1 00	Deux voyages additionnels par semaine	5 80	Janvier 1er, 1870.
Banda	Stayner	W. H. Thornbury	13	3	150 00	Trois voyages additionnels par semaine.	1 00	Juillet 24, 1869.
Bellefleur	Colebrook	Elonson Snider	12	2	68 00	de mille additionnel de parc. occasionné par le déplacement du bur. de poste de Desmond.	100 00	Juillet 1er 1869.
Berthier	St. Norbert	H. Paul	15	3	130 00	Trois voyages additionnels par semaine	3 50	Janvier 1er, 1870.
Brentwood	Station de c. de f.	Louis E. Dubois	4	72	24 00	Prendre soin de l'appareil à saisir les sacs.	140 00	Mai 1er, 1870.
Brucc, Mines de	Collingwood	Wm. Beatty	367	1	Par voy. 50 00	Vingt milles additionnels de parcours pour desservir Manitowaning.	6 00	Mars 1er, 1870.
Clinton	London	Wm. Diamond	53	6	957 50	Attendre à Lucan, pour rencontrer les trains de la malle du chemin de fer Grand Tronc.	20 00	Ouverture de la navigation, 1870.
Collingwood	Parry Sound	Wm. Beatty	70	1	Par voy. 20 00	Un voyage additionnel par semaine.	150 00	Juillet 1er, 1869.
Chagrivale	Station de c. de f.	Chrs. A. Bell	1-666	72	24 00	Prendre soin de l'appareil à saisir les sacs.	6 00	Ouverture de la navigation, 1870.
Dalston	Orury	Wm. Gray	4½	2	60 00	Un mille additionnel de parcours.	13 33	Mars 1er, 1880.
Dallebout	Ste. Beatrix	G. Lemire	9	1	36 00	Un voyage additionnel par semaine.	36 00	Mai 1er, 1870.

Etat No. 6.—Etat des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles dans Ontario et Québec, en sus de la somme originellement stipulée dans leurs contrats respectifs, etc.—*Suite.*

De	Routte.		Nom de l'entrepreneur.	Service originelle requis par le contrat.		Prix originelle \$ cts.	Service additionnel.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
	A	B		Longr. de la route.	No. de voy. par semaine.				
Danville	St. George de Windsor		J. E. Benoit	8	2	50 00	2 milles additionnel de parcours, occasionné par le dépt. du B. de P. de St. George de Windsor.	12 50	Février 1er, 1870.
Pembroke	Hardinge		W. J. Livingston	17	1	95 00	Augmentation de 5 milles de parcours au nord, par le déplacement du B. de P. de Denbigh, et 6 milles au sud pour se rendre à Cloyne.	51 00	Avril 1er, 1870.
Danville et Wotton	Wotton et Ham		Félix Turcotte	12	2	300 00	Un malle additionnelle par semaine entre Danville et Wotton, et Wotton et St. Camille	100 00	Décembre 1er, 1869.
Dunbarton	Highgate		David Teetzel	4	1	44 00	do	22 00	Avril 1er, 1870.
Dunbarton	Shrewsbury		John Chambers	6	1	25 00	do	25 00	Juillet 1er, 1869.
Dunbarton	Dunham Est		Lyman Call	4½	1	25 00	do	25 00	Juillet 1er, 1869.
Péganville	Pembroke		Duncan King	26	2	179 00	Un voyage additionnel par semaine	10 00	Octobre 1er, 1869.
Falkenburg	Raymond		Anthony Suffern	7	1	50 00	1½ mille additionnel de parcours, occasionné par le déplacement du B. de P. du Lac Doré.	50 00	Juin 1er, 1870.
Frankford	Stockdale		David Hill	2	3	25 00	do	11 00	Avril 1er, 1870.
Crabby	Sweetsburg		Abraam Pickle	17½	3	150 00	Deux milles additionnels de parcours pour desservir le nouveau bureau de Granboro	18 00	Octobre 1er, 1869.
Grass Pond	Knowlton		F. X. Baron	9	1	40 00	Un voyage additionnel par semaine.	25 00	Décembre 1er, 1869.
Malbarton	Minden		Stephen Thompson	12	2	198 00	Trois milles additionnels de parcours, pour desservir le bureau de poste de Rosebank	20 00	Janvier 1er, 1870.
Harrisburg	St. George, etc.		James Galloway	11	6	230 00	Trois voyages additionnels par semaine.	93 00	Nov. 1er, 1869.
Harrowndth	Kington		Edwin Shibley	13	3	93 00	140 verges additionnelles de parcours pour desservir le bureau de poste de Glenmurray	2 16	Avril 1er, 1870.
Paveress	Leeds		Hugh McCutcheon	12	3	136 00	Trois voyages additionnels par semaine.	74 00	Octobre 1er, 1869.
Loliette	Ste. Elizabeth		Joseph Deslèts	10	3	176 00	Le déplacement de Oak Ridges	19 76	Sept. 1er, 1869.
King	Marmion		John Heslop	9½	1	47 00	Un voyage additionnel par semaine.	29 80	Janvier 1er, 1870.
King	Oak Ridges		F. Kelly	7½	6	178 84	Trois voyages additionnels par semaine.	460 00	Mai 1er, 1870.
Lahaie	Sorel		D. Guéremont	37½	3	450 00	Trois voyages additionnels par semaine.	57 40	Mai 1er, 1870.
Lac Bechemin	Languevin		Louis Vermette	12	1	57 60	Un voyage additionnel par semaine.	34 50	Sept. 1er, 1869.
Leavens	Monley		James Lemont	7	1	60 00	3½ milles additionnels de parcours, pour desservir le bureau de poste de Morley	24 50	Juillet 1er, 1869.
Lauroy	Station de c. de f.		James Dupont	12	12	43 00	Six voyages additionnels par semaine.	50 00	Sept. 1er, 1869.
Loxley	Montgomerie		H. R. McDonald	12	1	59 00	Un voyage additionnel par semaine.	50 00	Avril 1er, 1870.

De	Routte.	Nom de l'entrepreneur.	Service originelle requis par le contrat.		Prix originelle \$ cts.	Service additionnel.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
			Longr. de la route.	No. de voy. par semaine.				
Maynooth	Thancet	B. H. Street, Sen.	36	1	230 00	¼ milles de parc. addit. occasionné par le dépt. du bureau de poste de Thancet	25 50	Janvier 1er, 1870.
Moose Creek	Newington	Alex. McRea	14	1	48 00	Un voyage additionnel par semaine.	56 00	Avril 1er, 1870.
Murray Bay	Delbar, du bateau à vapeur	David Asselin	3	6	0 50	½ mille de parcours addit. pour desservir le bur. succursal à Pointe à Pic	0 10	Juillet 6, 1869.
Orangeville	Whitfield	Thomas Reburn	17	2	144 00	2 milles de parc. addit. occasionné par le dépt. du bureau de poste de Primrose	16 94	Juillet 1er, 1869.
Pointe aux Trembles	St. Raymond	William Cayer	21	2	120 00	Un voyage additionnel par semaine	60 00	Mai 1er, 1870.
Port Hope	Station du ch. de fer Lindsay	Exécuteurs de feu D. Smart	30	30	Par voy. 0 20	Six voyages additionnels par semaine	Par voy. 0 20	Juillet 1er, 1869.
Pricerville	Ronaldsday	J. McArdle	10	1	50 00	Un voyage additionnel par semaine.	30 00	Décembre 1er, 1869.
Renton	Townsend Centre	James B. Smith	5½	2	50 00	½ de mille de parc. addit. occasionné par le dépt. du bureau de poste de Renton	7 00	Janvier 1er, 1870.
Rockford	Waterford	Jos. Greathead	9	2	60 00	Un voyage additionnel par semaine.	20 00	Avril 1er, 1869.
Ste. Anne la Pêtrade	St. Prosper	Pierre Pigné	7	2	36 00	Un voyage additionnel par semaine.	18 00	Juin 1er, 1870.
Trenton	Wooler	M. H. Fieldhouse	9	2	60 00	Un voyage additionnel par semaine.	30 00	Juillet 1er, 1869.
Udora	Uxbridge	Samuel Shoults	32½	2	149 00	4 milles de parcours additionnel pour desservir le bureau de poste de March Hill	26 00	Sept. 1er, 1869.

A. CAMPBELL,
Maitre-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ÉTAT No. 6.—A.

ÉTAT des réductions effectuées dans le prix des contrats par le Département des Postes, dans les Provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette réduction se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service originairement prescrit par le contrat, le prix origininaire, les raisons qui ont donné lieu à la réduction, le montant de la réduction et la date depuis laquelle cette réduction a eu lieu.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.		Prix origininaire.	Raison de la réduction.	Réduction faite dans le prix par année.	Date du commencement de la réduction.
De	A		Longr. de la route.	No. de voy. par semaine.				
Addison.....	Bellamy Store..	Benj. F. McVagh.	Milles. 7	6	138 00	Parcours raccourci d'un demi mille, occasionné par le dép. du bur. de poste d'Addison.....	9 00	Octobre 1er, 1869.
Goodwood.....	Stouffville.....	M. Flint.....	9½	3	145 29	1 mille de parcours en moins. Le bur. de poste de Glasgow étant des. par une autre route....	15 29	Juillet 1er, 1869.
Hardinge.....	Erinsville.....	Benjamin York..	45	1	152 52	Parcours raccourci de 6 milles, se terminant à Cloyne au lieu de Hardinge.....	25 00	Octobre 1er, 1869.
Harrisburg.....	St. George, etc..	James Galloway..	11	6	250 00	Parcours raccourci par la ferm. du bureau de poste de Rosebank.....	20 00	Octobre 1er, 1869.
La Barre.....	Roberval.....	Bart. Tremblay..	35	1	135 00	Route raccourcie de 2 milles par le déplacement du bureau de poste de Roberval.....	7 80	Janvier 1er, 1870.
Leavens.....	Morley.....	James Lemon.....	10½	1	90 00	Route raccourcie de 3½ milles par la fermeture du bureau de poste de Mayfair.....	32 45	Avril 1er, 1870.
Pointe aux Anglais.....	Stc. Scholastique	A. Labrosse.....	15	6	1 50	Section de la route entre St. Benoît et Ste. Scholastique, étant la moitié de toute la route. a été rétrécie.....	Par jour. 0 75	Avril 21, 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 7.

ETAT des amendes prélevées et des déductions faites sur les prix payés aux entrepreneurs, dans Ontario et Québec, pour défaut de délivrer la malle ou pour toute autre cause, indiquant les noms des entrepreneurs, la nature du délit, la route sur laquelle il a eu lieu, le montant de l'amende, l'époque à laquelle elle a été imposée, si elle a été remise, et pour quelle raison, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction ou irrégularité.	Date de l'amende	Montant.	Si elle a été remise et pour quelle raison.
De	A					
Aylmer	St. Thomas	George Bates	Négligence; s'est trompé de sac à St. Thomas et a refusé de rectifier cette erreur quand les maîtres de poste sur la route lui ont demandé de le faire.	Nov. 27, 1869	2 00	Non remise.
Banda	Steyner	P. McSherry	Ne s'est pas rendu à Banda le 14 avril 1870.	Avril 27, 1870	2 00	do
Berlin	Millbank	H. Irwin	Arrivé à Berlin en retard.	Octobre 21, 1870	2 00	do
Berthier	Montréal	M. Archambault	Retard des malles en route.	Mars 3, 1870	1 00	do
	do	do	do	Oct 30, 1869	4 00	do
Bluevale	Lacknow	W. C. Stuart	Retard en différents temps.	Nov. 23, 1869	5 00	do
Carillon	Lachute	Thomas Palliser	Retard des malles en route.	Février 4, 1870	2 00	do
Charing Cross	Ro. hester	F. C. Raston	Pour avoir laissé mouiller les sacs.	Mars 20, 1870	5 00	do
Chicoutimi	Baie St. Paul	Louis Verrault, Jun	do	Sept. 9, 1869	2 50	do
Demorestville	G. lbert Mills	John D. Gilbert	Pour n'avoir pas à deux reprises délivré les malles à Crofton.	Nov. 12, 1869	6 00	do
Dundas	Sheffield	Edwin Moore	Pour s'être enivré lorsqu'il avait la charge des malles.	Avril 10, 1869	2 00	do
Goderich	stat. de c. de fer.	P. G. White	Pour avoir négligé de porter la malle au ch. de fer de B. et L. H.	Dec. 10, 1869	2 00	do
Harrowsmith	Kingston	Edwin Shibley	Pour s'être enivré lorsqu'il avait la charge des malles.	Juillet 2, 1869	1 00	do
Haykesville	Lis-towell	Henry Markle	Pour n'av. point pris de mesures pour transp. malles le 4 nov.	Nov. 13, 1869	5 00	do
Joliette	L'Assomption.	Louis Martel	Retard des malles en route.	Janvier 23, 1870.	1 00	do
Kingston	Morton	Robert Forestel	Retard dans l'arrivée des malles à Norton le 4 novembre 1869, et plusieurs autres fois avant cette date.	Nov. 23, 1869	2 50	do
Lambton	St. François	Hubert Rousseau	Négligence lorsqu'il avait la charge des malles.	Juillet 10, 1869	6 00	do
do	Robinson	Thomas Leonard	Retard des malles en route.	Avril 22, 1870	1 00	do
Lynedoch	Port Rowan	J. Bottomley	Retard des malles en route.	Janvier 3, 1870.	3 00	do
Manchester	Valentyne	James Spieran	Pour n'avoir point desservi les bureaux intermédiaires.	Avril 22, 1870.	2 00	do
Métis	Rivière du Loup	F. X. Boucher	Malles retardées de deux heures à Manchester le 5 avril.	Sept. 2, 1869	2 00	do
do	do	do	Pour s'être servi d'un seul cheval au lieu de deux chevaux.	Sept. 9, 1869	2 00	do
do	do	do	do	Sept. 9, 1869	2 00	do
do	do	do	do	Sept. 20, 1869	2 00	do
do	do	do	do	Nov. 9, 1869	2 00	do
do	do	do	do	Décembre 8, 1869	5 00	do
do	do	do	do	Oct 28, 1869	1 00	do
Québec	Trois-Rivières	R. G. Lajoie	Pour être arrivé en retard à la Rivière-du-Loup.			
			Retard des malles en route.			

ETAT No. 7.—Etat des amendes prélevées et des déductions faites sur les prix payés aux entrepreneurs, pour défaut de délivrer la malle ou pour toute autre cause, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende	Montant.	Si elle a été remise et pour quelle raison.
De	A					
Québec.....	Trois-Rivières...	R. G. Lajoie.....	Retard de la malle en route.....	Août 29, 1869.....	1 00	Non remise.
do	do	do	do	Août 30, 1869.....	1 00	do
do	do	do	do	Août 31, 1869.....	1 00	do
do	do	do	Pour avoir laissé mouiller les sacs	Sept. 9, 1869.....	4 00	do
do	do	do	Retard de la malle en route.....	Oct. 14 et 15, 1869	2 00	do
do	do	do	do	Oct. 15 et 16, 1869	5 00	do
do	do	do	do	Avril 20, 1870	5 00	do
Seaford.....	Wrexeter	James Hall.....	Manqué plusieurs fois d'arriver à temps	Janvier 18, 1870.....	3 00	do
St. Thomas.....	Sparta	S. Moore	Néglige d'arrêter au bureau de poste de St. Thomas en revenant à Sparta.....	Nov. 23, 1869.....	2 00	do

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis dans les provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Acacia	Middleton	Norfolk, D.N.	O. R. P. Scidmore	Avril 1er, 1870.
Airlie	Tosorontio	Simcoe, D.S.	O. George B. Lee	Juillet 1er, 1869.
Ancienne Lorette (succ.)	Ancienne Lorette	Québec	Q. George Dufrasne	Mars 1er, 1870.
Angers	Buckingham	Ottawa	Q. L. Moncion	Octobre 1er, 1869.
Ashdown	Humphrey	Victoria, D.N.	O. James Ashdown	do
Bala	Medora	do	Thomas Burgess	Juin 1er, 1870.
Barachois de Malbaie (rétabli).	Malbaie	Gaspé	Q. Thomas Tapp	Mai 1er, 1870.
Bealton	Townsend	Norfolk, D.N.	O. Frank Turner	Septembre 1er, 1869.
Beaulac (rétabli)	Rawdon	Montcalm	Q. George Mason	Mai 1er, 1870.
Boulter	Carlow	Hastings, D.N.	O. Robert Grant	Octobre 1er, 1869.
Bowling Green	Amaranth	Wellington, D.N.	O. William B. Jelly	Janvier 1er, 1870.
Boyne (rétabli)	Trafalgar	Halton	O. Charles Waugh	Septembre 1er, 1869.
Bramley	Innisfil	Simcoe, D.S.	O. James Black, junr.	do
Brandy Creek	Windham	Norfolk	O. E. R. Crombie	Août 1er, 1869.
Bushfield (rétabli)	Morris	Huron, D.N.	O. James Lynn	Novembre 1er, 1869.
Canard River	Sandwich	Essex	O. Louis Drouillard	Mai 1er, 1870.
Chairvaux (succ.)	St. Placide	Charlevoix	Q. E. Larouche	Septembre 1er, 1869.
Clarendon Front (succ.)	Clarendon	Pontiac	Q. William Heath	Juin 1er, 870.
Colbeck	Luther	Wellington, D.N.	O. William Colbeck	Septembre 1er, 1869
Copenhagen	Malahide	Elgin, D.E.	O. John Kaiser	Mai 1er, 1870.
Craigshoime	Garafraxa	Wellington, D.C.	O. Murdoch Craig	Juin 1er, 1870.
Crofton	Sophiasburgh	Prince Edward	O. Henry Covert	Juillet 1er, 1869.
Cruikshank	Keppel	Grey, D.N.	O. James Cruikshank	Mai 1er, 1870.
Dalrymple	Carden	Victoria, D.N.	O. George Jarrett	Avril 1er, 1870.
Dartimoor	Dalton	do	John Gardiner	do
Pavisville	York	York, D.E.	O. John Davis	Mai 1er, 1870.
Deshoro'	Sullivan	Grey, D.N.	O. George Smith	Septembre 1er, 1869.
Duncan	Euphrasia	do	William McRae	Mai 1er, 1870.
Magdala Est.	Nelson	Mégantic	Q. William J. Smyth	Septembre 1er, 1869.
Helmville	Usborne	Huron, D.S.	O. Henry Taylor	do
Elmott	Bathurst	Lanark	O. William McClellan	Août 1er, 1869.
Fairfield Est.	Elizabethtown	Leeds	O. Alden Johns	Mai 1er, 1870.
Fallbrook	Bathurst	Lanark, D.S.	O. William Smith	Janvier 1er, 1870.
Fergusonvale	Flos	Simcoe, D.N.	O. Albert Ferguson	Septembre 1er, 1869.
Fulton (rétabli)	Grimsby	Lincoln	O. John Grassie	Avril 1er, 1870.
Granboro'	Granby	Sheffield	Q. S. W. Tracy	Octobre 1er, 1869.
Grand Pabos	Pabos	Gaspé	Q. Thomas Soucy	Décembre 1er, 1869.
Gen Murray	Inverness	Mégantic	Q. John Murray	Avril 1er, 1870.
Green River	Pickering	Ontario	O. J. H. Smith	Mai 1er, 1870.
Hayesland	Flamboro' Ouest	Wentworth, D.N.	O. Michael Hayes	do
Hoasic	Williamsburg	Dundas	O. John J. Baker	Avril 1er, 1870.
Huntsville	Chaffrey	Victoria, D.N.	O. George Hunt	Janvier 1er, 1870.
Kemble	Keppel	Grey, D.N.	O. William Heard	Juillet 1er, 1869.
Kingsey Falls (rétabli)	Kingsey	Drummond	Q. Smith Leith	Novembre 1er, 1869.
Kosarsh	Waterloo	Waterloo, D.N.	O. J. D. Groh	Juillet 1er, 1869.
Lakshurst	Harvey	Peterboro', D.E.	O. John Tarlington	Octobre 1er, 1869.
Lac Témisca-vingue.		Pontiac	Q. Charles Stuart	do
L'Amable	Dungannon	Hastings, D.N.	O. John R. Tait	Juillet 1er, 1869.
Langstaff (succ.)	Markham	York, D.E.	O. John Langstaff	Juin 1er, 1870.
Laneboro'	Stanstead	Stanstead	Q. James W. House	Octobre 1er, 1869.
McKellar	McKellar	Victoria, D.N.	O. Samuel Armstrong	Mai 1er, 1870.
Nar.	Albemarle	Bruce, D.N.	O. Edward White	Avril 1er, 1870.
Marsh Hill	Reach	Ontario, D.N.	O. James De Geer	Septembre 1er, 1869.
Matlock	Plympton	Lambton	O. John P. Jarmain	Mars 1er, 1870.
Mount Hope	Metcalfe	Middlesex, D.O.	O. Stephen Thomas	Novembre 1er, 1869.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste établis dans les provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom du bureau de poste.	Township ou paroisse.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Myrehall	Tyendinaga	Hastings, D.E. O.	James Harris	Février 1er, 1870.
Nipissingan		District de Nipissing O.	John Shaw	Juin 1er, 1870.
North Stoke	Stoke	Richmond Q.	Wellington Lothrop	do
Otter Creek	Carrick	Bruce, D.S. O.	Edmund Savage	Septembre 1er, 1839.
Palgrave	Albion	Cardwell O.	R. H. Matson	Octobre 1er, 1869.
Paudash	Cardiff	Peterboro' D.E. O.	Walter R. Kidd	Décembre 1er, 1869.
Peabody	Sullivan	Grey, D.N. O.	John Milburn	Mai 1er, 1870.
Perkins (rétabli)	Templeton	Ottawa	John Freney	do
Petherton	Arthur	Wellington, D.N. O.	Thomas Bunston	Juillet 1er, 1869.
Pine River (rétabli)	Huron	Bruce, D.S. O.	Daniel McDermid	Juin 1er, 1870.
Pointe au Bouleau (rétabli)	Saguenay	Saguenay	O. Savard	Juillet 1er, 1870.
Port Carling	Medora	Victoria, D.N. O.	B. H. Johnston	Octobre 1er, 1869.
Roache's Point	Gwillimbury Nord.	York, D.N. O.	Richard Flood	Mai 1er, 1870.
Ronson (rétabli)	Middleton	Norfolk, D.N. O.	James Cowan	Juin 1er, 1870.
Rosebank do	Dumfries Sud	Brant, D.N. O.	Alexander Durnin	Janvier 1er, 1870.
Ryegate	Sandwich Est.	Essex	Joseph Christe	Avril 1er, 1870.
St. Damien de Brandon	Brandon	Berthier	F. X. Maxwell	Janvier 1er, 1870.
St. Dominique des Cèdres (rétabli)	Soulanges	Soulanges	L. Cown	Juillet 1er, 1869.
St. Françoise	Bégon	Témiscouata Q.	Rév. J. O. Drapeau	Juin 1er, 1870.
St. Hippolyte de Kilkenny	Kilkenny	Montcalm	Rév. F. X. Laberge	Mai 1er, 1870.
St. Magloire	Rioux	Bellechasse	Pierre Tanguay	Octobre 1er, 1869.
St. Paul du Buton	Montmini	Montmagny	Rév. J. B. Vallée	Septembre 1er, 1869.
St. Ola	Limerick	Hastings, D.N. O.	Joseph Canniff	Janvier 1er, 1870.
St. Théodore de Chertsey	Chertsey	Montcalm	Marcel Lépine	Mai 1er, 1870.
Séigné (rétabli)	Hartwell	Ottawa	Pierre Pilon	Août 1er, 1869.
Sierra	Charlottenburg	Glengarry	C. J. McRae	Janvier 1er, 1870.
South La Graisse	Lochiel	do	Hugh R. McDonald	Juillet 1er, 1869.
Stoke Centre	Stoke	Richmond	Anthony Byron	Juin 1er, 1870.
Stoketon	do	do	Asa Hall	do
Stowe	Grey	Huron, D.N. O.	Lyster Hayward	Décembre 1er, 1869.
Thorne Centre	Thorne	Pontiac	C. A. Smith	Mai 1er, 1870.
Thunder Bay*		District d'Algoma O.	Charles W. Black	Novembre 1er, 1869.
Traverston	Glenelg	Grey, D.S. O.	Robert McGahey	Janvier 1er, 1870.
Trout Lake	Humphrey	Victoria, D.N. O.	William Symington	Septembre 1er, 1869.
Ufford	Watt	do	William T. Morley	Mai 1er, 1870.
Ullswater	do	do	George Bunn	Juin 1er, 1870.
Uptergrove	Mara	Ontario, D.N. O.	Thomas Byrne	Avril 1er, 1870.
Yachell	Georgina	York, D.N. O.	Hugh Cooper	do
Vanatter	Garafraxa	Wellington, D.C. O.	W. H. Vanatter	Mai 1er, 1870.
Vanbrugh	Sébastopol	Renfrew	C. F. Holtermann	do
Vanoughnet	Oakley	Victoria, D.N. O.	Lévi Miller	Juin 1er, 1870.
Vanneck	London	Middlesex, D.E. O.	John W. Robson	Mai 1er, 1870.
Vanvlack	Flos	Simcoe, D.N. O.	John Vanvlack	Novembre 1er, 1839.
Waldemar	Amaranth	Wellington, D.N. O.	David Jenkins	Janvier 1er, 1870.
Wesley	N. Oxford	Oxford, D.S. O.	John Jenkinson	Mai 1er, 1870.
West Magdala	Southwold	Elgin, D.O. O.	Donald Turner	Juillet 1er, 1869.

* Subséquemment érigé en bureau de poste régulier.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste fermés dans les Provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom du bureau.	Division électorale.	Maître de poste.	Date de la discontinuation.	Raison de la discontinuation.
Beaulac	Terrebonne	Q James Bailey ...	Octobre 1er 1869...	Le maître de p. s'étant démis, on n'a pu trouver, pour accepter la charge, une personne ayant les qualités voulues..
Clarendon	Pontiac	Q A. Wilson	Janvier 1er, 1870..	do
Edgecombe	Perth, D.N.	O C. Gallop	Juillet 1er, 1869...	do
Kulton	Lincoln	O J. E. White	Décembre 1er, 1869	do
Hebron	Perth, D.N.	O Robert Woods ..	Janvier 1er, 1870..	do
Hopfield	Renfrew, D.N. .	O H. Y. Read	Octobre 1er, 1869..	do
Lac Matapédia (suc.)	Rimouski	Q B. Fréchette ...	Novembre 6, 1869.	do
Lac Témiscouata..	Témiscouata ..	Q E. Tétu	Août 14, 1869	do
Larner	Perth, D.S.	O John Larner	Janvier 1er, 1870..	do
Mayfair	Grey, D.N.	O Jason Bouchier ..	Avril 1er, 1870....	do
Meyersburg	Northumd., D.E.	O G. Wainwright ..	Juin 1er, 1870	do
Millington	Ontario, D.N. .	O J. Harrington ..	Avril 1er, 1870....	do
Perkins	Ottawa	Q F. D Lewis	Juillet 1er, 1869..	Le maître de poste s'étant démis, le bureau a été temporairement fermé.
North Adjala.....	Cardwell	O Wm. Dombby ...	Avril 1er, 1870....	Il n'a pas été jugé nécessaire de tenir ce bureau plus longtemps.
Rosebank	Brant, D.N.	O Almon Almas ..	Octobre 1er, 1869..	Le maître de poste s'étant démis, le bureau a été temporairement fermé.
Rosseau	Simcoe, D.N. .	O George Milne...	Janvier 1er, 1870..	Le maître de p. s'étant démis, on n'a pu trouver, pour accepter la charge, une personne ayant les qualités voulues.
Sic. Angélique....	Ottawa	Q J. B. N. Papineau	Avril 1er, 1870....	Le maître de poste ayant laissé la place, on n'a pu trouver une personne ayant les qualités voulues.
South Roxton	Shefford	Q A. Sanborn	Février 1er, 1870..	Devenu inutile par l'ouverture du bureau de poste de Roxton Pond.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies dans les Provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

ROUTE.		Date de l'établissement.	No. de fois par semaine.	Distance en milles.
De	A			
Airlie	Banda	Juillet 1er, 1869	2	4 ¹ / ₂
Ancienne Lorette	Bureau succursale.	Mars 7, 1870	2	2 ¹ / ₂
Angers	Buckingham	Octobre 1er, 1869	3	7
Apto	Fergusonvale	Janvier 1er, 1870	3	3
Ashdown	Rosseau	Octobre 1er, 1869	3	1 ¹ / ₂
Aubigny	Sévigé	Août 1er, 1869	1	10
Bobcaygeon	Ennismore	Septembre 1er, 1869	6	12
Bolingbroke	Glen Tay	Janvier 1er, 1870	1	19 ¹ / ₂
Bolsover	Dartmoor	Avril 1er, 1870	1	17
Botany	Harwich	Juillet 1er, 1869	2	4 ¹ / ₂
Boulter	Rivière York	Octobre 1er, 1869	1	23
Bowling Green	Laurel	Janvier 1er, 1870	2	6
Bramley	Station de chemin de fer	Septembre 1er, 1870	12	1-16c
Brantford	Burford	Octobre 1er, 1869	6	9
Brownsville	Ingersoll	Avril 1er, 1870	3	13
Bury's Green	Fenelon Falls	Juin 1er, 1870	1	7
Calder	Tempo	Juillet 1er, 1869	2	3
Canard, Rivière aux	Sandwich	Mai 1er, 1870	1	8
Cathcart	Woodbury	Juillet 1er, 1869	3	3
Cèdres.	St. Dominique des Cèdres	Juillet 1er, 1869	2	7
Clairvaux	Baie St. Paul	Septembre 1er, 1869	1	9
Clarendon Centre	Thorne Centre	Mai 1er, 1870	1	12
Colbeck	Tarbert	Septembre 1er, 1869	1	6
Collin's Inlet	Killarney	Clôture de la nav. 1869	Semi-mensuel	15
Colpoys Bay	Mar	Avril 1er, 1870	1	8
Courtland	Ronson	Juin 1er, 1870	3	1
Craighurst	Fergusonvale	Septembre 1er, 1869	2	5
Craigsholm	Garafraxa	Juin 1er, 1870	3	2 ¹ / ₂
Cruickshank	Owen Sound	Mai 1er, 1870	1	6
Danville	Kingsey Falls	Novembre 1er, 1869	2	7
Deihi	Ranelagh	Avril 1er, 1870	6	11
Demorestville	Gilbert's Mills	Juillet 1er, 1869	2	9 ¹ / ₂
Desboro'	Marmion	Septembre 1er, 1869	1	2
Downsview	Station de chemin de fer.	Mai 1er, 1870	6	8
Duncan	Heathcote	Mai 1er, 1870	1	5
Dunsford	Lindsay	Septembre 1er, 1869	6	11
Est Magdala	Lyster	Septembre 1er, 1869	1	8
Est Templeton	Perkins (rétabli)	Mai 1er, 1870	2	9
Elliott	Glen Tay	Août 1er, 1869	1	6 ¹ / ₂
Fairfield, Est	Station de che. de fer de B. et O.	Mai 1er, 1870	3	1-16c
Falkenburg	Uford	Mai 1er, 1870	1	16
Falkenburg	Port Carling	Clôture de la nav. 1869	2	14
Fingal	Magdala Ouest	Juillet 1er, 1869	2	7
Garthby	Stormoway	Janvier 1er, 1870	1	16
Georgina	Vachel	Avril 1er, 1870	2	3
Green River	Chemin Whitby	Mai 1er, 1870	6	1 ¹ / ₂
Hall's Bridge	Lakehurst	Octobre 1er, 1869	1	7
Harriston	Mount Forest	Juillet 1er, 1869	3	10
Hoasic	Morrisburg	Avril 1er, 1870	2	8
Hopefield	Rockingham	Octobre 1er, 1869	1	6
Huntsville	Utterson	Janvier 1er, 1870	1	12
Ingersoll	Wesley	Mai 1er, 1870	2	6
Keith	Wallaceburg	Avril 1er, 1870	2	5
Keswick	Roach's Point	Mai 1er, 1870	6	3
Kossuth	Preston	Juillet 1er, 1869	2	5 ¹ / ₂
Lac Témiscamingue	Mattawa	Octobre 1er, 1869	mensuel	90

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies dans les Provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

ROUTE.		Date de l'établissement.	Nombre de fois par semaine.	Distance en Miles.
De	A			
Laprairie.....	Montréal.....	Mai 23, 1870.....	6	9
Langton.....	Tilsonburg.....	Avril 1er, 1870.....	3	13
Langton.....	Middleton, Sud.....	Avril 1er, 1870.....	3	5
Luther.....	Waldemar.....	Janvier 1er, 1870.....	2	3
McKellar.....	Parry Sound.....	Mai 1er, 1870.....	1	16
Marmion.....	Peabody.....	Mai 1er, 1870.....	1	3½
Marsh Hill.....	Chemin d'Uxbridge.....	Septembre 1er, 1869.....	2	2
Matlock.....	Wyoming.....	Mars 1er, 1870.....	2	4
Mattawa.....	Nipissingan.....	Juin 1er, 1870.....	20 p. an.	64
Mayfair.....	Morley.....	Septembre 1er, 1869.....	1	3½
Monckton.....	Stowe.....	Décembre 1er, 1869.....	2	4
Mount Hope.....	Strathroy.....	Novembre 1er, 1869.....	2	8
Mount Wolfe.....	Palgrave.....	Octobre 1er, 1869.....	3	3½
Myrehall.....	Plainfield.....	Février 1er, 1870.....	1	5
Old Montrose.....	Wheatley.....	Janvier 1er, 1870.....	2	4
Orangeville.....	Vanatter.....	Mai 1er, 1870.....	2	8
Pinkerton.....	Chemina d'Elora.....	Octobre 1er, 1869.....	6	2½
Pleasant Hill.....	Spring Arbor.....	Avril 1er, 1870.....	3	2
Pomona.....	Traverston.....	Janvier 1er, 1870.....	1	4½
Raymond.....	Ullswater.....	Juin 1er, 1870.....	1	5
Ryegate.....	Station de chemin de fer.....	Avril 1er, 1870.....	2	8
St. Camille.....	Sherbrooke.....	Juin 1er, 1870.....	1	27
St. Damien de Brandon.....	St. Gabriel de Brandon.....	Janvier 1er, 1870.....	1	6
St. Hippolyte de Kilkenny.....	Shawbridge.....	Mai 1er, 1870.....	1	6½
St. Paul du Buton.....	St. Pierre Montmagny.....	Septembre 1er, 1869.....	1	17
Stayner.....	Vanvlack.....	Novembre 1er, 1869.....	1	14
Sunnidale.....	Vigo.....	Juillet 1er, 1869.....	2	7

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

LISTE de toutes les routes postales discontinuées dans les Provinces d'Ontario et de Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant chaque route discontinuée et la raison pour ce faire.

ROUTE.		Distance en milles.	Nombre de fois par semaine.	Date de la discontinuation.	Motifs de la discontinuation.
De	A				
Apto	Vigo	8	1	Juillet 1er, 1869	Vigo desservi par Stayner, au lieu de l'être par Apto.
Avon	Brownsville	3	3	Avril 1er, 1870	Connexion discontinuée, à cause du changement du service de la malle.
Ayr	Roseville	5	3	Juillet 1er, 1869	Roseville desservi par New Dundee, au lieu de par Ayr.
Beaulac	Rawdon	12	1	Octobre 1er, 1869	Bureau de poste de Beaulac fermé.
Bolingbroke	Maberley	7	1	Décembre 31, 1869	Remplacé par la desserte de Bolingbroke et Glen Tay.
Bookton	Otterville	9	3	Avril 1er, 1870	Connexion discontinuée, à cause du changement du service de la malle.
Brockton	Cathcart	6	3	Juillet 1er, 1869	do
Bury's Green	Chemin de Bobcaygeon.	5	1	Juin 1er, 1870	Bury's Green dess. par Fenelon Falls, au lieu de par ch. de Robcaygeon.
Calder	Delaware	8	1	Juillet 1er, 1869	Connexion discontinuée, à cause du changement du service de la malle.
Canrobert	St. Césaire	8	6	Mai 1er, 1870	Inutile.
Carden	Upnor	12	1	Mars 1er, 1870	Upnor desservi par Bolsover, au lieu de par Carden.
Carronbrook	Larner	6	1	Janvier 1er, 1870	Service discontinué, à cause de la fermeture du bur. de poste de Larnée.
Chatham	Harwich	12 $\frac{1}{2}$	1	Juillet 1er, 1869	Remplacé par la desserte entre Botany, Harwich et Thomesville.
Chertsey	Rawdon	12 $\frac{1}{2}$	1	Mai 1er, 1870	do
Clontarf	Hopfield	5	2	Septembre 30, 1869	Connexion discontinuée, à cause du changement du service de la malle.
Courland	Guyaboro'	5	2	Avril 1er, 1870	Fergusonvale desservi par Apto, au lieu de par Craighurst.
Craighurst	Fergusonvale	5	2	Janvier 1er, 1870	Downsview desservi par chemin de fer du Nord, au lieu de par Weston.
Downsview	Weston	5 $\frac{1}{2}$	3	Mai 1er, 1870	Keith desservi par Wallaceburg, au lieu de par Dresden.
Dresden	Keith	5	2	Avril 1er, 1870	Bureau de poste de Parkins fermé.
Est Templeton	Perkins	9	2	Juillet 1er, 1869	Service considéré inutile.
Eldorado	Madoc	8	6	Décembre 31, 1869	Remplacé par la desserte de Fermooy, Westport et Glen-
Fermooy	Glendower	13	1	do	dover.
Fullarton	Motherwell	6	3	Avril 1er, 1870	Connexion discontinuée, à cause du changement du service de la malle.
Garthby	Ham	15	1	Octobre 1er, 1869	Remplacé par la desserte de Ham et Sanborn.
Glamnis	Tiverton	9	3	do	Glamnis desservi par chemin d'Elora, au lieu de par Tiverton.
Hartford	Springvale	4	1	Janvier 1er, 1870	Connexion discontinuée, à cause du changement du service de la malle.
Kincardine	Lisburn	8 $\frac{1}{2}$	1	Novembre 1er, 1869	Lisburn desservi par Holyrood, au lieu de par Kincardine.
Lac Masson	Ste. Adèle	21	1	Jan 1er, 1870	Remplacé par la desserte du Lac Masson et New Glasgow.
Lac Aylmer	Stornoway	5	1	Janvier 1er, 1870	do
Laurak	Playfair	5	3	Décembre 31, 1869	do
	Laurak				de Garthby et Stornoway.
	Laurak				de Balderson et Playfair, via Fallbrook.

Langton	Lynedoch	12	3	Avril 1er, 1870	Connexion discontinuée, à cause du changement du service de la malle.
Lucknow	Verdun	8 $\frac{1}{2}$	1	Novembre 1er, 1869	Verdun desservi par Holyrood, au lieu de par Lucknow.
Mayfair	Morley	3 $\frac{1}{2}$	1	Avril 1er, 1870	Bureau de poste de Morley fermé.
Old Montrose	Romney	4	1	Janvier 1er, 1870	Old Montrose desservi par Wheatley, au lieu de par Romney.
Queenston	Lewiston, E. U.	2	6	Février 15, 1870	L'entretien de la route rendu inutile; l'échange des malles de Lewiston et Queenston se faisant par voie du Pont Suspensu, N. Y., sans frais additionnels.
St. Benoit	Ste. Scholastique	7	6	Clôture de la navigation, 1869	Ste. Scholastique desservi par St. Eustache au lieu de par St. Benoit.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

ETAT de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec; donnant le détail de chaque cas, et exposant le résultat des mesures prises par le département.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
John McIntyre.	Fingal	1869. Juillet 2.	\$ 3 00 cts.	D. W. McIntyre.	Aldboro'	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Le maître de poste de Fingal ayant oublié de l'enregistrer comme on lui avait demandé de le faire, il a été tenu de rembourser le contenu.
J. D. Goss.	Jordan	" 6.	65 00	McLaughlin, frères	Montréal	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Enregist.	Les commis de la malle de service au bureau de poste ambulante à l'Est de l'Ontario, affirmant ne pas avoir reçu le paquet de lettres enregistrées qui, suivant la version des commis de la malle du bureau ambulante entre Clifton et et Hamilton, renfermait cette lettre. Recherches infructueuses.
J. Bruce	Toronto	" 6.	4 00	Mme. J. Bruce	Montréal	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
M. Baroussa	Québec	" 9.	10 00	P. O. Baroussa	Mill Greve	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	do
C. V. Price	Kingston	" 12.	15 00	Dlle. M. Price	Napavée	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	do
Mme John Gregg	Québec	" 14.	20 00	Dlle. Maggé Gregg	Elizabeth Point, N. J.	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	do

N. C. Ford	Simcoe	" 19.	18 00	Alexandre Ford	Port Hope	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
J. Smallman	London	" 20.	2 00	L. A. Shattick et Cie.	New York	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	do
Jane Ansell	Ellsworth, E.-U.	" 20.	14 00	Moïse Marcaine	Valleyfield	\$4 seulement ont été reçus	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition de la différence.
Cameron et Thurburn	Windsor	" 26.	35 00	Buntin Frères	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Le maître de poste de Windsor ayant omis de l'enregistrer comme on le lui avait demandé, a été tenu responsable de la perte et a payé.
Capt. Simpson	Belleville	" 28.	10 00	Mc. G. W. Simpson	Trafalgar	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Charles Gilmour	Stat. de Granby	Aout 4.	16 00	R. F. M. Gilmour	Montréal	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	do
H. F. Smith	Vapeur "Queen Victoria," à Ottawa	" 5.	2 00	D. McBlanchan	do	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	do
Mme. Van-koughnet	Port Hope	" 5.	10 00	Dlle. A. Seymour	Cacanna	On a déclaré qu'à sa réception elle ne contenait rien	Non enreg.	do
Pellat et Osler	Toronto	" 7.	102 00	Joseph Waring	Norwich	\$100 seulement ont été reçus	Enregist.	Recherches infructueuses. Point de preuve de la différence alléguée.
A. Whyte	Guelph	" 19.	65 00	Dlle. Carson	Belleville	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	do
W. Audet	Lisbon, E.-U.	Aout 11.	10 00	Napoléon Roy	St. Sébastien d'Aylmer	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Alkin et Kirkpatrick	Toronto	" 12.	18 78	A. M. Davey	Iroquois	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	do

ÉTAT NO. 9.—ÉTAT de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
Dlle. Delpy....	Kingston.....	Août 13..	\$ cts. 4 00	Annie Delpy....	Montréal.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace faute d'enregistrement.
F. X. J. Ponton	Ste. Angèle.....	" 14	10 00 Crs. des E.-U. 42 00	C. Quevillon....	do.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist.	Le maître de poste de Ste. Marie ayant manqué de continuer l'en- registrement en a remboursé le contenu.
Edward Carter.	Montréal.....	" 16..	20 00	Mme. Carter.....	Bay Murray....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace faute d'enregistrement.
James Adkins..	Ingersoll.....	" 19..	25 00	Mmes. Titus et Cie.	Phelp. N. Y.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
W. E. Ibbotson.	Station de Sher- brooke.....	" 19..	5 30	Jno. Ibbotson....	Montréal.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
Alex. Fraser....	Cotswold.....	" 19..	104 00	C. W. Murray....	Hamilton.....	\$94 seulement ont été reçues.....	Enregist.	L'enquête n'a pu établir que le montant allégué était dans cette lettre.
Hurd, Leigh et Cie.....	Toronto.....	" 19..	5 00	C. R. Bell.....	Montréal.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace faute d'enregistrement.
Dlle. Barrie....	Ottawa.....	" 20..	5 00	Dlle. McDonough.	Toronto.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
Robert Hampson	Montréal.....	" 24..	Crs. des E.-U. 50 00	Mme. R. Hampson.	Orchard Beach..	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do

190

W. Moulder....	Toronto.....	Sept. 7..	11 00	T. Balch.....	Hamilton.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
A. Christien....	Malmaison.....	" 8..	9 00	E. R. Demers....	Henryville.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. H. Smith....	Ottawa.....	" 8..	45 00	A. et S. Nordheimer	Toronto.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. G. Stewart..	Campbellville...	" 16..	5 00	Maggie Stewart..	Marnoch.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
M. Courtney...	Lawrence.....	" 23..	Crs. des E.-U. 15 00	W. J. Courtney..	Pte. St. Charles.	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist.	Le maître de poste de Montréal affirme ne pas avoir reçu le paquet qui, au dire du maître d'Island Pont contenait cette lettre. Enquête infructueuse.
Dlle. Kirkpatrick	Kingston.....	" 24..	2 00	Mme. Brown.....	Québec.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Paul Primeau...	Croghan, N. Y..	" 27..	Crs. des E.-U. 21 00	Mme. P. Primeau.	Ste. Cécile.....	\$1 seulement a été reçu.....	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition de la prétendue différence.
Levi Brian.....	Sarnia.....	" 28..	10 00	Mme. Brian.....	Almonte.....	Reçu sans con- tenu.....	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.
Joseph Baubien.	St. Francisco, C.	Oct. 1er.	2 50	Louis Beauchemin	Nicolet.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
M. Simpson.....	Toronto.....	" 4..	9 16	J. Mossop.....	London.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
P. L. Soly.....	Station de St. Hilaire.....	" 7..	10 00	Baile et Mason...	Montréal.....	Reçu sans con- tenu.....	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.

199

—Etat de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le Département.
				Nom.	Place.			
Dr. J. P. Bryant	Compton	1869. Oct. 9.	\$ cts. Cr. U. S. 25 00	F. Douglas	New-York	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Benjamin Smith	Konoka	" 14.	90 00	M. Enoch Steward	Camden	Reçue sans con- tenu.	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.
D. Starke	Ottawa	" 14.	40 00	Mme. Starke	Québec	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
E. Winsley	Vennachar	" 18.	14 00	Rév. S. Rose	Toronto	Reçue sans con- tenu.	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.
John Smith	Mill Bridge	" 18.	22 00	Sarah Smith	Chicago	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Le maître de poste de Mill Bridge ayant manqué de l'enregistrer, comme on le lui avait dit de le faire, en a remboursé le contenu.
B. Gibb	Montréal	" 20.	6 00	Dlle. Prior	Québec	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
J. McCarthy	Toronto	" 21.	5 00	R. Lewis	Montréal	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mad. Lessard	Blackston, Mass.	" 25.	Crs. des E. U. 20 00	Antoine Lessard	St. Orvid	Reçue sans con- tenu.	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.

Charles Rivard	Québec	" 27.	2 00	Mme. J. Boily	Ottawa	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Enregist.	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.
N ^o B. Rivard	Béancour	" 28.	20 00	Alfred Sévigny	Halifax, Q.	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	do	Le maître de poste à Halifax, sur lequel recombait la responsabilité a remboursé le contenu.
F. Howgill	London	" 29.	1 50	Lt.-Col. Lovelace	Montréal	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. Kline	Station de Perth	Nov. 2.	8 24	J. Croil	Autsville	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	do	do
Geo. Mortimer	Colborne	" 5.	7 00	Mme. G. Mortimer	Montréal	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	do	do
James Lowe	Pottsville, Pa.	" 9 ou 10.	Crs. des E. U. 40 00	Catherine Lowe	Mines d'Albion, N.-E.	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	do	do
J. Demers	Compton	" 9.	4 49	Samuel Lemay	Halifax, Q.	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Enregist.	Supposé avoir été délivrée par erreur comme non enregistrée. Le maître de poste à Halifax a remboursé le contenu.
Henry Cox	Burford	" 10.	4 00	D. McDonald et Cie	Montréal	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
W. J. White	Houghton	" 15.	20 00	Jos. White	Streetsville	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Enregist.	Le maître de poste à la station de Paris ayant omis de continuer l'enreg., a remboursé le contenu.
H. Perdue	Campbell's Cross	" 15.	14 00	R. P. Street	Hamilton	\$9 seulement ont été reçues.	do	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition de la différence.
Mme. Strange	Toronto	" 18.	10 00	C. Hutchinson	London	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.

ETAT No. 9.—Etat de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Suite*,

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
.....	Portage du Fort.	Nov. 22..	5 00	Mme. M. Nolet.....	Québec.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Enregist.	Délivrée à une personne se disant le destinataire. Un commis dans le bureau de poste de Québec étant tenu responsable, a remboursé le contenu.
C. H. Harrington	Sydney, C. B.....	" 22..	45 00	Ames, Millard et Cie.....	Montréal.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Non enreg	Nulle trace, faute d'enregistrement.
202 Louis Bilodeau..	Québec.....	" 26..	6 00	F. X. Ayet dit Malo St. Ephrem d'Upton.....	.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
W. Ellis.....	Litowell.....	Déc. 3..	11 00	Hurd et Roberts..	Hamilton.....	Reçue sans contenu.....	do	do
D. Hatton.....	Kankakee, Ill..	" 10..	7 00	Mme. S. Hatton..	Montréal.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.
J. W. Taylor....	Buckhorn.....	" 15..	7 00	James Taylor....	London.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Robert Harwood	Vaudreuil.....	" 22..	7 00	Gauthier et Mayrand.....	Montréal.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do

Jno. Porter.....	Toronto.....	" 22..	2 00	Emma G. Porter..	Montréal.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
Henry Clearhine	Brockville.....	Vers le " 22..	7 00	Thomas Clearhine.	Québec.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
George F. Smith	St. Jean, N. B..	" 22..	20 00	Robert Dupont....	Québec.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
J. E. Barclay....	Komeka.....	" 23..	25 00	George E. Barclay	Montréal.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
J. Forest.....	Terrebonne.....	" 27..	4 00	L. O. Taillon.....	do.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
Court et McIntosh..	Montréal.....	" 27..	3 50	C. H. Harvey.....	Newport.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
J. L. Blackie....	Toronto.....	" 29..	13 00	J. Weatherstone..	Hamilton.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	Enregist.	Délivrée par erreur à une personne se disant le destinataire; montant a été remboursé par le maître de poste à Newport.
P. B. Owens et Cie	St. Catharines..	" 30..	24 00	W. H. Woodward et Cie.....	Buffalo, N. Y....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
T. J. Claxton....	Montréal.....	" 31..	9 70	Field Frères.....	Cobourg.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
William Lesslie.	Eglington.....	" 31..	1 00	John Dougall.....	Montréal.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do
.....	Toronto.....	1870. Jan. 1..	20 00	Dlle. P. Roy.....	do.....	Non reçue par la personne à qui elle était adressée.....	do	do

État No. 9.—État de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Swité.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
Wm. Mackay	Hamilton	1870, Janv. 4.	\$ cts. 106 00	Stewart Cook	Campbellford	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Enregist.	Le paquet que le maître de poste de Brighton dit avoir renfermé cette lettre n'est pas parvenu à la poste de Campbellford, au dire du maître de poste de ce dernier endroit. Enquête inutile.
Philip Le Sueur	Québec	" 5.	Cts. des États-U. 24 00	F. W. Le Sueur	Flushing, Mich.	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Non enreg. Nulle trace, faute d'enregistrement.
Mme. Gunn	Montréal	" 10.	10 00	Mme. Alex. Draffin	Noyau	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	do do
É. Char	Berthier	" 13.	50 00	Whiting et Cowan	Oshawa	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	do do
J. McInchian	Mount Forest	" 17.	2 00	R. J. Doyle	Owen Sound	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Enregist.	La malle contenant ces lettres est disparue, on suppose qu'elle a été volée pendant le trajet de Guelph à Owen Sound. Enquête inutile.
William Knox	Dronore	" 17.	3 00	do	do			
S. Robertson	Hollen	Avril 1er.	75 00	E. Sbermahorn	Colpoys Bay			
Département des Domaines	Fergus	" 2.	29 14	W. A. Stevens	Owen Sound			
J. Woodland	Durham	" 18.	57 00	Smith, Fair et Cie.	Toronto			
Do	do	" 18.	25 00	Muir, Ewan et Cie.	Montréal			
F. Mannering	Sherbrooke	Jan. 18.	30 00	Charles Mannering	Toronto	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.

F. S. Haines	Montréal	Janv. 20.	5 00	Delle A. M. Hain	Trenton	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Valentine Cooke	Drummondville, Q.	" 20.	75 00	B. Reid	Ulverton	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist.	Le paquetsque le maître de poste de Drummondville, Q. dit avoir renfermé cette lettre, n'est pas parvenu à poste d'Ulverton, au dire du maître de poste de ce dernier endroit. Recherches infructueuses.
Rév. J. D. Bell	Napanee	Janv. 21.	8 00	Rév. George Abbs	Hamilton	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist.	Le maître de poste de Conway, sur qui retombait la responsabilité en a remboursé le contenu.
H. Demontigny	West Troy, N. Y.	" 23.	Cours des E. U. 10 00	James Quintal	St. Pie	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
C. Vaillancourt	Montréal	" 27.	6 00	Edouard Ledouère	Papineauville	On a déclaré qu'à sa réception elle ne contenait rien.....	Enregist.	Point de preuve de la différence alléguée.
J. B. Lane	Montréal	" 31.	7 00	Mme. J. Lane	Québec	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
A McDowell	Unionville	Janv.	2 75	J. R. Nason	Toronto	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	do do
James Ives	Pictou, N. E.	Fév. 7.	310 00	W. et R. Brodie	Québec	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	do do

Etat No. 9.—Etat de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Suite.*

Non de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
A. W. Robinson	Verona.....	1870, Janv. 8.	\$ cts. 18 00	Cie. du Canada.....	Toronto.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist..	Les matres de poste de Harrow- smith et de Verona, ayant été considérés également responsa- bles de la perte de cette lettre, ont conjointement remboursé le contenu.
Veuve Raisin	St. Raymond...	" 15..	8 00	Michael Powat.....	Bobcaygeon.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist..	L'enregistrement n'ayant pas été continué au bureau de poste de Québec, un commis sur qui pa- raissait retomber la responsabi- lité, a remboursé le contenu.
Mme. Clarke	Denbigh.....	Fév. 16..	20 00	Henry Clark.....	Pte. St. Charles.....	\$10 seulement ont été reçus.....	Enregist..	Point de preuve de la différence alléguée.
Dalle. E. Pethick	Oshawa.....	" 21..	5 00	Wm. Pethick.....	Bowmanville.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
L. Necker	Neustadt.....	" 22..	30 00	Gustave Hoëcker.....	Wallace.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist..	On n'a pu constater comment cette lettre est disparue. Dans ce cas comme dans un autre cas anté- rieur, l'assistant-maitre de poste de Coatswood s'étant exposé à des soupçons, il a été congédié.
C. McKenyon	Vennaschar.....	" 22..	2 00	A. W. Sallans.....	Bath.....	On a déclaré qu'à sa réception elle ne contenait rien.....	Enregist..	Comme il y avait fortement lieu de soupçonner que cette lettre a été ouverte au bureau de McDo- nald's Corner, le maître de poste a été congédié.

Sammal Cooper.	Keyser.....	" 23..	137 00	M. Noxon Frères.....	Ingersoll.....	\$92 seulement ont été reçus.....	Enregist..	Nulle preuve de la disparition de la différence.
W. Jacobi	Montréal.....	" 24..	61 00	H. E. Elkington.....	Ardoch.....	\$50 seulement ont été reçus.....	do	Comme il y avait fortement lieu de soupçonner que ces lettres ont été ouvertes au bureau de poste de McDonald's Corners, le maître de poste a été ren- voyé du service.
Wm. McKey	Amprior.....	Avril 9..	50 00	James Tierney.....	Ganley.....	\$40 seulement ont été reçus.....	do	
B. Watkins	Ardoch.....	Juin 20..	20 00	Wm. Evans.....	Ompah.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	
M. W. G. Monk	March Sud.....	" 25..	5 00	E. J. Newton.....	Pembroke.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist..	Le paquet que le maître de poste de South March dit avoir ren- fermé cette lettre, n'est pas parvenu à la poste de Packen- ham, au dire du maître de poste de ce dernier endroit. Enquête inutile.
Mlle. A. Ross	Montréal.....	Fév. 26..	3 00	Mme. Walter Ross	Picton, Ontario.	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Peter Nihil	Garden Island	Vers la fin de fév..	10 00	Mlle. M. Nihil	Toronto.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
	Island Pond, E. U.	Fév.....	Cts. des F. T. 20 00	S. Labaie.....	E. Arthabaska..	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enregist..	Le maître de poste d'Arthabaska Est n'ayant pas suffisamment pris soin de cette lettre, il a été tenu responsable et a payé.
Mme. Arthur	Trenton.....	Mars 1e	10 00	Rev. A. Traver	Berlin.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
H. E. Fasto	Toronto.....	" 4..	3 30	J. J. Pearson	Newmarket.....	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do

ETAT No. 9.—Etat de tous les cas arrivés pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction, ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
M. Couture	Rimouski	1870. Mars 12.	\$ cts. Paq. de 50 00 en arg.	D ^{me} . Vve. T. Casault	Québec	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Enregist.	Supposées avoir été enlevées de la malle par un employé temporaire du bureau de poste de Québec, qui a été arrêté, et attend maintenant son procès. L'argent a été immédiatement remboursé.
do	do	" 12.	2 00 Paq. de 22 80 en arg.	Augn. Girardin	Beauport	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Le maître de poste de Vaudreuil a affirmé ne pas avoir reçu le paquet dans lequel, au dire du maître de poste de St. André, se trouvait renfermée cette lettre. Recherches infructueuses.
J. B. LePage	do	" 18.	Paq. de 50 00 en arg.	Commiss. des terres de la Couronne	Québec	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Le commis de malle de service au bureau de poste, Toronto Est, ayant omis de continuer l'enregistrement de cette lettre, a été tenu responsable et a payé.
Do	do	" 18.	Paq. de 50 00 en arg.	Commiss. des terres de la Couronne	do	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	
W. D. Larmouth	St. André, Q.	" 15.	78 00	Rév. J. Dempsey	Ingersoll	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	
Ignais Beauvais	Chicago, Ill.	" 16.	Crs. des E. U. 5 00	K. Kantineson	Caghnawaga	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	

B. Hibbert	Chifton	" 16.	3 00	Mme. Hibbert	Gait	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
John Doyle	Pensacola, Fla.	" 17.	20 00	Mme. John Doyle	Lauzon	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
C. M. Montzambert	Québec	" 17.	5 00	J. Thibeau	Montréal	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
G. R. Jackson	Fairville, N. B.	" 23.	6 00	Imprimerie du "Globe"	Toronto	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
James Kellas	Lucknow	Avril 1er.	1 00	Editeur du "Globe"	do	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Enreg ^{trée}	Le maître de poste de Lucknow n'ayant pas continué l'enregistrement a remboursé le contenu.
M. White	Drayton	" 1er.	20 00	Aiken et Kirkpatrick	do	\$15 seulement ont été reçues	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Eliz. Howard	London	" 10.	9 00	Mme. L. T. McMillan	Détroit, Mich.	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.
J. Massey	Moray	" 15.	30 00	W. Simpson et Cie.	London	\$20 seulement ont été reçues	Enreg ^{trée}	Enquête inutile. Nulle preuve de la prétendue différence.
J. C. Miller	Toronto	" 11.	20 00	Dlle. L. Wickwire	Mallorytown	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
M. Cooke	Uffington	" 11.	1 00	M. Simmers	Toronto	Reçue sans contenu	Enreg ^{trée}	Enquête inutile. Nulle preuve de la disparition.
A. McDougall	Toronto	" 12.	3 00	Dlle. McDougall	Nottawa	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Geo. Lafleur	Montréal	" 12.	10 00	J. W. Shaw	Hamilton	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	do	Nulle trace, faute d'enregistrement.

ETAT No. 9.—Etat de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
Jno. McDonald.	Leguerre	1870. Avril 14..	\$ cts. Paq. de 29 65 en arg.	C. P. Davidson	Montréal	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enreg'trée	La preuve ayant établi que le ma- tre de poste de Huntingdon avait négligé de prendre soin de ce pa- quet, il a remboursé le contenu.
T. W. Cox	Toronto	Vers Avril 15..	5 00	Dlle. Jane Cox	Linwood	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
210 W. Johnston.....	Brockville	" 21..	11 34	George Cross	Jasper	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
R. A. Corp. Bond, Québec	Québec	Mai 4..	15 00	Wm. J. Johnston	Kingston	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
Henry Aymer..	Melbourne	" 10..	Crs. des E. U. 25 00	J. A. Aymer	New-York	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
W. Higgs	Morpeth	" 10..	8 00	D. Mills	Ottawa	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	do	do
.....	Décar. de Gore.	" 12..	37 00	Patriek McKee	Blessington	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée.....	Enreg'trée	Le maître de poste de Cobourg ayant manqué de continuer l'enregistre- ment, il a remboursé le contenu.

F. G. Stanton ..	Rimouski	" 13..	10 00	Mme. Boyd	Simcoe	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistre- ment.
Rév. A. Edwards	Exeter	" 14..	45 00	Rév. T. S. Keough	Cobourg	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Enreg'trée	Ces soustractions ont été commises par un garçon employé au bureau de poste de Cobourg, qui a avoué le vol et remboursé l'argent.
Thomas Oliver..	Campbellford ..	" 14..	20 00	Kingsley Calcott.	do	Non reçue par la personne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistre- ment.
Henry Gravel ..	E. Toledo, E.-U.	" 15..	20 00	Mme. H. Gravel ..	Pte. aux Trembles	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistre- ment.
W. Greenwood .	Whitby	" 24..	25 00	Mme. Greenwood.	Iroquois	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistre- ment.
William Douay.	Shelburne	" 26..	40 00	George McKeig ..	Streetsville	\$29 seulement ont été reçus	Enreg'trée	La preuve ayant établi que le maître de poste de Shelburne avait négligé de prendre soin de ces lettres, il a été tenu de rem- bourser l'argent manquant et a ensuite été congédié.
John Curphy ..	Toronto	" 30..	20 00	Mme. Jno. Curphy	Shelburne, Ont.	Reçue sans con- tenu	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistre- ment.
Mme. Westlake.	Brantford	Jun 2..	65 00	William Douay ..	Shelburne, Ont.	\$50 seulement ont été reçus	Enreg'trée	Recherches infructueuses. Point de preuve de la différence allé- guée.
J. Phillips ..	Newmarket	" 3..	5 00	G. A. McMaster ..	Montréal	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistre- ment.
George Dodds ..	Primrose	" 8..	52 70	Whiting et Cowan.	Oshawa	\$44 seulement ont été reçus	Enreg'trée	Recherches infructueuses. Point de preuve de la différence allé- guée.
George Wait	Montréal	" 11..	300 00	James Hartney ..	Pakenham	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistre- ment.
A. R. McMaster et Frères	Toronto	" 17..	160 00	W. W. Wait	Merriton	Non reçue par la per- sonne à qui elle était adressée	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregist-e- ment.

ETAT No. 9.—Etat de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste dans Ontario et Québec, etc.—*Suite.*

Nom de l'envoyeur.	On mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
R. S. Cassels.....	Ottawa.....	1870. Juin 20..	\$ cts. 700 00	Capitaine Blondin.	Hargrave.....	Non reçue par la personne à laquelle était adressé.....	Enregistrée	La preuve a démontré que cette lettre avait été volée au bureau du Portage du Fort. Le contenu remboursé par le maître de poste.
.....	Fort Coulonge...	" 23..	4 00	Magee et Russell..	Ottawa.....	Reçue sans contenu.....	Enregistrée	Recherches infructueuses. Nulle preuve de la différence alléguée.

RÉCAPITULATION.

Lettres que les personnes à qui elles étaient adressées affirment ne pas avoir reçues, sans qu'on ait pu constater la cause du défaut, ou si celui-ci a eu lieu au bureau de poste.....	Enregistrée Non enreg.	84
Contenues dans des malles ou paquets que l'on a prétendu n'être pas parvenus aux bureaux de destination; la cause du défaut n'ayant pu être constatée.....	12	..
Cas où des lettres ont été perdues, détournées ou égarées dans des bureaux de poste, le contenu ayant été remboursé par les officiers responsables.....	22	4
Cas où l'on a affirmé que le contenu ou partie du contenu manquait, et où il n'y a pas eu de preuve de cette disparition.....	16	1
Cas où il a été impossible d'établir la responsabilité.....	4	1
Cas où des lettres ont été volées au bureau de poste, et dont le contenu a été remboursé par les maîtres de poste.....	1	..
Lettres délivrées par erreur à des personnes se disant les destinataires; contenu remboursé par celui qui a délivré ces lettres.....	2	..
Total.....	57	90

WILLIAM WHITE,
Secrétaire.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.

INDIQUANT les bureaux des mandats d'articles d'argent en opération, pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; le comté dans lequel chaque bureau est situé ; le nombre et le montant des mandats d'articles d'argent émis et payés ; et le montant des droits de commission provenant sur iceux à chaque bureau respectivement ; et la part allouée comme compensation au maître de poste.

Bureau d'expédition.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton	Halton	270	14,507 90	78 80	15	513 10	36 27
Acton Vale	Bagot	17	486 71	2 90	20	694 33	1 21
Adelaide	Middlesex	33	1,985 91	10 55	10	136 14	4 95
Ailsa Craig	Huron	56	2,595 44	14 60	39	1,181 80	6 48
Albion	Peel	147	6,516 60	36 70	39	2,196 08	16 29
Alexandria	Glengary	10	757 58	4 00	15	533 11	1 95
Allendale	Simcoe	31	1,262 40	7 40	21	1,013 43	3 15
Almonte	Lanark	183	7,933 32	45 45	42	2,164 87	19 82
Amherstburg	Essex	367	15,597 84	90 55	46	2,119 62	38 97
Angus	Simcoe	34	1,449 64	9 30	29	1,514 71	3 62
Appleton	Lanark	5	337 14	1 90	4	176 88	0 84
Arkona	Lambton	50	2,463 02	13 55	37	1,729 28	6 14
Arkwright	Bruce	30	1,241 31	7 55	2	14 70	3 10
Amprior	Renfrew	65	2,542 10	14 70	33	1,525 79	6 33
Arthur	Wellington	182	8,336 80	47 40	52	2,205 56	20 83
Arva	Middlesex	12	361 41	2 35	15	530 69	0 90
Athlone	Simcoe	13	898 49	4 90			2 23
Aultsville	Stormont	37	620 52	4 15	7	146 59	1 55
Aurora	York	97	4,622 32	25 80	68	3,491 56	11 55
Aylmer, Q	Ottawa	176	8,768 67	49 85	31	964 96	21 91
Aylmer, O	Elgin	151	7,757 45	43 10	66	2,393 12	19 38
Ayr	Waterloo	259	9,213 17	54 50	133	7,668 84	23 02
Baden	Waterloo	9	233 00	1 30	9	125 45	0 57
Baileboro'	Durham	1	19 78	10 4	4	191 17	0 05
Baltimore	Northumberland	7	510 00	2 65			1 27
Barrie	Simcoe	312	10,541 94	61 65	304	12,175 09	26 34
Bath	Addington	131	5,771 73	32 40	16	298 08	14 41
Bayfield	Huron	289	10,922 22	61 15	33	1,201 79	27 20
Beachburg	Renfrew	46	1,357 04	8 40	3	74 78	3 37
Beachville	Oxford	191	4,302 05	27 05	19	514 60	10 74
Beamsville	Lincoln	198	6,013 92	36 45	58	2,570 96	15 02
Beauharnois	Beauharnois	45	2,056 42	11 50	21	525 98	5 13
Beaverton	Ontario	45	2,143 63	12 25	30	1,486 41	5 36
Bedford	Missisquoi	23	730 62	4 45	14	623 15	1 81
Belleville	Hastings	502	14,691 49	88 35	307	8,630 14	36 71
Bell Ewart	Simcoe	17	410 45	2 40	10	268 02	1 02
Bell's Corners	Carleton	12	603 16	3 35	3	96 27	1 50
Berlin	Waterloo	180	4,503 49	28 05	299	11,277 79	11 26
Berthier (en haut)	Berthier	234	10,420 62	57 70	34	1,761 32	26 04
Bethany	Durham	10	493 20	2 70	16	446 27	1 22
Blairton	Peterborough	13	588 40	3 40	2	10 30	1 46
Bluevale	Huron	50	2,762 49	15 30	10	432 90	6 89
Blyth	Huron	41	1,271 21	7 65	29	1,843 32	3 17
Bohacaygeon	Victoria	400	20,357 87	113 15	18	548 56	50 90
Bond Head	Simcoe	27	1,583 05	8 30	15	460 47	3 94
Borelia	Ontario	73	2,169 71	13 10	1	10 00	5 42
Bothwell	Kent	181	5,624 84	33 70	64	1,560 48	14 05
Bowmanville	Durham	227	6,405 09	38 55	210	9,184 99	16 00
Bracebridge	Victoria	117	5,756 56	32 20	101	4,499 65	14 39
Bradford	Simcoe	133	5,879 02	33 50	54	2,591 82	14 69
Brantford	Peel	240	9,732 39	55 15	189	9,758 81	24 80
Brantford	Brant	571	17,415 23	107 20	679	26,024 53	43 52
Bridgewater	Hastings	45	1,092 48	6 65	4	130 00	2 72
Bright	Oxford	119	4,072 19	23 95	17	735 15	10 71

ETAT No. 10—Indiquant les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Brighton	Northumberland	46	1,692 85	10 00	31	936 75	4 22
Brockville	Leeds	207	7,047 86	41 15	379	13,792 17	17 61
Brompton Falls	Richmond	1	9 00	05	2	27 55	0 02
Brooklin	Ontario	168	5,811 92	33 85	32	775 17	14 52
Brougham	Ontario	22	1,180 76	6 65	14	474 67	2 94
Buckingham	Ottawa	104	3,940 39	22 90	18	277 80	9 84
Burford	Brant	77	2,627 84	15 15	18	569 67	6 56
Caistorville	Lincoln	27	1,166 54	6 45	7	194 52	2 90
Caledon	Peel	19	960 03	5 20	8	354 82	2 39
Campbellford	Northumberland	63	1,553 90	9 55	24	1,120 58	3 87
Cambray	Victoria	18	617 09	3 75	2	100 00	1 54
Canfield	Haldimand	61	2,385 00	13 50	11	555 60	5 95
Canington	Ontario	64	3,867 54	20 55	25	1,300 67	9 66
Carleton Place	Lanark	135	6,589 45	36 40	34	1,187 20	16 46
Carronbrook	Perth	114	6,521 32	36 50	9	426 16	16 30
Castleton	Northumberland	40	1,238 83	7 40	17	451 65	3 09
Cayuga	Haldimand	320	17,610 48	96 45	88	2,880 28	44 01
Chambly Cantons	Chambly	58	1,717 33	10 55	12	330 60	4 28
Chatham	Kent	546	16,721 30	101 20	348	11,901 40	41 79
Chatsworth	Grey	12	790 25	4 40	11	646 52	1 96
Chelsea	Ottawa	14	485 93	3 05	3	79 50	1 20
Chippawa	Welland	218	6,630 51	38 75	208	12,392 44	16 57
Claremont	Ontario	38	1,986 53	10 70	10	396 75	4 96
Clarence	Russell	13	509 82	3 00	2	38 00	1 27
Clarke	Durham	12	428 88	2 40	10	563 63	1 06
Clarksburg	Grey	110	4,524 09	25 40	37	1,812 69	11 30
Clearville	Kent	184	11,490 85	59 65	5	346 50	28 71
Clifford	Wellington	75	4,853 10	26 15	33	1,786 89	12 13
Clifton	Welland	198	7,220 41	41 60	195	2,916 56	18 05
Clinton	Huron	391	14,533 29	85 85	182	7,478 45	36 45
Clontarf	Renfrew	53	4,176 00	21 90	.....	.....	10 44
Cooticook	Stanstead	26	1,238 36	6 85	46	1,646 53	3 08
Cobourg	Northumberland	259	6,315 14	39 55	314	9,729 56	15 77
Colborne	Northumberland	172	6,070 89	35 80	55	1,693 71	15 17
Coldwater	Simcoe	19	1,172 02	6 40	7	433 68	2 92
Collingwood	Simcoe	226	9,813 34	55 80	158	7,045 49	24 52
Colpoys Bay	Bruce	.....	.....	.....	.....	.....	2 23
Columbus	Ontario	22	892 78	5 05	13	275 45	0 17
Comber	Essex	2	58 50	40	7	374 43	8 92
Compton	Compton	84	3,574 64	20 25	8	153 79	2 98
Conestogo	Waterloo	21	1,199 76	6 80	6	218 87	7 79
Consecon	Prince Edouard	111	3,118 31	18 75	9	200 51	0 96
Clover Hill	Simcoe	7	385 20	2 05	4	69 45	8 37
Cookshire	Compton	46	3,352 59	17 80	3	115 00	16 14
Cookstown	Simcoe	84	6,461 44	33 25	11	417 40	3 29
Cooksville	Peel	39	1,318 93	7 85	14	590 60	2 82
Cornabus	Grey	28	1,129 93	6 25	32	2,834 01	60 68
Corunna	Stormont	359	24,235 68	127 40	90	3,308 51	2 07
Coteau Landing	Lambton	39	835 60	5 65	11	388 28	3 18
Coteauville	Soulanges	21	1,274 28	6 95	13	782 11	4 13
Cowansville	Missisquoi	53	1,653 25	9 80	6	178 12	3 31
Craighurst	Simcoe	32	1,339 35	7 25	17	952 79	2 75
Credit	Peel	28	1,100 44	6 20	25	989 70	21 28
Cremore	Simcoe	163	8,513 53	46 65	13	840 30	5 33
Cumberland	Russell	52	2,136 36	11 85	4	91 55	2 13
Danville	Richmond	31	854 24	5 15	25	683 48	5 38
Delaware	Middlesex	83	2,160 88	13 55	20	643 97	5 06
Deihi	Norfolk	91	2,026 87	12 90	22	1,251 25	0 92
Delta	Leeds	15	370 46	2 35	.....	.....	3 04
Dickinson's Land	Stormont	32	1,221 34	6 95	9	280 10	19 24
Dingle	Huron	167	7,699 23	44 30	38	2,062 18	.....

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Douglas	Renfrew	11	218 21	1 55	1	31 31	0 53
Drayton	Wellington	61	3,383 51	18 10	16	637 45	8 45
Dresden	Kent	86	2,945 72	17 35	31	1,787 81	7 35
Drumbo.	Oxford	96	4,328 27	24 70	12	595 57	10 82
Drummondville, O	Welland	295	9,475 90	56 95	44	1,557 16	23 68
Drummondville, Q	Drummond	24	837 25	4 80	9	300 11	2 09
Duart	Kent	54	4,058 15	21 25	11	487 14	10 14
Dunbarton	Ontario	52	3,253 88	17 35	10	483 70	8 13
Dundas	Wentworth	208	7,991 65	46 05	266	10,735 12	20 96
Dungannon	Huron	128	6,110 88	33 90	14	862 39	15 27
Dunham	Missisquoi	18	642 66	3 80	6	144 16	1 59
Dunnville	Haldimand	192	7,128 95	42 15	97	3,527 74	17 81
Dunroon	Simcoe				1	40 00	
Durham	Grey	434	20,199 23	114 45	160	6,300 25	50 48
Easton's Corners	Grenville	8	429 60	2 45	3	155 35	1 07
Eaganville	Renfrew	92	3,663 65	21 00	11	368 61	9 12
Egmondville	Huron	46	1,726 67	9 85	1	2 50	4 31
Flora	Wellington	336	11,131 95	64 95	143	5,695 25	27 81
Embro	Oxford	220	11,507 04	64 00	22	833 72	28 76
Erin	Wellington	33	1,612 34	9 20	24	1,169 46	4 02
Etobicoke	York	20	1,465 42	7 75	6	172 05	3 65
Exeter	Huron	108	5,253 67	29 20	60	2,649 52	13 12
Farmersville	Leeds	4	241 00	1 30	5	201 60	0 60
Fenelon Falls	Victoria	114	4,418 57	25 70	18	775 15	10 03
Fergus	Wellington	285	10,583 91	60 90	107	4,321 00	26 44
Fingal	Elgin	120	7,325 12	40 00	42	1,433 35	18 31
Flesherton	Grey	59	2,759 54	15 15	40	2,602 03	6 90
Florence	Lambton	91	3,825 00	21 55	29	1,251 78	9 55
Fonthill	Welland	237	11,285 25	62 50	39	991 16	28 21
Forest	Lambton	43	1,297 43	7 65	32	1,236 39	3 23
Fort Erie	Welland	245	9,221 65	51 60	53	1,585 08	23 04
Frankford	Hastings	34	1,240 90	7 50	6	194 85	3 10
Franklin Centre	Huntingdon	2	80 00	4 45	2	14 83	0 20
Frelighsburg	Missisquoi	31	675 46	4 25	9	203 19	1 69
Galt	Waterloo	269	7,363 28	45 00	528	17,859 60	18 39
Gananoque	Leeds	217	8,085 55	46 10	80	2,318 73	20 19
Garafaxa	Wellington	176	7,784 31	43 40	17	807 90	19 45
Garden Island	Frontenac						
Georgetown	Halton	274	12,484 91	69 70	141	6,565 21	31 19
Georgeville	Stanstead	9	277 00	1 75			0 68
Georgina	York	59	2,351 84	13 35	30	1,425 79	5 87
Glenallen	Wellington	216	6,597 14	39 20	26	1,404 89	16 49
Glencoe	Middlesex	25	715 15	4 30	13	509 03	1 79
Goderich	Huron	475	15,663 24	93 55	517	18,978 82	39 14
Grafton	Humberland	101	3,694 73	21 25	14	624 12	9 22
Granby	Shefford	17	265 02	1 75	16	420 18	0 66
Greenwood	Ontario						
Grenville	Argenteuil	7	326 34	1 80	5	204 02	0 81
Grimsby	Lincoln	81	2,075 42	12 95	52	1,847 71	5 18
Guelph	Wellington	553	19,060 36	112 50	919	42,801 86	47 64
Hagersville	Haldimand	24	1,250 05	6 75	17	625 96	3 13
Hamilton	Wentworth	1,267	33,696 01	204 65	5,848	246,005 06	
Hampton	Durham	36	1,872 61	9 95	20	1,165 63	4 67
Hanover	Grey	249	16,541 19	85 85	23	1,043 18	41 35
Harriston	Wellington	153	6,654 45	37 90	59	3,109 37	16 62
Hastings	Peterboro'	60	2,503 39	14 00	19	1,034 71	6 24
Hatley	Stanstead	85	3,884 19	22 05	8	175 62	9 70
Hawkesbury	Prescott	14	512 19	2 85	7	114 28	1 28
Hawksville	Waterloo	17	759 82	4 30	18	806 80	1 89
Hemmingford	Huntingdon	35	997 07	6 20	15	397 66	2 49
Henryville	Iberville	11	599 93	3 35	2	54 80	1 49

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Hespeler	Waterloo	36	2,341 53	12 20	58	2,256 69	5 84
Hillsburgh	Wellington	14	706 72	3 90	7	385 79	1 76
Holland Landing	York	10	297 50	1 75	12	513 19	0 74
Hollen	Wellington	34	1,725 64	9 45	9	378 39	4 34
Hull	Ottawa	41	2,438 37	13 05	11	296 29	6 08
Huntingdon	Huntingdon	55	965 19	6 25	26	659 70	2 40
Indiana	Haldimand	91	5,905 16	31 80	6	257 41	14 75
Ingersoll	Oxford	267	10,945 92	62 45	275	10,819 93	27 35
Inverhuron	Bruce	56	3,932 40	20 70	7	269 00	9 83
Invermay	Bruce	45	1,573 15	9 65	30	1,326 80	3 92
Inverness	Megantic	43	1,471 06	8 45	23	618 13	3 66
Iona	Elgin	233	14,980 29	80 37	14	599 38	37 45
Iroquois	Dundas	58	754 78	5 30	14	474 98	1 88
Jarvis	Haldimand	58	3,520 38	18 85	21	1,215 14	8 80
Joliette	Joliette	17	1,187 50	6 50	26	648 52	2 97
Kamouraska	Kamouraska	90	3,815 53	22 00	11	421 93	9 53
Kazubazua	Ottawa	11	130 85	0 90	.....	.....	0 33
Keene	Peterboro'	131	5,019 33	28 55	14	636 40	12 57
Kemptville	Grenville	52	2,479 24	13 50	33	1,597 51	6 19
Kincardine	Bruce	218	9,017 62	51 40	217	10,111 09	22 53
King	York	33	1,462 38	8 10	13	507 50	3 64
Kingston	Frontenac	974	21,468 96	137 50	1,284	51,653 58	.....
Kingsville	Essex	126	6,061 32	33 70	13	325 89	15 13
Kirkfield	Victoria	9	371 39	2 25	.....	.....	0 91
Klineburg	York	14	866 87	4 85	5	370 60	2 16
Knowlton	Brome	96	4,020 88	23 15	7	90 68	10 05
Komoka	Middlesex	21	623 35	3 55	20	291 26	1 56
Lachine	Jacques Cartier	8	241 37	1 45	11	335 20	0 60
Lachute	Argenteuil	43	1,434 89	8 55	37	1,823 29	3 56
Lacolle	St. Jean	89	3,427 59	19 55	12	332 92	8 55
Lanark	Lanark	166	9,039 36	49 55	12	583 00	22 50
Laprairie	Laprairie	35	1,857 38	10 15	14	423 85	4 63
L'Assomption	L'Assomption	2	89 18	0 55	1	8 00	0 22
Leamington	Essex	221	11,939 22	65 45	42	2,910 86	29 83
Leeds	Megantic	24	1,247 82	6 00	4	135 19	3 11
Lefroy	Simcoe	4	268 00	1 50	3	126 76	0 66
Lennoxville	Richmond	93	1,483 09	10 00	49	1,349 29	3 69
Leslie	York	5	68 40	0 50	17	401 42	0 17
Lévis	Lévis	3	83 47	0 55	8	332 33	0 21
Lindsay	Victoria	251	8,610 49	49 70	203	6,976 98	21 52
Listowel	Perth	425	15,541 25	89 80	129	6,452 93	38 85
Lloydtown	York	11	646 73	3 55	10	360 80	1 60
London	Middlesex	1,436	40,807 09	257 20	2,377	81,622 70	.....
Longueuil	Chamby	7	375 00	2 10	8	190 38	0 94
Longwood	Middlesex	77	4,337 54	24 10	17	734 36	10 83
L'Original	Prescott	244	11,420 05	62 85	26	706 81	28 54
Loughborough	Frontenac	48	2,159 01	12 15	13	591 18	5 39
Lucan	Huron	148	7,021 55	38 65	60	1,801 25	17 56
Lucknow	Bruce	416	16,432 53	95 10	103	5,011 59	41 08
Lyn	Leeds	153	8,750 34	47 60	62	2,914 60	21 87
Lynden	Wentworth	.....	.....	.....	7	304 00	.....
Lynedoch	Norfolk	162	8,969 04	49 20	10	362 47	22 41
Madoc	Hastings	230	9,824 22	54 90	37	1,574 57	24 54
Magog	Stanstead	40	1,101 38	6 55	11	380 63	2 75
Manchester	Ontario	20	870 22	5 20	3	197 00	2 16
Manilla	Victoria	78	3,870 64	21 40	12	690 35	9 67
Mansouville	Brome	79	3,189 24	19 15	.....	.....	7 96
Maple	York	10	501 30	2 85	1	80 00	1 25
Markham	York	72	4,850 64	25 90	77	4,115 14	12 12
Martintown	Glengary	.....	.....	.....	4	153 59	.....
Massawippi	Stanstead	.....	.....	.....	.....	.....	.....

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de postes.
			8 cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Matane	Rimouski	1	20 00	10 00	3	121 20	0 05
Maxwell	Grey	44	1,968 46	11 15	10	449 00	4 91
McGillivray	Huron	77	3,592 92	20 10	12	159 00	8 97
Meadowvale	Peel	6	440 03	2 25	9	351 43	1 10
Meaford	Grey	420	16,825 11	94 85	136	7,767 00	42 05
Melbourne	Richmond	82	1,987 62	12 45	24	659 10	4 96
Merrickville	Grenville	157	9,203 79	49 55	37	1,587 79	23 00
Milford	Prince-Edouard	11	271 24	1 65	14	523 94	0 67
Millbank	Perth	37	1,589 83	9 25	29	1,003 64	3 96
Millbrook	Durham	275	14,637 03	79 75	49	1,410 84	36 58
Mille Roches	Stormont	10	140 00	1 00	2	16 40	0 29
Milton, O	Halton	408	26,954 30	142 45	119	4,950 73	67 38
Minden	Peterboro'	174	9,191 11	51 25	31	974 10	22 97
Mitchell	Perth	232	10,958 84	60 95	105	4,511 45	27 39
Mohawk	Brant	45	1,710 47	9 80	18	566 07	4 26
Mono Mills	Simcoe	19	1,054 47	5 85	17	979 69	2 62
Montmagny	Montmagny	22	699 25	4 30	15	568 02	1 74
Montréal	Hochelega	1,320	45,593 85	263 70	11,041	505,813 63	.....
Moore	Lambton	45	2,539 89	13 85	20	753 90	6 34
Morpeth	Kent	59	2,679 97	15 35	27	753 49	6 69
Morrisburg	Dundas	68	3,492 13	20 10	33	1,003 40	8 72
Morrison	Wellington	79	2,430 12	14 35	10	322 37	6 06
Mount Brydges	Middlesex	11	351 89	2 30	10	504 65	0 87
Mount Elgin	Oxford	5	394 00	2 00	3	75 00	0 94
Mount Forest	Grey	526	23,478 43	132 00	123	5,750 87	58 69
Mount Vernon	Brant	17	797 34	4 80	5	143 20	1 98
Murray Bay	Charlevoix	77	2,936 76	16 65	18	909 31	7 35
Nain	Middlesex	20	801 90	4 45	5	204 63	1 99
Napanee	Lenox	215	5,816 99	35 80	210	4,763 64	14 53
Napier	Middlesex	23	1,270 10	6 80	18	437 25	3 17
Napierville	Napierville	4	250 00	1 40	7	65 51	0 61
Nassaggiweya	Halton	129	5,517 05	30 75	17	496 13	13 77
Neustadt	Grey	13	756 93	4 25	18	929 84	1 87
Newboro'	Leeds	63	1,919 46	11 25	14	513 23	4 78
Newburgh	Addington	221	13,294 65	71 35	20	930 34	33 23
Newbury	Middlesex	106	4,377 03	24 80	28	749 45	10 93
Newcastle	Durham	79	2,080 88	12 85	214	8,040 34	5 19
New Edinburgh	Russell	.....	.....	.....	4	66 36	.....
New Hamburg	Waterloo	58	4,139 68	22 20	40	1,114 67	10 34
Newmarket	York	175	6,444 02	37 00	148	4,357 89	16 10
Niagara	Lincoln	338	18,169 86	98 25	135	5,560 53	45 41
Nicolet	Nicolet	80	2,937 56	16 00	14	747 34	7 34
Normanton	Bruce	203	14,535 53	77 25	60	3,954 81	36 32
North Augusta	Grenville	33	3,410 75	18 00	1	50 00	8 51
North Douro	Peterboro'	98	3,059 46	13 15	24	671 20	7 64
North Gower	Carleton	118	9,306 03	48 45	9	371 93	23 25
North Port	Prince-Edouard	34	1,152 29	7 00	6	241 81	2 88
Norval	Halton	20	1,294 16	7 10	5	211 50	3 23
Norwich	Oxford	609	31,537 73	171 30	65	3,464 86	78 83
Norwood	Peterboro'	25	835 05	4 90	6	128 55	2 08
Oakland	Brant	55	3,305 04	13 10	5	288 50	8 26
Oakville	Halton	343	11,304 07	68 25	90	3,442 32	28 25
Odessa	Addington	98	2,209 90	13 85	9	194 00	5 51
Oil Springs	Lambton	96	2,513 36	15 75	16	647 63	6 28
Omahee	Victoria	39	5,221 70	28 55	23	716 20	13 04
Onslow	Pontiac	14	280 20	1 80	4	139 33	0 70
Orangeville	Wellington	221	11,550 79	64 25	78	2,444 63	28 86
Orillia	Simcoe	572	25,133 44	142 20	152	5,380 11	62 83
OrNSTOWN	Chateauguay	30	1,166 38	6 80	5	240 00	2 90
Orono	Durham	103	4,691 10	26 70	32	1,496 45	11 73
Orwell	Elgin	61	3,007 76	16 20	1	30 00	7 51

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférents au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Osceola.....	Renfrew.....	55	3,217 62	17 45	.....	.....	8 03
Osgoode.....	Russell.....	68	4,047 04	22 25	8	365 20	10 10
Oshawa.....	Ontario.....	189	3,916 13	25 40	595	30,434 37	9 78
Ottawa.....	Carleton.....	1,270	38,308 11	229 10	1,232	39,987 95	.....
Otterville.....	Oxford.....	301	13,383 39	75 75	16	514 24	33 45
Owen Sound.....	Grey.....	320	9,416 11	55 80	534	17,995 76	23 53
Paisley.....	Bruce.....	193	8,477 53	48 60	111	6,136 93	21 19
Pakenham.....	Lanark.....	72	2,890 42	16 55	15	556 47	7 22
Palermo.....	Halton.....	43	1,717 16	9 60	21	1,271 66	4 28
Paris.....	Brant.....	362	13,070 12	76 95	233	7,705 79	32 66
Park Hill.....	Middlesex.....	94	4,440 13	24 85	56	2,013 80	11 09
Parry Sound.....	Dist. d'Algoma.....	32	1,021 16	5 85	31	1,276 91	2 54
Patterson.....	York.....	6	134 10	0 80	20	901 31	0 33
Pembroke.....	Renfrew.....	235	7,151 55	43 25	74	2,927 21	17 86
Penetanguishene.....	Simcoe.....	76	3,941 43	21 65	41	1,733 92	9 84
Perth.....	Lanark.....	139	4,838 22	27 90	202	10,664 27	12 09
Peterboro'.....	Pete. boro'.....	165	5,068 64	29 85	262	8,959 17	12 67
Petrolia.....	Lambton.....	333	11,334 92	65 45	113	3,878 25	28 33
Phillipsburg, Q.....	Missisquoi.....	19	454 43	2 90	2	3 89	1 13
Pickering.....	Ontario.....	41	1,793 95	10 10	12	421 72	4 48
Pictou.....	Prince-Edouard.....	409	9,935 28	62 25	160	5,644 23	24 83
Pike River.....	Missisquoi.....	7	269 08	1 65	1	29 39	0 65
Plantagenet.....	Prescott.....	137	6,158 62	34 15	14	458 04	15 38
Pointe Lévi, Est.....	Lévis.....	11	353 58	1 90	9	327 35	0 95
Pointe St. Charles.....	Jacques Cartier.....	14	235 21	1 45	23	379 05	0 53
Portage du Fort.....	Pontiac.....	175	9,062 48	48 75	12	572 60	22 65
Port Burwell.....	Elgin.....	68	2,887 81	16 35	39	1,626 20	7 21
Port Colborne.....	Welland.....	123	3,205 95	19 10	36	1,590 14	8 00
Port Dalhousie.....	Lincoln.....	68	3,173 20	18 30	36	1,786 26	7 92
Port Dover.....	Norfolk.....	264	10,350 88	60 50	113	4,630 63	25 86
Port Hope.....	Durham.....	489	11,761 67	72 50	294	8,770 66	29 40
Port Perry.....	Ontario.....	123	3,967 59	23 60	54	1,627 13	9 90
Port Robinson.....	Welland.....	96	5,300 98	28 80	33	817 44	13 24
Port Rowan.....	Norfolk.....	160	5,625 45	33 40	65	2,670 20	14 06
Port Stanley.....	Elgin.....	47	1,454 57	8 95	40	1,943 94	3 62
Prescott.....	Grenville.....	251	8,980 95	54 15	92	2,907 34	22 45
Preston.....	Waterloo.....	39	1,751 74	10 20	40	863 06	4 38
Priceville.....	Grey.....	42	1,402 87	7 90	15	443 00	3 50
Prince Albert.....	Ontario.....	84	2,806 25	16 20	23	1,044 01	7 01
Princeton.....	Oxford.....	197	11,525 58	62 40	27	957 10	28 81
Puslinch.....	Wellington.....	143	6,363 89	34 90	8	275 02	15 91
Québec.....	Québec.....	829	26,545 30	155 45	1,054	40,143 13	.....
Renfrew.....	Renfrew.....	82	3,855 15	21 10	47	2,683 76	9 62
Richmond, Q.....	Richmond.....	50	1,272 44	8 10	26	692 97	2 16
Richmond, O.....	Carleton.....	116	7,658 64	40 60	6	338 00	19 13
Richmond Hill.....	York.....	121	5,508 57	30 75	63	2,957 49	13 77
Ridgetown.....	Kent.....	111	5,089 63	27 95	27	1,317 25	12 72
Rimouski.....	Rimouski.....	217	11,770 93	63 70	23	1,427 08	29 42
Riversdale.....	Bruce.....	206	8,799 88	51 00	26	800 24	22 00
Rivière du Loup (en bas).....	Témiscouata.....	81	3,401 03	19 35	34	1,346 86	8 49
Rivière du Loup (en haut).....	Maskinongé.....	57	3,596 15	19 30	5	259 19	8 98
Robinson.....	Compton.....	.....	.....	.....	7	189 34	0 01
Rockingham.....	Renfrew.....	83	3,567 34	19 70	1	10 00	8 91
Rockwood.....	Wellington.....	93	3,860 52	21 90	44	1,456 89	9 64
Rodgerville.....	Huron.....	11	505 70	2 80	7	190 71	1 26
Rondeau.....	Kent.....	139	7,507 35	41 20	23	946 88	18 76
Rosemont.....	Simcoe.....	61	4,333 63	23 00	11	252 01	10 83
Roxton Falls.....	Shefford.....	8	202 50	1 30	6	107 65	0 50
St. André, Q.....	Argenteuil.....	110	6,857 97	36 80	22	749 83	17 13
Ste. Anne de la Pocatière.....	Kamouraska.....	19	902 99	5 70	8	193 93	2 25

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
St. Athanase	Iberville	32	1,238 78	6 95			3 20
St. Catharines	Lincoln	595	16,961 73	103 10	736	24,903 79	42 39
St. Christophe	Arthabaska	50	1,702 51	10 35	18	604 49	4 24
St. Croix	Lotbinière	2	72 76	0 50	2	59 70	0 17
St. Eustache	Deux Montagnes	14	401 27	2 40	17	970 62	1 08
St. George, Brant	Brant	43	1,074 62	6 65	39	1,446 11	2 67
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	9	290 05	1 60	55	1,927 49	0 72
St. Jacob	Waterloo	158	8,743 01	47 40	17	589 35	21 34
St. Jean Chrysostôme	Chateauguay	25	451 39	3 15	3	22 52	1 12
St. Jérôme	Terrebonne						
St. Jean, Q.	St. Jean	51	1,440 28	8 90	75	1,759 83	3 59
St. Marie, Blanchard	Perth	247	10,314 12	59 05	166	7,104 91	25 77
St. Paul, Baie	Charlevoix	16	850 88	4 90	7	287 82	2 12
St. Rémi	Napierville	45	1,195 87	7 25	2	27 90	2 98
St. Roch	Québec (Ville)	12	461 73	2 65	10	212 33	1 14
St. Sauveur	do (Banlieue)						
St. Scholastique	Deux Montagnes	22	1,043 70	5 80			2 60
St. Thérèse de Blainville	Terrebonne	9	301 33	1 85	6	266 00	0 74
St. Thomas, O.	Elgin	198	5,645 70	34 15	244	12,115 18	14 11
Sandwich	Essex	105	4,178 46	24 70	36	1,251 96	10 44
Sarnia	Lambton	314	10,455 00	61 35	284	9,990 11	26 13
Saugeen	Bruce	195	10,115 72	55 85	62	2,885 48	25 28
Scarboro'	York	37	1,492 75	8 70	10	536 90	2 93
Schomberg	do	12	817 51	4 65	11	614 75	2 04
Scotland	Brant	96	3,787 40	22 15	16	422 71	9 45
Seaforth	Huron	216	10,158 28	58 15	173	7,045 65	25 38
Selkirk	Halimand	47	2,546 66	14 20	8	375 65	6 35
Seneca	do	509	25,402 56	142 05	57	2,327 20	63 49
Shakespeare	Perth	83	4,158 78	23 05	15	584 58	10 39
Shannonville	Hastings	27	1,112 03	6 30	9	540 50	2 76
Sharon	York	14	563 60	3 30	14	632 83	1 40
Sherbrooke	Richmond	213	5,153 14	31 80	127	4,893 42	12 87
Simcoe	Norfolk	541	12,769 03	80 70	194	6,496 28	31 91
Singhampton	Grey	40	2,239 88	12 35	10	638 42	5 59
Smith's Falls	Lanark	608	39,990 40	211 85	61	2,614 78	99 96
Smithville	Lincoln	82	4,009 83	22 20	24	688 56	10 02
Sombra	Lambton	54	2,477 46	14 20	9	464 00	6 19
Somerses	Mégantic				2	6 55	
Sorel	Richelieu	131	5,035 10	29 20	88	3,633 73	12 58
South Quebec	Lévis	6	105 33	5 55	11	306 04	0 57
Sparta	Elgin	54	2,636 34	14 40	18	382 43	6 59
Spencerville	Greenville	23	476 45	3 05	4	82 30	1 18
Springford	Oxford	46	2,069 75	11 80	11	596 34	5 17
Stanford	Arthabaska	5	167 03	0 95	7	171 81	0 41
Stanstead	Stanstead	98	2,766 50	17 10	43	1,100 31	6 90
Stayer	Simcoe	148	5,643 33	32 50	66	2,758 76	14 10
Stirling	Hastings	98	6,832 72	36 30	12	301 50	17 07
Stoney Creek	Wentworth	16	518 92	2 90	9	541 25	1 29
Stouffville	York	207	7,873 95	45 60	22	1,041 41	19 67
Strabane	Wentworth	58	1,937 41	11 65	1	66 00	4 83
Stratfordville	Elgin	14	704 50	4 10	3	48 20	1 75
Stratford	Perth	416	18,151 49	102 90	283	10,216 22	45 37
Strathroy	Middlesex	190	5,541 14	33 80	138	5,064 39	13 84
Streetsville	Peel	96	3,901 66	22 35	33	1,299 68	9 75
Sutton	Brome	6	94 77	0 65	2	44 33	0 24
Sweetsburgh	Missisquoi	7	509 37	2 70	7	277 00	1 27
Sylvan	Middlesex	34	1,819 55	9 85	8	553 76	4 54
Tamworth	Addington	18	851 56	4 95	4	113 80	2 13
Tara	Bruce						
Tavistock	Perth				10	583 45	

ETAT No. 10.—Indiquant les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Teeswater	Bruce	43	2,001 37	11 25	23	867 16	5 00
Terrebonne	Terrebonne	4	37 45	0 25	2	23 00	0 16
Thamesford	Oxford	1	89 00	0 40	9	604 70	0 29
Thamesville	Kent	102	6,521 72	34 95	29	927 21	16 29
Thornhill	York	22	1,692 45	6 20	28	1,507 59	2 73
Thorold	Welland	219	6,074 97	37 05	94	3,703 81	15 18
Trois-Rivières	St. Maurice	143	4,751 46	23 35	100	3,927 50	11 87
Thurso	Ottawa	63	1,657 41	10 10	9	235 09	4 13
Tilbury, Est.	Kent				4	179 90	
Tilsonburg	Oxford	393	20,543 80	112 85	30	847 45	51 35
Toronto	York	2,397	72,143 78	429 50	13,779	522,947 43	
Trenton	Hastings	81	3,364 29	19 50	43	1,821 20	8 40
Tullamore	Peel	32	2,460 52	12 95	15	1,069 35	6 04
Ulverton	Drummond	38	1,350 81	8 15	5	247 50	3 37
Union	Elgin	28	2,246 13	11 63	7	153 60	6 10
Uxbridge	Ontario	206	9,849 20	54 80	37	1,632 49	24 62
Valleyfield	Beauharnois	3	111 00	0 65	11	208 20	0 61
Vanbrugh	Prenfrew						
Yankleek Hill	Prescott	62	3,495 65	19 15	24	944 59	8 73
Vienna	Elgin	361	13,151 87	75 75	29	1,314 94	32 87
Vittoria	Norfolk	135	5,241 01	29 95	49	3,039 89	13 10
Vroomantou	Ontario	12	801 19	4 30	4	198 65	1 26
Walkerton	Bruce	385	14,562 40	84 60	235	9,808 74	36 40
Wallaceburg	Kent	79	3,239 22	18 20	23	843 36	8 09
Wallacetown	Elgin	43	2,076 51	11 40	7	372 21	5 19
Wardsville	Middlesex	249	13,211 52	72 15	65	3,312 08	33 02
Warkworth	Northumberland	63	4,151 64	22 85	13	432 05	10 38
Warsaw	Peterboro'	27	1,433 21	8 15	10	493 70	3 58
Warwick, O.	Lambton	49	3,124 06	16 70	12	397 49	7 77
Waterdown	Wentworth	69	2,724 08	15 40	40	1,109 87	6 80
Waterford	Norfolk	194	6,867 24	40 35	43	1,563 02	17 15
Waterloo, Q.	Shefford	59	1,466 39	9 10	34	777 41	3 67
Waterloo, O.	Waterloo	105	4,476 97	25 00	358	5,798 45	11 19
Watford	Lambton	22	1,241 98	6 70	20	760 21	3 10
Welland	Welland	357	19,284 97	105 35	92	2,476 91	48 21
Welland Port	Lincoln	12	650 19	3 65	3	66 80	1 63
Wellesley	Waterloo	47	3,578 17	18 65	6	349 50	8 94
Wellington	Prince-Edouard	112	3,299 71	19 90	17	726 69	8 23
Wellington Square	Halton	116	2,785 68	17 10	44	1,757 86	6 95
West Farnham	Missisquoi	1	9 00	0 05	4	149 92	0 17
West Flamboro'	Wentworth	27	1,546 25	8 50	12	690 88	3 86
Weston	York	80	3,093 71	17 65	54	2,347 45	7 72
West Winchester	Dundas				1	14 50	
Whitby	Ontario	248	6,819 34	41 00	237	7,212 79	17 04
Whitevale	do	2	194 00	1 00	3	172 45	0 48
Widder, Station de	Lambton	43	1,926 63	16 30	46	2,020 07	4 81
Windsor, O.	Essex	733	18,498 78	110 10	224	8,379 19	46 24
Wingham	Huron	110	4,682 82	26 95	53	2,960 22	11 79
Woodbridge	York	62	1,948 50	11 30	157	3,951 34	4 86
Woodham	Perth	13	759 63	3 95	6	470 00	1 69
Woodstock	Oxford	582	10,185 44	62 05	428	14,075 16	25 45
Woodville	Victoria	162	8,470 43	46 40	12	231 78	21 16
Wroxeter	Huron	432	20,378 46	113 25	116	7,354 26	50 93
Wyoming	Lambton	28	1,136 02	6 15	26	1,113 72	11 82
York	Haldimand	104	4,501 39	23 30	20	796 63	11 24
Yorkville	York	63	2,579 02	14 95	73	2,301 21	6 44
Zurich	Huron	81	4,324 18	23 65	11	778 70	10 79
		61,162	2,445,197 34	13,954 77	61,027	2,442,266 32	5,413 77

P. LE SUEUR,
Surintendant.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10, A.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870; la valeur de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur iceux; le nombre de mandats payés dans Ontario et Québec émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent du Royaume-Uni, et la commission allouée aux maîtres de poste dans Ontario et Québec, savoir:— $\frac{1}{4}$ d'un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	N ^o . des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton	Halton	19	633 23	14 25	2	97 32	1 81
Acton Vale	Bagot	1	4 89	0 25			0 01
Adelaide	Middlesex	15	321 50	8 00			0 79
Ailsa Craig	Huron	7	70 90	2 25	3	77 86	0 36
Albion	Peel	16	286 61	7 75			0 71
Alexandria	Glengary	10	271 88	6 00	1	1 95	0 61
Allendale	Simcoe	9	126 17	3 50	1	4 87	0 33
Allmonte	Lanark	48	941 10	23 25	17	465 82	3 50
Amherstburg	Essex	10	189 49	5 00	11	170 42	0 89
Angus	Simcoe	42	840 55	21 75	3	63 26	2 29
Appleton	Lanark						
Arkona	Lambton	3	19 67	0 75	1	4 87	0 05
Arkwright	Bruce	5	52 51	1 50	1	4 87	0 13
Arnprior	Renfrew	19	361 35	9 25	6	160 58	1 28
Arthur	Wellington	9	137 90	4 00	6	158 63	0 72
Arva	Middlesex	2	14 67	0 80	3	77 86	0 22
Athlone	Simcoe	2	48 90	1 00			0 12
Aultsville	Stormont	1	14 67	0 50			0 09
Aurora	York	36	433 87	13 25	4	63 27	1 23
Aylmer, Q.	Ottawa	13	436 68	9 75	1	9 73	1 11
Aylmer, O.	Elgin	12	192 25	5 50	3	82 13	0 68
Ayr	Waterloo	21	562 26	13 25	2	35 40	1 48
Baden	Waterloo	2	9 78	0 50	1	24 33	0 08
Baillabero'	Durham	7	129 02	3 25			0 32
Baltimore	Northumberland	1	4 89	0 25	1	2 43	0 01
Barrie	Simcoe	132	1,681 68	49 75	29	562 48	5 59
Bath	Addington	8	74 16	2 75	2	26 35	0 24
Bayfield	Huron	18	269 96	7 50	2	12 16	0 69
Benchburg	Renfrew	18	370 37	9 50	1	9 73	0 94
Beachville	Oxford	13	200 97	5 50	4	52 80	0 61
Beamsville	Lincoln	25	482 11	12 25	5	147 45	1 54
Beauharnois	Beauharnois	6	211 47	5 00	4	145 98	0 88
Beaverton	Ontario	5	112 47	2 75	35	1,580 52	4 22
Bedford	Missisquoi	2	56 23	1 25			0 14
Belleville	Hastings	233	4,065 94	106 75	49	1,193 32	13 15
Bell Ewart	Simcoe	4	69 33	2 00	7	255 96	0 80
Bell's Corners	Carleton						
Berlin	Waterloo	33	585 13	15 50	5	68 13	1 60
Berthier (en haut)	Berthier	1	9 78	0 25			0 02
Bethany	Durham	2	34 23	1 00			0 09
Blairton	Peterborough	3	39 12	1 25			0 09
Bluevale	Huron	1	9 78	0 25	1	7 30	0 04
Blyth	Huron	4	43 90	1 25	2	27 98	0 23
Robcaygeon	Victoria	42	636 42	17 25	8	294 89	2 31
Bondhead	Simcoe	22	408 26	11 25	1	47 69	1 13
Borelia	Ontario	3	29 33	1 00	1	5 35	0 07
Bothwell	Kent	96	394 47	11 00	3	116 79	1 28
Bowmanville	Durham	120	1,753 73	48 50	13	190 34	4 88
Bracebridge	Victoria	13	362 17	7 50	65	2,255 22	6 36
Bradford	Simcoe	24	373 35	10 00	16	412 91	1 95
Brampton	Peel	93	1,464 47	39 25	9	131 60	3 97

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Brantford	Brant	213	2,883 41	82 00	38	775 21	9 12
Bridgewater	Hastings	5	132 69	3 50	2	62 29	0 48
Bright	Oxford	18	393 40	9 75	3	97 32	1 22
Brighton	Northumberland	11	183 99	4 75	5	77 85	0 67
Brockville	Leeds	135	2,026 02	54 75	12	223 31	5 60
Brompton Falls	Richmond	3	49 78	1 25			0 12
Brooklin	Ontario	29	474 88	12 75	5	66 18	1 32
Brougham	Ontario	8	73 35	2 25			0 18
Buckingham	Ottawa	2	30 56	0 75			0 07
Burford	Brant	2	29 34	0 75	1	4 87	0 08
Caistorville	Lincoln						
Caledon	Peel	6	101 17	2 75			0 25
Cambellford	Northumberland	37	718 62	19 00	7	82 36	1 98
Cambray	Victoria	3	44 23	1 25			0 11
Canfield	Haldimand						
Cannington	Ontario	11	126 91	4 00	3	69 35	0 48
Carleton Place	Lanark	13	151 33	4 75	1	4 87	0 28
Carronbrook	Perth	10	140 13	3 75	1	4 87	0 35
Castleton	Northumberland	7	261 61	5 75			0 64
Cayuga	Haldimand	14	207 49	6 00	4	30 43	0 59
Chambly, Cantonde	Chambly	7	125 66	3 25			0 30
Chatham, O.	Kent	169	3,499 61	87 25	29	979 03	11 17
Chatsworth	Grey	4	77 89	2 00	4	107 20	0 45
Chelsea	Ottawa	22	221 17	7 25			0 55
Chippawa	Welland	7	169 68	4 50	2	38 93	0 50
Claremont	Ontario	22	416 86	10 50	1	9 73	1 05
Clarence	Russell	4	15 88	1 00			0 02
Clarke	Durham	4	92 91	2 25	2	58 39	0 37
Clarksburg	Grey	20	410 72	10 25	5	115 32	1 40
Clearville	Kent				1	24 33	0 06
Clifford	Wellington	7	221 26	5 00	1	24 33	0 60
Clifton	Welland	85	1,235 64	33 50			3 07
Clinton	Huron	101	2,242 25	54 25	15	285 26	6 31
Clontarf	Renfrew						
Clover Hill	Simcoe						
Coaticook	Stanstead	12	178 47	5 00			0 44
Cobourg	Northumberland	149	1,891 48	57 50	32	556 67	6 10
Colborne	Northumberland	10	172 92	4 50	3	29 20	0 50
Coldwater	Simcoe						
Collingwood	Simcoe	69	1,257 24	32 75	27	603 20	4 63
Colpoys Bay	Bruce						
Columbus	Ontario	19	213 22	6 25	4	37 78	0 61
Comber	Essex	6	171 15	3 75			0 39
Compton	Compton	11	248 41	6 00	4	64 96	0 76
Conestogo	Waterloo	1	24 45	0 50			0 06
Consecon	Prince-Edouard	2	51 34	1 25			0 13
Cookshire	Compton	1	4 89	0 25			0 01
Cookstown	Simcoe	15	305 48	7 75	4	53 53	0 87
Cooksville	Peel	4	68 46	1 75	1	48 66	0 28
Cornabuss	Grey	2	8 81	0 50			0 01
Cornwall	Stormont	37	662 67	17 75	7	160 60	2 05
Cورونا	Lambton				3	29 20	0 07
Coteau Landing	Soulanges	2	49 87	1 25			0 12
Cowansville	Missisquoi	2	19 56	0 75	4	148 41	0 42
Craighurst	Simcoe	9	231 05	5 50	2	43 80	0 67
Credit	Peel	3	78 23	2 00	1	24 33	0 27
Cremore	Simcoe	3	42 78	1 25	2	72 99	0 28
Cumberland	Russell	1	24 45	0 50	4	43 80	0 16
Danville	Richmond	13	2,6 81	6 25	3	34 06	0 62
Delaware	Middlesex	8	233 07	5 50	11	442 81	1 67
			222				

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Delhi	Norfolk	1	4 89	0 25	3	17 03	0 05
Delta	Leeds	3	73 34	2 00			0 18
Dickinson's Land- ing	Stormont	1	24 45	0 50	2	35 10	0 14
Dingle	Huron	19	325 99	9 00	1	9 73	0 32
Douglas	Renfrew	3	13 57	0 75	1	24 33	0 09
Drayton	Wellington	14	199 13	5 50	2	21 90	0 54
Dresden	Kent	6	143 13	3 50	1	24 33	0 41
Drumbo	Oxford	5	53 79	1 50	5	126 52	0 44
Drummondville, O.	Welland	19	311 53	8 50	17	318 38	1 56
Drummondville, Q.	Drummond	6	153 41	3 50			0 38
Duart	Kent	1	9 78	0 25			0 02
Dunbarton	Ontario	20	484 55	11 00	1	9 73	1 22
Dundas	Wentworth	103	1,955 78	48 75	15	322 82	5 67
Dungannon	Huron	4	68 46	1 75			0 17
Dunham	Missisquoi	2	39 12	1 00	1	9 73	0 12
Dunnville	Haldimand	20	489 95	11 50	5	109 01	1 49
Duntroon	Simcoe				1	37 92	
Durham	Grey	42	909 36	22 00	19	794 82	4 24
Easton's Corners	Grenville						
Eganville	Renfrew	9	193 13	5 00			0 48
Egmondville	Huron	10	335 24	7 50			0 84
Elora	Wellington	72	1,023 07	28 00	7	234 54	3 12
Embro	Oxford	21	335 58	9 00			0 83
Erin	Wellington	3	45 22	1 50	1	9 73	0 13
Etobicoke	York	3	58 68	1 50	5	139 77	0 61
Exeter	Huron	73	1,922 37	45 00	10	209 91	5 31
Farmersville	Leeds	1	4 89	0 25			0 01
Fenelon Falls	Victoria	23	242 53	7 50	5	180 05	1 03
Fergus	Wellington	62	1,143 34	29 25	11	176 21	3 29
Fingal	Elgin	4	44 86	1 50	3	121 65	0 40
Flesherton	Grey	3	34 23	1 00			0 07
Florence	Lambton	9	296 77	6 50	1	14 60	0 77
Fonthill	Welland	6	53 18	2 25	6	115 82	0 40
Forest	Lambton	12	318 51	7 25	10	240 48	1 39
Fort Erié	Welland	18	394 63	10 00	1	4 87	0 98
Frankford	Hastings	2	30 83	1 00	1	5 49	0 08
Franklin Centre	Huntingdon				1	34 39	0 08
Frelighsburg	Missisquoi	2	15 32	0 50	2	15 82	0 08
Galt	Waterloo	178	3,200 84	84 00	33	778 44	9 93
Gananoque	Leeds	22	519 51	13 25	4	63 26	1 44
Garafraza	Wellington	13	218 08	5 75	2	43 80	0 63
Garden Island	Frontenac						
Georgetown	Halton	37	678 56	17 25	10	106 39	1 94
Georgeville	Stanstead	9	342 81	7 25			0 85
Georgia	York	9	176 69	4 25	1	2 19	0 44
Glenallen	Wellington	8	161 37	4 00	1	47 57	0 52
Glencoe	Middlesex	3	18 22	0 75	1	43 80	0 15
Goderich	Huron	89	1,629 62	42 00	13	198 80	4 57
Grafton	Northumberland	26	521 57	14 00	12	145 97	1 56
Granby	Shefford	4	144 49	3 25	2	14 60	0 38
Greenwood	Ontario						
Grenville	Argenteuil	6	111 74	3 00	1	4 87	0 27
Grimsby	Lincoln	11	262 00	6 50	4	41 37	0 75
Guelph	Wellington	316	5,380 24	140 50	72	1,645 44	17 56
Hagersville	Haldimand	14	345 63	8 25			0 86
Hamilton	Wentworth	1,283	18,797 18	528 00	250	4,529 42	
Hampton	Durham	25	451 47	11 50			1 11
Hanover	Grey	6	103 80	2 75			0 25
Harriston	Wellington	16	271 87	7 25	1	4 87	0 67

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles, d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Hastings	Peterboro'	23	439 18	11 50	4	77 61	1 25
Hatley	Stanstead	4	161 37	3 50			0 40
Hawkesbury	Prescott	13	258 04	6 50			0 64
Hawkesville	Waterloo	2	29 34	0 75			0 67
Hemmingford	Huntingdon	4	117 36	2 50	4	48 68	0 53
Henryville	Iberville	2	51 34	1 25	1	48 66	0 25
Hespeler	Waterloo	11	171 47	4 75	1	4 87	0 43
Hillsburgh	Wellington	2	14 67	0 50			0 03
Holland Landing	York	5	63 01	1 75	2	53 53	0 28
Hollen	Wellington	3	58 68	1 50	1	29 81	0 21
Hull	Ottawa						
Huntingdon	Huntingdon	24	503 04	12 25	7	223 34	1 79
Indiana	Haldimand	1	4 89	0 25	3	26 74	0 07
Ingersoll	Oxford	164	4,375 00	101 50	25	714 65	12 71
Inverhuron	Bruce	3	36 67	1 00			0 09
Invermay	Bruce	6	51 59	1 75			0 13
Inverness	Mégantic	15	367 97	8 50			0 92
Iona	Elgin	1	29 34	0 75	2	14 60	0 10
Iroquois	Dundas	8	156 46	4 25	1	24 33	0 45
Jarvis	Haldimand	18	386 94	9 75	6	161 36	1 37
Joliette	Joliette				10	452 54	1 12
Kamouraska	Kamouraska						
Kazubazua	Ottawa	1	2 57	0 25			
Keene	Peterboro'	14	242 30	6 25	3	68 13	0 75
Kemptville	Greenville	19	447 65	11 00	3	66 73	1 26
Kincardine	Bruce	45	656 67	18 25	14	365 44	2 54
King	York	12	118 37	4 00			0 29
Kingston	Frontenac	466	9,329 01	187 00	110	2,211 99	
Kingsville	Essex	6	195 60	4 25	3	72 99	0 67
Kirkfield	Victoria	2	14 67	0 50			0 03
Klineburg	York	4	70 91	1 75			0 17
Knowlton	Brome	2	14 30	0 50			0 03
Komoka	Middlesex	7	61 56	2 25	1	24 33	0 21
Lachine	Jacques Cartier	2	53 79	1 25	1	29 20	0 20
Lachute	Argenteuil	7	131 91	3 50	4	45 50	0 44
Lacolle	St. Jean	2	97 80	2 00	1	9 73	0 26
Lanark	Lanark	5	73 90	2 00	1	2 43	0 18
Laprairie	Laprairie						
L'Assomption	L'Assomption						
Leamington	Essex	2	19 67	0 75	1	24 33	0 19
Leeds	Mégantic	12	178 46	5 50	4	131 38	0 75
Lefroy	Simcoe	11	217 64	5 75	1	48 66	0 65
Lennoxville	Richmond	64	903 15	23 75	10	162 96	2 66
Leslie	York	3	24 33	1 00	2	24 32	0 12
Lévis	Lévis	5	39 12	1 25	1	24 35	0 15
Lindsay	Victoria	131	5,435 32	61 75	19	430 82	7 15
Listowel	Perth	24	401 17	10 75	13	184 69	1 44
Lloydtown	York	17	374 03	9 00	2	16 40	0 96
London	Middlesex	920	13,098 91	370 50	208	4,000 84	
Longueuil	Chambly						
Longwood	Middlesex	7	22 15	5 25	3	43 79	0 66
L'Orignal	Prescott	1	4 89	0 25	2	48 70	0 13
Loughboro'	Frontenac	2	16 73	0 75			0 04
Lucan	Huron	16	233 94	7 00	2	38 93	0 66
Lucknow	Bruce	24	458 30	12 00			1 15
Lyn	Leeds	4	65 86	2 00	2	9 74	0 18
Lynden	Wentworth				2	29 20	0 07
Lynedoch	Norfolk				1	48 66	0 12
Madoc	Hastings	24	490 12	12 25	10	279 29	1 91
Magog	Stanstead	1	19 56	0 50			0 05

ÉTAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Manchester.....	Ontario.....	11	125 66	3 75			0 30
Manilla.....	Victoria.....	17	268 84	6 75	1	22 88	0 71
Mansonville-Pot- ton.....	Brome.....	2	11 49	0 50	1	14 60	0 07
Maple.....	York.....	5	33 68	1 50			0 08
Markham.....	York.....	39	752 43	19 50	6	221 17	2 01
Martintown.....	Glengary.....						
Massawippi.....	Stanstead.....	3	41 28	1 00			0 10
Matane.....	Rimouski.....				1	7 33	
Maxwell.....	Grey.....				1	4 86	0 01
McGillivray.....	Huron.....	4	53 93	1 75			0 13
Meadowvale.....	Peel.....	4	33 00	1 25			0 08
Meaford.....	Grey.....	35	833 80	20 00	8	63 99	2 24
Melbourne.....	Richmond.....	27	411 54	11 25	23	522 36	2 31
Merrickville.....	Greenville.....	6	50 11	2 00	1	24 33	0 18
Milford.....	Prince-Edouard.....						
Millbank.....	Perth.....	11	128 75	4 00	1	19 47	0 36
Millbrook.....	Durham.....	34	611 17	16 00	1	2 44	1 51
Mille Roches.....	Storhamont.....	1	4 89	0 25			0 01
Milton, O.....	Halton.....	35	765 97	18 50	2	36 50	1 98
Minden.....	Peterboro'.....	22	214 50	7 00	10	251 84	1 15
Mitchell.....	Perth.....	97	1,615 10	43 50	14	321 97	4 84
Mohawk.....	Brant.....	3	58 68	1 25			0 14
Mono Mills.....	Simcoe.....	4	53 79	1 50	1	12 16	0 16
Montmagny.....	Montmagny.....						
Montreal.....	Hochelaga.....	3,434	55,736 52	1,495 50	712	12,145 73	
Moore.....	Lambton.....	8	108 56	3 00	5	136 54	0 60
Morpeth.....	Kent.....	5	141 81	3 25	1	23 73	0 41
Morrisburg.....	Dundas.....	18	370 49	9 05	1	4 87	0 93
Morrison.....	Wellington.....	5	140 77	3 00			0 34
Mount Brydges.....	Middlesex.....	5	43 27	1 50	11	118 67	0 38
Mount Elgin.....	Oxford.....	1	12 23	0 50			0 03
Mount Forest.....	Grey.....	44	879 69	21 75	12	236 00	2 76
Mount Vernon.....	Brant.....						
Murray Bay.....	Charlevoix.....						
Nairn.....	Middlesex.....	18	351 97	8 50	1	0 73	0 86
Napanee.....	Lenox.....	55	862 83	22 50	3	43 80	2 25
Napier.....	Middlesex.....	10	232 80	6 00	4	115 57	0 86
Napierville.....	Napierville.....						
Nassagiveya.....	Halton.....	6	70 90	2 00			0 18
Neustadt.....	Grey.....	1	24 45	0 50			0 06
Newboro'.....	Leeds.....	10	130 97	3 75	6	145 98	0 68
Newburgh.....	Addington.....	6	198 04	4 50			0 66
Newbury.....	Middlesex.....	9	144 13	4 25	4	102 20	0 60
Newcastle.....	Durham.....	33	380 96	11 75	2	12 16	0 96
New Edinburgh.....	Russell.....						
New Hamburg.....	Waterloo.....	9	185 44	4 75	2	38 93	0 54
New Market.....	York.....	65	1,778 74	41 25	13	196 00	4 91
Niagara.....	Lincoln.....	23	420 96	11 50	11	178 84	1 48
Nicolet.....	Nicolet.....						
Normanton.....	Bruce.....	12	246 66	6 25	2	33 58	0 69
North Augusta.....	Greenville.....	2	29 34	0 75			0 07
North Douro.....	Peterborough.....	6	130 68	3 50	21	586 47	1 78
North Gower.....	Carleton.....				1	4 86	0 01
North Port.....	Prince-Edouard.....	1	4 89	0 25			0 01
Norval.....	Halton.....	5	68 46	2 00	2	45 02	0 18
Norwich.....	Oxford.....	27	417 03	11 25	6	120 78	1 33
Norwood.....	Peterborough.....	10	162 41	4 50	1	24 33	0 45
Oakland.....	Brant.....						
Oakville.....	Halton.....	25	531 10	13 50	14	273 49	1 99

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Odessa	Addington	4	19 56	1 00			0 04
Oil Springs	Lambton	8	151 58	3 75	2	24 33	0 43
Omemeé	Victoria	11	220 05	5 50	1	14 60	0 57
Onslow	Pontiac	4	83 13	2 25	1	9 73	0 25
Orangeville	Wellington	22	439 67	11 00	8	109 48	1 36
Orillia	Simcoe	34	698 80	17 00	55	1,756 66	11 13
Ormstown	Chateauguay	2	14 77	0 50			0 03
Orono	Durham	30	639 10	15 00			1 59
Orwell	Elgin	1	14 67	0 50			0 03
Osceola	Renfrew						
Osgoode	Russell	9	200 49	5 25			0 49
Oshawa	Ontario	135	2,295 85	59 00	30	658 00	7 35
Ottawa	Carleton	679	11,970 56	318 50	99	1,940 89	
Otterville	Oxford	2	73 24	1 75	2	19 46	0 23
Owen Sound	Grey	99	1,704 94	43 75	45	1,288 50	7 46
Paisley	Bruce	20	460 29	11 50	2	33 50	1 22
Pakenham	Lanark	18	461 13	10 75	3	53 53	1 28
Palermo	Halton	2	10 89	0 50	1	14 60	0 05
Paris	Brant	89	1,379 24	38 75	19	337 65	4 28
Park Hill	Middlesex	19	286 05	8 00			0 71
Parry Sound	Dist. d'Algoma	4	36 67	1 25	26	868 00	2 25
Patterson	York	16	223 95	6 00	3	102 21	0 86
Pembroke	Renfrew	35	868 22	20 25	9	177 61	2 59
Penetanguishene	Simcoe	2	19 56	0 75	3	75 42	0 22
Perth	Lanark	71	1,535 35	37 75	10	207 24	4 34
Peterboro'	Peterboro'	208	3,090 77	87 25	80	1,746 26	12 07
Petrola	Lambton	58	815 37	21 75			2 03
Philipsburg, Q.	Missisquoi						
Pickering	Ontario	7	73 90	2 25	4	40 51	0 28
Pictou	Prince-Edouard	38	623 74	17 50	4	73 96	1 72
Pike River	Missisquoi						
Plantagenet	Prescott	2	61 12	1 50			0 15
Pointe Lévis, Est.	Lévis	20	141 89	6 50	1	6 09	0 29
Pointe St. Charles	Jacques Cartier	134	1,664 02	49 25	7	53 10	4 36
Portage du Fort	Pontiac	16	330 72	8 25	9	127 74	1 12
Port Burwell	Elgin	8	251 11	4 75	8	168 11	1 03
Port Colborne	Welland	17	425 54	10 25			1 05
Port Dalhousie	Lincoln	4	69 80	2 00			0 17
Port Dover	Norfolk	32	411 61	11 75	5	91 53	1 29
Port Hope	Durham	197	4,023 25	100 00	46	1,070 88	12 73
Port Perry	Ontario	11	76 49	3 00	3	53 49	0 31
Port Robinson	Welland	7	312 78	6 50	1	9 73	0 80
Port Rowan	Norfolk	7	185 36	4 25			0 45
Port Stanley	Elgin	11	145 57	4 50	8	155 72	0 74
Prescott	Grenville	75	1,202 67	33 00	7	145 01	3 34
Preston	Waterloo	4	46 23	1 25	2	26 76	0 18
Priceville	Grey	3	84 90	2 25			0 21
Prince Albert	Ontario	22	379 49	9 50	3	53 53	1 07
Princeton	Oxford	7	54 77	2 00	3	70 81	0 30
Puslinch	Wellington	4	44 01	1 25			0 10
Québec	Québec	1,049	17,339 86	466 50	357	4,865 54	
Renfrew	Renfrew	27	525 62	13 50	8	232 86	1 89
Richmond, Q.	Richmond	47	894 15	23 00	9	155 95	2 61
Richmond, O.	Carleton	3	30 56	1 00			0 07
Richmond Hill	York	28	750 11	17 25	12	141 73	2 22
Ridgetown	Kent	2	34 23	1 00			0 07
Rimouski	Rimouski	8	298 29	6 25			0 97
Riversdale	Bruce						
Rivière du Loup (en bas)	Témiscouata	42	995 56	24 50	9	179 57	1 92
			226				

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédiction d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Rivière du Loup (en haut)	Maskinongé						
Robinson	Compton	1	23 00	0 50	1	4 87	0 06
Rockingham	Renfrew	6	113 24	3 00	1	4 87	0 29
Rockwood	Wellington	9	103 13	2 75	5	155 71	0 64
Rodgerville	Huron	9	343 45	7 50			0 85
Rondeau	Kent	7	121 82	3 25			0 30
Rosemont	Simcoe	9	126 89	3 50	4	63 26	0 46
Roxton Falls	Shefford						
St. Andrews, Q.	Argentœuil	4	172 37	3 75	1	24 33	0 50
St. Anne de la Pocatière	Kamouraska						
St. Athanase	Iberville	1	48 90	1 00			0 12
St. Catharines, O.	Lincoln	221	3,794 75	102 25	40	688 95	11 19
St. Christophe	Arthabaska						
St. Croix	Lotbinière						
St. Eustache	Deux-Montag.						
St. George, Brant.	Brant	5	151 59	3 50	1	24 33	0 44
St. Hyacinthe	St. Hyacinthe	15	276 10	6 50	2	8 52	0 70
St. Jacobs	Waterloo	3	31 78	1 00			0 07
St. Jean Chrysostôme	Chateauguay	2	44 67	1 25			0 10
St. Jean, Q.	St. Jean	31	345 58	11 75	6	47 20	1 02
Ste. Marie, Blanchard.	Perth	96	1,845 54	46 50	12	166 15	5 01
St. Paul, Baie	Charlevoix						
St. Rémi	Napierville						
St. Roch	Québec	3	68 46	1 75			0 16
St. Sauveur	Québec						
St. Scholastique	Deux-Montag.						
St. Thérèse de Blainville	Terrebonne	2	24 45	0 75			0 06
St. Thomas, O.	Elgin	84	1,397 89	36 25	8	185 52	3 95
Sandwich	Essex	9	91 95	3 00	1	14 60	0 25
Sarnia	Lambton	180	3,494 56	86 75	34	797 70	10 70
Saugean	Bruce	13	190 71	5 00	3	61 80	0 62
Scarboro'	York	1	11 98	0 50	1	9 73	0 03
Schomberg	York	10	180 17	4 75			0 45
Scotland	Brant						
Seaforth	Huron	112	2,710 27	63 75	7	291 96	7 50
Selkirk	Haldimand	4	100 12	2 50			0 24
Seneca	Haldimand	59	981 68	24 50	1	4 87	2 45
Shakespeare	Perth	10	180 15	5 00			0 44
Shannonville	Hastings	7	185 00	4 50	1	6 00	0 46
Sharon	York	1	39 12	1 00			0 10
Sherbrooke	Richmond	102	1,820 50	49 25	34	1,316 51	7 82
Simcoe	Norfolk	41	570 75	15 75	11	307 17	2 18
Singhampton	Grey	1	15 00	0 50			0 04
Smith's Falls	Lanark	31	848 40	19 25			2 12
Smithville	Lincoln	8	106 60	3 00	2	49 63	0 38
Sombra	Lambton	4	68 46	1 75	2	19 46	0 21
Somerset	Mégantic						
Sorel	Richelieu	15	231 68	6 50	4	99 26	0 30
South Québec	Lévis	17	252 20	7 50			0 30
Sparta	Elgin	19	409 79	10 25	3	34 09	1 09
Spencerville	Grenville	5	62 22	1 50	4	43 79	0 20
Springford	Oxford						
Stanford	Arthabaska						
Stanstead	Stanstead	26	860 91	19 00	1	24 33	2 21
Stayner	Simcoe	18	422 16	10 50	10	311 26	1 81

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Stirling.....	Hastings.....	20	335 72	8 75			0 83
Stoney Creek.....	Wentworth.....	3	55 91	1 50			0 13
Stouffville.....	York.....	11	172 70	4 50	2	72 99	0 60
Strabane.....	Wentworth.....	3	41 07	1 25			0 09
Stratfordville.....	Elgin.....						
Stratford.....	Perth.....	149	2,673 30	69 00	59	1,434 24	10 25
Strathroy.....	Middlesex.....	55	923 86	25 50	15	362 51	3 19
Streetsville.....	Peel.....	32	649 46	16 75	4	80 29	1 86
Sutton.....	Brome.....	3	14 12	0 75			0 03
Sweetsburgh.....	Missisquoi.....	2	36 18	1 00			0 08
Sylvan.....	Middlesex.....				2	17 20	0 04
Tamworth.....	Addington.....						
Tara.....	Bruce.....						
Tavistock.....	Perth.....						
Teeswater.....	Bruce.....	11	333 32	7 50	2	60 94	0 98
Terrebonne.....	Terrebonne.....				2	51 10	0 05
Thamesford.....	Oxford.....	2	39 12	1 00		12 16	0 13
Thamesville.....	Kent.....	17	193 23	6 00	6	196 39	0 94
Thornhill.....	York.....	10	68 45	2 75	3	80 30	0 36
Thorold.....	Welland.....	23	484 85	12 50	18	440 39	2 30
Trois-Rivières.....	St. Maurice.....	9	165 74	4 00			0 41
Thurso.....	Ottawa.....	6	103 48	2 75	1	24 33	0 31
Tilbury Est.....	Kent.....						
Tilsonburg.....	Oxford.....	22	289 71	9 00	4	108 41	0 98
Toronto.....	York.....	3,165	45,556 29	1,280 75	876	15,498 90	
Trenton.....	Hastings.....	25	806 36	14 00	11	243 30	2 11
Tullamore.....	Peel.....	2	33 25	1 00			0 18
Ulverton.....	Drummond.....	6	63 58	1 75			0 15
Union.....	Elgin.....	1	1 95	0 25	2	63 26	0 15
Uxbridge.....	Ontario.....	35	521 62	15 25	6	237 09	1 88
Valleyfield.....	Beauharnois.....	13	259 17	6 75			0 31
Vanbrugh.....	Renfrew.....						
Vankleek Hill.....	Prescott.....	10	219 30	6 50			0 54
Vienna.....	Elgin.....	2	12 22	0 50	5	146 22	0 39
Vittoria.....	Norfolk.....	1	9 78	0 25	3	55 72	0 16
Vroomanton.....	Ontario.....	2	14 78	0 50	2	7 30	0 77
Walkerton.....	Bruce.....	40	728 76	19 25	13	191 00	2 28
Wallaceburg.....	Kent.....	4	48 90	1 25			0 12
Wallacetown.....	Elgin.....	6	80 16	2 25			0 19
Wardsville.....	Middlesex.....	21	772 94	16 75			1 92
Warkworth.....	Northumberland.....	13	202 43	5 50	2	34 23	0 56
Warsaw.....	Peterborough.....	1	9 78	0 25			0 02
Warwick, O.....	Lambton.....	5	137 14	3 25	2	49 89	0 47
Waterdown.....	Wentworth.....	9	141 91	3 75	3	82 72	0 55
Waterford.....	Norfolk.....	4	44 58	1 75	9	206 82	0 60
Waterloo, O.....	Shefford.....	36	643 10	17 00	4	156 35	1 99
Waterloo, O.....	Waterloo.....	13	210 02	5 75			0 51
Watford.....	Lambton.....	3	110 02	2 50	1	24 33	0 33
Welland.....	Welland.....	13	249 82	6 50	3	73 40	0 79
Welland Port.....	Lincoln.....				1	9 73	0 02
Wellesley.....	Waterloo.....	6	48 75	2 00			0 11
Wellington.....	Prince-Edouard.....	5	105 13	2 50	3	36 50	0 35
Wellington Square.....	Halton.....	17	305 25	8 50	3	72 79	0 92
West Farnham.....	Missisquoi.....	5	102 69	2 50			0 10
West Flamboro'.....	Wentworth.....	1	4 89	0 25	1	9 73	0 03
Weston.....	York.....	29	497 69	13 50	8	178 47	1 66
West Winchester.....	Dundas.....						
Whitby.....	Ontario.....	104	1,756 60	46 25	16	295 70	5 11
Whitevale.....	Ontario.....	5	148 13	3 50			0 37
Widder, Station de.....	Lambton.....	28	486 78	12 25	2	34 06	1 30

ETAT No. 10, A.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Windsor, O.....	Essex.....	233	4,365 70	112 00	50	1,455 41	14 53
Wingham.....	Huron.....	6	120 06	3 25	5	94 89	0 51
Woodbridge.....	York.....	37	451 93	12 75	8	236 00	1 70
Woodham.....	Perth.....	2	29 34	0 75	.....	.....	0 07
Woodstock.....	Oxford.....	136	2,209 14	59 50	32	604 90	7 01
Woodville.....	Victoria.....	10	189 44	5 00	1	9 73	0 49
Wroxeter.....	Huron.....	20	489 43	11 75	3	77 86	1 41
Wyoming.....	Lambton.....	19	358 67	8 25	3	65 70	1 05
York.....	Haldimand.....	5	36 67	1 50	2	9 74	0 10
Yorkville.....	York.....	59	671 46	21 25	5	132 79	1 99
Zurich.....	Huron.....	3	31 34	1 00	.....	.....	0 07
Total.....		21,733	344,583 62	9,211 80	4,839	97,376 73	568 54

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

P. LESUEUR,

Surintendant.

ETAT No. 10, B.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870; la valeur de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur iceux; le nombre de mandats payés dans Ontario et Québec, émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent de la Nouvelle-Ecosse, et la commission allouée aux maîtres de poste dans Ontario et Québec, savoir: $\frac{1}{4}$ d'un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Acton Vale.....	Bagot.....				1	40 00	0 10
Alexandria.....	Glengarry.....	1	39 70	0 50			0 10
Amherstburgh.....	Essex.....	1	22 50	0 50			0 05
Barrie.....	Simcoe.....				1	48 66	0 12
Bayfield.....	Huron.....	1	24 45	0 25			0 06
Bedford.....	Missisquoi.....				1	23 36	0 06
Belleville.....	Hastings.....				2	16 93	0 03
Berthier.....	Berthier.....				2	102 20	0 25
Blyth.....	Huron.....				1	19 47	
Bond Head.....	Simcoe.....	1	34 99	0 50			0 06
Brampton.....	Peel.....	1	14 67	0 25	1	9 73	0 05
Brantford.....	Brant.....				11	518 50	1 28
Brockville.....	Leeds.....	2	96 00	0 80	1	13 62	0 27
Brighton.....	Northumberl'nd.....				1	9 73	
Burford.....	Brant.....				2	69 35	0 17
Caledon.....	Peel.....	1	7 50	0 05			
Chatham.....	Kent.....				23	1,600 68	4 00
Clifton.....	Welland.....	1	10 00	0 25			0 02
Clinton.....	Huron.....	3	197 94	2 25	4	82 74	0 69
Cobourg.....	Northumberl'nd.....	1	2 44	0 25			
Collingwood.....	Simcoe.....	2	60 00	0 40			0 15
Cornwall.....	Stormont.....				1	33 09	0 08
Cumberland.....	Russell.....				1	8 54	0 02
Credit.....	Peel.....				3	12 83	
Dundas.....	Wentworth.....	1			1	25 46	0 06
Drummondville.....	Welland.....				1	48 66	0 12
Fonthill.....	Welland.....	1	40 00	0 50			0 10
Forest.....	Lambton.....				2	87 60	0 22
Georgetown.....	Halton.....				1	27 25	0 07
Guelph.....	Wellington.....				3	46 72	0 10
Hamilton.....	Wentworth.....	1	4 89	0 25	16	405 59	
Hemmingford.....	Huntingdon.....				1	50 00	0 12
Ingersoll.....	Oxford.....	1	39 70	0 50			0 10
Iona.....	Elgin.....				4	389 28	0 97
Kemptville.....	Grenville.....				1	21 66	0 05
Kincardine.....	Bruce.....	1	20 00	0 25	3	126 52	0 37
Kingston.....	Frontenac.....	7	133 98	1 75	23	1,234 18	
Lacolle.....	St. Jean.....				1	38 93	0 09
Lachine.....	Jacques Cartier.....	1	4 79	0 25	2	64 38	0 17
Leamington.....	Essex.....	1	70 00	0 40			0 17
Lindsay.....	Victoria.....	1	27 79	0 20			0 07
Listowel.....	Perth.....				1	2 25	
London.....	Middlesex.....	3	100 42	1 25	2	24 20	
Montréal.....	Hochelega.....	43	1,130 63	16 75	593	27,337 36	
Morrisburg.....	Dundas.....				6	447 67	1 10
Mount Forest.....	Grey.....	1	39 12	1 00			0 10
Norwich.....	Oxford.....	2	44 45	0 50			0 11
Onslow.....	Pontiac.....				2	50 61	0 09
Oshawa.....	Ontario.....				27	1,397 65	3 48
Ottawa.....	Carleton.....	22	519 01	6 25	45	1,472 10	
Paris.....	Brant.....	1	2 00	0 25	2	105 11	0 26
Patterson.....	York.....	1	24 24	0 25			0 06

ETAT No. 10, B.—Indiquant le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de postes.
			8 cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Peterboro'	Peterboro'				1	9 73	0 02
Portage du Fort	Pontiac	3	117 60	1 25			0 29
Port Burwell	Elgin	4	300 15	3 25	2	73 97	0 93
Port Hope	Durham				1	68 13	0 17
Prescott	Grenville				1	48 66	0 12
Québec	Québec	20	586 66	7 80	115	6,968 48	
Rimouski	Rimouski	12	573 90	8 00			1 20
Rockwood	Wellington				1	18 01	0 04
St. Catharines	Lincoln	3	141 40	1 75	6	144 79	0 70
St. Marie	Perth	2	107 58	1 25	2	125 50	0 57
Sarnia	Lambton	2	47 00	1 00	3	73 97	0 30
Sherbrooke	Richmond	1	19 56	0 25	1	5 74	0 06
Simcoe	Norfolk	1	16 01	0 25			0 04
Smith's Falls	Lanark				2	34 06	0 08
Springford	Oxford				1	24 33	
Stanstead	Stanstead	5	208 08	1 90			0 51
Stayner	Simcoe				1	11 68	0 03
Stratford	Perth				2	100 24	0 25
Strathroy	Middlesex				1	24 33	0 06
Thorold	Welland				4	82 74	0 20
Teeswater	Bruce	1	17 00	0 25			0 04
Toronto	York	22	786 88	9 75	107	3,609 22	
Vittoria	Norfolk				3	85 42	0 21
Walkerton	Pruce	1	10 00	0 25			0 02
Wardsville	Middlesex				3	128 37	0 32
Wellington Square	Halton				1	24 33	0 06
Windsor	Essex				2	21 61	0 05
Woodstock	Oxford	4	112 46	1 35			0 28
Total		183	5,745 29	74 65	853	47,695 92	21 15

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LESUEUR,
Surintendant.

ETAT No. 10, C.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur l'Île du Prince-Edouard, pendant l'année expirée le 30 juin 1870; la valeur de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur ceux; le nombre de mandats payés dans Ontario et Québec émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent de l'Île du Prince-Edouard et la commission allouée aux maîtres de poste dans Ontario et Québec, savoir:— $\frac{1}{4}$ d'un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition d'argent.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commission afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Bowmanville.....	Durham.....	2	60 00	0 75	1	29 20	0 07
Dungannon.....	Huron.....	1	48 90	0 50	1	18 86	0 16
Goderich.....	Huron.....	1	4 89	0 25			0 01
Guelph.....	Wellington.....				4	316 57	0 79
Ingersoll.....	Oxford.....				1	58 68	0 15
Kamouraska.....	Kamouraska.....	1	9 00	0 25			0 02
Lindsay.....	Victoria.....				4	222 42	0 55
Lucknow.....	Bruce.....				32	1,139 05	
Montréal.....	Hochelega.....	7	365 93	4 00	5	210 76	0 52
Niagara.....	Lincoln.....				2	167 29	
Ottawa.....	Carleton.....	2	33 52	0 50	1	7 47	0 02
Perth.....	Lanark.....				9	223 66	
Québec.....	Québec.....	2	19 78	0 50			0 05
Renfrew.....	Renfrew.....	1	19 56	0 25	1	87 59	0 22
St. Catharines.....	Lincoln.....				14	400 52	
Toronto.....	York.....	2	68 90	1 25			
Total.....		19	630 48	8 25	75	2,882 07	2 56

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LESUEUR,
Surintendant.

ETAT No. 10, D.

INDIQUANT le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur Terre neuve, pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; la valeur de ces mandats en cours provincial ; les droits de commission perçus sur iceux ; le nombre de mandats payés dans Ontario et Québec, émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent de Terre neuve, et la commission allouée aux maîtres de poste d'Ontario et Québec, savoir : $\frac{1}{4}$ d'un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commis. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Brantford	Brant	1	39 99	0 50	.....	.....	0 10
Cobourg	Northumberland .....	.....	.....	.....	1	35 03	0 09
Dunham	Missisquoi	1	4 89	0 25	.....	.....	0 01
Georgina	York .....	.....	.....	.....	2	30 80	0 07
Hamilton	Wentworth	5	183 98	2 75	1	28 39	.....
Kingston	Frontenac	7	105 26	2 25	14	396 54	.....
London	Middlesex	16	242 24	5 00	.....	.....	.....
Montréal	Hochelaga	24	411 66	7 05	33	579 17	.....
Oshawa	Ontario	1	2 43	0 25	1	14 00	0 03
Ottawa	Carleton	3	27 46	0 55	7	363 53	.....
Pointe St. Charles.	Jacques Cartier	1	14 67	0 25	.....	.....	.....
Prescott	Grenville	3	135 32	2 00	.....	.....	0 33
Québec	Québec	5	67 77	1 50	8	165 40	.....
St. Jean	St. Jean .....	.....	.....	.....	1	7 10	0 02
Seneca	Haldimand	1	15 00	0 25	.....	.....	0 04
Shakespeare	Perth	5	48 90	1 25	.....	.....	0 11
Stanstead	Stanstead	1	22 00	0 25	.....	.....	.....
Toronto	York	41	546 25	10 50	10	97 02	.....
Wellington Square.	Halton	2	12 50	0 50	.....	.....	0 03
Windsor	Essex	1	19 74	0 25	.....	.....	0 05
		119	1,900 06	35 35	78	1,717 58	0 93

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

ETAT No. 10, E.

INDIQUANT le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; la valeur de ces mandats en cours provincial ; les droits de commission perçus sur iceux ; le nombre de mandats payés dans Ontario et Québec, émanant des bureaux de mandats d'articles d'argent du Nouveau-Brunswick, et la commission allouée aux maîtres de poste d'Ontario et Québec, savoir : $\frac{1}{2}$ d'un pour cent du montant total des mandats émis et payés.

Bureau d'expédition.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.		Commiss. afférente au revenu.		No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.		Commission allouée aux maîtres de poste.	
			\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.
Alexandria	Glengarry						3	192 95		0 48	
Barrie	Simcoe	1	30 00		0 20					0 07	
Bobcaygeon	Victoria	1	7 50		0 05						
Bowmanville	Durham						1	9 95		0 02	
Bradford	Simcoe						1	17 00		0 04	
Brantford	Brant	18	1,066 61		5 90		13	756 11		4 53	
Campbellford	Northumberland	2	22 00		0 15					0 05	
Chatham	Kent	1	48 36		0 30		9	643 46		1 71	
Chelsea	Ottawa	1	20 00		0 10					0 05	
Clifton	Welland	1	24 00		0 20					0 06	
Coaticook	Stanstead						1	95 00		0 24	
Colborne	Northumberland						1	19 72		0 05	
Collingwood	Simcoe	1	56 97		0 30		1	22 75		0 19	
Cornwall	Stormont						1	18 00		0 04	
Danville	Richmond						1	30 00		0 07	
Drumbo	Oxford						1	22 85		0 05	
Dunnville	Haldimand						1	50 00		0 12	
Fenelon Falls	Victoria						1	12 00		0 03	
Frelighsburg	Missisquoi	1	24 45		0 20					0 06	
Galt	Waterloo	1	40 00		0 20		2	100 00		0 35	
Gananoque	Leeds						2	153 94		0 38	
Grimasby	Lincoln						9	323 00		0 81	
Guelph	Wellington						7	602 50		1 50	
Hamilton	Wentworth	3	91 00		0 60		29	954 67			
Hemmingford	Huntingdon						1	50 00			
Ingersoll	Oxford	1	10 00		0 05					0 02	
Jarvis	Haldimand						3	230 00		0 57	
Kingston	Frontenac	6	114 42		0 75		26	1,192 30			
Lachute	Argenteuil	1	60 00		0 30						
Lachine	Jacques Cartier						3	160 00		0 15	
Levis	Levis						1	14 00		0 03	
London	Middlesex	1	11 00		0 10		13	741 74			
Madoc	Hastings						1	25 00		0 06	
Melbourne	Richmond	1	49 60		0 30					0 12	
Montréal	Hochelaga	50	1,829 58		11 25		1,265	73,645 73			
Mount Vernon	Brant						2	15 00		0 03	
New Hamburg	Waterloo						1	16 89		0 04	
Oshawa	Ontario						30	1,617 70		4 04	
Ottawa	Carleton	79	4,753 89		25 50		38	1,551 53			
Paris	Brant						1	80 00		0 20	
Pembroke	Renfrew	1	45 00		0 30					0 11	
Perth	Lanark						5	423 20		1 05	
Pictou	Prince-Edouard	1	31 40		0 20					0 08	
Pointe St. Charles	Jacques Cartier	1	25 00		0 20						
Port Colborne	Welland	1	30 00		0 20					0 07	
Port Robinson	Welland						1	9 73		0 02	
Port Rowan	Norfolk	2	72 00		0 45					0 17	
Prescott	Grenville						3	192 95		0 48	
Québec	Québec	23	542 70		3 35		807	53,670 83			
Richmond, Q.	Richmond						1	25 00		0 06	
Rimouski	Rimouski	2	64 00		0 40		2	49 28		0 27	

ETAT No. 10, E.—Indiquant le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans Ontario et Québec sur le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Bureau d'expédition.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commiss. afférente au revenu.	No. des mand. payés.	Montant des mandats payés.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Rivière du Loup.	Témiscouata				3	182 00	
St. André.	Argenteuil	1	8 00	0 05			
St. Anne la Poca- tière	Kamouraska				5	89 15	0 08
St. Catharines	Lincoln	1	20 75	0 20	8	373 47	0 98
St. Hyacinthe.	St. Hyacinthe				2	35 00	0 09
St. Jean.	St. Jean	6	464 60	2 40			1 16
St. Marie.	Perth				6	72 00	0 17
Sarnia.	Lambton	1	87 00	0 50	3	190 00	0 69
Scotland.	Brant				2	27 67	0 06
Sherbrooke	Richmond				4	300 00	0 74
Simcoe	Norfolk				21	864 51	2 15
Stanstead	Stanstead				1	30 00	0 07
Stouffville	York	1	40 00	0 20			0 10
Thorold	Welland				1	5 86	0 01
Trois-Rivières.	St. Maurice				2	16 55	0 03
Toronto	York	13	336 76	1 90	106	3,854 33	
Uxbridge	Ontario				1	9 75	0 02
Vankleek Hill	Prescott	1	70 00	0 40			0 17
Vienna	Elgin				1	23 00	0 06
Vittoria	Norfolk				1	15 00	0 04
Waterloo. O.	Waterloo				1	33 60	0 08
Windsor.	Essex				1	4 87	0 01
Woodbridge.	York				2	20 00	0 04
Woodstock	Oxford	5	57 00	0 35	5	103 00	0 37
Wroxeter.	Huron	1	25 00	0 20			0 06
		231	10,178 59	57 75	2,463	144,076 04	26 03

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

ETAT No. 11.

INDIQUANT le coût annuel de la branche des mandats d'articles d'argent, spécifiant en détail les déboursés pour salaires, annonces, impressions, papeterie et toutes autres dépenses, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.
SALAIRES.		
P. Le Sueur.....	Une année de traitement comme surintendant.....	\$ cts. 2,250 00
C. W. Jenkins.....	do premier commis.....	1,225 00
J. Brophy.....	do 1er commis de 2me classe.....	1,100 00
E. G. Bennett.....	do commis.....	850 00
William Berry.....	Six mois de do do do.....	350 00
J. McDougall.....	Une année de do do do.....	700 00
R. J. Shaw.....	do do 2me do.....	600 00
C. J. Higgins.....	do do do.....	500 00
L. Blanchet.....	do do do.....	500 00
C. Sangster.....	do do do.....	500 00
M. K. Dunlevie.....	Six mois de traitement do do.....	250 00
J. F. Wall.....	Traitement comme commis temporaire.....	175 50
		9,000 50
DÉPENSES CONTINGENTES.		
I. B. Taylor.....	Impressions.....	\$ cts. 286 85
A. Mortimer.....	Reliure.....	252 40
Middleton et Dawson.....	Impressions.....	913 92
Hunter, Rose et Cie.....	Impressions, etc.....	1,026 65
	Timbres des mandats d'articles d'argent.....	45 50
		2,525 32
		11,525 82

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

ETAT No. 12.

INDIQUANT les noms des nouveaux bureaux de mandats d'articles d'argent qui ont été créés, et de ceux qui ont été abolis, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Comté.	Date de l'ouverture.
Coldwater.....	Simcoe.....	Juillet 1er, 1869.
Colpoy's Bay.....	Bruce.....	Mai 1er, 1870.
Garden Island.....	Frontenac.....	Mai 1er, 1870.
Greenwood.....	Ontario.....	Mai 1er, 1870.
Hull.....	Ottawa.....	Juillet 1er, 1869.
Rockingham.....	Renfrew.....	Juillet 1er, 1869.
Vanbrugh.....	Renfrew.....	Juin 2, 1870.
Winchester.....	Dundas.....	Mai 1er, 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

ÉTAT No. 12.

Bureaux de mandats d'articles d'argent qui ont été abolis, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Comté.	Date.
Clontarf.	Renfrew.	Mai 13, 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

ÉTAT No. 13.

INDIQUANT les pertes, s'il y en a eu, éprouvées dans l'exploitation du service de la branche des mandats d'articles d'argent, et leurs causes.

Il n'y a pas eu de perte pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

ANALYSE GÉNÉRALE des opérations relatives aux mandats d'articles d'argent,
pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

OPÉRATIONS DE L'ANNÉE.				\$	cts.
Mandats émis dans Ontario et Québec, payables dans Ontario et Québec.....				2,445,197	34
do do do dans le Royaume-Uni.....				344,583	62
do do do dans la Nouvelle-Ecosse.....	\$5,745	29			
do do do dans l'Île du Prince-Edouard....	630	48			
do do do à Terre-neuve.....	1,900	06			
do do do dans le Nouveau-Brunswick....	10,178	59			
				18,454	42
Total des mandats émis dans Ontario et Québec.....				2,808,235	38
Mandats émis dans Ontario et Québec, et payés dans Ontario et Québec....	\$2,442,266	32			
do do dans le Royaume-Uni.....	97,376	73			
do do dans la Nouvelle-Ecosse.....	47,695	92			
do do dans l'Île du Prince-Edouard.....	2,882	07			
do do à Terre-neuve.....	1,717	58			
do do dans le Nouveau-Brunswick.....	144,076	04			
				2,736,014	66
Total des mandats émis et payés.....				5,544,250	04
REVENU POUR ONTARIO ET QUÉBEC.					
Commission reçue sur les mandats émis et payables dans Ontario et Québec....				13,954	77
Commission reçue sur les mandats émis dans Ontario et Québec payables dans le Royaume-Uni.....				9,211	80
Commission reçue sur les mandats émis par Ontario et Québec sur les provinces d'en-bas..				176	00
Moitié des commissions excédant celles provenant de nos émissions, reçue par les provinces inférieures sur les mandats payables dans Ontario et Québec.....				585	38
Différence de l'échange en faveur d'Ontario et Québec.....				1,330	27
				25,258	22
A DÉDUIRE.					
Commission payés aux maîtres de poste dans Ontario et Québec.....	\$6,032	98			
Moitié des commissions reçues dans Ontario et Québec pour les mandats payables dans le Royaume-Uni en sus du montant reçu dans le Royaume-Uni pour mandats payables dans Ontario et Québec.....	3,250	57			
				9,283	55
Revenu net au crédit du Canada.....				\$15,974	67

A. CAMPBELL,
Maître-General des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

ETAT COMPARATIF des opérations relatives aux mandats d'articles d'argent, et des revenus et des dépenses de cette branche de service pour les années 1868, 1869 et 1870.

	1868.	1869.	1870.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Mandats d'argent émis et payables dans Ontario et Québec..	2,031,355 67	2,228,175 29	2,445,197 34
do do dans Ontario et Québec, sur le Royaume-	311,392 88	297,678 22	344,583 62
Uni			
do do dans le Royaume-Uni, sur Ontario et	76,533 04	83,279 99	97,376 73
Québec.....			
do do sur les provinces d'en-bas par Ontario	10,660 35	12,062 71	18,454 42
et Québec.....			
do do dans les provinces d'en-bas, sur Ontario	93,269 28	143,512 18	196,371 61
et Québec.....			
Total des mandats émis et payés.....	4,554,309 37	4,991,121 15	5,544,250 04
Montant des dépôts reçus pour le compte des caisses d'épargnes.	212,502 00	928,021 00	1,347,901 00
Montant des dépôts retirés des caisses d'épargnes.....	8,857 48	296,885 35	664,555 51
Montant total des affaires transigées par la			
division des mandats d'argent.....	4,775,668 85	6,216,027 50	7,556,706 55
Revenu net pour le Canada sur les opérat. des mandats d'arg.	13,707 49	14,272 19	15,974 67
Total des dépenses sur les affaires transigées.....	11,205 57	13,862 44	11,525 82

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

P. LE SUEUR,
Surintendant.

RAPPORT No. 15.

ETAT des lettres de rebut reçues au bureau des lettres de rebut, à Ottawa, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant si elles contenaient ou non des valeurs ou d'autres objets.

TABLEAU No. 1.—Indiquant le nombre des lettres de toute espèce qui ont été reçues, et ce qui en a été fait.

D'où reçues.	Nombre de lettres.	Ce qui en a été fait.	Nombre de lettres.
D'Angleterre, non ouvertes.....	3,082	Renvoyées en Angleterre, non ouvertes.	7,626
Des Etats-Unis, do	58,750	do aux Etats-Unis, do	26,613
Du Nouveau-Brunswick, non ouvertes .	631	do au N.-Brunswick, do	
De Terreneuë, non ouvertes	12	do à Terreneuë, do	48
De la Nouvelle-Ecosse, non ouvertes ...	242	do à la N.-Ecosse, do	
De l'Île du Prince-Edouard, non ouvertes	20	do à l'Île du Prince-Edouard,	
Indes Occidentales, non ouvertes.....	90	non ouvertes	20
Des bureaux de poste dans Ontario et		do aux Indes Occid., non ouv.	23
Québec, non ouvertes.....	* 231,994	Dont il a été disposé au bur. des lettres	
Nombre total des lett. qui ont passé par		de rebut, Ottawa, Canada.....	260,491
le bur. des lettres de rebut, Canada.	† 294,821	Total.....	294,821

* De ce nombre étaient affranchies..... 125,067
do n'étaient pas affranchies..... 106,927
Total..... 231,994

† Enregistrées et dont il a été disposé au bureau des lettres de rebut..... 1,462

A. CAMPBELL,

Maitre-Général des Postes.

W. H. GRIFFIN,

Sous-Maitre-Général des Postes.

TABEAU 2.

INDIQUANT le nombre des lettres reçues contenant de l'argent ou autres articles de valeur ; le montant et la nature de leur contenu ; le nombre de ces lettres délivrées pendant l'année, et le nombre qui reste non délivré.

Nombre de lettres non délivrées le 30 juin 1869.	Nombre de ces lettres délivrées pendant l'année expirée le 30 juin 1870.	Nombre de ces lettres non délivrées le 30 juin 1870.	Nombre de ces lettres non délivrées le 30 juin 1870, et maintenant au bureau des lettres de rebut.	Nombre des lettres reçues pendant l'année expirée le 30 juin 1870.	Total.	NATURE DU CONTENU.	Valeur du contenu.	Nombre des lettres délivrées sur le nombre des lettres reçues pendant l'année expirée le 30 juin 1870.	Nombre de lettres non délivrées le 30 juin 1870.	Valeur des lettres non délivrées.
1869.	1870.	1870.		1870.			\$ cts.			\$ cts.
125	1	123	143	579	704	Argent	3,876 89	516	188	736 94
7	1	6	6	47	53	Lettres de change	23,799 77	45	8	3,513 90
5	1	4	4	81	85	Chèques	17,966 61	81	4	7,645 75
2	1	1	2	55	57	Traites	14,344 91	51	6	7,697 51
9	1	9	9	66	75	Mandats d'argent	1,367 53	60	15	301 07
7	1	6	6	10	16	Ordres	2,543 26	8	8	2,381 57
3	1	3	3	2	2	Certificats de passage	217 13	2	2	244 62
16	1	16	16	64	67	Billets promissoires	11,064 71	61	6	244 62
1	1	1	1	39	39	Reçus	12,767 84	44	24	3,089 57
11	1	11	11	32	63	Lettres enregistrées au bur. général des postes, Londres, Anglet.		39	19	
1	1	1	1	81	81	do do départ. des postes, Washington, E.-U.		81	1	
1	1	1	1	45	57	Actes		38	1	
1	1	1	1	1	2	Décharges de soldats		1	1	
1	1	1	1	2	2	Broche d'or		1	1	
1	1	1	1	1	1	Chaîne d'or		1	1	
1	1	1	1	3	3	Pendants d'oreilles d'or		2	2	
1	1	1	1	6	7	Anneaux d'or		5	1	
1	1	1	1	1	1	Plume d'or		1	1	
1	1	1	1	1	1	Épingle d'or		1	1	
1	1	1	1	1	1	Bracelet d'or et montre d'argent.		1	1	
1	1	1	1	2	2	Certificats de conduite		3	2	
2	1	2	2	3	5	do mariage		1	2	
						do médecin				
						Total	87,948 05	1,050	*293	18,610 98

5	3	1	1	1	1	do de loge orangiste	1	1		
						do de maîtres d'écoles	9	4		
						do de perception	1	1		
						do d'actions de société	1	1		
						Bonnet de pelletterie et cache-nez	1	1		
						Total	1,153	1,343		
193	3	190	1,153	1,343		* Entre les mains des maîtres de poste pour être délivrées, Restant non réclamées au bureau des lettres de rebut	16	277		
										1,343

W. H. GRIFFIN,
Sous-Maître-Général des Postes.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 16.

CAISSES D'ÉPARGNE DES BUREAUX DE POSTES.

ETAT de tous les dépôts reçus et remboursés, conformément à l'Acte 31 Vic., chap. 10, du 1er juillet 1869, au 30 juin 1870, et le chiffre total dû à tous les déposants à cette dernière date.

	\$	cts.		\$	cts.
Balance due aux déposants le 30 juin 1869	866,814	26	Remboursements aux déposants, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870	664,555	51
Dépôts reçus du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870	1,347,901	00	Balances dues aux déposants le 30 juin 1870	\$928,781	39
Intérêt de ces dépôts, ajouté au capital	48,689	08	Portant intérêt à 4 pour cent	648,900	00
			do		
			do		
			Ne portant pas intérêt, somme de réserve	11,167	44
			pour faire face aux chèques courants	1,588,848	83
				2,253,404	34
			EMPLOI DES BALANCES.		
			Entre les mains du receveur-général le 30 juin 1869	\$856,814	26
			Montant payé au recev.-général l'année expirée le 30 juin 1870	683,345	49
			Intérêt accordé comme ci-dessus, figurant au débit du receveur-général	49,689	08
			Balance comme ci-dessus, le 30 juin 1870	\$1,588,848	83

Tableau des dépenses du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.

	\$	cts.
Salaires du bureau central	4,547	27
Payé à des surnuméraires employés au bureau central pour aider à établir la balance de l'année au grand livre des dépôts, 30 juin 1870	142	20
Retribution accordée aux maîtres de postes	1,997	48
Impressions, papeterie, reliure et annonces	1,441	17
Total	8,128	12

J. C. STEWART,
Surintendant de la Caisse d'Épargne.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

NOUVELLE-ECOSSE.

ETAT No. 1.

ETAT des recettes et dépenses du département des postes du Canada dans la Nouvelle-Ecosse, pour l'année expirée le 30 juin 1870.

	\$ cts.	\$ cts.	DÉPENSE.	\$ cts.	\$ cts.
Mont. brut des droits de port (argent). \$13,916 69					
Do (timbres). 62,986 84					
Loyers des boîtes aux lettres..... 630 50		77,544 03	Transport des malles par terre.....	59,981 15	
			Do aux stat. de che. de fer, et retour.....	1,927 00	
Balance due à l'Angleterre sur comptes			Do par bateaux à vapeur.....	2,650 00	
de port de voie de mer..... \$1,241 20		2,032 15	Do par chemins de fer.....	5,931 11	
Renvoyées, refusées et tombées en rebut 790 95			Confact. et raaccommod. des sacs de malle.....	211 15	70,760 41
		75,511 88	(A)—Salaires du bureau principal à Halifax, y compris le bureau de l'inspecteur, le bureau de poste et les commis sur che. de fer.	15,558 17	
			(B)—Salaires des matrosses de poste et des gardiens de bureaux intermédiaires: y compris la commission sur la vente des timbres.....	24,050 40	
			(C)—Commission aux vendeurs de timbres de la ville	253 01	30,811 58
			(A)—Frais de voyage.....	754 98	
			(B)—Comptes d'ouvriers.....	338 95	
			(C)—Loyers.....	830 00	
			(D)—Papeterie, impressions et annonces.....	3,771 33	
			(E)—Combustible et éclairage.....	647 90	
			(F)—Dépenses diverses.....	389 68	
					6,732 85
Balance.....		41,732 96			
					117,244 84

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAPE No 2.

DÉTAIL de tous les déboursés et frais faits pour le transport des malles dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

NOM DE LA ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
De	A					
Albion Mines	Westville.	D. A. Coghill	En voiture	1 et 3	12 mois	\$ 93 00
do	Station du chemin de fer	do	A pied.	6	12 do	48 00
Amherst	Nappan	George S. Davison	A cheval ou en voit.	1	12 do	18 00
do	Parishorv	George Smith	do	3	12 do	460 00
do	Minudie	B. Wilson	do	3	12 do	272 00
Annapolis	Dirby	George Le Cain	do	3	12 do	475 90 ¹
do	Granville	David Inglis	do	1	12 do	20 00
do	Lequille	G. S. Hoyt	do	3	12 do	12 00
do	Stoddards	George F. Bishop	do	1	12 do	131 30
do	Cap George	Roderick McDonald	En voiture	2	12 do	190 00
Antigonish	Lochaber, etc	Donald McMillan	do	2	12 do	187 60
do	Sherbrooke	William McAmes	do	3	12 do	560 00
do	Discoose	S. Martell	do	3	12 do	60 00
do	Petite de Grat	Michael Power	do	2	12 do	76 00
Aylesford	Morden	George Bishop	do	1	12 do	60 00
do	Morrystown et Lac George	J. R. Palmer	do	2	12 do	129 60
do	Englishtown	Donald Morrison	do	1	12 do	49 50
do	Grand Narrows	John S. McNeil	do	1	12 do	37 80
do	Upper Settlement Big Baddeck River	Donald McKay	do	1	12 do	60 00
do	Upper Middle River Bridge	Alexander McKae	do	1	12 do	20 00
Bailey's Brook, B. I.	Back Settlement, Knoydart	H. McGilvray	do	1	23 do	23 50
Barney's River	Head Settlement, Barney's River	Robert McKay	do	3	12 do	154 00
Barrington	Port Latour et Cap Negro	Joseph Reynolds	do	3	12 do	280 00
do	Publico Beach, etc	Alexander Watson	do	3	12 do	25 50
Barrie's Beach	Tracadie	Simon Boudrot	A cheval ou en chaloupe.	3	6 do	63 00
Bear River	Smith's Cove.	William Reorctan	En voiture	3	6 do	113 00
do	Deep Brook et Smith's Cove	do	do	1	12 do	35 00
Beaver River	Lac George et Lac Cédres	F. C. Parry	do	1	12 do	64 50
Bedford	Hannont's Plains	William H. Beals	do	1	12 do	267 00
do	Station de Newport	George F. Hamilton	do	2	12 do	168 00
Berwick	Somerset, Buckley's, etc	James Hamilton	do	2	12 do	29 00
do	Somerset	do	A pied ou à cheval.	1	12 do	50 00
Biltown	Chippman's Brook	Donald Rudolph	En voiture	1	12 do	50 00

ETAT No. 2.—Détail de tous les déboursés et frais faits pour le transport des malles dans la Nouvelle-Écosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

NOM DE LA ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de VOYAGES par semaine.	Période.	Montant.
De	A					
Blandford	Ile de Tancook	Donald A. Hume	En voiture	1	12	\$ cts.
do	Hubbard's Cove	B. Dorey	A pied ou à cheval.	1	12	72 00
Boulardarie	Kempt Head	Colin Munro	En voiture	1	12	60 00
do	Baddeck	K. Matheson	do	1	12	48 00
Bridgetown	Chute's Cove, etc.	C. Pinney	do	2	12	130 00
do	Traverse de Granville, etc.	O. F. Ruftee	do	2	12	140 00
do	Lavencotown, visé côté sud de la rivière.	A. McKenna	do	1	12	210 00
Bridgewater	New Canada.	William Grenan	do	1	12	39 80
do	Broad Cove, visé New Dublin et Petite Rivière	G. G. Starratt	do	3	12	60 00
do	Pleasant River.	William Geldert	do	1	12	370 00
do	Middlefield	Henry Will	do	1	12	96 00
Brookfield	Upper Steviacke	W. L. Kennedy	do	2	12	108 00
Burncoat	Noel	Rufus O'Brien	do	2	12	130 00
Canada Creek	Buckley's et Village de Pineo.	H. A. Bolser	do	2	6	27 50
Cape George.	Pereaux et Medford	C. R. Warner	do	2	6	24 50
Cap Ile du Sablé	Cap George, côté nord	L. McIsaac	do	2	12	74 00
Catalone	Autour de Ile.	M. McGray	do	2	12	180 00
Chesley's B.I.	Main-à-Dieu.	Allan McDonald	do	3	12	136 00
do	Chemin de Dalhousie.	Donald C. Lantz	do	1	12	90 00
do	Morton's Corner	Samuel Fiendel	do	2	12	51 50
Chester.	Kentville, visé New Ross	B. H. Calkin	do	1	12	30 00
do	Windon, visé Upper Falmouth.	H. B. Mitchell	do	1	12	288 00
Cheticamp.	Grand Anse	Angus McIntosh	A pied.	3	12	370 00
Cheverie.	Newport	Joseph C. Lake	En voiture.	3	12	65 34
Clement's Port	Thro' Guinea, etc	A. W. Shaw	do	1	6	336 00
do	Hillsboro', visé chemin de Shaw's	do	do	1	6	30 00
do	Clementvale	do	do	1	6	19 77
Clyde River	Gunning Cove, etc.	S. Van Norden	do	3	12	186 51
Cognagsun River	Kemnetook	Joseph Reynolds	do	1	12	18 10
Cow Bay	False Bay Beach.	Ronald McAuley	do	3	12	32 19
Cross Roads	Country Harbor and Goshen	A. Sutherland	do	3	12	46 69
Cross Roads	River Dennis	A. McIntyre	do	2	12	27 50
do	Country Harbor et Isaac's Harbor.	Donald Gunn	do	2	12	125 00

Crow Harbor	Molasses Harbour et Whitehead.	C. B. Marshall	do	2	12	160 00
Dartmouth	Entrée du passage Sud-Est.	J. D. Woodman	do	1	12	60 00
Digby	Briar Island	James H. Timpany	do	3	12	699 00
do	North Range Corner	George Stalling	do	1	12	52 00
do	G. Port d'Hébert, visé Petit Port Hébert.	George Harding	do	1	12	56 60
Dunlop's	Locke's Island et Haykin's	John Griffin	do	1	12	275 50
do	Millsville et Dalhousie	George Adamson	do	1	12	40 00
Durham	Broad Cove, Intervale.	Hector McKay	do	1	12	40 00
E. side Lake Ainslie	Rentrew, visé Rivière des Neuf-milles.	P. A. Fullock	do	2	12	110 00
Elmsdale, station d'	Oldham	Thomas Taylor	do	4	12	60 00
Enfield.	Rentrew	Donald McAskill	do	2	12	116 00
Englishtown.	New Campbellton.	Donald McAuley	do	1	12	200 00
do	Munroe	M. Morrison	do	1	12	138 00
do	Ingonishie	J. Mirner	do	2	12	40 00
do	Blandford	Archibald McPhee	do	1	9	73 12 ³
do	Meagher's Grant.	do	do	2	3	17 75
do	Elmsdale	Isaac Logan	do	1	12	39 00
do	Newman's et Lac Egmont	R. Killough	do	1	12	38 00
do	Glengarry, B. I.	D. A. Cameron	do	12	12	20 00
do	Bate Verte	Kiever Hunter	do	2	12	172 00
do	Grandique	Mrs. McPherson	do	6	12	265 00
do	Framboise et Fouchie	Peter McLeod	do	1	12	68 48
do	Loch Lomond	D. Morrison	do	1	12	27 40
do	Arichat et d'Arichat à Arichat Ouest.	George Laford	do	6	12	580 00
do	Causeau	J. A. Steele	do	3	12	540 00
do	Melrose.	G. W. Scott	do	2	12	560 00
do	New Harbor et Torbay	James Dickie	do	1	12	110 00
do	Port Mulgrave.	W. G. Scott, jun	do	2	12	200 00
do	Port Mulgrave, visé le rivage.	John Cody	do	2	12	195 00
do	Chezetook, visé Salmon Hole, etc.	J. O'Donohoe	do	1	12	180 00
do	Liverpool et Shelburne, etc.	Andrew King	do	3	12	3,220 00
do	Head Musquodoboit Harbor, Tangier, etc.	T. Archibald	do	2	12	1,519 80
do	Richmond.	F. W. Fishwick	do	3	12	800 00
do	Prospect et Anse de Peggy	James Cooling	do	1	12	192 00
do	Terence Bay	G. A. Sloughenwhite	do	1	12	60 00
do	Sambro	H. Neville	do	1	12	120 00
do	Centreville	R. D. West.	do	2	12	128 00
do	Mines d'or d'Arthur.	Frederick W. Henry	do	2	12	8 33
Hall Harbor	Craigs	George Craig	do	2	12	24 00
Hamilton Corner	Mount Thom, West River, etc.	T. G. Anderson	do	3	12	500 00
Hawkins	Head West River Station	P. Boutillier	do	3	12	300 00
Head West River Station	St. Margaret Bay, Lower Ward, etc.	John Gunn	A pied	12	12	20 00
Head St. Margaret Bay	Hopewell, B. I.	John Urquhart	A cheval.	6	12	50 00
Hopewell	East Side West Branch	M. Robinson	En voiture.	3	12	39 48
do	Wine Harbor	George McNeil	do	1	12	192 00
Indian Harbor.	Bate de St. Laurent	John McDonald	do	1	12	70 00
Ingonishie	Neil Harbor	Donald McKenzie.	do	1	12	65 00
Joggin, mines de.	Shulie.	do	do	1	12	65 00

Etat No. 2.—Détail de tous les déboursés et frais faits pour le transport des malles dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—Suite.

NOM DE LA ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Mode transport.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
De	A					
Pictou.....	Eartown.....	Wm. J. McKay.....	Voiture.....	2	6 mois.....	\$ 65 50
do	Eartown et Loganville.....	do	do	2	6 do	70 50
Pictou, B. de P. de.....	Débarcadere.....	William McDonald.....	do	6	12 do	100 00
do	do	Service extra, 14 septembre au 4 décembre—\$2 jours 1er au 30 juin.....	do	1	12 months.....	8 33
do	Rivière Jean, vis-à-vis Rive Nord.....	William Rogers.....	Voiture.....	1	12 do	73 50
Pictou.....	Berwick, sud.....	E. Tupper, jr.....	A cheval ou autrement.....	1	12 do	39 50
Pinco, village de.....	District central de la rivière des Habitant, et baie de l'Ouest.....	A. McQuarrie.....	Voiture.....	2	12 do	100 00
Port Hastings (ci-devant "Anse de Plaister").....	Port Hood et Mabou.....	John McNeil.....	do	3	12 do	1,060 00
do	do	do	do	3	12 do	850 00
do	do	H. A. Freeman.....	do	2	12 do	56 50
Pleasant River.....	Brookfield, vis-à-vis chemin Great Eastern.....	D. McDougall.....	do	1	12 do	59 60
Pomquet Forks.....	B. de P., Tracadie vis-à-vis Fisher's Grant.....	John McKinnon.....	do	1	12 do	31 80
do	Little River Shore et côté est du havre.....	G. W. Hennessy.....	do	3	12 do	120 00
Port Hawkesbury.....	Port Richmond, etc.....	Josuna Smith.....	do	2	12 do	30 00
Port Hood.....	Port Hood Island.....	Elias Bent.....	do	3	12 do	105 00
Port Mulgrave.....	Village de Mill.....	A. H. Partridge.....	do	2	12 do	59 00
do	Steepe Creek et Sand Point.....	Edward May.....	do	3	12 do	84 00
Powers.....	Forrestall's.....	John Kyfe.....	A cheval ou en wagon.....	3	12 do	39 00
Pubnico Beach.....	Rivière Bourgeoise.....	John McComisky.....	do	3	12 do	156 00
Pugwash.....	Havre de Pubnico.....	Guy Tuttle.....	do	1	12 do	58 00
Red Islands.....	Etablissement de Victoria.....	Peter Campbell.....	do	1	12 do	77 88
Richmond, terminus de.....	Lochsida.....	Départ. du che. de fer.....	do	12	12 do	5,000 00
do	Truro et Pictou; aussi à Windsor.....	(Service extra, 1er au 30 juin).....	do	1	12 do	60 00
Rivière Dennis.....	do do do do.....	A. McIntyre.....	Voiture.....	1	12 do	112 00
do	Malagawatch, etc.....	John McLean.....	do	1	12 do	50 00
do	Christmas Island.....	Duncan McDonald.....	do	1	12 do	64 00
Rivière Philip.....	Judique.....	Oliver Filmore.....	do	3	12 do	63 00
Rivière Philip, B. de P.....	Pont de Shinnicas.....	J. W. Schuman.....	do	1	12 do	51 50
Rivière au Saumon, éta-	B. I. de la division ouest.....	S. McGuire.....	do	1	12 do	99 00
bissement du lac.....	Rivière, lac du sud, etc.....	John Langley.....	do	6	12 do	40 00
Scott's Crossing.....	Waverley.....	Charles Cochran.....	do	2	12 do	
Sebec Village.....	Anthony et Douglas Line.....					

Shea's River.....	West Lake, Ainslie.....	Alexander McDonald.....	do	1	12 do	45 00
Sheffield's Mills.....	North Mountain et havre de Baxier.....	Elisaba Harris.....	do	1	12 do	48 00
Shelburne.....	Rive est et rive ouest de la rivière Roseway.....	J. T. Hines.....	do	1	12 do	120 00
do	Sand Point et baie de Jordan.....	do	do	3	12 do	65 00
do	Yarmouth.....	Oscar Davison.....	do	1	12 do	800 00
Sherbrooke.....	Marie Joseph.....	John Davis.....	do	2	12 do	196 00
do	Sherbrooke mines de.....	William Mitchell.....	do	6	12 do	120 00
do	Havre au vin.....	John Gillis.....	do	6	12 do	300 00
Shubénacadie.....	Melrose, vis-à-vis chemin Great Eastern.....	Joseph Tays.....	do	2	12 do	1,642 16½
do	Noel, etc.....	George Etter.....	do	1	3 do	24 00
do	do	John Densmore.....	do	1	9 do	96 57
do	A travers les terres arables à la rivière aux Neuf-Milles, etc.....	G. W. Walker.....	do	1	12 do	100 00
do	Eimstade, à travers le chem. de Horne, etc.....	do	do	2	3 do	37 50
do	do do do do.....	John Densmore.....	do	2	9 do	58 87½
do	Salem Nord, à trav. le che. des Sauvages.....	William Walker.....	do	1	12 do	120 00
do	Maitland.....	John Lynch.....	do	6	12 do	398 00
Six-mile Brook.....	West River.....	John McKay.....	do	1	12 do	30 00
South Gat de Ste. Anne.....	Englishtown.....	D. Morrison.....	do	1	12 do	38 00
South Harbor.....	Pointe Blanche.....	A. McPherson.....	do	1	12 do	60 00
South Rawdon.....	Lower Rawdon.....	Benjamin Blois.....	do	6	12 do	20 00
Springfield.....	Falkland Ridge.....	Boyd McNaye.....	do	1	12 do	40 00
Ste. Anne.....	Pont de la rivière du Nord.....	M. McDonald.....	do	1	12 do	26 48
St. André.....	Guyaboro Intervale.....	Donald McDonald.....	do	1	12 do	60 00
do	Lochaber, vis-à-vis Goshen.....	Alexander Sinclair, jr.....	do	1	12 do	72 80
St. Jean, N.B.....	Digby et Annapolis.....	James King.....	Par bateau-a-vapeur.....	3	3 do	750 00
St. Pierre.....	L'Ardoise et la Grande Rivière.....	John Jackson.....	En voiture ordinaire.....	2	12 do	100 00
do	Head West Bay.....	Donald Ross.....	do	2	12 do	128 00
Sydney.....	Ball's Creek et le Noël.....	John Tobin.....	do	3	12 do	208 00
do	Gowrie, Grande Baie Glace, etc.....	T. Lindsey.....	do	2	12 do	564 00
do	Catalone, Louisburg, et Big Lorraine.....	Thomas Battersby.....	do	2	12 do	159 36
do	Lingsan, Low Point, et mines de Victoria.....	N. H. Martin.....	do	1	12 do	339 00
do	Mines de Petite Baie Glace.....	Water Power.....	do	3	12 do	136 00
do	Boulardarie.....	do	do	3	12 do	126 48
Sydney, Mines de.....	Petit Bras d'Or.....	John Calaghan.....	do	6	12 do	588 00
do	New Annan et moulin de Balfour.....	K. R. McKenzie.....	do	2	12 do	383 25
Tatamagouche.....	Digby.....	do	do	3	12 do	25 00
Thorne's Cove Point.....	Pointe Mulgrave.....	George Lombard.....	do	2	12 do	110 00
Tracadie.....	Amherst.....	Charles Chute.....	do	6	12 do	50 00
Truro.....	Black Rock, Prince Port, et Old Barns.....	B. Pettipas.....	do	2	12 do	2,676 00
do	do do do do.....	C. B. Archibald.....	do	3	12 do	28 25
do	Londonderry, etc.....	E. Archibald.....	do	2	9 do	84 75
do	Pictou.....	C. R. Pearson.....	do	1	12 do	71 60
do	Pugwash, vis-à-vis Montagne Tatamagouche.....	Département du ch. def.....	Par les trains.....	6	182 jours	147 68
do	Eartown.....	James Blair et Fils.....	do	3	12 mois	850 00
do	Truro, P. O.....	H. Sutherland.....	do	2	12 do	180 00
Truro, Station de.....	Yarmouth.....	C. B. Archibald.....	do	12	12 do	300 00
Tusket.....	do	Oscar Davison.....	do	6	12 do	180 00
Tusket Wedge.....	do	J. H. Porter.....	do	1	12 do	54 71

ETAT No. 2.—Détail de tous les déboursés et frais faits pour le transport des malles dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Fin*

NOM DE LA ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Mède de transport.	No. de voyages par semaine.	Période.	Montant.
De	A					
Upper Musquodoboit	Haut Steviacke	Francis Cox	Voiture	1	12 mo	\$ 48 00.
Upper Steviacke	Eastville	James R. Ellis	do	1	12 d	40 00.
do	Côté sud de la branche sud	J. W. Kennedy	do	2	12 do	47 48
do	Côté nord de North Mountain	John Ellis	do	1	12 do	52 00
Wallace	Malagash	M. B. Haestis	do	1	12 do	80 00
do	Pugwash, <i>via</i> rive du Golfe	Joseph Dotten	do	1	12 do	58 00
do	Pugwash, <i>via</i> Lac Folly	do	do	1	3 do	25 83½
do	Westchester	George L. Purdy	do	1	12 do	68 00
Walton	Cheverie	Timothy Parker	do	3	12 do	89 00
do	Newport	Henry Conlon	do	3	12 do	252 60
do	Noël	Alexander C. O'Brien	do	1	12 do	129 00
Warren	Hastings	R. C. Chapman	do	1	12 do	15 00
West Arichat	Port Royal	George Laford	do	3	12 do	109 00
West Bay	Malagawatch	Donald McLeod	do	3	12 do	64 00
West Chester	Rear Black River	M. Morrison	do	1	12 do	20 00
West End Leicester Road	Rivière Philip, à travers Maccan	E. L. Purdy	do	1	12 do	118 00
West River	Rivière Philip, <i>via</i> Petite Rivière	E. M. Black	do	1	12 do	78 00
do	New Laing, Lime Rock, Fourches de la Rivière du Milieu, etc.	do	do	1	12 do	88 50
do	Battery Hill, <i>via</i> New Laing	Robert Graham	do	1	12 do	46 80
Weymouth	Sabeans	do	do	2	12 do	56 00
Whycocomah	Fourches, Margaree, et côté est du lac Ainslie	Michael Weaver	do	1	12 do	59 00
do	Room, <i>via</i> côté sud du bas, Whycocomah	Lauchlin McKay	do	1	12 do	60 00
Willis Foster's	Nichol's Corner et Bridgetown	Lauchlin Gillis	do	1	12 do	38 00
Wilnot	Lawrencetown	E. Phinney, jr	do	1	12 do	80 00
do	Margaretville	J. Woodbury	do	2	12 do	87 92
do	Carré Melvern	William Woodbury	do	1	12 do	24 00
do	Nictaux, <i>via</i> Middleton	Henry Goucher	do	3	12 do	71 92
do	Hantsport, <i>via</i> Mount Dennison	Oldham Gates	do	3	6 do	120 00
Windsor	Kentville et Annapolis	J. H. Salter	do	3	6 do	120 00
do	do	Andrew King	Voiture à deux chevaux	6	9 do	1,840 90.
do	do	Comp. de chemin de fer Windsor et Annapolis	Par les trains	6	3 do	786 24
do	do	do	(Pour le dernier trimestre)	6	3 do	90 79
Windsor P.O.	Station de chemin de fer	Peter Buraham	A. pied	6	12 do	70 00

Wolfville	Canning	Henry Kilcup	Voiture	6	12 do	460 00
do	Gaspereaux	Sherman Caldwell	do	2	12 do	30 00
Yarmouth	Chebogue	Jacob Hasfield	do	2	12 do	80 00
do	Digby	George Stalling	do	3	12 do	1,446 00
do	do	do	(Service Extra)	1	1 do	80 33
do	Kemptville	William Prosser	do	1	12 do	112 00
do	Chegoggin et Cranberry Head, <i>via</i> la rive	do	do	1	12 do	70 00
Windsor	St. Jean, N.B., et Digby	A. Thurston	Par steamer	3	6 do	1,500 00
Halifax	Boston	Cie. de stm. coloniale et de Boston par J. F. Phelan, agent	do	.....	12 do	400 00
Total.....						\$70,489 26½

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 2.—*Suite.*

DÉTAIL de tous les paiements faits pour la confection et la réparation de sacs de malle, etc., dans la division postale de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms des artisans.	Détails des déboursés.	Montant.
		\$ cts.
Rhind et Houseman.....	Confection de sacs de malle.....	81 06
Richard Martin.....	Raccommodge de valises.....	9 30
W. E. Peters.....	Raccommodge de valises à Sydney, C. B.....	3 25
D. Falconer.....	do do.....	1 50
James Fitzgerald.....	Inscription sur sacs de malle.....	63 60
Condon et Adams.....	Confection de sacs de malle.....	52 44
	Total,	211 15

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 3.

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour salaires, commissions et allocations dans la province de la Nouvelle-Ecosse, indiquant dans chaque cas le nom de la personne, le service ou devoir accompli, et le montant payé ; aussi le revenu perçu à chaque bureau de poste et bureau intermédiaire dans la province, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

A.—SALAIRES du principal bureau à Halifax, y compris le bureau de poste d'Halifax.

Nom.	Service.	Montant.
A. Woodgate	Inspecteur des postes et maître de poste	3 cts.
F. M. Passow	Sous-inspecteur des postes et examinateur, division de la comptabilité	2,432 88
T. Southall	Commis, bureau des lettres tombées en rebut	1,621 92
J. B. Butler	do do	810 96
W. Blanchard	do do	304 12
W. Small	do do	506 86
B. W. Cochran	Assistant maître de poste, Halifax	810 96
J. C. Campbell	Commis, bureaux de distribution	810 96
A. Burnham	do do	810 96
A. Cunningham	do do	506 86
T. De Wolfe	do do	506 86
J. D. Story	do do	608 22
W. H. Chamberlain	do do	304 12
V. H. Donovan	do do	304 12
F. Huntington	do do	214 94
F. V. Tremain	Commis de chemin de fer, 2e classe	128 44
J. L. Barnhill	do do 2e classe	583 22
Augustine Doyle	do do do	486 58
Lewis Parker	do do do	308 38
R. R. McMillan	Messenger	305 76
C. Smith	Facteur	405 48
M. Collins	do	405 48
G. Dunnaford	do	405 48
J. Fitzgerald	do	405 48
J. Wilson	do	405 48
H. Trider	do	405 48
W. Craig	Facteur en retraite	253 42
Boîtes à lettre		58 75
Conducteurs de chemin de fer		40 52
	Total	15,558 17

Revenu perçu au bureau de poste d'Halifax.....\$23,467 01

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux de poste de la N.-Ecosse.*

Nom du bureau de poste.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
Advocate Harbour	94 02	21 38
Albion, Mines d'	500 48	136 85
Amherst	2,478 93	839 34
Annapolis	1,247 90	329 79
Antigonishe	1,000 06½	405 48
Arichat	736 56	133 56
Aylesford	391 16½	92 24
Baddeck	509 20½	182 46
Barrington	914 22½	162 18
Bear River (côté ouest)	30 80	12 17
Beaver River Corner	116 16½	50 68
Berwick	397 17½	91 23
Boularderie	124 34	81 10
Bridgetown	931 32	202 74
Bridgewater	764 02½	202 74
Brookfield	126 93	36 32
Canning	728 61	152 74
Canso	259 03	101 37
Cape George	34 82	30 40
Chester	342 44½	97 32
Clementsport	343 94½	40 55
Cow Bay	422 79	129 34½
Cross Roads Country Harbour	160 39	50 68
Digby	1,245 92½	364 92
Durham	144 10	91 23
Economy	372 34½	81 10
Elmsdale	82 62	24 21
Enfield	157 13	40 55
Englishtown	212 37½	86 16
Forks Margaree	284 61	91 37
Glenelg	30 16	60 82
Goose River	98 79½	40 55
Guysboro'	731 58	326 96
Hantsport	398 13½	97 32
Kentville	1,404 00	413 60
Lawrencetown	693 10½	152 05
Lingan	136 23	40 55
Little Glace Bay	316 67	40 55
Liverpool	1,683 31	350 74
Lockes Island	278 46	91 37
Londonderry	1,498 87	243 56
Lower Horton	286 41	101 38
Lower Stewiacke	217 97	77 04
Lunenburg	422 55	182 47
Mabou	316 73	152 04
Mahone Bay	254 72½	70 96
Maitland	674 63½	101 36
Melrose	103 46	91 23
Mill Village	190 58½	77 04
Milton	355 91½	101 37
Musquodoboit (Middle)	147 11	48 66
Musquodoboit (Upper)	107 76½	72 99
New Campbellton	28 57½	40 55
New Glasgow	2,283 12	393 85
Newport	899 28	167 26
North Sydney	649 05	144 97

* Salaires et revenu du bureau de poste d'Halifax donnés séparément: voir page précédente.

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux de poste, de la N.-Ecosse.

Nom du bureau de poste.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
Parrsboro'	691 20	137 86
Pictou	2,700 40½	548 76
Port Hastings	672 30	405 48
Port Hawksbury	255 95	91 23
Port Hood	327 85	253 42
Port Medway	244 61	44 60
Port Mulgrave	301 81	101 36
Pugwash	634 55	202 74
River John	339 59½	52 71
River Philip	248 50½	76 02
Sandy Cove	328 22	102 38
Shelburne	618 56½	202 74
Sherbrooke	859 19	253 42
Shubenacadie	415 99	68 93
St. André	162 16	60 82
Ste. Margaret, Baie de	102 42½	40 54
St. Pierre	475 15	142 20
Stewiacke (Haut)	204 34	40 55
Sydney	934 59½	446 03
Sydney, Mines de	312 06½	101 38
Tangier	372 15½	76 03
Tatamagouche	609 57	190 24
Tracadie	170 51½	121 65
Truro	2,402 47½	449 48
Tusket	217 11	101 37
Wallace	485 56	169 44
Walton	214 99½	70 95
West Bay	126 03	25 34
West River	284 44	141 92
West River, Station de	146 66	50 68
Westport	158 44	81 10
Westville	301 13	40 55
Weymouth	998 02½	264 40
Whycocomah	150 93	101 27
Wilmot	323 47	121 65
Windsor	2,213 11	567 68
Wolfville	1,520 82	182 46
Yarmouth	3,290 52½	436 85
	*\$54,077 02	14,609 67
Commission aux Maitres des postes sur la vente des timbres		1,766 45
Total		16,376 12

Ce total comprend la percep. des bureaux intermédiaires, montant (voir la suite de ce rapport) à \$13,314.16

A. CAMPBELL,
Maitre-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la Nouvelle-Ecosse.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.		Montant du salaire.	
	\$	cts.	\$	cts.
Acadia Mines d'	168	55	30	40
Addington Forks	7	20	10	14
Advocate Harbor (fermé le 30 septembre)	17	75	3	50
Albert Bridge	11	69	8	10
Alma	28	63	30	40
Amherst Point	3	75	8	10
Antrim	3	17	8	10
Apple River	5	53	8	10
Argyle	51	55	28	38
Arisaig	14	25	12	16
Avonport	14	03	8	10
Back Settlement, Cornwallis O.	2	35	8	10
Baddeck Bridge	7	34	8	10
Bailey's Brook	30	10	12	16
Barney's River	80	20	50	68
Barrington Passage			8	10
Barrio's Beach	1	70	8	10
Bass River	23	95	8	10
Battery Hill	10	75	8	10
Baie St. Laurent	0	44	10	14
Bayfield	44	37	20	27
Bear Point	25	06	8	10
Bear River	28	50	33	40
Beaver Bank	13	22	8	10
Beaver River	23	32	8	10
Beech Hill	2	23	8	10
Bedford Basin	65	17	20	27
Belleveaux Cove	20	52	10	14
Big Bank	5	67	8	10
Big Bras d'Or	4	57	13	33
Big Glace Bay (jusqu'au 30 septembre)			2	00
Big Harbor	3	50	8	10
Big Intervale, Grand Narrows	3	23	10	14
Big Intervale, Margaree	0	38	8	10
Big Island	6	22	8	10
Big Lorraine	6	23	8	10
Big Pond	15	05	10	14
Big Port le Bear	3	49	8	10
Billtown	14	92	8	10
Black Lands	3	26	8	10
Black Point	5	04	8	10
Black River	1	98	8	10
Black Rock	1	41	8	10
Blandford	10	92	10	14
Blue Mountains	20	99	8	10
Blue's Mills	3	20	8	10
Boisdale	9	88	10	14
Boom	5	11	10	14
Bridgeport	10	78	8	10
Bridgeville	16	52	10	14
Briley's Brook	3	23	8	10
Broad Cove, Intervale	36	80	14	18
Broad Cove, Lunenburg	6	05	10	14
Broad Cove, Marsh	45	05	12	16
Brookfield, Queens	48	10	20	27
Brooklyn	51	03	10	16
Brookville	16	88	8	10
Brookville, Pictou	8	94	8	10
Buckley's	7	35	16	22

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
Burncoat	2 72	8 10
Caledonia Corner	38 60	16 22
Caledonia Mills	2 20	8 10
Caledonia, Ste. Marie de	9 90	10 14
Cambridge	6 29	8 10
Canaan, chemin de	22 04	8 10
Canada Creek	26 92	8 10
Canard Street	81 65	26 35
Cap George, côté nord	12 74	8 10
Cap John	6 98	8 10
Cap Mabou	5 16	8 10
Cap Negro	14 75	12 16
Cap North	19 16	8 10
Cap Sable, Ile du	39 02	16 22
Carlton	10 77	10 14
Carriboo Cove	5 98	12 16
Carroll's Corner	1 65	8 10
Catalone	19 11	16 22
Cedar Lake, côté nord	6 06	8 10
Central Chebogue	27 10	8 10
Central Onslow	17 50	8 10
Centreville	37 82	16 22
Charlos Cove	4 17	8 10
Chebogue	71 73	12 16
Chelsea	7 39	8 10
Chesley's Corner	15 86	10 14
Chester Basin	20 52	16 22
Cheticamp	22 10	12 16
Cheverie	72 84	30 40
Chezzetcook	10 92	8 10
Chigonaise River	22 10	8 10
Christmas Island	27 62	12 16
Church Street	48 39	22 30
Churchville	6 90	12 16
Chute's Cove	9 41	10 14
Clare	13 93	12 16
Claremont	11 80	8 10
Clark's, hâvre de	23 90	12 16
Clementsvalle	14 46	8 10
Clyde River	66 23	40 54
Cogmagun River	0 40	8 10
Cole Harbor (du 1er octobre)	2 86	6 10
Conquerall Bank	9 41	8 10
Cook's Brook	9 04	8 10
Cornwallis, Est	58 32	14 18
Country Harbor (jusqu'au 15 novembre)	1 30	4 50
Coxheath	11 75	8 10
Cross Roads, Mid. Medford	12 53	8 10
Cross Roads, Ohio	5 81	8 10
Cross Roads, Lac Ainslie	3 53	8 60
Cross Roads, St. George's Channel	5 30	8 10
Crow Harbor	17 59	14 18
Dalhousie, chemin de	4 05	8 10
Dalhousie Settlement	5 15	8 10
Dartmouth	887 22	70 96
Deep Brook	13 45	8 10
Deerfield	27 56	10 14
Dempsey's Corner	1 60	8 10
Densmore's	13 82	8 09

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
Dickson's Store	63 88	8 10
Diligent River	17 29	20 26
Discoose	63 53	12 16
Dover (jusqu'au 31 mars)	0 80	6 05
Dublin Shore	11 21	8 10
Earltown	19 19	20 26
East Bay	23 42	12 16
East Bay, côté nord	9 25	10 14
East Jeddore	0 82	8 10
East Port Medway	26 63	10 14
East River, St. Mary's	20 72	20 26
East River, St. Mary's, Guys	2 94	8 10
East Side Chezzetcook	6 84	8 10
East Side Lac Ainslie (du 1er octobre)	7 00	10 68
East Side Pubnico Harbor	28 33	10 14
East Side W. Branch E. River, Pictou	2 71	8 10
Eastern Harbor	10 37	8 10
Eastville	3 78	12 16
Economy, Upper	80 96	14 18
Eel Brook	4 53	10 14
Ellershausen	52 18	8 10
Elmsville	0 63	8 10
English Corner	11 80	8 10
Erinville	5 05	8 10
Falmouth	5 61	12 16
Falmouth, Windsor Bridge (du 1er février)	2 75	6 55
False Bay Beach		8 10
Fenwick	0 60	8 10
Fisher's Grant (jusqu'au 1er août)		0 67
Five Islands	174 89	26 28
Five Mile River	11 56	8 10
Fletcher's Station	17 77	8 10
Folly Lac (du 1er octobre)	93 44	6 10
Folly Mountain (du 1er avril)	37 83	2 05
Forks, Baddeck	5 82	8 10
Forks, Middle River, Pictou	4 52	10 14
Forrestall's	12 16	32 44
Foster's	2 85	8 10
Fouchie	13 34	8 10
Fox Harbor	5 05	8 10
Framboise	12 50	10 14
Fraser's Grant	0 85	8 10
Fraser's Mills	39 87	10 14
French River	13 32	8 10
Gabarouse	46 57	12 16
Garden of Eden	6 54	8 10
Gaspereaux	39 60	12 16
Gays River	24 60	16 22
Gays River Road	6 73	8 10
Getson's Point	10 38	8 09
Giant's Lac		8 10
Gilbert's Cove	10 40	8 10
Glen	6 36	10 14
Glen Road	2 36	8 10
Glenedale	5 82	8 10
Glengarry	4 00	8 10
Gold Fields, Colchester		8 10
Gold Mines, Mount Uniacke	88 04	13 75
Gold River	10 88	8 10

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.		Montant du salaire.	
	\$	cts.	\$	cts.
Goldenville.....	286	66	101	36
Gore.....	19	99	18	24
Goshen.....	18	46	10	14
Grande Anse, Inverness.....	8	96	8	10
Grande Anse, Richmond.....	0	90	8	10
Grand Narrows.....	9	51	8	10
Grande Rivière.....	20	60	12	16
Grandique Ferry, côté nord.....	3	00	18	34
Granville Ferry.....	354	00	50	68
Great Bridge, Rivière Philip.....	12	03	8	10
Great Village.....	421	26	56	76
Green Hill.....	9	95	8	10
Greenfield.....	6	71	8	10
Greenwich.....	14	17	22	30
Groves Point, Boulardarie.....	7	51	8	10
Gulf Shore.....	5	10	12	16
Gunning Cove.....	14	26	20	26
Guysboro' Intervale.....	24	79	24	32
Half Island Cove.....	4	66	8	10
Halfway Brook.....	1	19	8	10
Halfway River.....	12	81	16	22
Hall's Harbor.....	44	97	12	16
Harbor à Bouchet.....	35	58	18	24
Harbor Road.....	8	85	8	10
Harborville.....	13	98	16	22
Hardwood Lands.....	0	05	8	10
Harrigan's Cove.....	8	15	8	10
Hastings.....	0	95	8	10
Hay's River.....	0	10	8	10
Head Amherst.....	11	75	10	14
Head Jordan River.....	43	72	10	14
Head South River Lake.....	4	25	8	10
Head St. Margaret's Bay.....	12	85	8	10
Head St. Margaret's Bay (Middle District).....	8	34	7	43
Head St. Mary's Bay.....	21	17	8	10
Head Tatamagouche Bay.....	14	61	10	14
Head Wallace Bay, côté nord.....	6	49	10	14
Head Wallace Bay, côté sud.....	16	80	12	16
Hebron.....	153	05	32	44
Highfield.....	8	72	8	10
Hillsboro'.....	14	31	16	22
Hopewell.....	17	36	25	34
Hubbard's Cove.....	29	99	24	32
Indian Harbor, Guys.....	16	87	12	16
Indian Harbor, Halifax.....	14	30	10	14
Indian Road.....	4	85	16	22
Ingonishe.....	28	47	10	14
Isaacs Harbor.....	74	86	12	16
Jackson's Mills.....	6	11	8	10
Jeddore.....	14	23	8	10
Joggin, Mines de.....	60	14	20	26
Jordan Bay.....	1	52	8	10
Judique.....	20	16	20	26
Kempt, Queen's.....	25	95	14	18
Kempt, Yarmouth.....	10	05	12	16
Kempt Bridge.....	8	41	8	10
Kempt Head.....	6	11	8	10
Kempt Road.....	1	28	8	10
Kempt Town.....	8	25	8	10

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
Kennetcook	\$ 55 38	\$ 20 26
Kennetcook Corner	3 45	8 10
Kennetcook, Upper	4 08	8 10
Ketch Harbor	2 63	10 14
Kingsbury (jusqu'au 31 mars)		6 05
Kingston Village	20 78	14 18
Kirk Hill	2 25	8 10
Knoydart	1 55	8 10
Lahave, Chemins de traverse de	2 69	12 16
Lahave, Rivière, côté ouest	11 35	8 10
Lac Ainslie	1 37	10 14
Lac Ainslie, côté sud	5 41	8 10
Lac George	5 80	8 10
Lake Law	3 34	8 10
Lakelands	3 54	8 10
Lakeville	19 12	8 10
Lantz's	3 87	8 10
L'Ardoise	11 62	12 16
Larry's River	3 12	8 10
Lawrencetown, Halifax	5 61	8 10
Leicester	5 22	8 10
Leitch's Creek	6 62	8 10
Lequille	13 77	10 14
Lewis Bay	5 78	8 10
Lewis Head	20 73	12 16
Lime Rock	3 75	10 14
Liscomb	7 76	8 10
Little Bras d'Or	8 56	22 30
Little Harbor	12 77	10 14
Little Judique (du 1er mai)		1 37
Little Narrows	5 50	8 10
Little River	12 39	14 18
Little River Cumberland	6 04	8 10
Little River Digby	20 63	8 10
Little River Mid. Musquodocuit	26 31	16 22
Little Tracadie	8 79	20 26
Livingston's Cove	1 03	8 10
Loch Lomond	12 81	10 14
Lochaber	30 86	16 22
Lochside	22 32	8 10
Lochartville	19 86	20 26
Loganville (du 1er janvier)	27 32	4 10
Long Island	115 23	30 40
Long Point, Inverness	8 21	18 24
Long Point, Kings	0 62	8 10
Louisburg	38 79	24 32
Low Point	5 64	16 22
Lower Argyle	25 81	8 10
Lower Barney, Rivière	30 90	12 16
Lower Cove	33 84	8 10
Lower Granville	29 91	8 10
Lower Lahave	1 60	12 16
Lower L'Ardoise	42 92	8 10
Lower Maccan	19 12	12 16
Lower Percieux	8 94	8 10
Lower Prospect (du 1er janvier)	4 54	4 10
Lower River Inhabitants	4 60	8 10
Lower Selmah	51 01	8 10
Lower Settlement, Middle River Victoria	2 33	8 10

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant	Montant
	du revenu.	du salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
Lower South River	17 60	8 10
Lower Ward, Baie de St. Marguerite	1 39	12 16
Lyle, pont de		8 10
Mabou, Mines de Charbon de	1 91	8 30
Mabou, Havre de, (du 1er mai)	0 03	1 37
Maccan	11 90	16 22
Maccan Intervale	13 38	20 26
Maccan Mountain	6 21	8 10
Main à dieu	43 79	22 30
Maitland, Annapolis	14 04	10 14
Maitland, Yarmouth	58 48	20 26
Malagash	5 21	10 14
Malagawatch	8 69	12 16
Malignant Brook, chemin traversant de	8 73	8 10
Malignant Cove	6 84	10 14
Manchester	18 90	12 16
Manchester, chemin de	0 80	8 10
Margaree	43 63	12 16
Margaretsville	43 34	14 18
Marie Joseph	20 82	16 22
Marion, pont de	11 34	10 14
Marriott's Cove	9 32	8 10
Marsh Settlement, McLellan's Mt.	3 13	8 10
Marshall's Cove	3 37	10 14
Marshalltown	8 83	12 16
Marshy Hope	6 15	8 10
Martin, Rivière de	10 02	10 14
Mast Town	20 31	12 16
McKay, Pointe de	2 24	8 10
McLellan's Brook	9 65	8 10
McPherson's Ferry	4 95	8 10
Meagher's Grant	4 97	8 10
Medford	9 12	10 14
Melvorn Square	21 48	10 14
Merigonishe	60 55	18 24
Metighan	69 53	28 38
Middle Kennetcook	20 18	8 10
Middle Lahave Ferry	3 52	10 14
Middle River, C. B.	11 84	12 16
Middle River, Durham	6 14	10 14
Middle Settlement, N. E. Margaree	13 85	8 10
Middle Settlement, Rivière aux Habitants	2 92	10 13
Middle Settlement, Rivière Sud de	1 41	8 10
Middlefield	3 31	10 14
Middleton	168 00	32 44
Milford	4 90	8 10
Milford Haven Bridge	13 36	8 10
Mill Brook	19 02	14 18
Mill Cove	3 69	8 10
Miller's Creek	14 16	12 16
Millville	22 38	8 10
Minudie	72 05	20 26
Mira Gtut	13 34	8 10
Moidares	8 14	10 14
Molasses, Havre de	13 41	12 16
Moose Brook	7 57	8 10
Morden	16 35	12 16
Morristown	5 03	10 14
Morristown, Kings	9 10	8 10

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
Morton's Corner	1 80	8 10
Mount Denison	7 79	8 10
Mount Hanley (du 1er juin)	3 61	0 68
Mount Pleasant	3 92	8 10
Mount Thom	72 59	60 82
Mount Uniacke	37 69	12 16
Munroe's	1 38	8 10
Musquodoboit, Havre de	47 20	16 22
Napan	26 25	12 16
Necum Teuch	13 87	10 14
Neill, Havre de	3 95	8 10
Neilly, Chemin de	65 33	30 40
New Albany	16 27	10 14
New Annan	40 51	12 16
New Caledonia	4 47	10 14
New Canada	1 74	8 10
New Cornwall	7 51	8 10
New Gairloch	5 55	10 14
New Germany	18 06	16 22
New Harbor	6 76	10 14
New Lairg	6 75	12 16
New Minas	20 06	14 18
New Ross	28 45	16 22
New Town	6 68	8 10
New Tusket	0 53	8 10
Newport Corner	12 08	24 32
Newport Landing	125 24	20 26
Newport, Station de	10 96	8 10
Nicholl's Corner	9 05	8 10
Nictaux Falls	29 14	24 32
Nine Mile River	1 84	12 16
Noel	88 12	16 22
Noel Shore	17 01	10 14
Nord, Brookfield	9 05	8 10
Nord Est, Division de Margaree	1 89	12 16
Nord Est, Havre du	46 94	14 18
North Mountain	2 18	8 10
North Range Corner	8 54	8 10
Nord, Rivière du	23 50	8 10
North River Bridge, Colchester	16 00	18 24
North River Bridge, Ste. Anne	3 25	10 14
North Salem	1 13	8 10
North Section Earltown	8 50	8 10
North Shore	6 72	8 10
North Shore, Wallace	13 16	12 16
North, Côté du, Basin de la Rivière Dennis	4 69	8 10
North West Arm, C. B.	12 40	10 14
North West Cove	0 26	8 10
Northfield	0 56	8 10
Ogilvie, quai de	1 75	8 10
Ohio	10 73	10 14
Old Barns	50 35	20 26
Oldham	4 55	16 22
Onslow	19 21	18 24
Ovens	4 05	8 10
Oxford	15 20	14 18
Oyster Ponds	2 48	10 14
Palmer, Chemin de	32 00	8 10
Paradise Lane	72 16	30 40

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant de salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
Parrsboro' Shore	7 72	8 10
Peggy's Cove	14 65	10 14
Pereaux	15 06	10 14
Petite de Grât	8 06	8 10
Petite Passage	32 80	8 10
Petite Rivière, pont de	26 60	24 32
Piedmont, vallée de	10 67	8 10
Pineo, village de	50 15	10 14
Pirate Harbor	107 81	18 24
Plainfield	18 41	8 10
Pleasant River	11 50	10 14
Pleasant Valley	3 95	8 10
Plymouth	11 08	8 10
Pointe Brulé	52 65	15 27
Pointe du Cap	0 80	8 10
Pomquett Chapel (du 1er décembre)	7 58	4 77
Pomquett Forks	23 38	14 19
Ponds	12 85	8 10
Pope, hâvre de		8 10
Port Acadie	33 68	12 16
Port Caledonia (du 1er octobre)	6 14	6 10
Port George	58 68	14 18
Port Greville	71 22	14 18
Port Hood Island	59 31	50 68
Port Jolly	11 90	10 14
Port Latour	58 70	14 18
Port Matoun	37 89	14 18
Port Richmond	3 00	20 26
Port Royal	23 39	8 10
Port Williams	138 43	24 32
Port au Pique	45 53	16 22
Port au Pique Mountain	11 68	8 10
Porter, lac de	17 34	12 16
Portuguese Cove	4 72	10 14
Princeport (jusqu'au 31 mars)	4 83	6 05
Prospect	63 02	16 21
Pubnico Beach	11 07	8 10
Pubnico, hâvre de	39 59	30 40
Pugwash, rivière	7 09	8 10
Queensville	4 59	8 10
Ragged Head	9 62	10 14
Ragged Island	15 46	8 10
Ragged Island, côté est	5 00	8 10
Rawdon	32 70	12 16
Rawdon, South	37 61	12 16
Rawdon, Upper	22 67	12 16
Rear Black River	5 60	8 10
Rear Lands, Sporting Mountain	7 69	10 14
Red Islands	18 80	10 14
Renfrew	144 84	50 68
Rhodes	4 32	12 16
Richmond, terminus de (jusqu'au 30 septembre)	87 87	5 00
Rivière Bourgeoise	15 15	12 16
Rivière Debert	20 02	12 16
Rivière Dennis	9 60	16 22
Rivière Dennis, établissement supérieur	12 98	16 22
Rivière Hebert	26 37	24 32
Rivière Jean, branche ouest	22 65	12 16
Riversdale	30 57	8 10

ETAT No. 3.—*Suite*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant de salaire.
Robert, île de	\$ cts. 17 94	\$ cts. 8 10
Rockville	7 61	8 10
Rockwell, établissement	16 47	8 10
Rogers' Hill	21 88	10 14
Roseway	7 99	8 10
Roslin	3 95	8 10
Rossway	15 89	12 16
Round Hill	52 07	22 30
Sable, rivière au	31 00	32 44
Salem	0 70	8 10
Salmon Hole	5 29	8 10
Saumon, rivière au, C. B.	13 11	8 10
Saumon, rivière au, Digby	22 43	8 10
Saumon, rivière au, Guysborough	6 25	12 16
Saumon, rivière au, Halifax	16 40	12 16
Saumon, rivière au, Lake Settlement	10 15	8 10
Sambro	15 06	10 14
Sand Point	3 22	14 18
Sandy Beaches	1 51	8 10
Sandy Point	5 78	8 10
Saulmerville	26 40	8 10
Saw Mill Creek	18 92	12 16
Scotch Village	45 42	16 27
Scott, baie de	28 73	10 14
Selmah	27 83	8 10
Shag Harbor	16 72	10 14
Sharpe, pont de	2 84	8 10
Shea's River	9 71	8 10
Sheet Harbor	96 65	26 35
Sheffield's Mills	67 37	14 18
Shinimicas, pont de	11 97	10 14
Ship Harbor	23 80	12 16
Short Beach	21 04	10 14
Shulie	12 02	8 10
Sight Point	3 25	8 10
Six Mile Brook	14 98	8 10
Six Mile Road	5 09	10 14
Sky Glen	1 70	8 10
Smith's Cove	20 04	20 26
Somerset	19 52	16 22
Sonora	11 08	8 10
South (jusqu'au 31 mars) .....	.....	6 05
South Bay	2 44	8 10
South Branch, Col	2 36	10 14
South East Passage	4 14	8 10
South Gut, Ste. Anne	14 72	12 16
South McClellan's Mountain	8 88	8 10
South Side Basin River Dennis	2 80	8 10
South Side Boulardarie	5 78	8 10
South Side Whyccomah	1 67	8 10
South West Margaree	9 48	8 10
Speitche's Cove	55 62	12 16
Springfield	9 13	8 10
Springhill	1 11	8 10
Springhill Road	31 80	12 14
Springville	65 22	20 26
Spry, baie de	16 65	8 10
St. André	5 83	8 10
Ste. Anne	1 94	8 10

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
St. Croix.....	\$ cts.	\$ cts.
St. George, chenal de.....	10 97	18 24
St. Mary, baie de.....	5 89	10 14
St. Patrick, chenal de.....	47 74	10 14
St. Paul's.....	1 61	10 14
Steam Mill, village de.....	2 90	8 10
Steep Creek.....	17 06	8 10
Stewiacke, chemin de traverses.....	25 17	30 40
Stewiacke Middle.....	6 19	12 16
Stillwater.....	7 53	10 14
Stoddarts.....	1 53	8 10
Stormont.....	3 38	16 22
Summerville.....	14 89	8 10
Sutherland Centre.....	84 73	17 26
Sutherland, rivière de.....	21 54	10 14
Tancook Island.....	11 11	10 14
Tatamagouche Mountain.....	2 80	8 10
Tenecape.....	6 20	10 14
Three Mile Plains.....	7 20	8 10
Tidnishe.....	2 33	8 10
Toney, rivière de.....	9 34	8 10
Torbay.....	23 71	8 10
Trafalgar.....	3 44	8 10
Trout Cove.....	4 38	8 10
Tupperville.....	10 54	10 14
Terence, baie de.....	20 59	8 10
Tusket Wedge.....	10 02	10 14
Upper Branch.....	4 39	8 10
Upper Caledonia.....	0 25	8 10
Upper Cross Roads, St. Mary.....	2 68	8 10
Upper Dyke, village de.....	11 36	20 26
Upper Lahave.....	6 28	12 16
Upper Newport.....	9 75	8 10
Upper Settlement, rivière Baddeck.....	18 10	8 10
Upper Settlement, rivière Barney.....	4 67	8 10
Upper Settlement, rivière du milieu.....	1 08	8 10
Upper Settlement, rivière du sud.....	12 44	8 10
Upper Settlement, rivière de l'ouest.....	6 63	10 14
Upper Washabuck.....	1 00	10 14
Vaughans.....	3 82	8 10
Victoria.....	1 74	8 10
Victoria, havre de.....	4 67	8 10
Victoria, mines de.....	1 47	8 10
Vogler's Cove.....	59 36	8 10
Wallace, pont de.....	26 56	8 10
Wallace Ridge.....	86 54	30 40
Wallace, rivière de.....	14 10	10 14
Warren.....	65 77	16 22
Waterville.....	0 15	8 10
Waughs, rivière de.....	3 28	8 10
Waverly.....	24 79	12 16
Weaver Settlement.....	139 87	50 68
Webbers.....	8 55	8 10
Wentworth.....	2 05	8 10
West Arichat.....	13 75	8 10
West Branch, est de la rivière Pictou.....	64 15	18 24
West Branch, rivière Philip.....	15 99	12 16
West Chester.....	11 00	8 10
West Chester, lac de.....	12 61	18 24
West Dublin.....	3 55	8 10
	16 74	16 22

ETAT No. 3.—*Suite.*

B.—SALAIRES et perceptions de revenu des bureaux intermédiaires, dans la N.-E.

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.	Montant du salaire.
	\$ cts.	\$ cts.
West Gore.....	16 81	8 10
West Side Lochaber.....	1 31	8 10
Weymouth, pont de.....	125 76	16 22
White Head.....	20 92	12 16
White Point.....	7 04	8 10
Wickwire, station de.....	31 37	8 10
Williamsdale.....	1 25	8 10
Windham Hill.....	5 00	8 10
Windsor, jonction de.....	17 58	8 10
Wine Harbor.....	97 19	40 54
Wood Harbor.....	8 34	12 64
Wreck Cove.....	4 18	8 10
	13,314 16	7,210 03
Commission des gardiens des bureaux interméd. pour vente de timbre-postes.....		414 25
Total des salaires et com. des gardiens de bureaux intermédiaires.....		\$7,624 28
C.—COMMISSION AUX VENDEURS DE TIMBRES; EN VILLE.		
Montant total des commissions allouées aux vendeurs de timbres de la cité.....		\$ cts. 253 01
RÉCAPITULATION DES PAIEMENTS POUR SALAIRES*ET COMMISSIONS.		
A.—Salaires du département à Halifax, (bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, bureau de poste, commis de la malle sur chemin de fer, etc.).....		ts. 15,558 17
B.—Salaires et commission des maîtres de poste, (le maître de poste d'Halifax et le personnel de son bureau exceptés) et des gardiens des bureaux intermédiaires.....		24,000 40
C.—Commission aux vendeurs de timbres de la cité.....		253 01
Total.....		\$39,811 58

A CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

(A DANS L'ÉTAT NO. 4.)

COMPTE des frais de voyage faits pour le service du Département des Postes dans la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Service.	Montant.
		\$ cts.
A. Woodgate, insp. des bur. de poste.	Allocations pour frais de voyage	754 98
	Total.....	754 98

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

(B DANS L'ÉTAT NO. 4.)

ÉTAT des sommes payées sur comptes pour ouvrages et articles fournis au Département des Postes dans la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
James H. Venning.....	Timbres en cuivre, etc.....	205 64
John Brander.....	Ouvrage de menuiserie, au bureau de poste d'Halifax.	25 45
Thomas Walsh et Cie.....	Vitrage du bureau de poste, Halifax.....	14 87
H. H. Fuller et Cie.....	Ficelle pour le département du bureau de poste, Halifax.	48 00.
J. Bateman.....	Confection et posage de boîtes à lettre dans la ville....	10 00
D. G. Berri, London.....	Timbres à date, caractères typog., et sceaux de cuivre pour le département du bureau de poste, N.-E.....	35 00.
	Total.....	\$338 96

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

(C DANS L'ÉTAT No. 4.)

ÉTAT des sommes payées pour loyers et taxes pour le Département des Postes de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Les directeurs du collège Dalhousie, Halifax.....	Loyer de chambres dans le collège, occupées comme bureau général des postes, Halifax.....	800 00
Le maître de poste, Pictou.....	Montant alloué pour loyer, etc.....	30 00
	Total.....	830 00

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

(D DANS L'ÉTAT No. 4.)

ÉTAT détaillé des déboursés du Département des Postes dans la Nouvelle-Ecosse, pour papeterie, impressions et annonces, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
A. et W. MacKinlay.....	Papeterie.....	\$103 03
A. et H. Creighton.....	do.....	13 25
		116 28
Joseph C. Crosskill.....	Impression de tableaux d'heures, formules, etc., etc ...	3,207 66
Annapolis.....	Annonces.....	1 00
Halifax.....	do.....	383 14
Pictou.....	do.....	12 00
Yarmouth.....	do.....	21 25
David Lyon.....	Plumes d'acier pour le département des postes.....	30 00
	Total.....	3,771 33

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes,

(E DANS L'ETAT NO. 4.)

COMPTE des sommes payées pour combustible et éclairage, pour le Département des Postes dans la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Compagnie du gaz d'Halifax.....	Gaz fourni pour le bureau de poste d'Halifax.....	525 70
do	Lampe de rue au bureau de poste d'Halifax	20 00
Daniel Smart.....	Comb. pour le bur. de poste d'Halifax, charriage, etc....	102 20
	Total.....	\$647 90

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

(F DANS L'ETAT NO. 4.)

COMPTE des sommes payées pour divers déboursés pour le Département des Postes dans la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Détails.	Montant.
		\$ cts.
Benjamin Wilson, entrepreneur.....	Parcours extra le pont de la Rivière Hébert ayant été emporté.....	24 78
Le maître de poste d'Arichat.....	Télégrammes payés par le maître de poste.....	0 30
J. H. Croskill.....	Pour régler l'horloge du bureau de poste à Halifax	5 00
Mme. McPherson.....	Logement des courriers de la malle à Grande Anse, C. B.....	30 00
Le maître de poste d'Halifax.....	Télégrammes et petits déboursés	151 79
do	Timbres-postes (ancienne émission), reçus en échange de timbres de la Puissance.....	49 25
do	Timb. poste des E. U. sur des lettres pour les I. O. etc.....	12 84
Le maître de poste de New York	Envoi de malles anglaises pour le Nouv.-Brunswick.....	60 00
W. F. Fishwick.....	Gratuité pour lettres transportées par navires.....	55 72
	Total.....	389 68

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT

ETAT de tous les contrats passés pour le transport des malles dans la Province et la durée stipulée de chaque contrat,—le nom de l'entrepreneur,—les l'arrivée et du départ à l'extrémité de chaque route,—le mode de transport

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	Nc. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Chesley's Corner	Chemin Dalhousie.	David Lantz	16	1	Judi, après l'arrivée du courrier de Laurecetown	
Morden	Harbourville	Wesley Balcolm	9	1	Vendredi, après l'arrivée de la malle d'Aylesford	
Parrsboro'	Five Islands	Charles Smith	15	3	Lundi, mardi, vendredi	3.30 p.m.
Bridgewater	Grand Anse et Petite Rivière	Geo. E. Starratt	24	3	Mardi, jeudi, samedi	6.30 a.m.
Cap George	Cap George, côté N.	Laughlin McIsaac	15	2	Lundi et vendredi	Midi
Blandford	Hubbard's Cove	B. Dorey	18	1	Mardi	7 a.m.
South River Lake	Salmon River Lake via lac au Géant	Stephen McGuire	15	1	do	8 a.m.
Bridgewater	Pleasant River	W. Geldert	20	1	Judi	Midi
Margaree	Cheticamp	Murd. McFarlane	18	3	Mardi, jeudi, samedi	
Port Medway	Village de Mills	Elias Bent	5	3	do do	8 a.m.
Pictou	Amherst	James Blair	85	3	Lundi, mer., samedi	5 a.m.
Rivière Dennis	Judique	Dun. McDonald	15	1	Mercredi, après l'arrivée des chars poste	
Shubénacadie	Melrose, via chem. Great Eastern	Joseph Tays	88	2	Lundi et jeudi	9.45 a.m.
Pleasant River	Brookfield	H. A. Freeman	8	2	Mercredi et samedi	10 a.m.
Shubénacadie	Terres arables, riv Neuf Mille et Gore	John Densmore	40	1	Mercredi	9 a.m.
do	Noel, via Georgefield Settlement.	do	28	1	Vendredi	9 a.m.
Annapolis	Digby	George Le Cain	21	6	Quotidien	2 p.m.
Truro	Old Barns et Princeport	E. Archibald	16	1	Vendredi et sam.	10.40 a.m. et 3.15 p.m.
Enfield	Oldham	George Johnston	3½	2	Quotidien en connection avec les trains	
Lower Stewiacke	Princeport et Brookfield	Thomas Parker	35	1	Judi	9 a.m.
Yarmouth	Digby	George Stailing	70	6	Quotidien	6 a.m.
Burntcoat	Noel	A. M. Crowe	4½	2	Mardi et samedi	3 p.m.
Barrington	Port la Tour et Cap Negro	A. Watson	30	3	Lundi, mercredi, vend.	9 a.m.
Clementsport	Clementsvalle	A. W. Shaw	4	1	Lundi	9 a.m.
Trasket Wedge	Yarmouth	Mondé Le Blanc	12	1	Judi	8 a.m.
Westville	Mines d'Albion	D. Munro	3	6	Quotidien en con. avec la malle	
Bear River	Deep Brook et Smith's Cove	W. Rierden	4	12	Semi-quo. en connection avec le	
Pictou	Earlton et Loganville	John McKay	28	1	Mardi	3 p.m.
Windsor P.O.	Station de ch. de f.	Peter Burnham	12	12	Sémi-quot. en connection avec les	
Windsor	Kentville et Annapolis	Vernon Smith	84	6	Quotidien, par ch. de f.	
Lunenburg	Ovens	W. H. Morton	23	1	Vendredi	8 a.m.
Liverpool	Milton	A. Ford	2½	6	Quotidien	11 a.m.
Gay, rivière de	Meagher's Grant.	James Dowling	33	1	Judi	11 a.m.
Sydney, Mines de	Boularderie	K. McKenzie	26½	2	Mardi et samedi	10 a.m.

No. 5.

de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870,—indiquant la date routes comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'elles,—l'heure de et le prix à payer par le Département.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
Judi	3 heures	Wagon à un cheval	51 50	Juillet 1er, 1869	4 ans.
Vendredi	2 "	do do	37 75	do	do
Lundi, merc. vend	3 "	do do	234 00	do	do
Mardi, jeudi, samedi	5 "	do do	370 00	do	do
Lundi et vendredi	3 "	do do	112 00	do	do
Mardi	4 "	do do	60 00	do	do
do	3 "	do do	51 50	do	do
Judi	4 "	do do	96 00	do	do
Mardi, jeudi, samedi	4 "	do do	172 00	do	do
do do	1 "	do do	105 00	do	do
do do	Minuit	do do	1250 00	do	do
Mercredi	3 heures	do do	50 00	Août 1er, 1869	do
Mardi et vendredi	Midi	do do	1625 50	do	do
Mercredi et samedi	2 heures	do do	58 00	Sept. 1er, 1869	do
Mercredi	9 "	A cheval ou en wagon à un cheval	78 50	Oct. 1er, 1869	do
Samedi	Midi	Wagon à un cheval	128 75	do	do
Quotidien		do do	543 90	do	do
Vendredi et samedi	3½ heures	do do	113 00	do	do
trains		do do	110 00	Nov. 1er, 1869	do
Judi	6 heures	do do	100 00	Déc. 1er, 1869	do
Quotidien	12 "	Diligence à 2 chevaux	1928 00	do	do
Mardi et samedi	1 heure	Wagon à un cheval	49 00	Jan. 1er, 1870	do
Mardi, mercredi, vend.	6 heures	do do	164 00	do	do
Lundi	1 heure	do do	39 50	do	do
Judi	2 heures	do do	90 00	Fév. 1er, 1870	do
Train	45 minutes	A pied, à cheval ou en voiture	156 00	do	do
courier entre Digby et Annapolis		Wagon à un cheval	226 00	Jan. 1er, 1870	do
Mardi	5 heures	do do	141 00	do	do
train de la malle		A pied	60 00	do	do
			0 06 par mille.		
Vendredi	6 heures	Wagon à un cheval	103 00	Avril 1er, 1870	do
Quotidien	30 minutes	do do	160 00	do	do
Judi	6½ heures	do do	71 00	do	do
Mardi et Samedi	5½ "	do do	393 00	do	do

ETAT No. 5.—Etat de tous les contrats passés, etc., dans la Nouvelle-

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jours.	Heures.
Wallace.....	Pugwash et Folly Lake.....	J. Dalton.....	31	1	Vendredi.....	8 a.m....
Cheticamp.....	Grande Anse.....	Angus McIntosh.....	25	1	Mercredi.....	10 a.m....
Lunenburg.....	Ovens.....	W. H. Morton.....	23	2	Lundi et jeudi.....	8 a.m....
Sydney.....	Christmas Island.....	John Tobin.....	40	2	Mardi et Vendredi.....	7 a.m....
Hamilton's Corners.....	Mines d'ord'Arthur.....	F. W. Henry.....	7	2	Lundi et vendredi.....	2 p.m....

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes

Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé à être payé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jours.	Heures.				
			\$ cts.		
Vendredi.....	6 heures..	En wagon à un cheval.	103 34	Avril 1er, 1870..	Quatre ans.
Mercredi.....	6 „ ..	A cheval.....	112 00	Mai 1er, 1870..	do
Lundi et Jeudi.....	6 „ ..	En wagon à un cheval.	206 00	do ..	do
Mardi et Vendredi.....	8 „ ..	do do ..	416 00	Juin 1er, 1870..	do
Lundi et Jeudi.....	1½ „ ..	do do ..	100 00	do ..	do

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes..

ETAT No. 6.

ETAT des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles dans la Nouvelle-Ecosse, en sus de la somme originaires stipulée dans leurs contrats respectifs, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce Département soit pour dépenses additionnelles faites ou à l'être, en sus du prix du contrat originaire, sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service originaire prescrit par le contrat, le prix originaire, la date de l'ordre pour le service additionnel et les allocations additionnelles.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.		Prix originaire.	Service additionnel.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et allocation.
De	A		Distance.	N ^o . de fois par semaine.				
Amherst.....	Minudie, <i>vid</i> Rivière Hébert.	B. Wilson.....	25	3	\$ cts. 272 00	Pour transporter la malle par la tête de la rivière Hébert, le pont ayant été emporté, Distance additionnelle de parcoures 14 milles par voyage.....	24 78 271 95	1er octobre 1869. 1er octobre 1869.
Annapolis.....	Digby.....	Geo. LeCain.....	20	Semi-mensuel.	56 00	Trois voyages additionnels.....	56 00	1er mai 1870.
Cheticamp.....	Grand Anse.....	Angus McIntosh	18	6	6,736 00	Trois voyages additionnels par semaine sur la route d'Antigonish à Guysboro.....	600 00	1er juillet 1869.
New Glasgow.....	Sydney.....	} J. Lindsay.. {	38	3				
New Glasgow, P. O.....	Antigonish.....	Guysboro.....	38	6	180 00	Un second voyage par semaine.....	180 00	14 sept., 1869.
Pictou P. O.....	Station de New Glasgow.....	W. McDonald..	4	6	100 00	Un second voyage par semaine.....	100 00	14 sept., 1869.
Pictou.....	Quai de Pictou.	W. McDonald..	4	6	131 00	Deux milles additionnels pour desservir Loganville.....	10 00	1er jan., 1870.
Sydney Mines.....	Earlton et Loganville.....	W. McKay.....	28	6	285 00	½ mille de parcoures, le bureau interm. du Petit Bras d'Or ayant été changé de lieu.....	13 00	1er avril 1870.
Yarmouth.....	Boulevardie et Little Bras d'Or.....	K. McKenzie..	29	2	964 00	Trois voyages additionnels par semaine.....	964 00	1er déc., 1869.
	Digby.....	Geo. Starling.....	75	3				

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 6.—A.

ETAT des réductions effectuées dans le prix des contrats existants, par le Département des Postes, dans la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette réduction se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service originairement stipulé au contrat, le prix originaire, les raisons qui ont donné lieu à cette réduction, le montant de la réduction, et la date depuis laquelle cette réduction a eu lieu.

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Service originaire requis par le contrat.		Prix originaire.	Raison de la réduction.	Réduction faite dans le prix par année.	Date du commencement de la réduction.
De	A		Distance.	No. de fois par semaine.				
Windsor P.O.....	Station du ch. de fer et du vapeur.....	P. Burnham....	1 mille	6	80 00	Transport des malles, aller et retour, du bureau de poste au vapeur, discontinué.— Parcours diminué de un huitième de mille..... Réduit à un service hebdom..	\$ cts.	1er janvier 1870. 1er avril 1870.
Lunenburg.....	Ovens.....	W. H. Morton...	23 milles	3	309 00		60 00 206 00	
Wallace.....	Pugwash et Lac Folly	T. Dalton.....	31 milles	1	140 00	Parcours diminué de 11 milles, par l'établiss. d'un service postal entre Londonderry et Lac Folly.....	36 00	1er avril 1870.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 7.

ETAT des amendes et des retenues imposées aux entrepreneurs par le Département des Postes, dans la Nouvelle-Ecosse, pour retards dans la délivrance des malles ou pour quelqu'autre cause, avec mention des noms des entrepreneurs, de la nature de l'infraction, de la route où elle a été commise, du montant de l'amende, du jour où elle a été appliquée, si elle a été remise et pour quelle raison, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Aucune amende n'a été imposée dans la division de la Nouvelle-Ecosse pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis dans la Province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom du bureau de poste.	Comté.	Maître de poste.	Date de l'établissement.
Arthur Gold Mines, B. I.	Halifax	Andrew C. Dechman	1er juin 1870.
Bass River, B. I.	Colchester	William Fulton	1er juil. 1869.
Charlo's Cove, B. I.	Guysboro'	Henry Lynden	do do
Cole Harbor, B. I.	do	George Jamieson	1er octobre 1869.
Folly Lake, B. I.	Colchester	James B. Tupper	do do
Folly Mountain, B. I.	do	Lemuel Fisher	1er avril 1870.
Glengarry Station, B. I.	Pictou	John Fraser	1er juin 1870.
Grenville, B. I.	Inverness	Allen G. Purdy	do do
Lake Ainslie, (côté est) B. I.	do	Charles McMillan	1er juil. 1869.
Lake Law, B. I.	do	James Fortune	do do
Little Judique, B. I.	do	Angus Beaton	1er juin 1870.
Loganville, B. I.	Pictou	Dougall Logan	1er février 1870.
Lower Prospect, B. I.	Halifax	Samuel Blackburn	do do
Mabou Harbor, B. I.	Inverness	Donald McDonald	1er juin 1870.
Mount Hanley, B. I.	Annapolis	Caleb Miller	do do
Mount Pleasant, B. I.	Cumberland	Isaac Simpson	1er juil. 1869.

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste fermés dans la Province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom du bureau.	Comté.	Maître de poste.	Date de la Discontinuation.	Motifs de la discontinuation.
Battery Hill, B. I.	Pictou.....	Robert McDonald.	30 juin 1870	Bureau non nécessaire.
Fisher's Grant, B. I.	do	Alex. McPherson.	11 déc. 1869	Sur la résignation du maître de poste, on a trouvé personne qui pût le remplacer.
Glengarry, B. I.	do	William Cameron.	juin 1870	Rendu inutile par l'établissement d'un bureau de poste à la station de Glengarry.
Kingsbury, B. I.	Lunenburg ...	Edward Mossman.	31 mars, 1870.	Bureau non nécessaire.
Pope's Harbor	Halifax.....	Lydia Bollong	30 juin 1870	do do
South, B. I.	Lunenburg ...	John Solmes.....	31 mars, 1870....	do do

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 8.—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies dans la Province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

ROUTE.		Quand établie.	No. de voyages par semaine.	Distance.
De	A			
Port Medway.....	Mills Village.....	1er juillet 1869.	Trois... 5 miles.	
River Dennis.....	Judique.....	do do	Un.... 15 "	
Londonderry.....	Folly Lake.....	1er octobre 1869.	Trois... 9½ "	
Clement's Port.....	Clement's Vale.....	1er janvier 1870.	Un.... 4 "	
Hamilton's Corner.....	Arthur Gold Mines.....	1er juin 1870.	Two.... 7 "	

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 8.—*Fin.*

Liste de toutes les routes postales discontinuées, dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant chaque route discontinuée et la raison pour ce faire.

ROUTES.		Distance en milles.	Nombre de voyages par semaine.	Date de la discontinuation.	Motifs de la discontinuation.
De	A				
Windsor	Hantsport.....	7	Quotidien...	1st January, 1870.....	Remplacé par le service du che. de fer à Annapolis. Inutile.
Clement's Port	Through Guinea.....	10	Une fois.....	do do	
	Birch Town, et Back Road Settlements.....		Une fois.....	do do	
D.	Hillsboro', via Shaw's Road et Hessian Line Corner.....	18	Deux fois du- rant la na- vigation.	do do .....		Le steamer ayant cessé d'arrêter à St. Jean, ce ser- vice n'est plus requis.
St. PARRSBORO	Parrsboro' Wharf.....	1½			

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

ETAT

ETAT de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée, le 30 juin 1870, de soustraction dans la Nouvelle-Ecosse, donnant le détail de chaque cas,

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DES	
				Nom.	
		1869.			
Richard Dobson.....	Sydney.....	Mai 27..	\$77, mandat d'argent et billets de banque.....	Chipman et Ramsay...	
Winkworth Chipman..	Kentville.....	Juin 23..	\$270 en billets.....	Z. Chipman.....	
Stephen DeWolfe.....	Wolfville.....	Juin 19..	\$20 en billets.....	W. Vandick.....	
do	do	Juil. 7..	\$50 en billets.....	B. A. Smith.....	
Andrew Mitchell.....	Charlottetown.....	do	Argent, montant inconnu.	E. Mitchell.....	
Thomas Andrews.....	Mt. Uniacke Gold Mines	do	\$25.....	J. McLean.....	
Roselle Whelan.....	Halifax.....	Juin 13..	Demi souverain.....	Mary O'Neil.....	
Redmond Donahoe.....	do	Juin 23..	\$30 en billets de banque.	J. P. et J. Dillon.....	
S. et T. Cohoon.....	Cape Canso.....	Juil. 9..	\$20.....	Fitz Cochrane.....	
do	do	do	\$56.....	B. Wier et Cie.....	
John H. Cohoon.....	do	Juin 11..	\$15, cours américain.	Delle. Susan Cohoon..	
Blair Davidson.....	Londonderry.....	Août 26..	\$50.....	W. Sandick.....	
Kelly et Harding.....	Annapolis.....	Août 9..	\$10, cours de St. Jean..	Colford Freres.....	
Hiram Smith.....	Dalhousie.....	Août 24..	\$40.....	Mme. H. Smith.....	
S. T. V. Sellon.....	Liverpool.....	Oct. 8..	\$20.....	Mme. Sellon, au soin de	
L'hon. M. Longworth..		Juil. 28..	£5.....	F. J. Tremain.....	
J. W. Faulkner.....	Charlottetown, Ile du P. E.	Août 30..	\$100.....	C. S. Lane.....	
F. C. Winslow.....	Newcastle, N. B.....	Sept. 13..	\$15.....	Banque de Montréal..	
J. C. Haliburton.....	Halifax.....	Juil. 20..	\$1,000 en bons, No. 93.	Trés. de la Cie. du che. de f. Central Michigan	
John Toomey.....	Portland, Maine.....	Août 3..	\$27, cours américain.	Mme. Toomey.....	
Dr. Whitman.....	Bridgetown, N. S.....	Août 19..	\$20.....	Codman et Shutliff.....	
Chandler Frères.....	Windsor.....	Août 10..	\$5, 35, cours du N.-B.	C. G. Berryman.....	
J. Challis.....	Canning.....	do	\$50.....	Ranton et Vassie.....	
Kelly et Harding.....	Annapolis.....	Août 19..	\$10, cours du N.-B.	Currie et Lord.....	
J. W. James.....	Lawrencetown.....	Août 26..	\$1 en cours du N.-B., \$69, cours de la N.-E.	Hall et Cie.....	
George Gunn.....	Truro.....	Déc. 31.. 1870.	\$18.....	Norman Gunn.....	
David Webb.....	Port Mulgrave.....	Jan. 3..	\$50.....	Robert Trotter et Cie..	
Charles E. Church.....	Lower La Have.....	Jan. 15..	\$9 et \$3 en timbres.....	Mme. Dickson.....	
Charles Lordly.....	Chester.....	Fév. 15.. 1869.	\$5 et un ordre.....	H. H. Fuller et Cie.....	
R. A. Moore.....	Kentville.....	Sept. 1870.	\$29.....	A. D. Harrington.....	
Thomas Doran.....	Postal Car 'Sellerton'	Fév. 21.. 1870.	\$15 75.....	W. H. Wiswell.....	
H. O. Robert.....	Albion Mines.....	Jan. 31.. 1869.	\$45.....	Manchester, Robertson et Allison.....	
C. H. Harrington.....	Sydney, C. B.....	Nov. 22.. 1870.	\$45, cours américain.	Ames, Millard et Cie..	
Elizabeth Campbell...	Mills Village.....	Mars 14..	\$100 cours américain.	W. M. C. Boak.....	

No. 9.

tion ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la et exposant le résultat des mesures prises par le Département.

LÉTTRES.	Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le Département.	
			Place.	
Rue Upper Water, Halifax..	Lettre non reçue....	Non enregistrée.	Recherches infructueuses.....	
St. Stephens, N. B.....	Lettre reçue moins la moitié de son con.	Enregistrée.....	Argent dûment reçu, mal compté en premier lieu par M. Z. Chipman.	
Rue Hollis, Halifax.....	\$15 seule. ont été reç.	Non enregistrée.	Recherches infructueuses.	
Halifax.....	\$40 do do	do	do	
Halifax, N. E.....	Lettre non reçue....	do	do	
Entrepôt Jerusalem, Halifax.	do	do	do	
Charlottetown, I. P. E.....	do	do	do	
White Head Lighthouse, Co. Guysboro'	Contenu non reçu....	Enregistrée.....	Recherches infructueuses.	
118 rue Hollis, Halifax.....	Argent non reçu....	do	do	
Halifax.....	\$20 seule. ont été reç.	do	do	
118 Harrison House, Boston.	Argent non reçu....	do	do	
247 rue Hollis, Halifax.....	Non reçue.....	Non enregistrée.	Nulle trace, faute d'enregistrement.	
Halifax, N. E.....	do	do	On suppose que la lettre n'a jamais été mise à la poste.	
Dartmouth.....	do	do	Recherches infructueuses, la lettre n'ayant pas été enregistrée.	
Mme. Valentine, rue Duke, Halifax.....	do	do	Recherches infructueuses.	
Halifax.....	do	do	do	
Rue South Market, Pictou..	do	do	do	
Halifax.....	do	do	do	
Boston, Mass.....	do	do	do	
Windsor, N. E.....	do	do	do	
Boston, Mass.....	do	do	do	
St. Jean, N. B.....	do	do	do	
do	do	do	do	
do	do	do	do	
Boston, Mass.....	do	do	do	
Westville, N. S.....	do	do	do	
Antigonishe.....	\$5 disparues.....	do	do	
West Onslow, Colchester, Co.	Non reçue.....	do	do	
Halifax.....	do	do	do	
Antigonishe.....	do	do	do	
Caissier Western Union Co., Halifax.....	do	do	do	
St. Jean, N. B.....	do	do	do	
23 Rue St. Pierre, Montréal.	do	do	do	
Halifax.....	do	do	do	

ETAT No. 9—Etat de tous les cas arrivés, pendant l'année expirée le 30

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu déclaré.	ADRESSE DES
				Nom.
Alex. M. McDonald...	Lowell, Maine.....	1870. Mars 8.	\$15.....	Mme. M. McDonald..
James Ives.....	Pictou.....	Fév. 7.	\$310, mont. d'une tr. de b.	W. et R. Brodie.....
Thomas Kirkpatrick...	Lower Stewiacke.....	Avril 11.	\$15.....	E. T. Harvey.....
John Cumming.....	Parrsboro'.....	Avril 5.	\$50.....	J. Northup et Fils
	Sherbrooke.....	Avril 13.	\$100.....	Muir et Blackador...
Rev. T. Maynard.....	Windsor.....	Mars 12.	Non mentionné.....	G. M. Barnard et Cie..
Dr. J. D. Davies.....	do.....	Mars 14.	Non mentionné.....	Charles Stoddart.....
George A. Cox.....	Shelburne.....	Mai 19.	\$14.....	Romans et Cie.....

*A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres, etc.—*Suite.*

LETTRES.	Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le Département.
Place.			
Washabuck.....	\$10 disparues.....	Non enregistrée.	Enquête inutile, cette lettre n'ayant pas été enregistrée.
Québec.....	Non reçue.....	do	do
32, rue Buckingham, Halifax.	do.....	do	do
Halifax.....	do.....	do	do
Voiliers, quai Caldwell's, Halifax.....	\$30 disparues.....	do	do
Boston, Mass.....	Non reçue.....	Enregistrée.....	Enquête inutile—do
do.....	do.....	do	do
Rue Granville, Halifax.....	do.....	Non enregistrée.	Nulle trace, faute d'enregistrement.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.

INDIQUANT les bureaux de mandats d'articles d'argent en opération dans la Nouvelle-Ecosse, en quelque temps que ce soit pendant l'année expirée le 30 juin 1870; le comté dans lequel chaque bureau est situé; le nombre et le montant des mandats d'articles d'argent émis et payés; le montant des droits de commission perçus à chaque bureau respectivement, et la part allouée comme rétribution au maître de poste.

Bureau d'expédition	Comté.	No. des mand. émis.	Montant.	Commission.	No. des mand. payés.	Montant.	Commission allouée aux matt. de poste
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Albion, mines d'.....	Pictou.....	133	2,485 11	32 00	133	2,485 11	8 29
Amherst.....	Cumberland.....	492	25,087 09	177 00	492	25,087 09	67 56
Annapolis.....	Annapolis.....	433	15,306 36	106 40	433	15,306 36	43 92
Antigonish.....	Antigonish.....	487	25,788 34	153 80	487	25,788 34	69 02
Arichat.....	Richmond.....	702	33,244 02	183 60	702	33,244 02	88 28
Baddeck.....	Victoria.....	240	9,078 71	56 90	240	9,078 71	25 61
Barrington.....	Shelburne.....	280	12,859 13	73 05	280	12,859 13	36 35
Bear River, W. S.....	Digby.....	25	984 00	5 40	25	984 00	2 65
Bridgetown.....	Annapolis.....	470	17,177 33	123 65	470	17,177 33	47 53
Bridgewater.....	Lunenburg.....	386	13,810 72	82 80	386	13,810 72	37 86
Canning.....	Kings.....	118	4,666 55	36 40	118	4,666 55	12 62
Canso.....	Guysborough.....	155	3,339 65	20 90	155	3,339 65	9 70
Chester.....	Lunenburg.....	61	1,147 80	8 20	61	1,147 80	3 75
Cow Bay.....	Cap Breton.....	411	18,161 82	111 60	411	18,161 82	49 04
Cross Roads.....	Guysborough.....	39	861 49	5 00	39	861 49	2 53
Digby.....	Digby.....	385	15,960 56	100 70	385	15,960 56	44 49
Guysborough.....	Guysborough.....	415	17,588 10	96 45	415	17,588 10	47 28
Halifax.....	Halifax.....	3,346	101,196 73	1,395 55	956	50,174 53	0 00
Kentville.....	Kings.....	498	20,692 00	136 25	498	20,692 00	59 14
Lingan.....	Cap Breton.....	159	9,850 38	57 40	159	9,850 38	25 30
Little Glace Bay.....	do.....	278	13,397 65	72 25	278	13,397 65	35 58
Liverpool.....	Queens.....	737	22,519 23	165 65	737	22,519 23	63 14
Locke's Island.....	Shelburne.....	33	701 45	4 35	33	701 45	2 08
Lunenburg.....	Lunenburg.....	174	4,912 10	36 20	174	4,912 10	14 25
Mabou.....	Inverness.....	153	4,767 60	29 05	153	4,767 60	13 35
Mahone Bay.....	Lunenburg.....	26	1,248 75	10 45	26	1,248 75	3 32
New Glasgow.....	Pictou.....	335	8,667 77	88 65	335	8,667 77	25 73
Newport.....	Hants.....	53	1,751 22	10 55	53	1,751 22	4 84
North Sydney.....	Cap Breton.....	693	69,212 20	371 80	693	69,212 20	179 54
Parrsborough.....	Cumberland.....	305	9,967 81	62 95	305	9,967 81	27 35
Pictou.....	Pictou.....	570	20,104 80	176 55	570	20,104 80	56 84
Port Hastings.....	Inverness.....	108	4,204 41	23 55	108	4,204 41	11 77
Port Hawkesbury.....	Richmond.....	112	3,724 50	21 53	112	3,724 50	10 46
Port Hood.....	Inverness.....	241	7,130 00	40 90	241	7,130 00	20 27
Port Mulgrave.....	Guysborough.....	134	3,077 15	18 50	134	3,077 15	8 81
Pugwash.....	Cumberland.....	158	4,917 37	42 05	158	4,917 37	14 01
Shelburne.....	Shelburne.....	327	13,717 84	84 45	327	13,717 84	37 02
Sherbrooke.....	Guysborough.....	273	14,440 20	87 40	273	14,440 20	39 97
St. Peters.....	Cap Breton.....	247	7,195 86	41 35	247	7,195 86	20 16
Sydney.....	do.....	660	31,727 25	179 75	660	31,727 25	84 99
Truro.....	Colchester.....	314	10,882 58	84 90	314	10,882 58	33 92
Tusket.....	Yarmouth.....	65	1,538 41	10 30	65	1,538 41	4 47
Wallace.....	Cumberland.....	158	3,554 36	24 10	158	3,554 36	10 66
Westport.....	Digby.....	103	2,611 12	15 05	103	2,611 12	7 95
Weymouth.....	do.....	181	5,557 00	44 20	181	5,557 00	14 73
Whycocomagh.....	Inverness.....	84	3,065 21	18 25	84	3,065 21	8 25
Wilmot.....	Annapolis.....	211	9,244 08	56 00	211	9,244 08	25 44
Windsor.....	Hants.....	275	10,727 59	97 30	275	10,727 59	30 52
Wolfville.....	Kings.....	316	9,240 10	64 55	316	9,240 10	27 67
Yarmouth.....	Yarmouth.....	699	28,475 68	198 75	699	28,475 68	82 48
	Totaux.....	17,258	681,567 18	5,145 40	14,868	630,544 98	1,600 49

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—A.

INDIQUANT le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans la Nouvelle-Ecosse sur le Royaume-Uni pendant l'année expirée le 30 juin 1870; le montant de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur iceux; le nombre des mandats payés dans la Nouvelle-Ecosse émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent du Royaume-Uni, et la commission allouée aux maîtres de poste.

Bureau d'expédition.	Comté.	Nom- bre de mand. émis.	Montant.	Commission.	Nom- bre de mand. payés.	Montant.	Commission allouée aux maîtres de poste.
Albion, mines d'.	Pictou	41	677 70	20 50			1 69
Annapolis	Annapolis				6	168 50	0 42
Antigonish	Antigonish	6	193 02	4 25	3	45 00	0 60
Arischat	Richmond				2	75 48	0 19
Baddeck	Victoria	13	386 00	8 75	2	50 00	1 09
Barrington	Shelburne	4	19 13	1 00	6	135 50	0 39
Bridgetown.	Annapolis	19	355 02	9 00	3	85 00	1 10
Bridgewater.	Lunenburg.	3	99 20	2 25	2	29 46	0 32
Canning.	Du Roi.	2	50 00	1 00			0 13
Chester.	Lunenburg.	3	150 00	3 00			0 37
Cow Bay	Cap-Breton	23	357 90	18 00	2	45 00	2 26
Digby.	Digby	6	97 00	2 25	3	90 00	0 47
Halifax	Halifax.	1,826	35,271 25	913 75	364	5,309 31	
Kentville.	Du Roi.	23	500 81	12 75			1 25
Lingan	Cap-Breton	8	179 92	4 50			0 45
Liverpool	De la Reine.	17	388 56	9 75	1	25 00	1 03
Lunenburg	Lunenburg.	10	220 02	5 75	4	112 50	0 83
Little Glace Bay.	Cap-Breton	1	4 63	0 25	2	43 79	0 12
Mabou	Inverness	1	10 00	0 25			0 02
Mahone Bay.	Lunenburg.	1	20 00	0 50			0 05
Newport	Hants	3	30 00	1 00	1	40 00	0 18
New Glasgow.	Pictou	59	1,220 73	29 25	3	78 62	3 25
North Sydney	Cap-Breton	36	907 00	20 25			2 27
Parsborough.	Cumberland	3	80 00	1 75			0 20
Pictou.	Pictou	71	1,839 65	42 75	12	268 00	5 27
Port Hastings	Inverness	1	16 63	0 50			0 04
Port Mulgrave.	Guysborough	1	5 00	0 25			0 01
Pugwash	Cumberland	13	628 25	12 75	4	87 50	1 79
Shelburne	Shelburne	2	78 12	1 75	2	75 00	0 39
Sherbrooke	Guysborough	13	490 54	10 25	4	88 00	1 45
Saint Peters	Cap-Breton				1	38 75	0 10
Sydney	do	13	204 63	5 50	8	145 39	0 87
Truro	Colchester	13	278 90	6 50	7	196 25	1 18
Tousquet	Yarmouth	1	3 87	0 25			0 01
Wallace	Cumberland	1	11 75	0 50	1	12 00	0 06
Westport.	Digby				2	100 00	0 25
Whycocomagh.	Inverness	2	32 50	1 00			0 08
Wilmot	Annapolis				1	30 00	0 08
Windsor.	Hants	39	1,214 29	26 75	11	190 00	3 51
Wolfville	Du Roi.	5	67 13	2 00	5	170 00	0 59
Yarmouth.	Yarmouth	41	1,060 91	24 75	16	451 37	3 78
	Totaux.....	2,324	47,650 06	1,205 25	478	8,185 42	38 14

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes,

A. WOODGATE,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10.—B.

INDIQUANT le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans la Nouvelle-Ecosse sur Ontario et sur Québec pendant l'année expirée le 30 juin 1870; le montant de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur iceux; le nombre des mandats payés dans la Nouvelle-Ecosse émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent d'Ontario et de Québec, et la commission allouée aux maîtres de poste.

Bureau d'expédition.	Comté.	Nom- bre de mand. émis.	Montant.	Commis- sion.	Nom- bre de mand. payés.	Montant.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Albion, mines d'...	Pictou	3	196 90	2 20			0 49
Amherst	Cumberland	111	7,450 33	67 50	1	76 69	18 81
Annapolis	Annapolis	39	2,156 79	23 10	1	40 60	5 50
Antigonish	Antigonish	53	2,662 87	25 30			6 66
Arichat	Richmond	8	140 00	2 15	1	43 25	0 46
Baddeck	Victoria	3	67 66	0 95	1	20 46	0 22
Barrington	Shelburne	5	121 50	1 15	1	25 00	0 37
Bridgetown	Annapolis	18	592 87	7 75	2	48 60	1 60
Bridgewater	Lunenburg	12	591 71	7 25			1 48
Canning	Du Roi	8	573 38	5 25			1 43
Canso	Guysborough	7	259 12	2 10			0 65
Cow Bay	Cap-Breton	3	62 00	0 70			0 15
Digby	Digby	17	774 83	9 70	2	65 58	2 10
Guysborough	Guysborough	8	104 50	1 90			0 26
Halifax	Halifax	249	6,436 04	87 25	116	3,510 13	2 10
Hawksbury	Richmond	4	230 50	1 45			0 58
Kentville	Du Roi	21	1,154 75	12 60	2	7 69	2 90
Liverpool	De la Reine	57	3,546 40	37 40	2	80 00	9 07
Lunenburg	Lunenburg	6	186 85	2 30			0 47
Lingan	Cap-Breton	6	544 00	5 50			1 36
Little Glace Bay	Cap-Breton	5	122 00	1 55	2	45 46	0 42
Lockes Island	Shelburne	1	66 00	0 40			0 17
Mabou	Inverness	8	168 50	2 75			0 42
Mahone Bay	Lunenburg	4	347 33	3 30			0 87
New Glasgow	Pictou	40	2,413 41	25 05	8	306 48	6 80
North Sydney	Cap-Breton	9	155 50	3 00			0 39
Parrsboro'	Cumberland	4	29 44	0 40	1	48 08	0 19
Pictou	Pictou	134	9,787 58	73 60			25 22
Port Hastings	Inverness				2	92 02	0 23
Port Hood	Inverness	1	12 00	0 25	1	40 60	0 13
Pugwash	Cumberland	10	583 79	6 50	1	5 10	1 47
St. Peters	Richmond	6	167 00	1 60			0 42
Shelburne	Shelburne	27	1,094 56	10 25			2 74
Sherbrooke	Guysborough	9	296 00	3 50	1	71 56	0 92
Sydney	Cap-Breton	15	725 64	7 55			1 81
Truro	Colchester	45	2,356 98	24 55	8	392 04	6 87
Tousquet	Yarmouth	8	173 52	2 15			0 43
Wallace	Cumberland	10	282 14	3 20			0 70
Westport	Digby				1	75 00	0 19
Weymouth	Digby	5	236 73	2 60			0 59
Whycocomah	Inverness	2	11 75	0 50			0 03
Wilmot	Annapolis	2	158 00	1 75			0 40
Windsor	Hants	38	2,673 52	27 65	5	122 88	6 99
Wolfville	Du Roi	19	1,020 02	10 40	3	63 19	2 71
Yarmouth	Yarmouth	52	1,865 33	18 85	12	359 54	5 56
		1,095	52,599 74	534 85	181	5,839 95	121 23

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 10.—C.

INDIQUANT le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans la Nouvelle-Ecosse sur le Nouveau-Brunswick pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; la valeur de ces mandats en cours provincial ; les droits de commission perçus sur icéux ; le nombre des mandats payés dans la Nouvelle-Ecosse émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent du Nouveau-Brunswick ; et la commission allouée aux maîtres de poste.

Bureau d'expédition.	Comté.	Nombre de mand. émis.	Montant.	Commission.	Nombre de mand. payés.	Montant.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Albion, mines d'...	Pictou.....	2	39 50	50			10
Amherst.....	Cumberland.....	33	1,520 39	15 35	13	473 98	4 98
Annapolis.....	Annapolis.....	51	1,796 60	20 10	15	755 16	6 38
Antigonish.....	Antigonish.....	14	195 61	3 10			49
Arichat.....	Richmond.....	13	759 37	9 00	2	45 00	2 01
Baddeck.....	Victoria.....				9	298 98	75
Barrington.....	Shelburne.....	11	562 50	4 15	2	43 06	1 51
Bridgetown.....	Annapolis.....	65	3,239 91	34 70	7	158 21	8 50
Bridgewater.....	Lunenburg.....	13	491 08	5 30	1	27 16	1 30
Bear River, W.S.....	Digby.....	5	387 64	2 05			97
Canning.....	Du Roi.....	33	1,780 23	17 55	2	50 00	4 57
Canso.....	Guysborough.....	3	32 46	75	2	45 46	19
Chester.....	Lunenburg.....				1	6 14	02
Cow Bay.....	Cap-Breton.....	3	44 00	30	2	44 35	22
Digby.....	Digby.....	34	1,774 71	15 65	16	640 21	6 04
Guysborough.....	Guysborough.....	3	88 00	65	1	16 16	26
Halifax.....	Halifax.....	213	7,366 50	90 45	224	8,912 62	
Hawkesbury.....	Richmond.....	1	20 00	10			05
Kentville.....	Du Roi.....	34	1,184 31	12 75	18	1,244 58	6 07
Liverpool.....	De la Reine.....	58	2,337 14	23 80	9	187 19	6 31
Lunenburg.....	Lunenburg.....	8	188 48	1 95			47
Little Glace Bay.....	Cap-Breton.....				2	24 31	06
Locke's Island.....	Shelburne.....	1	19 75	25			05
Mabou.....	Inverness.....	2	12 00	30			03
Mahone Bay.....	Lunenburg.....	4	330 25	3 50			83
Newport.....	Hants.....	2	23 77	50			06
New Glasgow.....	Pictou.....	22	398 77	5 95	9	295 66	1 73
North Sydney.....	Cap-Breton.....				1	12 00	03
Parrsborough.....	Cumberland.....	35	1,286 31	14 30	7	220 85	3 77
Pictou.....	Pictou.....	34	1,350 83	13 60	26	663 41	5 03
Port Hood.....	Inverness.....	1	20 00	25			05
Port Mulgrave.....	Guysborough.....	2	35 00	45			09
Pugwash.....	Cumberland.....	2	46 50	50	2	37 64	21
Shelburne.....	Shelburne.....	17	454 62	6 25			1 14
Sherbrooke.....	Guysborough.....	1	22 00	25	1	100 00	32
Sydney.....	Cap-Breton.....	9	289 83	2 85	4	57 00	86
Truro.....	Colchester.....	33	1,312 08	13 70	19	1,040 69	5 88
Tousquet.....	Yarmouth.....	4	124 00	1 75			31
Wallace.....	Cumberland.....	3	33 29	75			08
Weymouth.....	Digby.....	37	1,738 33	20 35	1	5 00	4 36
Westport.....	Do.....				2	33 75	08
Wycocmagh.....	Inverness.....				1	100 00	25
Wilmot.....	Annapolis.....	14	791 23	8 70	1	100 00	2 23
Windsor.....	Hants.....	20	558 10	7 00	12	379 41	2 34
Wolfville.....	Du Roi.....	25	941 81	10 60	15	529 08	3 68
Yarmouth.....	Yarmouth.....	66	3,112 77	30 80	18	710 06	9 56
Total.....		936	36,709 67	400 80	445	17,257 12	94 22

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10.—D.

INDIQUANT le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans la Nouvelle-Ecosse sur Terre-neuve, pendant l'année expirée le 30 juin 1870; la valeur de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur iceux; le nombre des mandats payés dans la Nouvelle-Ecosse émanant des bureaux d'articles d'argent de Terre-neuve; et la commission allouée aux maîtres de poste.

Bureau d'expédition.	Comté.	Nom- bre de mand. émis.	Montant.	Commis- sion.	Nom- bre de mand. payés.	Montant.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Albion, mines d'.....	Pictou	3	60 00	0 75			0 15
Amherst.....	Cumberland	9	144 88	2 50			0 36
Antigonish	Antigonish				6	89 88	0 22
Arichat.....	Richmond				1	20 00	0 05
Baddeck.....	Victoria.....	1	50 00	0 50	2	34 75	0 21
Canning	Du Roi.....				2	30 60	0 08
Cow Bay	Cap-Breton.....				2	120 00	0 30
Halifax.....	Halifax.....	40	868 60	14 25	139	2,851 64	
Lingan.....	Cap-Breton.....	3	20 00	0 75	1	34 91	0 14
Newport.....	Hants.....				1	15 00	0 04
New Glasgow.....	Pictou.....	2	84 00	1 60	1	8 00	0 23
North Sydney.....	Cap-Breton.....	6	117 50	1 75	17	1,212 75	3 32
Parrsborough.....	Cumberland.....	3	68 79	1 00	4	47 50	0 29
Pictou.....	Pictou.....	20	466 75	6 50	3	36 33	1 26
Port Hastings.....	Inverness.....				1	8 00	0 62
Pugwash.....	Cumberland.....	3	70 21	1 00			0 17
Port Mulgrave.....	Guysborough.....	2	30 00	0 50			0 08
Shelburne.....	Shelburne.....				1	4 16	0 01
Sydney.....	Cap-Breton.....	1	50 00	0 50	2	26 14	0 19
Truro.....	Cochester.....	2	35 00	0 50	4	100 60	0 34
Wallace.....	Cumberland.....	1	60 00	0 75	1	15 00	0 19
Windsor.....	Hants.....	8	122 50	2 00	2	41 66	0 41
Wilmot.....	Annapolis.....				1	10 00	0 03
Wolfville.....	Du Roi.....	3	60 00	1 00			0 15
Yarmouth.....	Yarmouth.....	3	70 00	1 00	9	190 83	0 65
	Totaux.....	110	2,378 23	36 25	200	4,897 15	8 99

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10.—E.

INDIQUANT le nombre des mandats d'articles d'argent émis dans la Nouvelle-Ecosse sur l'île du Prince-Edouard pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; la valeur de ces mandats en cours provincial ; les droits de commission perçus sur iceux ; le nombre des mandats payés dans la Nouvelle-Ecosse émanant des bureaux des mandats d'articles d'argent de l'île du Prince-Edouard ; et la commission allouée aux maîtres de poste.

Bureau d'expédition.	Comté.	Nom- bre de mand. émis.	Montant.	Commis- sion.	Nom- bre de mand. payés.	Montant.	Commission allouée aux maîtres de poste.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Amherst.....	Cumberland.....				7	314 75	0 79
Antigonish.....	Antigonish.....				7	306 41	0 77
Arichat.....	Richmond.....	9	242 00	3 75	11	200 35	1 10
Barrington.....	Shelburne.....				4	322 54	0 80
Canso.....	Guysborough.....	3	80 00	1 00			0 20
Cow Bay.....	Cap-Breton.....	1	86 69	1 00			0 22
Digby.....	Digby.....				1	2 12	
Guysborough.....	Guysborough.....	1	16 00	0 25	1	9 00	0 06
Halifax.....	Halifax.....	39	1,023 10	14 25	88	2,733 12	
Hawkesbury.....	Richmond.....	2	27 85	0 50			0 07
Liverpool.....	De la Reine.....	7	106 00	2 00	1	40 00	0 37
Lunenburg.....	Lunenburg.....	3	134 06	1 75	3	61 37	0 49
Pictou.....	Pictou.....	4	96 91	1 50	5	70 79	0 42
Port Hood.....	Inverness.....	1	50 00	0 50			0 13
Port Mulgrave.....	Guysborough.....	2	19 19	0 50	2	6 25	0 06
Pugwash.....	Cumberland.....	3	219 64	2 25			0 55
Shelburne.....	Shelburne.....	3	108 00	1 25			0 27
Sherbrooke.....	Guysborough.....				1	30 00	0 08
Sydney.....	Cap-Breton.....				1	20 00	0 05
Truro.....	Colchester.....	4	258 00	2 75	2	46 00	0 76
Wallace.....	Cumberland.....	1	20 00	0 25			0 05
Windsor.....	Hants.....				1	20 00	0 05
Whycocomah.....	Inverness.....	1	1 00	0 25			
Wolfville.....	Du Roi.....	2	34 50	0 75	8	86 21	0 30
Yarmouth.....	Yarmouth.....	2	25 00	0 50			0 06
	Totaux.....	88	2,547 94	35 00	143	4,268 91	7 65

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 11.

INDIQUANT le coût du service de la branche des mandats d'articles d'argent dans la Nouvelle-Ecosse, et énonçant en détail les dépenses pour salaires, annonces, impressions, papeterie, et toutes autres dépenses, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détail.	Montant.
SALAIRES.		\$ cts.
James H. Thorne	Surintendant	1,621 92
Frederick W. Creighton.	Premier commis	810 96
John B. Gray	Second do	608 22
Stephen Thorne	Troisième do	304 11
Thomas Conran	Messager et aide	506 85
		\$3,852 06
DÉPENSES CONTINGENTES.		
	Impressions, etc.	667 73
	Papeterie, livres de formules, etc.	312 82
	Télégrammes	20 68
	Loyer de bureau	200 00
	Taxes de ville	18 30
	Combustible et gaz	22 80
	Taxes de l'eau	5 00
	Ameublement	7 50
	Montage des poêles, etc.	3 70
	Nettoyage de bureaux, etc.	11 30
	Divers	10 06
		1,279 89
		\$5,131 95

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

FIG 1 E

ETAT No. 12.

INDIQUANT les noms des nouveaux bureaux de mandats d'articles d'argent qui ont été créés, et les noms de ceux qui ont été abolis dans la Nouvelle-Écosse, pendant l'année.

BUREAUX CRÉÉS.

Rivière de l'Ours, rive ouest.....	Comté de Digby
Ile de Locke.....	Shelburne.
Baie Mahone.....	Lunenburg.

Il n'a pas été aboli de bureaux de mandats d'articles d'argent pendant l'année.

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes

A. WOODGATE,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 13.

INDIQUANT les pertes, s'il y en a, éprouvées dans l'exploitation du service des mandats d'articles d'argent dans la Nouvelle-Ecosse, et leurs causes.

Pas de pertes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

RÉSUMÉ GÉNÉRAL des transactions relatives aux mandats d'articles d'argent dans la Nouvelle-Ecosse pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

TRANSACTIONS DE L'ANNÉE.		\$ cts.	\$ cts.
Mandats d'argent émis dans la N.-Ecosse et payables à la N.-Ecosse.....		539,681 54	
do do do do do do	Royaume-Uni..... Ontario et Québec... Nouv.-Brunswick... Ile du P.-Edouard... Terreneuve	47,650 06 52,599 74 36,709 67 2,547 94 2,378 23	
Total des mandats d'argent émis dans la Nouvelle-Ecosse.....			681,567 18
Mandats d'argent émis dans la N.-Ecosse et payés à la N.-Ecosse		539,681 54	
do do do do do do	Royaume-Uni do	8,185 42 5,839 95	
	Ontario et Québec do	17,257 12	
	Nouveau-Brunswick do	4,268 91	
	Ile du Prince-Edouard do	4,897 15	
	Terreneuve do		580,130 09
Total des émissions et paiements.....			\$1,261,697 27
REVENU DE LA NOUVELLE-ECOSSE.			
Commissions reçues sur les mandats émis dans la Nouvelle-Ecosse et payables à la Nouvelle-Ecosse		2,933 25	
Commissions reçues sur les mandats émis dans la Nouvelle-Ecosse et payables au Royaume-Uni.....		1,205 25	
Commissions reçues sur les mandats émis dans la Nouvelle-Ecosse et payables à Ontario et Québec.....		534 85	
Commissions reçues sur les mandats émis dans la Nouvelle-Ecosse et payables au Nouveau-Brunswick.....		400 80	
Commissions reçues sur les mandats émis dans la Nouvelle-Ecosse et payables à l'Ile du Prince-Edouard.....		35 00	
Commissions reçues sur les mandats émis dans la Nouvelle-Ecosse et payables à Terreneuve.....		36 25	
			5,145 40
A DÉDUIRE.			
Commissions aux maîtres de postes de la Nouvelle-Ecosse.....		1,600 49	
Balance des commissions en faveur du Royaume-Uni.....		359 90	
do do do	Ontario et Québec	233 10	
do do do	Nouveau-Brunswick.....	103 52	
		\$2,297 01	
Moins, balance due par l'Ile du Prince-Edouard... \$15 00			
do do Terreneuve..... 16 62			
		31 62	
Revenu net au crédit de la Nouvelle-Ecosse.....			2,265 39
			\$2,880 01

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 14.—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles après la publication d'annonces demandant des soumissions, du 1er juillet 1869 au 30 juin 1870.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service : — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom des soumissionnaires.	Résidence des soumissionnaires.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Date de la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
De Pleasant River à Brookfield (8 milles)	Service deux fois par semaine, du 1er septembre 1869. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1870. Juil. 26.	1870. Août 27.	H. A. Freeman. Howard Dexter. Wm. McKay. J. M. Freeman. Wm. Hendry.	Pleasant River. do do do Brookfield.	1870. Août 19. Aout 17. Aout 18. Aout 21. Aout 3. Aout 4.	1870. Aout 27. Aout 13. Aout 21. Aout 13. Aout 11.	1 2 3 4 5	1 (Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 58 00 60 00 76 00 80 00 100 00	No. 1 acceptée.
De Shubenscadie à Noel via Greenfield Settlement et Indian Road. (28 milles)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 12.	Sept. 10.	J. W. Densmore Don. McDonald. George Eiter. Gilbert Walker. Ed. Lynch.	Shubenscadie. Hardwood Lands Shubenscadie. do Maitland.	Sept. 8. Sept. 9. do do Sept. 8.	Sept. 10. do do do Sept. 9.	1 2 3 4 5	do	128 75 139 00 165 00 175 00 196 00	No. 1 acceptée.
De Shubenscadie à Nine Mile River via Hardwood Lands, retour par les che. de Blois et Indian. (40 milles)	Service une fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Août 27.	Sept. 10.	J. W. Densmore Don. McDonald. R. K. Philips. Ed. Blackburn. J. L. Blackburn. Gilb. W. Walker. J. S. Lynch.	Shubenscadie. Hardwood Lands Shubenscadie. do do do do	Sept. 8. Sept. 9. Sept. 8. do do Sept. 10. Sept. 10.	Sept. 10. do do do Sept. 9. Sept. 10. do	1 2 3 4 5 6 7	do	78 50 98 00 108 00 110 00 125 00 156 00	No. 1 acceptée.
De Newfoundland à Oldham. (3½ milles)	Service six fois par semaine, du 1er novembre 1860. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 7.	Oct. 22.	George Johnston	Oldham	Oct. 21.	Oct. 22.	1	do	110 00	Acceptée.

De Lower Steviacke à Erin via Brookfield. (35 milles)	Service une fois par semaine, à commencer le 1er décembre 1869. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Oct. 26.	Nov. 19.	Thomas Parker. John Holesworth	Lower Steviacke do	Nov. 15. Nov. 18.	Nov. 17. Nov. 18.	1 2	do	100 00 128 00	No. 1 acceptée.
De Barrington à Port la Tour via Cap Negro, retour par Lytle's Bridge. (30 milles)	Service trois fois par semaine, à commencer le 1er janvier 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 10.	Déc. 10.	Alex. Watson Mich. Stanley Oscar Davison Brooch Thomas Elisha Atwood Philip Crowell Geo. F. Snow Josiah Goffin	Barrington do do do do do do do	Déc. 3. Déc. 7. Déc. 1er Déc. 7. Nov. 24. Déc. 7. Nov. 25. Déc. 1er Déc. 10.	Déc. 10. do Déc. 7. Déc. 10. do do do Déc. 1er Déc. 10.	1 2 3 4 5 6 7 8	do	164 00 168 00 170 00 179 00 185 00 196 00 200 00 239 00	No. 1 acceptée.
De Burntcoat à Noel. (4½ milles)	Service deux fois par semaine, à commencer le 1er janvier 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 12.	Déc. 10.	And. M. Crow. Robt. Faulkner. David Faulkner.	Burntcoat do do	Déc. 4. Déc. 7. Déc. 6.	Déc. 8. do do	1 2 3	do	49 00 52 00 64 00	No. 1 acceptée.
De Clementsports à Clementsvalle. (4 milles)	Service une fois par semaine, à commencer le 1er janvier 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Déc. 8.	Déc. 24.	Arthur M. Shaw Th. A. Sandford	Clementsport Clementsvalle	Déc. 20. do	Déc. 22. do	1 2	do	39 50 40 00	No. 1 acceptée.
De Tusket Wedge à Yarmouth. (12 milles)	Service une fois par semaine, à commencer le 1er février 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1869. Déc. 16.	1870. Jan. 21.	J. Mondéle Blanc	Tusket Wedge	1870. Jan. 20.	Jan. 30.	1	do	90 00	Acceptée.
De Westville à Alhion. (3½ milles)	Service six fois par semaine, à commencer le 1er février 1870. Transport à pied, à cheval, ou par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1869. Déc. 31.	1870. Jan. 14.	Daniel Munroe	Westville	Jan. 22.	Jan. 24.	1	do	156 00	Acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom des soumissionnaires	Résidence soumise	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
De Milton à Liverpool. (23 milles)	Service six fois par semaine, à commencer le 1er avril 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1870. Fév. 4.	1870. Mars 18	Alex. Ford Calvin Appleton James Smith Jabez Freeman Dante King	Milton Liverpool Milton Liverpool do	Mar. 23. Mar. 22. Mar. 25. do Mar. 7.	1870. Mar. 23. Mar. 22. Mar. 25. do Mar. 11.	1 2 3 4 5 6	Conformité aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 160 00 180 00 200 00 200 00 300 00	No. 1 acceptée.
De Gay's River à Meagher's Grant. (83 milles)	Service une fois par semaine, à commencer le 1er avril 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 1er	Mars 25	James Dowling John McKay James Carroll Mathew Frame John Benjamin Isaac Logan	Gay's River do do do do do	Pév. 16. Mar. 15. Mar. 16. Mar. 18. Mar. 14. Mar. 22.	Mar. 23. Mar. 25. Mar. 21. Mar. 25. Mar. 21. Mar. 24.	1 2 3 4 5 6	do	71 00 75 00 80 00 85 00 86 00 100 00	No. 1 acceptée.
De Hamilton's Corner aux mines d'or d'Arthur. (7 milles)	Service deux fois par semaine, à commencer le 1er janvier 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 22	Mai 20.	Fred. W. Henry Geo. Hamilton Joseph Tays	Musquodoboit do Shubenacadie	Mai 16. Mai 12. Mai 17.	Mai 17. Mai 14. Mai 19.	1 2 3	do	100 00 120 00 125 00	No. 1 acceptée.
De Margaree à Cheticamp, vis-à-vis Est havre. (18 milles)	Service trois fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 23	Jun 3.	Don. McDonald Mr. McFarlane D. White James Ross	Margaree do do Havre	Mai 28. Mai 21. Mai 21. Mai 25.	Jun 1. Mai 26. do Jun 1.	1 2 3 4	do	219 00 240 00 268 00 290 00	No. 1 acceptée.

De la Stat. de Glengarry aux riv. Concord et Mid. Mill Brook, Gairlock, etc. (22 milles)	Service deux fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 23	Jun 3.	J. A. Marshall A. McDonald C. A. Baird Daniel Fraser Robert Gordon Donald Murry	White Hill New Larig Rockland Glengarry do New Larig do	Mai 28. Mai 26. Mai 30. Jun 1. Mai 31. do do do Mai 28. Mai 24.	Mai 31. Mai 30. Jun 1. do do do do do Mai 28.	1 2 3 4 5 6	do	125 00 148 00 148 00 156 00 158 00 159 00	No. 1 acceptée.
De Westville à la R. West desservant le B. I. Alma et Green Hill. (9 milles)	Service trois fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 23	Jun 3.	R. B. Munro A. T. Munzie Daniel Munro	West River Green Hill Westville.	Mai 25. Jun 2. Mai 28.	Mai 29. Jun 3. Mai 28.	1 2 3	do	128 00 200 00 273 00	No. 1 acceptée.
De Middle Mas à Higgin's Settlement, desservant les bureaux de Newcomb's Corner et Higgin's Settlement.	Service une fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26	Jun 3.	A. J. McCabe G. McLeod A. T. McCurdy R. A. Kaulback	Musquodoboit do do do	Mai 11. Jun 2. Mai 27. Mai 26.	Mai 14. Jun 3. Mai 28. do	1 2 3 4	do	49 00 50 00 52 00 50 00	No. 1 acceptée.
D'Albert Bridge à Mira Gut. (7 milles)	Service une fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 26	Jun 3.	Thomas Burke Robert Martin	Albert Bridge Sydney	Mai 17. Mai 6.	Mai 19. Mai 10.	1 2	do	52 00 65 00	No. 1 acceptée.
De Liverpool à Annapolis. (63 milles)	Service trois fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mai 14.	Jun 3.	James Ritchie T. Walsh H. Kilcup Blair Davison Andrew King N. Gavaz H. Kilcup Hugh Kerr T. S. Lindsey	Liverpool Annapolis Kentville do do Annapolis Annapolis Kentville Annapolis Antigonishe	Mai 27. Mai 28. Mai 30. do do Jun 1er Jun 2. Jun 3. do Jun 3. Jun 3.	Jun 1er Jun 3. do do do Jun 2. Jun 3. do do Jun 3.	1 2 3 4 5 6 7 8 9	do	1456 00 1500 00 1600 00 1800 00 2000 00 2000 00 2400 00 2400 00 3000 00	No. 1 acceptée.

Service.	Conditions stipulé par le département en annonçant le service :— Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom de la personne faisant des soumissions.	Résidence de la personne faisant des soumissions.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des Postes.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
B. I. de Tracadie et Usher. (4 milles)	Service une fois par semaine à commencer le 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en wagon. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1870. Mai 26.	1870. Juin 17.	Edward Cote	Tracadie	1870. Juin 13.	1870. Juin 16.	1	Conformément aux stipulations proposées dans l'an.	\$ cts. 26 00	No. 1 accepté.
Whycoomah et The Boom via côté sud du Bassin. (15 milles)	Service une fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport à cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 8.	Jun 24.	L. McDougall Thos. Austen Norman McLeod D. Livingston	Whycoomah do do do	Jun 20. do Jun 15. Jun 20.	Jun 24. do Jun 18. Jun 24.	1 2 3 4	do	78 00 84 00 85 00 85 00	No. 1 accepté.
Newport à Newport Landing. (8 milles)	Service six fois par semaine, à commencer du 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en voiture. Durée proposée du contrat tel que ci-dessus.	Jun 15.	Jun 24.	Ira Simpson Joseph Masher	Newport do	Jun 22. do	Jun 24. Jun 23.	1 2	do	200 00 300 00	No. 1 accepté.
Village Pineo à Berwick sud. (17½ milles)	Service une fois par semaine à commencer le 1er juillet 1870. Transport à cheval ou en wagon. Durée proposée du contrat tel que ci-dessus.	Jun 11.	Jun 24.	Wood, Bowles E. Tupper, jun.	Waterville Berwick	Jun 7. Jun 21.	Jun 20. Jun 23.	1 2	do	44 00 45 50	No. 1 accepté.
Rivière Barney à Upper Settlement et la Rivière Barney. (7 milles)	Service une fois par semaine, à commencer le 1er juillet 1870. Transport à cheval. Durée proposée du contrat tel que ci-dessus.	Jun 11.	Jun 24.	Jao, McDonald W. Sutherland Robert McKay George Campbell	Rivière Barney do do do	Jun 16. Jun 15. Jun 21. Jun 22.	Jun 23. Jun 16. Jun 22. Jun 24.	1 2 3 4	do	30 00 39 00 40 00 45 00	No. 1 accepté.

De New Glasgow à l'Anse Maligne. (36½ milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 15.	Jul. 8.	Angus McIsaac James Smith	Anse Malignant Riv. Sutherland	Jul. 4. Jul. 7.	Jul. 6. Jul. 8.	1 2	do	380 00 450 00	No. 1 acceptée.
De Pugwash à la Rivière Philippe. (24 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er août 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 16.	Jul. 15.	W. Chapman C. E. McNutt George Tuttle	Pugwash do do	Jul. 11. do do 8.	Jul. 13. do do	1 2 3	do	67 00 79 00 86 00	No. 1 acceptée.
De St. André à Lochabar, via Goshen, Rivière du Sud, etc. (26 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er août 1870. Transport par wagon à un cheval. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Jun 22.	Jul. 15.	Alex. Sinclair	Goshen	Jul. 13.	Jul. 16.	1	do	106 00	No. 1 acceptée.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 15.

ETAT des lettres de rebut reçues au bureau des lettres de rebut, à Halifax, N.-E. pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant si elles contenaient des valeurs ou d'autres objets.

TABLEAU NO. 1.—Indiquant le nombre des lettres de toute espèce qui ont été reçues et ce qui en a été fait.

D'où reçues.	No. de lettres.	Ce qui en a été fait.	No. de lettres.
Reçues de la Grande Bretagne	586	Renvoyées en Angleterre, non ouv....	782
do des Etats-Unis.....	2,803	do aux Etats-Unis, do ..	4,778
do du Nouveau-Brunswick.....	935	do au Nouv.-Brunsw., do ..	239
do de Terre-neuve.....	35	do à Terre-neuve, do ..	65
do de l'Île du Prince-Édouard.....	120	do à l'Île du P. E. do ..	107
do des Indes Occidentales	59	do aux Indes Occident. do ..	190
do des bureaux de poste de la N.-E.	5,883	Dont il a été disposé au bureau des lettres de rebut, à Halifax.....	4,260
Total.....	10,421	Total.....	10,421

TABLEAU 2.—Indiquant le nombre des lettres reçues contenant de l'argent ou autres articles de valeur, le montant et la nature de leur contenu ; le nombre de ces lettres délivrées pendant l'année, et le nombre de celles qui restent à délivrer.

No. de lettres reçues.	Nature du contenu.	Valeur du contenu.	Nombre de ces lettres délivrées pendant l'année.	Nombre de lettres non délivrées le 30 juin 1870.
33	Argent.....	\$ cts. 232 29½	33 délivrées.....	Aucune.
17	Lettres de change, chèques, traites et mandats	8,271 02	17 do	
4	Billets promissoires.....	3,588 24	4 do	
4	Mandats d'argent.....	47 00	4 do	
3	Lettres enregistrées.....	.....	3 do
8	do .....	.....	8 envoy. à B.L.R., Londres.
3	do .....	.....	3 do B.L.R., Washington
3	do .....	.....	3 do B.L.R., Ottawa.....
2	do .....	.....	2 do B.L.R., N. Br'nswick
2	do .....	.....	2 do B.L.R., Île du P. E.
1	Paire de pendants d'oreilles ..	.....	1 délivrées
1	Lettre d'avis d'une loge .....	.....	1 do
1	Demande de renseignements ..	.....	1 do
1	Acte.....	.....	1 do
83	Total	12,138 55½	83	

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

A. WOODGATE,
Inspecteur des Postes.

NOUVEAU-BRUNSWICK.

ETAT No. 1.

ETAT des Recettes et Dépenses du Département des Postes du Canada, dans la Province du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

REVENU.	\$ cts.	EXPENSES.	\$ cts.	\$ cts.
Montant des droits de port entre les mains des maîtres de poste, 30 juin 1870.....	120 04½	Transport des malles par terre.....	37,583 42	
Balance des erreurs au débit de maîtres de poste.....	17 63½	do aux stations de ch. de fer et retour.....	779 07	
Montant brut des droits de port (argent).....	12,330 68½	do par bateaux à vapeur.....	6,939 20	
do do (timbres).....	46,739 38	do par chemins de fer.....	5,390 78	
Loyer de boîtes à lettres.....	709 68	Confection et raccommod. de sacs de maille.....	1,007 67	
A DÉDUIRE.	59,779 74½			51,700 14
Lettres renvoyées, refusées, mal adressées et ré-expédiées.....	\$1,035 87	A. Salaires du département dans le N.-Brunswick, (bureau de l'Insp. de postes et commis de la malle sur chemins de fer et aux bureaux de poste de St.-Jean et de Frédérick).....	16,980 32	
Balance due à la Grande-Bretagne sur droits de port océanique.....	150 65	B. Salaires des autres maîtres de poste et gardiens de bureaux de poste intermédiaires.....	18,327 59½	
		C. Escompte aux vendeurs de timbres de poste.....	27 63	
		A. Frais de voyage.....	840 75	
		B. Comptes d'ouvriers.....	845 34	
		C. Loyers et taxes.....	1,575 40	
		D. Papeterie, impressions et annonces.....	4,733 36	
		E. Combustible et éclairage.....	660 37	
		F. Divers déboursés.....	748 65	
		Rétributions pour transport de lettres par navires.....	9,403 87	
		Bal. des erreurs au crédit de M. de P.....	64 76	
		Montant des frais de port entre les mains des maîtres de poste, 30 juin 1870.....	24 28	
Balance.....	37,906 59			108 90
				96,637 49½

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 2.

DÉTAIL des dépenses du service du transport de la malle dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Durée.	Montant.
					\$ cts.
Andover et Fort Fairfield.	Robert Scott	En voiture	2	12 mois	89 72
Andover et Riley Brook.	G. L. Kelly	do	1	do	380 00
Annagance et Elgin.	George Killam	do	2	do	89 00
Bath et Carlow.	Wm. Boyd	do	2	do	70 00
Bath et Holmesville.	Wm. Boyd	do	1	do	20 00
Bathurst et Dalhousie.	John F. Carter	do	6	do	1,590 00
Bathurst et Shippigan.	M. Reardon	do	3	do	720 00
Baie de Belle-Isle et Longue Pointe.	John Coulter	do	2	do	20 00
Rivière Noire et Escuménac.	Jeremiah Ullock	do	1	do	118 00
Boundary Creek et Steeve's Mountain.	Noah Wilson	do	1	do	29 48
Boucouche et chemin McLaughlan.	David Chapman	do	1	1 mois	4 88
Boucouche et chemin McLaughlan.	Alex. Peterkin	do	1	11 do	54 94
Campbelltown et Flatlands et Upsalquitch.	W. McKendrick	do	2&1	12 do	72 00
Campo Bello et Wilson's Beach.	James Brown	do	1	do	40 00
Canterbury et Station Canterbury et Lac du Nord.	Joseph Scott	do	2et1	do	190 00
Chatham et Bathurst.	W. M. Kelly	do	6	do	1,494 00
Chatham et Black Brook.	Alex. Marshall	do	2	do	79 48
Chatham et Newcastle.	James Anderson	do	12	do	498 00
Chatham et Shédiac.	W. M. Kelly	do	6	do	2,180 00
Chatham et Shippigan.	Thomas Barry	do	2	do	480 00
Chatham et Nelson Sud.	Wm. Ullock	do	6	do	149 00
Cocagne et Moulins de Scovil.	W. J. Dysart	do	2	do	44 00
Corn Hill et Annagance.	J. H. Stockton	do	2	9½ do	53 16
Ile de Cole et les Fourches.	D. Lawson	do	1	12 do	72 00
Dalhousie et Campbelltown.	Angus Fraser	do	6	do	425 00
Dalhousie et Dundee.	S. McGregor	do	1	do	51 96
Dorchester et Rockland.	R. A. Chapman	do	3	do	50 00
Dorchester et Rockport.	John Read	do	2	do	109 00
Edmundston et St. François.	John Emmerson	do	2	11 do	124 79
Edmundston et St. François.	John Hartt	do	2	1 do	21 29
Elgin et Collicutt Corner.	James Gifford	do	1	12 do	52 00
Elgin et Petitcodiac.	George Johnson	do	1	do	39 48
Fairhaven et Lord's Cove.	T. H. Palmer	do	1	do	49 00
Florenceville et Florenceville Est.	Alonzo Taylor	do	1	do	9 16
Florenceville et Knoxford et Moulins de Tracy.	Edward Saunders	do	1et3	do	136 48
Florenceville et Glassville Est et Upper Peel.	Alonzo Taylor	do	1	do	225 19
Four Corners, Pointe Midgie et Lac Nord.	Silas Dobson	do	1	do	40 00
Fredericton et Acton.	J. McDiarmid	do	1	5 do	55 87
Fredericton et Chatham.	Robert Orr	do	2	12 do	960 00
Fredericton et Boîtes aux lettres.	A. C. Lawson	A pied	12	do	32 50
Fredericton et Marysville.	D. V. Baker	En voiture	6	do	100 00
Fredericton et New Maryland.	Lewis Fisher	do	1	do	40 00
Fredericton et St. Jean.	George Gillman	do	6	8 do	1,172 22
Fredericton et St. Stephen.	Hardy et Bridges.	do	3	do	586 11
Fredericton et Stanley.	T. B. Dunphy	do	1	12 do	174 00
Fredericton et Woodstock.	Golding et Varnwart	do	2	12 do	1,663 88
Fredericton et Woodstock, côté Est.	T. B. Dunphy	do	1	do	370 00

ETAT No. 2.—Détail des dépenses du service du transport de la malle dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.		Durée.	Montant.
						\$ cts.
Gagetown et Ile de Cole.....	G. F. Nevers.....	En voiture.....	2	12	mois.....	336 48
Gagetown et embouchure de Nerepis.....	S. Cameron.....	do.....	2	12	do.....	370 00
Gagetown et Nerepis.....	John Beattie.....	do.....	2	7	do.....	168 49
Gagetown et Welsford.....	John Beattie.....	do.....	3	1	do.....	50 36
Gagetown et Welsford.....	Amos P. True.....	do.....	3	2	do.....	145 25
Grandes Chutes et Edmundston.....	John R. Curran.....	do.....	6	12	do.....	1,596 00
Grandiguc et Poriens.....	F. Legar.....	do.....	3	12	do.....	12 00
Hampstead et Wickham.....	J. H. Dongan.....	do.....	2	12	do.....	31 00
Harvey et Pointe Wolf.....	Watson Kinnie.....	do.....	3	12	do.....	250 00
Hillsborough et Mines d'Albert et Curryville.....	C. E. Chesley.....	do.....	6et1	12	do.....	149 88
Hillsborough et Harvey.....	W. Kinnie.....	do.....	do	8	do.....	26 01
Hillsborough et Rose Vale.....	W. D. Bazley.....	do.....	3	9	do.....	75 91
Hillsborough et Rose Vale et Berryton et Caledonia.....	W. D. Bazley.....	do.....	3	3½	do.....	55 11
Keswick Ridge et Hayneville Supérieur.....	Jacob Allen.....	do.....	1	12	do.....	100 76
Kingston et Pointe Lyon.....	J. F. Appelby.....	do.....	1	12	do.....	80 00
Kingston et Station des Neuf Milles et Springfield.....	J. T. Pitt.....	do.....	62et	12	do.....	296 00
Lapreau et Chance Harbor.....	Wm. Cassidy.....	do.....	2	12	do.....	120 00
Lapreau et Moulins de Prescott.....	F. Gillespie.....	do.....	2	5	do.....	22 94
Lower Prince William et Lac George et Haut Magaguadavic.....	Bernard Tague.....	do.....	2et1	12	do.....	111 72
Lower Southampton et Woodstock.....	D. McElwain.....	do.....	1	12	do.....	150 00
Memramcook et Dover.....	Peter Bourgois.....	do.....	2	12	do.....	120 00
Memramcook et Dungenivén.....	John McVey.....	do.....	1	12	do.....	25 00
Millstream et Butternut Ridge.....	C. R. Parlee.....	do.....	1	12	do.....	67 48
Moncton et Amherst.....	D. C. King.....	do.....	1	6½	do.....	578 40
Moncton et Harvey.....	W. Lanacy.....	do.....	6	5	do.....	166 30
Moncton et Hillsborough.....	John Trites.....	do.....	2	5	do.....	82 74
Moncton et Irish Town.....	W. Lanacy.....	do.....	1	12	do.....	30 00
Moncton et Lutz Mountain.....	M. Horseman.....	do.....	1	12	do.....	30 00
Murray's Corner et Baie Verte.....	John F. Murray.....	do.....	2	12	do.....	70 50
McDonald's Point et Big Cove.....	A. P. Bulyea.....	do.....	1	12	do.....	58 00
Newcastle et Red Bank.....	Peter Russell.....	do.....	1	12	do.....	80 00
New Mills et Ile Héron.....	Peter Currie.....	do.....	1	12	do.....	19 00
New River et Moulins de Prescott.....	Francis Gillespie.....	do.....	6	6	do.....	29 50
Norton, Station de, et Belle-Isle Creek.....	W. J. Chase.....	do.....	1	12	do.....	28 60
Oromocto et Gagetown.....	A. P. True.....	do.....	3	12	do.....	485 00
Oromocto et Etablissement de Patterson.....	Alex. McPherson.....	do.....	2	6	do.....	134 80
Ossekeag et Hampton et Norton.....	Samuel Freeze.....	do.....	6et2	12	do.....	63 48
Ossekeag et St. Martin.....	Thos. Brown.....	do.....	1	12	do.....	180 00
Penobscuis, stat. de, et Rivière Saumon.....	Andrew Martin.....	do.....	1	12	do.....	127 00
Petitcodiac et les Fourches et Butternut Ridge.....	A. Jones.....	do.....	1et2	do	do.....	150 00
Plumwescap et Newtown.....	Samuel Goslin.....	do.....	1	do	do.....	53 20
Richibucto et Weldford.....	Chas. Thompson.....	do.....	2	do	do.....	126 48
Richmond Corner et Richmond Sud.....	Hugh Graham.....	do.....	1	do	do.....	80 00
Richmond Corner et Etablissement de Watson.....	John Watson.....	do.....	1	do	do.....	52 00
Rivière de Chute et Kent Supérieur.....	A. Hawthorne.....	do.....	2	do	do.....	30 00
Rivière Louison et Etablissement d'Archibald.....	Donald Black.....	do.....	1	do	do.....	12 96
Rivière Louison et Etablis. de Doyle.....	L. La Pointe.....	do.....	1	do	do.....	14 40
Sackville et Amherst et Fox Creek.....	D. C. King.....	do.....	6	5½	do.....	185 58
Sackville et Amherst.....	D. C. King.....	do.....	6	1	do.....	25 04

ETAT No. 2.—Détail des dépenses du service du transport des malles dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Durée.	Montant.
					\$ cts.
Sackville and Baie Verte et Cap Tourmente.	C. Richardson	En voiture	3et2	12 mois	390 00
Sackville et Joggins Nord.	Wm. McHaffey	do	1	do	60 00
Sackville et Sackville Supérieur.	Arthur Dixon	do	3	do	78 40
Salisbury et Harewood	Daniel Murphy	do	1	do	46 00
Salisbury et Harvey	Wm. Kinne	do	6	1 do	49 97
Salisbury et Harvey	D. Wallace	do	6	12 do	392 50
Salisbury et Hillsborough	John Prites	do	2	7 do	116 26
Salisbury et Hillsborough	D. Wallace	do	2	2 do	27 25
Salisbury et Petite Rivière Coverdale.	Wm. Leeman, jr.	do	1	12 do	62 40
Salisbury et River Side	John Stevens	do	1	8 do	216 88
Salt Springs et Sussex Vale	George McEwen	do	1	12 do	80 00
Shédiac et Baie Verte	Wm. Carpenter	do	3	do	300 00
Shédiac et Irish Town	John Sullivan	do	1	do	76 00
Shédiac et chemin de Moncton	Wm. G. Bateman	do	1	do	34 00
Shédiac et Pointe du Chêne	W. J. M. Harrington	do		Saison d'hiv.	18 00
Shédiac Road et station de chemin de fer	James Rogerson	do	3	12 mois	26 00
Sheffield et Gaspereaux	Jas. E. Simmons	do	2	do	500 00
Sheffield et Petite Rivière	John McGowan	do	1	do	52 64
Shippigan et Pointe Alexandre	A. Dugue	do	2	do	60 00
Shoolbred et Escuménac	James Dalton	do	1	do	59 00
Springfield et Collina Corner	J. J. M. Scovil	do	1	do	32 00
Springfield et Etablissement écossais de l'Est.	Chas. Little	do	1	do	23 92
Springfield et station de chemin de fer (Norton)	Wm. Kellier	do	3	do	100 00
Springfield et Pointe Spragueet, Anse de Tennant.	James Kellier	do	2et1	do	80 00
Spruce Lac et Pisarincio	Thomas Dean	do	1	do	32 00
Saint André et Côte de la Baie	John Simpson	do	2	do	60 00
Saint George et Calais	Silas Brockway	do	6	1 do	156 00
Saint George et L'Etété	George Dick	do	1	12 do	105 93
Saint George et Pennfield et Brown Harbor	J. Prescott, jun.	do	2et1	do	74 48
Saint George et Second Fall	Wm. Bowden	do	2	do	79 00
Saint George et Saint André	C. C. Bridges	do	6	do	480 00
Saint Jean et Calais	Meade et Elliott	do	6	10 do	2,996 70
Saint Jean et Calais	Thos. Elliott	do	6	7 ½ do	148 35
Saint Jean et Carleton	J. R. Reid	A pied	12	7 do	46 89
Saint Jean et Harvey	Jas. Sherwood	En voiture	1	12 do	488 00
Saint Jean et Indiantown	R. McLaughlan	do	12	4 do	33 42
Saint Jean et Indiantown, Fairville, Carleton et station de chemin de fer.	John Keatley	do	12	5 do	527 29
Saint Jean et Boîtes aux Lettres et station de chemin de fer.	John Keatley	do	12	6 do	82 88
Saint Jean et Millidgeville	E. Carvill	do	2	7 do	23 44
Saint John et Mispec	D. Hastings	do	1	do	29 30
Saint Jean et Saint George	Thos. Elliott	do	6	1 ½ do	255 90
Saint Jean et Saint Martin et Rivière au Saumon	Wm. Ingraham	do	2et1	12 do	440 00
Saint Jean et Sussex Vale <i>vid</i> Sources Salines.	George McEwen	do	1	do	240 00
Saint Etienne, et Milltown et Upper Mills	Hardy et Bridges	do	6et3	do	188 00
Saint Etienne et Pleasant Ridge	Hardy et Bridges	do	1	do	160 00
Saint Etienne et Saint Jacques	Hardy et Bridges	do	1	do	140 00
Sussex Corner et Hammond Vale h.	Isaac Brown	do	2	do	124 00

ETAT No. 2.—Détail des dépenses du service du transport des malles dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	No. de voy. par semaine.	Durée.	Montant.
Sussex Vale et Butternut Ridge	Arthur McLean .	En voiture	1	12 mois.....	\$ cts. 88 81
Sussex Vale et Millstream et Ile Cole	H. D. McLeod..	do	2 et 1	do	185 00
Sussex Vale et Moulins de Moore	F. C. Buchanan .	do	1	do	100 00
Sussex Vale et Sussex Corner	H. McMonagle..	do	6	do	60 00
The Ledge et Saint Etienne	S. McLintons ..	do	3 et 2	do	50 00
Upper Hayneville et Millville	C. Manuel	do	1	do	22 00
Victoria Corner et Knowlesville	Saml. H. Shaw..	do	2	do	200 00
Washademoak et Pointe McDonald	Jas. P. William .	do	2	do	48 00
Welsford, B.I., et chemin de la Vallée de Douglas	Chas. H. Ogden .	do	1	11 do	44 96
Welsford, B.I., et chemin de la Vallée de Douglas et Clarendon	Chas. H. Ogden .	do	1	1 do	5 68
Wicklow et Bath	Saml. Drost	do	3	12 do	30 00
Woodstock et Bloomfield	Robert Hume ..	do	1	do	138 96
Woodstock et Grandes Chutes	W. R. Newcourt.	do	6	do	3,125 00
Woodstock et Houlton	Robt. Orr	do	6	do	100 00
Young, Anse de, et Chipman	A. S. Tower	do	2	do	180 00

SERVICE EXTRAORDINAIRE.

Moncton et Amherst et Harvey	D. C. King	Voyages spéciaux par suite de la destruction de ponts par la crue des eaux	300 00
Moncton et Amherst et Dorchester	D. C. King	Malles anglaises	324 00
Truro et Amherst	C. B. Archibald	do 6 voyages	170 00
Woodstock et Grandes Chutes	W. R. Newcomb		206 25
Chatham et Bathurst	W. M. Kelly	Service par bateau passeur pendant la rép. du steamer	80 00
Chatham et Newcastle	W. Ullock		50 00
St. George et St. André	S. F. Barker	Service spécial	4 00
			37,583 42

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 2.—Détail des dépenses du service du transport des malles dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES AUX STATIONS DE CHEMINS DE FER ET RETOUR.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.		Durée.	Montant.
				No. de voyages par semaine.		
Bloomfield et stat. de che. de fer.	Norton Wetmore	En voiture	12	12	12 mois	\$ cts.
Boundary Creek et do	M. D. Harris	do	12	12	do	30 00
Dorchester et do	S. W. Fingley	do	6	6½	do	20 00
Frédéricton et do	J. G. Byrne	do	12	2	do	10 98
do do	George Gillman	do	12	3½	do	16 76
Hammond River et do	J. A. Fowler	do	12	6	do	51 36
Stat. de Harvey et Magaguadavic.	J. L. Simpson	do	18	2	14 voyages	20 00
do do	Wm. Atchinson	do	18	1	2 mois	56 00
Moncton et station de che. de fer.	George Ross	do	12 et 3	12 et 3	1 mois	20 95
Lewisville et Fox Creek	do	do	12 et 3	12 et 3	do	12 11
Oromocto et station de Waasis,	Alex. McPherson	do	12 et 1	6	5 mois	
Rusagornis et Geary	do	do	12 et 1	6	5 mois	165 55
Patterson Settlement et station de che. de fer	E. Hoyt	do	3	3	5 do	8 28
St. André et station de che. de fer.	George Coles	A pied	3	3	12 do	39 00
St. Jean et do	J. R. Stone	En voiture	12	9½	do	199 53
St. Etienne et do	W. E. Springate	A pied	3	3	12 do	32 00
Woodstock et stat. de che. de fer.	Robert Grover	En voiture	3	3	12 do	30 00
Woodstock et stat. de Richmond	Glidder et Gillman	do	3	3	½ mois	11 00
do do do	Golding et Vantwart	do	3	3	5 mois	54 75
						779 07

A. CAMPBELL,
Maitre-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 2.—Détail des dépenses du service du transport des malles dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR CHEMINS DE FER.

Nom de la route.	Nom de l'entrepreneur.	Mode de transport.	Distance en milles.	No. de voyages par semaine.	Durée.	Montant.
Station de chemin de fer de St. André et Woodstock	Cie. du che. de fer du N.-B. et du Canada		88	3	12 mois.....	\$ cts. 200 00
St. Jean et Frédérickton et Ste. Croix.....	Che. de fer E. et N. A., (Oüest).....		64 et 87½	6	5½ do ..	910 08
St. Jean et Sackville Pointe du Chêne.....	Che. de fer E. et N. A., (Est).....		108 et 128½	6	9 do ..	3,990 70
St. Etienne et Woodstock	Cie. du chemin de fer du N.-B. et du Canada		87	3	12 do ..	200 00
Frédérickton et Jonction de Frédérickton	Che. de fer E. et N. A., (Oüest).....	Expres des malles anglaises.....			6 voyages..	90 00
						\$5,390 78

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 2.—Détail des dépenses du service du transport de la malle dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.—*Suite.*

TRANSPORT DES MALLES PAR EAU.

Nom de la route	Nom des entrepreneurs.	Mode de transport.	Distance en milles	No. de voyages par semaine.	Durée.	Montant.
St. André et Campo Bello	Isaac Rice.....	Bâtiment à voiles.	17	2	12 mois ..	\$ 200 00
St. André et Grand Manan	Albert Ingersoll..	do	63	1	12 do ..	370 00
St. Jean et Digby	C. H. Hatheway.	Steamer	45	3	10 do ..	1,000 00
St. Jean et Digby et Annapolis	Small et Hatheway	do	45 et 63	31	Aller et ret.	1,550 00
St. Jean et Frédéricton	Cie. de l'Ex. de l'Est	do (malle anglaise)			3 voyages...	15 00
St. Jean et Frédéricton	Small et Hatheway	do do			1 voyage....	5 00
					Total.....	\$3,140 00

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN MCMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 2.—*Suite.*

DÉTAIL des dépenses pour la confection et la réparation de sacs de malle, etc., dans la division du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870

Noms des ouvriers.	Détail des déboursés.	Montant.
		\$ cts.
J. D. McPherson.....	Confection d'étiquettes de cuir	30 00
S. D. McPherson.....	Confection et réparation de valises et étiquettes.	475 40
Thomas Paisley.....	Confection de sacs.....	266 35
Daniel et Boyd.....	Toile pour sacs de malle	29 90
Thos. R. Jones.....	do et anneaux pour sacs de malle.....	201 02
John Edgar.....	Etiquetage de valises	5 00
	Total.....	\$1,007 67

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 3.

ETAT détaillé de toutes les dépenses pour salaires, commissions et allocations dans la Province du Nouveau-Brunswick, indiquant dans chaque cas le nom de la personne, le service exécuté et le montant payé pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

A.—SALAIRES au bureau de l'inspecteur des postes, et aux bureaux de poste de St. Jean et de Frédéricton.

Nom.	Service.	Montant.
		\$ cts.
John McMillan	Inspecteur des postes, division du N.-Brunswick.....	2,000 00
W. Paisley	Principal assistant de l'inspecteur.....	1,200 00
W. C. Whittaker	Chargé des comptes.....	800 00
W. A. Black	Commis dans le bureau de l'inspecteur.....	700 00
D. Brown	do do depuis le 30 août 1869.....	406 00
C. A. Murray	Commis temporaire du bureau de l'inspecteur, jusqu'au 31 octobre 1869, et du 15 février 1870.....	283 00
W. R. Avery	Commis dans le bureau de l'inspecteur, du 25 juin 1869.....	202 74
W. Bannister	Messager.....	240 00
John Moon	Service temporaire, 36½ jours.....	63 75
D. McNally	do 70 jours.....	105 00
SERVICE DE LA MALLE PAR CHEMINS DE FER.		
John Earle	Commis de 3me classe jusqu'au 30 sept. 1869, et de 2me classe depuis le 1er octobre 1869.....	570 00
F. W. Blizzard	do 1870.....	480 00
BUREAU DE POSTE DE ST. JEAN.		
John Howe	Maitre de poste.....	2,000 00
James Woodrow	Assistant-maitre de poste.....	800 00
H. C. Frink	1er commis.....	800 00
M. J. Potter	2me do.....	800 00
H. P. Otty	3me do.....	600 00
C. T. Burty	4me do (4 mois et 13 jours).....	185 83
A. McNicol	Commis de 4me classe.....	345 11
R. C. McIntyre	do do.....	350 00
J. A. Armstrong	do do.....	350 00
J. A. McM. Hunter	do do.....	300 00
D. H. Waterbury	do do (depuis le 10 août 1869).....	267 59
J. S. Flagler	Commis temporaire, 45 jours à \$300 par année.....	38 80
John Leitch	Gardien de bureau.....	400 00
John Hanlin	Percepteur temporaire des boîtes, 15 semaines et 6 jours à \$4 par semaine.....	63 22
BUREAU DE POSTE DE FRÉDÉRICTON.		
A. S. Phair	Maitre de poste.....	1,429 48
H. J. Thorne	Assistant-maitre de poste.....	800 00
John Cameron	Commis.....	400 00
		\$16,980 32

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

A. CAMPBELL,
Maitre-Général des Postes.

B DANS L'ÉTAT No. 3.

INDIQUANT le montant du revenu perçu, et les salaires et commissions allouées aux différents bureaux de Poste et bureaux intermédiaires dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

BUREAUX DE POSTE.

Bureaux.	Montant du revenu local.	Montants perçus par les bureaux intermédiaires subordonnés.	Montant du revenu brut.	Montant des salaires et commissions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Andover	247 45	28 85	276 30	130 30
Apoahqui	138 68½	84 00½	222 69	85 79
Baie Verte	151 06½	255 64	406 70½	146 73½
Bathurst	533 09	600 89	1,133 98	422 65
Buctouche	286 32	15 42	301 74	170 87
Campbellton	432 18	21 18	453 36	237 85
Campo Bello	83 05½	6 74	89 79½	63 57
Canterbury	101 05	270 40	371 45	143 31
Caraget	152 46	9 45	161 91	86 20
Carleton	779 36½	.....	779 36½	179 88
Chatham	1,660 79½	695 76½	2,356 56	1,128 32
Dalhousie	817 67	100 97½	918 64½	434 68
Dorchester	730 76	82 80	813 56	231 77
Edmundston	133 20	68 45	201 65	127 45
Elgin	77 88½	36 02½	113 61	83 17
Fairville	675 56	.....	675 56	131 11
Flatlands	16 55½	5 01	21 56½	40 56
Florenceville	66 91	280 64½	347 55½	183 19
Fredericton	6,265 93½	1,222 69	7,488 62½	.....
Gagetown	241 82	598 41½	840 23½	339 17
Grandes chutes	310 87½	76 25	387 12½	170 94
Grand Manan	45 24	.....	45 24	61 20½
Hammond Vale	28 98½	19 66½	48 65	40 85
Harvey	182 15	156 37	338 52	247 80½
Harvey, Station de, (depuis le 1er février)	37 42½	5 41	42 83½	14 60
Hillsborough	253 18	294 20	547 38	310 09
Hopewell, Cap de	157 74½	287 07½	444 82	146 06
Kingston, Kent	444 49	93 89	538 38	175 41
Kingston, Kings	158 46	17 47½	175 93½	125 39
Lepreau	107 26½	37 66½	144 93	104 01
Manners Sutton (jusqu'au 31 janvier)	76 21	.....	76 21	62 13
Memramcook	138 68½	133 63½	272 32	131 10
Milltown	119 61	.....	119 61	103 85
Moncton	757 73	98 56	856 29	632 35
Mouth of Nerepis	123 42	251 11	374 53	130 19
Newcastle	1,146 62½	123 38½	1,270 01	548 11
New Mills	75 39½	74 66	150 05½	43 04½
Oromocto	247 23	429 61	676 84	248 91
Ossekeag	162 66	251 49	414 15	166 56
Peticodiac	550 42	134 38	684 80	149 85
Richibucto	718 57	142 43½	861 00½	428 01
Sackville	799 76	265 07½	1,064 83½	699 36
Salisbury	288 94	93 82	382 76	161 90
Shediac	608 08	327 55½	935 63½	385 82
Sheffield	61 90	268 42	330 32	128 19
Springfield	111 72½	76 47	188 19½	84 45
Saint André	931 60	90 49½	1,022 09½	734 10
Saint George	696 03	217 76	913 79	28 15

* Pour le détail des salaires du B. de P. de Frédéricton, voir la première partie de ce rapport.

B DANS L'ÉTAT No. 3.—*Suite.*BUREAUX DE POSTE.—*Suite.*

Bureaux.	Montant du revenu local.	Montants perçus par les bureaux intermé- diaires su- bordonnés.	Montant du revenu brut.	Montant des salaires et commissions.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Saint Jean.....	20,608 30½	2,385 43	22,993 73½*
St. Martin.....	262 50½	47 73	310 23½	109 70
Saint Stephen.....	1,349 03½	170 36	1,519 39½	653 08
Sussex Vale.....	338 07	678 95½	1,017 02½	313 93
Upper Mills.....	29 64	.....	29 64	41 09
Woodstock.....	1,617 96½	1,027 26	2,645 22½	1,063 46
	\$47,137 43½	\$12,659 94½	\$59,797 38	\$13,180 27

* Pour détail de salaires du bureau de poste de St. Jean, voyez la première partie de ce rapport.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

B DANS L'ÉTAT No. 3.—*Suite.*

BUREAUX INTERMÉDIAIRES.

Nom du bureau intermédiaire.	Montant du revenu.		Montant de salaire.	
	\$	cts.	\$	cts.
Aboushagan, chemin d'.....	0	71	2	08
Acton	7	68	7	67
Albert, mines d'.....	108	02	22	80
Alexandre pointe d'.....	46	67½	12	67
Annagance	57	80	43	60
Archibald, établissement d'.....	3	25½	4	31
Armstrong's Brook.....	28	45	26	84
Armstrong's Corner.....	30	54	10	46
Aroostook.....	10	46	13	04
Arthurette.....	6	32	2	62
Au Lac, du 1er octobre 1869.....	1	40	1	64
Baie Verte, chemin de la.....	9	31	12	93
Baillie, établissement de.....	20	48½	4	04
Bairdsville.....	15	52	25	55
Baker's Creek.....	14	58	3	62
Barachois.....	4	69	6	46
Barnesville.....	28	53	10	85
Bartibog.....	9	29	4	92
Bass River.....	39	55	7	94
Basswood Ridge.....	2	27	2	22
Bath.....	55	25	11	52
Bathurst, village de.....	315	77	67	56
Baie du Vin.....	4	41	4	44
Bayfield.....	32	33	7	22
Bayside.....	19	80½	5	98
Bear Island.....	41	96½	8	19
Beaver Brook.....	10	71	7	07
Beaver Harbour.....	16	50	3	64
Belledune.....	24	47½	26	45
Belledune, Rivière de.....	22	40	26	24
Belleisle, baie de.....	8	26	6	82
Belleisle, ruisseau de.....	8	59	2	85
Bellevue, Village de.....	13	08	5	29
Belleville.....	4	87	2	48
Belyeas, anse de.....	6	98	2	69
Berryton.....	3	03	3	64
Big Cove.....	3	69	2	36
Black Brook.....	14	20	4	74
Black Land.....	53	68½	38	36
Black River (Northumberland).....	12	02½	9	19
Black River (Saint Jean).....	21	03½	10	10
Black River, pont de.....	6	11	4	61
Blackville.....	69	60½	14	96
Blaney Ridge.....	15	76	3	32
Blissfield.....	14	43	9	43
Blissville.....	89	78	28	99
Bloomfield (Compagnie de Carleton).....	6	24	2	62
Bloomfield (do Kings).....	11	76	25	16
Bocabec.....	37	90½	33	78
Boiestown.....	45	69	16	56
Botsford Portage.....	10	13	5	00
Boudreau, village de.....	5	86	4	57
Boundary Creek.....	29	04	26	90
Boundary Presquisle.....	5	56	2	55
Bridgedale.....	1	71	6	16
Briggs Corner.....	43	21	8	31
Brookvale.....	4	26	2	41
Burnt Church.....	27	59	6	76

B DANS L'ÉTAT NO. 3.—*Suite.*BUREAUX INTERMÉDIAIRES.—*Suite.*

Nom du bureau intermédiaire.	Montant du revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
Burton.....	19	20	9	91
Butternut Ridge.....	88	11	14	80
Caledonia.....	8	42	8	58
Cambridge.....	23	21	6	31
Campbell, établissement de (comté du Roi).....	8	40½	2	84
Campbell, établissement de (do York).....	13	17	5	30
Canning.....	10	62	9	05
Canterbury, station de.....	225	38	55	12
Cape Spear.....	3	34	2	33
Carlow.....	6	96	4	69
Case, établissement de.....	6	26½	2	63
Central Blissville.....	11	95	5	19
Central Cambri dge.....	3	84	3	23
Central Kingsclear.....	4	81	5	65
Central Norton.....	14	29½	5	42
Centreville (comté d'Albert).....	108	52	43	36
Centreville (comté de Carleton).....	80	60	14	05
Chamcook.....	11	76	7	18
Chance Harbour.....	5	67½	4	56
Chester.....	1	10	2	80
Chipman.....	16	72	5	67
Chockfish.....	6	62	25	85
Church Hill.....	5	00½	2	50
Clarendon.....	0	53	0	16
Clifton (Gloucester).....	23	47	14	34
Clifton (du Roi).....	53	79	17	38
Clones.....	10	98	5	09
Coal Branch.....	18	45	5	84
Charbon, mines de.....	25	08	6	50
Coate's, moulins de.....	5	93	2	59
Cocaigne.....	75	31	37	53
Cocaigne, Rivière, du 1er avril.....	1	02	1	59
Coldstream.....	12	93	5	28
Cole's Island.....	16	30½	7	62
Collina.....	16	84	5	73
Corn Hill.....	9	94	4	44
Coverdale.....	9	02	4	89
Cromwell.....	4	92	2	48
Cumberland, baie de.....	17	00	5	70
Cumberland, pointe de.....	5	01½	4	49
Curryville.....	5	07	2	50
Dawson, établissement de.....	11	31	8	46
Derby.....	90	44½	25	03
Dipper Harbor.....	10	79½	5	07
Doaktown.....	42	79	16	27
Doherty's, moulins de.....	0	10	2	00
Donegal.....	7	80½	2	78
Douglas.....	12	29	3	23
Douglas Harbour.....	17	00	5	70
Douglastown.....	281	64½	58	16
Douglas Valley, chemin de.....	12	64	3	25
Dover.....	17	74	5	77
Doyle, établissement de.....	1	99	4	19
Dumbarton, station du chemin de fer de.....	11	22	18	27
Dumfries.....	29	83½	13	64
Dundee.....	1	55	2	15
Dungiven.....	6	26	2	63
Dunphys.....	18	89	9	89
East Glassville.....	15	56	5	54

B DANS L'ETAT No. 3.—*Suite.*BUREAUX INTERMÉDIAIRES.—*Suite.*

Nom du bureau intermédiaire.	Montant du Revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
East Scotch Settlement.....	3	19	2	31
Edgetts, débarcadère de.....	37	47	35	26
Eel River.....	13	72½	19	36
Emigrant Road.....	5	38	2	53
Emigrant Settlement.....	23	36	6	33
English Settlement.....	10	67½	5	06
Escuminac.....	23	38	6	33
Fairfield.....	13	34	9	33
Fairhaven.....	16	96½	10	20
Farleys, moulins de.....	5	12	4	51
Farmerston.....	5	99	2	59
Fenwick.....	2	12	2	21
Ferris.....	6	70	15	20
Ferryville.....	4	30	4	43
Florenceville, Est.....	42	74½	10	27
Forks.....	12	03	5	20
Fosters, anse de.....	5	65	2	56
Fox, ruisseau.....	21	16	7	94
Frederickton, chemin de.....	9	74	2	97
Français, Village.....	2	84	0	95
Gardner's Creek.....	15	51½	9	54
Gaspereaux.....	42	97	8	31
Geary.....	8	37	8	51
Germantown.....	13	85	7	36
Glassville.....	42	14	8	20
Good Corner.....	5	25	2	52
Gordonsville.....	7	95	4	78
Goshen.....	18	56½	9	85
Gowland Mountain.....	4	80	2	47
Grand Ance.....	17	89	13	78
Grand Baie.....	11	60	7	15
Grandes Chûtes, Portage des.....	1	20	2	11
Grandigue.....	18	43	7	83½
Grande Rivière.....	17	27½	19	72
Gradd Shemogue.....	40	48	16	03
Greenfield.....	5	66	2	56
Green River.....	9	40	18	93
Greenwich Hill.....	28	71	8	86
Hammond River.....	53	47	29	33
Hampstead.....	36	07	11	60
Hamptown.....	1	74	2	17
Hampton.....	83	19	20	31
Hanford Brook.....	3	54	4	36
Hanwell.....	6	80	4	58
Hardwicke.....	1	17	4	11
Harewood.....	3	21	2	30
Hartland.....	87	96½	10	78
Harvey, jusqu'au 31 janvier.....	43	56½	10	33
Hastings.....	3	43	2	33
Head of Millstream.....	14	27½	3	42
Head of Ridge.....	2	50	2	23
Head of Tide.....	19	55	5	94
Hebron.....	9	43½	6	94
Herron Island.....	12	10½	3	20
Hillsdale.....	6	54	6	66
Hillside.....	4	64	2	45
Holmesville.....	3	21	2	31
Hopewell.....	36	26	47	63
Hopewell Corner.....	102	71	68	29

B. DANS L'ÉTAT NO. 3.—*Suite.*BUREAUX INTERMÉDIAIRES.—*Suite.*

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
Hopewell Hill.....	104	20	66	44
Indian Island.....	5	08	4	50
Indian Town.....	870	88	111	08
Intervale.....	7	26	4	04
Irishtown.....	5	95	4	59
Irving établissement.....	6	43	6	64
Jacksontown.....	16	34	3	63
Jacksonville.....	60	99	8	10
Janeville.....	16	27	13	62
Jemseg.....	17	48	5	74
Jenkins.....	8	56	4	85
Johnston.....	4	07	4	40
Johnville.....	9	60½	4	95
Jollicure.....	23	74	14	37
Kars.....	7	36	2	73
Kay, établissement de.....	3	17	2	30
Keswick Ridge.....	18	71	23	76
Kingsclear.....	54	02½	21	27
Knowlesville.....	20	25½	6	02
Knoxford.....	7	41	2	74
Kouchibouguac.....	100	30½	46	02
Lakefield.....	15	43½	5	54
Lac George.....	40	78	9	23
Lac, établissement du.....	4	30	18	41
Lakeville.....	18	17	3	80
Lakeville Corner.....	22	60	6	25
Lameque.....	3	39	4	34
Ledge.....	7	25	5	22
L'Etete.....	22	62	4	24
Lewis, montagne de.....	3	45	2	33
Lewisville.....	10	16	7	01
Lincoln.....	19	13	32	51
Lindsays.....	10	59½	3	05
Lintons.....	6	55	4	64
Little River Coverdale.....	4	13	2	41
Little River Elgin.....	13	46	3	34
Little River Sunbury.....	14	18	3	41
Little Rocher.....	24	61½	8	46
Little Shemogue.....	22	68½	6	27
Loch Lomond.....	3	88	8	38
Londonderry.....	8	47½	4	84
Long Creek.....	18	37	3	83
Longue Pointe.....	3	61½	4	34
Long Reach.....	6	62	2	65
Long, établissement de.....	8	54	2	84
Lords Cove.....	17	93	3	78
Lower Brighton.....	5	40	4	53
Lower Canterbury.....	47	88	12	95
Lower Cape.....	31	95	47	21
Lower Coverdale.....	6	11	7	24
Lower French Village.....	5	29	10	87
Lower Haynesville.....	1	77	2	17
Lower Hillsborough.....	10	74	32	59
Lower Line Queensbury.....	11	24	5	12
Lower Newcastle.....	14	06	5	41
Lower Pockmouche.....	0	05	0	33
Lower Prince William.....	29	60	23	29
Lower Queensbury.....	10	33½	5	03

B. DANS L'ÉTAT No. 3.—*Suite.*BUREAUX INTERMÉDIAIRES.—*Suite.*

Nom des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
Lower Southampton.....	6	59½	22	65
Lower Turtle Creek.....	3	29	3	32
Lower Wakefield.....	11	76	25	18
Lower Woodstock.....	21	33	7	27
Ludlow.....	3	79	12	37
Lutes, Montagne de.....	7	52	2	74
Lynfield.....	4	41	2	44
Mace's Bay.....	4	81½	4	48
Mactaquack.....	5	74	2	56
Madisco.....	69	13	30	91
Magaguadavic.....	7	63	7	94
Magundy.....	12	95	3	29
Manners Sutton, du 1er février.....	0	99	0	92
Maple Green.....	15	97	13	59
Mapleton.....	6	64	2	66
Maquapit Lac.....	8	24	4	82
Markhamville.....	28	27½	10	82
Marysville.....	48	83½	16	87
Mascarene.....	8	14	2	81
Maugerville.....	48	46	16	84
McAdam Junction, du 5 mars.....	42	48½	15	04
Mechanics Settlement.....	18	91½	3	88
McDonald's Corner.....	12	01	5	18
McDonald's Point.....	12	70	5	26
McDougal, établissement de.....	3	97	2	38
McKenzie's Corner.....	34	74	5	47
McLaughlan Road.....	6	99	2	69
Middle Coverdale.....	8	84	4	87
Middle Simonds.....	64	18	48	38
Middle Southampton.....	14	32	5	43
Middle St. Francis.....	27	43	4	90
Middleton.....	19	76	7	98
Midgie.....	6	07	2	60
Mill Creek.....	0	05	2	00
Millidgeville.....	50	78	9	07
Millstream.....	25	57½	6	55
Millville.....	3	10	2	29
Mispec.....	11	91	3	19
Moncton, chemin de.....	3	48	2	33
Monument, établissement de.....	14	66½	3	46
Moore, moulins de.....	15	91	3	58
Molus rivière.....	16	61	5	65
Mount Whatley.....	99	71	21	96
Mouth de Jemseg.....	22	85½	6	27
Mouth of Keswick.....	22	06	6	30
Murray's Corner.....	23	70½	6	37
Musquash.....	73	81½	79	72
Nackawicke.....	7	74	2	80
Narrows.....	14	16½	5	39
Nashwaak.....	35	46½	11	54
Nashwaaksis.....	15	99½	7	59
Nashwaak Village.....	19	98½	9	99
New Bandon.....	39	47	21	94
Newburgh.....	4	17	4	41
New Canaan.....	12	84	3	27
Newcastle Bridge.....	25	93	6	58
Newcastle Creek.....	31	57	7	14
New Horton.....	9	56	6	96

B DANS L'ETAT No. 3.—*Suite.*BUREAU INTERMÉDIAIRES—*Suite.*

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
New Ireland.....	4	61	4	45
New Ireland, chemin de.....	6	65	4	67
New Jerusalem.....	46	60½	10	92
New Maryland.....	6	23	2	62
New River, jusqu'au 31 décembre.....	16	31½	25	62
Newtown.....	69	52½	7	96
New Zealand.....	3	63	2	35
Neguac.....	6	82	4	67
Northampton.....	10	94	5	09
North Branch.....	44	37	9	43
North Oak Boom.....	17	11½	3	71
Northfield.....	18	48	5	85
North Joggins.....	6	66	2	66
North Lake (Westmorland).....	2	20	1	21
North Lake (York).....	30	19	5	51
North River.....	1	67	2	15
North River Platform.....	17	05	25	70
Norton.....	22	87	6	28
Norton Dale.....	2	39	4	24
Norton, station de.....	97	60½	61	88
Oak Bay.....	43	20½	34	33
Oak Point (Du Roi).....	17	22	7	71
Oak Point (Nord).....	3	87	4	38
Oak Hill.....	5	70	2	56
Otnabog.....	13	90	9	38
Palmerston.....	29	25½	20	92
Patterson, établissement de.....	15	59	5	55
Peel.....	10	11	5	62
Pennfield.....	49	32	8	92
Pennfield Ridge.....	18	05	5	80
Penobscuis.....	108	24½	44	82
Perry, établissement de.....	8	18	2	81
Perth.....	3	79	2	37
Petersville.....	24	53	23	50
Petersville Church.....	15	58½	5	55
Pisarinco.....	6	48½	2	64
Pleasant Ridge.....	16	45	3	63
Plumweseep.....	8	21	28	81
Pockmouche.....	24	44	10	44
Pockshaw.....	11	50	13	14
Pointe du Chene.....	85	59½	28	81
Pointe La Nim.....	10	84½	7	08
Pointe Wolf.....	5	00	6	49
Pollett, rivière de.....	6	50	2	65
Pomeroy Ridge.....	6	30	2	63
Poodiac.....	3	12	2	30
Poquiocq.....	39	39½	14	28
Portage, rivière du.....	3	40	8	32
Port Elgin.....	73	65	17	36
Prince of Wales.....	14	37	13	44
Prince William.....	42	00	14	53
Quaco, chemin de.....	8	44	8	83
Rankin, moulins de.....	49	91	22	99
Ratter's Corner.....	2	49	2	25
Red Bank.....	24	38	4	43
Renous, pont de.....	36	03½	11	60
Richmond.....	41	64½	16	16
Riley Brook.....	3	65	2	36

B DANS L'ÉTAT NO. 3.—*Suite.*BUREAUX INTERMÉDIAIRES—*Suite.*

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
Rivière Charlo.....	41	13	26	60
Rivière de Chute.....	16	86	18	01
Rivière Louison.....	28	60	36	84
Riverside.....	25	01½	49	20
Rockland.....	48	56½	10	95
Rockport.....	21	78	8	17
Rockville.....	6	05	2	89
Rolling Dam.....	23	17½	4	82
Rose Vale.....	11	30	9	83
Rothesay.....	95	46	69	54
Round Hill.....	72	00	15	18
Royal, chemin de.....	3	47	2	34
Roxburgh.....	13	05½	7	29
Rusagornis.....	23	63	5	52
Sainte Croix, jusqu'au 6 juin.....	8	90	1	71
Saint Joseph.....	39	02½	7	90
Saint Léonard.....	6	00	6	58
Saint Martin.....	16	43	3	63
Sainte Marie, traverse de.....	58	82	17	87
Saint Patrice.....	24	29	8	42
Salmon Beach.....	15	64	13	56
Salmon Creek.....	11	95	5	19
Salmon River (comté d'Albert).....	55	16½	13	60
Salmon River (Saint Jean).....	19	54	3	94
Salt Springs.....	14	19	7	43
Scotch, établissement de.....	6	87	2	67
Scotch Town.....	19	25	5	91
Scovil, moulins de.....	12	93	5	29
Second Falls.....	53	04½	9	30
Seeley, moulins de.....	20	59½	4	05
Shanklin.....	10	23	8	34
Shediac, pont de.....	2	61	2	24
Shediac, chemin de.....	7	12	6	71
Shepody, chemin de.....	7	05	4	69
Shippigan.....	41	88	31	17
Shiktehawk.....	9	34	4	92
Smiths.....	74	79	31	48
Smith Creek.....	23	11	6	31
Smith Town.....	21	71	8	16
Somerville.....	11	95	25	18
Southampton.....	19	07	5	90
South Branch (Kenn).....	8	59	2	85
South Branch (Oromocto).....	49	62	9	63
South Nelson.....	95	42	21	53
Sprague's Point.....	41	82	8	17
Springfield.....	20	18	4	01
Spring Hill.....	12	32	18	61
Spruce Lake.....	0	82	2	08
Stanley.....	44	68	6	47
Starkeys.....	17	79½	5	93
Steeve, montagne de.....	2	63	2	26
Stoney Creek.....	8	88	7	54
Summer Hill.....	17	16	5	71
Sussex Corner.....	280	61½	48	08
Sussex, Portage de.....	14	43½	5	44
Sypher, ans de.....	5	35	4	53
Tabucintac.....	41	04	12	09
Taylor, village de.....	51	77	9	18

B DANS L'ÉTAT No. 3.—*Suite.*BUREAUX INTERMÉDIAIRES.—*Suite.*

Noms des bureaux intermédiaires.	Montant du revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
Tay, moulins de.....	7	14 $\frac{1}{2}$	2	71
Tay, établissement de.....	18	63 $\frac{1}{2}$	3	86
Tedish.....	27	39	8	73
Temperance Vale.....	8	90	4	88
Ténnant, anse de.....	5	33	2	52
Ten Mile Creek.....	14	67	9	46
The Range.....	12	63	5	26
Thorn Brook.....	1	22	3	11
Thorn, ville de.....	18	47 $\frac{1}{2}$	5	83
Tidnish, pont de.....	10	17	5	01
Titusville.....	9	05 $\frac{1}{2}$	4	90
Tower Hill.....	6	08	2	60
Tracadie.....	39	30	15	93
Tracey, moulins de.....	36	03	9	60
Tortue, rivière de la.....	4	37	8	26
Tweedside.....	17	62	8	75
Upham.....	46	54 $\frac{1}{2}$	12	65
Upper Bay Du Vin.....	4	32	16	43
Upper Buctouche.....	1	30	2	13
Upper Cape.....	10	78	3	07
Upper Caraquette.....	11	69	13	17
Upper Caverhill.....	10	66 $\frac{1}{2}$	3	16
Upper Gagetown.....	66	99	18	69
Upper Greenwich.....	7	67	4	76
Upper Haynesville.....	19	51	3	94
Upper Kent.....	17	10	5	71
Upper Keswick.....	30	72	5	07
Upper Keswick Ridg.....	4	80	2	48
Upper Foch Lomond.....	7	16	8	72
Upper Magaguadavic.....	14	54 $\frac{1}{2}$	3	46
Upper Maugerville.....	33	72	9	36
Upper Neguac.....	12	73	5	27
Upper New Horton.....	6	56 $\frac{1}{2}$	6	65
Upper Peel.....	4	96	2	49
Upper Queensbury.....	16	53 $\frac{1}{2}$	5	64
Upper Sheffield.....	71	25	35	36
Upper Sackville.....	61	58	12	14
Upper Southampton.....	2	97	4	29
Upper Saint Bazil.....	47	06 $\frac{1}{2}$	16	60
Upper Wicklow.....	25	78	23	47
Upper Woodstock.....	148	74 $\frac{1}{2}$	50	97
Upsalquitch.....	5	01	2	49
Victoria.....	55	45 $\frac{1}{2}$	53	68
Ward, chemin de la rivière.....	7	27 $\frac{1}{2}$	2	72
Washademoak.....	14	32	5	42
Waterborough.....	9	49 $\frac{1}{2}$	4	94
Waasis, du 1er avril.....	2	41	1	74
Waterville.....	21	88	4	19
Watson, établissement de.....	7	30	2	73
Waweig.....	1	94	2	68
Webster's Creek.....	18	55	4	01
Welsford.....	64	57 $\frac{1}{2}$	46	02
West Branch, rivière Nicolas.....	14	09	5	41
Westfield.....	15	77 $\frac{1}{2}$	5	58
West Glassville.....	12	28	5	22
Westmorland Point.....	45	50	16	55
Wheaton, établissement de.....	3	29	1	17
White, anse de.....	43	09	8	30

B DANS L'ÉTAT No. 3.—*Suite.*

BUREAUX INTERMÉDIAIRES.—*Suite.*

Noms des bureaux intermédiaires	Montant du revenu.		Montant des salaires.	
	\$	cts.	\$	cts.
Wickham.....	21	67	10	16
Wicklow.....	22	14	43	51
Willow Grove.....	869	00	94	89
Wilson's Beach.....	6	64	2	66
Williamstown.....	7	94	2	79
Windsor.....	5	98	4	58
Wood Point.....	11	32½	3	17
Woodstock, station du chemin de.....	68	00	24	79
Yoho.....	0	30	3	93
Young, anse de.....	21	77	22	16
	12,659	94½	5,147	32½

C DANS L'ÉTAT No. 3.

Commission aux vendeurs de timbres de la cité.

Montant total de la commission allouée aux vendeurs de timbres de la cité.....\$27 63

Récapitulation des paiements pour salaires et commissions.	—	
	\$	cts.
A.—Salaires du département des postes au Nouveau-Brunswick, (i. e.) bureau de l'inspecteur des postes, et des bureaux de poste de St. Jean et de Frédéricton.....	16,980	32
B.—Salaires et commissions des maîtres de postes, et gardiens de bureaux intermédiaires (non-compris les salaires des bureaux de poste de St. Jean et de Frédéricton.....	18,327	59½
C.—Escompte aux vendeurs de timbres de la cité (St. Jean).....	17	63
Total.....	35,335	54½

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

A. DANS L'ETAT No. 4.

COMPTE des frais de voyage faits pour le service du département des postes province du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Nom.	Service.	Montant.	
John McMillan, inspecteur des postes....	Frais de voyage.....	\$ 740	cts. 75
John Earle.....	Balance des dépenses faites pendant son apprentissage de courrier-convoyeur dans la div. de Montréal.	100	00
		840	75

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN MCMILLAN,

Inspecteur des Postes.

B DANS L'ÉTAT NO. 4.

ÉTAT des sommes payées sur comptes pour articles et ouvrages fournis pour le service du département des postes dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détail.	Montant.	
		\$	cts.
James H. Venning	Tombres de bureau, sceaux, etc	245	00
A. B. Duncan'	Bidons à l'huile, boîtes à timbres, etc	23	40
J. S. Withrow	Enseignes du bureau de poste	3	00
Adam Young	Confection et réparation de boîtes en fer sur rues	85	72
Spafford Barker	Zinc, ficelle, etc., pour l'inspecteur du bureau de poste	31	01
George C. Hunt	Gomme arabique, etc. do	14	29
Allan et Tibbits	Poêle Franklin do	12	00
John Tucker	Appareils pour le gaz et l'eau, jalousie, etc	76	00
Lemont et Fils	Coussins do	8	20
Thomas Logan	Toile cirée do	7	50
A. A. Wheeler	Peinture, réparation de chaises, etc do	9	05
A. P. Millar	Blanchissage à la craie do	4	15
C. Cooper	Posage de tablettes, etc., do	3	90
G. F. Thompson	Peinture et vitrage au bureau de poste, St. Jean	81	72
A. C. Bowes	Poêles, etc do	41	42
Lane et Scott	Ouvrage de menuisier, do	29	25
Thomas R. Jones	Ficelle, etc., do	30	00
D. Lyon	Plumes do	20	00
Thomas Campbell	Appareils pour le gaz do	16	55
George Hutchinson	Régler et réparer les horloges do	12	00
Joseph Roberts	Réparation de serrures et clefs do	8	62
J. et F. Burpee et Cie	Articles de fer do	4	57
H. Chubb et Cie	Ficelle, crayons, etc., do	3	85
Jacob Hughes	Nattes pour le wagon-poste do	24	84
C. E. Burnham	Chaises et coussins pour do	4	80
Spafford Barker	Balance, etc., pour le bureau de Frédéricton	40	00
Robert Winters	Blanchissage et tapissage do	4	50
		\$845	34

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

C DANS L'ÉTAT NO. 4.

ÉTAT des sommes payées pour loyers et taxes, pour le compte du département des postes, Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détail.	Montant.	
G. F. H. Minchin	Loyer—bureau de l'inspecteur des postes, du 1er mai 1869 au 28 mai 1870	\$	cts.
		215	40
James Walker	Loyer—bureau de poste de St. Jean	800	00
Mary Gregg	do do de Frédéricton	240	00
James Johnston	do do de Newcastle	100	00
G. F. Campbell	do do de St. André	100	00
James A. Grant	do do de St. Stephen	100	00
Thomas C. Hennigar	Taxe d'eau, bureau de poste de St. Jean	20	00
		\$1,575	40

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

D. DANS L'ETAT NO. 4.

ETAT détaillé des sommes payées par le département des postes, Nouveau-Brunswick pour papeterie, impressions et annonces, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détail.	Montant.	
Lugrin et Fils.....	Blancs de formules et impressions.....	\$	cts.
John Livingston.....	do do.....	664	67
Thomas H. Hogg.....	do do.....	407	50
Willis et Davis.....	do do.....	397	65
George W. Day.....	do do.....	97	16
Cropley et Gregory.....	Papeterie, blancs de formules et impressions.....	47	00
S. R. Miller.....	do do réglage et reliure.....	543	29
J. & A. McMillan.....	do do do.....	594	21
F. Beverly et Fils.....	do et reliure.....	384	52
M. S. Hall.....	do bureau de l'inspecteur des postes.....	158	39
S. R. Miller.....	do bureau de poste de Frédéricton.....	92	85
M. S. Hall.....	do do do.....	18	25
Cropley et Gregory.....	do do do.....	17	31
J. et A. McMillan.....	Papeterie, réglage et reliure, bureau de poste de St. Jean.....	5	06
Willis et Davis.....	Blancs de formules et impressions do do.....	433	74
"Morning News".....	Annonces.....	66	71
"Morning Telegraph".....	do.....	175	86
"New Dominion".....	do.....	149	30
"St. Croix Courier".....	do.....	85	70
"Christian Visitor".....	do.....	76	99
"Morning Journal" et le "Witness".....	do.....	62	65
"New Brunswick Re- porter".....	do.....	46	31
"Religious Intelligencer".....	do.....	45	40
"St. John Advertiser".....	do.....	42	30
"Carleton Sentinel".....	do.....	22	50
"Moncton Times".....	do.....	22	00
"St. Andrews Standard".....	do.....	19	02
"Moniteur Acadien".....	do.....	18	90
"Church Witness".....	do.....	17	00
"Colonial Farmer".....	do.....	10	00
"Union Advocate".....	do.....	7	10
		4	02
		\$4,733	36

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

E DANS L'ÉTAT No. 4.

Compte des sommes payées pour combustible et éclairage, pour le Département de^s
Postes dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détail.	Montant.	
Compagnie du gaz de St. Jean	Gaz fourni au bureau de poste de St. Jean	\$	cts.
John Walker	Charbon do do do	261	30
R. P. et W. F. Starr	do do do do	108	75
Compagnie du gaz de Fredericton	Gaz fourni au bureau de l'inspecteur des postes	31	80
David Currier	Charbon do do do	62	00
John Walker	do do do do	42	50
Charles J. Davis	Huile d'éclairage fournie au bureau de l'inspecteur des postes	15	92
Lewis Fisher	Ecorce de pruche fournie au bureau de l'inspecteur des postes	6	80
Adam Charters	Ecorce de pruche fournie au bureau de l'inspecteur des postes	3	50
Compagnie du gaz de Frédéricion	Gaz fourni au bureau de poste de Frédéricion	3	50
David Currier	Charbon do do do	46	80
		77	50
		\$660	37

F DANS L'ÉTAT No. 4.

Compte des sommes payées pour diverses dépenses par le Département des Postes
dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Détail.	Montant.	
William Paisley	Dépenses accessoires, bureau de l'insp. des postes ...	\$	cts.
Commis de postes	Frais de route, étant de service pendant l'absence des com. convoyeurs en congé ou pour cause de maladie	17	35
John Howe	Dépenses accessoires, bureau de poste de St. Jean ...	102	79
Le maître de poste de Newcastle	Frais de port du ministre de la marine et des pêcheries	121	90
Char-poste	Tapis, vitres, huile, etc	47	63
Compagnie américaine de télégraphe	Messages au et du bureau de l'inspecteur des postes	23	10
do do	do do p. poste de St. Jean	302	78
		133	10
		\$748	65

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

ETAT

ETAT de tous les contrats passés pour le transport des malles dans la Province du et la durée stipulée de chaque contrat, le nom de l'entrepreneur, les de l'arrivée et du départ, le mode de transport et le prix stipulé à payer par

Route.		Nom de l'entrepreneur.	Distance.	No. de fois par semaine.	DÉPART.	
De	A				Jour.	Heure.
Bouctouche	Chem. McLaughlan	A. Peterkin	18	1	Vendredi	8 a.m.
Corn Hill	Annagance	J. H. Stocton	6	2	Samedi	8 a.m.
Edmonston	Embouchure de St. François	John Hartt	36	2	Mercredi et samedi	8.30 a.m.
Frédéricton	Station du ch. de fer	J. G. Byrne	12	12	do do	10 a.m.
Gagetown	Welsford	Amos P. True	28½	3	Lundi et jeudi	8 a.m.
Station d'Harvey	Magaguadavic	Wm. Atchinson	18	1	Mardi et vendredi	8 a.m.
Moncton	Stat. du ch. de fer	George Ross	4	12	Deux f. p. jour en cor. avec les trains	
Moncton	Lewisville		2	3	Lundi, mercredi et vendredi	11.30 a.m.
Moncton	Fox Creek		5	2	do do	6.30 p.m.
Murray's Corner	Baie Verte	John T. Murray	15	2	Jeudi	Midi.
Patterson, établissement de	Station du ch. de fer	E. Hoyt	2	3	do	5 p.m.
Petitcodiac	Butternut Ridge	A. Jones	24	2	Deux f. p. jour en cor. avec les trains	
Petitcodiac	Etablis. de Forks et Wheaton		28	1	Mardi, jeudi et samedi	1 p.m.
St. Jean	Digby	C. H. Hatheway	45	3	do do	2 p.m.
Digby	Annapolis		17	3	Mardi et samedi	1 p.m.
St. Jean	Frédéricton	E. R. Burpee	64	6	do do	3 p.m.
St. Jean	Ste. Croix		87½	6	Mardi et vendredi	10 a.m.
St. Jean	Indiantown	John Keatley	2	12	Mercredi et samedi	10 a.m.
Fairville	Fairville		3½	12	Lundi, mercredi et samedi	9 a.m.
Carleton et stat. du ch. de fer.	Carleton et stat. du ch. de fer.		2	12	do do do	10 a.m.
			1	12	Jeudi et samedi	11 a.m.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

No. 5.

Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant la date routes comprises dans le contrat, avec l'étendue de chacune d'icelles, l'heure le Département.

ARRIVÉE.		Mode de transport.	Prix stipulé.	Commencement du contrat.	Durée du contrat.
Jour.	Heure.				
Samedi	Midi	En voiture	\$ cts.		
Vendredi	Midi		60 00	1er août, 1869	4 ans.
Mercredi et samedi	11.30 a.m.		73 00	9 octobre, 1869	do
do	do				
Mardi et vendredi	3.30 p.m.				
Lundi et jeudi	3.30 p.m.	do	250 00	1er juin, 1870	do
allant à et venant de Frédéricton		do	100 00	19 janvier, 1870	do
Mardi, jeudi et samedi	6 a.m.				
Lundi, mercredi et ven.	4.30 p.m.	do	385 00	1er avril, 1870	do
Jeudi	9 p.m.				
do	4 p.m.	do	125 00	1er mai, 1870	do
allant à et venant de St. Jean		do	147 00	1er juin, 1870	do
Mardi, jeudi et samedi	2.30 p.m.				
do do do	1.30 p.m.				
Mardi et samedi	4.30 p.m.				
do do	2.30 p.m.				
Mercredi et samedi	1 p.m.				
Mardi et vendredi	1 p.m.	do	72 00	1er octobre 1869	do
Lundi, jeudi et samedi	11 a.m.				
do do do	10 a.m.	do	20 00	1er février, 1870	do
Lundi et vendredi	11 a.m.	do	150 00	1er juillet, 1869	do
Jeudi et samedi	4 p.m.				
Vendredi	11 a.m.				
Jeudi	5 p.m.				
Lundi, mercredi et samedi	9 p.m.	En bateau à vapeur.	4000 00	1er mai, 1870	do
do do do	midi				
do do do	4 p.m.				
do do do	2 p.m.				
sion de l'ouest		Chemin de fer	2 cents par mille.	13 déc., 1869	Jusqu'à complétion du ch. de f. E. et N.A.
do	do				
Frédéricton et Ste. Croix		En voiture	1170 00	1er février, 1870	4 ans.
allant à et venant de Shédiac					

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

ETAT No. 6.

ETAT des allocations faites aux entrepreneurs du transport des malles dans le Nouveau-Brunswick, en sus de la somme primitivement stipulée dans leurs contrats respectifs, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, avec les raisons pour ce faire, et de tous ordres donnés par ce Département soit pour dépenses additionnelles faites ou à l'être, en sus du prix du contrat primitif sur toute route par terre ou par eau, spécifiant dans chaque cas la route à laquelle l'ordre se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service primitif prescrit par le contrat, le prix primitif, la date de l'ordre pour le service additionnel et les allocations additionnelles.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service primitif stipulé par le contrat.	Prix primitif.	Service additionnel requis.	Allocation additionnelle par année.	Date du commencement du service additionnel et de l'allocation.
De.	A.						
Hillsborough	Rose Vale	W. D. Bazley	Service trois fois par semaine, 12 milles.	\$ 112 00	Route prolongée de 9 milles, à Berrytown et Caladonia, une fois par semaine.	\$ 48 00	1er Avril 1870.
Sussex Vale	Millstream and Cole's Island	H. D. McLeod	Service trois fois par sem. 14 et 22 milles	\$ 180 00	Route prolongée jusqu'au B. J. de Starkey, 1½ mille.	\$ 20 00	1er Avril 1870.
Welsford, B. I.	Douglas Valley Road	C. A. Ogden	Service hebdomadaire 6½ milles	\$ 49 00	Route prolongée jusqu'à Clarendon, 4½ milles.	\$ 20 00	1er Juin 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes

ETAT No. 6--A.

ETAT des réductions effectuées dans le prix des contrats existants au Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant dans chaque cas la route à laquelle cette réduction se rapporte, le nom de l'entrepreneur, le service primitivement stipulé au contrat, le prix primitif, les raisons qui ont donné lieu à cette réduction, le montant de la réduction et la date depuis laquelle cette réduction à eu lieu.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Service primitivement prescrit par le contrat	Prix primitif.	Raison de la réduction.	Réduction faite dans le prix par année.	Date du commencement de la réduction.
De	A						
Lower Prince William.....	Lac George et Magaguadavic supérieur.....	Bernard Tague...	Trois fois par semaine au Lac George, et une fois à Magaguadavic supérieur....	\$ cts. 120 00	Service réduit à deux voyages par semaine au Lac George.....	\$ cts. 20 00	1er avril 1870.
New River.....	Prescott's Mills	F. Gillespie.....	Quotidien.....	59 00	Trajet change jusqu'à Lapreau et Prescott's Mills; service réduit à deux voyages par semaine.....	13 12	1er janvier 1870.
Richibouctou ...	Weldford.....	C. Thompson...	Trois fois par semaine, 24 milles...	138 00	Parcours diminué de deux milles, route maintenant dite de Kingston et Weldford.....	11 00	1er juin 1870.
Sackville	Anherst et Fox Creek	D. C. King.....	Quotidien, 10 milles; trois fois par semaine, 3 milles.....	395 00	Fox Creek, E. I., desservi en vertu d'un autre arrangement; route raccourcie de trois milles; service maintenant dit de Sackville et Anherst.....	92 00	1er juin 1870.
Sussex Vale	Butternut Ridge.	A. McLean	Hebdoma., 23 milles.	136 00	Butternut Ridge desservi en vertu d'un autre arrangement; route raccourcie de onze milles; service maintenant dit de Sussex Vale et Newtown.....	65 04	9 octobre 1869.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

A. CAMPBELL.

Maître-Général des Postes.

ETAT No. 7.

ETAT des amendes et des retenues imposées aux entrepreneurs dans le Nouveau-Brunswick, pour retard dans la délivrance des malles ou pour toute autre cause, indiquant les noms des entrepreneurs, la nature de l'infraction, la route sur laquelle elle a eu lieu, le montant de l'amende, l'époque à laquelle elle fut imposée, si elle a été remise, et pour quelle raison, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

ROUTE.		Nom de l'entrepreneur.	Nature de l'infraction.	Date de l'amende.	Montant.	Si elle a été remise, et pour quelle raison.
De	A					
Bathurst	Dalhousie	John T. Carter	Perte de temps et pour avoir manqué la correspondance avec la malle de Chatham, 13 août 1869	17 août 1869	5 00	Non remise.
do	do	do	Perte de temps le 10 août 1869	24 août " "	1 00	do
do	do	do	do	14 sept. " "	1 00	do
do	do	do	18 septembre 1869	22 sept. " "	1 00	do
do	do	do	10 novembre 1869	13 nov. " "	1 00	do
do	do	do	11 novembre 1869	19 nov. " "	3 00	do
do	do	do	10 août 1869	24 août " "	2 00	do
do	do	do	15 août 1869	26 août " "	1 00	do
do	do	do	12 novembre 1869	20 nov. " "	1 00	do
do	do	do	6 septembre 1869	14 sept. " "	1 00	do
do	do	do	1er novembre 1869	9 nov. " "	1 00	do
do	do	do	11 novembre 1869	19 nov. " "	1 00	do
do	do	do	Négligé de transporter les malles le 19, 20 et 23 mars 1870	31 mars 1870	6 00	do
do	do	do	Négligé de desservir le B. I., Londonderry, le 5 janvier 1870	19 janv. " "	1 00	do

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 8.

LISTE des bureaux de poste établis dans la province du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms des bureaux de poste.	Comtés.	Maitres de poste.	Date de l'établissement.
Au Lac, B. I.	Westmoreland	Ira H. Patterson	1er octobre 1869.
Blaney Ridge, B. I.	York	James McCutcheon	1er septembre 1869.
Central Cambridge, B. I.	De la Reine	Amos Mott	1er novembre 1869.
Clarendon, établissement de, B. I.	Charlotte	J. McCutcheon	1er juin 1870.
Rivière Cocagne, B. I.	Kent	Sylvain Le Blanc	1er avril 1870.
French Village, B. I. (rétabli)	Du Roi	George Beatty	1er mars 1870.
Intervale, B. I.	Westmoreland	David Horseman	1er septembre 1869.
Mascarene, B. I. (rétabli)	Charlotte	Hugh Dick	1er juillet 1869.
Shanklin, B. I.	St. Jean	Henry Ellis	1er août 1869.
Wassis, Station, B. I.	Sunbury	George Grass	1er avril 1870.
Ward's Creek Road, B. I. (rétabli)	Du Roi	Abraham Stapleford	1er juillet 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT NO. 8.—*Suite.*

LISTE des bureaux de poste fermés dans la province du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms des bureaux.	Comtés.	Maîtres de poste.	Date de l'abolition.	Motifs de l'abolition.
Chester, B.I.....	Albert.....	John Barber....	4 nov., 1870.....	La continuation de ce bureau a été jugée inutile.
Grand Harbor, B.I.	Charlotte.....	J. Lakeman.....	1er août 1869.....	Après la démission du gardien du bureau intermédiaire, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.
New River, B.I....	Charlotte.....	F. Gillespie.....	1er janvier 1870...	La continuation de ce bureau a été jugée inutile.
Waweig, B.I.....	Charlotte.....	M. Ruddick.....	1er décembre 1869.	Après la démission du gardien du bureau intermédiaire, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.
Wheaton, établissement de, B.I....	Westmoreland....	A. E. Killam.....	4 décembre 1869..	Après la démission du gardien du bureau intermédiaire, on n'a pu trouver de successeur pour accepter la charge.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 8—*Suite.*

LISTE des nouvelles routes postales établies dans la province du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

ROUTES.		Date de l'établissement.	No. de voy. par semaine.	Nombre de milles.
De	A			
Corn Hill.....	Annagance.....	9 octobre, 1869.....	2	6
Frédéricton.....	Station du chemin de fer.....	19 janvier, 1870.....	12	$\frac{1}{2}$
Gagetown.....	Welsford.....	1er avril, 1870.....	3	28 $\frac{1}{2}$
Harvey, station de.....	Magaguadavic.....	1er mai, 1870.....	1	18
Saint Jean.....	Sainte Croix.....	18 janvier, 1870.....	6	87 $\frac{1}{2}$
Patterson, établissement de.....	Station du chemin de fer.....	1er février, 1870.....	3	2
Woodstock.....	Station de Richmond.....	19 janvier, 1870.....	6	7

ETAT No. 8—*Fin.*

LISTE de toutes les routes postales abolies pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant dans chaque cas la raison de l'abolition.

ROUTES.		Distance en milles.	No. de voy. par semaine.	Date de l'abolition.	Motif de l'abolition.
De	A				
Frédéricton.....	St. Etienne.....	72	3	1870 31 janvier...	Remplacé par service du chemin de fer.
Oromocto.....	Patterson, établisse. de.....	32	2	31 janvier...	do do
Salisbury.....	Riverside.....	30	2	5 mars.....	Rendue inutile par suite de changement dans le service.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ÉTAT de tous les cas arrivés pendant l'année expirée le 30 juin 1870, de soustraction ou de perte de lettres contenant de l'argent, transmises par la voie de la poste, dans le Nouveau-Brunswick, indiquant les particularités de chaque cas, et exposant le résultat des mesures prises par le département.

Nom de l'envoyeur.	Où mise à la poste.	Quand mise à la poste.	Contenu de la lettre.	ADRESSE DE LA LETTRE.		Preuve de la perte ou soustraction.	Si elle a été enregistrée ou non.	Résultat des mesures prises dans chaque cas par le département.
				Nom.	Place.			
Robert Allan	Saint Jean	1869. 20 juin	\$ cts. 10 00	Mme. Robt. Allan	Glassville, Co. de Carleton	Non reçue par le destinataire.	Non enreg.	Nulle trace, faute d'enregistrement.
Jas. McDonald	Saint François	15 do	15 00	A. J. Beveridge	Paroisse de Gordon, Victoria.	Non reçue par le destinataire.	Enreg'trée	do do
S. Hannington	Smiths	1870. 20 jan.	46 87	MM. J. et F. Burpee et Cie.	Saint Jean	\$10 seulement ont été reçus.	Non enreg.	do do
Henry Titus	Rothessy	1869. 4 sept.	17 00	Thos. L. Robinson	Ossekeag	do	do	do do
R. E. Steeves	Hillsborough	1870. 14 fév.	134 00	G. M. Steeves	Saint Jean	do	do	do do
N. D. Fowler	Centreville, Co. de Carleton	10 mars	16 00	John Livingston	do	do	do	do do
do	Woodstock	28 fév.	12 90	do	do	do	do	do do
F. Babcock	do	7 mars	3 00	Mme. H. Babcock	Fracey, moult. de	do	do	do do
B. N. Brymer	do	26 do	11 00	MM. J. et W. F. Harrison	Saint Jean	do	do	do do
Joseph Challen	Canning, N. B.	1869. 10 août	50 00	MM. Lawton et Vassie	do	do	Enreg'trée	Les malles renfermant ces lettres avaient été expédiées par la route de la baie de Fundy; et après une soignée investigation, on a acquis suffisamment la preuve que ces lettres s'étaient perdues
S. Buchanan	Carleton, St. Jean.	6 do	20 00	Fred. Buchanan	Walton, N. E.	do	do	
M. J. Picard	St. Jean	16 sept.	10 00	Mme. M. J. Pichard	Halifax, N. E.	do	Non enreg.	
W. James	Lawrencetown, N. B.	25 août	70 00	John G. Hall et Cie	Boston, Mass.	do	Enreg'trée	
A. Kelly	Windsor, N. E.	10 do	15 00	Clara E. Kelly	Baltimore	do	do	
Kelling et Harding	Annapolis, N. E.	19 do	10 00	Curry et Lord	Saint Jean	do	do	
Chandler Frères	Windsor, N. E.	10 do	5 35	C. G. Berryman	do	do	do	
Dr. Whitman	Annapolis, N. E.	19 do	20 00	Cardman et Shuffh	Boston, Mass.	do	do	
John Twomy	Boston, Mass.	.....	27 00	Mme. E. Twomy	Windsor, N. E.	do	do	

RÉCAPITULATION.	
lettres qu'on dit n'être pas parvenues à leur destination dans les malles par lesquelles elles ont été ou auraient dû être expédiées.....	Enregist. Non enreg.
Lettres enregistrées qui ont été perdues, détournées ou égarées pendant qu'elles étaient confiées au département des Postes, et dont le contenu a été remboursé par les officiers responsables.....	0 8
Lettre dont le contenu, d'après ce qu'il a été déclaré, a été soustrait sans preuve de la disparition allégué.....	8 1
Total.....	1 0
	9 9

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10.

INDIQUANT les bureaux de mandats d'articles d'argent en activité dans la province du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870; le comté dans lequel chaque bureau est situé; le nombre et le montant des mandats émis et payés; et le montant de la commission perçue dans chaque bureau respectivement.

Nom du bureau.	Comté.	No. de mand. émis.	Montant des mandats émis.		Commission reçue.		No. de mand. payés.	Montant des mandats payés.	
			\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.
Andover	Victoria.....	66	2,603	44	14	25	21	1,149	03
Baie Verte	Westmoreland.....	63	3,336	36	17	55	22	1,253	84
Bathurst	Gloucester.....	444	21,726	78	128	30	62	2,404	98
Buctouche.....	Kent.....	74	3,464	16	18	20	19	981	71
Campbellton.....	Ristigouche.....	181	8,044	22	42	35	69	5,565	61
Canterbury.....	York.....	7	232	23	1	25	5	279	16
Caraquette.....	Gloucester.....	36	2,045	69	10	65	9	334	77
Chatham.....	Northumberland.....	1,246	67,985	34	405	00	163	5,450	23
Dalhousie.....	Ristigouche.....	483	23,329	15	151	25	63	3,564	40
Dorchester.....	Westmoreland.....	335	11,690	13	63	80	75	3,293	20
Frédéricton.....	York.....	735	31,570	43	251	55	590	22,479	00
Gagetown.....	De la Reine.....	43	16,04	20	8	85	28	1,135	64
Grandes Chutes.....	Victoria.....	151	7,908	93	41	15	27	1,192	67
Harvey.....	Albert.....	113	4,726	40	25	15	22	1,164	60
Harvey, station de.....	York.....	9	341	45	1	75	.....	.....	.....
Hillsborough.....	Albert.....	36	1,028	50	7	70	24	674	34
Hopewell, Cap.....	Albert.....	45	2,163	73	11	35	13	395	82
Kingston.....	Kent.....	83	3,340	58	18	80	18	714	31
Manners Sutton.....	York.....	12	692	29	3	60	4	143	16
Moncton.....	Westmoreland.....	347	11,504	61	66	80	229	6,159	82
Newcastle.....	Northumberland.....	414	19,866	04	120	50	86	3,163	53
Ossekeag.....	Du Roi.....	21	682	29	3	80	5	153	82
Richibouctou.....	Kent.....	279	11,767	14	77	25	91	4,630	12
Sackville.....	Westmoreland.....	398	16,675	54	111	05	183	7,398	35
Salisbury.....	do.....	105	2,977	47	16	75	76	856	41
Shédiac.....	do.....	238	12,975	11	68	30	121	3,845	93
Sheffield.....	Sunbury.....	41	1,497	77	8	15	16	500	60
St. André.....	Charlotte.....	352	17,593	57	116	80	78	3,160	36
St. George.....	do.....	7	211	41	1	15	13	506	82
St. Martin.....	St. Jean.....	4	126	34	0	70	2	95	09
St. Etienne.....	Charlotte.....	419	15,929	43	86	90	101	4,122	48
Sussex Vale.....	Du Roi.....	187	7,659	78	48	30	49	1,342	14
Woodstock.....	Carleton.....	787	47,516	47	281	10	258	10,634	07
St. Jean.....	St. Jean.....	1,555	44,128	18	520	90	4,128	181,720	15
		9,316	408,945	16	2,750	95	6,670	279,466	16

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10—A.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans le Nouveau-Brunswick sur le Royaume-Uni, pendant l'année expirée le 30 juin 1870; la valeur de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur iceux; et le nombre de mandats payés dans le Nouveau-Brunswick, émanant de bureaux de mandats d'articles d'argent du Royaume-Uni.

Nom du bureau.	Comté.	No. des mand. émis.	Montant de mandats émis.	Commis-sion reçue.	No. de mand. payés.	Montant des mandats payés.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
Bathurst.....	Gloucester.....	27	682 69	16 25	2	17 03
Chatham.....	Northumberland.....	57	1,400 51	34 00	4	66 44
Dalhousie.....	Ristigouche.....	45	1,247 18	29 00	2	82 72
Frédéricton.....	York.....	174	3,638 23	93 25	39	516 71
Kingston.....	Kent.....	1	14 67	0 50		
Moncton.....	Westmoreland.....	2	10 55	0 50		
Newcastle.....	Northumberland.....	26	829 65	18 75	3	70 56
Richibouctou.....	Kent.....	23	734 25	16 50	3	97 60
Sackville.....	Westmoreland.....	29	1,063 76	22 50	1	19 47
Shédiac.....	do.....	1	7 50	0 25	2	29 20
St. André.....	Charlotte.....	62	1,011 25	28 50	6	124 57
Sussex Vale.....	Du Roi.....	13	257 76	7 25	6	165 44
Woodstock.....	Carleton.....	45	1,527 14	34 00	32	1,055 56
St. Jean.....	St. Jean.....	650	10,734 44	291 00	126	2,777 70
		1,155	23,159 58	592 25	226	5,023 00

A. CAMPBELL,
Maître-General des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10—B.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans le Nouveau-Brunswick sur Ontario et Québec, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, la valeur de ces mandats en cours provincial; les droits de commission perçus sur iceux; et le nombre de mandats d'articles d'argent payés dans le Nouveau-Brunswick émanant de bureaux des mandats d'articles d'argent d'Ontario et Québec.

Bureau d'expédition.	Comté.	No. de mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commission reçue.	No. de mand. payés.	Montant des mandats payés.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
Andover	Victoria				1	15 00
Baie Verte	Westmoreland	27	1,637 87	8 90		
Bathurst	Gloucester	205	11,339 84	58 80	8	516 80
Bouctouche	Kent	19	968 17	5 15		
Campbellton	Restigouche	101	4,687 78	24 60	59	4,957 61
Canterbury	York	4	184 53	0 95		
Caraquette	Gloucester	23	1,381 75	7 15	1	7 00
Chatham	Northumberland	688	45,640 49	233 20	10	257 20
Dalhousie	Restigouche	183	9,105 61	47 85	3	118 33
Dorchester	Westmoreland	39	1,821 16	9 80	1	12 00
Frédéricton	York	173	11,949 09	61 40	26	684 31
Gagetown	De la Reine	2	84 00	0 45		
Grandes Chutes	Victoria	14	744 79	4 00	2	134 50
Harvey	Albert	12	252 50	1 45		
Hillsborough	do	5	143 13	0 80	1	25 00
Hopewell Cap d'	do	1	13 00	0 10		
Kingston	Kent	38	1,728 72	9 20		
Moncton	Westmoreland	91	5,161 37	26 85	4	173 35
Newcastle	Northumberland	99	4,902 06	25 45	5	126 25
Ossekeag	Du Roi	4	208 41	1 10		
Richibouctou	Kent	82	4,106 50	21 75		
Sackville	Westmoreland	73	4,474 58	23 55	5	293 25
Salisbury	do	5	169 85	0 95		
Shédiac	do	139	9,678 67	49 60	5	193 24
Sheffield	Sunbury	4	36 00	0 30	1	5 00
St. André	Charlotte	13	617 83	3 25		
St. Etienne	do	39	1,621 76	8 80	8	112 26
Sussex Vale	Du Roi	52	3,578 81	18 50		
Woodstock	Carleton	156	11,182 88	57 50	5	288 20
St. Jean	St. Jean	196	6,890 49	37 70	85	2,323 42
Total		2,487	144,371 04	749 10	230	10,242 72

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10.—C.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans le Nouveau-Brunswick sur la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; la valeur de ces mandats en cours provincial ; les droits de commission perçus sur iceux ; le nombre de mandats payés dans le Nouveau-Brunswick émanant de bureaux de mandats d'articles d'argent de la Nouvelle-Ecosse.

Nom du bureau.	Comté.	No. de mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commission reçue.	No. de mand. payés.	Montant des mandats payés.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
Bathurst	Gloucester	9	404 25	4 40	6	289 36
Chatham	Northumberland	73	4,485 97	47 70	22	561 82
Dalhousie	Restigouche	19	789 56	9 15	15	720 07
Frédéricton	York	40	1,486 46	18 35	56	1,984 06
Hillsborough	Albert	9	223 46	3 35	4	157 77
Kingston	Kent	4	130 23	1 25		
Moncton	Westmoreland	11	330 84	4 15	12	539 50
Newcastle	Northumberland	6	157 81	2 25	17	777 13
Ossekeag	Du Roi				1	15 57
Richibouctou	Kent	16	300 41	3 40	11	457 55
Sackville	Westmoreland	10	340 16	3 50	30	1,216 47
Shédiac	do	3	50 45	0 75	23	959 35
St. André	Charlotte	9	227 00	3 25	10	222 61
St. George	do				1	38 93
St. Etienne	do				3	45 70
Sussex Vale	Du Roi	1	34 28	0 20	1	24 33
Woodstock	Carleton	32	1,561 26	16 30	11	404 12
St. Jean	St. Jean	199	6,045 78	76 80	707	27,008 60
		441	16,567 92	194 80	930	35,422 94

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10.—D.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans le Nouveau-Brunswick sur l'Île du Prince-Edouard, pendant l'année expirée le 30 juin 1870 ; la valeur de ces mandats en cours provincial ; les droits de commission perçus sur iceux ; le nombre des mandats payés dans le Nouveau-Brunswick, émanant de bureaux de mandats d'articles d'argent de l'Île du Prince-Edouard.

Nom du bureau.	Comté.	No. de mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commission reçue.	No. de mandats payés.	Montant des mandats payés.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
Bathurst	Gloucester				7	299 83
Chatham	Northumberland	7	263 40	3 00	4	350 04
Dalhousie	Ristigouche				5	389 22
Moncton	Westmoreland	3	63 65	1 00		
Richibouctou	Kent	1	11 18	0 25	12	884 47
Sackville	Westmoreland	1	12 00	0 25	4	84 92
Shédiac	do				8	488 05
Sussex Vale	Du Roi	3	112 00	1 25	1	15 20
Woodstock	Carleton				1	24 33
St. Jean	St. Jean	3	30 64	0 75	37	1,815 19
		18	492 87	6 50	79	4,351 25

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 10—E.

INDIQUANT le nombre de mandats d'articles d'argent émis dans le Nouveau-Brunswick sur Terre-neuve, pendant l'année expirée le 30 juin 1870; la valeur de ces mandats en cours provincial; la commission reçue sur iceux; et le nombre de mandats payés dans le Nouveau-Brunswick, émanant de bureaux de mandats d'articles d'argent de Terre-neuve.

Nom du bureau.	Comté.	No. de mand. émis.	Montant des mandats émis.	Commission reçue.	No. de mand. payés.	Montant des mandats payés.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.
Chatham	Northumberland	1	16 01	0 25	.....	.....
Dalhousie	Ristigouche	9	110 84	2 25	.....	.....
Frédéricton	York .....	.....	.....	.....	10	238 20
Moncton	Westmoreland	1	48 90	0 50	.....	.....
Richibouctou	Kent	1	24 12	0 25	1	15 98
Sackville	Westmoreland	20	369 09	5 50	3	211 23
Sussex Vale	Du Roi	1	2 93	0 25	1	8 88
St. Jean	St. Jean	18	396 51	6 00	14	239 67
		51	968 40	15 00	29	714 01

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 11.

INDIQUANT la dépense du service de la branche des mandats d'articles d'argent au Nouveau-Brunswick, et énonçant en détail les dépenses pour salaires, annonces, impressions, papeterie, et toutes autres dépenses, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Noms.	Detail.		
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Salaires.</i>		
James Hale	12 mois de salaire comme surintendant.....		1,600 00
Thomas B. Smith.....	do do commis.....		525 00
			2,125 00
	<i>Dépenses contingentes.</i>		
J. et A. McMillan	Impressions, papeterie, etc.....	339 48	
James Horsfall	Toile cirée pour le bureau.....	26 44	
James Irvine	Timbres et rubans pour le bureau.....	9 50	
	Vérificateur de billets de banque, pour le bureau.....	10 00	
	Appareil d'éclairage pour le bureau.....	9 30	
	Petites dépenses.....	10 48	
			405 20
			\$2,530 20

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 12.

INDIQUANT les noms des nouveaux bureaux de mandats d'articles d'argent qui ont été créés et de ceux qui ont été abolis dans le Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

BUREAUX OUVERTS.

Noms.	Comtés.	Date de l'ouverture.
Station de Harvey.....	York.....	1er février 1870.
Kingston.....	Kent.....	1er juillet 1869.

BUREAUX FERMÉS.

Nom.	Comté.	Date de l'ouverture.
Manners Sutton.....	York.....	31 janvier 1870.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 13.

INDIQUANT les pertes éprouvées dans l'exploitation du service de la branche des mandats d'articles d'argent, et leurs causes.

Il n'y a pas eu de perte pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

ÉTAT comparatif des opérations relatives aux mandats d'articles d'argent et des recettes et dépenses de la branche des mandats pendant les années 1868, 1869 et 1870.

	1868.	1869.	1870.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Mandats du Nouv.-Brunswick, payab. dans le Nouv.-Brunswick . . .	204,990 82	204,332 06	223,385 35
Mandats du Nouveau-Brunswick sur le Canada	44,634 94	93,400 94	144,371 04
do Canada payés dans le Nouveau-Brunswick	5,087 11	4,442 28	10,242 72
do Nouveau-Brunswick sur le Royaume-Uni	25,363 68	23,201 67	23,159 58
do Royaume-Uni payés dans le N.-Brunswick	3,649 74	3,636 77	5,023 00
do Nouveau-Brunswick sur la Nouvelle-Ecosse	9,674 99	13,633 30	16,567 92
do de la N.-Ecosse payés dans le N.-Brunswick	23,537 68	25,134 01	35,422 94
do du Nouv.-Brunswick sur l'Île du P.-Edouard	1,416 63	1,027 29	492 87
do de l'Île du P.-Edouard payés dans le N.-B.	3,907 90	4,197 81	4,351 25
do du Nouveau-Brunswick sur Terre-neuve	233 96	352 49	968 40
do de Terre-neuve payés dans le Nou.-Brunswick	461 60	330 71	714 01
do Canada et mandats sterling remboursés	108 43	511 01	249 78
Total des émissions et paiements	527,483 43	578,207 20	688,411 32
Total des dépenses sur les opérations	3,066 45	2,375 03	2,555 20
Produit net au Nouv.-Brunswick sur les opér. des mandats d'argent	2,469 39	2,416 10	2,564 03
Proportion de dépenses sur les opérations de mandats d'argent	3,066 45	2,375 03	2,555 20
Excédant de recettes sur les dépenses . . . . .	.....	41 07	8 83

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.

RÉSUMÉ GÉNÉRAL des opérations relatives aux mandats d'articles d'argent, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

No. de mand.	OPÉRATIONS DE L'ANNÉE.		\$	cts.
5,164	Mandats d'art. d'argent émis dans le Nouv.-Brunswick et payables au Nouv.-Brunswick.		223,385	35
2,487	do do en Ontario et Québec		144,371	04
1,155	do do au Royaume-Uni		23,159	58
441	do do à la Nouvelle-Ecosse		16,567	92
18	do do à l'Île du Prince-Edouard.		492	87
51	do do à Terre-neuve		968	40
9,316	Total des mandats émis dans le Nouveau-Brunswick		408,945	16
5,165	Mandats d'art. d'arg. émis dans le N.-Brunswick et payés au N.-Brunswick	223,462	46	
230	do en Ontario et Québec	10,242	72	
226	do dans le Royaume-Uni	5,023	00	
930	do " la Nouvelle-Ecosse	35,422	94	
79	do " l'Île du Prince-Edouard	4,351	25	
29	do à Terre-neuve	714	01	
9	Mandats d'argent sterling remboursés	230	90	
2	Mandats du Canada	18	88	
6,670	Total des mandats d'art. d'argent payés		279,466	16
	Total des émissions et des paiements		688,411	32
<i>Recettes du Nouveau-Brunswick.</i>				
	Commis. reçue sur les mandats émis dans le N.-Brunswick et pay. au Nouv.-Brunswick		1,193	30
	do do en Ontario et Québec		749	10
	do do au Royaume-Uni		592	25
	do do à la Nouv.-Ecosse		194	80
	do do à l'Île du P.-Edouard.		6	50
	do do à Terre-neuve		15	00
			2,750	95
	Balance de commissions en faveur du Nouveau-Brunswick	121	90	
	Différence de change	201	24	
			323	14
			3,074	09
	A déduire la balance des commissions en faveur d'Ontario et Québec, du Royaume-Uni et de Terre-neuve		510	06
	Revenu net au crédit du Nouveau-Brunswick		2,564	03

A. CAMPBELL,

Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,

Inspecteur des Postes.

ETAT No. 14.—Copie du registre de toutes les offres faites pour le transport des malles par contrat, après la publication d'annonces demandant des soumissions dans la province du Nouveau-Brunswick, pendant l'année expirée le 30 juin 1870.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service :—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom des soumissionnaires.	Résidence des soumissionnaires.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Alexander's et Little Shippegan. (42 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er mai au 31 octobre, et une fois par semaine du 1er novembre au 30 avril. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Juil. 22	1869. Août 16	Oliver Vally.... John Du Clos.... Adolphe Acke.... Daniel Campbell. Prosperé Dugas.	Little Shippigan. Shippigan..... Lamague..... Little Shippigan. Shippigan.....	1869. Août 3 " 3 " 3 " 9 " 3	1869. Août 16 " 16 " 16 " 16 " 16	1 2 3 4 5	Conformité aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ 65 00 72 00 74 00 76 00 100 00	Aucune de ces soumissions n'a été acceptée.
Murray's Corner et Baie Verte. (15 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er octobre 1869. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Juil. 22	Sept. 1	John T. Murray. Wm. Briggs.... J. A. Townsend. George Dalton.. John M Stephens	Botsford..... do..... do..... do..... Little Shernogue.	1869. Août 26 " 13 " 26 " 26 " 13	Sept. 1 " 1 " 3 " 4 " 5	1 2 3 4 5	Do	70 00 70 00 80 00 100 00 104 00	No. 1 acceptée.
Salisbury et Harvey. (42 milles.)	Service trois fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Nov. 26	Déc. 13.	Wm. Kinne..... Elisha S. Steeves Silas Lynds.... Richard Gross.. David Wallace. James Ryan.... Michael Keever. D. C. King..... Elisha J. Steeves Steeves et Stephens.....	Harvey..... Salisbury..... Hopewell Cape. Hillsborough.. do..... Coverdale..... Harvey..... Moncton..... Salisbury..... do.....	Déc. 8 " 10 " 8 " 7 " 7 " 6 " 8 " 10 " 10 " 10	13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Do	325 00 390 00 393 00 398 00 475 00 500 00 500 00 1000 00 575 00 575 00	Aucune de ces soumissions n'a été acceptée. Service annoncé de nouveau comme quotidien.

Registre des Soumissions.—Suite

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom des soumissionnaires.	Résidence des soumissionnaires.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Salisbury Harvey. (42 milles.)	et Service six fois par semaine, du 1er janvier 1870. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat, quatre ans, avec la réserve ordinaire en faveur du maître-général des postes.	1869. Nov. 26	1869. Déc. 13	Richard Gross. William Kinne. Silas Lynds. Michael Keever. Elisha S. Steeves. David Wallace. James Ryan. Miles Hoar.	Hillsborough. Harvey. Hopewell Cape. Harvey. Salisbury. Hillsborough. Coverdale. Moncton.	1869. Déc. 7 " 8 " 9 " 10 " 7 " 6 " 10	1869. Déc. 13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13 " 13	1 2 3 4 5 6 7 8	Conformité aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 620 00 650 00 673 00 700 00 740 00 775 00 800 00 1800 00	No. 1 retirée. " 2 acceptée.
St. Jean Digby et Annapolis.	et Service du 1er avril au 15 déc. six fois par semaine, et du 15 déc. au 1er avril, trois fois par semaine, du 1er mai 1870. Transport par bateau à vapeur en bon état de navigation. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	1870. Fév. 5	1870. Mars 23	Chas. H. Hatheway. Heron et Leach.	St. Jean. Newcastle.	1870. Mars 22 " 21	1870. Mars 23 " 23	1 2	do.	8000 00 10680 00	Aucune de ces soumissions n'a été acceptée. Voir l'inscription suivante.
St. Jean Digby et Annapolis.	et Service du 1er avril au 15 déc. trois fois par semaine, et du 15 décembre au 1er avril, deux fois par semaine, du 1er mai 1870. Transport par bateau à vapeur en bon état de navigation. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Fév. 5	Mars 23	John McMulklin. C. H. Hatheway Enoch Lunt. Heron et Leach.	St. Jean. do do Newcastle.	Mars 22 " 23 " 22 " 21	Mars 23 " 23 " 23 " 23	1 2 3 4	do	3000 00 4000 00 4999 00 10000 00	No. 1 retirée. No. 2 acceptée. No. 3 acceptée. No. 4 acceptée.

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service.—Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom des soumissionnaires.	Résidence des soumissionnaires.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Gagetown Walsford. (30 milles.)	et Service trois fois par semaine, du 1er avril 1870. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Mars 3.	Mars 23	W. McCracken. James R. Glass. Sol. Cameron. Amos P. True. Daniel Murphy. J. H. DeVeber. P. S. Babbit. James Bell. John Simpson. Francis Woods. Wm. Bell. James Martin.	Gagetown. do Hamptstead. Lincoln. Peterwille. Gagetown. do Peterwille. Gagetown. Gagetown. do do do	Mars 21 " 21 " 21 " 19 " 17 " 21 " 21 " 22 " 14 " 16 " 21 " 21	Mar. 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23 " 23	1 2 3	do	400 00 450 00 470 00 585 00 589 00 597 60 600 00 637 00 687 50 735 00 780 00 820 00	No. 1 a refusé d'accepter. No. 2 a refusé d'accepter. No. 3 a refusé d'accepter. No. 4 acceptée.
Station de Harvey et Magadavic. (18 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er mai 1870. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 4.	Avril 20	Wm. Atchinson. Ralph Cockburn. John Tracey.	Harvey. do Acton.	Avril 16 " 16 " 19	Avril 20 " 20 " 20	1 2 3	do	125 00 145 00 260 00	No. 1 acceptée.
Station d'Oronocto et Walsford. (15 milles.)	Service deux fois par jour à la station de Walsford, et une fois par semaine à Oronocto et Gagetown, du 1er mai 1870. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 4.	Avril 20	Fred. Smith. James Holden. C. McPherson. Chas. Ward. F. A. McLean. Robert Bryson. E. Bryson, jun. George Brown. Dun. McPherson. Amos P. True. G. C. Nevers. Jas. S. White. Wm. Morrison.	Lincoln. Burton. Oronocto. do do Burton. Oronocto. Burton. Oronocto. Oronocto. Lincoln. Oronocto. do Burton.	Avril 18 " 18 " 18 " 18 " 19 " 19 " 19 " 19 " 19 " 19 " 19 " 19 " 18	Avril 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20 " 20	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	do	220 00 249 00 280 00 300 00 315 00 340 00 342 00 379 00 380 00 384 75 398 00 400 00 449 00	No. 1 a refusé. do do do No. 5 acceptée.
Frédéricton et Yoho. (15 milles.)	Service une fois par semaine, du 1er juin 1870. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat telle que ci-dessus.	Avril 4.	Mai 4.	Darius Pace. J. O'Brien. John Harley. Lorenzo Burden. Robt. Embleton. G. Embleton. Wm. Arbuckle. B. Wheeler. John Byron.	Frédéricton. do do Frédéricton. Yoho. do Kingsclear. Frédéricton. do	Mai 4 Avril 27 " 26 " 3 " 4 " 4 " 4 " 3	Mai 4 " 4 " 4 " 4 " 4 " 4 " 4 " 4	1 2 3 4 5 6 7 8 9	do	85 00 96 00 96 00 100 00 116 00 120 00 130 00 130 00	No. 1 non satisfaisante. No. 2 acceptée.

Registre des Soumissions.—*Suite.*

Service.	Conditions stipulées par le département en annonçant le service — Durée proposée du contrat.	Date de la demande des soumissions.	Date de la réception des soumissions.	Nom des soumissionnaires, soumissionnaires.	Résidence des soumissionnaires.	Date de la soumission.	Date de la réception de la soumission par le M. G. des P.	No. des soumissions.	Conditions proposées dans la soumission.	Montant annuel proposé dans la soumission.	Observations.
Palmerston et Leeds Mills. (4 milles.)	Service deux fois par semaine, du 1er août 1870. Transport par voiture convenable. Durée proposée du contrat quatre ans, avec réserve ordinaire en faveur du Maître-Général des Postes.	1869, Juin 27	1869, Juil. 18	Honoré Landry.. Patrick Gorman- Augustin Babi- neau..... Bernard Gorman	St. Louis..... do	1869, Juil. 14 " 15 " 9 " 2	1869, Juil. 18 " 18 " 18 " 18	1 2 3 4	Conformément aux stipulations proposées dans l'annonce.	\$ cts. 50 00 54 00 66 00 80 00	No. 1 acceptée.
Dorchester et station du chemin de fer. (4 milles.)	Service deux fois par jour du 1er août 1870. Transport à pied ou en voiture. Durée proposée du contrat tel que ci-dessus.	1869, Juin 27	1869, Juil. 18	S. W. Tingley..	Dorchester.....	Juil. 14	Juil. 18	1	do	109 55	Soumission trouvée trop élevée arrangement temporaire à \$50 par année.

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN
Inspecteur des Postes.

ETAT No. 15.

ETAT des lettres de rebut reçues au bureau des lettres de rebut, à St. Jean, pendant l'année expirée le 30 juin 1870, indiquant si elles contenaient ou non des valeurs ou d'autres objets.

TABLEAU I.

Indiquant le nombre de lettres de toute espèce reçues, et ce qui en a été fait.

D'où reçues.	No. de lettres.	Ce qui en a été fait.	No. de lettres.
Reçues non ouvertes de la Grande-Bretagne.	314	Renvoyées non ouvertes à la G.-Bretagne	875
do des Etats-Unis.....	3,757	do aux Etats-Unis.....	2,437
do de la Nouvelle-Ecosse .	380	do à Ottawa.....	571
do de l'Île du P.-Edouard.	89	do à la Nouvelle-Ecosse .	945
do Terreneuve.....	.....	do à l'Île du P.-Edouard.	195
do des Indes Occidentales.	.....	do à Terreneuve.....	48
do des bureaux de poste	.....	do aux Indes Occidentales	4
dans le Nouveau-Brunswick.....	14,509	Dont il a été disposé au bureau des lettres de rebut St. Jean.....	13,974
Nombre total des lettres de rebut qui ont passé par le bureau des lettres de rebut, Saint Jean, Nouveau-Brunswick*.....	19,049		19,049

* Nombre de lettres affranchies comprises dans le total ci-dessus 16,118

Nombre de lettres non affranchies do do 2,931

19,049

Nombre de lettres enregistrées do do 36

ETAT. No. 15.—*Suite.*

TABLEAU II.—Indiquant le nombre des lettres reçues, contenant de l'argent ou autres articles de valeur, le montant et la nature de leur contenu, le nombre de ces lettres délivrées pendant l'année, et le nombre qui reste à délivrer.

No. de lettres.	Nature du contenu.	Valeur du contenu.		Nombre des lettres déliv. sur le nomb. des lettres reçues pend. l'an exp. le 30 juin 1870.	No. de lettres non délivrées 30 juin.
		\$	cts.		
55	Argent.....		327 96	44	11
26	Lettres de change, chèques, traites et mandats		9,240 34	26	.....
7	Billets promissoires		2,071 79	6	1
7	Mandats d'argent.....		114 78	4	3
15	Lettres d'Angleterre enregistrées ou contenant des valeurs, envoyées au bureau général de Londres.....			15	.....
1	Lettres des Etats-Unis, "enregistrées," ou contenant des valeurs, envoyées au département des postes, Washington.....			1	.....
1	Lettres, "enregistrées," ou contenant des valeurs, envoyées au départ. des postes, Charlottetown, Ile du P.-E.....			1	.....
3	Lettres, "enregistrées," ou contenant des valeurs, envoyées au département des postes, Ottawa.....			3	.....
3	Lettres, "enregistrées," ou contenant des valeurs, envoyées au département des postes, Halifax.....			3	.....
10	Lettres, "enregistrées," ne contenant point de valeurs.....			5	5
1	Certificat d'actions.....			1	.....
1	Certificat de classification de vaisseau.....			1	.....
1	Photographies.....			1	.....
2	Jones d'or.....			2	.....
1	Epinglette.....			1	1
1	Papiers de valeur.....			1	.....
135			11,754 87	114	*21

* Entre les mains du maître de poste pour être délivrées..... 7
Restant non réclamées au bureau des lettres de rebut..... 14

A. CAMPBELL,
Maître-Général des Postes.

JOHN McMILLAN,
Inspecteur des Postes.